

# = AD; E@; = A GBGFETHA

## Rad Održavanje Specifikacije

Sve informacije u ovom Korisničkom uputstvu su aktualne u trenutku objavljivanja. Međutim, HYUNDAI zadržava pravo izmene u bilo kom trenutku, kako bismo mogli da sprovedemo našu politiku stalnog unapređenja proizvoda.

Ovaj priručnik važi za sve modele ovog vozila, uključuje opise i objašnjenja kako opcione, tako i standardne opreme. Kao rezultat toga, u ovom priručniku možete pronaći materijal koji se ne odnosi na vaše vozilo.

Molimo vas da zapamtite da su neki modeli opremljeni sa volanom na desnoj strani (RHD). Objašnjenja i ilustracije za neke operacije kod RHD modela su suprotna od onih, koji su napisani, u ovom Uputstvu.

## ABD7L, ? A6; 8 = 35; <7H3Ú79 : KG@63; HAL; >3

Vaš HYUNDAI ne sme da se menja ni na koji način. Takve promene mogu negativno da utiču na performanse, sigurnost ili izdržljivost vašeg Hyundai automobila, a osim toga time možete prekršiti uslove ograničenih garancija koje pokrivaju automobil. Određene promene takođe mogu predstavljati i kršenje propisa utvrđenih od strane Ministarstva saobraćaja i drugih vladinih agencija u vašoj zemlji.

## ; @EF3>35; <3 D36; A BD, <7? @; = 3 >; ? A4; >@A9 F7>78A@3

Vaše vozilo opremljeno je elektronskim ubrizgavanjem goriva i drugim elektronskim komponentama. Postoji mogućnost da nepropisno ugrađena/prilagođena radio stanica ili mobilni telefon negativno utiču na elektronske sisteme. Iz tog razloga, preporučujemo vam da pažljivo pratite uputstva proizvođača radija ili da se obratite HYUNDAI distributeru za mere opreza ili posebna uputstva, ako se odlučite da instalirate jedan od tih uređaja.

## GBALAD7@<7 /AB5; A@Afi

Vozilo je opremljeno uređajem Panevropski e-Call sistem koji poziva hitne službe. Samostalno ili neovlašćeno mešanje u sistem Panevropski eCall, u sisteme vozila i njegove komponente, instaliranje opreme koja nije preporučena od proizvođača vozila i/ili ovlašćenog HYUNDAI dilera može uzrokovati nepravilan rad (uređaja) Panevropskog eCall sistema, obavljati pogrešne pozive, što može uzrokovati kvar uređaja u automobilima u slučaju saobraćajne ili druge nesreće, kada vam je potrebna hitna pomoć.

To može biti opasno i može ugroziti vaš život!

## GBALAD7@<3 A E;9GD@AEF; ; A AŮ7 7@<? 3 HAL;>3

Ovo uputstvo sadrži informacije pod naslovima OPASNOST, UPOZORENJE, OPREZ i PAŽNJA.

Ovi naslovi ukazuju na sledeće:

### AB3E@AEF

AB3E@AEF g] S]g\WSabSè aef] a\S]S] a e\WV\|TW W\_ ap\WahMf[Vae\_df  
[!alT|^ \WahdW\

### GBALAD7@<7

GBALAD7@<7 g] S]g\WSabSè aef] a\S]S] a e\WV\|TW W\_ ap\WahMf[Vae\_df  
[!alT|^ \WahdW\

### ABD7L

ABD7L g] S]g\WSabSè aef] a\S]S] a e\WV\|TW W\_ ap\WahMf[d\_S \\_ [!  
g\_ \W\ \_ bahdWS\_ S\

### **PAŽNJA**

B3á@<3 g] S]g\WSefgSU[g] a\S]S] a e\WV\|TW W\_ ap\WahMf[Vae=fWWS  
hal[Š

# Sadržaj

Uvod

Informacije o vozilu

Sigurnosni sistem

Instrument tabla

Pogodne karakteristike

Vožnja vašeg vozila

Sistemi pomoći vozaču

Hitne situacije

Održavanje



# 1. Pregled električnog sistema vozila

Električno vozilo.....	1-6
Električno vozilo.....	1-6
Karakteristike električnog vozila .....	1-6
Informacijeobateriji.....	1-6
Glavni delovi električnog vozila.....	1-7
Glavni delovi električnog vozila .....	1-7
Visokonaponska baterija (polimerna litijumsko-jonska).....	1-7
Sistem upozorenja visokonaponske baterije.....	1-8
EV mod.....	1-9
EV mod ekran .....	1-9
Informacijesolarnog krova.....	1-10
Energetske informacije .....	1-10
Sledeći polazak .....	1-11
Punjenje i klimatizacija.....	1-12
Vehicle to load (V2L) .....	1-13
Najbliže stanice .....	1-18
EV podešavanje.....	1-19
Tipovi punjenja električnog vozila.....	1-22
Informacijeopunjenju.....	1-22
Informacije o vremenu punjenja .....	1-22
Tipovi punjenja .....	1-23
Indikator punjenja za električna vozila ....	1-24
Status punjenja .....	1-24
Zaključavanje konektora za punjenje.....	1-25
Zaključavanje kabla za punjenje.....	1-25
Raspored punjenja.....	1-26
Raspored punjenja .....	1-26
Punjenje električnog vozila .....	1-27
Električna vrata za punjenje.....	1-27
Mere opreza.....	1-28
Kako proveriti simbol na nalepnici za punjenje.....	1-29
Nalepnica za električno punjenje.....	1-30
Tabela simbola za električno punjenje.....	1-31
Otključajte vrata za punjenje u hitnim slučajevima.....	1-32
AC punjač .....	1-32
DC punjač .....	1-35
Prenosivi punjač .....	1-38

Punjenje električnog vozila (naglo zaustavljanje).....	1-50
Kako postupiti kada se punjenje naglo zaustavi.....	1-50
Vožnja električnog vozila.....	1-51
Kako da pokrenete vozilo.....	1-51
Kako da zaustavite vozilo.....	1-51
Sistem virtuelnog zvuka motora.....	1-52
Razdaljina do pražnjenja.....	1-52
Saveti za povećanje razdaljine do pražnjenja.....	1-53
ECO vožnja .....	1-54
Upotreba električne energije.....	1-54
Merač Snage/Punjenja .....	1-55
Status napunjenosti (SOC) merač za visokonaponsku bateriju.....	1-55
Indikator i poruke upozorenja.....	1-56
Poruke na LCD displeju.....	1-58
Bezbednosne mere opreza za električno vozilo.....	1-64
U slučaju nezgode .....	1-64
Druge mere opreza za električno vozilo.....	1-65
Prekidač visokog napona... ..	1-66

## GHA6

Zahvaljujemo se na izboru HYUNDAI vozila. Sa zadovoljstvom vam želimo dobrodošlicu u sve veći klub vozača HYUNDAI automobila. Napredni inženjering i visok kvalitet svakog proizvedenog HYUNDAI vozila je nešto na što smo vrlo ponosni.

Vaše Korisničko uputstvo će vam predstaviti funkcije i upravljanje vašim novim HYUNDAI vozilom. Da biste se upoznali s novim vozilom, tako da možete u potpunosti uživati u njemu, pažljivo pročitajte ovo Uputstvo pre vožnje novog vozila.

Ovo Uputstvo sadrži važne bezbednosne informacije i instrukcije da biste se upoznali sa upravljanjem vozilom i bezbednosnim funkcijama kako biste mogli bezbedno da upravljate vozilom.

Ovo Uputstvo takođe sadrži informacije o održavanju da biste bolje i bezbednije upravljali vozilom. Proizvođač takođe preporučuje da servis i održavanje vašeg vozila vrše ovlašćeni HYUNDAI distributeri. HYUNDAI dileri su pripremljeni da vam pruže visokokvalitetnu uslugu, održavanje i bilo koju drugu potrebnu pomoć.

Ovo Korisničko uputstvo treba smatrati nerazdvojnim delom vozila i treba ga čuvati u autu, tako da vam bude pri ruci kad zatreba . Uputstvo treba da ostane u vozilu kada ga prodajete, kako bi sledeći vlasnik imao važne informacije o upravljanju, bezbednosti i održavanju.

<M B85=A CHCF 7CA D5BM



**ABD7L**

Gba f dMS Ya d[ S 'a-W] H S [ fMS [ \_ S I [ H ] a W W S V a h a ^ S I S g : K G @ 6 3 ; d b W - ] S U | W  
\_ a Y g V a h W | V a f W | Z a f W W S \_ a f a S [ e j ' a b S \_ W S S z G H W \_ a d S W a c f f f | Y a d | h a  
H e a | a Y | H S [ fMS [ \_ S I [ H ] a S I S V a h a ^ S I S g d b W - ] S U | W S H W W S e d S [ L S \_ S S Z ' g  
b a Y S h g E b W - ] S U | V g a h a \_ G b g f e h g z

Copyright 2021 HYUNDAI Motor Company. Sva prava zadržana. Ni jedan deo ove publikacije se ne sme reprodukovati, čuvati u bilo kom sistemu za skladištenje podataka ili prenositi u bilo kom obliku ili na bilo koji način, bez prethodnog pismenog dopuštenja kompanije Hyundai Motor Company.

## = 3= A 63 = AD, EF; F7AHA = AD, E@; = A GBGFETHA

Želimo da vam pomognemo da dobijete što više zadovoljstva pri vožnji vašeg vozila. Vaše Uputstvo može da vam pomogne na mnogo načina. Čvrsto preporučujemo da pročitate celo uputstvo. Da biste smanjili mogućnost od smrti ili povreda morate pročitati i delove UPOZORENJE ili OPREZ u ovom Uputstvu.

Ilustracije služe kao dopuna tekstu kako bi se bolje objasnilo kako da uživate u vašem vozilu. Čitajući uputstvo saznaćete o karakteristikama, važnim sigurnosnim informacijama i savetima za vožnju pod različitim uslovima.

Da biste dobili bolji uvid u sadržaj vašeg Uputstva, koristite Sadržaj u prednjem delu priručnika. Za brzo pronalaženje informacija o vozilu, koristite indeks, koji se nalazi na kraju ovog Uputstva. To je abecedni popis pojmova koji su u ovom uputstvu.

Odeljci: Ovo Uputstvo ima 9 poglavlja plus Indeks. Prva stranica svakog poglavlja obuhvata detaljan pregled sadržaja tema u tom poglavlju, tako da na prvi pogled možete odrediti da li se tu nalazi tema koja vas zanima.

## E 9GD@AE@7BADG= 7

Vaša bezbednost i bezbednost drugih je veoma važna. Ovo Uputstvo vas informiše o mnogim merama sigurnosti i operativnih postupaka. Ove informacije vas upozoravaju na potencijalne opasnosti koje mogu vas ili druge povrediti, kao i napraviti štetu na vašem vozilu. Sigurnosne poruke koje se nalaze na oznakama u vozilu i u ovom priručniku opisuju te opasnosti i šta treba učiniti kako bi se izbegle ili kako bi se smanjio rizik. Upozorenja i uputstva sadržana u ovom Priručniku su za vašu sigurnost. Nepoštovanje sigurnosnih upozorenja i uputstava može dovesti do ozbiljnih povreda ili smrti.

U ovom priručniku će se koristiti OPASNOST, UPOZORENJE, OPREZ, PAŽNJA i SIMBOL SIGURNOSNOG UPOZORENJA.



Ovo je simbol sigurnosnog upozorenja. Koristi se da vas upozori na potencijalne opasnosti od fizičkih povreda. Poštujte sve sigurnosne poruke koje prate ovaj simbol kako biste izbegli moguće povrede ili smrt. Simbol sigurnosnog upozorenja prethodi signalnim rečima OPASNOST, UPOZORENJE i OPREZ.



### AB3E@AEF

AB3E@AEF g] Sl'g'WSabSe` aef  
] a'SlS] a e'WVl' TW W\_ ap'WahMf[  
Va e\_ d[ [1alT]^ W'ahdW'W'



### ABD7L

ABD7L g] Sl'g'WSabSe` aef] a'SlS] a  
e'WVl' TW W\_ ap'WahMf[ d'f[ \_ S \\_  
[1g\_ W'W]\_ bahdWS\_ S'z



### GBALAD7@<7

GBALAD7@<7 g] Sl'g'WSabSe` aef  
] a'SlS] a e'WVl' TW W\_ ap'WahMf[ Va  
e\_ d[ [1alT]^ W'ahdW'W'



### PAŽNJA

B3á@<3 al` S Sl'g'WSabSe` aef] a'SlS] a  
e'WVl' TW W\_ ap'WahMf[ d'f[ a'f'W'W]\_ S  
hal|S'z

## MODIFIKACIJE VOZILA

- Vaš auto ne sme da se menja. Modifikacije mogu negativno da utiču na performanse, sigurnost ili izdržljivost vašeg automobila i čak možete prekršiti vladine propise o sigurnosti i izduvnim gasovima. Uz to, oštećenja ili problemi koji su rezultirali bilo kakvom modifikacijom neće biti pokriveni garancijom.
- Ako koristite nedozvoljene elektronske uređaje, to može uzrokovati nepravilan rad auta oštećenja ožičenja, pražnjenje akumulatora i požar. Radi svoje bezbednosti ne koristite neodobrene elektronske uređaje.

## POVRAT KORIŠĆENIH VOZILA (ZA EVROPU)

HYUNDAI promoviše ekološki kraj života vozila i nudi da vratite svoje korišćeno Hyundai vozilo u skladu sa Direktivom Evropske Unije (EU) za End of Life vozila. Možete dobiti detaljne informacije na HYUNDAI web stranici za vašu zemlju.

## ELEKTRIČNO VOZILO

Električno vozilo se kreće pomoću baterije i elektromotora. Dok obična vozila koriste motor sa unutrašnjim sagorevanjem i benzin kao gorivo, električna vozila koriste električnu energiju koja je napunjena u visokonaponskoj bateriji. Kao rezultat toga, električna vozila su ekološka, jer ne koriste gorivo i ne emituju izduvne gasove.

### ?UfU\_hYf]gh]\_YY\_Y\_hf] bc[ j cn]U

1. Vozilo se kreće pomoću električne energije koja je napunjena u visokonaponskoj bateriji. Ovaj metod sprečava zagađenje vazduha, pošto gorivo poput benzina nije potrebno, pa samim tim nema ni emisije izduvnih gasova.
2. Takođe, u vozilu se koristi motor visokih performansi. U poređenju sa standardnim motorom sa unutrašnjim sagorevanjem, buka i vibracije motora su svedeni na minimum dok vozite.
3. Kada usporavate ili vozite nizbrdo, regenerativno kočenje se koristi za punjenje visokonaponske baterije. To svodi na minimum gubitak energije i povećava razdaljinu do pražnjenja.
4. Kada napunjenost baterije nije dovoljna, punjenje naizmeničnom strujom, punjenje jednosmernom strujom i impulsno punjenje su dostupni. (Za više informacija pogledajte "Tipovi punjenja za električna vozila".)

### i :bZcfa UMY

**Šta radi regenerativno kočenje? Ono koristi elektromotor i kočnice kada usporova i transformiše kinetičku energiju u električnu energiju da bi se napunila visokonaponska baterija. (Obrtni momenat se primenjuje u suprotnom pravcu kada usporavate da biste proizveli kočionu snagu i električnu energiju.)**

### :bZcfa UMY c VUHYf]U

- Vozilo ima visokonaponsku bateriju koja pokreće elektromotor i klima uređaj, i pomoćnu bateriju (12V) koja pokreće lampe, brisače i audio sistem.
- Pomoćna baterija se automatski puni kad kada je vozilo u modu pripravnosti (READY) ili se visokonaponska baterija puni.

## GLAVNI DELOVI ELEKTRIČNOG VOZILA

U b]XY'cj ]Y'Y\_hf] bc[ ' j cn]U

- Ugrađeni punjač (OBC) : Uređaj koji puni visokonaponsku bateriju konvertovanjem naizmenične struje iz električne mreže u jednosmernu struju.
- Inverter : Transformiše direktnu struju u alternativnu struju da bi strujom snabdeo elektromotor i transformiše alternativnu struju u direktnu struju da bi napunio visokonaponsku bateriju.
- LDC : Transformiše struju iz visokonaponske baterije u niskonaponsku (12 V) da bi snabdeo vozilo strujom (DC-DC).
- VCU : Kontrolišite različite kontrole na vozilu.
- Elektromotor : Koristi električnu energiju sačuvanu u visokonaponskoj bateriji za vožnju vozila. (funkcioniše poput motora u standardnom vozilu).
- Smanjenje stepena prenosa: Isporučuje rotacionu snagu elektromotora gumama pri odgovarajućoj brzini i obrtnom momentu.
- Visokonaponska baterija (polimerna litijumsko-jonska) : Čuva i snabdeva struju potrebno za električno vozilo za rad (12 V pomoćna baterija obezbeđuje struju funkcijama vozila kao što su svetla i brisači).
  - \* OBC : Ugrađeni punjač
  - \* LDC : Niskonaponski DC-DC konverter

Konverter VCU : Kontrolna jedinica vozila



1 DCNCF 9B >9

- BYa c 'HY' bUa Yfbc i \_ 'Ub'UH]]' fUgHj 'UH]XY'cj Yj ]gc\_cbUdcbg\_Y' VUHf]† ']'\_cbY\_hcfY]' JW' j ]gc\_cbUdcbg\_Y VUHf]Y''HU\_c Yž dUh]HY XU' bY'c HY]HW' j ]gc\_cbUdcbg\_YXY'cj Y]' j ]gc\_cbUdcbg\_i VUHf]† "'Hc'a c Y' i rfc\_cj UH]cnV] 'bY'dcj fYXY]' rbU U'bc i h]VUH] bUdYfZcfa UbgY]' ]nXf ']' cghj cn]U'
- ?UXUgi 'dcfYVb]dfY[ 'YX]' cXf Uj Ub'Yj ]gc\_cbUdcbg\_] XY'cj U ]j ]gc\_cbUdcbg\_Y VUHf]Yž dfYdcfi i 'Ya c XU' cbhU\_h]FUHY' cj 'U Ybc[ '<M B85=X]YfU'

J ]gc\_cbUdcbg\_U baterija' fdc'ja YfbU' ]h]† a g\_c! 'cbg\_Uk

- Količina punjenja visokonaponske baterije se može postepeno smanjivati kada se vozilo ne vozi.
- Kapacitet baterije visokonaponske baterije se može smanjiti kada se vozilo čuva na visokim/niskim temperaturama.
- Razdaljina do pražnjenja može varirati zavisno od uslova vožnje, čak i ako je količina napunjenosti ista. Visokonaponska baterija može trošiti više energije kada vozite velikim brzinama ili uzbrdo. Ove radnje mogu smanjiti razdaljinu do pražnjenja.
- Visokonaponska baterija se koristi za klimatizaciju/grejanje. To takođe može smanjiti razdaljinu do pražnjenja. Podesite umerene temperature kada koristite klimatizaciju/grejanje.

- Prirodna degradacija se može dogoditi kada se visokonaponska baterija u vozilu koristi više godina. To može smanjiti razdaljinu do pražnjenja.
- Kada kapacitet napunjenosti i razdaljina do pražnjenja nastavljaju da padaju, preporučujemo da kontaktirate ovlašćenog HYUNDAI dilera za proveru i održavanje.
- Ako se vozilo ne koristi duže vreme, napunite visokonaponsku bateriju jednom u 3 meseca da biste sprečili njeno pražnjenje. Takođe, ako količina napunjenosti nije dovoljna, momentalno je napunite u potpunosti i čuvajte vozilo.
- Preporučuje se punjenje naizmeničnom strujom da biste sačuvali visokonaponsku bateriju u optimalnom stanju. Ako je nivo napunjenosti visokonaponske baterije ispod 20%, možete sačuvati performanse visokonaponske baterije u optimalnom stanju ako napunite visokonaponsku bateriju do 100% (Jednom mesečno ili više se preporučuje.)
- Vrednost nivoa napunjenosti baterije visokog napona može da varira u zavisnosti od uslova punjenja (stanje punjača, spoljašnja temperatura, temperatura baterije, itd.). Da bi se baterija u potpunosti napunila, struja visokonaponske baterije će se postepeno smanjivati, tako da se može obezbediti dugovečnost i sigurnost baterije.



**⚠ CDF 9N**

- 6i X]hY g]] i fb]]\_cf]gh]hY dfYdcfi Yb] di b'U 'UXU'di b]hY j ]gc\_cbUdcbg\_i VUHf]† "i dchfYVUfuh] ]h' di b'U U' Ya c XUcnV] 'bc i h]Vh]bU ]nXf 'j] cgh] cn]U'
- DUh]hY XUa YfU 'di b'U U' j ]gc\_cbUdcbg\_YVUHf]Y bY Xcgh] bY f]e]fb]nU\_£]] "'5\_c'gY j cn]c Xf ]bU f]e]fb]nU\_£]] "' Xi Yj fYa Yžhc'a c Y' c hYh]h] ]gc\_cbUdcbg\_i VUHf]† ] j ]gc\_cbUdcbg\_UVUHf]U' Ya c XU' a c fU]XU'gY nUa Yb]]nU ]gbc'cX' b]j cUXY[ fUXUWY'Y'
- 5\_c'Y j cn]c i dfYfdY c g] XUFz dfYdcfi i 'Ya c XU'\_cbU\_h]fUH' cj 'U Ybc[ <M B85=X]YfUXU' dfcj Yf]XU' ]Y j ]gc\_cbUdcbg\_U VUHf]U'c i j Y'\_cbY\_hcj UbU'

**G]ghYa nU] fY] Ub'U' j ]gc\_cbUdcbg\_YVUHf]Y**

Sistem zagrevanja visokonaponske baterije sprečava smanjivanje izlaza baterije kada je temperatura baterije niska. Ako je konektor za punjenje povezan, sistem zagrevanja automatski radi zavisno od temperature baterije. Vreme punjenja se može skratiti za razliku od vozila bez sistema zagrevanja visokonaponske baterije. Ali, punjenje strujom se može povećati zbog rada sistema zagrevanja visokonaponske baterije.

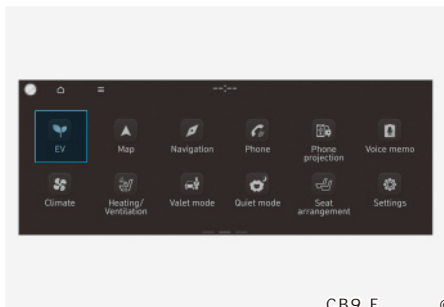


**⚠ CDF 9N**

G]ghYa nU] fY] Ub'U' j ]gc\_cbUdcbg\_Y' VUHf]Y fUX]\_UX'Y'\_cbY\_hcf nU' di b'Yb'Y'\_cbY\_hcj Ub nU] cn]c'' =dU\_žg]ghYa nU] fY] Ub'U' j ]gc\_cbUdcbg\_YVUHf]Y a c XU bY Y' fUX]h]\_UXU]hYa dYfUH fUVUHf]Y' dUXbY]gdcX'! .7 fl .:£'



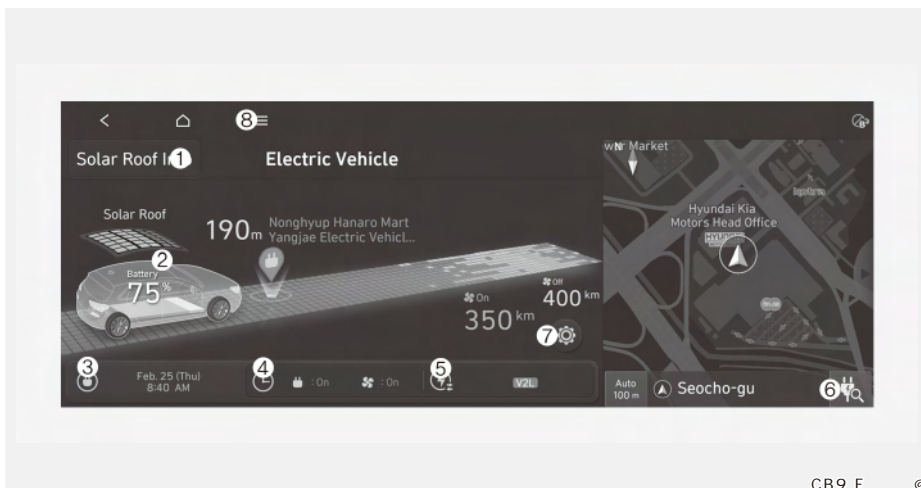
## EV REŽIM



Ako izaberete "EV" m eni na početnom ekranu možete ući u EV mod.

NUj ] YXYHU Uc '9J 'A cXi ždc[ `YXUHY' cXj c'Ybc'A i `hja YXj'Ubc'i di h'j c"

## 9J fY ja Y\_fUb



1. Informacije solarnog krova
2. Informacije o energiji
3. Sledeći polazak
4. Klima i punjenje

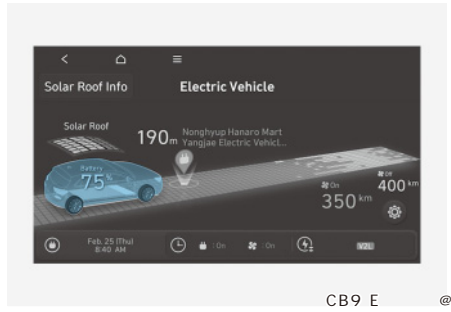
5. Vehicle to Load (V2L)
6. Najbliže stanice sa punjačima
7. EV podešavanje
8. Menu

### ☞Zcfa UMY'c`Ufbc[ ]\_fcj U

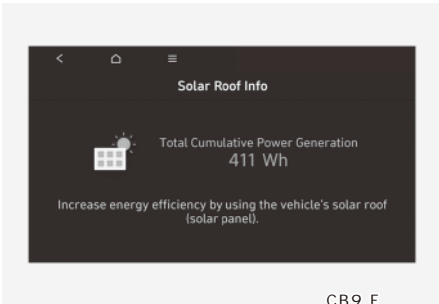


CB9 E @

### ☞Zcfa UMY'c`YbYf[ ]]



CB9 E @



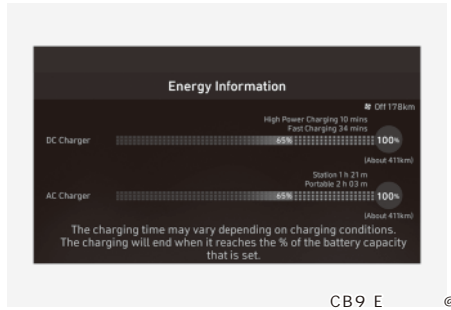
CB9 E @

Izaberite „EV → Informacije o solarnom krovu“ na ekranu.  
 Kapacitet napunjene baterije možete proveriti pored solarnog krova.

☞Zcfa UMY'c`Ufbc[ ]\_fcj i ž  
 dc[ ]YXU'Y' Gc`Urb[ ]\_fcj i dc[ ]Uj`f`

Izaberite 'EV → Energy information' na ekranu.  
 Možete proveriti informacije o bateriji i potrošnji energije.

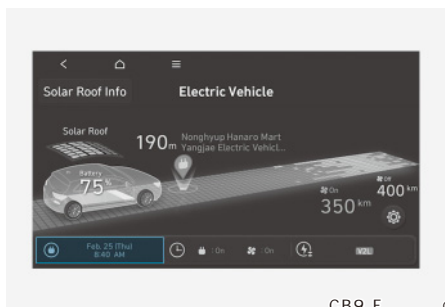
### Informacije o bateriji



CB9 E @

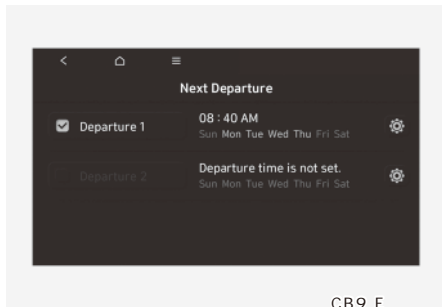
Možete proveriti raspon dometa, preostalu ukupnu snagu baterije i očekivano vreme punjenja za svaki tip punjenja.

- Razdaljina do pražnjenja se računa na osnovu efikasnosti goriva realnog vremena tokom vožnje. Razdaljina se može promeniti ako se obrazac vožnje promeni.
- Razdaljina do pražnjenja može varirati zavisno od promena obrasca vožnje čak i ako je postavljen isti ciljni nivo napunjenosti baterije.

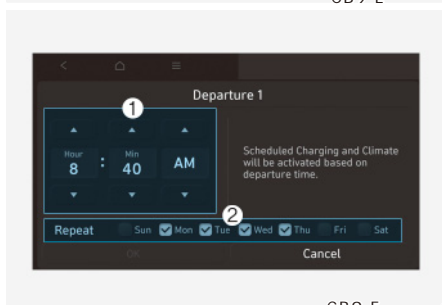


CB9 E @

Izaberite „EV → Sledeći polazak“ na ekranu. Možete podesiti datum i vreme kada će se baterija napuniti, temperaturu kontrole klime i druge različite funkcije.



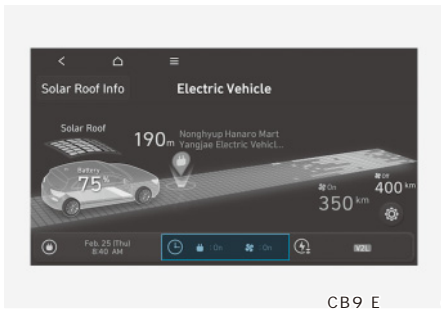
CB9 E @



CB9 E @

1. Podesite predviđeno vreme polaska za planirano punjenje i ciljnu temperaturu.
2. Izaberite dan u nedelji da biste aktivirali planirano punjenje i ciljnu temperaturu za vreme polaska.

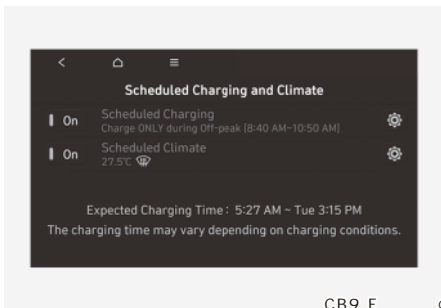
## Di b'Yb'Y]\_ja UHnUWYU



Izaberite „EV → Punjenje i klimatizacija“ na ekranu.

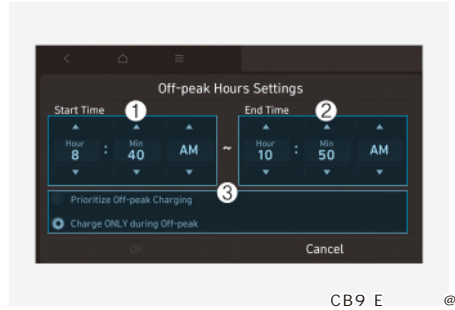
### i b'Zcfa UWY

**Vozilo mora biti povezano sa punjačem u vreme koje je unapred zakazano za planirano punjenje.**



Možete podesiti datum i vreme za punjenje baterije i temperaturu klimatizacije. Takođe, možete izabrati vreme punjenja početka pomoću podešavanja vremena van špica.

## Podešavanje vreme polaska



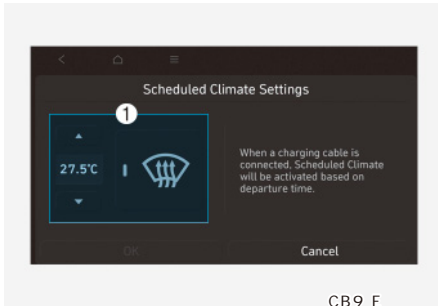
Ukoliko je funkcija, na AVN kada želite da počne punjenje na električnom vozilu odabrano punjenje će početi samo u naznačeno vreme i to kada je prošlo vršno opterećenje (mreže). Ukoliko je isključeno, punjenje će početi onda kada je zakazano.

2. Podešavanje vremena za punjenje onda kada je tarifa najniža

- Prioritet da punjenje bude izvan područja najveće potošnje: Ukoliko je ovo odabrano, punjenje će početi u naznačeno vreme, kada je prošlo vršno opterećenje (mreže). Da napunite bateriju 100%, moguće je da punjenje traje duže, da zađe u područje kada je tarifa (struju) skuplja.

- Punjenje baterije odvija se samo kada je prošlo vreme najveće potrošnje. Kada je izabrano, baterija se punia samo u vremenu u kojem nije najveća potrošnja struje i možda se dogodi da ne napuni bateriju 100%

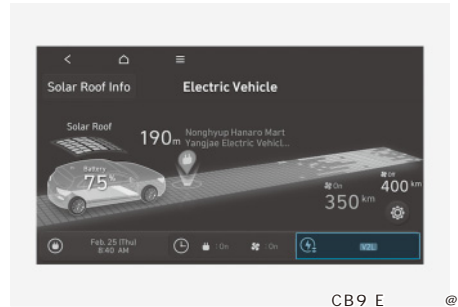
## Podešavanje ciljne temperature



- 1. Podesite ciljnu temperaturu. Ako je ciljna temperatura (1) podešena sa povezanim kablom, temperatura u kabini će se prilagoditi ciljnoj temperaturi u vreme polaska. Po hladnom vremenu, unapred zakazano grejanje poboljšava performanse električnog vozila pomoću grejanja vozila unapred.

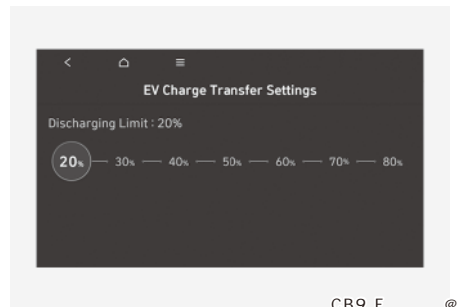
## V2L (Vehicle to Load)

V2L je sistem koji obezbeđuje napajanje naizmeničnom strujom (230 V/50 Hz) unutra i spolja vozila koristeći visokonaponsku bateriju za vožnju za rad nekoliko električnih uređaja.



Odaberite 'EV → Vehicle to Load (V2L)' na ekranu.

Možete podesiti granicu pražnjenja baterije za visokonaponsku bateriju za vožnju.



Ako vozilo dostigne granicu, automatski prekida snabdevanje električnom energijom.

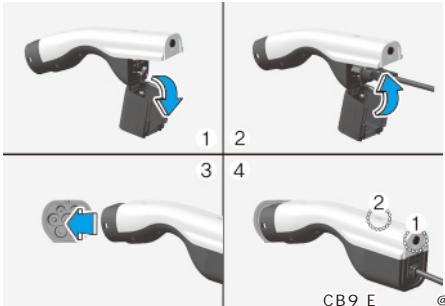
### Informacije o energiji

Označite 'EV → Fotografija vozila na ekranu.

Možete proveriti nivo pražnjenja baterije.

### Kako povezati

#### Napolju



1. Skinite poklopac V2L priključak.
2. Zatvorite poklopac nakon što priključite kućne aparate i električne uređaje u utičnicu.
3. Povežite V2L priključak sa ulazom za punjenje na vozilu.
4. Pritisnite prekidač (1) na V2L priključku i proverite da li je lampica (2) uključena ili isključena. Lampica (2) se možda neće normalno uključiti kada:
  - Pogledajte ograničenje pražnjenja baterije za visokonaponsku bateriju za vožnju u ponudi „Upotreba električne energije“ na ekranu. Ako je veći od trenutnih količina visokonaponske baterije, lampica (2) se ne uključuje.
  - Proverite da li se lampica V2L priključka ili unutrašnje utičnice uključuje ili ne.

- Ako se poruka upozorenja za V2L pojavi u kokpitu, pogledajte poruku u potpunosti.
- Ako V2L ne radi kada povezujete druge kućne aparate, preporučujemo da vaše vozilo pregleda ovlašćeni HYUNDAI distributer.

5. Pritisnite prekidač (1) da ugasi svetlo (2) V2L će biti isključen. Možete da isključite V2L priključak kada se lampica (2) ugasi ili je zaključavanje priključka za punjenje deaktivirano pritiskom na dugme za otključavanje

### **WZCfa UMY**

**Povežite V2L priključak na ulaz za punjenje u roku od 60 sekundi nakon što se poklopac za punjenje otvori. Da bi se sprečila krađa nakon povezivanja, menja se na automatsko zaključavanje tako da je nemoguće odvojiti.**

**Kada koristite V2L, otkažite planiranu postavku klima uređaja. Rad V2L može biti blokiran planiranim uslovima rada klima uređaja.**

#### Unutra



1. Povežite se sa utičnicom koja se nalazi na dnu zadnjeg sedišta sa dugmetom za stop/start vozila u položaju ON.



2. Koristite pametni ključ da otključate napajanje poklopac izlaza.



3. Proverite status rada preko prednjeg indikatora utičnice.
  - Plava: pripravnost
  - Crvena: Nema napajanja čak ni utičnica za struju
  - Zeleno: normalno napajanje preko normalnog priključka na utičnicu.

## **i** bZcfa UMY

- V2L režim pražnjenja će se isključiti ako je vozilo isključeno korišćenjem unutrašnjeg V2L u stanju vozila UKLJUČENO.
- Otvaranjem vrata za punjenje ili povezivanjem V2L priključka na ulaz za punjenje, V2L režim pražnjenja će se isključiti. Ako želite da koristite unutrašnji i spoljašnji V2L istovremeno, prvo povežite V2L priključak na ulaz za punjenje i koristite unutrašnji V2L.

## **!** CDF 9N

- '6i X]HY XcVfc ]bZcfa ]gUb]c' df]fi b]i \_U\_c]gHY'gdFY ]]' bYn[ cXY''  
 FY ]a dfU bYbUJ @gYU i ca Uhg\_] Vc ]fUi 'gi Uf dfY [fY] Ub''FP UXU' YfY ]a dfU bYbUV'c ]fUbž dfcj Yf]HY XU''YJ @df]`^ U\_] ] i h\_U nUbUdU'Ub'Y ]gfc Ybž \_cfcX]fUb]]dc\_j UfYb]]]Y'\_UdUM]HYh\_i bc[ UdUfUdUdfY\_c' 5''5\_c' hYa dYfUh fUdUXbY'bUcX[ cj UfUf ]' b]j c bU\_cb' hc'Y'cgUJ `YbVYn' bUXncfUža c YHY [Udcbcj c'\_cf]g]h'' ?cf]g]h'cX[ cj UfUf Y'\_i bY' UdUfUHY'z  
 BYa c'HY'dfYdfUj `UH]]]fUgUj `UH] df]c Yb]J @df]`^ U\_''?j Uf]nUj Ub' dfYi fY YbYa ]]]fUgUj `UbYa b]Y' dc\_f]j Yb [UfUbV]ca "  
 BYa c'HY XU]gdi g]HYJ @df]`^ U\_ ]]XU[ UgU U bc i XUf]HY''  
 BY'gUj `UHY'dfYXa YHY'bUJ @ df]`^ j "  
 CVUj Yrbc'cXj c]HYJ @df]`^ U\_ ]n' j cn]U\_ UXUnUj f ]HY'gU'\_cf] YbYa' j @

! ?UXUj ]gc\_cbUdcbg\_c'di b'Yb'Y'  
 VUHf]Y Xcgh] bY dcfUj 'Ybi [ fub]W'  
 dfU b'Yb'Ufil z'fUX'g'Y nU' gUj 'U]  
 bU]bgrfi a YbhUUV]gY df]\_U'ri 'Y dcfi \_U'  
 i dcn'cfYb'U"5\_c' Y]H'Y'J @fUXz'  
 dcfUj ]H'Y [ fub]W dfU b'Yb'Ufil z'eb] i '  
 cX'fYfbi hbc[ 'di b'Yb'UVUHf]Y"  
 ?UXU\_cf]gh]H'Y fuh] ]H'Y'Y\_Hf] bY'  
 i fY UYz'\_cf]gh]H'Y ] ]gdc'X'a U\_g]a U'bc[ '  
 \_UdUMVYHU\_c\_]a c YXU'cVYnVYX]  
 j cn]'c"  
 '5\_c'\_cf]gh]H'Y'Y\_Hf] b]i fY U'\_c\_]'  
 dfYa U i 'Y'a U\_g]a U'bi 'gbU[ i '\_c\_]'  
 j cn]'c'a c YXU'cVYnVYX]z'fUX' Y'gY'  
 nU' gUj ]h] ]bU]bgrfi a YbhUUV] Y'gY'  
 df]\_U'ri ]d'cfi \_U'ri dcn'cfYb'U'D'cfj Yf]H'  
 XU"]i \_i dbU'd'cfhc b'U'YbYf[ ]Y'  
 Y'Y\_Hf] bc[ i fY U'U'\_c\_]\_cf]gh]H'  
 dfYa U i 'Y'J @a U\_g]a U'b]\_UdUMVYH'  
 gbU[ Y"  
 'BY\_]Y'Y\_Hf] b]dfc]nj cX]a c XU'by Y'  
 fUX]h]bcfa U'bc' U\_]U\_c\_]i fY U'ja U'  
 d'cfhc b'f YbYf[ ]Y'a U'b'f c'X'  
 a U\_g]a U'bc[ '\_UdUMVYHU\_c\_]'  
 cVYnVY i 'Y'j cn]'c"  
 ! '9'Y\_Hf] b]i fY U']\_c\_]nU'HY] U' i j Y\_]i '  
 gbU[ i hc\_ca 'dc Y'fbc[ 'fUXU'  
 ! 'A Yfb]i fY U']\_c\_]fYVUXU'cVfU i f'  
 HU bY'dcXU'h\_Y"  
 ! '9'Y\_Hf] b]i fY U']cgY'h']j ]bU'  
 ]bj Y'fY'fg\_c bUdU'Ub'Y'bU]na Yb] bca '  
 g'f'i 'ca  
 f'f'bj Y'fY'f. i fY U'\_c\_]dfY]j U'FU'  
 'YX'bcga Y'fbi 'g'f'i f' i bU]na Yb] bi '  
 g'f'i f' z'  
 'BY\_]Y'Y\_Hf] i fY U'Y'\_c\_]nU'HY] U' i  
 bYdfY ]X'bc bUdU'Ub'Y'z'\_Uc' hc'g'  
 a YX]W'bg\_U'cd'fYa U'BUdU'Ub'Y'a c Y'  
 V]h]dfY ]bi hc' i nU] ]g'bcg]c'X'g'U'U'  
 j cn]'U'  
 ?cf]gh]H'Y g]a c\_]i bY U'dU'FUHY] ]gdc'X'  
 Ua dY'fU'  
 'G'Uj ]H'Y i H\_U Xc'\_fU'U]\_cf]gh]H'  
 i H\_U '\_c\_]nU'X'c'c'Y'j U'g'U'U'X'U'f'X'"5\_c'  
 \_cf]gh]H'Y ]g'f'c Y'bz'\_c'f'c'X]f'ub]]g'ca 'Y'b'  
 i H\_U ] ]bY'c'X[ c] U'FU'f ]i H\_U z'hc'  
 a c YV]h]i n'f'c'\_j U'FU'

- ?cf]gh]H'Y i H\_U g]U' i n'Ya 'Y'b'Y'a "  
 'BY'a c'HY'\_cf]gh]H'Y i bY U'dU'FUHY'  
 j Y\_]Y'gbU[ ]Y'\_Uc' hc'g' \_]a U' i fY U'z'  
 a U] bU'nU'd'f'ub'Y'j Y U'] ]a U] bU'nU'  
 g] Y'b'Y'j Y U'  
 'BY\_U ]H'Y' i bY U'dU'FUHY' bU] ]W"  
 'NU'f'U'h] ]H'Y' i fY U'Y' d'f]\_f' Y'b'Y' bU'  
 i h] b]W'z'\_cf]gh]H'Y g]a c' d'f'c]n]j c'X'Y'  
 \_c\_]g]i bU'U'j 'Y'b]g]U'g'Y'f]h]Z' U'f'ca 'c'  
 V'YnV'Y'X'bcg]H'NU' i d'c'f'Y'V' ]a Y'f'  
 d'f'Y'X'c'g'f'c b'c'g]z'dc[ 'YXU'HY'  
 i di h'g] c'nU' i fY U'"f'9'Y\_Hf] b] ]  
 i fY U'z] ] Y'g'f'i \_Y' i h] b]W'z'd'f'c'X' b] ]  
 \_U'W'c] ] ]H'X'z'  
 'NU' i fY U'Y'\_c\_]g'Y'\_cf]gh]H'Y bU'  
 c]h' c'f'Y'bc'a i j cn]'c]z'\_cf]gh]H'  
 d'f'c]n]j c'X'g]U] c'X'c'c'hd'c'f'bc'a '  
 z' b\_W'f'ca ] ] [U'\_cf]gh]H'Y i '  
 j c'X'c'c'hd'c'f'bc'a 'c'\_f'i Y'b'f' "BY'  
 \_cf]gh]H'Y i c'\_f'i Y'b'f' ]a U'g]U\_] ca ] ]  
 j ]gc'\_ca j ]U'bc i '"f'9'Y\_Hf] b] ]  
 i fY U'z] ] Y'g'f'i \_Y' i h] b]W'z'd'f'c'X' b] ]  
 \_U'W'c] ] ]H'X'z'  
 '5\_c'd'c'g'f'c]c'dU'g'bc'g'hc'X[ f'ca U'z'  
 b'Y'a c'HY'\_cf]gh]H'Y @z' b\_W'f' j U'b'  
 j cn]'U'  
 'BY'a c'HY'd'c]j Y'n] ]U'j ] Y'd'f'Y'bcg] ] ]  
 j ] Y'g'f'i \_] i h] b]W'  
 ?UXU'\_cf]gh]H'Y d'f'c'X' b] ]\_U'W'z'\_U'\_c'  
 \_U'W'g]a i j f'bi h] ]g'Y'd'f'Y'\_U'dU'a c' Y'  
 ]nU] ]U'j ]d'c U'f'CVU] Y'nbc'\_cf]gh]H'Y'  
 \_U'W'V'Y'n] j f'f'U'U'  
 ?UXU'\_cf]gh]H'Y ]gdc'U b] ]J @  
 \_cbY'\_h'c'f]j cn]'U'z' bU'dU'Ub'Y'g'Y'U'\_c' Y'  
 X'c] c'X] X'c' i bi h'fU b'Y'g'f'i 'b'Y'  
 i h] b]W'z' cn]'U'g'\_f' ]H'Y'Y\_Hf] b'Y'  
 i fY U'Y'\_c\_]g'Y' b'Y'\_cf]gh]H'Y ]n'  
 i bi h'fU b'Y' i h] b]W'  
 ?UXU'\_cf]gh]H'Y @z] Y'bh] U'f'c'f' nU'  
 \U' Y'b'Y' i c'X'Y'^ i a c'f'c'f'U'j cn]'U'  
 a c YXU'f'U'X]U' i h'ca U'g] ] U\_]U'\_c'\_Y'  
 j cn]'c]g'\_f' Y'bc'"BY'g'U] ]H'Y'f'i ]i '  
 V]n] j Y'bh] U'f'c'f'U'nU' \U' Y'b'Y' i J @  
 f'U'X'bc'a g'U'U'f'

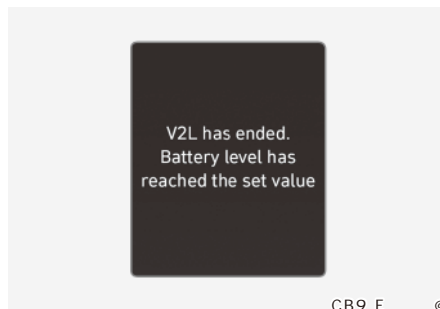




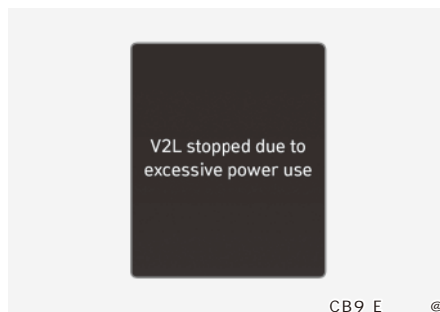
## DCNCF 9B >9

- BYXcX]fi HYJ @\_cbY\_hcfi `UhinU`  
di b`Yb`Y]j cn]`U`  
BYghUj `UHY`a YHU`bY`dfYXa YHY`bU`  
J @\_cbY\_hcf]]i `UhinU`di b`Yb`Y`Hc`  
a c YV]H]i nfc\_g]fi `bc[ i XUfU`
- BYXcX]fi HYJ @\_cbY\_hcfzi `UhinU`  
di b`Yb`Y]]i H\_U `nUbUdU`Ub`Y`gU`  
j `U` bca `fi \_ca `Hc`a c YV]H]i nfc\_`  
g]fi `bc[ i XUfU`G`Yj fYa Yfi \_i `HY`  
g`j`ca `fi \_ca`
- DFYdcj Yn]j Ub`U`dfcj Yf]HY`XU]]a U`  
ghfUb] `a UHYf]U`\_Uc` hc`Y`j cXU]]`  
dfU ]bUbUJ @\_cbY\_hcfi ži `Uni` nU`  
di b`Yb`Y]]i H\_U i nUbUdU`Ub`Y`5\_c`  
[Udcj Y YHY`gU`ghfUb]a `a UHYf]Ua UZ`  
hc`a c YV]H]i nfc\_dc UfU]]g]fi `bc[`  
i XUfU`
- BYa c`HY`dfYdfUj `UH]]fUgUj `UH`  
J @\_cbY\_hcf`Dcgrc`jcdUgbcgchcX`  
dc UfUzg]fi `bc[ i XUfU]]dcj fYXU`  
?UXU`Yi H\_U `nUbUdU`Ub`Y`  
df[\_`t` Yb]]]g[\_`t` Yb`gUJ @`  
\_cbY\_hcfU]]chj cf]HY]]nUj cf]HY`  
dc \_cdUW`cbY\_hcfUJ @zdUn]HY`XU`gY`  
bY]n[ fYVYHY`dc fi \_Ua U`  
BYdi b]HYi` g`YXY ]a i`g`c] ja U`8c`  
bYgfY Y`a c Y`Xc ]`  
!J @\_cbY\_hcfzi `UhinU`di b`Yb`YZ`  
i H\_U ]]]\_UV`g`c`HY`Yb]ž`cfcX]fUb]`  
]]nUf U]]`  
!Df[\_`t` b]XYc`Y`UWUj`  
BY`cf]gh]HY`U`c`Y`ca`cHU` \_UV`cj U`  
\_i b] UdUfUHU`c`HY`Yb]]dc`ca`Y`b`  
Dcgrc`jcdUgbcgchcX`dc UfUzg]fi `bc[`  
i XUfU]]dcj fYXU`  
B]UXUbYa c`HY`\_cf]gh]Y`Y`\_hf] b]`  
UdUfUhinU[ fY`Ub`Y`\_Uc` hc`Y`dY[ `UZ`  
`cbUWU`\_UZ` ]hcg]Yfi j`cn]]i `A`c`Y`  
]nUj U]jdc Uf]dcj fYXY`

## Poruke na LCD ekranu



V2L se završio. Nivo baterije je dostigao podešenu nivo. Kada nivo baterije visokog napona dostigne postavljeni nivo granice pražnjenja, V2L će se zaustaviti i biće prikazano upozorenje. Ako želite da koristite V2L kontinuirano, podesite nivo ograničenja pražnjenja nižim od trenutnog nivoa baterije.



## V2L je zaustavljen zbog prekomerne potrošnje energije

Ako koristite električni uređaj koji premašuje maksimalnu izlaznu snagu koju vozilo može da obezbedi, on će prestati da radi i prikazaće poruku upozorenja. Proverite da li ukupna potrošnja energije vašeg električnog uređaja premašuje V2L maksimalnu izlaznu snagu.



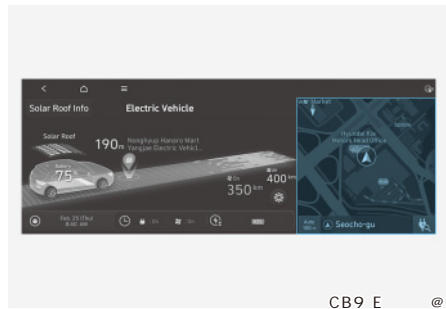
## Uslovi V2L nisu ispunjeni

Ako je V2L prekinut iz nekog od sledećih razloga, prikazuje se poruka upozorenja.

- V2L konektor je isključen
- Pregrevanje V2L konektora
- Otvaranje vrata za punjenje dok koristite V2L unutrašnju utičnicu

Uverite se da nema problema sa V2L konektorom i utičnicom unutar vozila.

## Губ[В]и [н]б[ ]



Izaberite „EV → Mapa“ na ekranu. Traže se stanice oko trenutne lokacije.



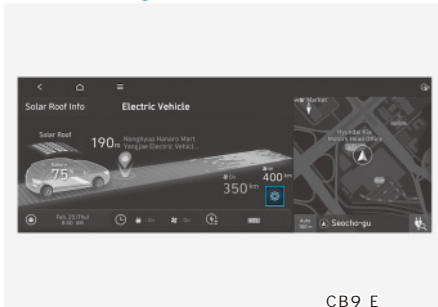
Izaberite „Traži stanice za punjenje“ na ekranu.



CB9 E @

Tražiće se oko staze, oko trenutnog sajta, oko izabrane destinacije ili interesantnih stanica za punjenje. Ako izaberete stanicu za punjenje, biće obezbeđene detaljne informacije.

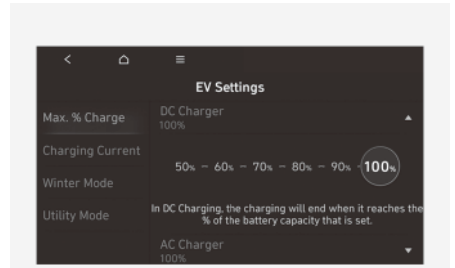
## EV Settings



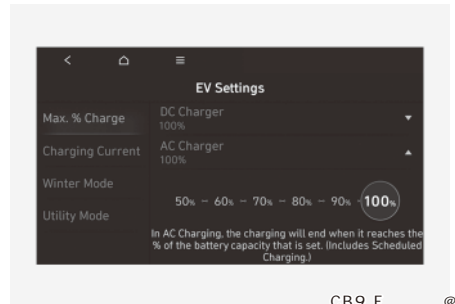
CB9 E @

Izaberite „EV → EV Settings“ na ekranu. Možete podesiti ograničenje punjenja, struju punjenja, zimski režim i funkcije uslužnog režima.

## Limit punjenja (Max. % Charge)



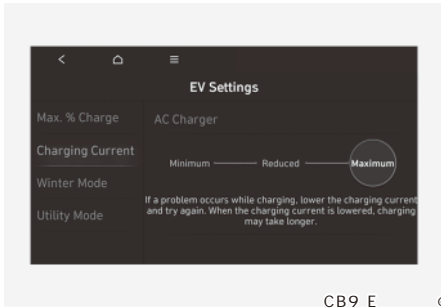
CB9 E @



CB9 E @

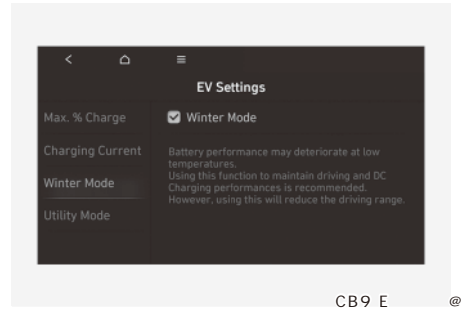
- Nivo napunjene baterije koje ste zadali može se izabrati kada se puni pomoću AC punjača ili DC punjača.
- Nivo punjenja se može promeniti za 10%.
- Ako je zadati nivo da se baterija napuni niži od nivoa napunjene baterije visokog napona, baterija se neće puniti.

### Punjenje strujom



- Možete podesiti struju punjenja za punjač naizmjenične struje. Izaberite odgovarajuću struju punjenja za punjač koji koristite.
- Ako proces punjenja ne počinje ili se naglo prekida na sredini, izaberite ponovo drugu pravilnu struju i pokušajte ponovo da napunite vozilo.
- Vreme punjenja varira zavisno od struje koja je izabrana za punjenje.

### Zimski mod



Možete izabrati ili poništiti izbor Zimskog moda.

Zimski mod je efikasan tokom zime, kada je temperatura visokonaponske baterije niska.

Ovaj mod se preporučuje za poboljšanje vožnje i performanse punjenja jednosmernom strujom tokom zime, tako što podiže temperaturu baterije na adekvatan nivo.

Ipak, razdaljina do pražnjenja može biti redukovana, jer je potrebna energija za podizanje temperature baterije.

Takođe, ako je temperatura baterije niska tokom vožnje ili kada se aktivira klima uređaj/grejač, ovaj režim se koristi da bi se poboljšale performanse vožnje.

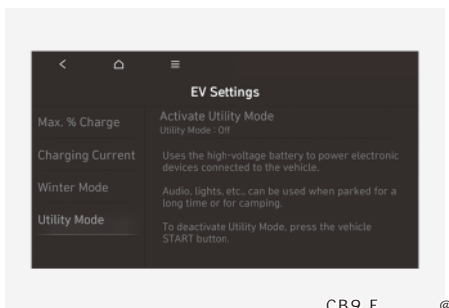
Međutim, režim se ne koristi da bi se osigurala domet vožnje kada je nivo baterije nizak.



**Ovaj režim je dostupan za vozila opremljena grejačem akumulatora.**

## Utility Mode

Visokonaponska baterija se koristi umesto pomoćne baterije od 12V za rad sa praktičnim karakteristikama vozila. Kada vožnja nije neophodna, na primer tokom kampovanja ili kada se vozilo duže vreme zaustavlja, moguće je dugotrajno koristiti električne uređaje (audio, svetla, klima uređaj, grejač, itd.).



## Sistem podešavanja i aktivacija

### 5\_hj UYU'gghYa U

Vozač može da aktivira funkciju uslužnog režima kada su ispunjeni sledeći uslovi.

- Vozilo je u modu (F958M) i stepen prenosa brzina je prebačen u P (Park)
- EPB (elektronska parkirna kočnica) nije kvar.
- „EV settings → Utility mod“ je izabrano na ekranu infotainment sistema.

### 5\_hj UYU'gghYa U

Kada je sistem aktiviran:

- Indikator (F958M) isključice se, a indikator (I H) će zasvetleti na kokpitu i EPB će se aktivirati.
- Svi električni uređaji su upotrebljivi, ali vozilo se ne može voziti.
- EPB se može poništiti pritiskom na EPB prekidač. Brzina se ne može menjati iz P (parkiranje). Ako se napravi pokušaj promene stepena prenosa, na ekranu infotainment sistema biće prikazana poruka „Uslovi za prebacivanje nisu ispunjeni“.

### 8YU\_hj JfUb'gghYa U

Utility mode može se deaktivirati pritiskom na dugme START/STOP u položaj OFF. Funkcija se ne može deaktivirati u podešavanjima EV.

## VRSTE PUNJENJA ZA ELEKTRIČNA VOZILA

### Naizmenična strujom

- Punjenje naizmeničnom strujom : Električno vozilo je napunjeno povezivanjem na punjač naizmeničnom strujom u vašem domu ili na javnoj stanici za punjenje.(Za više detalja, pogledajte "Punjenje naizmeničnom strujom").
- Punjenje jednosmernom strujom (opciono) :  
Možete puniti velikom brzinom na javnim stanicama za punjenje. Pogledajte uputstvo obezbeđeno od strane kompanije proizvođača, koje se dobija uz svaki punjač jednosmernom strujom. Performanse i izdržljivost baterije se mogu smanjiti ako se punjač jednosmernom strujom neprekidno koristi. Upotreba punjenja jednosmernom strujom treba da bude svedena na minimum, kako bi se produžio radni vek visokonaponske baterije.
- Punjenje prenosivim punjačem: Električno vozilo može biti napunjeno pomoću struje u domaćinstvu. Električna utičnica u vašem domu mora biti u skladu sa regulativama i mora se bezbedno prilagoditi Naponu /Struja (Amperi) / Snaga (Watt) ocenama specificiranim na prenosnom punjaču.

### Ukupno vreme punjenja










Naizmenična strujom		Jednosmernom strujom	Prenosivim punjačem
Punjenje naizmeničnom strujom		Potrebno je oko 9 sati na sobnoj temperaturi kada se puni do 100%.	Potrebno je oko 11 sati i 5 minuta na sobnoj temperaturi kada se puni do 100%.
Punjenje jednosmernom strujom	350 kW charger	Potrebno je 18 minuta na sobnoj temperaturi kada se puni od 10% do 80%. Može se napuniti do 100%.	Potrebno je 18 minuta na sobnoj temperaturi kada se puni od 10% do 80%. Može se napuniti do 100%.
	50 kW charger	Potrebno je 63 minuta na sobnoj temperaturi kada se puni od 10% do 80%. Može se napuniti do 100%.	Potrebno je 69 minuta na sobnoj temperaturi kada se puni od 10% do 80%. Može se napuniti do 100%.
Punjenje prenosivim punjačem		Potrebno je oko 19 sati na sobnoj temperaturi kada se puni do 100%.	Potrebno je oko 31 sat na sobnoj temperaturi kada se puni do 100%.



### Ukupno vreme punjenja

U zavisnosti od stanja i trajanja visokonaponske baterije, specifikacije punjača i spoljne temperature, vreme potrebno za punjenje visokonaponske baterije može varirati.

## J fghY'di b'Yb'U

?UHV[ cf]Y	Di b'Yb'Y'buJra Yb] bca g'fi 'ca	Di b'Yb'Y'YXbcga Yfbca g'fi 'ca	DfYbcgjj ]di b'U
I h] b]W'nU' di b'Yb'Y' f] cn]cE'	 <p data-bbox="430 472 562 493">ONE1Q011056L</p>	 <p data-bbox="689 472 820 493">ONE1Q011057L</p>	 <p data-bbox="947 472 1079 493">ONE1Q011056L</p>
Df]~' U_nU' di b'Yb'Y'	 <p data-bbox="430 699 562 721">ONE1Q011088L</p>	 <p data-bbox="689 699 820 721">OAEEQ016022L</p>	 <p data-bbox="947 699 1079 721">ONE1Q011088L</p>
I h] b]W'nU' di b'Yb'Y'	 <p data-bbox="430 907 562 928">OSQCEQ019001</p>	 <p data-bbox="689 907 820 928">OSQCEQ019005</p>	 <p data-bbox="912 907 1079 928">ONX4EPHQ011019L</p>
?U_c XU' di b]hY	Koristite punjač naizmenične struje instaliran u kući ili na javnom mestu za punjenje	Koristite punjač jednosmernom strujom na javnim stanicama za punjenje	Koristite struju u domaćinstvu.

- U zavisnosti od stanja i trajanja visokonaponske baterije, specifikacije punjača i spoljne temperature, vreme potrebno za punjenje visokonaponske baterije može varirati.
- Prava slika punjača i načina napajanja se može razlikovati u zavisnosti od proizvođača punjača.





## STATUS NAPUNJENE BATERIJE ELEKTRIČNOG VOZILA

Prilikom punjenja baterije visokog napona, nivo punjenja se može proveriti izvan vozila.

### Glavni gledi bYbYVUHfjY

Električna vrata za punjenje

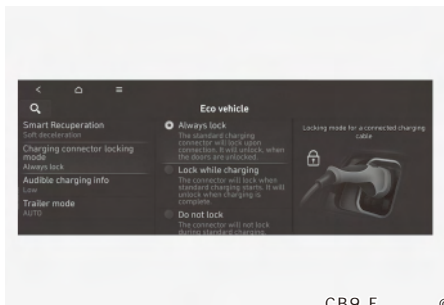


Glavni g`Ua dJW	6UHfjYJGC7 0 Q
	0 ~ 24
	25 ~ 49
	50 ~ 74
	75 ~ 100



## ZAKLJUČAVANJE PRIKLJUČKA ZA PUNJENJE

NU\_↑ Uj Ub\_Y\_UV^U^hU^di b^Yb^Y



CB9 E @

Možete odabrati kada se konektor za punjenje može zaključati i otključati na ulazu za punjenje. Izaberite „Podešavanja → ECO vozilo → Režim zaključavanja priključka za punjenje“ u infotainment sistemu.

### Kada je konektor za punjenje zaključan

	Uj Ub_Y_UV^U^hU^di b^Yb^Y	NU_↑ Uj Ub_Y_UV^U^hU^di b^Yb^Y	BY^U^j U
Pre punjenja	O	X	X
Tokom punjenja	O	O	X
Završeno punjenje	O	X	X

- ‘Uvek zaključan mod :  
Konektor se zaključava kada je konektor za punjenje utaknut u utičnicu za punjenje. Konektor je zaključan dok vozač ne otvori sva vrata. Ovaj mod se može koristiti da bi se sprečila krađa kabl.
- Ako je konektor za punjenje otključan kada su sva vrata otključana, ali kabl nije diskonektovan u roku od 15 sekundi, konektor će se automatski ponovo zaključati.
- Ako je konektor za punjenje otključan kada su sva vrata otključana, ali se sva vrata odmah zaključaju ponovo, konektor će se automatski zaključati ponovo.
- Mod Dok Punite :  
Konektor se zaključava kad počne punjenje. Konektor se otključava kada se punjenje završi. Ovaj mod se može koristiti kada punite na javnoj stanici za punjenje.
- Mod ne zaključava (opciono) :  
Konektor se otključava bez obzira na status punjenja. Pritisnite dugme za otpuštanje konektora za punjenje, diskonektujte konektor.  
Budite oprezni da vam ne ukradu kabl.

## ZAKAZANO PUNJENJE

### NU\_UhUbc'di b'Yb^Y' ftdVjcbct

- Možete podesiti zakazano punjenje za vaše vozilo pomoću infotejment sistema ili aplikacije Blue Link . Pogledajte uputstvo za infotejment sistem ili uputstvo za Blue Link za detaljne informacije o podešavanju zakazanog punjenja.
- Zakazano punjenje se može izvršiti samo kada koristite punjač naizmjenične struje ili prenosni punjač (ICCB: In-Cable Control Box).



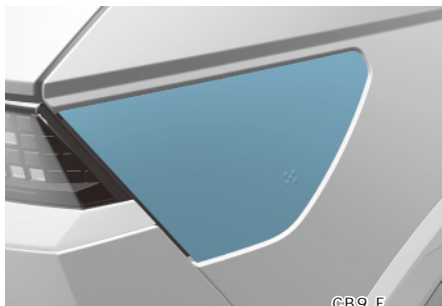
- Kada je podešeno zakazano punjenje i punjač naizmjenične struje ili prenosni punjač (ICCB: In-Cable Control Box) je povezan za punjenje, indikator lampica u sredini trepće (oko 3 minuta) da ukaže da je zakazano punjenje podešeno.

- Kada je podešeno planirano punjenje, punjenje se ne pokreće odmah kada je priključen punjač naizmjenične struje ili prenosni punjač (ICCB: In-Cable Control Box) povežu. Kada je potrebno momentalno punjenje, pritisnite dugme za otvaranje vrata za punjenje na pametnom ključu na 2 sekunde ili deaktivirajte planirano podešavanje punjenja pomoću infotainment sistema ili aplikacije Blue Link.





Pogledajte "Punjenje naizmjeničnom strujom ili impulsno punjenje" za detalje o povezivanju punjača naizmjenične struje i prenosnog punjača (ICCB: In-Cable Control Box).

## PUNJENJE ELEKTRIČNOG VOZILA

J fUfU'nUY'Y\_hf] bc'di b^Yb^Y



Vrata za električno punjenje će se otvoriti i zatvoriti na sledeći način.

A YrcX]	C]j UfUb^Y	N]j UfUb^Y
Dodirnite i pritisnite	 ONE1Q011064	 ONE1Q011067
Pametna ključ	 ONE1Q011066	
Prepoznavanje glasa	 WNE1-208	

### **i** bZcfa U]Y

- Vrata za punjenje se automatski zatvaraju kada:
  - Kada je priključak za punjenje isključen
  - Procedura punjenja nije obavljena za određeno vreme dok su vrata za punjenje otvorena.
  - Brzina je u D (vožnja), N (neutralno) ili R (rikverc).
- Nakon zamene baterije (12 volti), jednom otvorite i zatvorite vrata za punjenje da biste proverili da li mehanizam za automatsko otvaranje vrata za punjenje ispravno funkcioniše.
- Kada menjate vrata za punjenje, obavezno isključite priključak na stranu vozila od modula vrata za punjenje i ponovo ga povežite da biste obezbedili normalan rad vrata za punjenje.

## A YfY'cdfYnUdfj]\_lca 'di b'Yb'U



Izgled pravog punjača i metode punjenja se mogu razlikovati u zavisnosti od proizvođača punjača.



### DCNCF 9B>9

- 9'Y'\_hfca U[ bYrb]hU'Ug]\_c]bUgU' ]n' di b'U Ua c[ i 'cnV] 'bc i h]W]bU' a YX]M]bg\_Y'Y'Y'\_hf] bYi fY U'Y'\_Uc' 'hc'g' i [ fU Yb]dY'ga Y^\_Yf]" ?UXU'\_cf]g]hY'a YX]M]bg\_Y'Y'Y'\_hf] bY' i fY U'Y'zi [ fU Yb]dY'ga Y^\_Yfz' dfcj Yf]hY'gUa YX]M]bg\_]a 'cgV'\_Ya ]]' dfc]nj c U Ya XU'] Y'di b'Yb'Y' j U Y[ Y'Y'\_hf] bc[ j cn]Ui h]W]bU' fUX'a YX]M]bg\_] \ Y'Y'\_hf] b] \ i fY U'Uz' dcdi hi [ fU Ybc[ dY'ga Y^\_YfU'
- Dfcj Yf]hY'XU'bYa Uj cXY]]dfU ]bY'bu' \_cbY'\_hcfi '\_UV'UnU'bUdU'Ub'Y'] i h]\_U U'dfY'dcj Ynj Ub'U'di b'U U'bU' i h] b]W' nU'bUdU'Ub'Y'"Dcj Ynj Ub'Y' Xc'\_g] j cXU]]dfU ]bU'bu' \_cbY'\_hcfi' '\_UV'UnU'bUdU'Ub'Y']i h]\_U i 'a c[ i' i nfc'\_cj U]dc Uf]]gfi 'b]i XUF"



### DCNCF 9B>9

- 6i X]hY'cdfYnb]]dU]hY'XU'bY' XcX]f]bYhY'\_cbY'\_hcf nU'bUdU'Ub'Y'z' i h]\_U nU'di b'Yb'Y']i h] b]W' nU' di b'Yb'Y'\_UXU'dcj Yni 'YhY'\_UV' bU' di b'U ]i h] b]W' nU'bUdU'Ub'Y'bu' j cn]i "
- Dc hi 'hY'gYXY Y'\_U\_cV]gYh' gdfY ]]]gfi 'b]i XUF'\_UXU'di b]hY.
- ?cf]g]hY'j cXc'hc'cfb]]di b'U "
- DU]hY'\_UXU'XcX]fi 'YhY'\_cbY'\_hcf' nU'bUdU'Ub'Y']i h]\_U nU'di b'Yb'Y' a c'\_f]a 'fi '\_Ua U]]\_UX'g]c]hY'i' j cX]#gbY[ i 'Xc'\_dcj Yni 'YhY'\_UV' nU'bUdU'Ub'Y'"
- 6i X]hY'cdfYnb]]\_UXU[ fa ]]]gY' U"
- 6i X]hY'cdfYnb]]\_UXU'g'\_cbY'\_hcf' nU'bUdU'Ub'Y']i h]\_U j 'U b]]] a c'\_f]"

**⚠ DCNCF 9B >9**

- A ca YbHUbC dfY [b]HY' di b'Yb'Y' UXU' df]a Yh]HY' bYi cV] U bYg]ja d]ca Y f]ga fUXzX]a E'
- N]a Yb]HY' UV' nU' bUdU'Ub'Y U' c' Y' ca cHU' UV' U'c HY' YbXUV]gHY' gdfY ]]g]fi 'b]i XUF''
- ?UXU'dc] Yni YHY']i UV' nU' bUdU'Ub'Yzdfc] Yf]HY' XU'Xf ]HY' Xf \_i' \_cbY' hcfU'nU' bUdU'Ub'Y]i h\_U' nU' di b'Yb'Y''5\_c]nj i YHY'g]a c'UV' fVYni dcfYVY'Xf \_YEi bi hFU' b'Y' ]W' gY'a c[ i X]g\_cbY' hcfU]j]c hYh]H' Hc' a c Y ]nU]j U]j]Xc]j Yg]Xc'g]fi 'bc[ i XUFU]j]dc UFU'

**⚠ CDF 9N**

- I j Y\_Xf ]HY] i j UHY' \_cbY' hcf nU' bUdU'Ub'Y]i h\_U' nU'di b'Yb'Y'i g] j ca ]' ]g]ca g]Ub'1 "I j Yf]HY' gY' XU' gY' UV' nU' bUdU'Ub'Y' bU'U]j] bU'a Yg]i bU'\_ca bYa Uj cXY]j] j U[Y]"
- J cX]HY' fU i bUXU'\_cf]g]HY' dfYX] ] Y' di b'U' nU'di b'Yb'Y'Y' h] bc[ j cn] U' I dcfYVUV]c'\_c[ Xfi [c[ di b'U' U'a c Y i nfc'\_c] U]j] j UF''
- DFY' di b'Yb'UVUHY' f]Y i [ U]g]HY' j cn] c"
- ?UXU' Y' j cn] c] g\_4 Ybc hcf \_ca' di b'Yb'Uz] Yb]h] Urcf nU' \U' Yb'Y'i dcf]g]h]i 'a c hcfU'a c Y' U' hca U]g\_] XU' fUX] "BYX] fU'HY' j Yb]h] Urcf nU' \U' Yb'Y' nU]j fYa Y' di b'Yb'U'
- DU]h]HY' XU' bY' ]g]di g]HY' \_cbY' hcf nU' bUdU'Ub'Y' "cbY' hcf nU' bUdU'Ub'Y' gY' a c Yc hY]h]"

?U\_c'dfc] Yf]h] HUY'i bU'\_c'g' df] U]h]b]g]ja Vc'] nU'di b'Yb'Y' fU' g] fcdi E

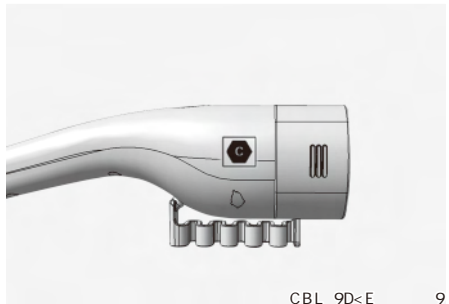
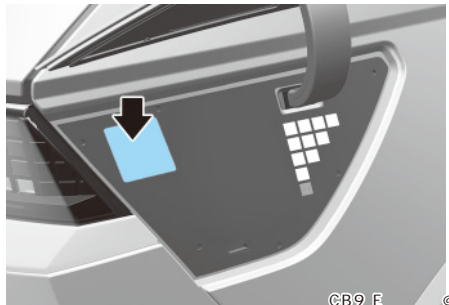


Tabela sa simbolima se nalaze blizu ulaza za punjenje i možete pronaći odgovarajući simbol za vaš tip vozila u utičnici konektora za punjenje.

**Mere opreza za punjenje naizmjeničnom strujom i prenosivim punjačem**

1. Nakon otvaranja vrata za punjenje, proverite simbol punjenja na dnu nalepnice upozorenja.
2. Proverite simbol priključka za punjenje naizmennične struje i Trickle kablu punjača.
3. Nakon provere slova abecede simbola punjenja, nastavite korak punjenja (pogledajte „Tabelu simbola nalepnice za električno punjenje“ u ovom poglavlju).

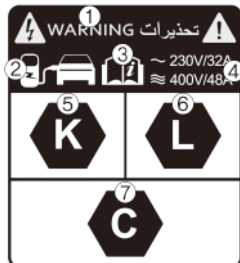
**Mere opreza za punjenje jednosmernom strujom**

1. Nakon otvaranja vrata za punjenje, proverite simbol punjenja na dnu nalepnice upozorenja.
2. Proverite simbol konektora za punjenje na stanici za punjenje velike brzine.
3. Nakon provere slova abecede simbola punjenja, nastavite korak punjenja (pogledajte tabelu simbola nalepnice za električno punjenje u ovom poglavlju).



DCNCF 9B>9  
 C Y\_j Ub]f]h]\_cX\_j UfUždc UfUž  
 dcj fYXU]hX" \_UXU\_cf]gh]h df]\_† \_UnU  
 di b^Yb^YgUgja Vc`ca`\_c]gY  
 bYdcXi XUfU† "

**HUMYU`bU`c^e^g` df]\_UnUb]g]a Vc`]  
 nUdi b^Yb^Y`**




1. Upozorenje za visok napon
2. Simbol za vrata za punjenje
3. Za više detalja pogledajte „Kako proveriti simbol na nalepnici za punjenje“ u ovom poglavlju.
4. Napon i struja punjenja  
 ~: naizmennična struja



≅ : Treća faza naizmennične struje  
 5, 6, 7. Simboli za tip punjenja.  
 Pogledajte „Tabelu simbola nalepnice za električno punjenje“.

## Naizmenični i prenosivi punjači

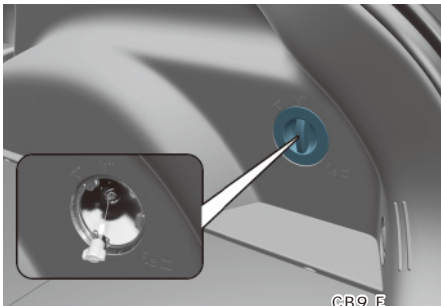
### Naizmenični i prenosivi punjači

Tip punjača	Broj priključaka	Tip priključaka	Napajanje	Simbol
Naizmenična struja	7P	Vehicle connector and vehicle inlet	≤480V RMS	

### Jednosmerna struja za punjenje

Tip punjača	Broj priključaka	Tip priključaka	Napajanje	Simbol
DC	7P COMBO	Vehicle connector and vehicle inlet	200 V to 920 V	
			200 V to 920 V	

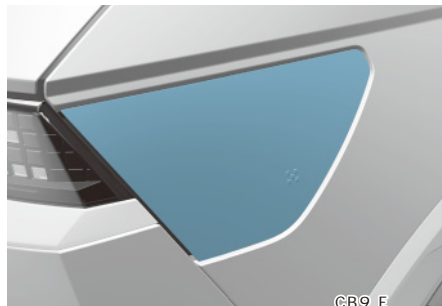
## Kako da priključite punjač naizmenične struje



Ako se vrata za punjenje ne otvore zbog pražnjenja baterije i kvara električnih žica, otvorite vrata prtljažnika i lagano povucite kabl za hitne slučajeve kao što je prikazano iznad. Vrata za punjenje će se tada otvoriti.

## Kako da priključite punjač naizmenične struje

1. Pritisnite pedalu kočnice i povucite parkirnu kočnicu.
2. Isključite sve prekidače, prebacite na P (Parkiranje) i ISKLJUČITE vozilo. Ako punjenje ne krene bez stepena prenosa u P (Parkiranje), punjenje će početi nakon što se brzina automatski prebaci u P (Parkiranje).



3. Otvorite vrata za punjenje

## Di b'U b'Ujna Yb] b'Y'grfi Y



Stvarna slika punjača i način punjenja mogu se razlikovati u zavisnosti od proizvođača punjača.

NUj ] YXYHU'Udc[ 'YXUM' J fUUnU' YY\_hf] bc'di b'Yb'Y i 'cj ca ' dc[ 'U' '1 "

### **i** bZcfa UMY

Ako ne možete da otvorite vrata za punjenje zbog hladnog vremena, lagano kucnite ili uklonite led u blizini vrata za punjenje. Ne pokušavajte nasilno da otvorite vrata za punjenje.



4. 4. Proverite da li ima prašine na priključku i ulazu za punjenje.
5. Držite ručicu priključka za punjenje i povežite je sa ulazom za punjenje vozila. Gurnite priključak do kraja. Ako priključak za punjenje i terminal za punjenje nisu pravilno povezani, to može izazvati požar.

### **BMW** **Zaključavanje kabla za punjenje**

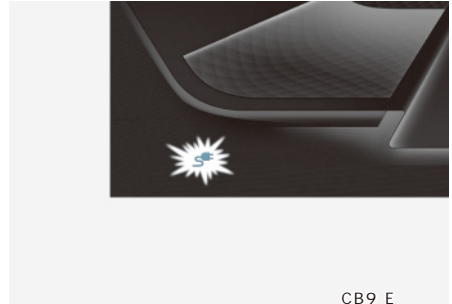
#### Zaključavanje kabla za punjenje

Izaberite „Podešavanja → ECO vozilo → Režim zaključavanja priključka za punjenje“ u infotainment sistemu. Priključak za punjenje je zaključan u ulazu u različitom periodu u zavisnosti od izabranog režima

- **Always režim** : Priključak se zaključava kada je tokom punjenje priključen na ulaz za punjenje.
- **Tokom režima punjenja**: priključak se zaključava kada punjenje počne.

Za više detalja pogledajte „Zaključavanje kabla za punjenje“ u ovom poglavlju.

6. Priključite utikač za punjenje u električnu utičnicu na stanici za punjenje naizmeničnom strujom da biste započeli punjenje.



7. Proverite da li je indikator lampica (☞) visokonaponske baterije na instrument tabli upaljena. Punjenje se ne vrši kada je indikator (☞) lampica ugašena. Kada priključak i utikač za punjenje nisu pravilno povezani, ponovo povežite kabl za punjenje da biste napunili vozilo.

### **BMW** **Zaključavanje kabla za punjenje**

- **Iako je punjenje moguće sa dugmetom Start/Stop u ON/START poziciji**, radi vaše bezbednosti, počnite sa punjenjem kada je dugme Start/Stop u OFF položaju i vozilo je prebačeno u P (Parkiranje). Nakon što je punjenje počelo, možete koristiti električne komponente kao što je radio pritiskom na dugme Start/Stop u položaj ACC ili ON.
- **Tokom punjenja naizmeničnom strujom**, radio prijem može biti loš.
- **Tokom punjenja**, brzina se ne može prebaciti iz P (parkiranje) u bilo koju drugu brzinu.



8. Nakon što je punjenje započelo vreme punjenja se prikazuje na instrument tabli oko 1 minut. Ako otvorite vozačeva vrata za vreme punjenja predviđeno vreme punjenja se takođe prikazuje na instrument tabli oko 1 minut. Kada je podešeno planirano punjenje predviđeno vreme punjenja se prikazuje kao "--".

**i** **Obzrača UMY**

U zavisnosti od stanja i izdržljivosti visokonaponske baterije, specifikacija punjača i temperature okoline, vreme potrebno za punjenje baterije može da varira.

**Provera statusa punjenja**

Kada punite visokonaponsku bateriju nivo punjenja se može proveriti i van vozila.

Uj ] YXYHU'ždc[ 'YXUHY' @Ja d]W' ]bX]UrcfUdi b'Yb'UnUY'Y\_f] bc] cn]c i' cj ca 'dc[ 'Uj 't "

**Kako da isključite punjač naizmeničnom strujom**



1. Kada je punjenje završeno, uklonite utikač iz električne utičnice stanice za punjenje naizmeničnom strujom.



2. Držite dršku konektor za punjenje i povucite ka vama kako biste isključili

## **i** **⚠** **⚡** **UWY**

Da biste sprečili krađu kabla za punjenje, priključak za punjenje se ne može odvojiti od ulaza kada su vrata zaključana ili je priključak za punjenje u LOCK režimu. Otključajte sva vrata da biste isključili priključak za punjenje sa ulaza. Međutim, ako je vozilo u AUTO režimu priključak za punjenje se automatski otključava od ulaza kada se punjenje završi.

Ako se priključak za punjenje isključi dok dugme za otpuštanje nije pritisnuto, priključak i ulaz se mogu oštetiti. Za više detalja pogledajte „Automatski/ZAKLJUČAN režim priključka za punjenje“ u ovom poglavlju.

Ako dugme za otpuštanje ne radi čak ni nakon što su sva vrata otključana, povucite kabl za podizanje u slučaju nužde u prostoriji za motore i pritisnite dugme za otpuštanje u priključku da ga odvojite od vozila. Ako dugme za otpuštanje i dalje ne radi, preporučujemo da se obratite ovlaštenom HYUNDAI distributeru.

3. Obavezno potpuno zatvorite vrata za punjenje.
4. Zatvorite zaštitne poklopce priključka za punjenje i utikača za punjenje da biste ih zaštitili od stranih materija.
5. Ako se koristi lični priključak za punjenje, čuvajte ga u odeljku za kablove.

## Di b'Yb'Y'YXbcga Yfbca 'grfi 'ca

Di b'U' 'YXbcga YfbY'grfi 'Y



CGE 79E

Možete puniti pri velikim brzinama na javnim stanicama za punjenje. Pogledajte uputstvo proizvođača punjača, koji je obezbeđen uz svaki tip punjača jednosmernom strujom.

Performanse i izdržljivost baterije se mogu smanjiti ako se punjač jednosmernom strujom neprekidno koristi.

Upotreba punjenja jednosmernom strujom treba da se svede na minimum, kako bi se produžio radni vek visokonaponske baterije..

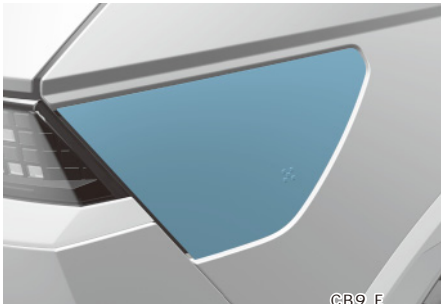
DfUj ]]n' 'YX'di b'U' U]dfUj ]a YhcX'  
di b'Yb'U'a c[ i j U]fU]nUj ]gbc'cX'  
dfc]rj c U U'di b'U' U'

## **i** **⚠** **⚡** **UWY**

Ako koristite punjač jednosmernom strujom kada je vozilo u potpunosti napunjeno, neki punjači jednosmernom strujom će poslati poruku o grešci. Kada je vozilo u potpunosti napunjeno, nemojte puniti vozilo.

### Kako da konektujete punjač jednosmerne struje

1. Pritisnite papučicu kočnice i aktivirajte kočnicu.
2. Ugasite sve prekidače, pomerite menjač u P (Parkiranje) i ugastite vozilo.



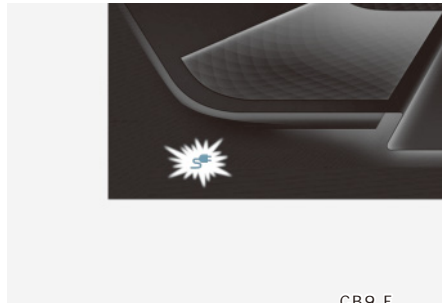
3. Otvorite vrata za punjenje

UKJ ] YXYHU' Udc[ `YXUHY' J fUHU' nUY\_Y\_H] bc'di b'Yb'Y i `cj ca ` dc[ `Uj `t''

**i** bZcfa UMY

Ako ne možete da otvorite vrata za punjenje zbog hladnog vremena, lagano kucnite ili uklonite led u blizini vrata za punjenje. Ne pokušavajte nasilno da otvorite vrata za punjenje.

4. Proverite da li ima prašine ili stranih materija unutar priključka i ulaza za punjenje.
5. Držite ručicu priključka za punjenje i povežite je sa ulazom za punjenje vozila. Gurnite priključak do kraja. Ako priključak za punjenje i terminal za punjenje nisu pravilno povezani, to može izazvati požar.  
Pogledajte uputstvo za svaki tip punjača za jednosmernu struju da biste saznali kako da puniti i uklonite punjač.



CB9 E

6. Proverite da li je indikator lampica (S) visokonaponske baterije na instrument tabli upaljena. Punjenje se ne vrši kada je indikator S lampica ugašena. Kada priključak za punjenje nije pravilno povezan, ponovo povežite kabl za punjenje da biste ga ponovo napunili.  
Tokom hladnog vremena, punjenje jednosmerne struje možda neće biti dostupno da bi se sprečila oštećenja baterije visokog napona.

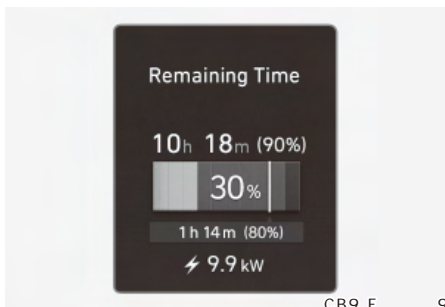
**i** bZcfa UMY

Za kontrolu temperature visokonaponske baterije tokom punjenja, klima uređaj se koristi za hlađenje baterije koja može stvarati buku od rada kompresora klima uređaja i ventilatora za hlađenje. Takođe, performanse klima uređaja mogu biti oslabljene tokom leta zbog rada sistema za hlađenje za visokonaponsku bateriju.

## **Uputstvo za korišćenje**

Iako je punjenje moguće sa dugmetom Start/Stop u položaju ON/START, radi vaše bezbednosti, počnite sa punjenjem kada je dugme Start/Stop u položaju OFF i vozilo je prebačeno u P (parkiranje). Nakon što je punjenje počelo, možete koristiti električne komponente kao što je radio pritiskom na dugme Start/Stop u položaj ACC ili ON.

Tokom punjenja, brzina se ne može prebaciti iz P (parkiranje) u bilo koju drugu brzinu.



7. Nakon početka punjenja, predviđeno vreme punjenja se prikazuje na instrument tabli oko 1 minut. Ako otvorite vozačeva vrata dok punite, predviđeno vreme punjenja se takođe prikazuje na instrument tabli oko 1 minut.

## **Uputstvo za korišćenje**

U zavisnosti od stanja i izdržljivosti visokonaponske baterije, specifikacija punjača i temperature okoline, vreme potrebno za punjenje baterije može da varira.

## **Provera statusa punjenja**

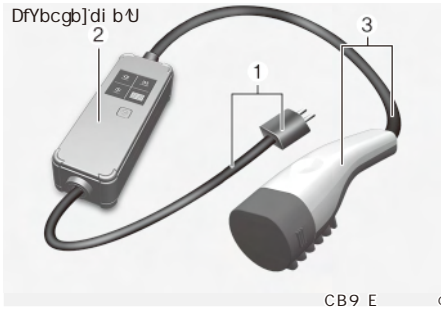
Kada punite visokonaponsku bateriju nivo punjenja se može proveriti i van vozila.

Uputstvo za korišćenje i specifikacije baterije su dostupne na adresi [www.ford.com](http://www.ford.com).

## **Kako da isključite punjač jednosmerne struje**

1. Uklonite priključak za punjenje kada je punjenje jednosmernom strujom završeno ili nakon zaustavljanja punjenja pomoću punjača jednosmerne struje. Pogledajte uputstvo za punjač jednosmerne struje, koji vam je obezbedio proizvođač, za više informacija o tome kako da isključite priključak za punjenje.
2. Proverite da li ste kompletno zatvorili vrata za punjenje

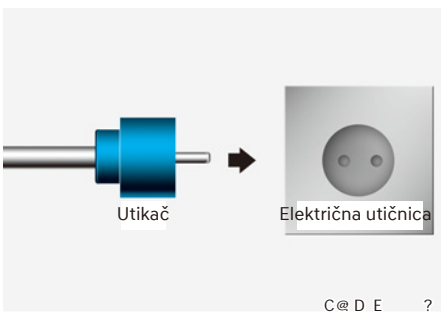
## DfYbcgbjdi b'U



- (1) Kod i utikač (Kodirani set)
- (2) Kontrolna kutija
- (3) Kabl za punjenje i konektor za punjenje.

Impulсно punjenje se može koristiti pomoću utičnice u domaćinstvu kada punjač jednosmerne struje i punjač naizmenične struje nije dostupan.

### **Kako da podesite nivo punjenja prenosnog punjača**

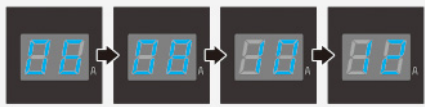


1. Proverite nominalnu struju električne utičnice pre nego što povežete utikač sa utičnicom.
2. Povežite utikač sa električnom utičnicom u domaćinstvu.
3. Proverite displej na kontrolnoj kutiji.



4. Pritisnite dugme (1) na poleđini kontrolne kutije duže od 1 sekunde da biste prilagodili nivo punjenja. (Pogledajte tip kabla za punjenje i primer za podešavanje nivoa napunjenosti.)
5. Displej na kontrolnoj kutiji se menja od 12A i 10A na 8A svaki put kada pritisnete dugme (1).
6. Kada je podešavanje nivoa punjenja završeno, započnite punjenje u skladu sa procedurom impulsnog punjenja.

\* Primer za podešavanje ICCB nivoa punjenja  
 (Primer služi samo kao preporuka i može varirati zavisno od spoljnog  
 okruženja.)

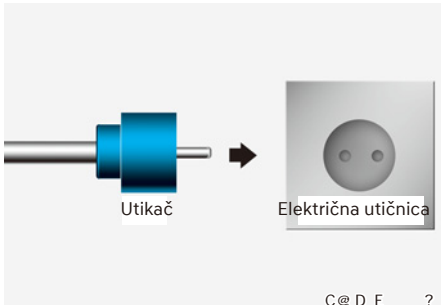
14-16A	12A	
13-12A	10A	
11-10A	8A	
9-8A	6A	

CBL 9D<E @

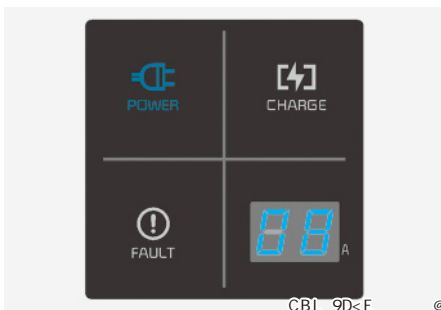
 CDF 9N

I j Yf]h gY XU]nVcf b]j cUbUdi b^Ybcg]cX[ cj UFU\_UdUW]h j U Y[ dfY\_XU U'  
 \_U\_c V]gY ]nWY[ ]dfY[ cfY] Ub^Ycgj[ i fU U'

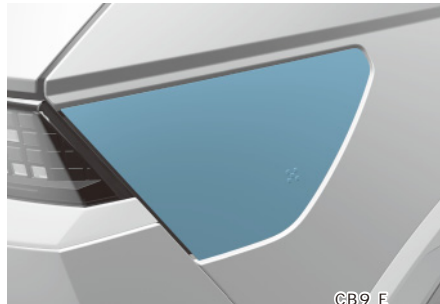
### Kako da priključite Prenosni punjač (ICCB: In-Cable Control Box)



1. Povežite utikač na električnu utičnicu u domaćinstvu.



2. Proverite da li lampica (zelena) svetli na kontrolnoj kutiji.
3. Pritisnite papučicu kočnice i aktivirajte parkirnu kočnicu.
4. Ugasite sve prekidače, pomerite u P (Parkiranje) menjač i ugascite vozilo. Ako je punjenje inicirano bez menjača u P (Parkiranje), punjenje će početi kad se menjač automatski prebaci u P (Parkiranje).



5. Otvorite vrata za punjenje

NUj ] YXYHU'Udc[ `YXUHY' J fUHU'nU' Y'Y\_hf] bc'di b'Yb'Y i 'cj ca ' dc[ `Uj `t "

#### **i** :bZcfa UMY

Ako ne možete da otvorite vrata za punjenje zbog hladnog vremena, lagano kucnite ili uklonite led u blizini vrata za punjenje. Ne pokušavajte nasilno da otvorite vrata za punjenje.

6. Proverite da li ima prašine na priključku za punjenje i otvoru za punjenje.
7. Držite dršku priključka za punjenje i povežite ga na utičnicu za napajanje naizmeničnom strujom. Pritisnite priključak dok ne čujete "klik". Ako priključak za punjenje i terminal za punjenje nisu ispravno povezani, to može izazvati požar.



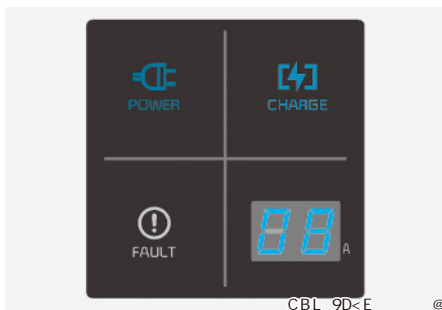
## **i** bZcfa UMY

### Zaključavanje kabla za punjenje

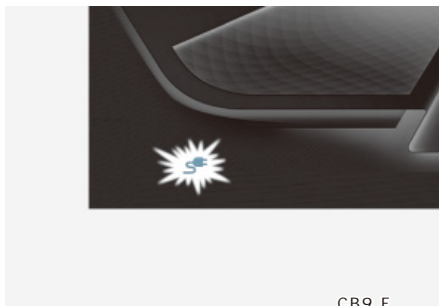
Izaberite „Podešavanja → ECO vozilo → Režim zaključavanje priključka za punjenje“ u infotainment sistemu. Priključak za punjenje je zaključan u ulazu u različitom periodu u zavisnosti od izabranog režima.

- Always mode : Priključak se zaključava kada je priključak za punjenje uključen u ulaz za punjenje.
- Tokom režima punjenja: priključak se zaključava kada punjenje počne.

Za više detalja pogledajte „Zaključavanje kabla za punjenje“ u ovom poglavlju.



8. Punjenje počinje automatski (lampica punjenja trepće).



9. Proverite da li je indikator lampica (☀️) visokonaponske baterije na instrument tabli upaljena. Punjenje se ne vrši kada je indikator ☀️ lampica ugašena. Kada priključak za punjenje nije pravilno povezan, ponovo povežite kabl za punjenje da biste ga ponovo napunili. Tokom hladnog vremena, punjenje jednosmerne struje možda neće biti dostupno da bi se sprečila oštećenja baterije visokog napona.

## **i** bZcfa UMY

Iako je punjenje moguće sa dugmetom Start/Stop u položaju UKLJUČENO/START, radi vaše bezbednosti, počnite sa punjenjem kada je dugme Start/Stop u položaju OFF i vozilo je prebačeno u P (parkiranje). Nakon što je punjenje počelo, možete koristiti električne komponente kao što je radio pritiskom na dugme Start/Stop u položaj START ili ON. Tokom punjenja, brzina se ne može prebaciti iz P (parkiranje) u bilo koju drugu brzinu.



10. Nakon što je punjenje započelo vreme punjenja se prikazuje na instrument tabli oko 1 minut. Ako otvorite vozačeva vrata za vreme punjenja predviđeno vreme punjenja se takođe prikazuje na instrument tabli oko 1 minut. Kada je podešeno planirano punjenje predviđeno vreme punjenja se prikazuje kao "--" .

**i** **Uzročnici**

U zavisnosti od stanja i trajanja visokonaponske baterije, specifikacije punjača i spoljne temperature, vreme punjenja visokonaponske baterije može varirati.

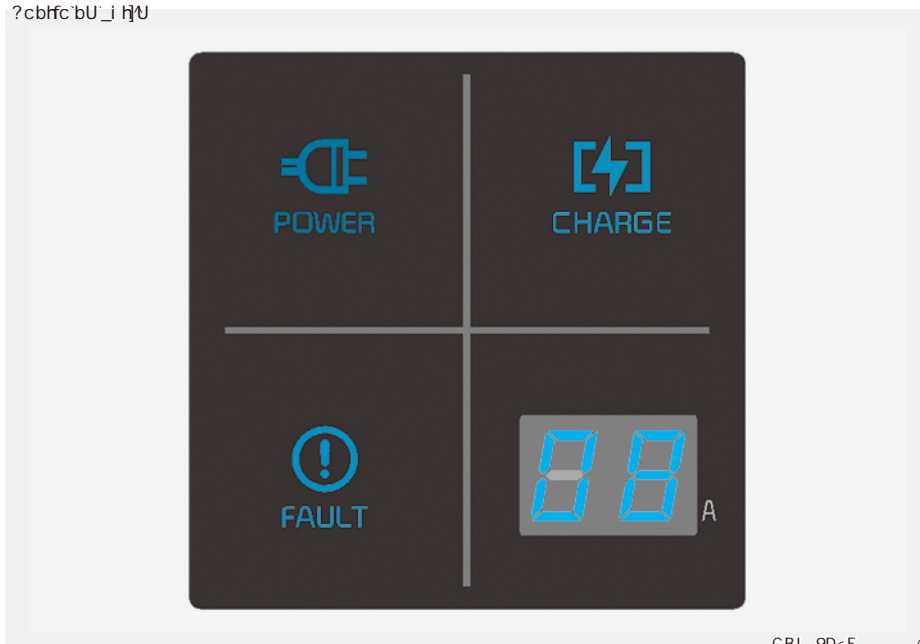
**Provera statusa punjenja**

Kada punite visokonaponsku bateriju nivo punjenja se može proveriti i van vozila.




Uzročnici


## Indikator lampica statusa punjenja za prenosni punjač





Indikator lampica statusa punjenja za prenosni punjač



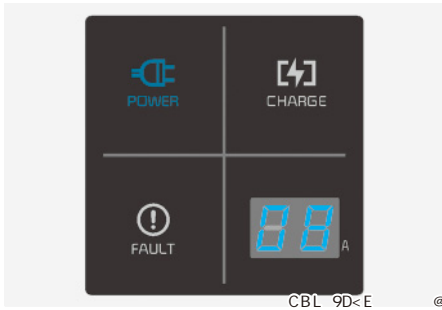
CBL 9D<E @

Naziv indikatora		Opis
NAPAJANJE		On : Uključeno
PUNJENJE		On : Punjenje Trepće: Ograničenje struje zbog visoke temperature utikača ili visoke unutrašnje temperature
GREŠKA		Trepće : Punjenje prekinuto

bXl_Urcf		BYUJ		
Kodovi grešaka		On: Greška pri punjenju/ Greška tokom samodijagnostike		
		Kodovi grešaka	Stavka	Uzrok
		E1	Kontrolna komunikacije	Greška komunikacije vozila
		E2	Propuštanje/Curenje	Curenje struje
		E3		Greška punjača
		E4	Temperatura utikača	Upozorenje o previsokoj temperaturi utikača
		E5		Otkazivanje temperature utikača
		E6		Greška punjača
		E7	Prekomerna struja	Upozorenje o prekomernoj struji punjenja
		E8	Unutrašnja temperatura	Pregrevanje punjača
		E9		Greška punjača
		F1	Relejna fuzija	Greška punjača
		F2	Ground Monitoring/ Interrupt	Loše uzemljenje utičnice
		F3	Prekid napajanja u komutiranom režimu	Greška u režimu prekidača napajanja (prekid napona)
		F4		Greška napajanja u komutiranom režimu (abnormalni napon)
F5	Greška kontrolnog napona	Greška kontrolnog napona (-)		
F6		Greška kontrolnog napona (+)		
F7	Greška senzora temperature	Greška senzora temperature utikača		
F8		Greška unutrašnjeg senzora temperature PCB		

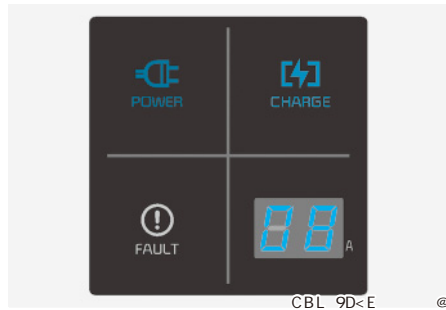
Učf		Učf
NIVO PUNJEN JA		12 A
		10 A
		8 A
		6 A
	<p>Struja punjenja se menja svaki put kad se dugme (1) pritisne na 1 sekundu sa punjačem utaknutim u električnu utičnicu ali ne u utičnicu vozila</p>	

### Status / Dijagnoza / Protivmera



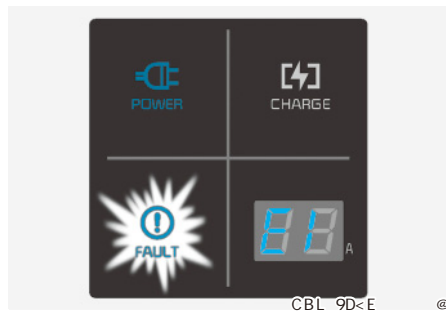
- Konektor za punjenje je utaknut u vozilo (Svetli zeleno)
- Utikač povezan na električnu utičnicu (Svetli zeleno)

Preporučujemo da kontaktirate ovlašćenog HYUNDAI distributera.



Tokom punjenja

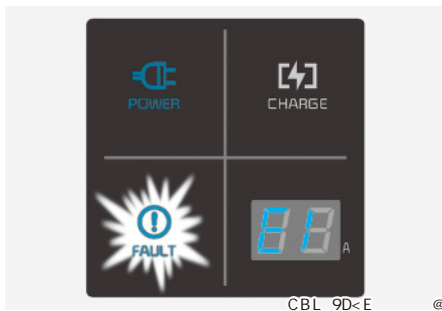
- Indikator punjenja (zeleno UKLJUČENO / plavo PUNJENJE)
- Punjenje u toku



Pre nego što priključite priključak za punjenje u vozilo (zeleno UKLJUČENO, GREŠKA crveno treperi)

- Abnormlana temperatura
- Kvar ICCB (In-Cable Control Box)

Preporučujemo da kontaktirate ovlašćenog HYUNDAI distributera.



Priključak za punjenje je utaknut u vozilo (zeleno UKLJUČENO, GREŠKA svetli crveno)

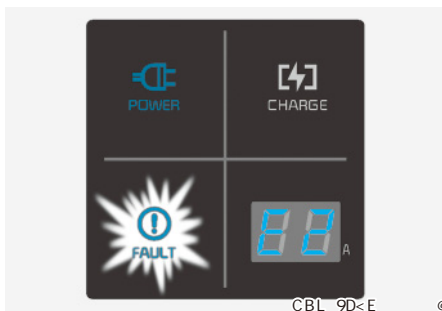
- Kvar dijagnostičkog uređaja
- Curenje struje
- Abnormalna temperatura

Preporučujemo da kontaktirate ovlašćenog HYUNDAI distributera.



Režim uštede energije

- 7-segmentni displej se isključuje ako nema promene statusa duže od 1 minuta.



- Greška curenja struje (zeleno UKLJUČENO, REŠKA svetli crveno)
- Nakon isključivanja i ponovnog uključivanja utikača, pritisnite i otpustite dugme na 2 sekunde ili duže da biste uklonili grešku.

Preporučujemo da kontaktirate ovlašćenog HYUNDAI distributera.

### **Kako da isključite prenosni punjač (ICCB: In-Cable Control Box)**



1. Držite dršku konektora za punjenje

#### **i** **bezba UMY**

Da biste sprečili krađu kabla za punjenje, priključak za punjenje se ne može odvojiti od ulaza kada su vrata zaključana ili je priključak za punjenje u LOCK režimu. Otključajte sva vrata da biste isključili priključak za punjenje sa ulaza.

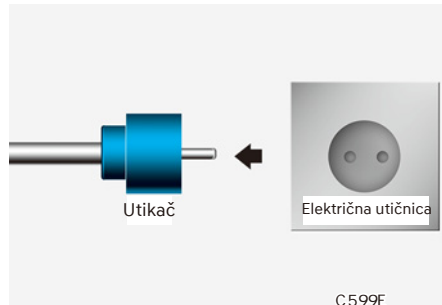
Međutim, ako je vozilo u AUTO režimu priključka za punjenje, priključak se automatski otključava od ulaza kada se punjenje završi.

Ako se priključak za punjenje isključi dok dugme za otpuštanje nije pritisnuto, priključak i ulaz se mogu oštetiti.

Za više detalja pogledajte „Automatski/ZAKLJUČAN režim priključka za punjenje“ u ovom poglavlju.

Ako dugme za otpuštanje ne radi čak ni nakon što su sva vrata otključana, povucite kabl za podizanje u posebnim slučajevima u prostoriji za motore i pritisnite dugme za otpuštanje u priključku da ga odvojite od vozila. Ako dugme za otpuštanje i dalje ne radi, preporučujemo da se obratite ovlaštenom HYUNDAI distributeru.

2. Proverite da li ste u potpunosti zatvorili vrata za punjenje.



3. Isključite utikač iz električne utičnice u domaćinstvu. Nemojte vući kabl kada isključite utičnicu.

4. Zatvorite zaštitni poklopac priključka za punjenje, tako da strane materije ne mogu da uđu u terminal.

5. Stavite kabl za punjenje u prostor za kabl da biste ga zaštitili.




### ***Mere opreza za prenosni punjač (ICCB: In-Cable Control Box)***

- Koristite prenosni punjač koji je sertifikovan od strane kompanije HYUNDAI Motors.
- Ne pokušavajte da popravljate, rastavljate ili prilagođavate prenosni punjač.
- Ne koristite produžni kabl ili adapter za struju.
- Momentalno prekinite korišćenje ako se pojavi kvar.
- Ne dodirujte utikač i priključak za punjenje mokrim rukama.
- Ne dodirujte deo terminala priključka za punjenje naizmjeničnom strujom i ulaz za punjenje naizmjeničnom strujom na vozilu.
- Ne povežite priključak za punjenje na napon koji nije u skladu sa propisima.
- Ne koristite prenosni punjač ako je istrošen, izložen ili ako postoji bilo kakvo oštećenje prenosnog punjača.
- Ne dozvolite deci da rade sa ili da dodiruju prenosni punjač.
- Čuvajte kontrolnu kutiju van domašaja vode.
- Čuvajte konektor za punjenje naizmjeničnom strujom ili terminal utikača čistim i bez dodira sa stranim materijama.
- Nemojte gaziti na kabl. Nemojte vući kabl i nemojte ga uvijati i savijati.
- Ne punite kad seva.
- Ne ispuštajte, ne bacajte kontrolnu kutiju i ne stavljajte teške predmete na kontrolnu kutiju.
- Ne stavljajte predmete koji mogu generisati visoku temperaturu blizu punjača za vreme punjenja.
- Punjenjem na istrošenim ili oštećenim utičnicama u domaćinstvu rizikujete da dođe do strujnog udara. Ako sumnjate na stanje u kom je električna utičnica u domaćinstvu neka je proveri licenciran električar.
- Odmah prekinite s upotrebom prenosnog punjača ako se električna utičnica u domaćinstvu ili bilo koji drugi deo pregreva ili ako osetite smrad paljevine.

## PUNJENJE ELEKTRIČNOG VOZILA (NAGLO ZAUSTAVLJANJE)

### A YfY\_c'Y hfYVUdfYXi nYh]\_UXUgY'di b'Yb'Y'bu[ `c'dfY\_]bY

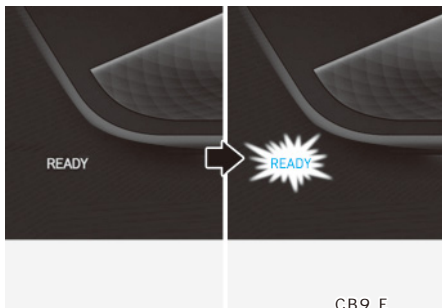
Kada se visokonaponska baterija ne puni, proverite sledeće:

1. Proverite podešavanja punjenje za vozilo. Pogledajte "Upravljanje punjenjem", u ovom poglavlju.  
(na pr. Kada je podešeno zakazano punjenje, punjenje ne počinje odmah nakon priključivanja punjača za naizmjeničnu struju ili prenosni punjač (ICCB: In-Cable Control Box)).
  2. Proverite status rada punjača za naizmjeničnu struju, prenosnog punjača i punjača za jednosmernu struju.  
(Lampica indikatora statusa punjenja za prenosni punjač, pogledajte "Provera statusa punjenja" za impulsno punjenje u ovom poglavlju.)
- \* Stvarni metod koji ukazuje na status punjenja može varirati u zavisnosti od proizvođača punjača.
3. Kada se vozilo ne puni i kada se na instrument tabli pojavi poruka upozorenja, proverite odgovarajuću poruku. Pogledajte "Poruke prikazane na LCD-u" u ovom poglavlju.
  4. Ako se vozilo pravilno napuni kada se puni sa drugim punjačem koji ispravno radi, kontaktirajte proizvođača punjača.
  5. Ako se vozilo ne puni kad kada ga puniti sa drugim punjačem koji ispravno radi, preporučujemo da kontaktirate ovlašćenog HYUNDAI dilera radi pregleda vozila.
  6. Ako punjenje ne uspe i servisna lampica upozorenja (  ) svetli na kontrolnoj tabli, preporučujemo da kontaktirate ovlašćenog HYUNDAI distributera.

## VOŽNJA ELEKTRIČNOG VOZILA

### ?U\_c XUdc\_fYbYHj cnj'c`

1. Sedite u vozačevo sedište držeći pametan ključ.
2. Vežite sigurnosni pojas pre pokretanja vozila.
3. Proverite da li ste aktivirali parkirnu kočnicu.
4. Isključite sve električne utičnice.
5. Proverite da li ste pritisnuli i da li držite papučicu kočnice.
6. Dok pritiskate papučicu kočnice, prebacite u P (Parkiranje).
7. Pritisnite i držite kočnicu dok pritiskate dugme Start/Stop.



8. Kada je "READY" indikator upaljen, možete da vozite. Kada je indikator „READY“ ISKLJUČEN, ne možete da vozite. Ponovo pokrenite vozilo.
9. Pritisnite i držite papučicu kočnice i pomerite menjač u željeni položaj.

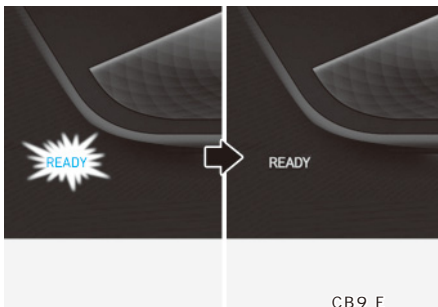


**Dok je kabl za punjenje konektovan, menjač ne može biti prebačen iz P (Parkiranje) u bilo koju drugu brzinu iz bezbednosnih razloga.**

10. Otpustite parkirnu kočnicu i lagano otpustite papučicu kočnice. Proverite da li se vozilo pomera polako napred i onda pritisnite papučicu gasa.

### ?U\_c XUUnU gUj jHj cnj'c

1. Držite pritisnutu papučicu kočnice dok je vozilo parkirano.
2. Dok pritiskate papučicu kočnice, prebacite menjač u P (Parkiranje).
3. Dok pritiskate papučicu kočnice, aktivirajte parkirnu kočnicu.
4. Dok pritiskate papučicu kočnice, pritisnite dugme POWER i ugasiťe vozilo.



5. Proverite da li je "READY" indikator ugašen na instrument tabli. Kada je "READY" indikator upaljen i kada je menjač u nekom drugom položaju osim P (Parkiranje), vozač može slučajno pritisnuti papučicu gasa i tako uzrokovati da se vozilo neočekivano pomeri.

## Gigya j jfhi Ybc[ nj i \_U'a chcfU fj 9GGŁ

Sistem virtuelnog zvuka motora stvara zvuk motora kako bi pešaci čuli zvuk vozila, zato što nema zvuka dok Električno vozilo (EV) radi.

- Ako je vozilo u režimu pripravnosti (READY, a brzina nije u P (parkiranje), VESS će raditi.
- Kada se brzina prebaci u R (Rikverc), čuće se dodatni zvuk upozorenja.



### CDF 9N

- Jcn]c`Y'a bc[ c h] YcX` \_cbj YbV]cbUbc[ j cn] UbUVYbn]b" Ći X]h'g] Yob]g] c[ c\_fi YbU]i j Y\_ j cn]h'dU` j] c"
- DcgYdUf\_]fub'uj cn]U]]Xc\_` Y\_UhY` bUgYa Uzcfi ždfcj Yf]hXU`]ja UXYW` ]]dfYdfY\_Uc\_c\_j cn]U"
- Dfcj Yf]hXU`]ja UbY Y[ ]nUj cn]U` \_UXUj cn]hY i f\_lj YfWVDY UWy a c XU` bY Y' i h]nj i \_j cn]U"

## F UhXU`j]bUXc`dfU b`YbU



Razdaljina do pražnjenja se prikazuje različito, zavisno od izabranog načina vožnje u Sistemu integrisane kontrole načina vožnje.

NUj ] Y ]bZcfa UWyUdc[ `YXUhY` G]ghYa ]bhY[ f]gUbY`\_cbhfc`YbU ]bU` j c b`Y`i` dc[ `Uj` r` `"

### Kad odredište nije podešeno

- U proseku, vozilo može da pređe oko 320 km (Standardni tip) / 400 km (Produženi tip).
- Pod određenim okolnostima kada je klima uređaj/grejač uključen, utiče na rastojanje do pražnjenja, što rezultira mogućim rasponom udaljenosti od 170~460 km (standardni tip) / 210~570 km (produženi tip). Kada koristite grejač tokom hladnog vremena ili vozite velikom brzinom, visokonaponska baterija troši mnogo više električne energije. Ovo može značajno smanjiti domet do pražnjenja.
- Nakon što se prikaže „0 km“, vozilo može da vozi dodatnih 3~8 km u zavisnosti od brzine vožnje, grejača/klime, vremena, stila vožnje i drugih faktora.

- Razdaljina do pražnjenja koja se prikazuje na instrument tabli nakon završetka ponovnog punjenja, može se značajno razlikovati od prethodnih radnih uslova.

Kada prethodni obrasci vožnje uključuju vožnju pri velikim brzinama, rezultirajući da visokonaponska baterija troši više struje nego uobičajno, razdaljina do pražnjenja je smanjena. Kada visokonaponska baterija koristi malo struje u ECO modu, predviđena razdaljina do pražnjenja se povećava.

- Razdaljina do pražnjenja zavisi od mnogih faktora, kao što su količina napunjenosti visokonaponske baterije, vremenske prilike, temperatura, izdržljivost baterije, geografske karakteristike i način vožnje.
- Prirodna degradacija visokonaponske baterije može nastati zavisno od broja godina upotrebe vozila. To može smanjiti razdaljinu do pražnjenja.

### ***Kada je odredište podešeno***

Kada je odredište podešeno, razdaljina do pražnjenja se može promeniti. Razdaljina do pražnjenja se ponovo preračunava koristeći informacije o odredištu. Ipak, razdaljina do pražnjenja može značajno varirati zavisno od saobraćajnih uslova, vozačkih navika i stanja vozila.

## **Saveti za unapređenje razdaljine do pražnjenja**

- Ako klimatizacija/grejanje isuviše rade, pogonska baterija troši previše struje. To može smanjiti razdaljinu do pražnjenja. Zbog toga se preporučuje da podesite kabinsku temperaturu na 23°C AUTO. Ovo podešavanje koje je potvrđeno raznim testovima za održavanje optimalne stope raspona potrošnje energije dok se temperatura održava svežom. Ugasite grejanje i klimatizaciju ako vam nisu potrebni.
- Kada je grejač ili sistem klimatizacije uključen, potrošnja energije se smanjuje ako se izabere recirculation mode umesto izbora fresh mode. Fresh mode zahteva veliku potrošnju energije jer spoljni vazduh mora da se ponovo zagreje ili ohladi.
- Kada koristite grejač ili sistem klimatizacije koristite DRIVER ONLY ili funkciju klima uređaja/grejača po rasporedu.
- Postepeno pritiskajte i otpuštajte papučicu gasa kada ubrzavate ili usporavate.
- Uvek održavajte specificiran pritisak u gumama.
- Ne koristite nepotrebne električne komponente dok vozite.
- Ne preopterećujete nepotrebним stvarima vozilo.
- Ne montirajte delove koji mogu povećati otpor vazduha.

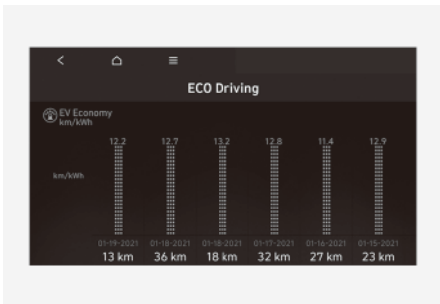
## 97C j cžnja



CB9 E ©

Da biste proverili istoriju ECO vožnje, izaberite „Meni → ECO Driving“ na ekranu.

Istorija ekonomije električne energije



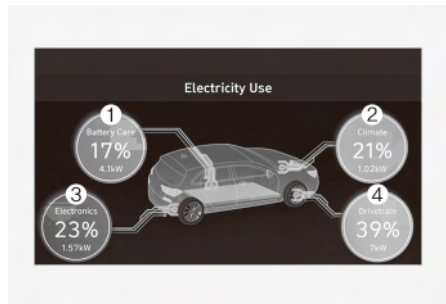
Moguće je proveriti istoriju ekonomije električne energije sa datumom i distancom prethodnih vožnja. Ikonica prikazuje najbolji rekord ekonomije električne energije

## Upotreba električne energije



CB9 E ©

U cilju provere trenutne potrošnje energije za svaki sistem vozila, izaberite „Meni → Korišćenje električne energije“ na ekranu.

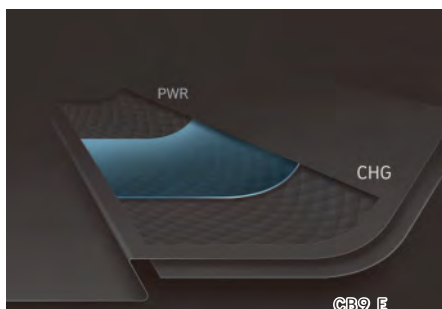


1. „Održavanje baterije“ prikazuje trenutno stanje snage i potrošnje energije koja se koriste kada:
  - Radi u zimskom režimu da poveća temperaturu baterije tokom zime za poboljšanje performansi tokom vožnje.
  - Hlađenje zbog smanjenja temperature baterije tokom leta kako bi se sprečilo eventualno zagrevanje baterije.
2. „Klima“ pokazuje količinu potrošnje energije koju koriste grejač ili klimatizacija..

3. 'Elektronika' pokazuje potrošnju energije koja se koristi u sistemima vozila uključujući klopit, infotainment sistem (zvučnik i navigacija), prednje svetlo, upravljačka jedinica vozila itd.

4. „Vožnja“ pokazuje ukupnu snagu i potrošnju energije, pogonska energija motora i regenerativna energije.

### Merač snage/punjenja



Merač snage/punjenja prikazuje stepen potrošnje energije vozila i status punjenja/praznjenja regenerativnog kočenja.

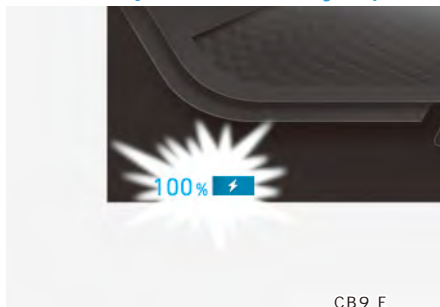
#### ~ SNAGA ĀK

Prikazuje stopu potrošnje energije vozila dok vozite uzbrdo ili ubrzavate. Što više energije koristite, viši je nivo merača.

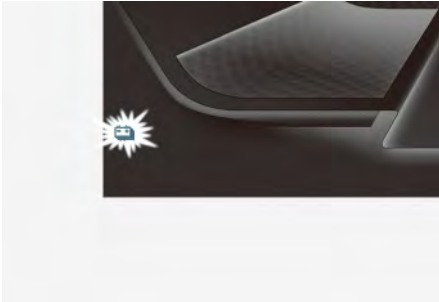
#### ~ PUNJENJE K


Prikazuje status punjenja baterije kada se puni regenerativnim kočenjem (usporavanje ili vožnja nizbrdo). Što se više električne energije puni, niži je nivo merača


### Merač statusa napunjenosti visokonaponske baterije (SOC)



- SOC merač prikazuje status punjenja visokonaponske baterije.
- Nizak procenat na indikatoru ukazuje da nema dovoljno energije u visokonaponskoj bateriji. 100% ukazuje da pogonska baterija u potpunosti napunjena.
- ~ Kada vozite na autoputevima, unapred proverite da li je pogonska baterija dovoljno napunjena.



Kada je preostali nivo baterije manji od 10% na SOC meraču, lampica upozorenja (  ) se uključuje da vas obavesti o nivou baterije.

Kada se lampica upozorenja (  ) uključiti, vozilo može da vozi dodatnih 30 ~ 40 km u zavisnosti od brzine vožnje, grejača/klime, vremena, stila vožnje i drugih faktora. Punjenje je potrebno.

### **PAŽNJA**





**Kada pređe 40 ~ 50 km za visokonaponsku bateriju, brzina vozila je ograničena i tada će se vozilo na kraju isključiti. Odmah napunite vozilo.**



## Lampice upozorenja i indikator (u vezi sa električnim vozilom)

### **Indikator pripravnosti**

READY

Ovaj indikator svetli :



Kada je vozilo spremno za vožnju.  UP  AK  
Normalna vožnja je moguća.  U  AK  
Normalna vožnja nije moguća ili se pojavio neki problem.

 Trepće  AK Vožnja u hitnim slučajevima. Kada se indikator pripravnosti ugasi ili trepće, postoji problem sa sistemom. U ovom slučaju preporučujemo da vozilo proveri ovlašćeni HYUNDAI distributer.

### **Servisna lampica upozorenja**



Ova lampica upozorenja svetli :

- “ Kada je dugme POWER u ON položaju.  
 Svetli otprilike 3 sekunde i onda se gasi.
- “ Kada postoji problem sa delovima povezanim sa sistemom kontrole električnog vozila, kao što su senzori , itd 

Kada lampica upozorenja svetli tokom vožnje ili se ne gasi nakon pokretanja vozila, preporučujemo da vozilo proveri ovlašćeni HYUNDAI distributer.



## Lampica upozorenja na pad snage



### Ova lampica upozorenja svetli :

- ~ Kada je dugme ÚUY ÒÜ u On položaju.
  - ËSvetli otprilike 3 sekunde i onda se gasi.
- ~ Kada je snaga ograničena radi bezbednosti električnog vozila . Snaga je ograničena iz sledećih razloga.
  - ËNivo visokonaponske baterije je ispod određenog nivoa ili se napon smanjuje.
  - ËTemperatura motora ili visokonaponske baterije je suviše visoka ili suviše niska.
  - ËPostoji problem sa sistemom hlađenja ili kvar koji može prekinuti normalnu vožnju.

## **PAŽNJA**

- Ne ubrzavajte ili ne pokrećite vozilo naglo kada je lampica upozorenja na pad snage upaljena.
- Kada je nivo visokonaponske baterije nizak, lampica upozorenja na pad snage svetli i izlazna snaga vozila je ograničena. Napunite bateriju odmah, jer vaše vozilo možda neće voziti uzbrdo ili će proklizati na nizbrdici sa upaljenom lampicom upozorenja.

## Indikator punjenja



### Ova lampica upozorenja svetli :

- ~ ŽKada punite visokonaponsku bateriju

## Lampica upozorenja na nivo visokonaponske baterije



### Ova lampica upozorenja svetli :

- ~ Kada je nivo visokonaponske baterije nizak. Kada se lampica upozorenja upali, napunite bateriju momentalno.

### Lampica upozorenja na regenerativno kočenje

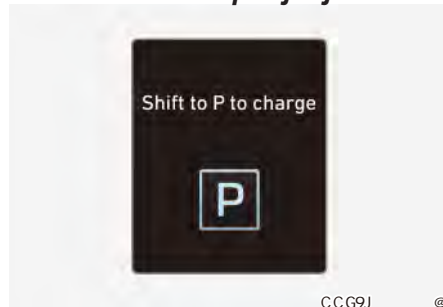


#### Ova lampica upozorenja svetli :

Kada regenerativno kočenje ne radi kako treba. To uzrokuje da lampica upozorenja kočenja ( crvena) i lampica upozorenja regenerativnog kočenja (žuta) istovremeno zasvetle. U tom slučaju vozite bezbedno i preporučujemo da vozilo pregleda ovlašćeni HYUNDAI diler.

Rad papučice kočnice može biti malo teži nego što je uobičajno i zaustavni put se može povećati.

### Poruke na LCD displeju Prebacite u P za punjenje



Ova poruka se prikazuje kada povežete kabl za punjenje, a ručica menjača nije u položaju P (Parkiranje)

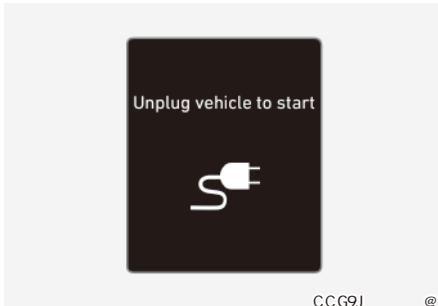
Prebacite u P (Parkiranje ) pre povezivanja kabla za punjenje.

#### Preostalo vreme

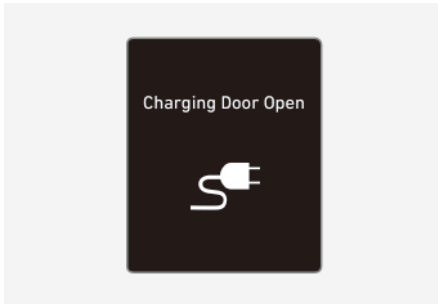


Ova poruka se prikazuje da vas obavesti o preostalom vremenu da napunite bateriju na izabrani ciljani nivo punjenja baterije.

## Isključite vozilo iz struje

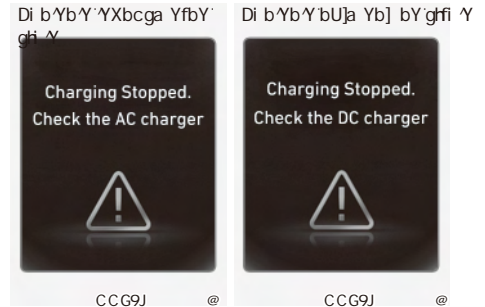


Ova poruka se prikazuje kada pokrenete vozilo bez izvlačenja kabla za punjenje. Isključite kabl za punjenje, a zatim upalite vozilo.



Ova poruka se prikazuje kada se vozilo kreće sa otvorenim vratima punjenja. Zatvorite vrata za punjenje i onda krenite s vožnjom.

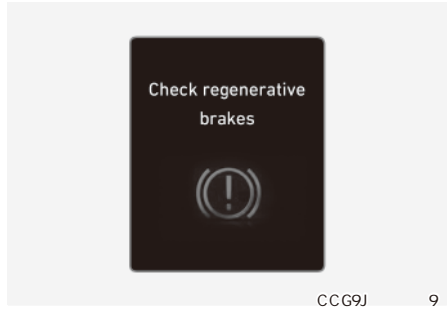
## Punjenje zaustavljeno. Proverite punjač naizmenične/ jednosmerne struje



Učæ [ i' \ æ ] [ : [ ! ^ } læ • ^ ] ] ä æ ~ b \ æ æ • ^ ~ } b } b : æ • æ æ æ Å [ ^ } æ æ ^ ä ) æ @ ! æ [ \* æ KEÜ [ • d læ ] ! ä ^ { Å æ \ • ç ! } ä ] ~ } læ ^ { Å æ { ^ } ä ) ^ Ä d ~ b Å ä ] ~ } læ ^ { Å ä } [ • { ^ ! } ^ Ä d ~ b È È Ö \ • ç ! } ä ] ~ } læ Å æ { ^ } ä ) ^ • d ~ b Å ä æ • æ ä Å } b } b È È Sæ æ | Å æ ~ } b } b Å Ä z ç ^ } WÄ ç [ { Ä ~ æ È ] ! ç ^ ä Å æ Ä [ • d læ ] ! ä ^ { Å æ \ • ç ! } ä ] ~ } læ ^ { Å } æ { ^ } ä ) ^ Å ä } [ • { ^ ! } ^ Ä d ~ b Å ä æ \ æ [ { Å æ } b } b È

Ako se isti problem javi prilikom punjenja vozila pomoću normalnog punjača naizmenične struje ili originalnog HYUNDAI prenosivog punjača preporučujemo da vaše vozilo pregleda ovlašćeni HYUNDAI distributer.

### Punjenje zaustavljeno. Proverite povezivanje kabela



Učestalost ispravnosti ispunjavanja: [1] [2] [3] [4] [5] [6] [7] [8] [9] [10] [11] [12] [13] [14] [15] [16] [17] [18] [19] [20] [21] [22] [23] [24] [25] [26] [27] [28] [29] [30] [31] [32] [33] [34] [35] [36] [37] [38] [39] [40] [41] [42] [43] [44] [45] [46] [47] [48] [49] [50] [51] [52] [53] [54] [55] [56] [57] [58] [59] [60] [61] [62] [63] [64] [65] [66] [67] [68] [69] [70] [71] [72] [73] [74] [75] [76] [77] [78] [79] [80] [81] [82] [83] [84] [85] [86] [87] [88] [89] [90] [91] [92] [93] [94] [95] [96] [97] [98] [99] [100]

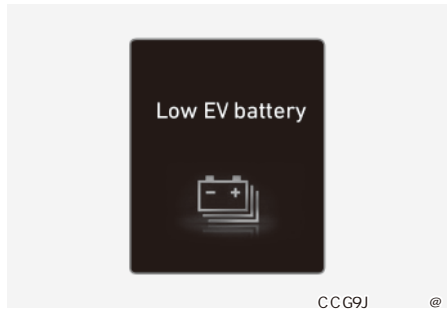
Waktu [1] [2] [3] [4] [5] [6] [7] [8] [9] [10] [11] [12] [13] [14] [15] [16] [17] [18] [19] [20] [21] [22] [23] [24] [25] [26] [27] [28] [29] [30] [31] [32] [33] [34] [35] [36] [37] [38] [39] [40] [41] [42] [43] [44] [45] [46] [47] [48] [49] [50] [51] [52] [53] [54] [55] [56] [57] [58] [59] [60] [61] [62] [63] [64] [65] [66] [67] [68] [69] [70] [71] [72] [73] [74] [75] [76] [77] [78] [79] [80] [81] [82] [83] [84] [85] [86] [87] [88] [89] [90] [91] [92] [93] [94] [95] [96] [97] [98] [99] [100]

CE [1] [2] [3] [4] [5] [6] [7] [8] [9] [10] [11] [12] [13] [14] [15] [16] [17] [18] [19] [20] [21] [22] [23] [24] [25] [26] [27] [28] [29] [30] [31] [32] [33] [34] [35] [36] [37] [38] [39] [40] [41] [42] [43] [44] [45] [46] [47] [48] [49] [50] [51] [52] [53] [54] [55] [56] [57] [58] [59] [60] [61] [62] [63] [64] [65] [66] [67] [68] [69] [70] [71] [72] [73] [74] [75] [76] [77] [78] [79] [80] [81] [82] [83] [84] [85] [86] [87] [88] [89] [90] [91] [92] [93] [94] [95] [96] [97] [98] [99] [100]

Ova poruka upozorenja se prikazuje kada sistem regenerativnog kočenja ne radi ispravno.

Waktu [1] [2] [3] [4] [5] [6] [7] [8] [9] [10] [11] [12] [13] [14] [15] [16] [17] [18] [19] [20] [21] [22] [23] [24] [25] [26] [27] [28] [29] [30] [31] [32] [33] [34] [35] [36] [37] [38] [39] [40] [41] [42] [43] [44] [45] [46] [47] [48] [49] [50] [51] [52] [53] [54] [55] [56] [57] [58] [59] [60] [61] [62] [63] [64] [65] [66] [67] [68] [69] [70] [71] [72] [73] [74] [75] [76] [77] [78] [79] [80] [81] [82] [83] [84] [85] [86] [87] [88] [89] [90] [91] [92] [93] [94] [95] [96] [97] [98] [99] [100]

### Nizak nivo baterije



Sadržaj [1] [2] [3] [4] [5] [6] [7] [8] [9] [10] [11] [12] [13] [14] [15] [16] [17] [18] [19] [20] [21] [22] [23] [24] [25] [26] [27] [28] [29] [30] [31] [32] [33] [34] [35] [36] [37] [38] [39] [40] [41] [42] [43] [44] [45] [46] [47] [48] [49] [50] [51] [52] [53] [54] [55] [56] [57] [58] [59] [60] [61] [62] [63] [64] [65] [66] [67] [68] [69] [70] [71] [72] [73] [74] [75] [76] [77] [78] [79] [80] [81] [82] [83] [84] [85] [86] [87] [88] [89] [90] [91] [92] [93] [94] [95] [96] [97] [98] [99] [100]

Što [1] [2] [3] [4] [5] [6] [7] [8] [9] [10] [11] [12] [13] [14] [15] [16] [17] [18] [19] [20] [21] [22] [23] [24] [25] [26] [27] [28] [29] [30] [31] [32] [33] [34] [35] [36] [37] [38] [39] [40] [41] [42] [43] [44] [45] [46] [47] [48] [49] [50] [51] [52] [53] [54] [55] [56] [57] [58] [59] [60] [61] [62] [63] [64] [65] [66] [67] [68] [69] [70] [71] [72] [73] [74] [75] [76] [77] [78] [79] [80] [81] [82] [83] [84] [85] [86] [87] [88] [89] [90] [91] [92] [93] [94] [95] [96] [97] [98] [99] [100]

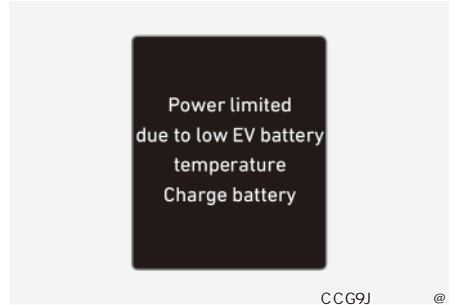
[1] [2] [3] [4] [5] [6] [7] [8] [9] [10] [11] [12] [13] [14] [15] [16] [17] [18] [19] [20] [21] [22] [23] [24] [25] [26] [27] [28] [29] [30] [31] [32] [33] [34] [35] [36] [37] [38] [39] [40] [41] [42] [43] [44] [45] [46] [47] [48] [49] [50] [51] [52] [53] [54] [55] [56] [57] [58] [59] [60] [61] [62] [63] [64] [65] [66] [67] [68] [69] [70] [71] [72] [73] [74] [75] [76] [77] [78] [79] [80] [81] [82] [83] [84] [85] [86] [87] [88] [89] [90] [91] [92] [93] [94] [95] [96] [97] [98] [99] [100]

**Snaga je ograničena zbog niske temperature baterije EV. Napunite bateriju**



Što se tiče ograničenja snage zbog niske temperature baterije, ovo upozorenje se prikazuje kada je spoljna temperatura niska. Ako je nivo punjenja baterije visokog napona nizak i vozilo je parkirano napolju na niskoj temperaturi duže vreme, snaga vozila može biti ograničena. Punjenje baterije pre vožnje pomaže u povećanju snage.

**Niska spoljna temperatura može ograničiti izlaz snage. Napunite EV bateriju / Niska temperatura baterije. Snaga ograničena.**

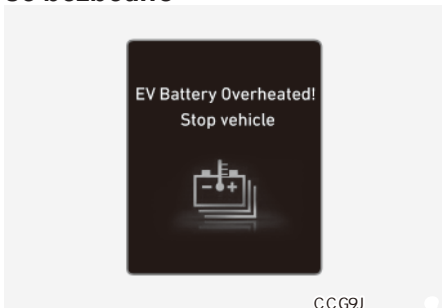


Obe poruke upozorenja se prikazuju radi zaštite sistema električnog vozila kada je spoljna temperatura niska. Ako je nivo punjenja baterije visokog napona nizak i vozilo je parkirano napolju na niskoj temperaturi duže vreme, snaga vozila može biti ograničena. Punjenje baterije pre vožnje pomaže u povećanju snage.

**PAŽNJA**

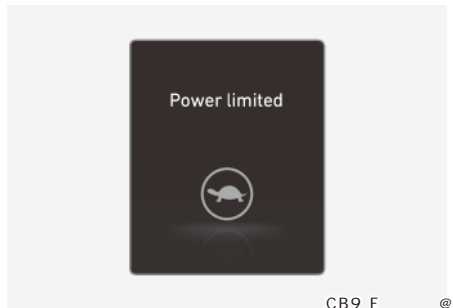
**Ako se ove poruke upozorenja i dalje prikazuju čak i nakon što se temperatura okoline poveća, preporučujemo da vozilo pregleda ovlašćeni HYUNDAI distributer.**

### Baterija je pregrejana! Zaustavite se bezbedno



Uvažavajući zaštitu baterije i električnog sistema, kada se baterija pregrije, svetli se lampica upozorenja baterije i električnog sistema. Kada se baterija pregrije, svetli se lampica upozorenja baterije i električnog sistema. Kada se baterija pregrije, svetli se lampica upozorenja baterije i električnog sistema.

### Ograničenje snage



Ova lampica svetli:

- Kada je dugme START/STOP u položaju UKLJUČENO.
- Svetli otprilike 3 sekunde i onda se gasi.
- Kada je snaga ograničena radi bezbednosti delova električnog vozila velike snage. Snaga je ograničena iz sledećih razloga. (Osim ako i lampica upozorenja servisa i lampica indikatora isključenja ne svetle u isto vreme, to nije kvar.)
- Nivo baterije visokog napona je prenizak ili se napon smanjuje
- Temperatura visokonaponske baterije je previsoka ili preniska
- Temperatura motora je visoka

### **PAŽNJA**

- Kada se prikaže ova poruka upozorenja, nemojte ubrzavati niti naglo paliti vozilo.
- Kada je napajanje ograničeno radi bezbednosti delova električnog vozila velike snage, lampica indikatora isključenja svetli. Vaše vozilo možda neće voziti uzbrdo ili kliziti na padini sa uključenim indikatorom.

## Zaustavite vozilo i proverite snabdevanje strujom

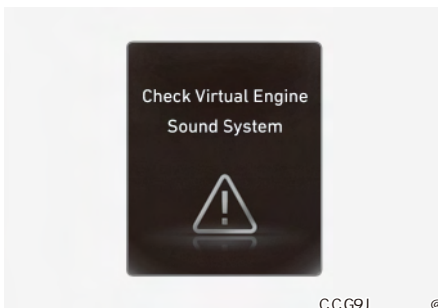


CCG9J

Učestalo se događa kada se vozilo zaustavi zbog problema s napajanjem. U ovom slučaju, vozilo će se zaustaviti i prikazati ova poruka. Ako se poruka ponovno pojavi, potrebno je provjeriti napajanje vozila.

Ważne! Jeśli pojawi się ta wiadomość, należy zatrzymać pojazd i sprawdzić podłączenie do źródła zasilania. Jeśli problem się powtórzy, należy skontaktować się z najbliższym autoryzowanym dylerem HYUNDAI, aby sprawdzić pojazd.

## Proverite sistem virtuelnog zvuka motora

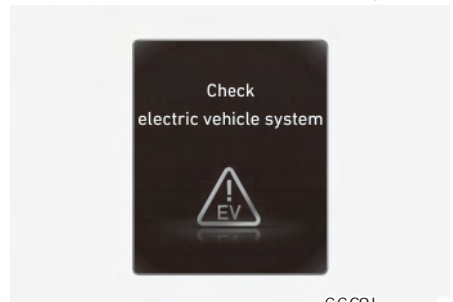


CCG9J

Učestalo se događa kada se vozilo zaustavi zbog problema s virtuelnim zvukom motora. U ovom slučaju, vozilo će se zaustaviti i prikazati ova poruka. Ako se poruka ponovno pojavi, potrebno je provjeriti zvuk motora.

Ważne! Jeśli pojawi się ta wiadomość, należy zatrzymać pojazd i sprawdzić dźwięk silnika. Jeśli problem się powtórzy, należy skontaktować się z najbliższym autoryzowanym dylerem HYUNDAI, aby sprawdzić pojazd.

## Proverite sistem električnog vozila



CCG9J

Učestalo se događa kada se vozilo zaustavi zbog problema s električnim vozilom. U ovom slučaju, vozilo će se zaustaviti i prikazati ova poruka. Ako se poruka ponovno pojavi, potrebno je provjeriti električno vozilo.

Ważne! Jeśli pojawi się ta wiadomość, należy zatrzymać pojazd i sprawdzić elektryczne zasilanie. Jeśli problem się powtórzy, należy skontaktować się z najbliższym autoryzowanym dylerem HYUNDAI, aby sprawdzić pojazd.

Ważne! Jeśli pojawi się ta wiadomość, należy zatrzymać pojazd i sprawdzić elektryczne zasilanie. Jeśli problem się powtórzy, należy skontaktować się z najbliższym autoryzowanym dylerem HYUNDAI, aby sprawdzić pojazd.

## 47L476@AF@7? 7D7ABD7L3 L3 7>7=FD, @A HAL;>A

### U slučaju nezgode

#### UPOZORENJE

- Kada se dogodi saobraćajna nezgodi, pomerite vozilo na bezbedno mesto, isključite vozilo i uklonite terminal pomoćne baterije (12V) da biste sprečili protok struje visokog napona.
- Ako su električne žice izložene u ili van vozila, ne dodirujte žice. Takođe, ne dirajte visokonaponsku električnu žicu (narandžasta), konektor i sve električne komponente i uređaje. To može uzrokovati električni udar i povrede.

#### UPOZORENJE

- Kada se dogodi nezgoda i kada je visokonaponska baterija oštećena, štetan gas i elektroliti mogu isticati. Pazite da ne dodirnete tečnost koja je isticala.
- Kada sumnjate na curenje nezapaljivog gasa ili drugih štetnih gasova, otvorite prozore i pomerite se na bezbedno mesto. Ako neka isticala tečnost dođe u kontakt sa vašim očima ili kožom, odmah temeljno očistite izloženo područje, tekućom vodom ili slanim rastvorom i neka vas doktor pregleda što je pre moguće.

#### UPOZORENJE

- Ako izbije mali požar, upotrebite aparat za gašenje požara (ABC, BC) namenjen gašenju električnog požara. Ako je nemoguće da ugasisite požar u ranoj fazi, odmaknite se na bezbednu udaljenost od vozila i odmah pozovite lokalnu vatrogasnu službu. Takođe, objasnite im da je u pitanju električno vozilo. Ako se požar proširi na visokonaponsku bateriju, potrebna je velika količina vode da biste ugasisite požar. Upotreba male količine vode ili aparata za gašenje požara nije namenjena za električne požare može uzrokovati ozbiljne povrede ili smrt od strujnog udara.

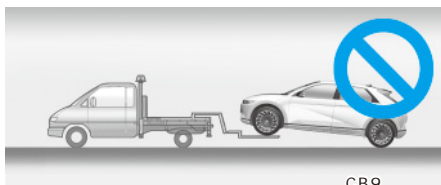
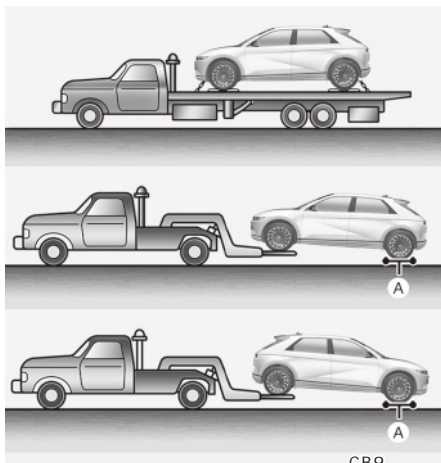
#### UPOZORENJE

Ako ne možete odmah da ugasisite požar, visokonaponska baterija može da eksplodira. Pomerite se na bezbedno mesto i ne dozvolite da drugi ljudi prilaze vozilu. Kontaktirajte vatrogasce i obavestite ih o požaru u električnom vozilu.

- Ako je vozilo poplavljeno, momentalno ugasisite vozilo i evakuišite se na bezbedno mesto. Kontaktirajte vatrogasce ili ovlašćenog HYUNDAI dilera.



## UPOZERENJE



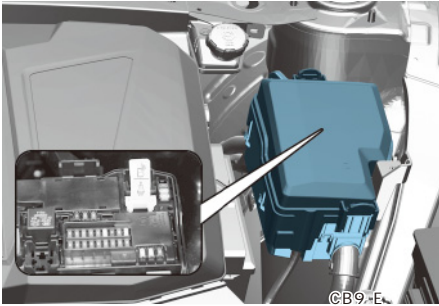
- Ako je potrebno šlepovanje, podignite sva 4 točka sa tla i šlepujte vozilo. Ako morate da šlepujete vozilo koristeći dva točka, podignite prednje točkove sa tla i šlepujte vozilo.
- Ako vučete vozilo dok prednji točkovi dodiruju tlo, elektromotor vozila može proizvesti elektricitet i delovi elektromotora mogu biti oštećeni ili može izbiti požar.

Kada dođe do požara u vozilu zbog baterije, postoji rizik od sekundarnog požara. Kontaktirajte vatrogasce kada vučete vozilo.

## Druge mere opreza za električno vozilo

- Kada farbate ili primenjujete termičku obradu na vozilu zbog nezgode, performanse visokonaponske baterije se mogu smanjiti. Ako je potrebna termička obrada, preporučujemo da kontaktirate ovlašćenog HYUNDAI dilera.
- Kada čistite prostor elektromotora ne koristite mlaznice vode pod visokim pritiskom za pranje. To može uzrokovati električni udar zbog pražnjenja elektriciteta visokog napona ili oštetiti električni sistem vozila.
- Ne koristite, ne prepravljajte i ne instalirajte neoriginalne delove. To može oštetiti elektroenergetski sistem.

## Prekidač visokog napona



Povucite nadole žutu polugu u prekidaču za isključivanje visokog napona da biste isključili visokonaponsku bateriju.



### UPOZORENJE

Nikada nemojte isključivati visokonaponski prekidač osim u hitnim slučajevima.

Može doći do ozbiljnih problema, na primer da se vozilo neće pokrenuti.

### PAŽNJA

Postavljanje prekomerne sile na polugu prekidača dok isključujete visokonaponsku bateriju može ozbiljno oštetiti visokonaponski prekidač za isključivanje.

## 2. Informacije o vozilu

Pregled eksterijera (I).....	2-2
Pregled eksterijera (II).....	2-3
Pregled enterijera (I) .....	2-4
Pregled enterijera (II) .....	2-5
Pregled instrument table (I) .....	2-6
Pregled instrument table (II).....	2-7
Pregled instrument table (III) .....	2-8
Prostor motora.....	2-9
Dimenzije.....	2-10
Specifikacije električnog vozila.....	2-10
Jačina sijalica .....	2-11
Gume i pneumatici.....	2-12
Opterećenje gume i kapacitet brzine.....	2-13
Sistem klimatizacije.....	2-13
Masa vozila i zapremina prtljažnika. ....	2-13
Dostupna težina prednjeg prtljažnika.....	2-13
Preporučena maziva i kapaciteti.....	2-14
Identifikacioni broj vozila (VIN) .....	2-15
Sertifikaciona oznaka vozila.....	2-15
Nalepnica specifikacije i pritiska u gumama.....	2-16
Broj motora.....	2-16
Nalepnica kompresora klimatizacije .....	2-17
Izjava o usaglašenosti.....	2-17

## PREGLED EKSTERIJERA (I)

Napred



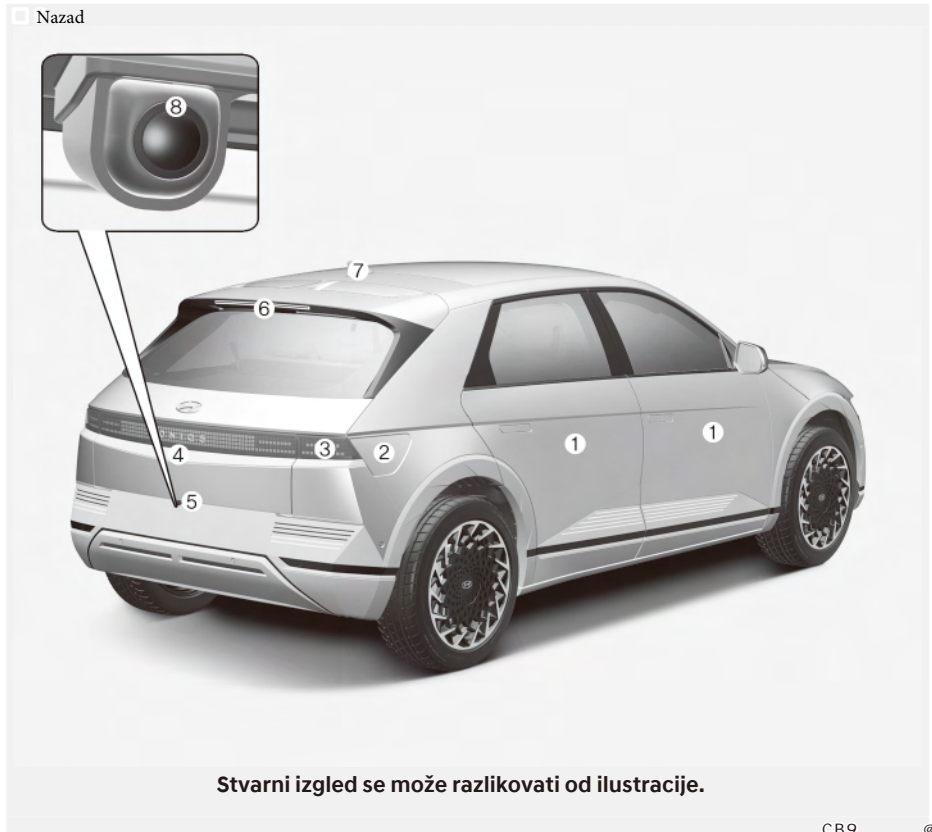
Stvarni izgled se može razlikovati od ilustracije.

CB9 ©

- |                            |      |                                 |            |
|----------------------------|------|---------------------------------|------------|
| 1. Poklopac motora .....   | 5-46 | 5. Panoramski/Solarnikrov.....  | 5-40       |
| 2. Prednjasetla .....      | 9-47 | 6. Brisači prednjeg stakla..... | 5-72, 9-19 |
| 3. Gume i točkovi.....     | 9-25 | 7. Prozori.. ..                 | 5-35       |
| 4. Spoljni retrovizor..... | 5-31 | 8. Prednji senzori.....         | 7-4        |
|                            |      | 9. Kamera za prednji deo.....   | 7-124      |

## Pregled eksterijera (II)

▣ Nazad

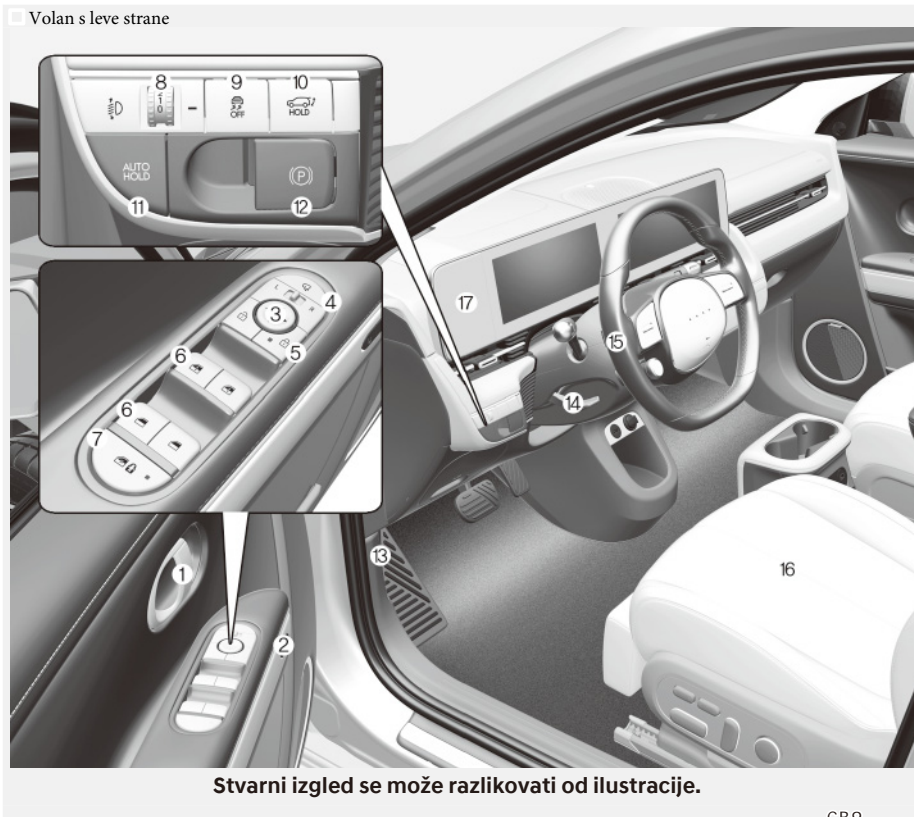


CB9 @

- |   |      |  |       |
|---|------|--|-------|
| 1. Vrata.....                             | 5-13 | 5. Dugme za otvaranje/zatvaranje prtljažnika ... | 5-50  |
| 2. Vrata otvora za punjenje baterije..... | 5-57 | 6. Visoko montirano stop svetlo.....             | 9-54  |
| 3. Zadnja svetla.....                     | 9-53 | 7. Antena.....                                   | 5-109 |
| 4. Prtljažnik .....                       | 5-48 | 8. Zadnja kamera.....                            | 7-121 |

## Pregled enterijera (I)

☐ Volan s leve strane



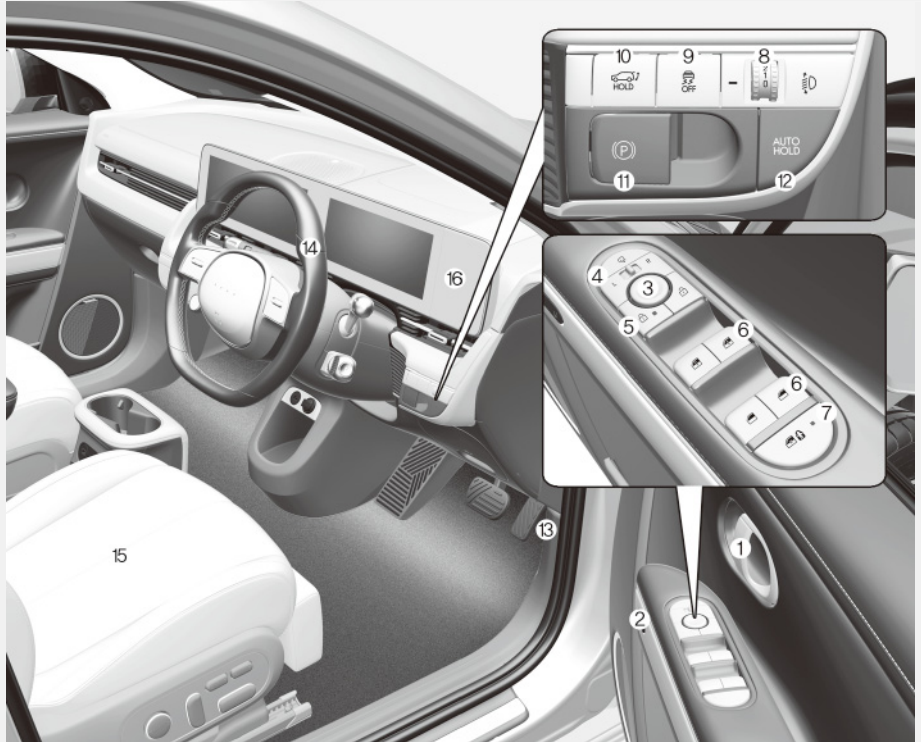
**Stvarni izgled se može razlikovati od ilustracije.**

CB9

- |   |  |
|---|--|
| 1. Unutrašnja ručica za otvaranje vrata... 5-17   | 9. Dugme ESC OFF<br>(Kontrola elektronske stabilnosti)..... 6-37 |
| 2. Integrisani prostor.....5-23   | 10. Dugme za otvaranje/zatvaranje prtljažnika 5-50               |
| 3. Prekidači za električne prozore.....5-32   | 11. AUTO Hold dugme ..... 6-32                                   |
| 4. Prekidač za preklapanje spoljnog retrovizora..5-22   | 12. EPB (Elektronska parking kočnica)<br>dugme.....6-27          |
| 5. Prekidač za centralno zaključavanje vrata..... 5-17  | 13. Ručica za otpuštanje poklopca motora.5-46                    |
| 6. Prekidači za električne prozore..... 5-35  | 14. Ručica za podešavanje volana ..... 5-28                      |
| 7. Prekidač za zaključavanje električnih prozora.5-38<br>Elekt. zaključ. vrata za dečiju bezbednost .....5-20 | 15. Volan.....5-27   |
| 8. Uređaj za nivelisanje svetla. .... 5-65  | 16. Sedište..... 3-3   |
|   | 17. Bočna strana kokpita.....5-104                               |

## Pregled enterijera (II)

Volan sa desne strane



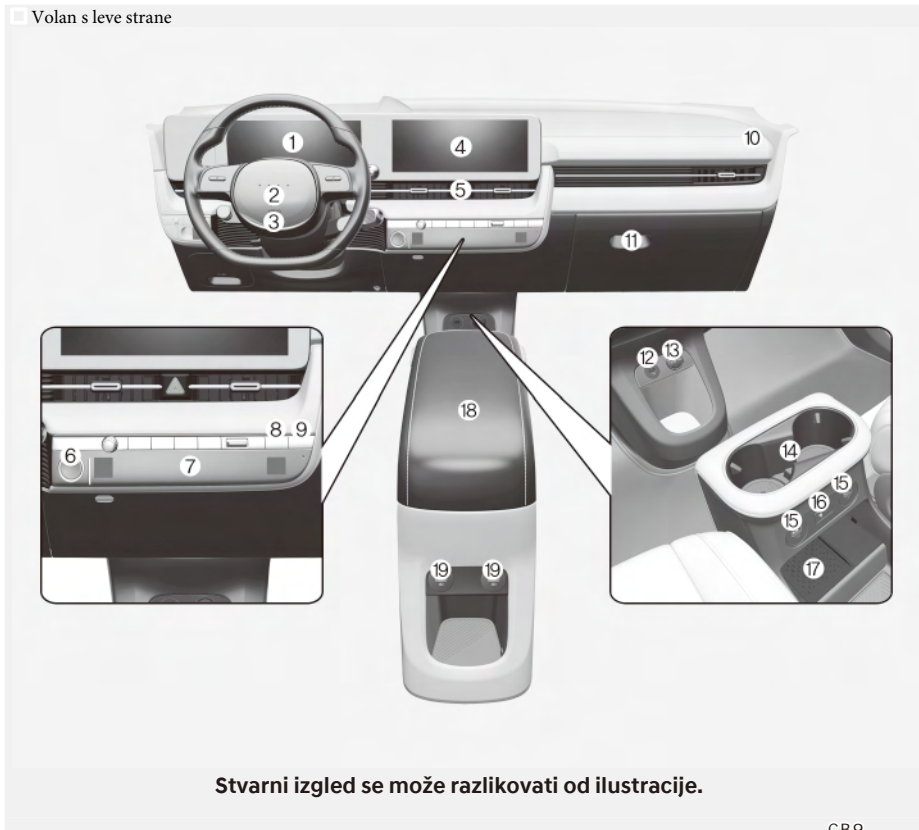
Stvarni izgled se može razlikovati od ilustracije.

CB9 F

- |   |   |
|---|---|
| 1. Unutrašnja ručica za otvaranje vrata .. 5-17               | 9. ESC (Kontrola elektronske stabilnosti) OFF dugme..... 6-37 |
| 2. Prekidači za električne prozore.....5-23                   | 10. Dugme za otvaranje/zatvaranje prtljažnika.5-50            |
| 3. Prekidač za preklapanje spoljnog retrovizora .....         | 11. EPB (Elektronska parkirna kočnica) prekidač.....6-27      |
| .....5-35   | 12. AUTO Hold dugme ..... 6-32                                |
| 4. Prekidač za preklapanje spoljnog retrovizora .....         | 13. Ručica za otpuštanje poklopca motora.5-46                 |
| .....5-32   | 14. Volan.....5-27  |
| 5. Prekidač za centralno zaključavanje vrata. 5-17            | 15. Sedište..... 3-3  |
| 6. Prekidači za električne prozore.....5-32                   | 16. Bočna strana kokpita.....5-104                            |
| 7. Prekidač za zaključavanje električnih prozora.5-38         |   |
| Dugme za elekt. zaključ. vrata za dečiju bezbednost..... 5-20 |   |
| 8. Dugme za nivelisanje prednjeg svetla ... 5-65              |   |

## PREGLED INSTRUMENT TABLE (I)

☐ Volan s leve strane



**Stvarni izgled se može razlikovati od ilustracije.**

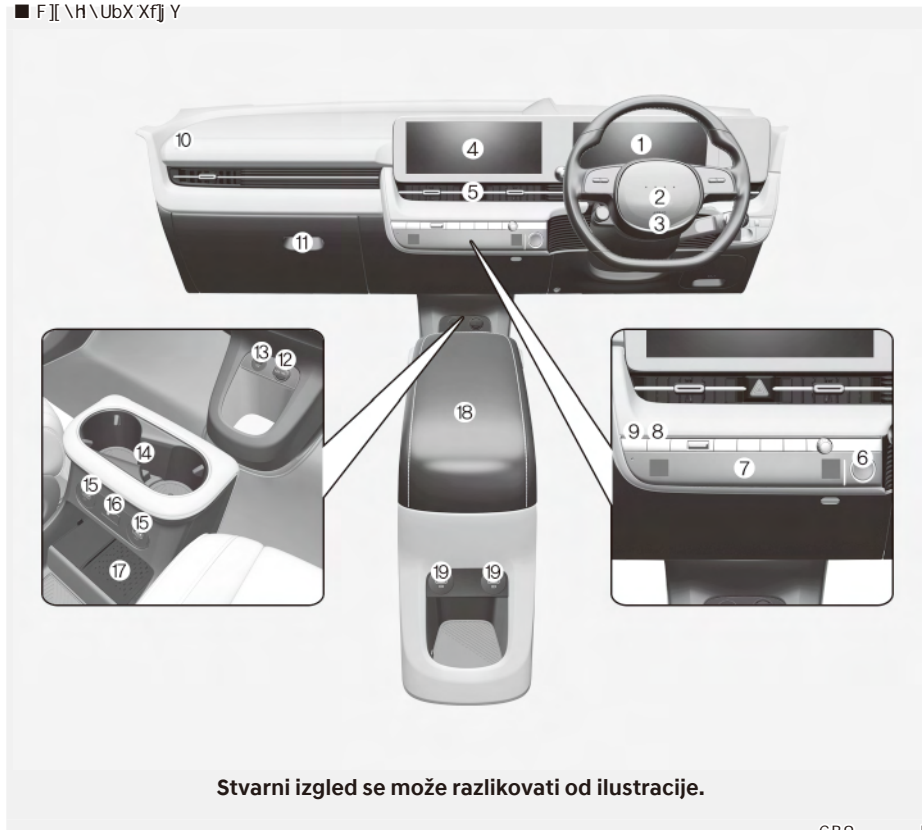
CB9

- |   |       |   |       |
|---|-------|---|-------|
| 1. Instrument tabla.....                    | 4-4   | 11. Kasetna.....                          | 5-97  |
| 2. Sirena.....                              | 5-28  | 12. USB port.....                         | 5-109 |
| 3. Vozačev prednji vazdušni jastuk.....     | 3-57  | 13. Utičnica.....                         | 5-100 |
| 4. Infotainment sistem .....                | 5-110 | 14. Držać čaša.....                       | 5-98  |
| 5. Prekidač svetla upozorenja na opasnost.. | 8-2   | 15. USB punjač .....                      | 5-101 |
| 6. Start/Stop dugme .....                   | 6-4   | 16. Sistem bežičnog punjenja.....         | 5-102 |
| 7. Sistem ručne kontrole klimatizacije..... | 5-75  | 17. Podloga za bežično punjenje sistema.. | 5-102 |
| 8. Parking/View dugme .....                 | 7-122 | 18. Centralna konzola.....                | 5-96  |
| 9. Dugme za bezbedno parkiranje.....        | 7-145 | 19. USB punjač za zadnja sedišta.....     | 5-101 |
| 10. Suvozačev prednji vazdušni jastuk.....  | 3-57  |   |       |



## PREGLED INSTRUMENT TABLE (II)

■ F [ \ H \ U b X X f ] Y

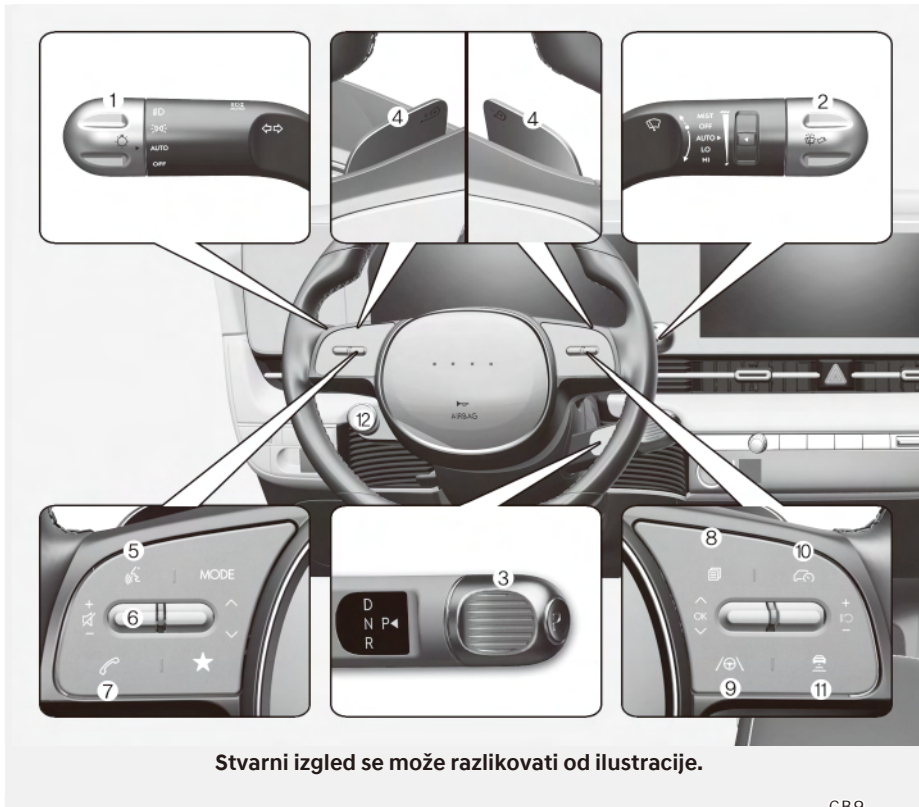


Stvarni izgled se može razlikovati od ilustracije.

CB9 F

1. Instrument tabla.....	4-4	11. Kaseta.....	5-97
2. Sirena.....	5-28	12. USB port.....	5-109
3. Vozačev prednji vazdušni jastuk.....	3-57	13. Utičnica.....	5-100
4. Infotainment sistem.....	5-110	14. Držač čaša.....	5-98
5. Prekidač svetla upozorenja na opasnost..	8-2	15. USB punjač.....	5-101
6. Start/Stop dugme.....	6-4	16. Sistem bežičnog punjenja.....	5-102
7. Sistem ručne kontrole klimatizacije.....	5-75	17. Podloga za bežično punjenje sistema..	5-102
8. Parking/View dugme.....	7-122	18. Centralna konzola.....	5-96
9. Dugme za bezbedno parkiranje.....	7-145	19. USB punjač za zadnja sedišta.....	5-101
10. Suvozačev prednji vazdušni jastuk.....	3-57		

## PREGLED INSTRUMENT TABLE (III)

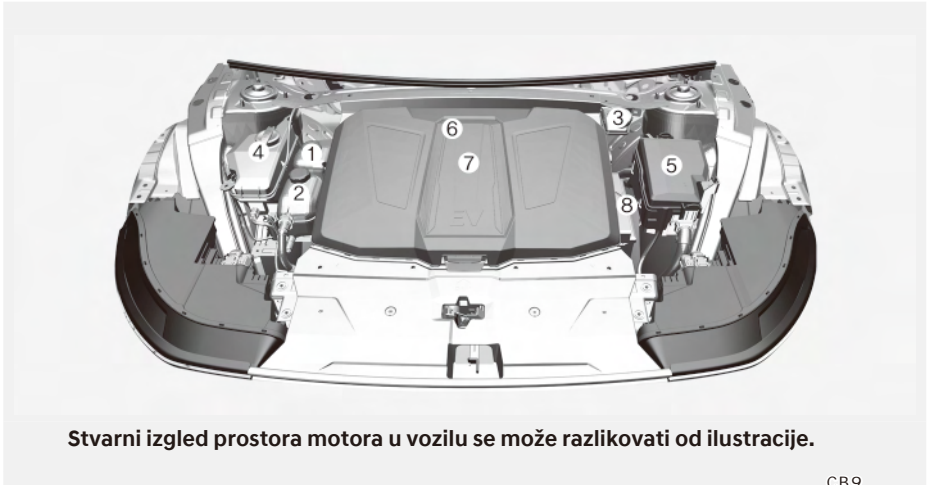


Stvarni izgled se može razlikovati od ilustracije.

CB9

- |   |   |
|---|---|
| 1. Ručica za upravljanje svetlima.....5-61            | 7. Dugme Bluetooth® hands-free telefona.5-111     |
| 2. Ručica za upravljanje brisačima/ prskalicama..5-72 | 8. Kontrola LCD displeja..... 4-29                |
| 3. Rotary shifter(Rotary gear shift dial)..... 6-9    | 9. Dugme za pomoć pri vožnji u traci..7-27, 7-105 |
| 4. Paddle shifter.....6-16                            | 10. Dugme za pomoć pri vožnji..... 7-59           |
| 5. Dugme glasovnog prepoznavanja..... 5-111           | 11. Dugme za udaljenost vozila.....7-81           |
| 6. Audio kontrole na volanu..... 5-109                | 12. Dugme za režim vožnje .....6-48               |

## PROSTOR MOTORA



- |   |      |                               |      |
|---|------|-------------------------------|------|
| 1. Rezervoar rashladne tečnosti.....              | 9-15 | 5. Kutija sa osiguračima..... | 9-34 |
| 2. LCW rezervoar za hlađenje.....                 | 9-15 | 6. Filter za vazduh.....      | 9-18 |
| 3. Rezervoar kočione tečnosti.....                | 9-16 | 7. Prednji prtljažnik.....    | 5-47 |
| 4. Rezervoar tečnosti za pranje vetrobran stakla. | 9-17 | 8. Baterija (12 volt).....    | 9-22 |

## DIMENZIJE

Mjaga		a a fjb	
Ukupna dužina		4,635 (182.49)	
Ukupna širina		1,890 (74.41)	
Ukupna visina		1605 (63.19)/1647 (64.84) *	
Razmak između točkova	Veličina gume	Napred	Nazad
	19 "	1638 (64.49)	1647 (64.84)
	20 "	1628 (64.09)	1637 (64.49)
Međuosovinski razmak		3,000 (11811)	

\* : opciono sa krovnim nosačem

## SPECIFIKACIJE ELEKTRIČNOG VOZILA

Stavke		Standardni tip		Prošireni tip	
		K 8	K 8	K 8	K 8
Motor	Max. izlaz (kW)	124.9	53.1+1195	160	70+1546
	Max.obrtni moment(Nm)	350	255+605	350	255+605
Baterija (Litijum-jon)	Kapacitet (kWh)	58	58	72.6	72.6
	Izlazna snaga (kW)	195	195	253	253
	Napon (V)	523	523	653	653
Punjač (OBC)	Max. izlaz (kW)	10.5 kW	10.5	10.5	10.5

OBC : Ugrađeni punjači baterija

## JAČINA SIJALICA

Sijalica		Tip sijalice	Jačina	
Napred	Prednje svetlo	Dugo	LED	
		Oboreno	LED	
	Svetlo signala skretanja		STD:PY21W OPT:LED	STD:21W OPT:LED
	Svetlo pozicije		LED	LED
	Dnevno svetlo (DRL)		LED	LED
	Ukrasno svetlo oko prednjeg fara		LED	LED
	Svetlo prednjeg prtljažnika		LED	LED
Nazad	Stop svetlo		LED	
	Zadnje svetlo		LED	
	Svetlo signala skretanja		STD:PY21W OPT:LED	STD:21W OPT:LED
	Svetlo za rikverc		STD: P21W OPT:LED	STD:21W OPT:LED
	Svetlo registarske tablice		LED	LED
	Svetlo za maglu		LED	LED
	Visoko montirano stop svetlo		LED	LED
Unutrašnja	Svetlo kod prednjeg sedišta i kabinsko svetlo		LED	
	Svetlo kod zadnjeg sedišta		LED	
	Svetlo kod zadnjeg sedišta		LED	
	Lično svetlo		FESTOON 5W	5W
	Svetlo kasete		LED	LED
	Svetlo raspoloženja na vratima		LED	LED
	Svetlo prtljažnika		FESTOON 10W	10W

## GUME I PNEUMATICI

Stavke	Veličina gume	Veličina pneumatika	Pritisak [kPa]				Zatezni momenti navrtke točka [Nm]
			Normalno opterećenje		Maksimalno opterećenje		
			Napred	Nazad	Napred	Nazad	
Guma pune veličine	235/55R 19	7.5J X 19	250 (36)	250 (36)	260 (38)	290 (42)	11-13 (79-94, 108-127)
	255/45R 20	8.5J X 20					

### PAŽNJA

- Dozvoljeno je dodati 20 kPa (3 psi) na standardan pritisak gume po specifikaciji ako se hladnije vreme očekuje uskoro. Gume obično gube 7 kPa (1 psi) na svakih 7°C (12°F) pada temperature. Ako se očekuju ekstremne promene, proverite ponovo pritisak guma kako je neophodno da bi imale ispravan pritisak.
- Uopšteno pritisak vazduha opada kako se penjete na što višu nadmorsku visinu. Tako da ako planirate vožnje u planinske predele proverite pritisak u gumama unapred. (Pritisak vazduha po nadmorskoj visini: +10 kPa/1 km (+2.4 psi/1 mi)).
- Ne smete prelaziti maksimalni pritisak naduvavanja gume prikazan na bočnom zidu gume.



### OPREZ

Kada menjate gume, UVEK koristite istu veličinu, tip, brend, konstrukcije i gaznog sloja, kao kod gume isporučene s vozilom. Ako ne ispoštujete ovo, može doći do oštećenja povezanih delova ili će možda raditi nepravilno.

## KAPACITET OPTEREĆENJE I BRZINE GUME (ZA EVROPU)

Stavke	Veličina gume	Veličina pneumatika	Kapacitet opterećenja		Kapacitet brzine	
			@	⌈	GG†	_a #
Guma pune veličine	235/55R 19	7.5J X 19	105	925	W	270
	255/45R 20	8.5J X 20	105	925	Y	270

\*1 LI : INDEKS OPTEREĆENJA

\*2 SS : SIMBOL BRZINE

## SISTEM KLIMATIZACIJE

Stavke		Masa zapremine	Klasifikacija
Rashladni gas	Tip A	Toplotna pumpa	R-1234yf
		Bez toplotne pumpe	
	Tip B	Toplotna pumpa	R-134a
		Bez toplotne pumpe	
Mazivo kompresora	Toplotna pumpa		POE J639
	Bez toplotne pumpe		

Preporučujemo da kontaktirate ovlašćenog HYUNDAI distributera za više informacija..

## MASA VOZILA I ZAPREMINA PRTLJAŽNIKA

Bruto masa vozila		Zapremina prtljažnika
Standardni tip	Prošireni tip	
2WD: 2370 kg (5225 lbs.) 4WD: 2480 kg (5467 lbs.)	2WD: 2430 kg (5457 lbs.) 4WD: 2540 kg (5600 lbs.)	52ℓ (186 cu ft)

## DOSTUPNA TEŽINA PREDNJEG PRTLJAŽNIKA

K 8	25 kg (55 lbs)
K 8	10 kg (25 lbs)

Dostupna težina prednjeg prtljažnika zavisi od specifikacija

## PREPORUČENA ULJA, MAZIVA I KOLIČINE

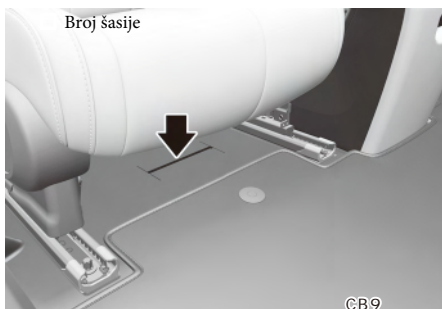
Da bi se postigle odgovarajuće performanse i izdržljivost motora i pogonskog sklopa, koristite samo maziva odgovarajućeg kvaliteta. Ispravna maziva takođe pomažu poboljšanju efikasnosti motora, što rezultira manjom potrošnjom goriva.

Za upotrebu u vozilu preporučujemo sledeća maziva i tečnosti.

Mazivo			Zapremina	Klasifikacija	
Tečnost reduktora	2WD	Zadnje	3.4–3.5ℓ (3.6–3.7 US qt.)	HK ATF 65 SP4M-1	
		Prednje	3.2–3.3ℓ (3.4–3.5 US qt.)		
	4WD	Zadnje	3.4–3.5ℓ (3.6–3.7 US qt.)		
Rashladna tečnost	Standardni tip	sa toplotnom pumpom	2WD	6.3ℓ (6.6 US qt.)	Određena rashladna voda za električna vozila
			4WD	6.8ℓ (7.2 US qt.)	
		bez toplotne pumpom	2WD	6.4ℓ (6.8 US qt.)	
			4WD	6.8ℓ (7.2 US qt.)	
	Prošireni tip	sa toplotnom pumpom	2WD	6.3ℓ (6.6 US qt.)	
			4WD	6.8ℓ (7.2 US qt.)	
bez toplotne pumpom		2WD	6.4ℓ (6.8 US qt.)		
		4WD	6.8ℓ (7.2 US qt.)		
LCW Rashladna tečnost	Standardni tip	sa toplotnom pumpom	2WD	9.4ℓ (9.9 US qt.)	
			4WD	9.4ℓ (9.9 US qt.)	
		bez toplotne pumpom	2WD	8.8ℓ (9.3 US qt.)	
			4WD	8.8ℓ (9.3 US qt.)	
	Prošireni tip	sa toplotnom pumpom	2WD	11.9ℓ (12.6 US qt.)	
			4WD	11.6ℓ (12.3 US qt.)	
		bez toplotne pumpom	2WD	11.2ℓ (11.8 US qt.)	
			4WD	11.7ℓ (12.4 US qt.)	
Koćiona tečnost			Po potrebi	SAE J1704DOT-4 LV, FMVSS 116 DOT-4, ISO 4925 CLASS-6	



## IDENTIFIKACIONI BROJ VOZILA (VIN)



Identifikacioni broj vozila (VIN) je broj koji se koristi u registraciji vozila i svim pravnim pitanjima koja t se odnose na njegovo vlasništvo, itd.

Broj je utisnut u pod ispod prednjeg desnog sedišta. Da biste proverili broj, otvorite poklopac.



VIN se takođe nalazi na pločici pričvršćenoj na vrhu komandne table. Broj na tabli se spolja lako može videti kroz vetrobransko staklo.

## IDENTIFIKACIONA NALEPNICA VOZILA SA VIN



Sertifikaciona nalepnica vozila nalepljena na vozačevoj (ili suvozačevoj) strani središnjeg stuba i na njoj se nalazi identifikacioni broj vozila (VIN).

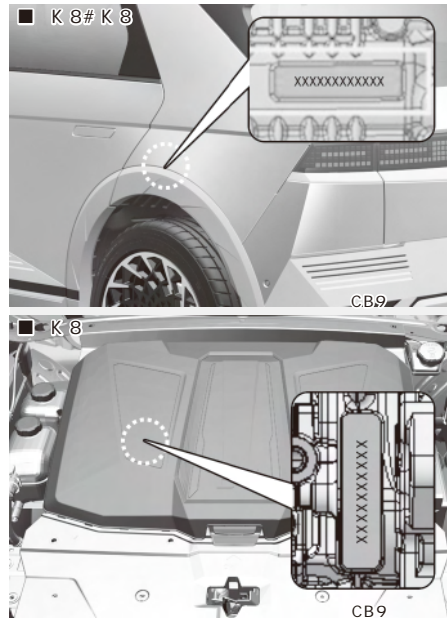
## NALEPNICA SA SPECIFIKACIJOM I PRITISKOM U GUMAMA



Gume isporučene na vašem novom vozilu su odabrane kako bi pružile najbolje performanse za normalnu vožnju.

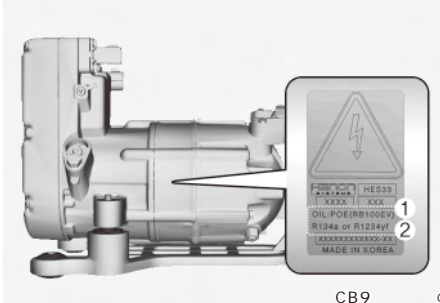
Nalepnica guma koja nalazi na vozačevoj strani središnjeg stuba i obaveštava o preporučenom pritisku u gumama za vaše vozilo.

## BROJ MOTORA



Broj motora je utisnut na bloku motora kao što je prikazano na crtežu.

## NALEPNICA KOMPRESORA KLIMATIZACIJE



Nalepnica kompresora vas obavještava s kojim tipom kompresora je vaše vozilo opremljeno, informacijama kao što su model, broj dobavljača, broj proizvodnje, rashladno sredstvo (1) i ulje rashladnog sredstva (2).

## DEKLARACIJA O USAGLAŠENOSTI (AKO JE U OPREMI)

■ 9l Ua d'Y

CE CE 0678

79

Komponente radio frekvencije vozila su u skladu sa zahtevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 1995/5 / EC. Dodatne informacije, uključujući izjave o usaglašenosti proizvođača dostupne su na HYUNDAI web stranici:  
<http://service.hyundai-motor.com>

# 3. Sigurnosni sistemi

Važne sigurnosne mere opreza .....	3-2
Uvek vežite svoj sigurnosni pojas.....	3-2
Zaštite svu decu.....	3-2
Opasnosti od vazdušnog jastuka.....	3-2
Ometanje vozača .....	3-2
Kontrolišite vašu brzinu .....	3-2
Održavajte vaše vozilo u bezbednom stanju.....	3-2
Sedišta.....	3-3
Sigurnosne mere opreza .....	3-6
Prednja sedišta .....	3-7
Zadnja sedišta.....	3-16
Naslon za glavu.....	3-20
Grejači sedišta.....	3-24
Ventilacija sedišta.....	3-27
Upozorenje na putnike na zadnjem sedištu (ROA) .....	3-29
Sigurnosni pojasevi.....	3-32
Sigurnosne mere opreza za sigurnosne pojaseve.....	3-32
Lampica upozorenja na sigurnosni pojas.....	3-33
Sistem zaštite sigurnosnim pojasevima.....	3-35
Dodatne sigurnosne mere opreza za sigurnosne pojaseve.....	3-39
Nega sigurnosnih pojaseva .....	3-41
Sigurnosni sistem za dete (CRS).....	3-42
Naša preporuka: Deca uvek na zadnjem sedištu.....	3-42
Izbor sigurnosnog sistema za dete(CRS).....	3-43
Montiranje sigurnosnog sistema za dete (CRS).....	3-45
Vazdušni jastuci - Dopunski sigurnosni sistem.....	3-54
Gde se nalaze vazdušni jastuci? .....	3-57
Kako radi sistem vazdušnih jastuka? .....	3-62
Šta da očekujete nakon što se vazdušni jastuka aktivira.....	3-65
Zašto se moj vazdušni jastuk nije naduvao u sudaru?.....	3-66
SRS nega.....	3-71
Dodatne sigurnosne mere opreza.....	3-72
Nalepnice upozorenja na vazdušne jastuke .....	3-72

# VAŽNE SIGURNOSNE MERE OPREZA

U ovom poglavlju, kao i u celom korisničkom uputstvu, naći ćete puno sigurnosnih preporuka i mera opreza. Sigurnosne mere opreza u ovom poglavlju su među najvažnijima.

## Uvek vežite svoj sigurnosni pojas

Sigurnosni pojas je vaša najbolja zaštita u svim vrstama nesreća. Vazdušni jastuci su osmišljeni kao dodatna zaštita uz sigurnosne pojaseve, a ne kao njihov zamena. Čak i kada vaše vozilo ima vazdušne jastuke, pobrinite se da vi i vaši putnici UVEK vežete sigurnosne pojaseve, kao i o tome da ih pravilno vežete.

## Zaštitite svu decu

Sva deca mlađa od 13 godina treba da budu pravilno zaštićena na zadnjem sedištu, nikako na prednjem. Odojčad i mala deca treba da budu pravilno smeštana u odgovarajuće Sigurnosne Sisteme za Dete. Starija deca treba da koriste booster sedišta sa krilnim/ramenim pojasom dokle god ne mogu da se pravilno vežu sigurnosnim pojasom bez upotrebe booster sedišta.

## Opasnosti od vazdušnih jastuka

Vazdušni jastuci mogu da vam spase život, ali isto tako mogu da nanese ozbiljne ili fatalne telesne povrede putnicima koji sede suviše blizu njih ili onima koji nisu pravilno vezani. Odojčad, mala deca ili niske odrasle osobe su izložene najvećem riziku od povreda koje mogu nastati aktiviranjem vazdušnih jastuka. Pridržavajte se svih upozorenja i instrukcija datih u ovom korisničkom uputstvu.

## Ometanje vozača

Ometanje vozača predstavlja ozbiljnu i potencijalno smrtnu opasnost, pogotovo za neiskusne vozače. Bezbednost treba da bude na prvom mestu kada ste za volanom i vozači treba da budu svesni širokog spektra potencijalnih opasnosti, kao što su pospanost, protezanje da biste dohvatili nešto, jelo, ulepšavanje, ometanje od strane drugih putnika i upotreba mobilnih telefona.

Vozači postaju dekoncentrisani kada njihov pogled i pažnja više nisu usmereni na put ili kada sklone ruke s upravljača i više nisu fokusirani na vožnju, već na druge aktivnosti. Kako biste smanjili rizik od dekoncentracije i nesreće:

- UVEK podesite svoje mobilne uređaje (tj. MP3 plejere, slušalice, navigacione jedinice, itd.) dok je vozilo parkirano ili bezbedno zaustavljeno.
- SAMO koristite svoje mobilne uređaje kad je to dozvoljeno zakonom i kada uslovi dozvoljavaju bezbednu upotrebu. NIKADA ne kucajte sms poruku ili e-mail dok vozite. U većini zemalja je zakonom zabranjeno kucanje poruka. Neke zemlje i gradovi zabranjuju vozačima upotrebu mobilnih telefona koji se drže u ruci.
- NIKADA ne dozvolite da Vam mobilni telefon odvuče pažnju od vožnje. Vi ste odgovorni za putnike u vašem autu i druge učesnike u saobraćaju, zato uvek vozite pažljivo, sa rukama na volanu i pažljivo pratite put.

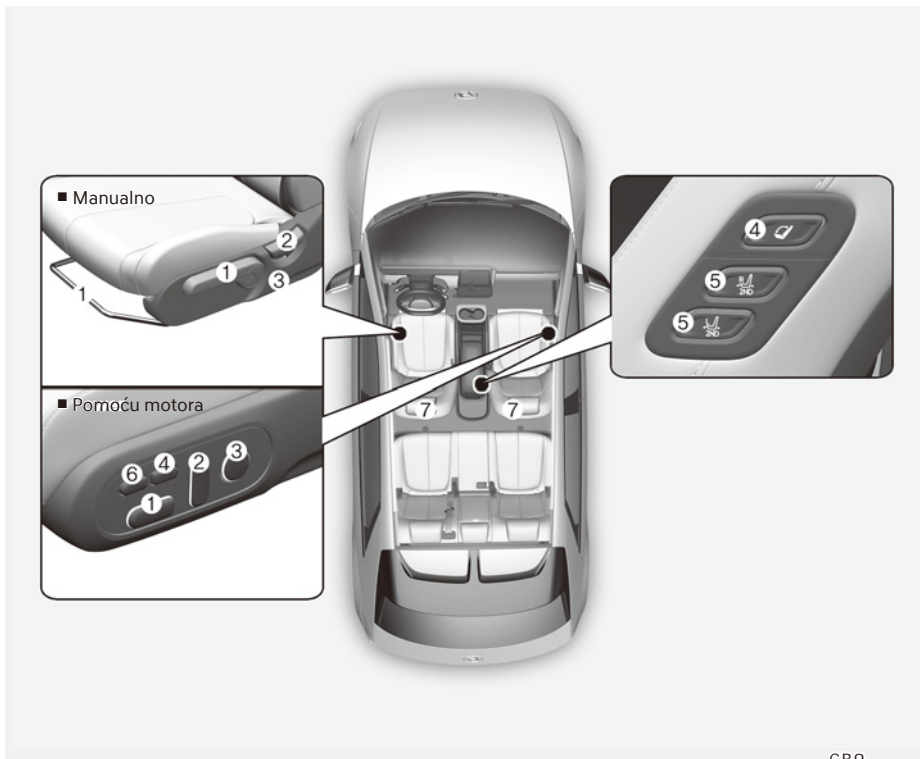
## Kontrolišite vašu brzinu

Prekomerna brzina je glavni uzročnik povreda i smrti u sudaru. Uopšteno, što je veća brzina, veći je rizik, ali do ozbiljnih povreda može doći i pri malim brzinama. Nikad ne vozite brže nego što je bezbedno za postojeće uslove na putu, bez obzira na maksimalnu dozvoljenu brzinu.

## Održavajte vaše vozilo u bezbednom stanju

Pucanje gume ili mehanički kvar mogu biti izuzetno opasni. Da biste smanjili rizik od ovih opasnosti, proveravajte često pritisak u gumama i njihovo stanje i redovno prema rasporedu održavajte svoj auto.

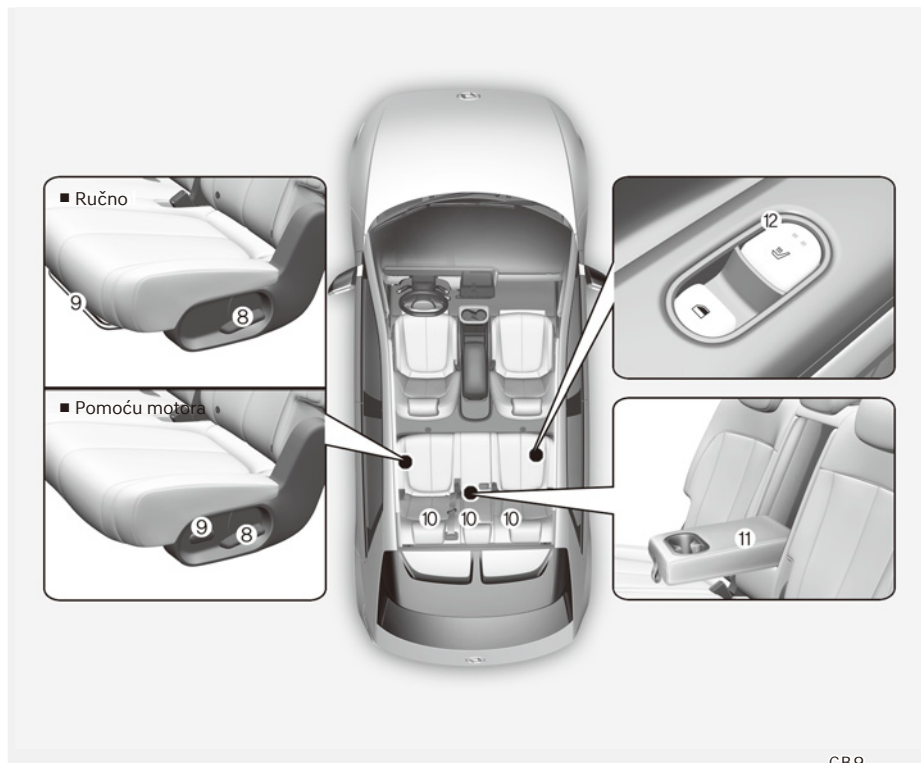
## SEDIŠTA



CB9

### Prednja sedišta

- (1) Napred i nazad
- (2) Ugao naslona sedišta
- (3) Lumbalna potpora
- (4) Dugme za udobnu relaksaciju
- (5) Podešavanje suvozačevog sedišta (pomeranje sedišta, ugao naslona sedišta)
- (6) Dužina jastuka sedišta
- (7) Naslon za glavu

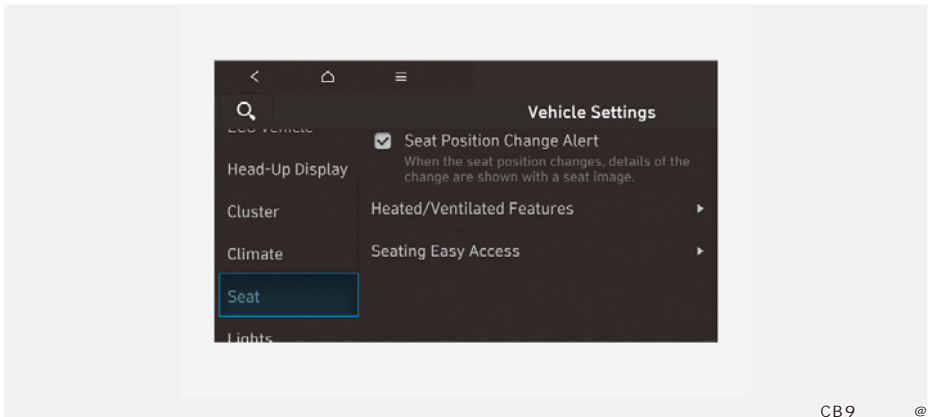


CB9

### Zadnje sedišta

- (8) Podešavanje ugao sedenja
- (9) Napred/Nazad

- (10) Naslon za glavu
- (11) Naslon za ruku
- (12) Grejači sedišta



### ↳ Zbirka Ybhgstem

Izaberite „Podešavanje → Podešavanja vozila → Sedište“ iz menija Podešavanja na ekranu infotainment sistema, možete koristiti različite funkcije pogodnosti.

- • Upozorenje o promeni položaja sedišta: Kada se promeni položaj sedišta, detalji promene se prikazuju sa slikom sedišta.
- Funkcije grejanja/ventilacije
  - Auto. Kontrole koje koriste podešavanja kontrole klime (za vozačevo sedište): Temperatura sedišta se automatski kontroliše.
- Lak pristup sedištima
  - Lak pristup volanu: Pomera volan kada vozač uđe ili izađe iz vozila.
  - Lak pristup sedištu vozača: može se izabrati udaljenost (Normalno/Produženo/Isključeno) na kojoj se sedište automatski pomera kada vozač uđe ili izađe iz vozila.



## Bezbednosne mere opreza

Podešavanje sedišta tako da sedite u u bezbednom i udobnom položaju zajedno sa sigurnosnim pojasevima i vazдушnim jastucima igraju važnu ulogu u bezbednosti vozača i putnika u nesrećama.



## UPOZORENJE

Ne koristite jastuće koje smanjuje trenje između sedišta i putnika. Kukovi putnika mogu da skliznu ispod krilnog dela pojasa tokom nesreće ili naglog zaustavljanja. Može doći do ozbiljnih ili fatalnih unutrašnjih povreda zato što sigurnosni pojas ne može da radi ispravno i da vas zaštiti.

### Vazdušni jastuci

Možete preduzeti mere da smanjite rizik od povreda prilikom aktivacije vazдушnih jastuka. Ako sedite isuviše blizu vazдушnog jastuka značajno povećavate rizik od povrede u slučaju da se vazdušni jastuk naduva.

Pomerite svoje sedište što je dalje moguće od prednjeg vazдушnog jastuka, ali tako da i dalje možete bezbedno da upravljate vozilom.



## UPOZORENJE

Da biste smanjili rizik od ozbiljnih povreda ili smrti od naduvavanja vazдушnog jastuka preduzmite sledeće mere opreza:

- Pomerite vozačevo sedište što dalje i prema zadnjem sedištu, ali tako da i dalje možete da bezbedno upravljate vozilom.
- Pomerite suvozačevo sedište što je moguće dalje prema zadnjem sedištu.
- Držite obruč volana s rukama u položaju 15 do 3 kako biste smanjili rizik od povreda ruku.
- NIKAD ne stavljajte ništa između vas i vazдушnih jastuka.
- Ne dozvolite da suvozač stavlja noge ili stopala na prednju konzolu kako bi smanjili rizik od povreda nogu.

### Sigurnosni pojasevi

Uvek vežite svoj sigurnosni pojas pre polaska na bilo koji put. Putnici treba da sede uspravno i pravilno vezani sve vreme. Odojčad i mala deca moraju biti pravilno vezani u odgovarajućem Sigurnosnom Sistemu za Dete. Deca koja su prerasla booster sedište i odrasli moraju biti vezani sigurnosnim pojasevima.



## UPOZORENJE

Pridržavajte se sledećih saveta kada podešavate svoj sigurnosni pojas.

- NIKAD ne koristite jedan sigurnosni pojas za više od jednog putnika.
- Naslon za sedište uvek podesite uspravno sa krilnim delom sigurnosnog pojasa podešenim nisko preko vaših kukova.
- NIKAD ne dozvolite da se deca ili bebe voze u krilu putnika.
- Ne dozvolite da vam sigurnosni pojas prelazi preko vrata, preko oštih ivica ili preusmerite rameni deo sigurnosnog pojasa dalje od vašeg tela.
- Ne dozvolite da sigurnosni pojas bude uhvaćen ili zaglavljnjen.

## Prednja sedišta

Prednja sedišta mogu da se podese korišćenjem kontrolnih prekidača koji se nalaze na spoljnoj strani jastuka sedišta. Pre kretanja podesite sedište u odgovarajući i ispravan položaj tako da možete lako da upravljate volanom, nožnim papučicama i kontrolama na instrument tabli.



### UPOZORENJE

Pridrđavajte se sledećih saveta i mera kada podešavate sedište:

- **NIKAD ne pokušavajte da namestite svoje sedište dok je vozilo u pokretu. Sedište može neočekivano da se pomeri i može da uzrokuje gubitak kontrole nad vozilom i nesreću.**
- Ne stavlajte ništa ispod prednjeg sedišta. Rasuti predmeti u području vozačevih nogu mogu ometati rad papučica i uzrokovati nesreću.
- Ne dozvolite da bilo šta ometa i sprečava pravilno zaključavanje naslona sedišta.
- Ne stavlajte upaljač za cigarete na pod ili sedište. Kada nameštate sedište gas može da iscuri i uzrokuje požar.
- Budite izuzetno pažljivi kada vadite male predmete zaglavljene ispod sedišta ili između sedišta i centralne konzole. Možete poseći ili povrediti ruke na oštre ivice mehanizma sedišta.
- Ako ima putnika na zadnjem sedištu budite pažljivi dok nameštate položaj prednjeg sedišta.
- Proverite da li je sedište zaključano u mestu nakon podešavanja. Ako nije, sedište se može neočekivano pomeriti i to može uzrokovati nesreću.

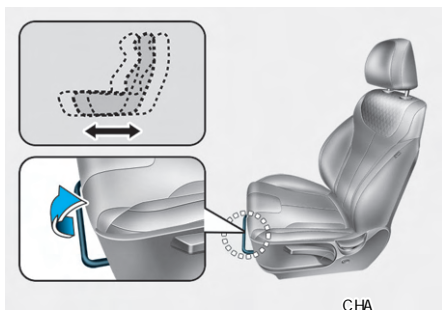


### OPREZ

Da biste sprečili nesreću:

- **Ne podešavajte svoje sedište dok je sigurnosni pojas vezan. Pomeranje jastuka sedišta napred može izvršiti jak pritisak na vaš stomak.**
- **Vodite računa da ruke ili prste ne priklještite mehanizmom sedišta dok se sedište kreće.**

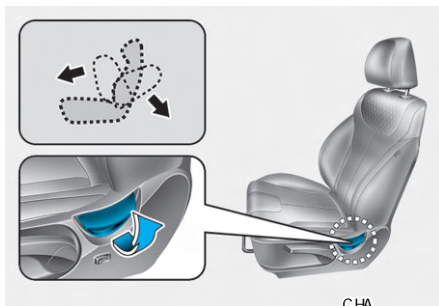
## ***Ručno podešavanje***



### **Podešavanja napred i nazad**

Da biste pomerili sedište napred ili nazad:

1. Povucite gore ručicu za podešavanja pomeranja sedišta i držite je.
2. Pomerite sedište u željeni položaj.
3. Otpustite ručicu i uverite se da je sedište zaključano u položaju. Pomerite se napred i nazad bez upotrebe ručice. Ako se sedište pomera nije pravilno zaključano.



### **Ugao naslona sedišta**

Da biste oborili naslon sedišta:

1. Nagnite se malo napred i podignite gore ručicu naslona sedišta.
2. Pažljivo se nagnite nazad na sedište i prilagodite naslon sedišta u željeni položaj.
3. Otpustite točkić i proverite da li je naslon sedišta zaključan u položaju.

### **Obaranje naslona sedišta**

Sedenje u sedištu sa oborenim naslonom dok se vozilo kreće može biti opasno. Čak i kada ste vezani, zaštita vaših sigurnosnih sistema (sigurnosni pojasevi i/ili vazdušni jastuci) je znatno umanjena obaranjem naslona sedišta.

## UPOZORENJE

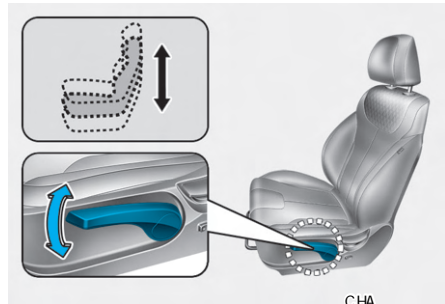
**NIKAD** ne vozite sa oborenim naslonom sedišta i **NIKAD** ne obarajte naslon dok se vozilo kreće. Vožnja sa oborenim naslonom povećava šanse za zadobijanje ozbiljnih ili fatalnih povreda u slučaju sudara ili naglog zaustavljanja.

**Vozači i putnici UVEK** treba da sede pravilno naslonjeni u svojim sedištima, pravilno vezani i sa uspravnim naslonima.

Sigurnosni pojasevi moraju da prijanjaju uz vaše kukove i grudi pravilno. Kada je naslon sedišta oboren rameni pojas ne može da radi svoj posao i neće se zategnuti preko vaših grudni. Umesto toga, ostaće ispred vas.

Tokom nesreće možete biti odbačeni u sigurnosni pojas i uzrokovati povredu vrata ili druge povrede.

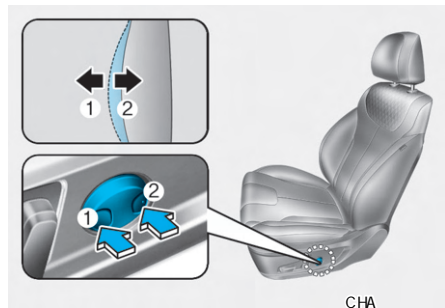
Što je više naslon sedišta oboren veće su šanse da kukovi putnika skliznu ispod krilnog pojasa ili da vrat putnika udari o rameni pojas.



### Visina jastuka sedišta (opciono)

Da biste podesili visinu jastuka sedišta:

- Pritisnite dole ručicu nekoliko puta, da biste smanjili visinu sedišta.
- Podignite ručicu nekoliko puta da biste povisili visinu sedišta.



### Lumbalna potpora (za vozačevo sedište, opciono)

- Lumbalna potpora se može prilagoditi pritiskom na prekidač lumbalne podrške.
- Pritisnite prednji deo prekidača (1) da biste povećali potporu ili zadnji deo prekidača (2) da biste smanjili potporu.

## Električna podešavanja (opciono)

### UPOZORENJE

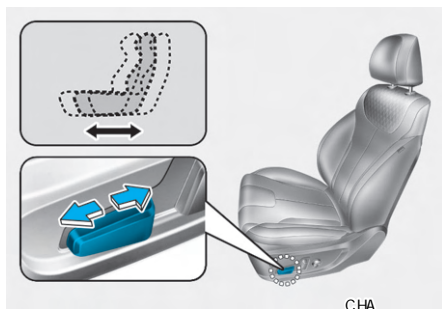
NIKAD ne dozvolite da deca ostanu bez nadzora u vozilu. Električna podešavanja sedišta rade i kad je motor ugašen.

### PAŽNJA

Da biste sprečili oštećenja sedišta:

- Uvek zaustavite podešavanje sedišta kada je sedište podešeno u krajnji prednji ili zadnji položaj.
- Ne podešavajte sedišta duže nego što je potrebno kada je motor ugašen. Može doći do nepotrebnog pražnjenja akumulatora.
- Ne podešavajte dva ili više sedišta istovremeno. To može izazvati električni kvar.

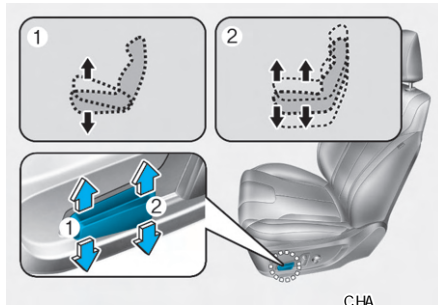
## Podešavanje napred i nazad



Da biste pomerili sedište napred ili nazad:

1. Pritisnite kontrolni prekidač napred ili nazad.
2. Otpustite prekidač kada sedište dođe u željeni položaj.

## Podešavanje nagiba/visine jastuka sedišta



### Naginjanje jastuka sedišta (1)

Da biste promenili ugao prednjeg dela jastuka sedišta:

Povucite gore prednji deo kontrolnog prekidača da biste podigli ili spustite dole da biste snizili prednji deo jastuka sedišta.

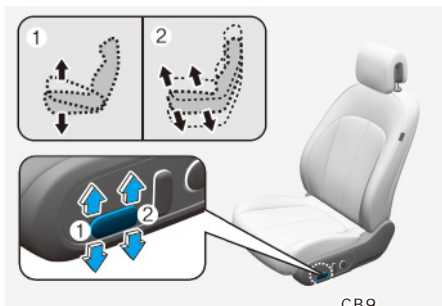
Otpustite prekidač čim sedište dostigne željeni položaj.

### Visina jastuka sedišta (2)

Da biste promenili visinu jastuka sedišta:

Povucite gore zadnji deo kontrolnog prekidača da biste povećali visinu ili pritisnite dole da biste smanjili visinu jastuka sedišta.

Otpustite prekidač čim sedište dostigne željeni položaj.



### Podešavanje nagiba/visine jastuka sedišta

#### Naginjanje jastuka sedišta (1)

Da biste promenili ugao prednjeg dela jastuka sedišta:

Povucite gore prednji deo kontrolnog prekidača da biste podigli ili spustite dole da biste snizili prednji deo jastuka sedišta.

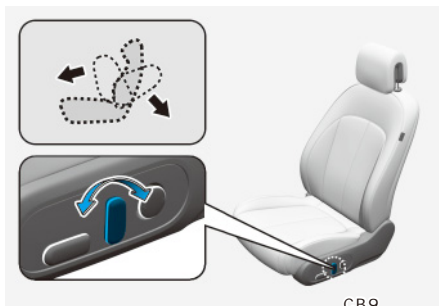
Otpustite prekidač čim sedište dostigne željeni položaj.

#### Visina jastuka sedišta (2)

Da biste promenili visinu jastuka sedišta:

Povucite gore zadnji deo kontrolnog prekidača da biste povećali visinu ili pritisnite dole da biste smanjili visinu jastuka sedišta.

Otpustite prekidač čim sedište dostigne željeni položaj.



### Podešavanje ugla naslona sedišta

Da biste oborili naslon sedišta:

1. Pomerite kontrolni prekidač napred ili nazad.
2. Otpustite prekidač kada je naslon sedišta željenom položaju.

### Obaranje naslona sedišta

Sedenje u sedištu sa oborenim naslonom kada se vozilo kreće može biti opasno. Čak i kada ste vezani, zaštita vaših sigurnosnih sistema (sigurnosni pojasevi i/ili vazdušni jastuci) je znatno umanjena obaranjem naslona sedišta.



### UPOZORENJE

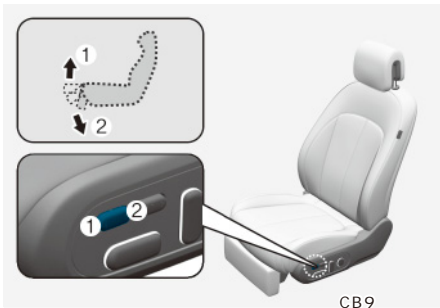
**NIKAD ne vozite sa oborenim naslonom sedišta dok se vozilo kreće.**

**Vožnja sa oborenim naslonom povećava šanse za zadobijanje ozbiljnih ili fatalnih povreda u slučaju sudara ili naglog zaustavljanja.**

**Vozač i putnici UVEK treba da sede pravilno naslonjeni u svojim sedištima, pravilno vezani i sa uspravnim naslonima sedišta.**

Sigurnosni pojasevi moraju da prijanjaju uz vaše kukove i grudi pravilno. Kada je naslon sedišta oboren rameni pojas ne može da radi svoj posao i neće se zategnuti preko vaših grudi. Umesto toga, ostaće ispred vas. Tokom nezgode možete biti odbačeni u sigurnosni pojas, i uzrokovati povredu vrata ili druge povrede.

Što je više naslon sedišta oboren veće su šanse da kukovi putnika skliznu ispod krilnog pojasa ili da vrat putnika udari o rameni pojas.



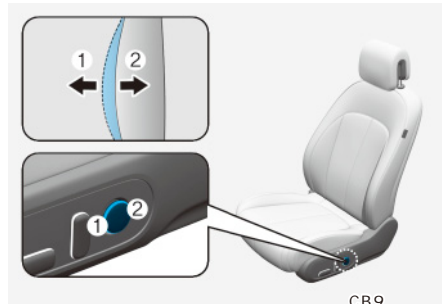
### Podešavanja produžetka jastuka sedišta (za vozačevo sedište) (opciono)

Za pomeranje prednjeg dela jastuka napred:

1. Pritisnite prednji deo kontrolnog prekidača da pomerite jastuk sedišta u željenu dužinu.
2. Otpustite prekidač čim jastuk sedišta dostigne željenu dužinu.

Za pomeranje prednjeg dela jastuka nazad:

1. Pritisnite zadnji deo kontrolnog prekidača da pomerite jastuk sedišta u željenu dužinu.
2. Otpustite prekidač čim jastuk sedišta dostigne željenu dužinu.



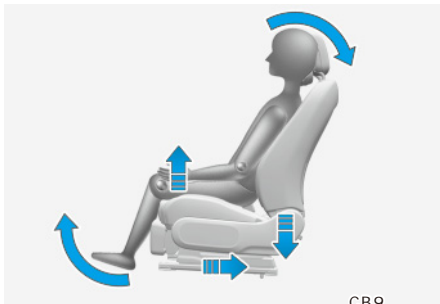
### Lumbalna potpora

Da biste podesili lumbalnu potporu:

- (1) Pritisnite prednji deo prekidača da biste povećali potporu ili zadnji deo prekidača (2) da biste smanjili potporu.
- Pritisnite prekidač (3) ili (4) da pomerite položaj podrške gore ili dole.
- Otpustite prekidač čim lumbalna potpora dostigne željeni položaj.

### **PAŽNJA**

**Nemojte nastaviti da koristite lumbalni oslonac kada lumbalni oslonac pruža maksimalnu podršku. Može doći do oštećenja lumbalnog motora.**



CB9

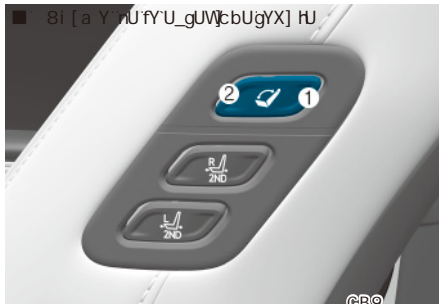
**Komforno sedište za opuštanje (za sedište vozača, suvozačevo sedište, ako je u opremi)**

Komforna sedišta za relaksaciju raspoređuju telesni pritisak i koncentrisanu težinu na određene delove tela koji se javljaju dok sedite u istom položaju tokom dužeg vremenskog perioda. Sedište ublažava umor i nelagodnost pružajući optimalan položaj sedenja.

### **OPREZ**

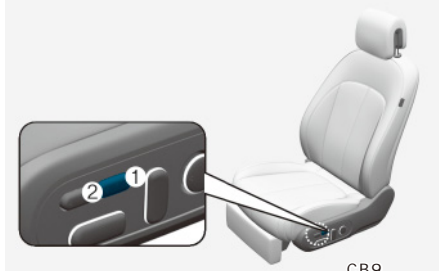
**Preduzmite sledeće mere predostrožnosti kada koristite relaksaciono sedište za opuštanje:**

- **Nemojte koristiti relaksaciono sedište za opuštanje dok se vozilo kreće. Korišćenje relaksacionog sedišta bi moglo da se poveća rizik od povreda u slučaju sudara ili iznenadnog zaustavljanja.**
  - **Nemojte koristiti relaksaciono sedište za opuštanje kada su prtljag ili drugi predmeti postavljeni na zadnje sedište.**
  - **Nemojte koristiti relaksaciono sedište za opuštanje dok se vozilo kreće. Sigurnosni pojasevi možda neće raditi normalno zbog nedostatka prijanjanja između pojaseva za ramena i tela.**
  - **Nemojte koristiti relaksaciono sedište za opuštanje kada zadnja sedišta nisu u krajnjem zadnjem položaju i uspravna.**



CB9

■ 8i [ a YnUj cnU U]gi j cnU U



CB9

**Aktiviranje relaksacionog udobnog sedišta:**

Pritisnite prekidač (1) duže od 0,5 sekundi, na ekranu infotainment-a će se pojaviti alarm. Zatim ponovo pritisnite prekidač (1) duže od 0,5 sekundi. Ako se prekidač ne pritisne u roku od 5 sekundi nakon što se alarm pojavi, udobno sedište za opuštanje neće se aktivirati.

Kada je aktivirano udobno sedište za opuštanje:

1. Jastuk sedišta će se automatski pomeriti napred ili nazad.
2. Jastuk sedišta, ugao naslona sedišta i podrška za noge će se podesiti.

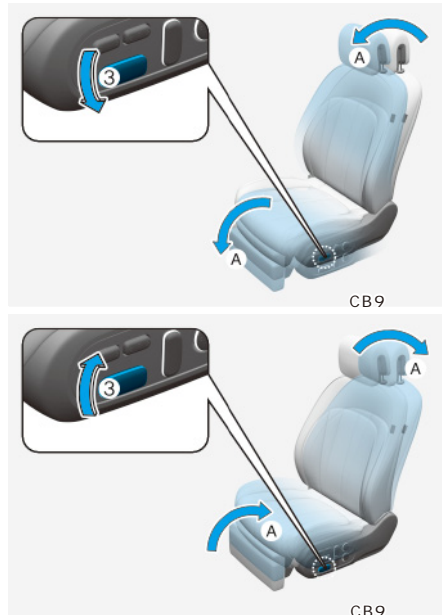


U sledećim slučajevima, alarm se uključuje kada je ekran infotainmenta uključen i udobno sedište za relaksaciju će biti deaktivirano.

- Kada brzina nije u P (Parking). (samo za vozačko sedište)  
Kada se vozilo kreće brzinom većom od 3 km/h (1,8 mph). (samo za vozačko sedište)
- Kada je zadnji sigurnosni pojas pričvršćen

### Informacije

**Kada ne možete da koristite udobno sedište za opuštanje, pokušajte da resetujete integrisani memorijski sistem. Ako relaksaciono sedište za opuštanje ne radi čak ni nakon što se integrisani memorijski sistem resetuje, preporučuje se da kontaktirate ovlašćenog HYUNDAI distributera.**



[A] : Simultano pomeranje

Možete da podešavate istovremeno sedište direktno pomoću prekidača za podešavanje sedišta (3).

Pritisnite prednji deo prekidača (3) nadole da vratite stolicu u prvobitni položaj.

Povucite nagore prednji deo prekidača (3) da biste podesili sedište u položaj za opuštanje.

Čak i kada je udobno sedište za opuštanje upravljaju drugi, dodatno podešavanje je moguće pritiskom na prekidače za udobnost sedišta za opuštanje.

- Deaktiviranje relaksacionog udobnog sedišta Ako pritisnete prednji deo prekidača (2) dok je sedišta u položaju relaksacionog udobnog sedišta, sedišta se vraća u prvobitni položaj.

Kada je relaksaciono sedišta za opuštanje deaktivirano:

- Vozačevo sedišta će se vratiti u položaj u kojem je menjač bio u P (Park).
- Suvozačevo sedišta će se vratiti u prvobitni položaj.

U sledećim slučajevima, udobno sedišta za opuštanje se neće vratiti u prvobitni položaj za vozačevo sedišta.

- Kada brzina nije u P (Parking).
- Kada se vozilo kreće brzinom većom od 3 km/h (1,8 mph).

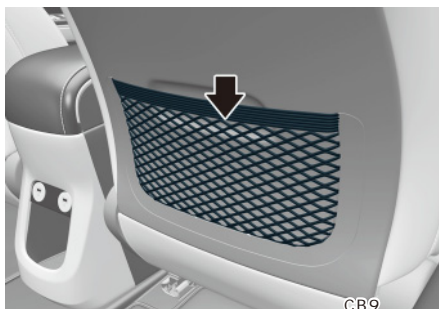
### **i** Informacije

**Kada ne možete da koristite udobno sedišta za opuštanje, pokušajte da resetujete integrisani memorijski sistem. Ako udobno sedišta za opuštanje ne radi čak ni nakon što se integrisani memorijski sistem resetuje, preporučuje se da kontaktirate ovlašćenog HYUNDAI distributera.**

### **PAŽNJA**

**Ne koristite prekidače sedišta istovremeno. Može oštetiti sistem sedišta.**

### **Džep na naslonu sedišta**



Džep na naslonu sedišta se nalazi sa zadnje strane naslona prednjih sedišta.



### **OPREZ**

**Ne stavljajte teške ili oštre predmete u džepove na naslonima sedišta. U nesreći se mogu rasuti i povrediti putnike.**

## Zadnja sedišta

### ugme za kontrolu zadnjeg sedišta (ako je u opremi)



Putnici na zadnjim sedištimaju mogu koristiti prekidače za upravljanje prednjim suvozačevim sedištem.

- Pomeranje napred i nazad: Pritisnite prekidač (1) ili (2) da biste pomerili prednje suvozačevo sedište napred ili nazad.
- Ugao naslona sedišta: Pritisnite prekidač (3) ili (4) da biste pomerili naslon suvozačevog sedišta napred ili nazad.



## UPOZORENJE

Preduzmite sledeće mere predostrožnosti:

- • Podešavanje sedišta
  - **NIKADA** ne pokušavajte da podesite sedište dok se vozilo kreće. Sedište se može naglo pomeriti i može povrediti putnika.
  - Proverite da li je sedište zaključano na mestu nakon podešavanja. U suprotnom, sedište bi se moglo neočekivano pomeriti i dovesti do nesreće.

- Preklapanje sedišta
  - Nemojte preklapati naslon sedišta kada je sedište zauzeto (na primer, putnik, kućni ljubimci ili prtljag). Može povrediti putnika ili kućnog ljubimca ili oštetiti prtljag.
- Nikada ne dozvolite putnicima da sede na oborenom naslonu sedišta dok se vozilo kreće. Ovo nije pravilan položaj za sedenje i nisu dostupni pojasevi za upotrebu. Ovo može dovesti do ozbiljnih povreda ili smrti u slučaju nesreće ili iznenadnog zaustavljanja.
- Predmeti koji se nose na oborenom naslonu sedišta ne bi trebalo da se protežu više od vrha naslona prednjih sedišta. Ovo bi moglo dozvoliti da teret klizi napred i izazove povrede ili štetu tokom iznenadnog zaustavljanja.
- Kada vraćate naslon zadnjeg sedišta iz preklopljenog u uspravan položaj, držite naslon sedišta i polako ga vratite. Uverite se da je naslon sedišta potpuno zaključan u svom uspravnom položaju pritiskom na vrh naslona sedišta. U slučaju nesreće ili iznenadnog zaustavljanja, otključani naslon sedišta može dozvoliti da se teret velikom silom pomeri napred i uđe u putnički prostor, što može dovesti do ozbiljnih povreda ili smrti.
  - Prilikom preklapanja naslona sedišta, lagano gurnite naslon sedišta ili naslon za glavu u smeru preklapanja za kontrolu brzine savijanja. Bez pritiska, naslon sedišta se može naglo preklopiti i izazvati povrede kada se ručica povuče.

- **Utovar tereta**
  - Uverite se da je vozilo isključeno, da je brzina prebačena u P (Parkiranje) i da je parkirna kočnica bezbedno zategnuta pri svakom utovaru ili istovaru tereta. Ako ne preduzmete ove korake, vozilo može da se pomeri ako se dugme za prebacivanje ili dugme za menjanje nehotice pritisne ili zarotira u drugu poziciju.
  - Kada se teret utovaruje kroz zadnja suvozačeva sedišta, uverite se da je teret pravilno pričvršćen kako bi se sprečilo kretanje tokom vožnje.
  - Ne stavljajte predmete na zadnja sedišta, jer se ne mogu pravilno pričvrstiti i mogu udariti putnike u vozilu u sudaru i izazvati ozbiljne povrede ili smrt.

### **OPREZ**

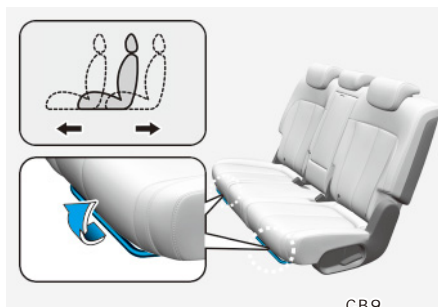
Ne dozvolite da vam ruke ili prsti budu uhvaćeni u mehanizme sedišta dok podešavate sedišta.

### **PAŽNJA**

Sprečavanje oštećenja

- FYUf'gYUhVY'hg  
6YZc'fY Zc'X]b[ h.Y'gYUHVUWz]bgYfh  
h.Y'gYUhVY'hVi W\_Y]b h.Y\c'XYf'  
VYhk YYb h.Y'gYUHVUW UbX Wg ]cb''  
5bX ]bgYfh h.Y'gYUhVY'hk YVV]b[ ]b'  
h.Y[ i ]XY hc' dfYj Ybh h.Y'gYUhVY'h  
Zfca 'VY]b[ XLa U[ YX''
- 7Uf[ c  
6Y VWFYZ ' k \Yb^cUX]b[ Wwf[ c'  
h fci [ \ h.Y'fYUf'dUggYb[ Yf'gYUhg'  
hc' dfYj YbhXLa U[ Y hc' h.Yj Y\jW'  
]bh'f]cf''

### **Ručno podešavanje**



Napred i nazad

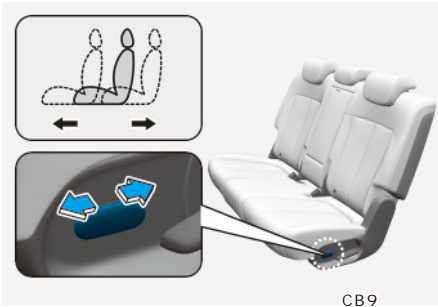
Da biste pomerili sedišta napred ili nazad:

1. Povucite ručicu za podešavanje klizača sedišta prema gore i držite je.
2. Pomerite sedišta u položaj koji želite.
3. Otpustite ručicu i uverite se da je sedišta zaključano na mestu.

### **Učije**

Za optimalnu bezbednost, pomerite zadnje sedišta u krajnji zadnji položaj.

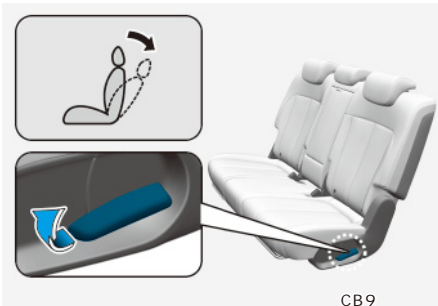
### **Podešavanje jačine (ako je u opremi)**



#### **Napred i nazad**

Da biste pomerili sedišta napred ili nazad:

1. Gurnite kontrolni prekidač napred ili nazad.
2. Otpustite prekidač kada sedišta dostigne željeni položaj.



#### **Ugao naslona sedišta**

Da biste naslonili naslon sedišta:

1. Povucite ručicu za nagib naslona sedišta.
2. Držite ručicu i podešite naslon sedišta u željeni položaj.
3. Otpustite ručicu i uverite se da je naslon sedišta zaključan na mestu. Poluga MORA da se vrati u prvobitni položaj da bi se naslon sedišta zaključao.

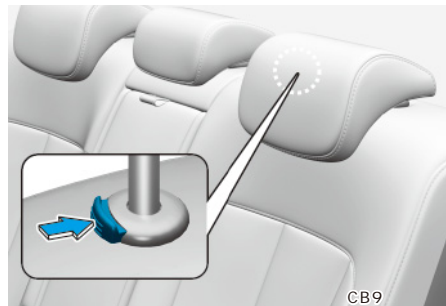
\* Nasloni sedišta se mogu preklopiti pomoću poluge za nagib sedišta.

### **Preklapanje zadnjih sedišta**

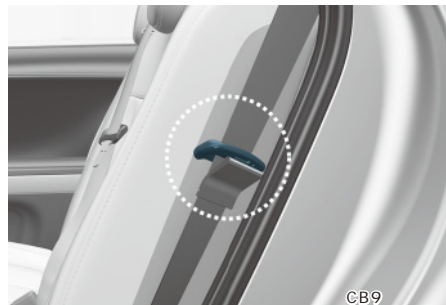
Naslone zadnjih sedišta se mogu preklopiti da bi se olakšalo nošenje dugih predmeta ili da bi se povećao prtljažni kapacitet vozila.

Da biste preklopili naslon zadnjeg sedišta:

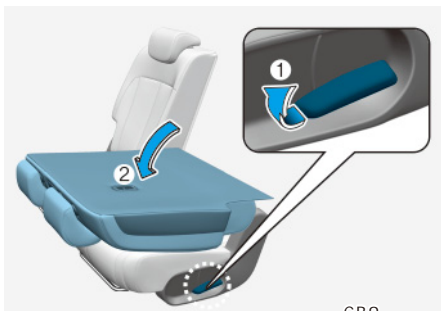
1. Postavite naslon prednjeg sedišta u uspravan položaj i ako je potrebno, pomerite prednje sedišta napred.



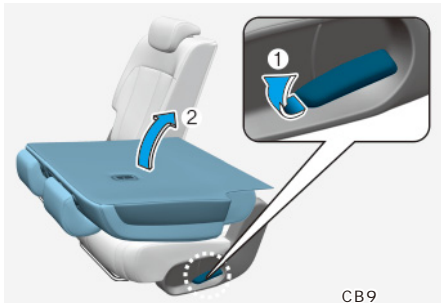
2. Spustite zadnje naslone za glavu u najniži položaj.



3. Povucite traku sigurnosnog pojasa ka spolja od zadnjeg sedišta kako biste sprečili da se pojasevi zaglave iza ili ispod sedišta.

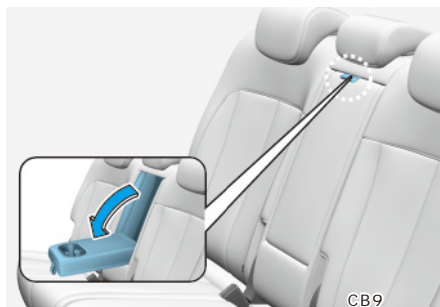


4. Povucite ručicu za preklapanje naslona sedišta 2. red sedišta), onda preklopite sedište prema prednjem delu vozila. Povucite traku nazad (3. red sedišta), onda preklopite sedište iz 3 reda prema prednjem delu vozila. Kada vraćate naslon sedišta u uspravan položaj, uvek proverite da li se zaključao u mestu guranjem vrha naslona sedišta.



5. Da biste koristili zadnje sedišta, podignite i rasklopite naslon sedišta (2) u uspravan položaj povlačenjem poluge za preklapanje (1). Čvrsto gurnite naslon sedišta dok ne klikne na svoje mesto. Uverite se da je naslon sedišta zaključan na mestu.
6. Vratite pojas zadnjeg sedišta u pravilan položaj.

## Naslon za ruke



Naslon za ruke se nalazi u sredini zadnjeg sedišta. Da biste koristili naslon za ruke izvucite ga iz naslona sedišta i spustite dole.

### OPREZ

Ručka naslona za ruke može da se pritisne kada se preklopi naslon zadnjeg sedišta, ali će se vratiti nakon određenog vremenskog perioda.

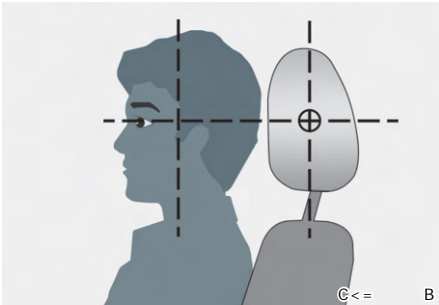
## Naslon za glavu

Prednja i zadnja (2. i/ili 3. red) sedišta imaju podesive naslone za glavu. Nasloni za glavu pružaju udobnost putnicima, ali još važnije je da su dizajnirani kako bi zaštitili putnike od trzajne povrede i drugih povreda vrata i kičme za vreme nesreće, posebno u sudarima otpozadi.

### UPOZORENJE

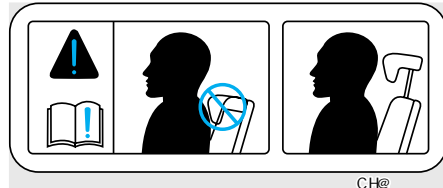
Da biste smanjili rizik od ozbiljnih povreda ili smrti u nesreći, preduzmite sledeće mere opreza kada prilagođavate naslone za glavu:

- Uvek pravilno podesite naslone za glavu svih putnika **PRE** pokretanja vozila.
- **NIKAD** ne dozvolite da se iko vozi u sedištu sa uklonjenim naslonom za glavu.



- Podesite naslone za glavu tako da je sredina naslona na istoj visini kao i visina vrha vaših očiju.
- **NIKAD** ne podešavajte položaj naslona za glavu vozačevog sedišta dok se vozilo kreće.
- Podesite naslone što je moguće bliže glavi putnika. Ne koristite jastučice koji drže telo udaljenim od naslona sedišta.
- Proverite da li se naslon za glavu zaključao u položaju.

### UPOZORENJE



Kada sedite na zadnjem sedištu, ne spuštajte naslon za glavu u najniži položaj.

### OPREZ

Kada nema putnika na zadnjim sedištim, podesite visinu naslona za glavu u najniži položaj. Nasloni za glavu na zadnjim sedištim mogu da smanje vidljivost pozadi.

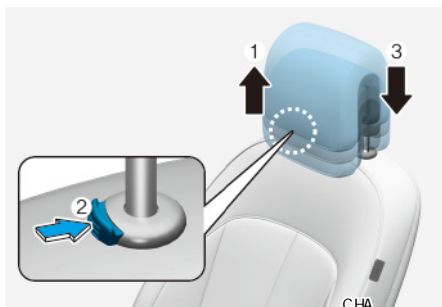
### **PAŽNJA**

**NIKADA** ne udarajte i povlačite naslone za glavu, kako biste sprečili njihova oštećenja.

## Nasloni za glavu prednjih sedišta



Vozačevo i suvozačevo sedišta opremljeni su podešivim naslonima za glavu, radi udobnosti i sigurnosti putnika.



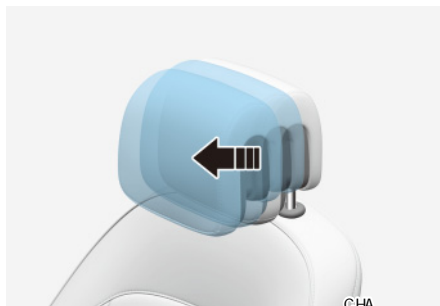
### Podešavanje po visini gore i dole

Da biste podigli naslon za glavu:

1. Povucite ga gore u željeni položaj (1).

Da biste spustili naslon za glavu:

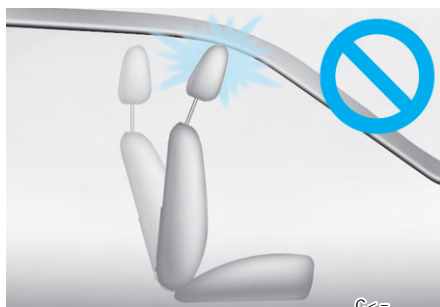
1. Pritisnite i držite dugme za otpuštanje (2) na postolju naslona za glavu.
2. Spustite naslon za glavu u željeni položaj (3).



### Podešavanja napred i nazad (opciono)

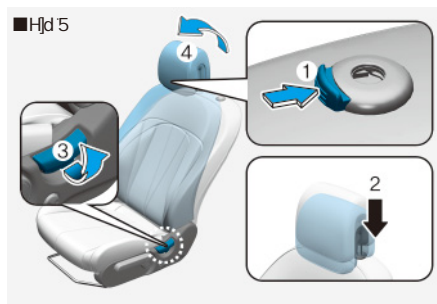
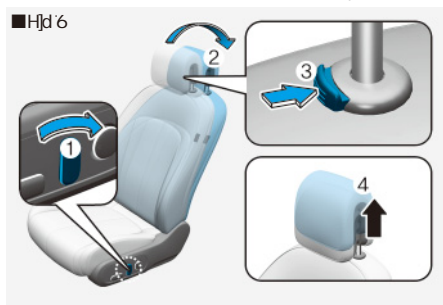
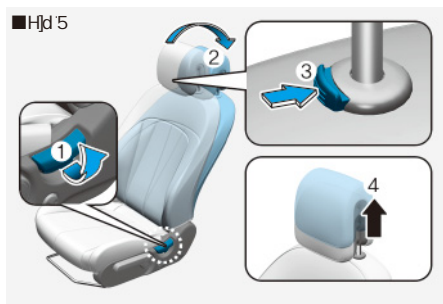
Naslon za glavu se može podesiti ka napred u 3 različita položaja povlačenjem naslona za glavu do željenog graničnika. Da biste podesili naslon za glavu u njegov najdalji zadnji položaj, povucite ga potpuno napred do najdaljeg položaja i otpustite ga.

### PAŽNJA



**Ako pomerite naslon sedišta napred sa podignutim naslonom za glavu ili podignutim sedištem, naslon za glavu može doći u dodir sa štitnikom za sunce ili drugim delovima vozila.**





### Uklanjanje/Ponovno montiranje

Da biste uklonili naslon za glavu:

1. Oborite naslon sedišta (2) pomoću ručice za podešavanje ugla naslona sedišta (1).
2. Podignite naslon za glavu do najvišeg položaja do kog može da dođe.
3. Pritisnite dugme za otpuštanje naslona za glavu (3) dok povlačite naslon za glavu gore (4).

### UPOZORENJE

NIKAD ne dozvolite da se iko vozi u sedištu sa uklonjenim naslonom za glavu.

Da biste ponovo montirali naslon za glavu:

1. Oborite naslon sedišta.
2. Stavite šipke naslona za glavu (2) u otvore dok pritiskate dugme za otpuštanje (1).
3. Podesite naslon za glavu na odgovarajuću visinu.
4. Nagnite naslon sedišta (4) pomoću dugmeta ili prekidača za podešavanje nagiba ugla naslona (3).

### UPOZORENJE

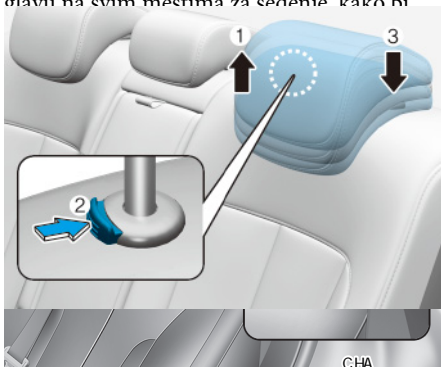
Uvek proverite da li su se nasloni za glavu zaključali u položaju nakon ponovnog montiranja i ispravno ih prilagodite.

## Nasloni za glavu zadnjih sedišta (2., 3. red zadnjih sedišta)



\* : opciono

Zadnja sedišta su opremljena naslonima za glavu na svim mestima za sedenje kako bi



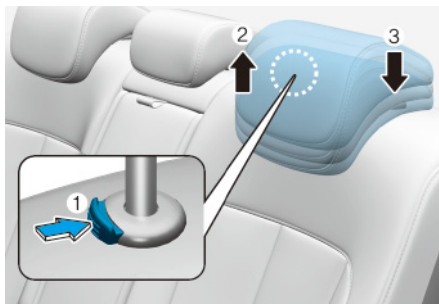
### Podešavanje po visini gore i dole

Da biste podigli naslon za glavu:

1. Povucite ga gore do željenog položaja (1).

Da biste spustili naslon za glavu

1. Pritisnite i držite dugme za otpuštanje (2) na postolju naslona za glavu.
2. Spustite naslon za glavu do željenog položaja (3).



### Uklanjanje/Ponovno montiranje

Da biste uklonili naslon za glavu:

1. Podignite naslon za glavu do najvišeg položaja do kog može da dođe.
2. Pritisnite dugme za otpuštanje naslona za glavu (1) dok povlačite naslon za glavu gore (2).

Da biste ponovo montirali naslon za glavu:

1. Stavite šipke naslona za glavu (3) u otvore dok pritisnete dugme za otpuštanje (1).
2. Podesite naslon za glavu na odgovarajuću visinu.

### Grejači sedišta ( opciono)

Grejači sedišta obezbeđuju grejanje sedišta tokom hladnog vremena.

Tokom toplog vremena ili u uslovima u kojima nije potreban rad grejača sedišta, držite prekidače u položaju OFF.



#### UPOZORENJE

Grejači sedišta mogu da izazovu **OZBILJNE OPEKOTINE**, čak i pri niskim temperaturama, pogotovo ako se koriste duži vremenski period.

Putnici moraju biti u mogućnosti da osete ako sedište postaje isuviše toplo, kako bi mogli da ga isključe ako je to potrebno.

Ljudi koji ne mogu da osete promene temperature ili bol kože treba da koriste grejač s velikim oprezom, posebno sledeći putnici:

- Bebe, deca, stari, osobe sa invaliditetom ili pacijenti na vanbolničkom lečenju. Osobe sa osetljivom kožom ili kožom koja lako izgori.
- Umorne osobe.
- Opijene osobe.
- Osobe koje uzimaju lekove koji izazivaju pospanost ili lekove za spavanje.



#### UPOZORENJE

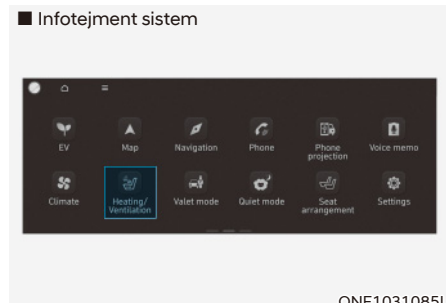
**NIKADA** ne stavljajte ništa na sedište što izoluje od toplote, kao što su čebe ili jastučići, kada su grejači sedišta uključeni. To može prouzrokovati pregrevanje grejača sedišta, što može uzrokovati požar ili oštećenja sedišta.

### PAŽNJA

Da biste sprečili štetu na grejačima sedišta i sedištima:

- Za čišćenje sedišta nikada nemojte koristiti rastvore kao što su razređivači, benzen, alkohol ili benzin.
- Ne stavljajte teške ili oštre predmete na sedišta, jer mogu oštetiti grejače.
- Ne menjajte presvlaku sedišta. To može da ošteti grejače sedišta.

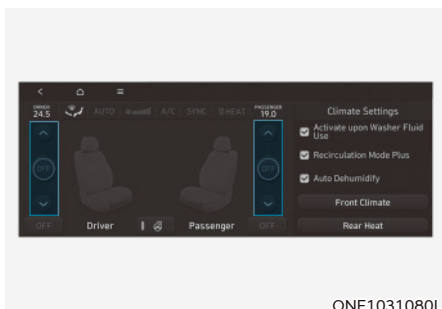
Prednje sedište (Tip A)



Dok vozilo radi, dodirnite ikonu Grejanje/ventilacija na početnom ekranu infotainment sistema.



Pritisnite WARMER na kontrolnoj tabli za kontrolu klime.



Da biste aktivirali grejanje sedišta svakog prednjeg sedišta, dodirnite ikonicu ^ na ekranu infotainment sistema. Podesite temperaturu pritiskom na ^ ∨ ikonice.

Grejač sedišta će se automatski zaustaviti kada temperatura sedišta dostigne određeni nivo i automatski će se ponovo aktivirati kada temperatura sedišta padne ispod određene temperature.

- Ručna kontrola temperature  
**Pogledajte veb uputstvo za infotainment sistem za ručnu kontrolu temperature.**

OFF ↔ HIGH ( 3 ) ↔ MIDDLE ( 2 ) ↔ LOW ( 1 )

↑

- Automatska kontrola temperature  
Grejač sedišta počinje automatski da kontroliše temperaturu sedišta kako bi sprečio opekotine na niskim temperaturama nakon ručnog uključivanja.

OFF → HIGH ( 3 ) → MIDDLE ( 2 ) → LOW ( 1 )

30 min      60 min

Možete ručno da dodirnete ikonu da povećate temperaturu sedišta. Međutim, temperatura sedišta se ponovo automatski podešava.

- Auto. Kontrole koje koriste podešavanja kontrole klime (za vozačevo sedište) Grejač sedišta automatski kontroliše temperaturu sedišta u zavisnosti od temperature okoline kada vozilo radi. Da biste koristili ovu funkciju, ona mora biti omogućena u meniju Podešavanja na ekranu infotainment sistema. Izaberite:
  - Podešavanje → Podešavanja vozila → Sedište → Funkcije grejanja/ ventilacije → Auto. Kontrole koje koriste podešavanja kontrole klime → Grejanje sedišta/ventilacija

- Grejač sedišta se podrazumevano postavlja na OFF poziciju svaki put kada se dugme Start/Stop pritisne u položaj ON. Međutim, ako je Auto. Kontrola koje koriste funkciju podešavanja kontrole klime je uključena, grejač vozačevog sedišta će se uključiti i isključiti u zavisnosti od temperature okoline.

### **Grejanje zadnjih sedišta (ako su u opremi)**



- Dok vozilo radi, pritisnite prekidače za grejanje sedišta koji se nalaze na svakom sedištu da biste zagrejali zadnje sedišta.
- Grejač sedišta će se automatski zaustaviti kada temperatura sedišta dostigne određeni nivo i automatski će se ponovo aktivirati kada temperatura sedišta padne ispod određene temperature.

- Ručna kontrola temperature  
Svaki put kada pritisnete prekidač, podešavanje temperature sedišta se menja na sledeći način:

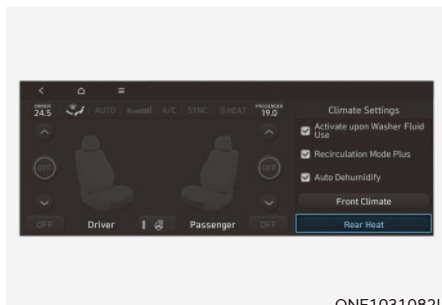
OFF - HIGH ( 2 ) LOW ( 1 )

- Automatska kontrola temperature  
Grejač sedišta počinje automatski da kontroliše temperaturu sedišta kako bi sprečio opekotine na niskim temperaturama nakon ručnog uključivanja.

OFF - HIGH ( 2 ) LOW ( 1 )

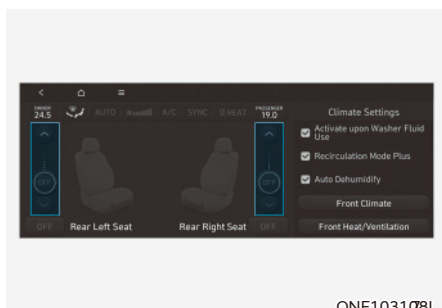
- Možete ručno pritisnuti prekidač da povećate temperaturu sedišta. Međutim, temperatura sedišta se ponovo automatski podešava.
- Grejač sedišta se podrazumevano postavlja na OFF poziciju svaki put kada se dugme Start/Stop pritisne u položaj ON

- Grejači zadnjih sedišta se mogu podesiti sa infotainment ekrana.



ONE1031082L

- Dodirnite ikonu grejanja zadnjeg dela na ekranu infotainment sistema Grejanje/ventilacija.



ONE1031078L

To activate seat warmer of each rear seats, touch  $\wedge$  icon on the infotainment screen. Adjust the temperature by pressing either  $\wedge$  or  $\vee$  icons.

## Ventilacija sedišta

Sedišta su obezbeđena za hlađenje prednjih sedišta uduvavanjem vazduha kroz male otvore za ventilaciju na površini jastuka sedišta i naslona sedišta.

Kada rad sedišta za ventilaciju nije potreban, držite sedišta za ventilaciju ISKLJUČENA.

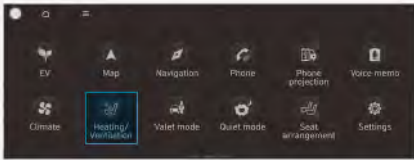
### PAŽNJA

Da biste sprečili oštećenje ventilaciju sedišta:

- **Nikada ne koristite rastvarače kao što su razređivač boje, benzol, alkohol ili benzin za čišćenje sedišta.**
  - Izbegavajte prolivanje tečnosti po površini prednjih sedišta i naslona sedišta; ovo može dovesti do blokiranja otvora za ventilaciju i neispravnog rada.
  - Ne stavljajte materijale kao što su plastične kese ili novine ispod sedišta. Oni mogu blokirati dovod vazduha i uzrokovati kvar otvora za vazduh.
- **Ne menjajte presvlake sedišta. Može oštetiti sedišta.**
- **Ako ventilacioni otvori ne rade, ponovo pokrenite vozilo. Ako nema promene, preporučujemo da vaše vozilo pregleda ovlašćeni HYUNDAI distributer.**

## Ventilacija prednjih sedišta (opciono)

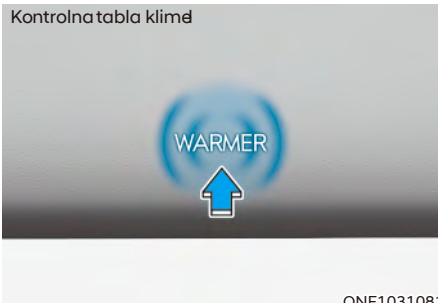
Infotejment sistem



ONE1031085L

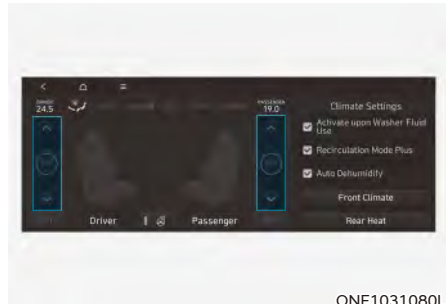
Dok motor radi, pritisnite Grejanje/Ventilacija ikonicu na početnoj strani infotejmetn sistema.

Kontrolna tabla klimed



ONE1031081

Pritisnite WARMER na prednjoj kontrolnoj tabli.



ONE1031080L

To activate air ventilation of each front seats, touch  $\vee$  icon on the infotainment screen. Adjust the airflow by pressing either  $\wedge$  or  $\vee$  icons.

- Ako je ventilacija sedišta podešena na High, brzina protoka vazduha povećaće se u skladu sa brzinom vozila.
- Koristite sedišta za ventilaciju sa uključenom klimatizacijom, kako bi ventilacija bila efikasnija.
- Može proći 3-5 minuta nakon zadate operacija, kako bi se osetila promena temperature.

**Pogledajte web priručnik infotejment sistema, za ručno upravljanje temperature.**

- Auto. Kontrole koje koriste klim
- Podešavanja kontrole (za vozačevo sedište)

Sedište za ventilaciju vazduha automatski kontroliše temperaturu sedišta zavisno od ambijenta temperatura kada je vozilo uključeno.

Da biste koristili ovu funkciju, mora biti omogućeno iz Podešavanja na ekranu infotainment sistema. Izaberite:

- Podešavanje → Podešavanja vozi
- Sedište

Funkcije grejanja/ventilacije → Auto. Kontrole koje koriste kontrolu klime  
 Podešavanja → Grejanje sedišta/ventilacija

- Sedišta za vazдушnu ventilaciju s podrazumevano podešena na OFF položaj kad god je start/stop dugme je pritisnuto u položaj ON.

## Napredno upozorenje na putnike na zadnjem sedištu ( ako je u opremi)

Napredno upozorenje o putnicima na zadnjem sedištu, predviđeno je da spreči da vozač napusti vozilo i ostavi putnike na zadnjem sedištu u vozilu.

### Podešavanje sistema

Da biste koristili upozorenje o putnicima na zadnjem sedištu, mora biti omogućeno iz Podešavanja na ekranu infotainment sistema. Izaberite :

- Podešavanje → Podešavanja vozi
- Pogodnost → Upozorenje o putnicima pozadi (ROA)

### Za detaljne informacije, pogledajte odvojeno isporučeni infotainment sistemski priručnik.

### Rad sistema

- Prvo upozorenje

Kada ugasi vozilo i otvorite vozačeva vrata nakon otvaranja i zatvaranje zadnjih vrata ili prtljažnika, upozorenje „Proverite zadnja sedišta“ poruka se pojavljuje na ekranu.

- Drugo upozorenje (ako je senzo opremljen)

Posle prvog upozorenja, drugo upozorenje deluje kada je bilo koji pokret detektovan u vozilu nakon što su se vozačeva vrata zatvorila i ostala vrata su se zaključala. Upozorenje o opasnosti svetla će treptati i sirena će se čuti približno 25 sekundi.

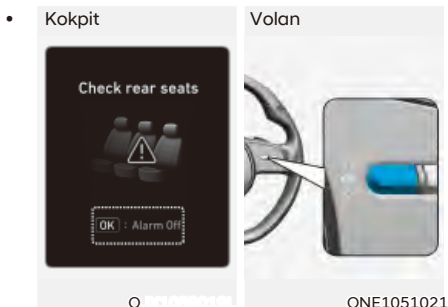
Ako sistem nastavi da otkriva kretanja, upozorenje radi do 8 puta. Otključajte vrata pametnim ključem da zaustavite upozorenje.

- Sistem detektuje kretanje vozilu 10 minuta nakon što se vrata zaključaju.



## **i** Informacije

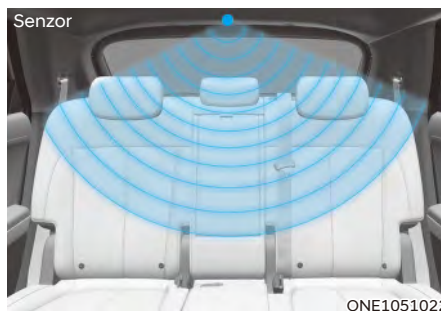
- Drugo upozorenje se aktivira tek akon prethodno aktiviranje prvog upozorenja.
- Drugo upozorenje se aktivira samo ad senzor je opremljen u vozilu.



**Ako ne želite da koristite sistem upozorenja na putnike na zadnjem sedištu, pritisnite dugme OK na volanu kada se prvi put upozorenje se prikazuje na ekranu, pa će deaktivirati drugo upozorenje na vreme.**

**• Ako se vozilo pokrene na daljinski ako je u opremi), detekcija pokreta unutar vozila će se zaustaviti.**

## Sistemske mere predostrožnosti



- Uverite se da su svi prozori zatvoreni. Ako je prozor otvoren, upozorenje može da deluje tako što senzor detektuje memamerno kretanje (na primer vetar ili bube).
- Upozorenje se može aktivirati ako se detektuje kretanje na sedištu vozača ili suvozača.
- Ako su vrata zaključana sa suvozačem u vozilu, upozorenje može da se aktivira.
- Upozorenje se može javiti ako dođe do udarca u vozilo.
- Ako su kutije ili predmeti naslagani u vozilu, sistem možda neće detektovati kutije i predmete. Ili, upozorenje može da delujenako kutije ili predmeti padnu.
- Upozorenje se može aktivirati ako se detektuje kretanje na sedištu vozača ili suvozača.
- Upozorenje može da radi sa zaključanim vratima zbog pranja automobila ili okolnih vibracija ili buke.
- Upozorenje se može aktivirati kada se u vozilu nalaze metalni ili tečni predmeti.



## UPOZORENJE

Čak i ako je vaše vozilo opremljeno naprednim upozorenjem na putnike pozadi (ROA), uvek proverite zadnje sedište pre nego što napustite vozilo. Napredno upozorenje o putnicima pozadi (ROA) možda neće raditi kada:

- Kretanje se ne nastavlja za određeno vreme ili je kretanje malo.
- Dete ne sedi u bezbednosnom sistemu za decu.
- Pokret se detektuje u oblastima koje nisu zadnja sedišta.
- Putnik pozadi je prekriven tkaninom koja sadrži metalne materije kao što je čebe.
- Predmet u vozilu blokira senzor.
- Senzor je kontaminiran stranim materijalom.
- Životinja na zadnjem sedištu ili u prtljažniku nije dovoljno velika da bi je senzor otkrio ili se skoro i ne pomera.
- Pričvršćivanje predmeta ili modifikacija unutrašnjeg plafona, ili je unutrašnji plafon deformisan ili oštećen.
- Postoje elektronske smetnje oko vozila.
- Drugi ekološki razlozi koji mogu uticati na sistem.

## SIGURNOSNI POJASEVI

Ovo poglavlje opisuje kako pravilno da koristite pojaseve. Takođe, opisuje neke od stvari koje ne treba činiti kada koristite pojaseve.

### Sigurnosne mere kod upotrebe sigurnosnih pojaseva

Uvek vežite sigurnosni pojas i proverite jesu li svi putnici vezani pre početka putovanja. Vazdušni jastuci (opciono) su dizajnirani kao dodatak pojasevima i kao dopunski sigurnosni uređaj, ali im oni nisu zamena. U većini zemalja, svi putnici u vozilu moraju da vežu sigurnosne pojaseve.



#### UPOZORENJE

Sigurnosne pojaseve moraju koristiti SVI putnici, kad god je vozilo u pokretu. Preduzmite sledeće mere opreza pri podešavanju i vezivanju sigurnosnih pojaseva:

- UVEK pravilno zaštitite decu mlađu od 13 godina na zadnjim sedištima.
- NIKADA ne dopustite deci da se voze na suvozačevom sedištu, osim ako niste deaktivirali vazdušni jastuk. Ako dete od godina ili starije mora da sedi na prednjem sedištu, pomerite sedište nazad što je dalje moguće i ispravno ga zaštitite u sedištu.
  - NIKADA ne dopustite da beba ili dete putuju u krilu putnika.
  - NIKADA se ne vozite s spuštenim naslonom kada se vozilo kreće.
  - Nemojte dopustiti deci da dele sedište ili sigurnosni pojas

- Ne stavljajte rameni pojas ispod ruke ili iza leđa.
- Nikada ne stavljajte sigurnosni pojas preko lomljivih predmeta. U slučaju naglog zaustavljanja ili sudara, sigurnosni pojas ih može oštetiti.
- Ne koristite sigurnosni pojas ako je uvrnut. Uvrnuti sigurnosni pojas vas neće ispravno zaštititi u nesreći.
- Nemojte koristiti sigurnosni pojas, ako je remen ili mehanizam oštećen.
- Ne vezujte sigurnosni pojas u kopče namenjene pojasevima drugih sedišta.
- NIKADA ne odvezujte sigurnosni pojas za vreme vožnje. To može izazvati gubitak kontrole nad vozilom i rezultirati nesrećom.
- Proverite da ništa nije umetnuto u mehanizam sigurnosnog pojasa. To može sprečiti da se pojas sigurno pricvrsti.



#### UPOZORENJE

Oštećeni sigurnosni pojasevi i sklopovi sigurnosnog pojasa neće ispravno raditi. Uvek zamenite:

- Izlizane, prljave ili oštećene pojaseve.
- Oštećeni mehanizam.
- Ceo sklop sigurnosnog pojasa nakon nesreće, čak i ako oštećenje remena i mehanizma nije vidljivo.

## Lampica upozorenja sigurnosnog pojasa

### Upozorenje za sigurnosni pojas



Kao podsetnik za vozača, lampica će svetleti i zvučno upozorenje će se oglasiti otprilike 6 sekundi, svaki put kada uključite dugme START/STOP, bez obzira na to da li ste vezali sigurnosni pojas. Ako niste vezali pojas, zvuk upozorenja čuće se oko 6 sekundi dok ne vezete sigurnosni pojas.

Ako nastavite da vozite sa nevezanim sigurnosnim pojasom i vozite preko 20 km/h zvuk upozorenja će se čuti otprilike 100 sekundi i odgovarajuća lampica će trepereti (opciono).

Kada se sigurnosni pojas odveže tokom vožnje, lampica upozorenja će svetleti sve dok vozite iznad 20 km/h.

Ako je brzina 20 km/h i brža, upozorenja će se čuti otprilike zvuk upozorenja će se čuti otprilike 100 sekundi i odgovarajuća lampica će trepereti.

### Upozorenje na sigurnosni pojas suvozačevog sedišta

Kao podsetnik za suvozača, lampica za suvozačevu sedišta će svetleti otprilike 6 sekundi svaki put kada se dugme POWER uključi, bez obzira na to da li ste vezali pojas.

Ako suvozačev sigurnosni pojas nije vezan nakon uključivanja dugmeta POWER, ili je odvezan nakon uključivanja dugmeta POWER, odgovarajuća lampica upozorenja sigurnosnog pojasa će svetleti dok se pojas ne veže.

Ako nastavite da vozite i ne vezete sigurnosni pojas i vozite preko 9 km/h, lampica upozorenja će početi da trepće dok ne smanjite brzinu ispod 6 km/h.

Ako i dalje ne vezete sigurnosni pojas i vozite preko 20 km/h zvuk upozorenja će se čuti otprilike 100 sekundi i odgovarajuća lampica će treptati



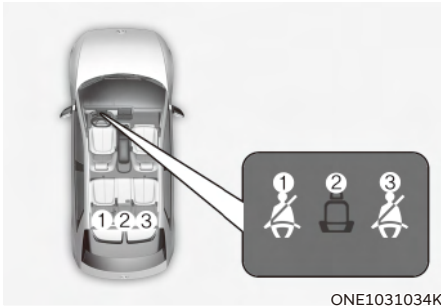
### UPOZORENJE

**Vožnja u nepravilnom položaju nepovoljno utiče na sistem upozorenja sigurnosnog pojasa suvozača. Važno je da vozač puti suvozača da pravilno sedi, onako kako je opisano u ovom uputstvu.**

### **i** Informacije

- Lampica upozorenja za sigurnosni pojas suvozačevog sedišta se nalazi na centralnom delu instrument table.
- Upozorenje za sigurnosni pojas suvozačevog sedišta može da radi kada na suvozačevom sedištu prevozite prtljag.

### Upozorenje za sigurnosne pojaseve na zadnjim sedištima



#### Zadnja sedišta levo i desno

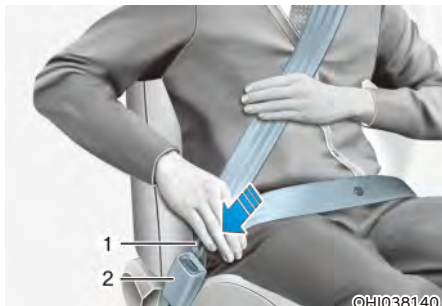
- Kao podsetnik suvozaču na zadnjem sedištu, lampice upozorenja za sigurnosni pojas na zadnjem sedištu svetleće otprilike 6 sekundi, svaki put kada se dugme START/STOP dugme pritisne bez obzira da li je pojas vezan.
- Ako počnete da vozite bez vezanog sigurnosnog pojasa ili odvežite sigurnosni pojas kada vozite ispod 20 km/h, odgovarajuća lampica upozorenja će nastaviti da svetli sve dok ne vežete sigurnosni pojas.
- Ako se zadnji sigurnosni pojas odveže kad vozite brzinom iznad 20km/h, odgovarajuća lampica upozorenja će treptati i zvuk upozorenja će se oglasiti na 35 sekundi.
- Kada je sigurnosni pojas otkopčan tokom vožnje, lampica upozorenja će se upaliti kada je brzina manja od 20 km/h.
- Kada je brzina 20 km/h i veća, lampica upozorenja će treptati i zvono upozorenja će se oglašavati otprilike 35 sekundi.

#### Zadnje srednje sedišta

- Kao podsetnik suvozaču na zadnjem sedištu, lampice upozorenja za sigurnosni pojas na zadnjem sedištu svetleće otprilike 6 sekundi, svaki put kada se dugme START/STOP dugme pritisne bez obzira da li je pojas vezan.
- Ako sigurnosni pojas nije vezan kad je dugme START/STOP uključen, lampica upozorenja za sigurnosni pojas će svetleti otprilike 70 sekundi.
- Ako počnete da vozite bez vezanog sigurnosnog pojasa ili otkačite sigurnosni pojas, kada vozite ispod 20 km/h, odgovarajuća lampica upozorenja će nastaviti da svetli približno 70 sekundi.
- Ako nastavite da vozite bez vezanog sigurnosnog pojasa ili ga odvežete, kada vozite preko 20 km/h, zvučni signal će uplaiti upozorenje sigurnosnog pojasa će se oglasiti otprilike 35 sekundi i odgovarajuća lampica upozorenja će treptati.
- Ako se zadnja vrata otvore ili zatavore ispod 10 km/h, lampica upozorenja i zvuk upozorenja ne rade i ako vozite preko 20 km/h.

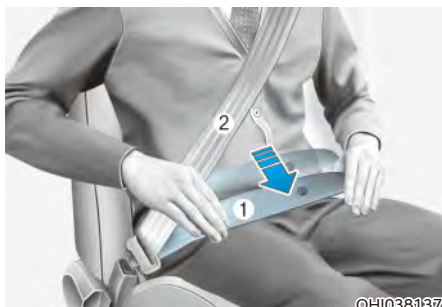
## Sistem sigurnosnih pojasev

### Krilni/rameni pojas



Da biste vezali svoj sigurnosni pojas:

Izvučite ga iz sklopa i ubacite metalni jezičak (1) u kopču (2). Čućete "klik" kada jezičak legne u kopču



Treba da postavite krilni deo pojasa (1) preko vaših kukova i rameni pojasa (2) preko vaših grudi. Sigurnosni pojas će se automatski podesiti na odgovarajuću dužinu nakon što se krilni deo ručno podesi tako da bude udoban oko bokova. Ako se naginjete prema napred u sporom, laganom pokretu, pojas će se širiti i kretati s vama. Ako dođe do naglog zaustavljanja ili sudara, pojas će se zaključati u položaju. Takođe će se zaključati ako se prebrzo nagnete napred.

## PAŽNJA

Ako niste u mogućnosti da lagano izvučete iz mehanizma dovoljnu dužinu sigurnosnog pojasa, čvrsto povucite napolje pojas i pustite ga. Nakon puštanja moći ćete lagano da izvučete pojas.

## ⚠ UPOZORENJE

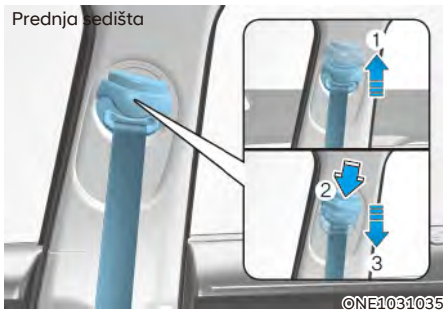


Nepravilno postavljen sigurnosni pojas može povećati rizik od ozbiljnih povreda u nesreći. Preduzmite sledeće mere kada podešavate sigurnosni pojas:

- Podesiti krilni deo sigurnosnog pojasa što je moguće niže preko bedara, a ne preko struka, tako da se udobno uklopi. To će omogućiti jakim karličnim kostima da apsorbuju silinu sudara, smanjujući mogućnost od zadobijanja unutrašnjih povreda.
- Stavite jednu ruku ispod ramenog pojasa i drugu preko pojasa, kao što je prikazano na slici.
- Uvek postavite regulator ramenog pojasa u zaključani položaj na odgovarajućoj visini.
- Nikada ne prebacujte rameni deo pojasa preko vrata ili lica.

### Podešavanje visine

Radi maksimalne udobnosti i bezbednosti, možete podesiti visinu regulatora ramenog pojasa u jedan od četiri različita položaja. Rameni deo pojasa treba podesiti tako da naleže preko grudi i na pola puta preko ramena, bliže vratima, a ne preko vašeg vrata.

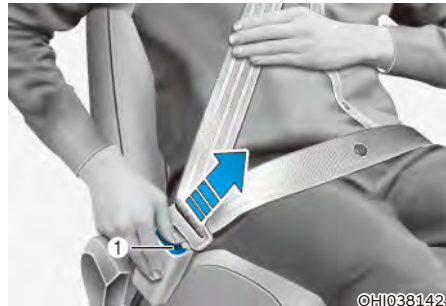


Za podešavanje visine sigurnosnog pojasa, spustite ili podignite regulator visine u odgovarajući položaj.

Za podizanje regulatora visine povucite ga prema gore (1). Da biste ga spustili, pritisnite ga prema dole (3), dok držite dugme za podešavanje visine (2).

Pustite dugme kako bi se prekidač regulatora zaključao na svom mestu.

Pokušajte da klizite regulatorom visine, kako biste bili sigurni da je zaključan..



### Za oslobađanje sigurnosnog pojasa

Pritisnite prekidač za oslobađanje (1) na kopči.

Kada se oslobodi, pojas bi trebao automatski da se vrati nazad u mehanizam. Ako se to ne dogodi, proverite pojas da nije negde uvijen i onda pokušajte ponovo.



### Zadnji središnji sigurnosni pojas (Zadnji središnji sigurnosni pojas u 3 tačke)



ONE1031087L

Kada koristite zadnji i srednji sigurnosni pojas, mora se koristiti kopčica sa oznakom "CENTER".



#### Informacije

Ako niste u mogućnosti da lagano izvučete iz sklopa dovoljnu dužinu sigurnosnog pojasa, čvrsto povucite napolje pojas i pustite ga. Nakon puštanja moći ćete lagano da izvučete pojas.



#### UPOZORENJE

Uverite se da je naslon sedišta zaključan na mestu kada koristite zadnji srednji sigurnosni pojas. U suprotnom, naslon sedišta može da se pomeri kada dođe do iznenadnog zaustavljanja ili sudara što može dovesti do ozbiljnih povreda.

### Zatezači sigurnosnih pojaseva



Vaše vozilo je opremljeno zatezačima (retraktor zatezača) sigurnosnih pojaseva na vozačevom i suvozačevom sedištu i zatezačima na zadnjim sedištim (opciono). Svrha zatezača je da obezbedi da sigurnosni pojasevi čvrsto stoje uz telo putnika u frontalnim sudarima. Zatezači sigurnosnih pojaseva mogu se aktivirati kad je frontalni sudar dovoljno jak, zajedno sa vazдушnim jastucima. Kad se vozilo naglo zaustavi ili ako se putnik prebrzo nagne napred, zatezač pojasa će se zaključati u položaju. U određenim frontalnim sudarima, zatezači će se aktivirati i povući sigurnosni pojas čvršće uz telo putnika. Ako sistem registruje prevelik pritisak na vozačevom ili suvozačevom sigurnosnom pojasu kada se sistem zatezača aktivira, graničnik opterećenja (opciono) unutar mehanizma zatezača će otpustiti malo pritiska na aktiviranom sigurnosnom pojasu



### UPOZORENJE

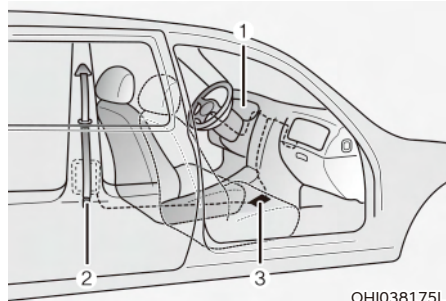
- Uvek vežite sigurnosni pojas isedite pravilno na sedištu.
- Ne koristite sigurnosni pojas ako je labav ili zapetljan. Labav ili zapetljan sigurnosni pojas vas neće pravilno zaštititi u nesreći.
- Ne stavljajte ništa u blizini kopče. To može uticati na kopču i uzrokovati da ne funkcioniše ispravno.
- Uvek zamenite zatezače nakon aktivacije ili nesreće.
- NIKADA ne pregledavajte, ne servisirajte, ne popravljajte i ne menjajte zatezače sami. To mora da učini ovlašćeni HYUNDAI distributer.
- Ne udarajte mehanizam sigurnosnog pojasa.

### UPOZORENJE

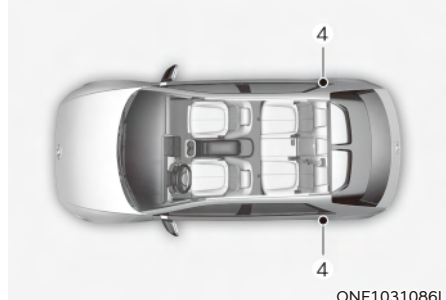
**Ne dirajte zatezače sigurnosnih pojaseva nekoliko minuta nakon aktivacije. Kad se mehanizam zatezača sigurnosnog pojasa aktivira tokom sudara, zatezači postaju vrući i mogu vas opeći**

### OPREZ

**Rad na karoseriji prednjeg dela vozila može da ošteti sistem zatezača sigurnosnog pojasa. Stoga, preporučujemo da vam sistem servisira ovlašćeni HYUNDAI diler.**



OHI038175L



ONE1031086L

Sistem zatezača sigurnosnih pojaseva se uglavnom sastoji od sledećih komponenti. Njihov položaj je prikazan na slici gore:

- (1) SRS lampica upozorenja vazдушnih jastuka
- (2) Prednji retraktor zatezač
- (3) SRS kontrolni mo
- (4) zadnji retrak predzatezača (opciono)

**PAŽNJA**

Senzor koji aktivira SRS kontrolni modul povezan je sa zatezačima sigurnosnih pojaseva. Svetlo upozorenja SRS vazдушnih jastuka na instrument tabli će svetleti otprilike 6 sekundi nakon što se uključi kontakt, a onda bi trebalo da se isključi. Ako zatezači ne rade ispravno, kontrolna lampica će svetleti čak i ako SRS kontrolni modul radi ispravno. Ako lampica ne svetli, kada je vozilo upaljeno, ostaje upaljena ili svetli kad je vozilo u pokretu, preporučujemo da zatezače sigurnosnih pojaseva i / ili SRS vazdušne jastuke pregleda ovlašćeni HYUNDAI distributer što je pre moguće.

**i Informacije**

Sigurnosni pojasevi za predzatezanje mogu se aktivirati u određenim frontalnim ili bočnim sudarima ili situacijama prevrtanja (ako su opremljeni senzorom za prevrtanje).

Kada se aktivira sistem zatezača sigurnosnih pojaseva, može se čuti glasan zvuk i videti fina prašina, što može izgledati kao dim vidljiv u putničkom prostoru. To su normalni uslovi rada i nisu opasni.

Iako je netoksična, fina prašina može uzrokovati iritaciju kože i ne sme se udisati duže vreme. Temeljno operite svu izloženu površinu kože nakon nesreće u kojoj su aktivirani zatezači sigurnosnih pojaseva.

### Dodatne bezbedonosne mere sigurnosni pojaseva

#### Upotreba sigurnosnih pojaseva tokom trudnoće

Sigurnosni pojas treba uvek vezivati tokom trudnoće. Najbolji način da zaštitite svoje nerođeno dete je da zaštitite sebe, tako što ćete vezati sigurnosni pojas. Trudnice treba uvek da koriste krilni/ rameni pojas. Postavite rameni pojas preko prsa, usmeren između grudi i podalje od vašeg vrata. Krilni pojas postavite ispod stomaka, tako da udobno naleže preko bokova i karlične kosti, a ispod zaobljenog dela stomaka.

**UPOZORENJE**

Da biste smanjili rizik od ozbiljnih povreda ili smrti deteta u slučaju nesreće, trudnice nikada ne smeju da stavljaju krilni deo pojasa iznad ili preko područja stomaka, gde se nalazi nerođena beba.

#### Upotreba sigurnosnog pojasa i deca

**Bebe i mala deca**

Većina zemalja ima zakone o sistemu zaštite za dete, koji zahtevaju da deca putuju u odobrenom sistemu za dete, uključujući booster sedišta. Uzrast u kom se sigurnosni pojasevi mogu koristiti umesto sistema za dete se razlikuje od zemlje do zemlje, tako da bi trebalo da poznajete zakon u vašoj zemlji, i zemlji u kojoj ste na putovanju. Sistem za odojčad i sistem za dete moraju biti pravilno postavljeni i ugrađeni na zadnjem sedištu. Za više informacija pogledajte "Sigurnosni sistemi za decu" u ovom poglavlju



### UPOZORENJE

**UVEK ispravno zaštitite bebe i malu decu u sistemu za dete u skladu sa detetovom visinom i težinom. Da biste smanjili rizik od ozbiljnih povreda ili smrti deteta i drugih putnika, NIKADA ne držite dete u krilu ili naručju kada je vozilo u pokretu. Sila inercije nastala tokom nesreće će izbaciti dete iz ruku i odbaciti dete u unutrašnjost vozila.**

Mala deca su najbolje zaštićena od povreda u nesreći kada su pravilno vezana na zadnjem sedištu sistemom za dete koje zadovoljava zahteve sigurnosnih standarda vaše zemlje. Pre kupovine bilo kog sistema za dete, pobrinite se da ima oznaku kojom se potvrđuje da ispunjava sigurnosne standarde vaše zemlje. Sigurnosni sistem za dete mora biti u skladu sa visinom i težinom vašeg deteta. Za ove informacije proverite nalepnicu na sistemu za dete.

Pogledajte "Sigurnosni sistemi za decu" u ovom poglavlju

### Veća deca

Deca mlađa od 13 godina, koja su prevelika za booster sedišta moraju uvek sedeti na zadnjem sedištu i koristiti dostupne krilno/ramene pojaseve. Sigurnosni pojas treba da leži preko bedara i bude udoban preko ramena i prsa, kako bi sigurno zaštitio dete. Povremeno poverite kako pojas naleže i da li odgovara. Detetovo vrpoljenje može pomeriti pojas iz pravilnog položaja. U slučaju nesreće, deca su najsigurnija kada su vezana pravilnim sigurnosnim sistemom na zadnjem sedištu. Ako starije dete uzrasta preko 13 mora da sedi na prednjem sedištu, dete mora biti čvrsto vezano raspoloživim krilno/ramenim pojasom i sedišta treba da bude pomereno do kraja unazad.

Ako pojas dodiruje detetov vrat ili lice, smestite dete bliže sredini vozila. Ako pojas još uvek dotiče lice ili vrat, oni moraju biti vraćeni na odgovarajuće booster sedišta na zadnjem sedištu



### UPOZORENJE

- **Uvek proverite jesu li pojasevi za veće dete istrošeni i ispravno podešeni.**
- **NIKADA ne dopustite da rameni pojas dodiruje detetov vrat ili lice.**
- **Ne dopustite da više dece koristi jedan sigurnosni pojas.**

### **Upotreba sigurnosnih pojaseva kod povređene osobe**

Sigurnosni pojas treba koristiti i kada se prevozi povređena osoba. Konsultujte lekara za određene preporuke.

### **Jedan pojas za jednu osobu**

Dvoje ljudi (uključujući i decu) ne bi smeli da pokušaju da koriste jedan sigurnosni pojas. To može povećati težinu povreda u slučaju nezgode.

### **Nemojte ležati u sedištu**

Sedenje u sedištu sa skroz spuštenim naslonom kada je vozilo u pokretu može biti opasno. Čak i kada ste vezani, zaštita vašeg sigurnosnog sistema (sigurnosni pojasevi i/ili vazdušni jastuci) znatno je smanjena na položenom sedištu. Sigurnosni pojasevi moraju biti udobno uz kukove i prsa kako bi radili pravilno. Tokom nesreće, mogli biste biti bačeni u sigurnosni pojas, što može uzrokovati povredu vrata ili druge povrede. Što je više naslon sedišta spušten, veće su šanse da kukovi putnika skliznu ispod krilnog pojasa ili da putnik udari vratom u rameni pojas.



### **UPOZORENJE**

- **NIKADA se ne vozite sa spuštenim naslonima sedišta kada se vozilo kreće.**
- **Vožnja sa spuštenim naslonom povećava šanse od ozbiljnih ili smrtonosnih povreda u slučaju sudara ili naglog zaustavljanja.**
- **Vozač i putnici uvek treba da sede dobro naslonjeni u svojim sedištima, propisno vezani, i sa uspravnim naslonom sedišta.**

### **Održavanje sigurnosnih pojaseva**

Sistem sigurnosnih pojaseva se nikada ne treba rastavljati ili modifikovati. Osim toga, treba paziti da sigurnosni pojasevi i mehanizam nisu oštećeni šarkama sedišta, vratima ili drugim nepravilnim korišćenjem.

### **Periodični pregled**

Svi pojasevi bi trebalo povremeno da se pregledaju zbog istrošenosti ili oštećenja blio koje vrste. Oštećeni delovi se moraju zameniti u najkraćem mogućem roku.

### **Održavajte pojaseve čistim i suvim**

Sigurnosni pojasevi trebaju biti čisti i suvi. Ako se pojasevi zaprljaju, mogu se čistiti blagom sapunicom i toplom vodom. Izbeljivač, farba, jaki deterdženti ili abrazivna sredstva se ne smeju koristiti, jer mogu oštetiti i oslabiti tkaninu.

### **Kada treba zameniti sigurnosne pojaseve**

Ceo sklop pojasa ili sklopove treba zameniti ako je vozilo učestvovalo u nesreći. To bi trebalo učiniti, čak i ako nema vidljivih oštećenja. Preporučujemo da kontaktirate ovlašćenog HYUNDAI dilera.

## SIGURNOSNI SISTEM ZA DECU (CRS)

**Naša preporuka: Deca uvek na zadnjem sedištu**



### UPOZORENJE

**Uvek pravilno zaštitite decu u vozilu. Deca svih uzrasta su sigurnija kada se voze na zadnjem sedištu. Nikada ne postavljajte Sigurnosni Sistem za Decu okrenu prema nazad na prednje suvozačevo sedište, osim ako vazdušni jastuk nije deaktiviran.**

Deca mlađa od 13 godina uvek se moraju voziti na zadnjem sedištu i uvek moraju biti pravilno zaštićena kako bi se smanjila opasnost od povreda u slučaju nezgode, naglog kočenja ili naglog manevra. Prema statistikama u sudarima, deca su sigurnija kada su pravilno vezana na zadnjem sedištu nego na prednjem sedištu. Deca koja su prevelika za sigurnosni sistem za dete moraju koristiti postojeće sigurnosne pojaseve. Većina zemalja ima zakone i regulative koji zahtevaju da decu putuju u odobrenim Sigurnosnim sistemima za dete. Zakoni koji regulišu uzrast ili ograničenja visine/težine na kojima se sigurnosni pojasevi mogu koristiti umesto sistema za decu se razlikuju od zemlje do zemlje, tako da bi trebalo da budete upoznati sa posebnim zahtevima u vašoj zemlji i u zemlji u koju putujete.

Sigurnosni sistemi za decu moraju biti pravilno podešeni i ugrađeni na zadnjem sedištu. Morate koristiti komercijalno dostupan sigurnosni sistem za dete, koji zadovoljava zahteve sigurnosnih standarda vaše zemlje.

### ***Sigurnosni sistem za dete (CRS)***

Bebe i mlađa deca moraju biti zaštićeni na odgovarajući način sa CRS-om okrenutim nazad ili napred, koji je ispravno pričvršćen na zadnjem sedištu vozila. Pročitajte i pridržavajte se uputstva za ugradnju i upotrebu koje je dao proizvođač sigurnosnog sistema za dete.



### UPOZORENJE

- **Uvek se pridržavajte uputstva za ugradnju i upotrebu Sigurnosnog sistema za dete.**
- **Uvek pravilno zaštitite svoje dete u Sigurnosnom sistemu za dete.**
- **Nikada nemojte koristiti nosiljku deteta ili sigurnosno sedište na “kuke” preko naslona, jer one ne mogu pružiti odgovarajuću zaštitu u nesreći.**
- **Nakon nesreće, preporučujemo da ovlašćeni HYUNDAI distributer proveri Sigurnosni sistem za dete, sigurnosne pojaseve, ISOFIX donje i gornje konektore**

## Izbor Sigurnosnog istema za dete (CRS)

Kada birate Sigurnosni sistem za vaše dete, uvek:

- Proverite ima li CRS oznaku kojom se se potvrđuje da ispunjava primenjive sigurnosne standarde vaše zemlje. Može da se ugradi samo CRS odobren u skladu sa zahtevom ECE-R44 or ECE-R129.
- Odaberite Sistem na temelju visine i težine vašeg deteta. Nalepnica ili uputstva za upotrebu obično pružaju ove informacije.
- Odaberite sistem za dete koji odgovara položaju u vozilu, gde će se koristiti.
- Pročitajte i pridržavajte se upozorenja i uputstava za ugradnju i upotrebu koje ste dobili sa Sigurnosnim sistemom za dete

### **Tipovi sigurnosnih sistema za dete**

Postoje tri glavne vrste igurnosnih sistema za dete: Sedišta okrenuta prema nazad, sedišta okrenuta prema napred i booster sedišta. Oni su klasifikovani prema detetovom uzrastu, visini i težini.



### **Sigurnosni sistem za dete okrenut prema nazad**

Sistem za dete okrenut prema nazad pruža zaštitu s površinom za sedenje uz leđa deteta. Sistem pojaseva drži dete na mestu, a u nesreći, deluje da bi zadržao dete u sedištu sistema za dete i smanjuje pritisak na krhki vrat i kičmenu moždinu. Sva deca mlađa od jedne godine moraju se uvek voziti u sistemu za dete okrenutom prema nazad. Postoje različite vrste nazad okrenutih Sigurnosnih sistema za dete: Sistemi samo za odojčad se mogu koristiti samo okrenuti prema nazad. Konvertibilni i 3-u-1 sigurnosni sistemi za dete obično imaju veća ograničenja visine i težine za nazad okrenut položaj, omogućujući vam da zadržite svoje dete okrenuto prema nazad duži vremenski period. Koristite Sigurnosne sisteme za dete u položaju okrenutom prema nazad dok se god deca uklapaju u granice visine i težine koje dopušta proizvođač sistema.



### **Sigurnosni sistem za dete okrenut prema napred**

Napred okrenut sistem za dete pruža naslon za telo deteta s pojasevima. Držite decu u ovom sistemu dok ne dođu do gornje granice visine ili težine dozvoljene od strane proizvođača vašeg sistema.

Kada vaše dete preraste sigurnosni sistem za dete okrenut prema napred, spremno je za booster sedišta.

### **Booster sedišta**

Booster sedišta je sigurnosni sistem za dete osmišljen je kako bi poboljšali prijanjanje sistema sigurnosnog pojasa vozila. Booster sedišta postavlja sigurnosni pojas tako da prijanja ispravno na jačim delovima tela vašeg deteta. Držite svoje dete u booster sedištu dok nije dovoljno veliko da ispravno veže pojas. Da se sigurnosni pojas pravilno veže, krilni pojas mora ležati udobno preko butina, a ne na stomaku. Rameni pojas treba biti udoban preko ramena i prsa, a ne preko vrata ili lica. Deca mlađa od 13 godina moraju uvek biti pravilno zaštićena da bi se smanjio rizik od povreda u slučaju nezgode, naglog kočenja ili naglog manevra.

## Montiranje sigurnosnog sistema za dete (CRS)



### UPOZORENJE

**Pre ugradnje sigurnosnog sistema za dete uvek:**

**Pročitajte i pratite uputstva proizvođača sigurnosnog sistema za dete.**

**Nepoštovanje svih upozorenja i uputstava može povećati rizik od OZBILJNIH POVREDA ili SMRTI, ako dođe do nesreće.**



### UPOZORENJE

**Ako naslon za glavu sprečava pravilnu ugradnju sistema za dete, naslon za glavu na tom mestu za sedenje treba skinuti pa ponovo namestiti ili sasvim ukloniti.**

Nakon izbora odgovarajućeg sigurnosnog sistema za vaše dete i provere da se sistem uklapa pravilno na sedištu, spremni ste za ugradnju sistema prema uputstvima proizvođača. Postoje tri opšta koraka za pravilnu ugradnju sistema za dete.

- **Ispravno osigurajte sigurnosni sistem za dete u vozilu.** Svi sistemi za dete moraju biti osigurani u vozilu krilnim pojasom ili krilnim delom krilno/ramenog pojasa ili s ISOFIX konektorima za gornji pojas i/ili ISOFIX donjim konektorima

- **Proverite da li je sigurnosni sistem za dete čvrsto pričvršćen.** Nakon ugradnje sistema za dete u vozilo, gurnite i povucite sedišta napred i sa strane kako biste proverili da li je bezbedno pričvršćen za sedišta. Sistem osiguran pojasom treba ugraditi što je čvršće moguće. Međutim, neki bočni pokreti se mogu očekivati. Prilikom ugradnje sigurnosnog sistema za dete, podesite sedišta i naslone sedišta (gore i dole, napred i nazad), tako da vaše dete udobno sedne u sistem.

- **Osigurajte dete u sigurnosnom sistemu.** Proverite da li je dete pravilno vezano u sigurnosnom sistemu za dete i u skladu s uputstvima proizvođača sistema.



### OPREZ

**Sistem za dete u zatvorenom vozilu može postati vrlo vruć.**

**Da biste sprečili opekotine, proverite površinu za sedanje i kopče pre nego što stavite dete u sigurnosni sistem.**



### **Pogodnost svakog položaja sedenja za pojaseve ISOFIX bezbednosne sisteme za decu prema propisima UN (za Evropu)**

(Informacije za korisnike vozila i proizvođače CRS)

- Da : Pogodno za ugradnju određene kategorije CRS
- Ne : Nije pogodno za ugradnju određene kategorije CRS
- “-” : Nije primenjivo
- TTabela je zasnovana na vozilu sa volanom na levoj strani. Osim za suvozačevo sedište, tabela važi za vozilo sa volanom na desnoj strani. Za sedište sa volanom na desnoj strani, koristite informacije za mesto sedenja broja 3.

CRS kategorije		o i ija sede ja					
		1,2	3		4	5	
			Airbag ON	Airbag OFF			
Univerzalni CRS sa kaišem	Sve masovne grupe	-	Ne	Da <sup>1)</sup> F, R	Da F, R	Da F,R	Da F,R
i-veličina CRS	ISOFIX CRF : F2, F2X, R1, R2	-	Ne	Ne	Da F,R	Ne	Da F,R
Dečiji krevetić (ISOFIX lateral facing CRS)	ISOFIX CRF: L1, L2	-	Ne	Ne	Ne	Ne	Ne
ISOFIX za bebe* CRS (* : ISOFIX za bebe CRS)	ISOFIX CRF : R1	-	Ne	Ne	Da R	Ne	Da R
ISOFIX CRS za malu decu- mali	ISOFIX CRF : F2,F2X, R2,R2X	-	Ne	Ne	Da F,R	Ne	Da F,R
ISOFIX CRS za malu decu – veliki* (* : nisu pomoćna sedišta)	ISOFIX CRF : F3,R3	-	Ne	Ne	Da F,R	Ne	Da F,R
Dodatno sedište – smanjena širina	ISO CRF : B2	-	Da	Da	Da	Da	Da
Dodatno sedište – puna širina	ISO CRF : B3	-	Da	Da	Da	Da	Da

\* **F** : okrenut napred, **R** : okrenut unazad

Napomena<sup>1)</sup> : Da biste instalirali Universal CRS, visina sedišta suvozača u 1. redu treba da bude najvišem položaju.

- Nikada ne postavljajte bezbednosni sistem za decu okrenut unazad na sedište suvozača, osim ako vazdušni jastuk nije deaktiviran.
- Za poluuniverzalne ili specifične CRS (ISOFIXS ili CRS sa pojansom), pogledajte spisak vozila dat u priručniku CRS.
- Ako naslon za glavu vozila sprečava pravilno postavljanje CRS-a, naslon za glavu na položaj sedenja ce se ponovo podesiti ili potpuno ukloniti.
- Kada postavljate bezbednosni sistem za decu na 2. red sedišta, pomerite sedište u srednji položaj.

Broj sedišta	Pozicija u vozilu	Pozicije sedenja
1	Napred levo	
2	Napred centralno	
3	Napred desno	
4	Drugi red levo	
5	Drugi red centralno	
6	Drugi red desno	

ONE1031084L

- \* Ako naslon za glavu vozila onemogućava pravilnu ugradnju CRS, naslon za glavu sedećeg položaja će se ponovo podesiti ili u potpunosti ukloniti.
- \* Never Nikada ne postavljajte bezbednosni sistem za decu okrenut unazad na sedišta suvozača, osim ako vazdušni jastuk nije deaktiviran.

### **Preporučeni sigurnosni sistemi za decu (za Evropu)**

Težinska grupa	Naziv	Proizvođač	Tip fiksacije	ECE broj odobrenja
Grupa 0+	BABY-SAFE 2 i-SIZE and BABY-SAFE i-SIZE BASE	Britax Romer	ISOFIX sa potpornom nogom, okrenut prema nazad	R129/00 - E1 - 000008
Grupa 1	Trifix2 i-Size	Britax Romer	Ka napred okrenut sa ISOFIX i gornjim konektor.	129R-010015
Grupa 2	KidFix II R	Britax Romer	ISOFIX i pojas za vozilo, pomoću CRS vodiča za krilni pojas	R44/04 - E1 - 04301304
Grupa 3	viaggio 2-3 shuttle	Peg Perego	ISOFIX i pojas vozila	ECE R44/04 - E24 - 0000256

CRS Manufacturer information

Britax Römer <http://www.britax.com>

Peg Perego : <http://www.pegperego.com/>

### ISOFIX priključci i gornji konektori (ISOFIX sistem konektora) za decu

ISOFIX sistem drži sigurnosni sistem za dete tokom vožnje i u nesreći. Ovaj sistem je dizajniran kako bi olakšao ugradnju sistema za dete i smanjio mogućnost nepropisne ugradnje. ISOFIX sistem koristi konektore u vozilu i priključke na sigurnosnom sistemu za dete. ISOFIX sistem eliminiše potrebu za korišćenjem sigurnosnih pojaseva da bi se obezbedio sigurnosni sistem za dete na zadnjim sedišta.

ISOFIX konektori su metalne šipke ugrađene u vozilo. Postoje dva donja priključka za svaki ISOFIX položaj sedenja, na koje će se montirati sistem za dete s donjim priključcima.

Da biste koristili ISOFIX sistem u vašem vozilu, vaš sigurnosni sistem za dete mora imati ISOFIX konektore.

Proizvođač sigurnosnog sistema za dete će vam dati uputstvo kako da koristite sigurnosni sistem za dete sa priključcima za ISOFIX konektore.

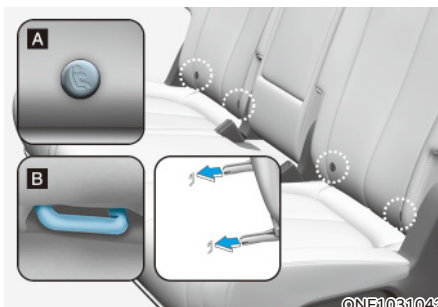


ONE103104

ISOFIX priključci su dostupni na levom i desnom bočnom zadnjem sedištu. Njihova mesta su prikazana na slici.

### UPOZORENJE

**Ne pokušavajte da instalirate bezbednosni sistem za decu koristeći ISOFIX pričvršćivač u sredini zadnjeg dela položaj sedenja. Za ovo sedište nema ISOFIX pričvršćivač. Korišćenje učvršćenja sedišta, za instalaciju CRS-a na zadnjem središnjem mestu sedišta, može oštetiti pričvršćivače.**



©ONE1031042

[A] : ISOFIX konektor, indikator položaja

(Tip-A  Tip B- 

[B] : ISOFIX pričvršćivač

ISOFIX pričvršćivači se nalaze između naslona i jastuka sedišta levog i desnog spoljnog sedišta zadnjeg dela, što je označeno simbolima.

### **Obezbeđivanje bezbednog sistema za decu pomoću „ISOFIX sistema za pričvršćivanje“**

Da biste instalirali i-Size ili ISOFIX kompatibilan bezbednosni sistem za decu na bilo koji od zadnjih spoljnih pozicija sedišta:

1. Pomerite kopču sigurnosnog pojasa dalje od ISOFIX pričvršćivača.
2. Pomerite sve druge predmete dalje od pričvršćivača koji bi mogli da spreče bezbednost između bezbednog sistema za decu i ISOFIX pričvršćivača.

3. Postavite bezbednosni sistem za decu na sedišta vozila, a zatim pričvrstite sedišta na ISOFIX pričvršćivač u skladu sa uputstvima proizvođača bezbednosnog sistema za decu.
4. Pratite uputstva proizvođača bezbednosnog sistema za decu za ispravnu instalaciju i povezivanje ISOFIX dodatka na bezbednosnom sistemu za decu sa ISOFIX pričvršćivačima.

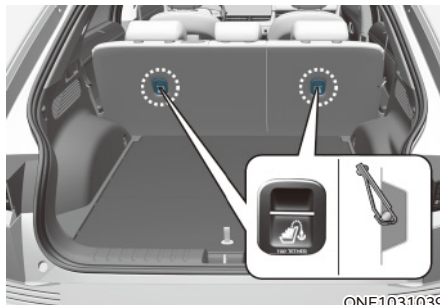


### UPOZORENJE

Preduzmite sledeće mere opreza kada koristite ISOFIX sistem:

- **Pročitajte i pratite sva uputstva za ugradnju Sigurnosnog Sistema za dete.**
- **Kako biste sprečili dete da dosegne i povuče neuvučeni sigurnosni pojas, zavežite sve neiskorišćene zadnje sigurnosne pojaseve i uvucite tkaninu sigurnosnog pojasa iza deteta. Deca se mogu udaviti ako rameni pojas obmotaju oko vrata i pojas se zategne.**
- **NIKADA ne povežite više od jednog sistema za dete na jedan priključak. To bi moglo prouzrokovati da se priključak ili konektor olabave ili slome.**
- **Uvek nakon nesreće, neka ISOFIX sistem pregleda vaš ovlašćeni HYUNDAI distributer. Nesreća može oštetiti ISOFIX sigurnosni sistem i možda neće pravilno osigurati Sigurnosni sistem za dete.**

### Obezbeđivanje sigurnosnog sistema za dete sa sistemom "Gornjih konektora"



ONE1031039

Gornji konektori za sigurnosni sistem za dete se nalazi sa zadnje strane naslona sedišta.



ONE1031040

1. Usmerite pojas sigurnosnog sistema za dete preko naslona sedišta. Kada podesite pojas sistema za dete, pratite uputstva proizvođača sistema za dete.
2. Kako biste čvrsto pričvrstili sistem za dete na sedišta, spojite gornji pojas na gornji priključak, a zatim zategnite gornji pojas prema uputstvima proizvođača sigurnosnog sistema za dete.



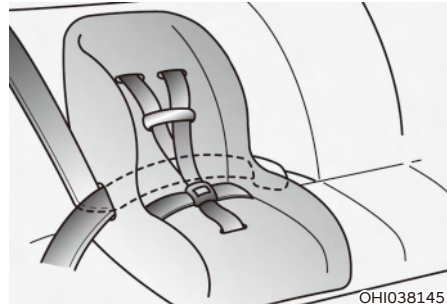
## UPOZORENJE

Preduzmite sledeće mere opreza kada postavljate gornji pojas:

- Pročitajte i pratite sva uputstva za montiranje preporučena od strane proizvođača sistema za dete.
- NIKADA ne stavljajte više od jednog sistema za dete na jedan ISOFIX konektor. To bi moglo dovesti da se priključak ili konektor olabave ili slome.
- Ne spajajte gornji pojas ni na šta drugo osim na ispravan gornji priključak konektora. Možda neće raditi ispravno ako je priključen na nešto drugo.
- Konektori sigurnosnog sistema za dete su dizajnirani da izdrže opterećenja samo na pravilno ugrađenom sistemu za dete. Ni pod kojim uslovima konektori se ne smeju koristiti za pojaseve odraslih ili pričvršćivanje drugih predmeta ili opreme u vozilu.

### **Obezbeđivanje sigurnosnog sistema za dete sa krilnim/ramenim pojasom**

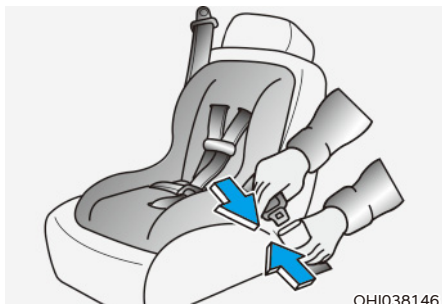
Kada ne koristite ISOFIX sistem, svi Sigurnosni sistemi za dete moraju biti osigurani na zadnjem sedištu s krilnim delom krilnog/ramenog pojasa.



### **Montiranje sigurnosnog sistema za dete sa krilno/ramenim pojasom**

Da biste ugradili sigurnosni sistem za dete na zadnjim sedištima, uradite sledeće:

1. Postavite sigurnosni sistem za dete na zadnje sedišta i usmerite krilni/rameni pojas oko ili kroz sistem prema uputstvima proizvođača. Proverite da kaiš sigurnosnog pojasa nije uvrnut.



2. Vežite krilni/rameni pojas umetanjem u kopču. Treba da se čuje "klik".

### Informacije

Postavite dugme za oslobađanje tako da mu se može lako pristupiti u hitnim slučajevima.



3. Uklonite labavost iz pojasa gurajući dole sistem za dete, dok pojas vraćate nazad u retraktor
4. Gurnite i povucite sigurnosni sistem za dete da potvrdite da ga sigurnosni pojas drži čvrsto na mestu.

Ako proizvođač vašeg sigurnosnog sistema preporučuje da koristite gornje konektore uz krilno/rameni pojas, vidi str. 3-48.

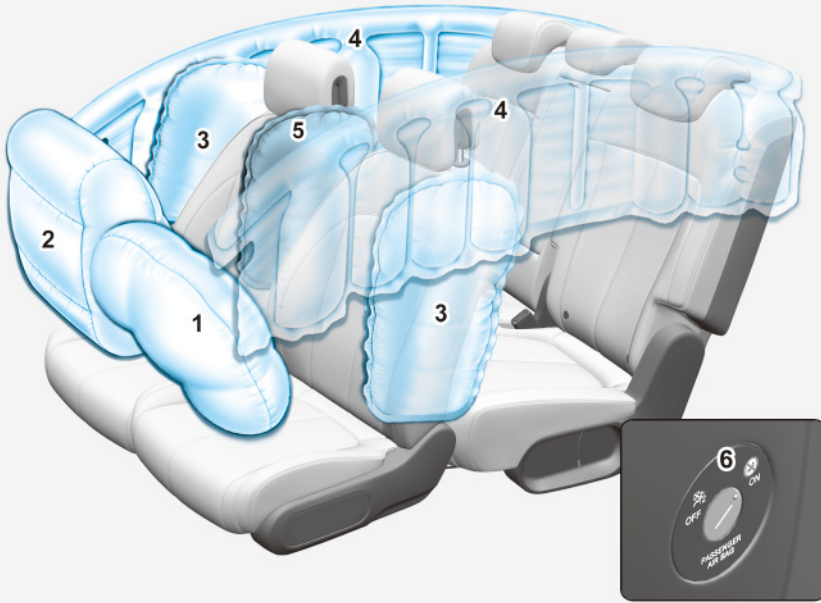
Da biste uklonili Sigurnosni sistem za dete, pritisnite taster za otpuštanje na kopči, a zatim povucite krilni/rameni pojas iz sistema i pustite da se u potpunosti vrati u sklop.

### UPOZORENJE

**Ako je bezbednosno sedište za decu postavljeno na srednjem sedištu drugog reda, pomerite sedište drugog reda što je više moguće, da biste sveli na minimum kontakt sa prednjim vazdušnim jastukom u sredini (ako je opremljeno prednjim vazdušnim jastukom u sredini).**

## VAZDUŠNI JASTUK - POMOĆNI SIGURNOSNI SISTEM

Volan sa leve strane

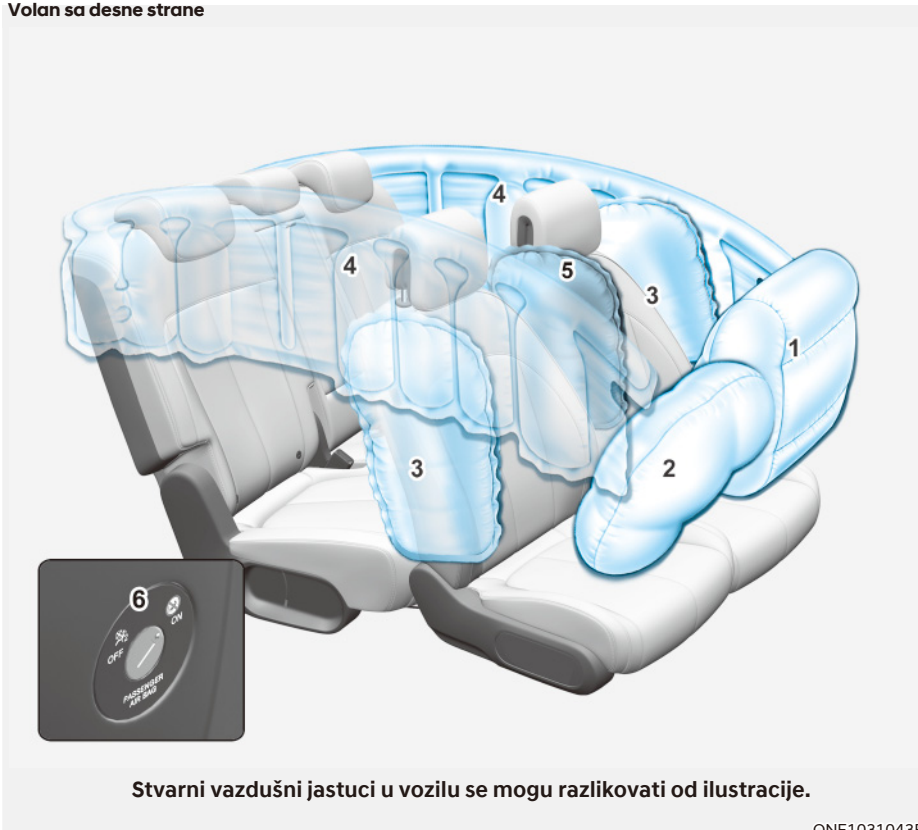


Stvarni vazdušni jastuci u vozilu se mogu razlikovati od ilustracije.

ONE1031043L

1. Vozačevi prednji vazdušni jastuk
2. Suvozačev prednji vazdušni jastuk
3. Bočni vazdušni jastuk
4. Vazдушna zavesa
5. Prednji centralni vazdušni jastuk
6. Prekidač ON/OFF prednjeg suvozačevog vazdušnog jastuka

## Volan sa desne strane



ONE1031043R

1. Vozačevi prednji vazdušni jastuk
2. Suvozačev prednji vazdušni jastuk
3. Bočni vazdušni jastuk
4. Vazдушna zavesa
5. Prednji centralni vazdušni jastuk
6. Prekidač ON/OFF prednjeg suvozačevog vazdušnog jastuka



Vozila su opremljena dopunskim sistemom vazdušnih jastuka za vozačevo i suvozačevo sedišće. Prednji vazdušni jastuci namenjeni su kao dodatak sigurnosnim pojasevima u tri tačke. Kako bi ovi vazdušni jastuci pružili zaštitu, pojasevi moraju biti vezani sve vreme tokom vožnje.

Ako niste vezali sigurnosni pojas, u nesreći možete biti ozbiljno povređeni ili poginuti. Vazdušni jastuci su dizajnirani kao dopuna sigurnosnim pojasevima, a ne i kao njihova zamena. Takođe, vazdušni jastuci nisu napravljeni da se naduvaju u svakom sudaru. U nekim nesrećama, sigurnosni pojasevi su jedina vaša zaštita.



### **UPOZORENJE**

#### **VAZDUŠNI JASTUCI - SIGURNOSNE MERE**

**UVEK koristite sigurnosne pojaseve i sistem za dete - svako putovanje, svaki put, svi! Čak i sa vazdušnim jastucima, možete biti ozbiljno povređeni ili poginuti u sudaru, ako nepropisno vežete pojas ili ga uopšte ne vežete, kada se vazdušni jastuci naduvaju.**

**NIKADA ne stavljajte dete u bilo koji sistem za dete ili booster sedišće na suvozačevom sedišću. Naduvavanje vazdušnog jastuka može prejako udariti bebú ili dete uzrokujući teške ili smrtonosne povrede.**

**ABC - (Always Buckle Children) Uvek Vežite Decu mlađu od 13 godina na zadnjem sedišću. To je najbezbednije mesto za vožnju za decú bilo kog uzrasta. Ako dete starosti 13 godina ili starije mora da sedi na prednjem sedišću, on ili ona moraju biti pravilno vezani pojasom i sedišće mora biti pomereno unazad što je više moguće. Svi putnici moraju sedeti uspravno sa naslonima sedišća u uspravnom položaju, na sredini sedišća, vezani pojasom, s nogama udobno pruženim i stopalima na podu, sve dok se vozilo ne parkira, a motor isključi. Ako putnik ne sedi pravilno za vreme nesreće, brzo aktiviranje vazdušnog jastuka može prejako udariti putnika i uzrokovati ozbiljne ili teške telesne povrede.**

**Vi i vaši putnici nikada ne bi trebalo da sedite preblizu vazdušnih jastuka ili se nepotrebno nagnjete prema njima ili da se naslanjate na vrata ili središnju konzolu. Pomerite sedišće što je dalje moguće od prednjih vazdušnih jastuka, tako da i dalje zadržite punu kontrolu nad vozilom.**

## Gde su vazdušni jastuci?

### Vozačev i suvozačev prednji vazdušni jastuk



Suvozačev prednji vazdušni jastuk



Vaše vozilo je opremljeno sistemom dodatne zaštite (SRS) i krilnim/ramenim pojasevima na vozačevom i suvozačevom sedištu.

SRS se sastoji od vazdušnih jastuka koji se nalaze u sredini volana i sa suvozačeve strane na prednjoj konzoli iznad kasete za rukavice.

Vazdušni jastuci su označeni slovima "AIR BAG" utisnutim na poklopcu vazdušnog jastuka.

Svrha SRS-a je da pruži vozaču i suvozaču dodatnu zaštitu pored one koju nudi sistem sigurnosnog pojasa samo u slučaju frontalnog sudara dovoljne jačine.



## UPOZORENJE

Kako bi se smanjio rizik od teških povreda ili smrti zbog naduvavanja prednjih vazdušnih jastuka, preduzmite sledeće mere opreza:


- Sigurnosni pojasevi moraju biti vezani sve vreme kako bi putnici sedeli ispravno.
- Pomerite svoje sedište što je dalje moguće od prednjih vazdušnih jastuka, tako da i dalje zadržite punu kontrolu nad vozilom.
- Nikada se ne naslanjajte na vrata ili centralnu konzolu.
- Ne dopustite suvozaču da stavi svoja stopala ili noge na komandnu tablu.
- Nikakvi predmeti (kao što su držač mobilnog telefona, držač za šolje, bočica sa osveživačem ili nalepnice) se ne smeju nalaziti preko ili u blizini modula vazdušnih jastuka na volanu, instrument tabli, vetrobranskom staklu i prednjoj suvozačevoj tabli iznad kasete za rukavice. Takvi predmeti mogu uzrokovati povrede ako vozilo učestvuje u sudaru dovoljno jakim da izazove aktivaciju vazdušnih jastuka.
- Ne kačite nikakve predmete na prednje vetrobransko staklo ili unutrašnji retrovizor.



### Prekidač ON/OFF prednjeg suvozačevog vazdušnog jastuka (opciono)


Svrha prekidača je da isključi prednji suvozačev vazdušni jastuk radi prevoza putnika kod kojih rizik od povrede nanete vazdušnim jastukom povišen zbog starosti, visine ili zdravstvenog stanja.



Da biste ponovo aktivirali suvozačev prednji vazdušni jastuk:  
Umetnite ključ ili sličan čvrsti uređaj u prekidač za uključivanje/isključivanje suvozačevog prednjeg vazdušnog jastuka i okrenite ga u položaj ON. Indikator uključivosti suvozačevog vazdušnog jastuka (  ) će svetleti.



Da biste deaktivirali suvozačev prednji vazdušni jastuk:

Ubacite ključ ili sličan čvrst predmet u ON/OFF prekidač prednjeg vazdušnog jastuka suvozača i okrenite ga u OFF položaj. Indikator OFF  da je suvozačev vazdušni jastuk isključen će svetleti i ostaće da svetli sve dok se suvozačev prednji vazdušni jastuk ponovo ne aktivira.

### Informacije



Indikator ON/OFF prednjeg vazdušnog jastuka suvozača obično svetli oko 4 sekunde nakon što je dugme Start/Stop u položaju ON. Ali, ako se dugme Start/Stop pritisne u položaj ON u roku od 3 minuta nakon što je vozilo isključeno, indikator neće svetleti.

## UPOZORENJE

Nikada ne dozvolite odraslom putniku da se vozi na suvozačevom sedištu kada indikator OFF prednjeg suvozačevog vazdušnog jastuka svetli. U slučaju sudara, vazdušni jastuk se neće naduvati ako indikator svetli. Uključite suvozačev prednji vazdušni jastuk ili neka se putnik premesti na zadnje sedište.

## UPOZORENJE

Ako je prekidač ON/OFF suvozačevog prednjeg vazdušnog jastuka neispravan, može doći do sledećeg:

Lampica upozorenja (  ) vazdušnog jastuka na instrument tabli će svetleti. Indikator OFF suvozačevog vazdušnog  jastuka neće svetleti i ON indikator (  ) će se pojavljivati i nestajati posle otprilike 60 sekundi. Suvozačev prednji vazdušni jastuk će se naduvati u slučaju frontalnog sudara čak iako je prekidač ON/OFF suvozačevog prednjeg vazdušnog jastuka podešen na OFF položaj.

Preporučujemo da ovlašćeni HYUNDAI diler pregleda prekidač ON/OFF suvozačevog prednjeg vazdušnog jastuka i SRS sistem vazdušnih jastuka što je pre moguće.

## Bočni vazdušni jastuci (ako su u opremi)

Bočni vazdušni jastuk



ONE1031053



ONE1031054

Vaše vozilo je opremljeno bočnim vazdušnim jastukom za svako prednje sedište. Svrha vazdušnog jastuka je da pruži vozaču vozila i suvozaču dodatnu zaštitu pored one koju nudi sam pojas.

Bočni vazdušni jastuci dizajnirani su da se aktiviraju tokom određenih bočnih sudara, zavisno od jačine udara, ugla, brzine i tačke udara. Bočni vazdušni jastuci nisu napravljeni za aktivaciju u svim bočnim sudarima.

 **UPOZORENJE**

**Da biste smanjili rizik od ozbiljne povrede ili smrti od aktiviranog bočnog vazdušnog jastuka, preduzmite sledeće mere:**

**Sigurnosni pojasevi moraju biti vezani sve vreme kako bi putnici sedeli pravilno.**

**Ne dopustite putnicima da naslanjaju glavu ili telo na vrata, stavljaju ruke na vrata, protežu ruke kroz prozor, niti stavljaju ikakve predmete između vrata i sedišta.**

**Držite volan na 15 do 3:00 položaju, kako bi se smanjila opasnost od povreda šaka i ruku.**

**Ne stavljajte nikakve dodatne prekrivače sedišta. To može umanjiti ili sprečiti efikasnost sistema.**

**Ne vešajte druge predmete osim odeće. U slučaju nesreće mogu uzrokovati štetu na vozilu ili telesne povrede, posebno ako se vazdušni jastuk naduva.**

**Ne stavljajte nikakve predmete preko vazdušnih jastuka ili između vazdušnih jastuka i vas. Takođe, nemojte dodavati predmete oko područja naduvavanja vazdušnih jastuka, kao što su vrata, bočno staklo na vratima, prednji i zadnji stub.**

**Ne stavljajte nikakve predmete između vrata i sedišta. Oni mogu postati opasni projektili, ako se naduva bočni vazdušni jastuk.**

**Nemojte instalirati nikakve dodatke bočno ili u blizini bočnih vazdušnih jastuka.**

**Ne stavljajte nikakve predmete između oznake bočnog vazdušnog jastuka i sedišta. Mogu vam nauditi u slučaju dovoljno snažnog sudara koji će izazvati naduvavanje vazdušnih jastuka.**

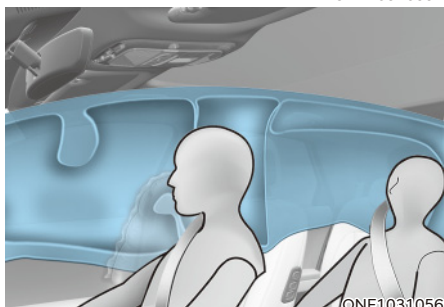
**Ne uzrokuje udarce vratima kada je dugme POWER u položaju ON, jer to može izazvati aktivaciju bočnih vazdušnih jastuka.**

**Ako su sedišta ili navlaka na sedištu oštećeni, preporučujemo vam da sistem servisira ovlašćeni HYUNDAI distributer.**

## Vazdušne zavese



ONE1031055K



ONE1031056K

Vazdušne zavese se nalaze duž obe strane krovnih šina iznad prednjih i zadnjih vrata.

One su dizajnirane kako bi zaštitile glave putnika na prednjim sedištim i glave putnika na bočnim zadnjim sedištim u određenim bočnim sudarima.

Vazdušne zavese namenjene su za aktivaciju samo tokom određenih bočnih sudara, zavisno od jačine sudara, ugla, brzine i udara. Vazdušne zavese nisu napravljene za aktivaciju u svim bočnim sudarima.

Kod vozila opremljenih senzorom za prevrtanje, bočni i/ili vazdušni jastuci zavese i zatezači na obe strane vozila mogu da se aktiviraju ako se detektuje prevrtanje ili moguće prevrtanje.

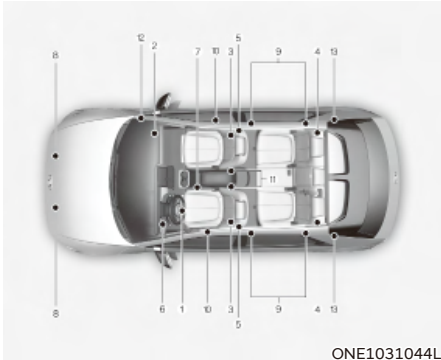
Vazdušne zavese nisu dizajnirane da se aktiviraju u svim situacijama bočnog udara ili prevrtanja.

## UPOZORENJE

Da biste smanjili rizik od ozbiljnih povreda ili smrti od aktiviranja vazdušnih zavesa, preduzmite sledeće mere:

- Svi putnici moraju biti vezani sigurnosnim pojasevima sve vreme, kako bi sedeli pravilno u svojim sedištim.
- Pravilno obezbedite sigurnosni sistem za dete što je moguće dalje od vrata. Do not place any objects over the air bag.
- Ne stavljajte bilo kakve predmete preko vazdušnih jastuka.
- Takođe, nemojte dodavati predmete oko područja naduvavanja vazdušnih jastuka, kao što su vrata, bočno staklo na vratima, prednji i zadnji stub, bočna krovna šina.
- Ne vešajte druge predmete osim odeće, posebno ne čvrste i lomljive predmete na vešalicu za odeću. U slučaju nezgode mogu napraviti štetu na vozilu i uzrokovati povrede.
- Ne dopustite putnicima da naslanjaju glavu ili telo na vrata, stavljaju ruke na vrata, protežu ruke kroz prozor, niti stavljaju nikakve predmete između vrata i sedišta.
- Ne otvarajte i ne popravljajte bočne vazdušne zavese.

### Kako radi sistem vazdušnih jastuka?



SRS se sastoji od sledećih komponenti:

- (1) Modul prednjeg vozačevog vazdušnog jastuka
- (2) Modul suvozačevog prednjeg vazdušnog jastuka
- (3) Modul bočnog vazdušnog jastuka
- (4) Modul vazdušnih zavesa
- (5) Sklopovi prednjeg retraktora zatezača
- (6) Lampica upozorenja na vazdušni jastuk
- (7) SRS kontrolni modul (SRSCM)
- (8) Senzor prednjeg sudara
- (9) Senzori bočnog udara (ubrzanje)
- (10) Senzori bočnog udara (pritisak)
- (11) Senzori kopče pojasa vozača i suvozača.
- (12) Prekidač za uključivanje/isključivanje vazdušnog jastuka suvozača (ako je u opremi)
- (13) Predzatezač nazad  
· Lampica za uključivanje/isključivanje vazdušnog jastuka suvozača nalazi se na konzoli iznad glave.

SRSCM (Kontrolni modul dodatnog sistema za zadržavanje) neprekidno nadgleda sve komponente SRS-a dok je dugme Start/Stop UKLJUČENO da bi se utvrdilo da li je udar pri sudaru dovoljno jak da zahteva aktiviranje vazdušnog jastuka ili zatezača sigurnosnog pojasa.



#### SRS lampica upozorenja

SRS (Dopunski sigurnosni sistem) lampica upozorenja vazdušnih jastuka na instrument tabli prikazuje simbol vazdušnog jastuka prikazanog na ilustraciji.

Elektronski sistem vazdušnih jastuka proverava neispravan rad sistema. Upaljena lampica ukazuje da postoji potencijalni problem sa vašim sistemom vazdušnih jastuka.



#### UPOZORENJE

**Ako je vaš SRS neispravan, vazdušni jastuk se možda neće ispravno naduvati tokom sudara, što povećava rizik od ozbiljnih povreda ili smrti. Ako se bilo šta od sledećeg dogodi vaš SRS je u kvaru:**

- Svetlo se ne pali na oko 3- 6 sekundi kada je dugme START/STOP u ON položaju.
- Svetlo ostaje upaljeno nakon svetlenja od oko 3-6 sekundi.
- Svetlo se pali kada je vozilo u pokretu.
- Svetlo trepće kada motor radi.

**Ako se bilo šta od navedenog dešava, preporučujemo da SRS sistem pregleda ovlašćeni HYUNDAI diler što je pre moguće.**

Tokom frontalnog sudara, senzori će detektovati usporavanje vozila. Ako je stopa usporavanja dovoljno visoka, kontrolna jedinica će naduvati prednje vazdušne jastuke, na vreme i s potrebnom snagom.

Prednji vazdušni jastuci štite vozača i suvozača od odgovarajućeg frontalnog sudara u kom sigurnosni pojasevi sami ne mogu pružiti adekvatnu zaštitu. Kada je to potrebno, bočni vazdušni jastuci će pružiti zaštitu u slučaju bočnog sudara ili prevrtanja podupirući gornji bočni deo tela.

Vazdušni jastuci se aktiviraju (mogu se naduvati ako je potrebno) samo kada je dugme POWER u položaju ON.

Vazdušni jastuci će se naduvati u slučaju određenih frontalnih ili bočnih sudara kako bi zaštitili putnike od ozbiljnih telesnih povreda.

Naduvavanje vazdušnih jastuka ne zavisi ni od jedne brzine. Uopšteno, vazdušni jastuci su napravljeni za aktiviranje na osnovu jačine sudara, smeru sudara, itd.

Ova dva faktora određuju hoće li senzori proizvesti elektronski signal za aktiviranje/naduvavanje.

Aktiviranje vazdušnog jastuka zavisi od niza uzroka, uključujući brzinu vozila, ugao udarca i gustinu i čvrstinu vozila ili objekta koje udari u vaše vozilo tokom sudara.

Uslovljavajući uzročnici nisu ograničeni samo na gore navedene.

Prednji vazdušni jastuci potpuno će se naduvati i izduvati u trenu.

Gotovo je nemoguće da vidite kako se vazdušni jastuci naduvavaju tokom sudara. Veća je verovatnoća da ćete videti izduvane vazdušne jastuke kako vise iz svojih pregrada nakon sudara.

Kako bi pružili pravu zaštitu, vazdušni jastuci se moraju naduvati jako brzo. Brzina naduvavanja vazdušnih jastuka je posledica izuzetno kratkog vremena u kom se jastuci naduvaju između putnika i strukture vozila i to pre nego što putnik udari u te strukture. Ova brzina naduvavanja smanjuje rizik od ozbiljne ili smrtonosne povrede te je stoga neophodan deo vazdušnih jastuka. Međutim, brzo naduvavanje jastuka takođe može uzrokovati povrede koje mogu uključivati ogrebotine lica, modrice i slomljene kosti, jer brzina naduvavanja uzrokuje širenje vazdušnih jastuka velikom snagom.

Postoje čak i okolnosti pod kojima kontakt sa vazdušnim jastukom može uzrokovati teške telesne povrede, pogotovo ako se putnik nalazi suviše blizu vazdušnog jastuka.

Možete preduzeti korake kako bi se smanjio rizik od povreda koje može uzrokovati naduvavanje vazdušnog jastuka. Najveći rizik je sedenje preblizu vazdušnog jastuka. Vazdušnom jastuku treba prostor da se naduva. Preporučuje se da vozač sedi tako da je što veća udaljenost između središta volana i grudi vozača, a da pri tom zadrži punu kontrolu nad vozilom.



Vozačev prednji vazdušni jastuk (1)



OLMB033054

Kada SRSCM otkrije dovoljno ozbiljan udarac na prednjem delu vozila, automatski će aktivirati prednje vazdušne jastuke.

Vozačev prednji vazdušni jastuk (2)

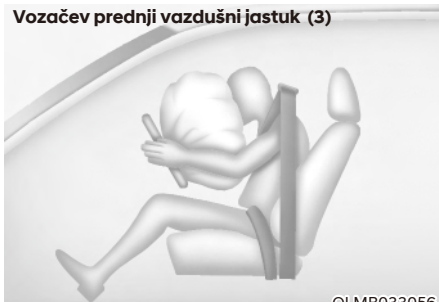


OLMB033055

Nakon aktivacije, šavovi poklopca će se odvojiti pod pritiskom širenja vazdušnih jastuka. Dalje otvaranje poklopca omogućuje potpuno naduvavanje vazdušnih jastuka.

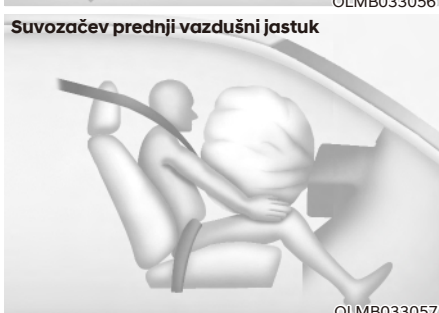
Potpuno naduvani vazdušni jastuk, u kombinaciji s pravilno vezanim pojasom, usporava vozačevo ili suvozačevo pomeranje prema napred, smanjujući rizik od povrede glave i grudi.

Vozačev prednji vazdušni jastuk (3)



OLMB033056

Suvozačev prednji vazdušni jastuk



OLMB033057

Nakon potpunog naduvavanja, vazdušni jastuk se odmah počinje izduvavati, omogućavajući vozaču da zadrži vizuelni pregled i da može da upravlja vozilom ili drugim kontrolama.

### UPOZORENJE

**Da biste sprečili da predmeti postanu opasni projektili kada se vazdušni jastuk suvozača naduva:**

- **Nemojte ugrađivati ili stavljati nikakve predmete (držač za čašu, držač CD, nalepnice, itd.) na suvozačevo tablu iznad pregrade u kojoj se nalazi vazdušni jastuk suvozača.**
- **Ne instalirajte bočice tečnog osveživača u blizini ili na površini instrument table.**

## Šta očekivati kada se vazdušni jastuk naduva?

Nakon što se prednji ili bočni vazdušni jastuk naduva, jako brzo će se izduvati. Vazdušni jastuk neće sprečiti vozača da vidi kroz vetrobran ili da upravlja vozilom. Vazdušne zavese mogu ostati delimično naduvane neko vreme nakon što se aktiviraju.



### UPOZORENJE

**Posle naduvavanja vazdušnih jastuka, preduzmite sledeće mere:**

- **Otvorite prozore i vrata što je pre moguće nakon udara kako bi se smanjila produžena izloženost dimu i prahu koji se oslobode kad se vazdušni jastuk naduva.**
- **Ne dirajte skladišni prostor vazdušnog jastuka i unutrašnje delove vazdušnog jastuka odmah nakon naduvavanja. Delovi koji dolaze u dodir s naduvanim vazdušnim jastukom mogu biti veoma vrući.**
- **Uvek temeljno operite izložena područja kože mlakom vodom i blagim sapunom.**
- **Preporučujemo da ovlašćeni HYUNDAI diler zameni vazdušni jastuk odmah nakon aktivacije. Vazdušni jastuci su namenjeni za jednokratnu upotrebu.**

## ***Buka i dim iz naduvanog vazdušnog jastuka***

Kada se vazdušni jastuci naduvaju, oni naprave buku i mogu proizvesti dim i prah u vazduhu unutar vozila. To je normalna pojava i rezultat je aktivacije vazdušnog jastuka. Nakon što se vazdušni jastuk naduva, možda ćete osetiti nelagodnu u disanju zbog kontakta grudi sa sigurnosnim pojasom i vazdušnim jastukom, kao i zbog udisanja dima i praha. Prah nekim ljudima može pogoršati astmu. Ako imate problema s disanjem nakon aktivacije vazdušnog jastuka, odmah potražite lekarsku pomoć. Iako su dim i prah netoksični, oni mogu izazvati iritaciju kože, očiju, nosa, grla, itd. Ako se to dogodi, operite se i odmah isperite hladnom vodom i potražite lekarsku pomoć ako se simptomi ne povlače.

**Ne ugrađujte sigurnosni sistem za dete na suvozačkom sedištu**



OHI038169L

Nikad ne ugrađujte sigurnosni sistem za dete na prednje suvozačevo sedišta, osim ako ste deaktivirali vazdušni jastuk.

**UPOZORENJE**

**NIKADA nemojte koristiti sistem za dete usmeren prema nazad na sedištu zaštićenom AKTIVNIM VAZDUŠNIM JASTUKOM ispred njega, može doći do SMRTI ili OZBILJNE POVREDE DETETA.**

**Zašto se moj vazdušni jastuk nije aktivirao u sudaru?**

Postoje određene vrste nesreća u kojima ne treba očekivati da vazdušni jastuk pruži dodatnu zaštitu. To uključuje udarce otpozadi, ili drugi ili treći sudar u lančanom sudaru, kao i sudare pri maloj brzini. Šteta na vozilu pokazuje apsorpciju energije sudara, i nije pokazatelj da li se vazdušni jastuk trebao naduvati ili ne.

**Senzori sudara vazdušnog jastuka**

**UPOZORENJE**

**Kako bi se smanjila opasnost od neočekivane aktivacije vazdušnog jastuka i nastanka ozbiljne povrede ili smrti:**

- Nemojte udarati ili dopustiti da predmeti udaraju na mesta gde su instalirani vazdušni jastuci ili senzori.
- Nemojte servisirati vozilo na ili oko mesta senzora vazdušnih jastuka. Ako se mesto ili ugao senzora promeni, vazdušni jastuci se mogu aktivirati kad ne bi trebalo ili se neće aktivirati kada bude trebalo.
- Nemojte montirati branik ili menjati branik s neoriginalnim delovima. To može negativno uticati na performanse aktivacije sistema vazdušnih jastuka.
- Da biste obezbedili ispravnu funkciju sistema vazdušnih jastuka, preporučujemo da zamenite branik originalnim Hyundai delom ili ekvivalentnim (originalnim delom) određenim za vaše vozilo.
- Pritisnite dugme Start/Stop u položaj OFF ili ACC i sačekajte 3 minuta dok se vozilo kreće da biste sprečili nenamerno aktiviranje vazdušnog jastuka.
- Preporučujemo da sve popravke vazdušnog jastuka sprovede ovlašćeni HYUNDAI distributer.



1. SRS upravljački modul / senzor prevrtanja
2. Senzor prednjeg udara
3. Senzor bočnog pritiska (napred)

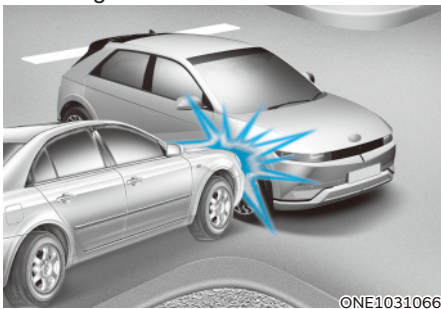
4. Senzor bočnog udara (Ubrzanje)
5. Senzor bočnog udara (Ubrzanje)

### Uslovi za aktivaciju vazdušnih jastuka



### Prednji vazdušni jastuk

Prednji vazdušni jastuci namenjeni su da se naduvaju pri frontalnom sudaru, zavisno od jačine, brzine i ugla udara frontalnog sudara.



### Bočni vazdušni jastuci i vazdušne zavese

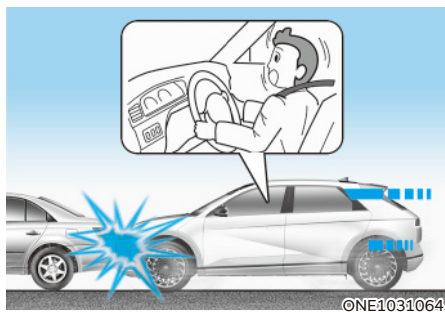
Bočni vazdušni jastuci i vazdušne zavese namenjeni su da se naduvaju kada senzor detektuje bočni udar, zavisno od težine, brzine i ugla udarca bočnog sudara.

Iako su vazdušni jastuci vozača i suvozača dizajnirani da se naduvaju u slučaju frontalnog sudara, oni se takođe mogu naduvati u drugim vrstama sudara, ako prednji senzor sudara detektuje dovoljan udarac.

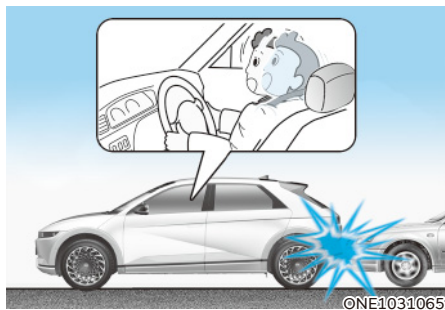
Bočni vazdušni jastuci i vazdušne zavese namenjeni su da se naduvaju u bočnom sudaru, ali se mogu naduvati i u drugim sudarima ako senzori sudara detektuju dovoljno jak udarac.

Vazdušni jastuci se mogu aktivirati i ukoliko je karoserija vozila udarana zbog rupa ili objekata na putu. Vozite oprezno na takvim putevima ili na površinama koje nisu namenjene za saobraćaj vozila kako biste sprečili neželjene aktivacije vazdušnog jastuka.

## Uslovi za neaktivaciju vazdušnog jastuka



Pri nekim manjim brzinama u sudaru vazdušni jastuci se neće aktivirati. Vazdušni jastuci su napravljeni da se ne aktiviraju u takvim slučajevima, jer oni ne mogu da pruže dodatnu korist, osim one koju već pruža zaštita sigurnosnim pojasevima.

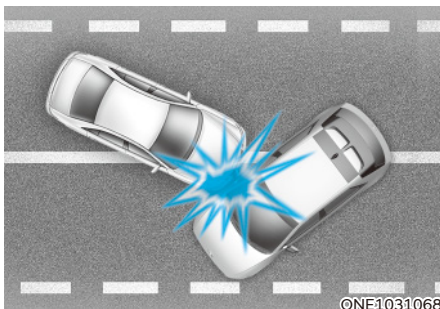


Prednji vazdušni jastuci nisu napravljeni kako bi se naduvali u sudarima otpozadi, jer se putnici kreću unazad zbog sile udara. U tom slučaju, naduvani vazdušni jastuci ne bi pružili nikakvu dodatnu zaštitu.

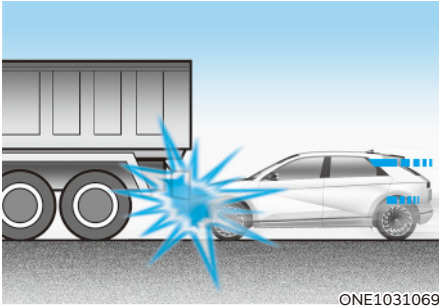


Prednji vazdušni jastuci se neće naduvali u bočnim sudarima, jer se putnici kreću u smeru sudara, bočno, tako da prednji vazdušni jastuci neće pružiti dodatnu zaštitu putnika.

Ipak, bočni vazdušni jastuci i vazdušne zavese se mogu naduvali, zavisno od jačine, brzine i ugla udara.



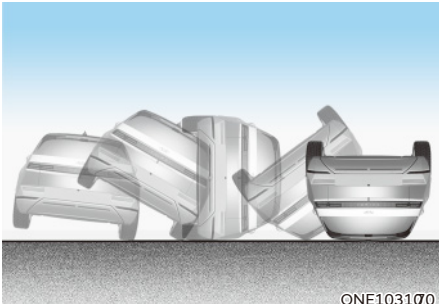
U sudaru pod uglom, sila udara može usmeravati putnike u smeru gde vazdušni jastuci ne bi bili u mogućnosti da pruže nikakvu dodatnu korist, pa tako senzori neće aktivirati vazdušne jastuke.



ONE1031069

Neposredno pre udara, vozači jako zakoče. Takva jaka kočenja snižavaju prednji deo vozila što uzrokuje da vozilo ode pod više vozilo.

Vazdušni jastuci se ne mogu naduvati u ovoj situaciji "podvlačenja" zbog usporavanja snage, koja je otkrivena od strane senzora i koje značajno mogu smanjiti snagu sudara.



ONE1031070

Prednji vazdušni jastuci se neće naduvati u nesrećama prevrtanja, jer prednji vazdušni jastuci neće pružiti dodatnu zaštitu putnika.

## **i** Informacije

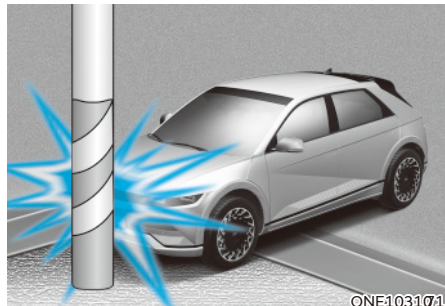
Sa senzorom za prevrtanje

Bočni vazdušni jastuk i/ili vazдушna zavesa se mogu aktivirati ako se vozilo prevrne u bočnom sudaru, ako je vozilo opremljeno bočnim vazдушnim jastucima i/ili vazдушnim zavesama.

## **i** Informacije

Bez senzora za prevrtanje

Bočni vazdušni jastuci i/ili vazdušne zavesa se mogu naduvati kada se vozilo prevrne usled bočnog sudara, ako je vozilo opremljeno bočnim vazдушnim jastucima i/ili vazдушnim zavesama.



ONE1031071

Vazdušni jastuci se možda neće naduvati ako se vozilo sudari s predmetima kao što su komunalni stubovi ili drveće, gde je tačka udara koncentrisana i struktura vozila apsorbuje energiju sudara.



## SRS održavanje

SRS gotovo da i ne treba da se održava i ne postoje delovi koje možete sami sigurno da popravite. Ako lampica upozorenja vazdušnog jastuka ne svetli kada se dugme POWER postavi u ON ili kontinuirano ostaje upaljeno, preporučujemo da sistem odmah pregleda ovlašćeni HYUNDAI distributer.

Preporučujemo da bilo kakve radove na SRS sistemu, kao što su uklanjanje, postavljanje, popravka ili bilo koji rad na volanu, suvozačevoj tabli, prednjim sedištima i krovnim šinama obavi ovlašćeni HYUNDAI distributer.

Nepravilno rukovanje SRS sistemom može dovesti do ozbiljnih povreda. Nepravilno rukovanje SRS sistemom može dovesti do teških telesnih povreda.



## UPOZORENJE

Da biste smanjili rizik od teških povreda ili smrti preduzmite sledeće mere opreza:

- **Ne pokušavajte da menjate ili razdvajate SRS komponente ili ožičenje, niti da dodajete bilo šta na poklopce ili da vršite izmene na strukturi karoserije.**
- **Ne stavljajte predmete na ili u blizini modula vazdušnog jastuka na volanu, instrument tabli i suvozačevoj tabli iznad kasete za rukavice.**
- **Očistite poklopce vazdušnog jastuka mekom krpom navlaženom čistom vodom.**
- **Sredstva i rastvori za čišćenje mogu negativno uticati na poklopac vazdušnog jastuka i pravilnu aktivaciju sistema.**
- **Preporučujemo da naduvani vazdušni jastuk zameni ovlašćeni Hyundai distributer.**
- **Ako komponente sistema vazdušnog jastuka moraju biti odbačene, ili ako se vozilo mora otpisati, moraju se poštovati određene mere. Posavetujte se sa ovlašćenim HYUNDAI distributerom za potrebne informacije. Nepoštovanje ovih mera može povećati rizik od telesnih povreda.**



### Dodatne sigurnosne mere

**Putnici ne bi trebalo da napuštaju sedišta ili menjaju mesta dok se vozilo kreće.** Putnik koji nije vezao pojas tokom nesreće ili naglog zaustavljanja može biti odbačen prema unutrašnjosti vozila, prema drugim putnicima, ili ispasti iz vozila.

**Nemojte koristiti nikakve dodatke na sigurnosnim pojasevima.** Uređaji za koje tvrde da poboljšavaju udobnost putnika ili menjaju položaj sigurnosnog pojasa mogu smanjiti zaštitu koju pruža sigurnosni pojas i povećati šanse za zadobijanje ozbiljnih povreda u sudaru.

**Ne menjajte prednja sedišta.**

Modifikacija prednjih sedišta može ometati rad dodatnog sigurnosnog sistema, senzorskih komponenti ili bočnih vazdušnih jastuka.

**Ne stavljajte predmete ispod prednjih sedišta.** Stavljanje predmeta ispod prednjih sedišta može ometati rad dodatnog sigurnosnog sistema, senzorskih komponenti i električne instalacije.

**Ne udarajte po vratima.** Udaranje vratima kada je dugme START/STOP u ON položaju (upaljen), mogu prouzrokovati naduvavanje vazdušnih jastuka.

### ***Dodavanje opreme ili modifikacija vašeg vozila opremljenog vazdušnim jastucima***

Ako modifikujete svoje vozilo promenom okvira, sistema branika, prednjeg ili bočnog lima ili visine vožnje, to može uticati na rad sistema vazdušnih jastuka vašeg vozila.

### Nalepnice upozorenja vazdušnih jastuka



Nalepnice upozorenja vazdušnih jastuka su postavljene kako bi upozorile putnike na potencijalne rizike od sistema vazdušnih jastuka.

U ovom Uputstvu za upotrebu za vlasnika vozila obavezno pročitajte sve informacije o vazdušnim jastucima, koji su ugrađeni u vaše vozila.

## 4. Instrument tabla

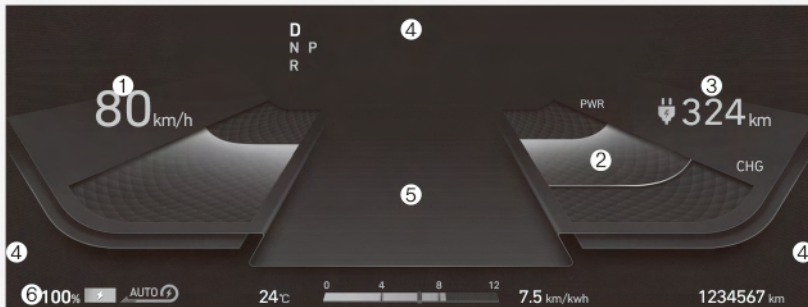
Instrument tabla.....	4-4
Upravljanje instrument tablom.....	4-5
Osvetljenje instrument table.....	4-5
Merači.....	4-5
Brzinometar.....	4-5
Merač snage/napunjenosti.....	4-6
Merač stanja napunjenosti (SOC) za visokonaponsku bateriju.....	4-6
Merač spoljne temperature.....	4-7
Merač pređenog puta.....	4-8
Razdaljina do prazne baterije.....	4-8
Indikator promene stepena prenosa.....	4-9
Indikator nivoa regenerativnog kočenja.....	4-9
Indikatori i lampice upozorenja.....	4-9
Indikator spremnosti.....	4-9
Servisna lampica upozorenja.....	4-9
Lampica isključenja.....	4-10
Lampica indikatora punjenja.....	4-10
Lampica upozorenja za nivo baterije visokog napona.....	4-10
Lampica upozorenja na sigurnosni pojas.....	4-10
Lampica upozorenja za Air bag.....	4-11
Svetlo upozorenja regenerativne kočnice.....	4-11
Lampica upozorenja parkirng kočnice i kočione tečnosti.....	4-11
Lampica upozorenja na Anti-lock kočioni sistem (ABS).....	4-12
Lampica upozorenja na sistem elektronske distribucije snage kočenja (EBD)....	4-12
Lampica upozorenja na servo volan (EPS) .....	4-13
Glavna lampica upozorenja.....	4-13
Lampica upozorenja na parkirnu kočnicu električnog tipa (EPB).....	4-14
Lampica upozorenja na nizak pritisak pneumatika.....	4-14
Lampica upozorenja na frontalnu bezbednost.....	4-15
Indikator za bezbednost u traci.....	4-15
Lampica upozorenja na pogon na 4 točka (4WD).....	4-15
Lampica upozorenja na LED prednja svetla.....	4-16
Lampica upozorenja na led na putu.....	4-16
Indikator Kontrole elektronske stabilnosti vozila (ESC).....	4-17
Indikator OFF Kontrole elektronske stabilnosti vozila (ESC).....	4-17
Indikator imobilizatora .....	4-17

Svetlo pokazivača pravca.....	4-18
Indikator dugog svetla.....	4-18
Indikator oborenih svetala.....	4-18
Indikator upaljenih svetala .....	4-18
Indikator zadnjeg svetla za maglu.....	4-18
Pomoć u obaranju dugih svetala (HBA).....	4-19
AUTO HOLD lampica.....	4-19
Poruka na LCD ekranu .....	4-19
Prebacite u P.....	4-19
Slaba baterija ključa.....	4-19
Pritisnite START dugme dok okrećete volan.....	4-19
Pritisnite papučicu kočnice da biste pokrenuli motor.....	4-19
Ključ nije u vozilu .....	4-20
Ključ nije detektovan.....	4-20
Pritisnite START dugme ponovo .....	4-20
Pritisnite START dugme ključem.....	4-20
Proverite BRAKE SWITCH osigurač.....	4-20
Prebacite u P ili N da pokrenete motor.....	4-20
Proverite sistem pametnog ključa.....	4-20
Indikator otvorenih vrata, poklopca motora, prtljažnika.....	4-21
Nizak pritisak pneumatika.....	4-21
Svetla .....	4-21
Brisač.....	4-22
Nizak nivo tečnosti za pranje vetrobranskog stakla.....	4-22
Proverite sistem volana.....	4-22
Proverite prednja svetla.....	4-22
Proverite svetlo pokazivanje pravca.....	4-22
Proverite LED prednja svetla.....	4-22
Prebacite na P za punjenje/Prebacite na P da biste započeli punjenje.....	4-23
Preostalo vreme.....	4-23
Isključite vozilo iz struje da biste startovali.....	4-23
Otvorena vrata za punjenje.....	4-23
Punjenje je zaustavljeno. Proverite AC/DC punjač.....	4-24
Punjenje je zaustavljeno. Proverite vezu sa kablom .....	4-24
Proverite regenerativne kočnice.....	4-25
Nizak nivo EV baterije.....	4-25
Napunite odmah. Snaga ograničena .....	4-25

## 4. Instrument tabla

Pražnjenje baterije 12V zbog dodatnih električnih uređaja.....	4-26
Snaga je ograničena zbog niske temperature baterije EV. Napunite bateriju.....	4-26
EV baterija se pregrijala! Zaustavite vozilo.....	4-27
Snaga ograničena.....	4-27
Zaustavite vozilo i proverite napajanje.....	4-28
Proverite aktivni sistem vazдушnih klapni.....	4-28
Proverite virtuelni zvučni sistem motora.....	4-28
Proverite sistem električnog vozila.....	4-28
LCD ekran.....	4-29
Upravljanje LCD ekranom.....	4-29
Režimi prikaza.....	4-29
Driving assist tokom vožnje.....	4-30
Turn By Turn (TBT) način .....	4-30
Pogled na vozilo.....	4-31
Akumulirane informacije.....	4-31
Prikaz dodatnih informacija.....	4-33
Podešavanja vozila (infotainment sistem).....	4-34
Podešavanje vašeg vozila.....	4-34

## INSTRUMENT TABLA



Stvarna instrument tabla u vozilu se može razlikovati od slike. Za više detalja pogledajte “Merači” u ovom poglavlju.

ONE104I021

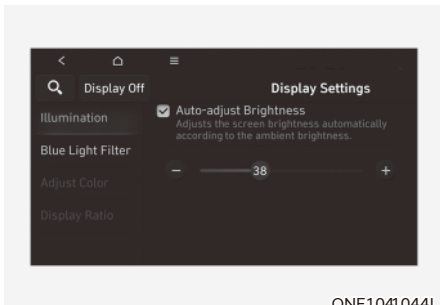
1. Brzinometar
2. Merač snage/napunjenosti
3. Udaljenost do pražnjenja
4. Indikatori i lampice upozorenja
5. LCD ekran
6. SOC baterije (Stanje napunjenosti baterije)

### Information

- SNOW/NORMAL/ECO/SPORT režim pritiskom na dugme za željeni režim vožnje će se promeniti i biće glavna tema na instrument tabli.

## Upravljanje instrument tablom

### Osvetljenje instrument table



Osvetljenost instrumenta table se takođe može podesiti sa ekrana infotainment sistema. Kada je dugme Start/Stop u poziciji ON, izaberite 'Settings → Display → Illumination'.

- Kada je „Auto-adjust Brightness“ izabrano u meniju Podešavanja, osvetljenost se automatski prilagođava.
- Kada se podesi jačina osvetljenja instrument table, podešava se i intenzitet osvetljenja unutrašnjeg prekidača.



### UPOZORENJE

**Nikada ne podešavajte instrument tablu tokom vožnje. Ovo može dovesti do gubitka kontrole i do nesreće koja može prouzrokovati smrt, ozbiljne povrede ili oštećenje vozila.**

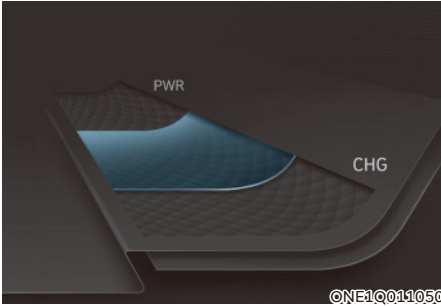
## Merači

### Brzinometar



Brzinomer pokazuje brzinu vozila i prikazan je u kilometrima na sat (km/h) i/ili miljama na sat (MPH).

## Merač snage/napunjenosti



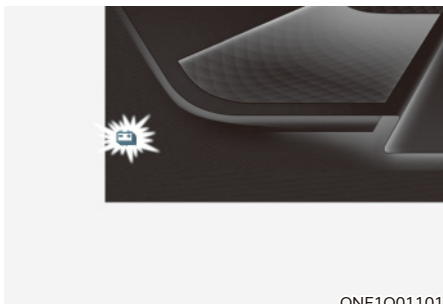
Merač snage/punjenja pokazuje stopu potrošnje energije vozila i status punjenja/praznjenja regenerativnih kočnica.

- **SNAGA :**  
Prikazuje potrošnju energije vozila pri vožnji uzbrdo ili ubrzavanju. Što se više električne energije koristi, to je viši nivo merača.
- **PUNJENJE :**  
Prikazuje status punjenja baterije kada se puni pomoću regenerativnih kočnica (ušporavanje ili vožnja nizbrdo). Što se više električne energije koristi, to je niži nivo merača.

## SOC baterije (Stanje napunjenosti baterije)



- SOC merač pokazuje status punjenja visokonaponske baterije.
- Nizak procenat na indikatoru pokazuje da nema dovoljno energije u visokonaponskoj bateriji. 100% označava da je baterija za vožnju potpuno napunjena.
- Kada vozite autoputem, proverite unapred da li je baterija za vožnju dovoljno napunjena.



ONE1Q011011

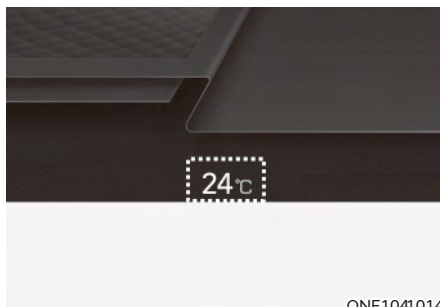
Kada je preostali nivo baterije manji od 10% na SOC meraču, lampica upozorenja (🔋⚡) se uključuje da vas obavesti o nivou baterije.

Kada se lampica upozorenja (🔋⚡) uključi, vozilo može da vozi dodatnih 30 ~ 40 km (18 ~ 25 milja) u zavisnosti od brzine vožnje, grejača/klime, vremena, stila vožnje i drugih faktora. Punjenje je potrebno.

### **PAŽNJA**

**Kada je preostali nivo baterije manji od 10% za bateriju visokog napona, brzina vozila je ograničena i tada će se vozilo na kraju isključiti. Odmah napunite vozilo.**

### **Merač spoljne temperature**



ONE1041014

Ovaj merač pokazuje trenutnu spoljnu temperaturu vazduha bilo u 1°C (1°F).

Spoljna temperatura na ekranu možda se neće odmah promeniti kao kod običnog termometra (može postojati malo kašnjenje pre promene temperature.)

Možete promeniti jedinicu za merenje temperature u meniju Settings tabli. Izaberite:

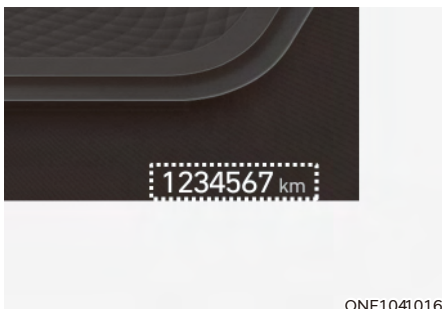
- General Settings → Unit → Temperature
- Unit → °C/°F

**Za detaljne informacije pogledajte posebno isporučeni priručnik za infotainment sistem.**

Jedinica temperature na instrument tabli LCD ekrana i na ekranu kontrole klime će se promeniti.



### Odometar



Odometar pokazuje ukupnu razdaljinu koju je vozilo prešlo i trebalo bi da se koristi za određivanje kada treba da se vrši periodično održavanje.

### Udaljenost do pražnjenja



- Udaljenost do pražnjenja je procenjena udaljenost koju vozilo može da pređe sa preostalom električnom energijom.
- Udaljenost do pražnjenja varira u zavisnosti od toga koji je režim vožnje izabran između ECO/NORMAL/SPORT režima.

**Za detaljnije informacije pogledajte „Udaljenost do pražnjenja“ u poglavlju 1.**

### **i** Informacije

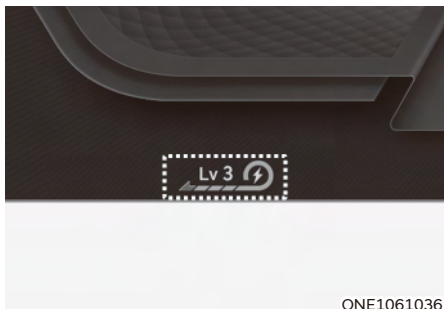
- Ako vozilo nije na ravnom terenu ili je napajanje baterije prekinuto, funkcija udaljenosti do pražnjenja možda neće raditi ispravno.
- Udaljenost do pražnjenja može se razlikovati od stvarne udaljenosti vožnje jer je to procena raspoložive udaljenosti vožnje.
- Udaljenost do pražnjenja može značajno da varira u zavisnosti od uslova vožnje, navika vožnje i stanja vozila.

## Indikator stepena prenosa brzina



Indikator pokazuje koja brzina je izabrana.

## Indikator nivoa regenerativnog kočenja



Regenerativna kočnica označava nivo regenerativnog kočenja koji ste podesili. Takođe ukazuje na status rada Pametnog regenerativnog sistema.

**Za više detalja, pogledajte „Sistem regenerativnog kočenja“ u poglavlju 6.**

## Indikatori i lampice upozorenja

### **i** Informacije

Uverite se da su sve lampice upozorenja isključene nakon pokretanja motora. Ako je neka lampica i dalje upaljena, to ukazuje na situaciju kojoj treba da posvetite pažnju.

#### **Indikator Ready**

**READY**

#### Ova lampica upozorenja svetli:

Kada je vozilo spremno za vožnju.

- UKLJUČENO : Normalna vožnja je moguća..
- ISKLJUČENO : Normalna vožnja nije moguća ili je došlo do problema.
- Treperi : Hitna vožnja.

Kada se indikator READY isključi ili treperi, postoji problem sa sistemom. U tom slučaju preporučujemo da vaše vozilo pregleda ovlašćeni HYUNDAI distributer.

#### **Servisna lampica upozorenja**



#### Ova lampica upozorenja svetli:

- Kada je dugme START/STOP u položaju UKLJUČENO.
  - Svetli otprilike 3 sekunde i onda se gasi.
- Kada postoji problem sa povezanim delovima kontrolnog sistema električnog vozila, kao što su senzori itd.

Kada se lampica upozorenja pali tokom vožnje ili se ne gasi nakon pokretanja vozila, preporučujemo da vaše vozilo pregleda ovlašćeni HYUNDAI distributer.

### Indikatorska lampica isključenja



Ova lampica upozorenja svetli:

- Kada je dugme START/STOP u položaju UKLJUČENO.
  - Svetli otprilike 3 sekunde i onda se gasi.
- Kada je snaga ograničena radi bezbednosti delova električnog vozila velike snage. Snaga je ograničena iz sledećih razloga. (Osim ako i lampica upozorenja servisa i indikatorska lampica isključenja ne svetle u isto vreme, to nije kvar.)
  - Nivo baterije visokog napona je prenizak ili se napon smanjuje
  - Temperatura visokog napona baterija je previsoka ili preniska
  - Температура мотора је
  - Temperatura motora je previsoka

### PAŽNJA

- **Nemojte naglo ubrzavati ili pokretati vozilo kada je indikatorska lampica isključenja uključena.**
- **Kada je napajanje ograničeno radi bezbednosti delova električnog vozila velike snage, lampica indikatora isključenja svetli. Vaše vozilo možda neće voziti uzbrdo ili kliziti na padini sa uključenim indikatorom.**

### Lampica indikatora punjenja



Ova lampica upozorenja svetli:

- Prilikom punjenja baterije visokog napona.

### Lampica upozorenja za nivo baterije visokog napona



Ova lampica upozorenja svetli:

- Kada je nivo baterije visokog napona nizak.
- Kada se lampica upozorenja uključi, odmah napunite bateriju.

### Lampica upozorenja na sigurnosni pojas



Ova lampica upozorenja obaveštava vozača da sigurnosni pojas nije vezan. **Za više detalja pogledajte deo "Sigurnosni pojasevi" u poglavlju 3.**

### Lampica upozorenja na vazdušni jastuk



#### Ova lampica upozorenja svetli:

- Kada okrenete kontakt bravu ili prekidač motora START/STOP u ON položaj.
  - Lampica upozorenja vazdušnog jastuka svetli oko 6 sekundi, a zatim se gasi kada se obave sve provere.
- Lampica upozorenja vazdušnog jastuka će ostati upaljena ako dođe do kvara u radu vazdušnog jastuka (SRS). U ovom slučaju preporučujemo da vozilo pregleda ovlašćeni HYUNDAI distributer.

### Lampica upozorenja na Parkirnu Kočnicu



#### Ova lampica upozorenja svetli:

Kada parkirna kočnica ne radi i kočnica ne radi dobro. Ovo uzrokuje da lampica upozorenja kočnice (crvena) i lampica upozorenja parkirne kočnice (žuta) svetle istovremeno.

U tom slučaju, vozite bezbedno i preporučujemo da vaše vozilo pregleda ovlašćeni HYUNDAI distributer.

Rad pedale kočnice može biti teži nego normalno i kočni put se može povećati.

### Lampica upozorenja na Parkirnu Kočnicu & kočionu tečnost



#### Ova lampica upozorenja svetli:

- Kada okrenete kontakt bravu ili prekidač START/STOP motora u ON položaj.
  - Lampica upozorenja na Parkirnu kočnicu & kočionu tečnost svetli oko 3 sekunde i gasi se čim se parkirna kočnica otpusti.
- Uvek kada je aktivirana parkirna kočnica.
- Kada je nivo tečnosti parkirne kočnice u rezervoaru nizak.
  - Ako lampica upozorenja svetli sa otpuštenom parkirnom kočnicom, to ukazuje da je nivo tečnosti za kočnice u rezervoaru nizak.
- Kada parkirna kočnica ne radi.

#### Ako je nivo kočione tečnosti u rezervoaru nizak:

1. Pažljivo se odvezite do najbližeg bezbednog mesta i zaustavite vozilo.
2. Sa ugašenim motorom, odmah proverite nivo kočione tečnosti i dodajte tečnosti koliko je potrebno. **(Za više detalja pogledajte deo "Kočiona Tečnost" u poglavlju 9).** Nakon što dodate tečnost za kočnice, proverite sve delove kočnice zbog curenja tečnosti. Nemojte voziti vaše vozilo ako ustanovite da tečnost za kočnice curi, ili lampica upozorenja i dalje svetli, ili ako kočnice ne rade ispravno. Preporučujemo da vozilo pregleda ovlašćeni HYUNDAI distributer.

### Sistem dvostruko-dijagonalnih kočnica

Sistem dvostruko-dijagonalnih kočnica Vaše vozilo je opremljeno sa dvostruko-dijagonalnim sistemom za kočenje. Ovo znači da još uvek imate kočenje na dva točka, iako se jedan iz dvostrukog sistema pokvari.

Sa samo jednim sistemom, od dva, koji radi potreban je veći pritisak na papučicu kako biste zaustavili vozilo.

Takođe, vozilo se neće zaustaviti u tako kratkoj udaljenosti sa samo jednom radnom kočnicom sistema.

Ako kočnice prestanu da rade dok se vozite, prebacite u nižu brzinu za dodatno kočenje motorim i zaustavite vozilo, čim se stvore bezbedonosni uslovi za to.



### UPOZORENJE

Lampica upozorenja Parkirne kočnice & kočione tečnosti

**Vožnja vozila s upaljenim lampicom upozorenja je opasna. Ako lampica upozorenja za parkirnu kočnicu i kočionu tečnost u parkirnoj kočnici svetli s otpuštenom parkirnom kočnicom, to znači da je nivo kočione tečnosti nizak.**

**U tom slučaju, preporučujemo da vam vozilo pregleda ovlašćeni HYUNDAI distributer.**

### Lampica upozorenja na Sistem protiv blokade kočnica (ABS)



#### Ova lampica upozorenja svetli:

- When you set the Start/Stop button to the ON position.
  - The ABS warning light illuminates for about 3 seconds and then goes off.
- Kad postoji kvar s ABS-om. Napominjemo da će hidraulični kočioni sistem još uvek biti operativan čak i kada postoji kvar ABS-a. Ako se ovo dogodi, preporučujemo da vam vozilo pregleda ovlašćeni HYUNDAI distributer.

### Lampica upozorenja na Sistem elektronske distribucije snage kočenja (EBD)



Kada lampice upozorenja na ABS i Parkirnu kočnicu svetle istovremeno, to može ukazivati na problem sistema Elektronske distribucije snage kočenja.

U tom slučaju, preporučujemo da vam vozilo pregleda ovlašćeni HYUNDAI distributer.



## UPOZORENJE

Lampica upozorenja Sistema Elektronske Distribucije Snage Kočenja (EBD)

Kada svetle ABS i lampica upozorenja Parkirne kočnice i kočione tečnosti, kočioni sistem neće raditi normalno i možete iskusiti neočekivanu i opasnu situaciju tokom iznenadnog kočenja. U ovom slučaju, izbegavajte vožnju sa velikim brzinama i iznenadnim kočenjem. Preporučujemo da vaše vozilo pregleda ovlašćeni HYUNDAI distributer što je pre moguće.

## PAŽNJA

Lampica upozorenja na Sistem Elektronske distribucije snage kočenja (EBD)

Kada lampica upozorenja ABS svetli ili obe lampice upozorenja ABS i Parkirna kočnica&kočiona tečnost svetle, brzinometar, merač pređenog puta i merač pređene kilometraže na putovanju možda neće raditi. Takođe, EPS lampica upozorenja će svetleti i napor pri upravljanju volanom se može povećati ili smanjiti. U ovom slučaju preporučujemo da vozilo pregleda ovlašćeni HYUNDAI distributer što je pre moguće.

## Lampica upozorenja na Električni servo volan (EPS)



Ova lampica upozorenja svetli:

- Kada okrenete kontakt bravu ili prekidač motora Start/Stop u ON položaj.
  - Lampica upozorenja na električni servo volan svetli otprilike 3 sekunde i onda se gasi.
- Kada postoji kvar električnog servo volana. U ovom slučaju preporučujemo da vaše vozilo pregleda ovlašćeni HYUNDAI distributer.

## Glavno svetlo upozorenja



Ova lampica upozorenja svetli:

Kada dođe do kvara u radu nekog od sledećih sistema:

- Radar Sistema pomoći u izbegavanju frontalnog sudara blokiran (ako je u opremi)
- Kvar Sistema pomoći u izbegavanju frontalnog sudara (ako je u opremi)
- Kvar Upozorenja na sudar u mrtvom uglu (ako je u opremi)
- Radar upozorenja na sudar u mrtvom uglu blokiran (ako je u opremi)
- Kvar LED prednjih svetala (ako je u opremi)
- Kvar Sistema pomoći u obaranju dugih svetala (ako je u opremi)
- Kvar Pametnog tempomata sa sistemom Stop & Go (ako je u opremi)
- Radar Pametnog tempomata sa sistemom Stop & Go blokiran (ako je u opremi)
- TKvar Sistema nadzora pritiska u pneumaticima (TPMS)

Da biste identifikovali detalje upozorenja, pogledajte LCD ekran.

### **Lampica upozorenja na parkirnu kočnicu električnog tipa (EPB)**

**EPB**

#### **Ova lampica upozorenja svetli:**

- Kada postavite kontakt bravu ili prekidač motora Start/Stop u ON položaj.
  - EPB lampica upozorenja svetli oko 3 sekunde i onda se gasi.
- Kada postoji kvar EPB-a. U ovom slučaju preporučujemo da vozilo pregleda ovlašćeni HYUNDAI distributer.

#### **i Informacije**

Lampica upozorenja parkirne kočnice električnog tipa (EPB) će možda svetleti kada se indikator lampica kontrole elektronske stabilnosti (ESC) upali da ukaže da ESC ne radi ispravno. Ovo ne ukazuje na kvar EPB-a.

### **Lampica upozorenja na nizak pritisak u gumama**



#### **Ova lampica upozorenja svetli:**

- Kada okrenete kontakt bravu ili prekidač motora Start/Stop u položaj ON.
  - Lampica upozorenja na nizak pritisak u gumama svetli oko 3 sekunde i onda se gasi.
- Kada su jedna ili više guma značajno izduvane (Položaj izduvanih guma će se prikazati na kontrolnoj tabli LCD displeja).

**Za više detalja pogledajte deo "Sistem kontrole pritiska u gumama (TPMS)" u poglavlju 8.**

Ova lampica ostaje da svetli nakon treptanja od otprilike 60 sekundi ili se neprestano trećući pali i gasi u intervalima od otprilike 3 sekunde:

Kada postoji kvar TPMS-a.

**U tom slučaju preporučujemo da vozilo pregleda ovlašćeni HYUNDAI distributer što je pre moguće. Za više detalja pogledajte "Sistem kontrole pritiska u gumama (TPMS)" u poglavlju 8.**



## UPOZORENJE

### Bezbedno zaustavljanje

- TPMS ne može da vas upozori na teška i iznenadna oštećenja gume, koja su izazvana spoljnim faktorima.
- Ako primetite bilo kakvu nestabilnost vozila, odmah pomerite nogu s papučice gasa, postepeno i s malom snagom pritiskajte kočnicu, i polako se pomerite na bezbedno mesto van puta.

### Lampica upozorenja na Sistem bezbednosti za izbegavanje frontalnog sudara (ako je u opremi)



#### Ova lampica upozorenja svetli:

- Kad je kontakt brava ili prekidač motora Start/Stop u ON položaju. Lampica upozorenja na frontalnu bezbednost svetli oko 3 sekunde i onda se gasi.
- Kada postoji kvar Sistema pomoći u izbegavanju frontalnog sudara.

U ovom slučaju, preporučujemo da vozilo pregleda ovlašćeni HYUNDAI distributer.

**Za više detalja pogledajte "Sistem bezbednosti za izbegavanje frontalnog sudara (FCA)" u poglavlju 7.**

### Lampica bezbednosti u traci (ako je u opremi)



#### Ova lampica upozorenja svetli:

- [Zeleno] Kada su ispunjeni uslovi za rad sistema.
- [Belo] Uslovi za rad sistemu su nezadovaljavajući.
- [Žuto] Kada postoji kvar Sistema pomoći za ostanak u traci. U tom slučaju preporučujemo da vozilo pregleda ovlašćeni HYUNDAI distributer.

**Za više informacija pogledajte "Sistem pomoći za ostanak u traci (LKA)" u poglavlju 7.**



### Lampica upozorenja na Pogon na sva 4 točka (4WD) (ako je u opremi)

#### Ova lampica upozorenja svetli:

Kada postoji kvar sistema 4WD.

U ovom slučaju, preporučujemo da vam pregledaju vozilo kod ovlašćenog HYUNDAI distributera.

**Za više detalja pogledajte "Pogon na 4 točka (4WD)" u poglavlju 6.**



### **Lampica upozorenja na LED prednja svetla (ako je u opremi)**



#### **Ova lampica upozorenja svetli:**

- Kad je kontakt brava ili prekidač motora Start/Stop u ON položaju.
  - Lampica upozorenja na LED prednja svetla svetli oko 3 sekunde i onda se gasi.
- Kad god postoji kvar LED prednjih svetala.  
U ovom slučaju preporučujemo da vozilo pregleda ovlašćeni HYUNDAI distributer.

#### **Ova lampica upozorenja svetli:**

Kad god postoji kvar delova povezanih sa LED prednjim svetlima.

U ovom slučaju preporučujemo da vozilo pregleda ovlašćeni HYUNDAI distributer.

### **PAŽNJA**

**Neprekidna vožnja sa upaljenom lampicom upozorenja na LED prednja svetla ili kada ona trepće može smanjiti radni vek LED prednjih svetala.**

### **Lampica upozorenja na led na putu (ako je u opremi)**



Ova lampica upozorenja upozorava vozača da je put možda zaleđen. Kada je temperatura na meraču spoljne temperature otprilike ispod 4°C (40°F), Lampica upozorenja na led na putu i Merač spoljne temperature trepću 10 puta i onda svetle. Takođe, zvučni signal upozorenja se oglašava jedanput. Možete aktivirati ili deaktivirati funkciju Upozorenja na led na putu u meniju User Settings na LCD displeju.

Izaberite:

- Setup → Vehicle Settings → Cluster → Content Selection → Icy Road Warning

**Za detaljne informacije pogledajte posebno isporučeni priručnik za infotainment sistem.**

### **Informacije**

**Ako se lampica upozorenja na led na putu upali dok vozite, morate voziti bezbednije i pažljivije izbegavajući preokoračenje brzine, naglo ubrzavanje, iznenadno kočenje ili oštro skretanje, itd.**

### Lampica Elektronske kontrole stabilnosti (ESC)



#### Ova lampica upozorenja svetli:

- Kad je kontakt brava ili prekidač motora Start/Stop u ON položaju.
  - Indikator Elektronske stabilnosti vozila svetli otprilike 3 sekunde i onda se gasi.
- Kada postoji kvar ESC sistema. U ovom slučaju, preporučujemo da vam pregledaju vozilo kod ovlašćenog HYUNDAI distributera.

#### Ova lampica upozorenja svetli:

Dok ESC radi.

**Za više detalja pogledajte deo "Elektronska Kontrola Stabilnosti (ESC)" u poglavlju 6.**

### Lampica OFF elektronske kontrole stabilnosti (ESC)



#### Ova lampica upozorenja svetli:

- Kad je kontakt brava ili prekidač motora Start/Stop u ON položaju.
  - Indikator ESC OFF svetli oko 3 sekunde i onda se gasi.
- Kada deaktivirate ESC sistem pritiskom na dugme ESC OFF.

**Za više detalja pogledajte deo "Elektronska Kontrola Stabilnosti (ESC)" u poglavlju 6.**

### Lampica imobilizatora



#### Ova lampica svetli do 30 sekundi:

Kada vozilo detektuje imobilizator u vašem ključu ispravno, dok je kontakt brava u položaju ON.

- Kada se otkrije pametni ključ, možete pokrenuti vozilo.
- Indikatorska lampica se gasi nakon pokretanja vozila.

#### Ovaj lampica trepće nekoliko sekundi:

Kada pametan ključ nije u vozilu.F

Ako pametni ključ nije otkriven, ne možete pokrenuti vozilo.

#### Ovaj lampica svetli 2 sekunde i onda se gasi:

Kad je pametan ključ u vozilu i prekidač motora Start/Stop u ON položaju, ali vozilo ne može da detektuje pametan ključ.

U ovom slučaju, preporučujemo da vam pregledaju vozilo kod ovlašćenog HYUNDAI distributera.

#### Ova lampica upozorenja treperi:

Kada postoji kvar u sistemu imobilizatora.

U ovom slučaju, preporučujemo da vozilo pregleda ovlašćeni HYUNDAI distributer.

### Lampica signala skretanja



#### Ova lampica upozorenja treperi:

Kada uključite ručicu indikatora signala skretanja.

Ako bilo šta od sledećeg dogodi, može postojati kvar sistema signala skretanja.

- Indikator lampice signala skretanja ne trepću, nego svetle.
- Indikator lampice trepću brže i učestalije.
- Indikator lampice uopšte ne svetle.

Ako se bilo šta gorenavedeno dogodi, preporučujemo da vaše vozilo pregleda ovlašćeni HYUNDAI distributer.

### Lampica dugih svetala



#### Ova lampica upozorenja svetli:

- Kada su prednja svetla uključena u položaj dugih svetala.
- Kada je ručica signala skretanja povučena u položaj Flash-to-Pass (Blicanje dugim svetlima pri preticanju).

### Lampica oborenih svetala



#### Ova lampica upozorenja svetli:

Kada su prednja svetla upaljena.

### Lampica upaljenih svetla



#### Ova lampica upozorenja svetli:

Kada su poziciona ili prednja svetla upaljena.

### Lampica zadnjeg svetla za maglu (ako je u opremi)



#### Ova lampica upozorenja svetli:

Kada su zadnja svetla za maglu upaljena.

### **Lampica pomoći u obaranju dugih svetala (ako je u opremi)**



#### **Ova lampica upozorenja svetli:**

Kad su duga svetla upaljena sa prekidačem svetla u AUTO položaju.

Ako vaše vozilo detektuje vozilo koje mu dolazi u susret ili vozilo ispred vašeg Sistem pomoći u obaranju dugih svetala će automatski prebaciti duga na oborena svetla.

**Za više informacija pogledajte "Pomoć obaranju dugih svetala (HBA)" u 5. poglavlju.**

### **Lampica AUTO HOLD**



#### **Ova lampica upozorenja svetli:**

- [Belo] Kada aktivirate Auto Hold pritiskom na prekidač AUTO HOLD.
- [Zeleno] Kada potpuno zaustavite vozilo pritiskom na pedalu kočnice sa aktiviranim Auto Hold.
- [Žuta] Kad god dođe do kvara sa funkcijom Auto Hold.

Ako se to dogodi, preporučujemo da vozilo pregleda ovlašćeni HYUNDAI distributer.

**Za više informacija pogledajte "Elektična parking kočnica (EPB)" u poglavlju 6.**

### **Poruke na LCD displeju**

#### **Prebacite u P**

Ova poruka upozorenja svetli ako pokušate da isključite motor bez menjača u položaju P (parkiranje).

U tom trenutku, prekidač motora Start / Stop se okreće u položaj ACC.

#### **Slaba baterija ključa**

Ova poruka upozorenja svetli ako je baterija pametnog ključa ispražnjena dok okrećete prekidač motora Start / Stop u položaj OFF.

#### **Pritisnite dugme Start kod okretanja volana (ako je u opremi)**

Ova poruka upozorenja svetli ako se volan ne otključa normalno kad se pritisne prekidač motora Start / Stop.

Treba da pritisnete prekidač motora Start / Stop dok okrećete volan levo i desno.

#### **Pritisnite papučicu kočnice za pokretanje motora**

Ova poruka upozorenja svetli ako je prekidač motora Start / Stop pomenen u položaj ACC dva puta pritiskom na prekidač uzastopce bez pritiskanja papučice kočnice. Možete pokrenuti vozilo pritiskom na papučicu kočnice i onda pritisnuti prekidač motora Start/Stop.

### ***Ključ nije u vozilu***

Ova poruka upozorenja svetli ako pametni ključ nije u vozilu kada napuštate vozilo sa prekidačem motora Start/Stop u ON ili Start položaju.

Uvek ugasite motor pre napuštanja vašeg vozila.

### ***Ključ nije detektovan***

Ova poruka upozorenja svetli ako pametni ključ nije otkriven kada pritisnete prekidač motora Start / Stop.

### ***Pritisnite START dugme ponovo***

Ova poruka upozorenja svetli ako ne možete da pokrenete motor sa prekidačem motora Start / Stop kada postoji problem sa sistemom prekidača motora Start / Stop.

Ako se ovo dogodi, pokušajte da pokrenete motor pritiskom na prekidač motora Start / Stop još jednom.

Ako se svetlo upali svaki put kada pritisnete prekidač motora Start/Stop, preporučujemo da odvezete vaše vozilo na pregled kod ovlašćenog HYUNDAI distributera.

### ***Pritisnite START dugme ključem***

Ova poruka upozorenja svetli kada pritisnete prekidač motora Start / Stop dok je prikazana poruka upozorenja "Ključ nije otkriven".

U tom trenutku, trepće indikator imobilizatora.

### ***Proverite osigurač "BRAKE SWITCH"***

Ova poruka upozorenja svetli ako je osigurač prekidača kočnice diskonektovan. Morate zameniti osigurač novim pre pokretanja motora.

Ako to nije moguće, možete pokrenuti motor pritiskom na prekidač motora Start / Stop 10 sekundi u položaju ACC.

### ***Prebacite u položaj P ili N za pokretanje motora***

Ova poruka upozorenja svetli ako pokušate pokrenuti motor, a ručica menjača je u nekom drugom položaju osim P (Parking) ili N (Neutralno).

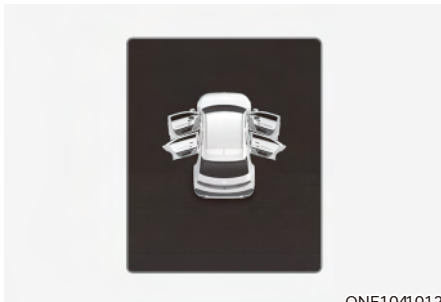
### ***i Informacije***

**Možete pokrenuti motor s ručicom menjača u N (neutralnom) položaju. Ali radi svoje sigurnosti, preporučujemo da pokrenete motor s ručicom menjača u položaju P (Parking).**

### ***Proverite sistem pametnih ključeva***

Ova poruka se prikazuje kada postoji problem sa sistemom pametnog ključa. Preporučujemo da vozilo pregleda ovlašćeni HYUNDAI distributer.

### Indikator otvorenih vrata, poklopca motora, prtljažnika



Ovo upozorenje svetli, kada su bilo koja vrata, poklopac motora ili prtljažnik otvoreni. Upozorenje će na displeju ukazivati koja vrata su otvorena.



#### OPREZ

Pre vožnje treba da proverite da su vrata/poklopac motora/prtljažnik potpuno zatvoreni.

### Nizak pritisak u pneumaticima



Ova poruka upozorenja svetli ako je pritisak u nekom od pneumatica nizak. Odgovarajući pneumatik na vozilu će biti osvetljen.

Za više detalja pogledajte "Sistem za nadzor pritiska u pneumaticima (TPMS)" u poglavlju 8.

### Svetla



Ovaj indikator prikazuje koje spoljno svetlo je izabrano pomoću kontrole osvetljenja.

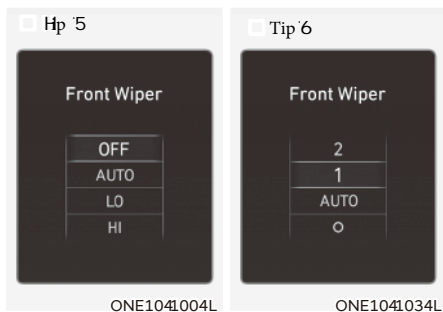
Možete aktivirati ili deaktivirati funkciju prikaza Brisača/Svetla u meniju User Settings na tabli LCD displeja.

Izaberite:

- Setup → Vehicle Settings → Cluster → Content Selection → Wiper/Lights Display

Za detaljne informacije pogledajte posebno isporučen priručnik za infotainment sistem.

## Brisač



Ovaj indikator prikazuje koja brzina brisača je izabrana pomoću kontrole brisača.

Možete da aktivirate ili deaktivirate funkciju prikaza brisača/svetla iz menija Podešavanja na ekranu infotainment sistema.

Izaberite:

- Setup → Vehicle Settings → Cluster → Content Selection → Wiper/Lights Display

**Za detaljne informacije pogledajte posebno isporučen priručnik za infotainment sistem.**

## **Nizak nivo tečnosti za pranje (ako je u opremi)**

Ova poruka upozorenja svetli ako je nivo tečnosti za pranje u rezervoaru na samom kraju.

Dopunite tečnost za pranje.

## **Proverite haptički sistem volana (ako je u opremi)**

Ova poruka se prikazuje ako postoji problem sa haptičkim sistemom volana.

Preporučujemo da vozilo pregleda ovlašćeni HYUNDAI distributer.

## **Proverite prednja svetla (ako je u opremi)**

Ova poruka upozorenja se prikazuje ako prednja svetla ne rade ispravno. Treba da zamenite sijalicu.

Pobrinite se da pregorelu sijalicu zamenite novom iste jačine.

## **Proverite signal skretanja (ako je u opremi)**

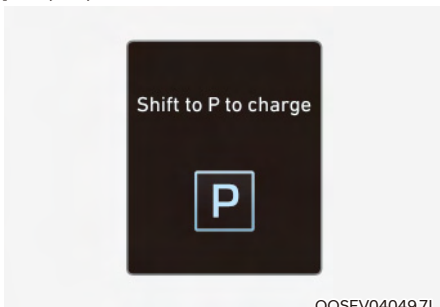
Ova poruka se prikazuje ako svetla signala skretanja ne rade ispravno. Treba da zamenite sijalicu.

Pobrinite se da pregorelu sijalicu zamenite novom iste jačine.

## **Proverite LED prednja svetla (ako je u opremi)**

Ova poruka se prikazuje ako postoji problem sa LED prednjim svetlima. Preporučujemo da vozilo pregleda ovlašćeni HYUNDAI distributer.

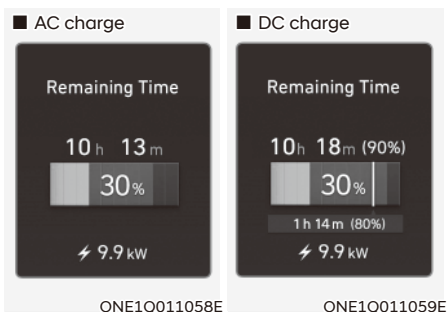
**Prebacite na P za punjenje/  
Prebacite na P da biste započeli  
punjenje**



Ova poruka se prikazuje ako povežete kabl za punjenje bez zupčanika u položaju P (Parking).

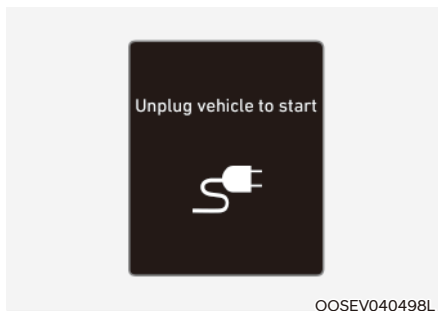
Prebacite P (Parking) pre povezivanja kabla za punjenje.

**Preostalo vreme**



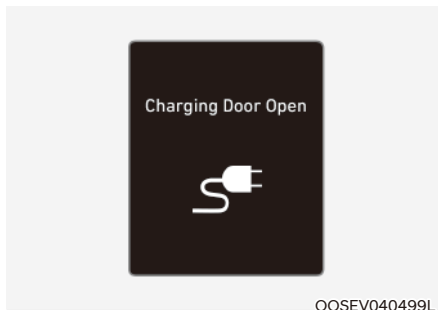
Ova poruka prikazuje preostalo vreme punjenja baterije do izabranog ciljanog nivoa napunjenosti.

**Isključite vozilo iz struje  
da biste startovali**



Ova poruka se prikazuje kada pokrenete vozilo bez isključivanja kabla za punjenje. Isključite kabl za punjenje, a zatim uključite vozilo.

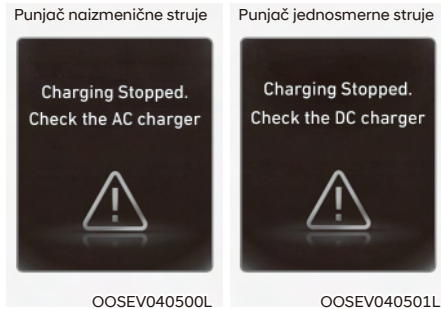
**Otvoren poklopac za punjenje**



Ova poruka se prikazuje kada se vozilo vozi sa otvorenim poklopcem za punjenje. Zatvorite vrata za punjenje i počnite da vozite.



**Punjenje je zaustavljeno.  
Proverite punjač naizmjenične/  
jednosmerne struje**

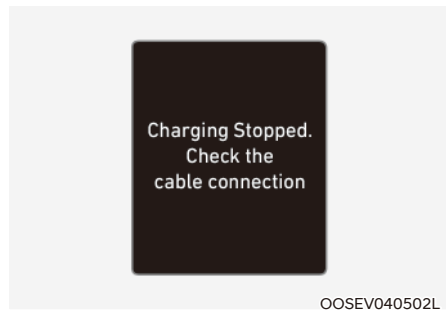


- Ova poruka upozorenja se prikazuje kada se punjenje zaustavi iz sledećih razloga:
  - Postoji problem sa eksternim punjačem naizmjenične struje ili punjačem za jednosmernu struju
  - Eksterni punjač naizmjenične struje je prestao da se puni
  - Kabl za punjenje je oštećen

U tom slučaju proverite da li postoji problem sa eksternim punjačem naizmjenične ili jednosmerne struje i kablom za punjenje.

Ako se isti problem javi prilikom punjenja vozila sa punjačem naizmjenične struje koji normalno radi ili originalnim HYUNDAI prenosnim punjačem, preporučujemo da vaše vozilo pregleda ovlašćeni HYUNDAI distributer.

**Punjenje je zaustavljeno.  
Proverite kablovsku vezu**

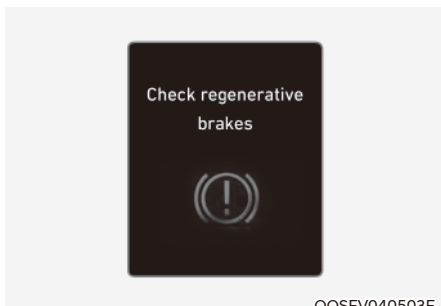


Ova poruka upozorenja se prikazuje kada je punjenje zaustavljeno jer konektor za punjenje nije pravilno povezan sa ulazom za punjenje.

U tom slučaju, odvojite konektor za punjenje i ponovo ga povežite i proverite da li ima problema (spoljna oštećenja, strane materije, itd.) sa konektorom za punjenje i ulazom za punjenje.

Ako se isti problem pojavi prilikom punjenja vozila sa zamenjenim kablom za punjenje ili originalnim HYUNDAI prenosivim punjačem, preporučujemo da vaše vozilo pregleda ovlašćeni HYUNDAI distributer.

### Proverite parkirne kočnice

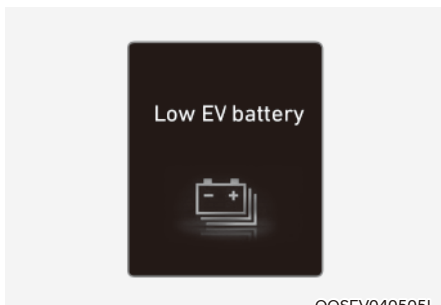


OOSEV040503E

Ove poruke upozorenja se prikazuju kada regenerativni kočioni sistem ne radi ispravno.


U ovom slučaju to preporučujemo vozilo je pregledao ovlašćeni HYUNDAI distributer.

### Nizak nivo EV baterije



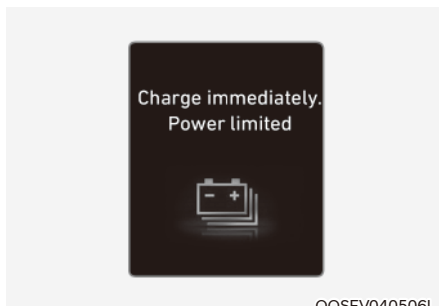
OOSEV040505L

Kada nivo baterije visokog napona dostigne ispod približno 10 %, prikazuje se ova poruka upozorenja.

Lampica upozorenja na instrument tabli (  ) će se istovremeno uključiti.


Odmah napunite visokonaponsku bateriju.

### Napunite odmah. Snaga ograničena



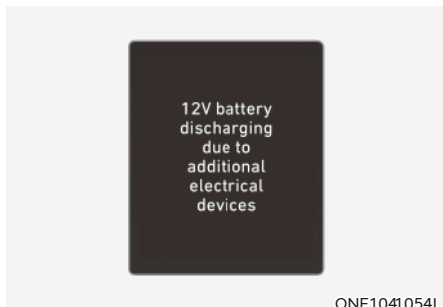
OOSEV040506L

Kada nivo baterije visokog napona dostigne ispod približno 5 %, prikazuje se ova poruka upozorenja.

Lampica upozorenja na instrument tabli (  ) će se upaliti istovremeno.

Snaga vozila će se smanjiti kako bi se smanjila potrošnja energije baterije visokog napona. Odmah napunite bateriju.

### **Pražnjenje baterije 12V zbog dodatnih električnih uređaja**

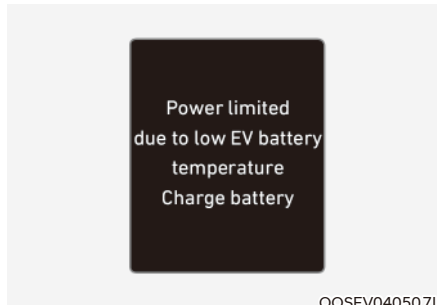


Ova poruka upozorenja se prikazuje kada se pražnjenje baterije usled prevelikog korišćenja struje otkrije postavljanjem neovlašćenog električnog uređaja kao što je crna kutija.

Budite oprezni jer to može izazvati probleme sa pražnjenjem baterije.

Ako poruka upozorenja ne nestane nakon uklanjanja spoljnog električnog uređaja, preporučujemo da vozilo pregleda ovlašćeni HYUNDAI distributer.

### **Snaga je ograničena zbog niske temperature baterije EV. Napunite bateriju**



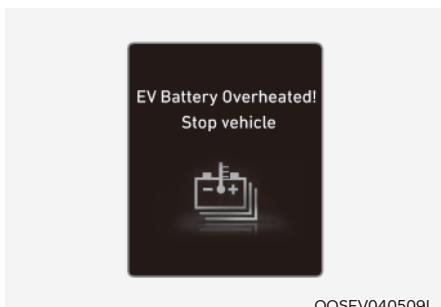
Obe poruke upozorenja se prikazuju radi zaštite sistema električnog vozila kada je spoljna temperatura niska. Ako je nivo punjenja baterije visokog napona nizak i vozilo parkirano napolju na niskoj temperaturi duže vreme, snaga vozila može biti ograničena.

Punjenje baterije pre vožnje pomaže u povećanju snage.

#### **PAŽNJA**

**Ako se ove poruke upozorenja i dalje prikazuju čak i nakon povećanja temperature okoline, preporučujemo da vozilo pregleda ovlašćeni HYUNDAI distributer.**

### **EV baterija se pregrejala! Zaustavite vozilo**

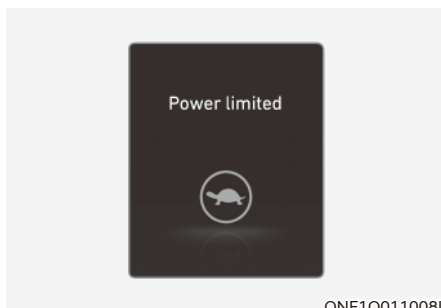


OOSEV040509L

Ova poruka upozorenja se prikazuje radi zaštite baterije i sistema električnog vozila kada je visokonaponska temperatura baterije previsoka.

Isključite dugme START/STOP i zaustavite vozilo tako da se temperatura baterije smanji.

### **Ograničena snaga**



ONE1Q011008L

Ova lampica upozorenja svetli:

- Kada je dugme START/STOP u položaju UKLJUČENO.
  - Svetli otprilike 3 sekunde i onda se gasi.
- Kada je snaga ograničena radi bezbednosti delova električnog vozila velike snage. Snaga je ograničena iz sledećih razloga. (Osim ako i lampica upozorenja servisa i lampica indikatora isključenja ne svetle u isto vreme, to nije kvar.)
  - Nivo baterije visokog napona je prenizak ili se napon smanjuje
  - Temperatura visokonaponske baterije je previsoka ili preniska
  - Temperatura motora je visoka

### **PAŽNJA**

- **Kada se prikaže ova poruka upozorenja, nemojte ubrzavati niti naglo pokretati vozilo.**
- **Kada je napajanje ograničeno radi bezbednosti delova električnog vozila velike snage, lampica indikatora isključenja svetli. Vaše vozilo možda neće voziti uzbrdo ili kliziti na padini sa uključenim indikatorom.**

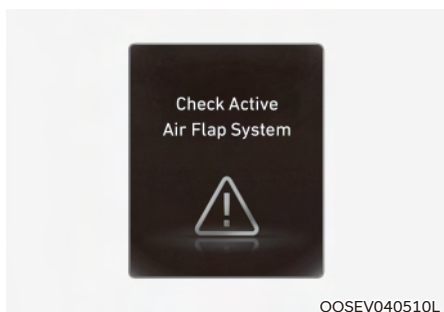
### **Zaustavite vozilo i proverite snabdevanje strujom**



Ova poruka upozorenja se prikazuje kada se dogodi kvar u sistemu električnog snabdevanja.

U ovom slučaju parkirajte vozilo na bezbednom mestu i preporučujemo da odšlepate vozilo do najbližeg ovlašćenog HYUNDAI dilera da proverí vozilo.

### **Proverite sistem aktivnog poklopca vazduha**

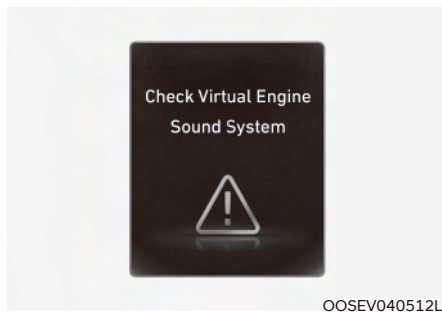


Ova poruka upozorenja se prikazuje u sledećim situacijama:

- Postoji kvar sa poklopcem pokretača
- Postoji kvar sa kontrolorom poklopca pokretača vazduha
- Poklopac vazduha se ne otvara

Kada se svi gorenavedeni uslovi poprave, upozorenje će se povući.

### **Proverite sistem virtuelnog zvuka motora**



Ova poruka upozorenja se prikazuje kada postoji problem sa Sistemom virtuelnog zvuka motora (VESS). U ovom slučaju vam preporučujemo da vaše vozilo proverí ovlašćeni HYUNDAI diler.

### **Proverite sistem električnog vozila**



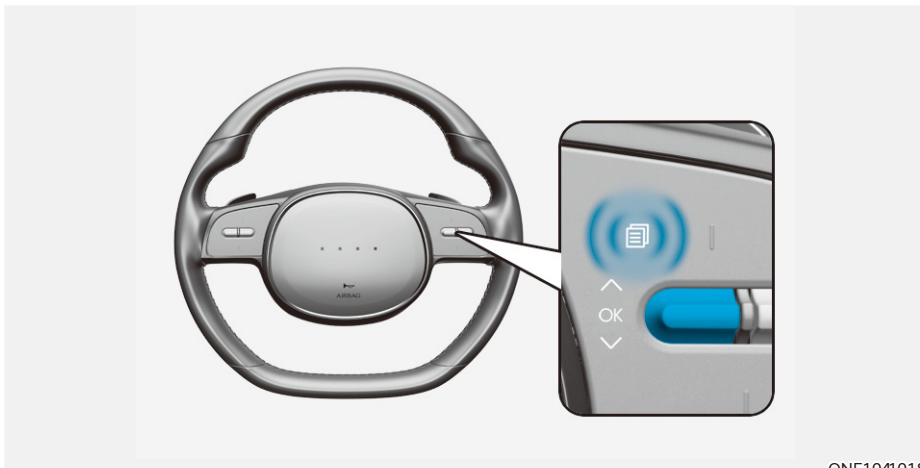
kada postoji problem sa kontrolom električnog sistema vozila.

Izbegavajte vožnju kada je ova poruka prikazana.

U ovom slučaju vam preporučujemo da vaše vozilo proverí ovlašćeni HYUNDAI diler.

## LCD EKRAN

### Upravljanje LCD ekranom



ONE1041018

Režimi LCD ekrana se mogu menjati korišćenjem kontrolnih prekidača.

Prekidač	Postupak	Funkcija
	Press	Dugme za promenu režima.
	Press	Prekidač GORE, DOLE za promenu stavki u Utility view i Opcija podešavanja
OK	Press	SELECT/RESET prekidač za ulazak u opcije podešavanja
	Press and hold	SELECT/RESET prekidač za preuzimanje pomoćnih informacija ili resetovanje izabrane stavke

### Režimi

Režimi	Objašnjenje
Driving Assist	Prikaz pomoći pri vožnji prikazuje status sistema za pomoć vozaču vozila.
Turn by Turn	Ovaj mod prikazuje stanje navigacije.
Utility	Utility view prikazuje informacije o vožnji kao što su razdaljina putovanja, ekonomičnost električne energije itd.

**Pružene informacije se razlikuju prema stavkama primenjenim na vašem vozilu.**



Režimi pomoći pri vožnji, Turn by turn, pomoćni režimi su prikazani u centru (A) instrument table.

### Režim pomoći u vožnji



Ovaj režim prikazuje stanje Kontrole Pametnog Tempomata (SCC), Sistema pomoći za ostanak u traci (LKA), Sistema pomoći u praćenju trake (LFA) i Upozorenja na budnost vozača (DAW). Za više informacija pogledajte svaki sistem posebno u poglavlju 7.

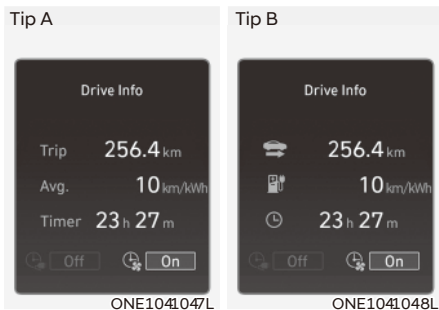
### Turn By Turn (TBT) režim



Detaljna navigacija, informacije o udaljenosti/vremenu do odredišta se prikazuju kada je izabran prikaz Turn by turn.

### Režim koji je stalno operativan

U prikazu koji je uvek operativan pomoću prekidača,  $\wedge$   $\vee$  (GORE, DOLJE), možete da menjate stavke sledećim redosledom.

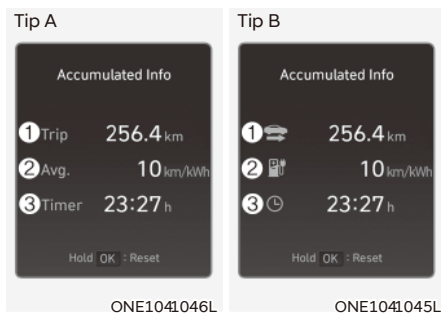


### Informacije o vožnji

Prikazuju se razdaljina putovanja, prosečna potrošnja električne energije i ukupno vreme vožnje.

Vozačeva vrata se otvore nakon što se vozilo isključi ili se vozilo uključi nakon što je prošlo 3 minuta, ekran sa informacijama o vožnji će se resetovati.

### Prikupljene informacije



Ovaj ekran prikazuje prikupljenu udaljenost putovanja (1), prosečnu potrošnju energije (2) i ukupno vreme vožnje (3).

Informacije se akumuliraju počevši od poslednjeg resetovanja.

Da biste ručno resetovali informacije, pritisnite i držite dugme OK dok gledate Akumulirane informacije o vožnji.

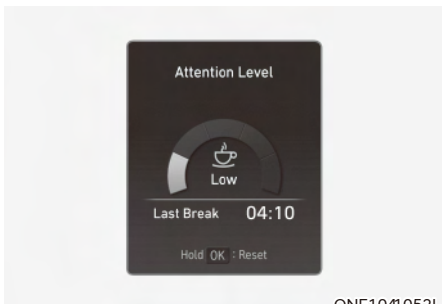
Dužina puta, prosečna potrošnja energije i ukupno vreme vožnje će se resetovati istovremeno.

Akumulirane informacije o vožnji će nastaviti da se broje dok je vozilo u režimu pripravnosti (**READY**) (na primer, kada je vozilo u saobraćaju ili se zaustavilo na semaforu).

### **i** Informacije

**Vozilo se mora voziti najmanje 300 metara (0,19 milja) od poslednjeg uključivanja vozila pre nego što se prikupljenje informacije o vožnji ponovo izračunaju.**



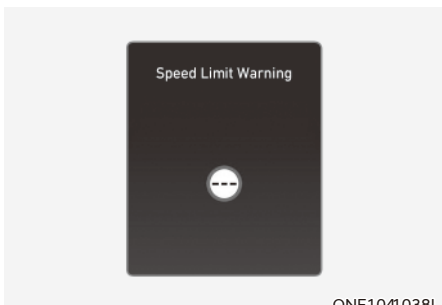


ONE1041052L

### Upozorenje na umor vozača

Ovaj režim prikazuje stanje Sistema upozorenja na budnost vozača (DAW).

Za više detalja pogledajte "Upozorenje na umor vozača (DAW)" u poglavlju 7.

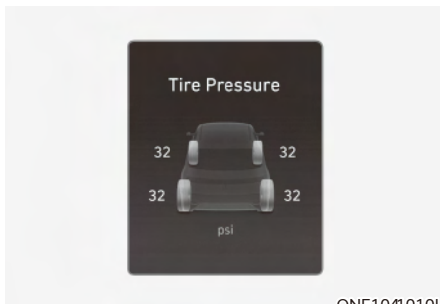


ONE1041038L

### Upozorenje o ograničenju brzine (ako je u opremi)

Vozač može da prati informacije dobijene od Intelligent Speed Limit Assist.

Za više detalja, pogledajte odeljak „Inteligentna pomoć za ograničenje brzine (ISLA)“ u poglavlju 7.

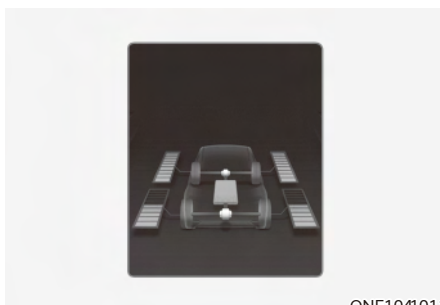


ONE1041010L

### Pritisak u pneumaticima

Ovaj režim prikazuje informacije u vezi sa pritiskom u pneumaticima.

Za više informacija pogledajte "Sistem nadzora pritiska u pneumaticima (TPMS)" u poglavlju 8.



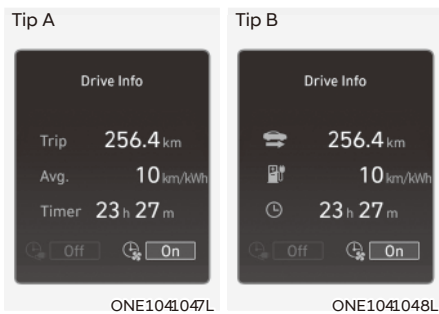
ONE1041011

### Protok energije / pokretačka sila (ako je u opremi)

- Sistem električnog vozila obaveštava vozače o svom protoku energije u različitim režimima rada.
- Status raspodele pogonske snage prednjih i zadnjih točkova se prikazuje kada je aktiviran Auto 4WD režim.

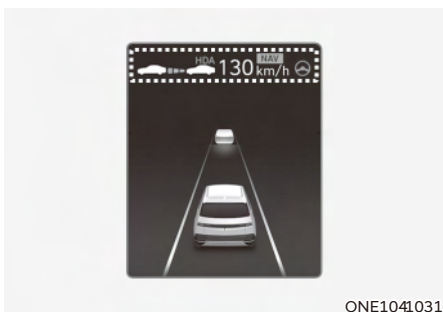
Za više detalja, pogledajte „Pogon na sva četiri točka (4WD)“ u poglavlju 6.

### **Dodatne informacije na ekranu**



### **Informacije o vožnji**

Informacije o vožnji se prikazuju 4 sekunde nakon što se vozilo isključi.



### **Informacije o pomoći u vožnji**

Prikazuju se trenutni radni uslovi za Manual Speed Limit Assist, Cruise Control, Smart Cruise Control, Lane Following Assist, Highway Driving Assist, itd.

## PODEŠAVANJA VOZILA (INFOTAINMENT SISTEM)

Podešavanja vozila u infotainment sistemu pruža korisničke opcije za razna podešavanja uključujući funkcije zaključavanja/otključavanja vrata, funkcije pogodnosti, podešavanja pomoći vozaču itd.

### Opcije podešavanja vozila

- Pomoć vozaču
- Režim vožnje
- EV
- Head-Up ekran
- Instrument tabla
- Klima
- Sedište
- Svetla
- Vrata
- Pogodnost

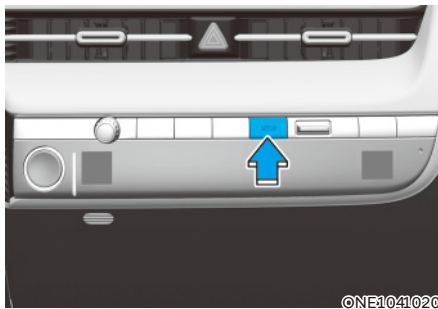
Navedene informacije mogu se razlikovati u zavisnosti od toga koje karakteristike su primenljive na vaše vozilo.



### UPOZORENJE

**Ne koristite podešavanja vozila tokom vožnje. Ovo može dovesti do ometanja pažnje i do nesreće.**

### Podesite vaše vozilo



1. Pritisnite dugme SETUP na glavnoj jedinici infotainment sistema.
2. Izaberite „Vehicle“ i promenite podešavanja funkcija.

**Za detaljne informacije pogledajte posebno isporučeni priručnik za infotainment sistem.**

# 5. Pogodne karakteristike

Pristup vašem vozilu.....	5-4
Pametna ključ.....	5-4
Sistem imobilizatora.....	5-11
Brave na vratima.....	5-13
Otključavanje vrata van vozila (Ručni tip) .....	5-13
Otključavanje vrata van vozila (Električni tip) .....	5-13
Upravljanje bravama na vratima izvan vozila (Manuelni tip).....	5-15
Upravljanje bravama na vratima izvan vozila (Električni tip) .....	5-15
Upravljanje zaključavanjem/otključavanjem vrata iz unutrašnjosti vozila.....	5-17
Sistem Deadlocks.....	5-19
Funkcije automatskog otključavanja/zaključavanja vrata.....	5-19
Zaključavanje zadnjih vrata radi dečje zaštite.....	5-20
Elektronsko zaključavanje zadnjih vrata za dečiju zaštitu.....	5-20
Alarmni sistem za krađu.....	5-22
Integrirani sistem memorisanja.....	5-23
Čuvanje memorisanih položaja.....	5-23
Opoziv memorisanih položaja.....	5-24
Resetovanje sistema .....	5-24
Funkcija lakog pristupa.....	5-25
Konfiguracije memorijskog sedišta.....	5-26
Čuvanje memorisanih položaja.....	5-26
Opoziv memorisanih položaja.....	5-26
Volan.....	5-27
Servo volan (EPS).....	5-27
Podešavanje volana po dubini/visini .....	5-28
Sirena.....	5-28
Grejanje volana.....	5-29
Retrovizori .....	5-30
Unutrašnji retrovizor.....	5-30
Spoljni retrovizori.....	5-31
Pomoć pri parkiranju u rikverc.....	5-33
Prozori.....	5-35
Električni prozori.....	5-37
Panoramski krov.....	5-40
Resetovanje panoramskog krova.....	5-42

Solarni krov.....	5-43
Rad solarnog krova.....	5-43
Kvar solarnog krova.....	5-45
Spoljne karakteristike.....	5-46
Prednji poklopac.....	5-46
Prednji poklopac.....	5-47
Otvaranje prednjeg poklopca.....	5-47
Zatvaranje prednjeg poklopca.....	5-47
Električna vrata prtljažnika.....	5-48
Pametna vrata prtljažnika.....	5-54
Električna vrata za punjenje.....	5-57
HUD proširene stvarnosti.....	5-58
Podešavanja head-up ekrana.....	5-58
Informacije head-up ekrana.....	5-59
Mere opreza pri korišćenju head-up ekrana.....	5-60
Osvetljenje.....	5-61
Spoljna svetla.....	5-61
Unutrašnja svetla.....	5-65
Pomoć u obaranju dugih svetala (HBA).....	5-69
Podešavanje sistema.....	5-69
Rad sistema.....	5-70
Ograničenja i kvar sistema.....	5-70
Brisači i prskalice.....	5-72
Brisači vetrobranskog stakla.....	5-72
Prskalice vetrobranskog stakla.....	5-74
Sistem automatske kontrole klimatizacije.....	5-75
Klimatizacija.....	5-76
Automatski režim kontrole temperature.....	5-76
Ručni režim kontrole temperature.....	5-78
Rad sistema.....	5-87
Održavanje sistema.....	5-88
Odmrzavanje i odmagljivanje vetrobrana.....	5-90
Odmagljivanje unutrašnjeg vetrobranskog stakla.....	5-90
Odmrzavanje spoljašnjeg vetrobranskog stakla.....	5-91
Logika odmagljivanja.....	5-91
Odmrzavanje zadnjeg stakla.....	5-92

# 5. Pogodne karakteristike

Dodatne funkcije kontrole klime.....	5-93
Sistem za automatsko odmagljivanje.....	5-93
Automatska dehumidifikacija.....	5-94
Recirkulacija vazduha kada se koristi tečnost za pranje.....	5-95
Automatske kontrole za podešavanja upravljanja klimatizacijom (za vozačevo sedište).....	5-95
Kasete za odlaganje .....	5-96
Kaseta u centralnoj konzoli.....	5-96
Kaseta za rukavice.....	5-97
Unutrašnje karakteristike.....	5-98
Držač za čaše.....	5-98
Štitnik za sunce.....	5-99
Električna utičnica.....	5-100
USB punjač. ....	5-101
Sistem bežičnog punjenja pametnog telefona.....	5-102
Bočna strana instrument table.....	5-104
Vehicle to load (V2L) .....	5-104
Sat.....	5-105
Kuka za odeću.....	5-105
Fiksatori za patosnice.....	5-105
Zadnje bočne zavese .....	5-106
Mreža za prtljag.....	5-107
Navlaka za zaštitu prtljaga.....	5-107
Infotainment sistem.....	5-109
USB Port.....	5-109
Antena.....	5-109
Daljinsko upravljanje na volanu.....	5-109
Infotainment sistem .....	5-110
Glasovno prepoznavanje.....	5-111
Bluetooth® bežična tehnologija.....	5-111

## PRISTUP VAŠEM VOZILU

### Pametan ključ

Tip A



ONE1051001L

Tip B



ONE1051002L

Vaše električno vozilo koristi pametni ključ, koji možete koristiti da zaključate ili otključate vrata vozača i suvozača, vrata za punjenje ili zadnja vrata prtljažnika.

1. Brava vrata
2. Otključavanje vrata
3. Otvaranje/zatvaranje prtljažnika
4. Otvaranje/zatvaranje vrata za punjenje
5. Daljinsko pokretanje
6. Napred
7. Nazad

### Zaključavanje

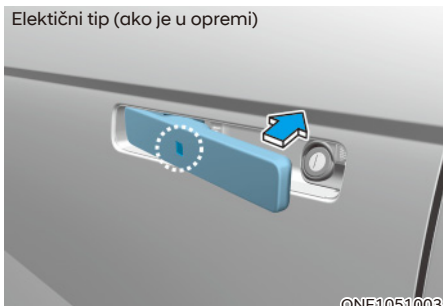
Ručno zaključavanje



Da zaključate svoje vozilo pomoću dugmeta na ručki na vratima ili pametnog ključa:

1. Uverite se da su sva vrata, hauba i prtljažnik zatvoreni.
2. Pritisnite dugme za zaključavanje vrata (1) na pametnom ključu. Svetla upozorenja će treptati uz alarm, a vrata će biti zaključana.
3. Pored toga, pritiskom na dugme na kvaci (ugravirani deo) dok držite pametni ključ zaključaćete sva vrata

Električni tip (ako je u opremi)



Da biste zaključali vozilo pomoću senzora na dodir ručke vrata ili pametnog ključa:

1. Uverite se da su sva vrata, hauba i prtljažnik zatvoreni.
  2. Pritisnite dugme za zaključavanje vrata (1) na pametnom ključu. Svetla upozorenja će treperiti uz alarm, a ručka će se povući unazad.
- Pored toga, dodirivanje senzora dodira na kvaci (ugravirani deo) uz zadržavanje pametnog ključa će zaključati sva vrata i dozvoliti da se ručka vrata povuče nazad.

## **i** Informacije

Spoljašnji retrovizor će se zatvoriti ako se izabere „Omogući pri otključavanju vrata“ u meniju Podešavanja na ekranu infotainment sistema.

Izaberite:

- Podešavanje → Podešavanja vozila → Pogodnost → Ogledalo dobrodošlice → Omogući pri otključavanju vrata
- Senzor na dodir ručke vrata će raditi samo kada je pametni ključ unutar 0,7~1 m (28~40 in.) od spoljne ručke vrata.
- Dodirivanje senzora dodira ručke vrata ne otključava vrata. Da biste otključali vrata, pogledajte sledeću stranicu.

Imajte na umu da ne možete zaključati svoje vozilo pomoću senzora dodira ručke vrata ako se desi nešto od sledećeg:

- Pametni ključ je u vozilu.
- Dugme Start/Stop je u položaju ACC ili ON.
- Sva vrata su otvorena osim vrata prtljažnika.



## UPOZORENJE

Ne ostavljajte pametni ključ u svom vozilu sa decom bez nadzora. Deca bez nadzora mogu pritisnuti dugme Start/Stop i pokrenuti električne prozore ili druge komande, ili čak pokrenuti vozilo, što može dovesti do ozbiljnih povreda ili smrti.

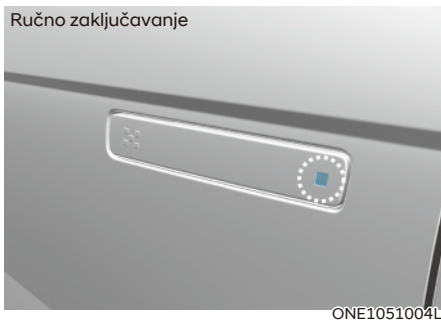


## **i** Informacije

- Da biste otvorili/zatvorili retrovizor istovremeno kada su vrata zaključana/otključana, izaberite Podešavanja → Vozilo → Pogodnost → Ogledalo dobrodošlice → Omogući pri otključavanju vrata na infotainment ekranu.
- Dugme na ručki vrata će raditi samo kada je pametni ključ unutar 0,7~1 m (28~40 in.) od spoljne ručke vrata. Drugi ljudi takođe mogu da otvore vrata bez pametnog ključa u posedu.
- Nakon otključavanja vrata, vrata će se automatski zaključati nakon 30 sekundi osim ako se vrata ne otvore.

Za detaljne informacije pogledajte posebno isporučeni priručnik za infotainment sistem.

### **Otključavanje vašeg vozila**



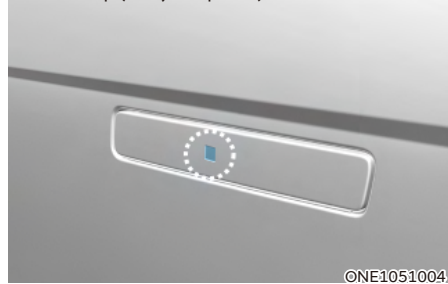
Da biste otključali vozilo pomoću dugmeta na ručki na vratima ili pametnog ključa:

1. Proverite da li imate pametni ključ u vašem posedu.

2. Pritiskom na dugme na ručki vrata (ugravirani deo) ili pritiskom na dugme za otključavanje vrata (2) na pametnom ključu. Sve kvake na vratima će biti otključane i svetla upozorenja će zatreptati dva puta.

3. Nakon otključavanja vrata, vrata će se automatski ponovo zaključati nakon 30 sekundi osim ako se vrata ne otvore.

Električni tip (ako je u opremi)



Da biste otključali vozilo pomoću senzora na dodir ručke vrata ili pametnog ključa:

1. Proverite da li imate pametni ključ u vašem posedu.
2. Dodirnite senzor dodira na ručki vrata (ugravirani deo) ili pritisnite dugme za otključavanje vrata (2) na pametnom ključu. Sve kvake na vratima će iskočiti i vrata će biti otključana, a svetla upozorenja će zatreptati dva puta
3. Nakon otključavanja vrata, vrata će se automatski ponovo zaključati nakon 30 sekundi osim ako se vrata ne otvore.

## **i** Informacije

• Spoljni retrovizor će se otvoriti ako je „Omogući pri otključavanju vrata“ izabrano u meniju Podešavanja na ekranu infotainment sistema.

Izaberite:

- Podešavanje → Podešavanja vozila →

Pogodnost → Ogledalo dobrodošlice →

Omogući pri otključavanju vrata

• Senzor na dodir ručke vrata će raditi samo kada je pametni ključ unutar 0,7~1 m (28~40 in.) od spoljne ručke vrata.

• Vrata se mogu zaključati ili otključati ako se senzor dodira spoljne ručke vrata prepozna tokom pranja automobila ili zbog jake kiše.

• Da biste sprečili nenamerno zaključavanje ili otključavanje vrata: Pritisnite dugme za zaključavanje na pametnom ključu i odmah pritisnite dugme za otključavanje zajedno sa dugmetom za zaključavanje duže od 4 sekunde. Svetla upozorenja će treptati četiri puta. U ovom trenutku, vrata se neće zaključati ili otključati iako je dodirni senzor na spoljnoj bravi vrata. Da biste deaktivirali funkciju, pritisnite dugme za zaključavanje ili otključavanje vrata na pametnom ključu.

• Vrata se možda neće zaključati ili otključati u sledećim situacijama.

- Ako se dodirni senzor dodiruje u rukavicama

- Ako se vratima iznenada priđe

## **Otvaranje prtljažnika**

Da biste otvorili vrata prtljažnika:

1. Uverite se da imate pametni ključ u svom posedu.
2. Pritisnite dugme za otvaranje/zatvaranje prtljažnika (3) na vozilu ili pritisnite i držite prekidač ručke vrata prtljažnika na pametnom ključu duže od jedne sekunde. Svetla upozorenja će zatrepitati dva puta i vrata prtljažnika će se otvoriti.

## **i** Informacije

Dugme za otvaranje/zatvaranje vrata prtljažnika će raditi samo kada je pametni ključ unutar 0,7 m (28 in.) od vrata prtljažnika.

### **Daljinsko otvaranje i zatvaranje vrata za punjenje**

Da biste daljinski otvorili vrata za punjenje:

Pritisnite dugme za otvaranje/zatvaranje vrata za punjenje (4) duže od jedne sekunde ili pritisnite dugme za otvaranje/zatvaranje vrata za punjenje u vozilu dok nosite pametni ključ.

Da biste zatvorili vrata za punjenje:

Pritisnite dugme za otvaranje/zatvaranje vrata za punjenje (4) duže od jedne sekunde dok su vrata otvorena ili pritisnite dugme za otvaranje/zatvaranje vrata za punjenje u vozilu dok nosite pametni ključ kada su vrata za punjenje otvorena.

### **Daljinsko pokretanje punjenja električne energije**

Da biste daljinski počeli da punite vozilo:

Pritisnite dugme za otvaranje/zatvaranje vrata za punjenje na pametnom ključu dok je konektor za punjenje povezan sa vozilom.

**Za više detalja, pogledajte odeljak „Punjenje električnog vozila“ u poglavlju 1.**

### **Vozilo sa daljinskim pokretanjem**

Možete pokrenuti vozilo pomoću dugmeta za daljinsko pokretanje (5) na pametnom ključu.

Da biste pokrenuli vozilo na daljinu:

1. Pritisnite dugme za zaključavanje vrata na pametnom ključu u krugu od 10 m (32 stope) od vozila.
2. Pritisnite dugme za daljinsko pokretanje (5) duže od 2 sekunde u roku od 4 sekunde nakon pritiska na dugme za zaključavanje vrata
3. Vozilo će se pokrenuti.
4. Da biste isključili funkciju daljinskog pokretanja, jednom pritisnite dugme za daljinsko pokretanje (5).

### **i Informacije**

- Vozilo mora biti u P (Parking) da bi se funkcija daljinskog pokretanja pokrenula.
- Vozilo se gasi ako uđete u vozilo bez registrovanog pametnog ključa.
- Vozilo se gasi ako ne uđete u vozilo u roku od 10 minuta nakon daljinskog pokretanja vozila.
- Dugme za daljinsko pokretanje (5) možda neće raditi ako se pametni ključ nalazi na udaljenosti od 10 m (32 stope).
- Vozilo se neće pokrenuti daljinski ako se otvore hauba ili vrata prtljažnika.

### **Daljinsko kretanje vozila napred ili nazad (ako je u opremi)**

Sa pametnim ključem, vozač može da pomera vozilo napred ili nazad pomoću dugmeta napred ili nazad (6, 7) na pametnom ključu.

**Za više detalja, pogledajte odeljak „Pomeranje vozila na parking napred nazad uz pomoć daljinske komande (RSPA)“ u poglavlju 7.**

### **Pokrenuti**

Možete pokrenuti vozilo bez umetanja ključa.

**Za više detalja, pogledajte odeljak „Start/Stop dugme“ u poglavlju 6.**



### **Informacije**

Ako se pametni ključ ne pomera neko vreme, funkcija detekcije za rad sa pametnim ključem će se pauzirati. Podignite pametni ključ da ponovo aktivirate detekciju.

### **PAŽNJA**

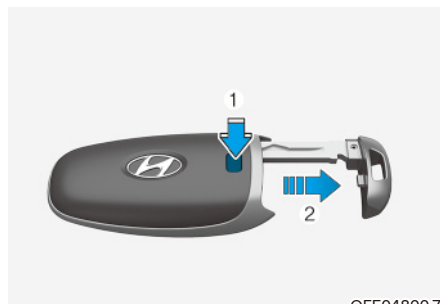
Da biste sprečili oštećenje pametnog ključa:

- Čuvajte pametni ključ na hladnom, suvom mestu da biste izbegli oštećenje ili kvar. Izlaganje vlazi ili visokoj temperaturi može dovesti do kvara unutrašnjeg dela pametnog ključa što možda nije pokriveno garancijom.
  - Izbegavajte ispuštanje ili bacanje pametnog ključa.
  - Zaštitite pametni ključ od ekstremnih temperatura.

### **Mehanički ključ**

Ako pametni ključ ne radi normalno, možete zaključati ili otključati vozačeva vrata pomoću mehaničkog ključa.

Da biste uklonili mehanički ključ sa FOB-a pametnog ključa:



1. Pritisnite mehanički ključ i uklonite ga sa FOB-a pametnog ključa.
2. Pomerite ručicu za otpuštanje u smeru strelice (1), a zatim uklonite mehanički ključ (2). Umetnite mehanički ključ u otvor za ključ na vratima.  
Da biste vratili mehanički ključ, stavite ključ u rupu i gurnite ga dok se ne čuje zvuk klika.

### **Gubitak pametnog ključa**

Na jedno vozilo mogu se registrovati najviše tri pametna ključa. Ako izgubite svoj pametni ključ, preporučuje se da odmah odnesete vozilo i preostale ključeve svom ovlašćenom HYUNDAI prodavcu ili odvučete vozilo, ako je potrebno.

### **Pametne mere predostrožnosti**

Pametni ključ možda neće raditi ako se dogodi nešto od sledećeg:

- Pametni ključ je blizu radio predajnika kao što je radio stanica ili aerodrom što može ometati normalan rad predajnika.
- Pametni ključ je u blizini mobilnog dvosmernog radio sistema ili mobilnog telefona.
- Pametni ključ drugog vozila se koristi u blizini vašeg vozila.

Ako pametni ključ ne radi ispravno, otvorite i zatvorite vrata mehaničkim ključem. Ako imate problema sa pametnim ključem, preporučuje se da kontaktirate ovlašćenog HYUNDAI distributera.

Ako je pametni ključ u neposrednoj blizini vašeg mobilnog telefona, signal bi mogao biti blokiran normalnim radnim signalima. Ovo je posebno relevantno kada je telefon aktivan, kao što je upućivanje i primanje poziva, slanje tekstualnih poruka i/ili slanje/primanje e-pošte. Kada je moguće, izbegavajte da pametni ključ i mobilni telefon držite na istoj lokaciji kao što je džep pantalona ili jakne kako biste izbegli smetnje između dva uređaja.

### **PAŽNJA**

- **Držite pametni ključ dalje od elektromagnetnih materijala koji blokiraju elektromagnetne talase na površini ključa.**
- **Uvek imajte pametni ključ sa sobom kada napuštate vozilo. Ako se pametni ključ ostavi u blizini vozila, akumulator vozila se može isprazniti.**

### **Zamena baterije**

Ako pametni ključ ne radi ispravno, pokušajte da zamenite bateriju novom.

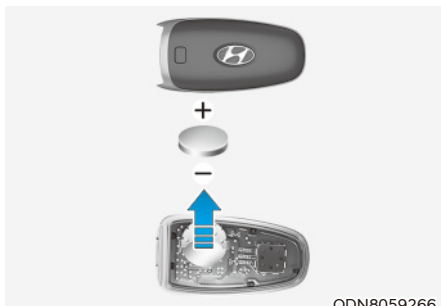
Tip baterije: CR2032

Za zamenu baterije:



OFE048009

Ako pametni ključ ne radi ispravno, pokušajte da zamenite bateriju novom.



Tip baterije: CR2032

Za zamenu baterije:

1. Uklonite mehanički ključ.
2. Koristite tanak alat da otvorite zadnji poklopac pametnog ključa.
3. Izvadite staru bateriju i ubacite novu bateriju. Proverite da li je položaj baterije ispravan.
4. Vratite zadnji poklopac pametnog ključa.

Ako sumnjate da je vaš pametni ključ možda pretrpeo neku štetu ili smatrate da vaš pametni ključ ne radi ispravno, preporučuje se da kontaktirate ovlašćenog HYUNDAI distributera.



### Informacije



**Neprikladno odlaganje baterije može biti štetno po okolinu i zdravlje ljudi. Odložite bateriju u skladu sa lokalnim zakonima i propisima.**

## Sistem imobilizatora

Sistem imobilizatora štiti Vaše vozilo od krađe. Ako se koristi nepropisno kodirani ključ (ili neki drugi uređaj), blokira se sistem goriva motora.

Kada se dugme POWER postavi u ON položaj, indikator sistema blokade bi trebalo da se uključi na kratko, a onda isključi. Ako indikator počne da trepće, sistem ne prepoznaje kodiranje ključa. Stavite dugme POWER u OFF položaj, a zatim postavite dugme POWER u ON položaj ponovo.

Sistem može da ne prepozna kodiranje ključa, ako je drugi ključ ili drugi metalni predmet (npr. privezak za ključ) u blizini ključa. Motor se ne može pokrenuti, jer metal može prekinuti signal transpondera od normalnog prenosa. Ako sistem opet ne prepoznaje kodiranje ključa, preporučljivo je obratiti se HYUNDAI distributeru.

Ne pokušavajte da menjate ovaj sistem ili da dodajete druge uređaje na njega. Električni problemi mogu da rezultiraju nemogućnošću upravljanja vašim vozilom.



## **UPOZORENJE**

Kako bi se sprečila krađa vašeg vozila, ne ostavljajte rezervne ključeve nigde u vašem vozilu. Vaša lozinka za imobilizator je jedinstvena lozinka za korisnika i treba da se čuva u tajnosti.

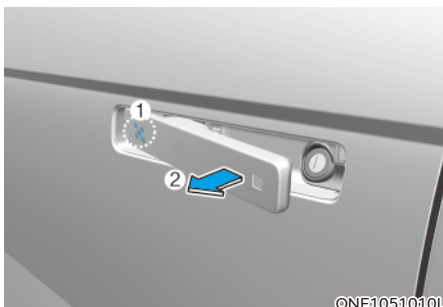
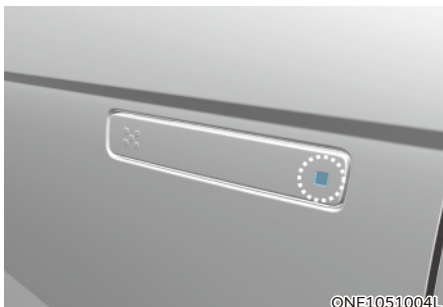
## **PAŽNJA**

Transponder u ključu je važan deo sistema imobilizatora. Osmišljen je kako bi pružio godine usluge bez problema, ali trebalo bi izbegavati izloženost vlazi, statičkom elektricitetu i grubo rukovanje. Može doći do kvara sistema imobilizatora.

## BRAVE NA VRATIMA

### Rukovanje bravama van vozila (Ručni tip)

#### Pametni ključ



Pritisnite dugme na prednjoj spoljnoj ručki vrata (ugravirani deo) dok nosite pametni ključ sa sobom, sva vrata će se otključati.

Svetla upozorenja će zatreptati dva puta, a zvono će se takođe oglasiti dva puta.

Kada se vrata otključaju, kada pritisnete prednji deo ručke vrata (1), zadnji deo ručke vrata će iskočiti (2).

Povucite spoljnu bravu vrata da biste ih otvorili.

### Radna vrata se otključavaju sa spoljašnje strane vozila (Električni tip) (ako je u opremi)

#### Pametni ključ

##### Pristup sistemu za otključavanje

Spoljna ručka vrata će izvući i vrata će se otključati kada se vozač približi vozilu sa pametnim ključem.

Vozač može da aktivira/deaktivira sistem „Otključavanje pristupa“ na infotainment ekranu.

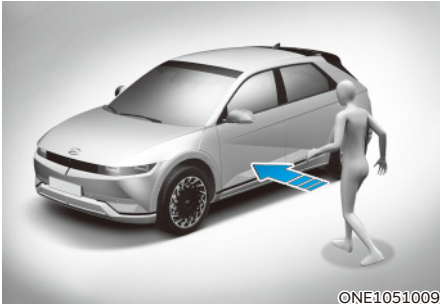
Da biste aktivirali pristupni sistem otključavanja samo za vozačevo sedište, izaberite Podešavanja.

→ Vozilo → Vrata → Daljinsko otvaranje vrata → Otključajte sva vrata na ekranu infotainment sistema.

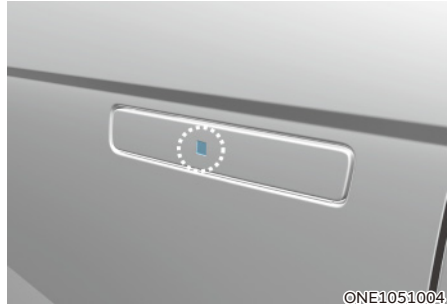
Da biste aktivirali sistem pristupnog otključavanja, izaberite Podešavanja → Vozilo → Vrata

→ aktivirajte pristupno otključavanje u infotainment sistemu. Spoljna ručka vrata će izvući i vrata će se otključati kada se vozač približi vozilo koje poseduje pametni ključ. Ako je Sistem za otključavanje približavanjem vozilu deaktiviran, brave na vratima će ne izvlače čak ni kada se vozač približi vozilu sa pametnim ključem. Da biste otključali vrata kada je sistem pristupnog otključavanja deaktiviran, dodirnite senzor za zaključavanje/otključavanje (ugravirani deo) na ručici.

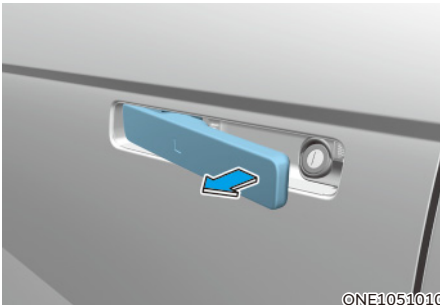




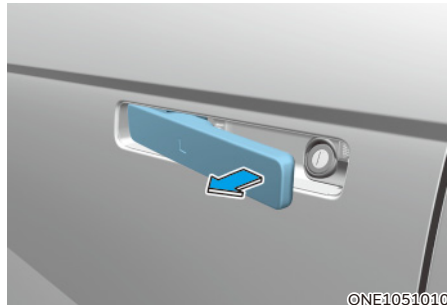
ONE1051009



ONE1051004



ONE1051010



ONE1051010

- Kada je „Otključavanje pristupa“ aktivirano:
  - Ako se približite (unutar 1 m) ručici vrata vozača ili suvozača sa pametnim ključem, spoljne ručke vrata izvlače i vrata se otključavaju. U ovom slučaju, lampica upozorenja o opasnosti dva puta treperi, a zvono se takođe oglašava dva puta.
  - Nakon prvog pristupa, vozilo pokušava da detektuje pametni ključ svakih 5 sekundi i ako ključ nije otkriven, vrata će se automatski zaključati i ručke će se uvući.

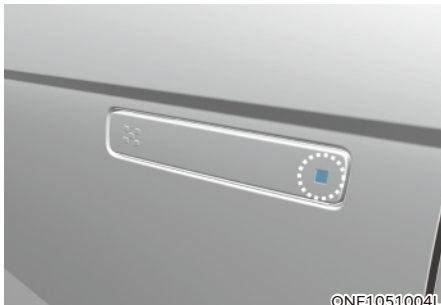
- Kada je „otključavanje pristupa“ deaktivirano: ručka ne klizi čak ni kada pridete sa pametnim ključem u posedu. Vrata se otključavaju ako pritisnete spoljnu ručku dok ručke izvlače.
- Vrata će se automatski zaključati i ručke će se uvući nakon 30 sekundi osim ako se vrata ne otvore.

### Informacije

**U hitnim situacijama, kao što je baterija prazna, spoljašnja električna brava vrata i dalje može da se koristi na način na koji radi spoljna ručna brava.**

## Upravljanje bravama na vratima van vozila (ručni tip)

### Pametni ključ



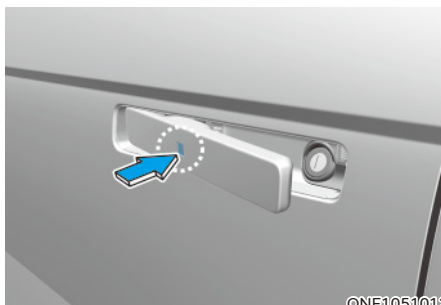
©NE1051004L

Pritisnite dugme na prednjoj spoljnoj ručki vrata (ugravirani deo) dok nosite pametni ključ sa sobom, sva vrata će se zaključati.

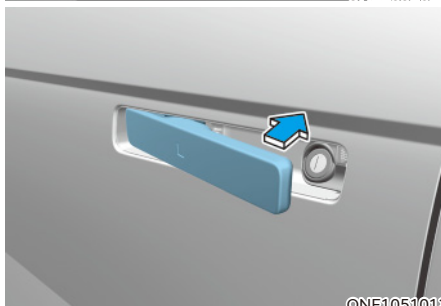
Svetla upozorenja će treptati, a zvono će se takođe oglasiti jednom. Pritisnite vrata da se zatvore.

## Upravljanje bravama na vratima van vozila (Električni tip) (ako je u opremi)

### Pametni ključ



©NE1051012



©NE1051013

Kada su sva vrata zatvorena, dodirnite senzor dodira na prednjoj spoljnoj kvaki vrata (ugravirani deo) dok nosite pametni ključ sa sobom, spoljna ručka vrata će se vratiti i vrata će biti zaključana.

Svetla upozorenja će trepereti, a zvono će se takođe oglasiti jednom.

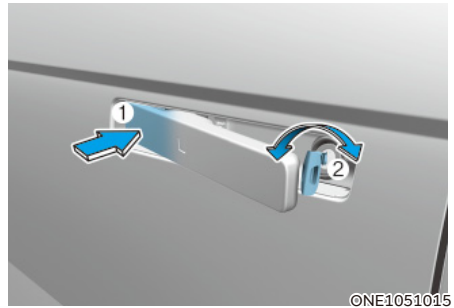
## PAŽNJA

- Ako se vrata zaključaju/otključaju više puta uzastopno pomoću pametnog ključa, dugmeta za zaključavanje vrata ili prekidača za zaključavanje vrata, sistem može privremeno prestati da radi kako bi zaštitio strujno kolo. Takođe, sistem „Otključavanje pristupa“ možda neće raditi. Pokušajte sa radom nakon određenog vremena u slučaju da sistem ne radi zbog višestrukih operacija. Sistem „otključavanja pristupa“ ne radi neprekidno. Pokušajte ponovo nakon određenog vremenskog perioda kada su sva vrata zatvorena.

## i Informacije

- U hladnim i vlažnim uslovima, mehanizmi zaključavanja vrata možda neće ispravno raditi zbog ledenih uslova.
- Ako se vrata zaključaju/ otključaju brzo više puta zaredom, bilo ključem vozila ili s prekidačem za zaključavanje vrata, sistem može privremeno prestati s radom u cilju zaštite strujnog kola i sprečavanja oštećenja komponenti sistema.
- Prilikom pranja vozila
  - Samopranje automobila  
Držite vrata zaključana sa zatvorenom spoljnom ručkom vrata. Da bi vrata ostala otključana, rukom gurnite spoljnu bravu na vratima. Ova funkcija sprečava da se brava na vratima ošteti, a brava ponovo iskoči kada se pritisne dugme za otključavanje.
  - Auto perionica  
Držite vrata zaključana sa zatvorenom spoljnom ručkom vrata. Ako pametni ključ nije u vozilu, isključite vozilo i držite pametni ključ udaljen najmanje 2 m (78 in.) od vozila da sprečite rad spoljne ručke vrata.

## Mechanical key



Pritisnite prednji deo (1) ručke vrata da izvučete zadnji deo ručke vrata. Dok pritiskate prednji deo ručke vrata, umetnite mehanički ključ u bravu.

Da biste zaključali vrata, okrenite ključ prema prednjoj (levoj strani) vozila. Za otključavanje, okrenite ključ prema zadnjoj (desnoj strani) vozila.

## PAŽNJA

Nemojte primenjivati preveliku silu na vrata i bravu. Možete ih oštetiti.

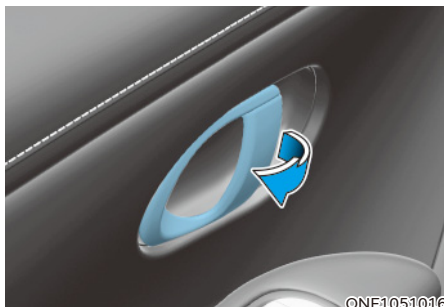
Mehanički ključ zaključava/otključava samo bravu vozačevih vrata. Za više detalja, pogledajte „U hitnom slučaju“ u ovom poglavlju.

## i Informacija

Kada se ručka vrata ili ključaonica smrznu i ne otvaraju, lagano kucnite ili indirektno zagrejte (na primer, temperatura ruke) ključaonicu.

## Rukovanje bravama unutar vozila

### Sa ručkom na vratima



ONE1051016

#### Prednja vrata

Ako se unutrašnja ručka vrata povuče kada su vrata zaključana, vrata će se otključati i otvoriti.

#### Zadnja vrata

Ako se unutrašnja ručka vrata jednom povuče kada su vrata zaključana, vrata će se otključati. Ako se unutrašnja kvaka još jednom povuče, vrata će se otvoriti.



### Informacije

Ako se dogodi da električno zaključavanje vrata u nekoj situaciji ne funkcioniše dok ste u vozilu, pokušajte da izađete sa jednom ili više od sledećih tehnika:



- Aktivirajte funkciju otključavanja vrata više puta (i elektronsko i ručno) dok istovremeno povlačite bravu na vratima.
- Aktivirajte druge brave na prednjim i zadnjim vratima.
- Spustite prednji prozor i upotrebite mehanički ključ da otključate vrata spolja.

### Sa prekidačem za centralno zaključavanje



ONE1051017

#### Vozačeva vrata

Naslon za ruku na vozačevim vratima je opremljen centralnim prekidačem za zaključavanje vrata. Prekidač za zaključavanje je označen simbolom . Prekidač za otključavanje je označen  simbolom.

Kada se pritisne prekidač za zaključavanje (1) (indikatorska lampica je uključena), sva vrata vozila će se zaključati.

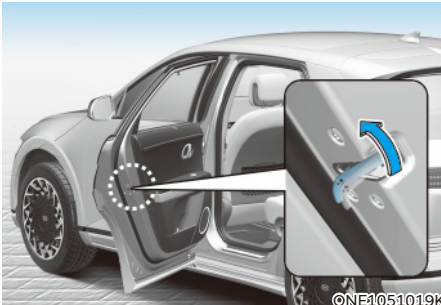
Kada se pritisne prekidač za otključavanje (2), sva vrata vozila će se otključati.

Ako je pametni ključ u vozilu i bilo koja vrata su otvorena, vrata se neće zaključati iako je prekidač za zaključavanje (1) pritisnut.

### PAŽNJA

Ako je pametni ključ u vozilu, a prednja vrata su otvorena, centralno dugme za zaključavanje vrata (1) ne može zaključati vrata.

### U hitnim slučajevima



U hitnim slučajevima, na primer kada se baterija isprazni, jedini način da zaključate vrata je mehaničkim ključem iz spoljašnjeg otvora za ključ.

Vrata bez spoljašnjeg otvora za ključ mogu se zaključati na sledeći način:

1. Otvorite vrata.
2. Ubacite ključ u otvor za zaključavanje u slučaju nužde i okrenite ključ u položaj zaključavanja.
3. Dobro zatvorite vrata.

### **i** Informacije

Ako električni prekidač za zaključavanje vrata ne radi (npr. prazna baterija u automobilu) i vrata prtljažnika su zatvorena, nećete moći da otvorite vrata prtljažnika dok se struja ne vrati.

### **!** UPOZORENJE

- Vrata uvek treba da budu potpuno zatvorena i zaključana dok je vozilo u pokretu. Ako su vrata otključana, povećava se rizik od izbacivanja iz vozila u sudaru.
- Nemojte povlačiti unutrašnju kvaku na vratima vozača ili suvozača dok se vozilo kreće.

### **!** UPOZORENJE

Ne ostavljajte decu ili životinje bez nadzora u vašem vozilu. U zatvorenom vozilu može postati izuzetno vruće, uzrokujući smrt ili ozbiljne povrede dece bez nadzora ili životinja koje ne mogu da pobegnu iz vozila. Deca mogu da upravljaju karakteristikama vozila koje bi ih mogle povrediti ili bi mogla podleći drugim povredama u slučaju da neko nepoznat uđe u vozilo.

### **!** UPOZORENJE

Uvek osigurajte svoje vozilo.

Ako ostavite svoje vozilo otključano, povećava se potencijalni rizik za vas ili druge od nekoga ko se krije u vašem vozilu.

Da biste osigurali svoje vozilo, dok pritiskate kočnicu, promenite brzinu u položaj P (Parking), aktivirajte parkirnu kočnicu i pritisnite dugme Start/Stop u položaj ISKLJUČENO, zatvorite sve prozore, zaključajte sva vrata i uvek nosite ključ sa sobom.

## OPREZ

Otvaranje vrata kada se nešto približava može prouzrokovati štetu ili povredu. Budite pažljivi kada otvarate vrata i pazite na druga vozila, motocikle, bicikle ili pešake koji se približavaju vozilu na putu do vrata.

## UPOZORENJE

Ako ostanete u vozilu duže vreme dok je vreme veoma toplo ili hladno, postoji opasnost od povreda ili opasnosti po život. Ne zaključavajte vozilo spolja kada je neko u vozilu.

### Zastoji (ako je u opremi)

Neka vozila su opremljena sistemom blokade. Blokade sprečavaju otvaranje vrata bilo iznutra ili izvan vozila nakon što su blokade aktivirane, pružajući dodatnu meru bezbednosti vozila. Da biste zaključali vozilo pomoću funkcije blokade, vrata moraju biti zaključana korišćenjem pametnog ključa. Da biste otključali vozilo, pametni ključ se mora ponovo koristiti.

## Automatsko zaključavanje i otključavanje vrata

### Karakteristike

Vaše vozilo je opremljeno funkcijama koje će automatski zaključati ili otključati vaše vozilo na osnovu podešavanja koja izaberete na ekranu infotainment sistema.

#### *Auto LOCK Omogući u brzini*

Kada je ova funkcija podešena na ekranu infotainment sistema, sva vrata će se automatski zaključati kada vozilo pređe 15 km/h (9 mph).

#### *Auto UNLOCK Vozilo isključeno*

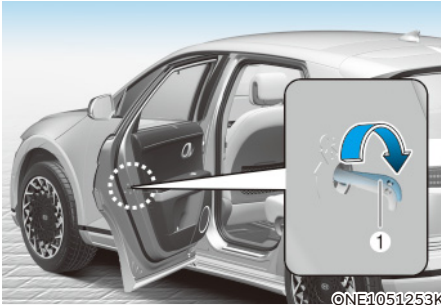
Kada je ova funkcija podešena na ekranu infotainment sistema, sva vrata će se automatski otključati kada se vozilo isključi.

Za detaljne informacije pogledajte posebno isporučen priručnik za infotainment sistem.

#### *Dodatna bezbednosna funkcija za otključavanje i aktiviranje vazdušnog jastuka*

Kao dodatna bezbednosna karakteristika, sva vrata će se automatski otključati kada udar izazove aktiviranje vazdušnih jastuka

## Brave zadnjih vrata sa zaštitom za decu (ako je u opremi)



Sigurnosna brava za decu je obezbeđena da spreči decu koja sede pozadi da slučajno otvore zadnja vrata. Sigurnosne brave na zadnjim vratima treba da se koriste kad god su deca u vozilu.

Sigurnosna brava za decu se nalazi na ivici svakih zadnjih vrata. Kada je sigurnosna brava za decu u zaključanom položaju, zadnja vrata se neće otvoriti ako se unutrašnja ručka vrata povuče. Da biste zaključali sigurnosnu bravu za decu, umetnite mali alat sa ravnim sečivom (poput šrafčigera ili slično) (1) u otvor i okrenite ga u položaj za zaključavanje kao što je prikazano.

Da biste omogućili otvaranje zadnjih vrata iz unutrašnjosti vozila, otključajte sigurnosnu bravu za decu.



### UPOZORENJE

**Ako deca slučajno otvore zadnja vrata dok je vozilo u pokretu, mogla bi da ispadnu iz vozila. Sigurnosne brave na zadnjim vratima treba uvek da se koriste kad god su deca u vozilu.**

## Elektronska sigurnosna brava za decu (ako je u opremi)



Kada se pritisne dugme elektronske sigurnosne brave za decu i indikatorska lampica na dugmetu svetli, zadnja vrata se ne mogu otvoriti iz unutrašnjosti vozila.

- Prozor zadnjih vrata se ne može otvoriti ili zatvoriti dok je dugme elektronske sigurnosne brave za decu u LOCK poziciji (indikator UKLJUČEN).

**Za više detalja, pogledajte odeljak „Prozori“ u ovom poglavlju.**

- Elektronska sigurnosna brava za decu se ne uključuje automatski osim ako vozač ne pritisne dugme elektronske sigurnosne brave za decu.
- Ako prođe 3 minuta nakon što se dugme Start/Stop pritisne na ISKLJUČENO ili ACC, indikator na dugmetu se gasi i vozač ne može da isključi elektronsku sigurnosnu bravu za decu pritiskom na dugme. Da biste isključili funkciju, pritisnite dugme Start/Stop u položaj UKLJUČENO, a zatim pritisnite dugme za elektronsko zaključavanje za decu.

- Ako se vozilo ponovo napaja nakon uklanjanja baterije ili se baterija isprazni dok je dugme za elektronsko zaključavanje za decu u položaju ZAKLJUČANO, pritisnite dugme još jednom da biste uskladili stanje indikatora na dugmetu elektronske sigurnosne brave za decu i stvarni status funkcije elektronske sigurnosne brave za decu.

- Ako je vazdušni jastuk aktiviran dok je dugme za elektronsko zaključavanje dece u poziciji ZAKLJUČANO (indikator UKLJUČEN), zadnja vrata će se automatski otključati.

- Vozila opremljena funkcijom elektronske sigurnosne brave za decu nemaju ručnu bezbednosnu bravu za decu.

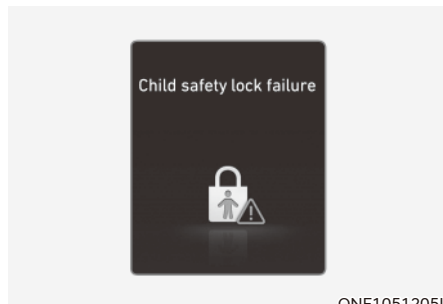


## UPOZORENJE

**Ako deca slučajno otvore zadnja vrata dok je vozilo u pokretu, mogla bi da ispadnu iz vozila. Elektronska sigurnosna brava za decu treba uvek da se koristi kad god su deca u vozilu.**

## PAŽNJA

### Otkazivanje sigurnosne brave za decu



**Kada elektronska sigurnosna brava za decu ne radi iako je dugme pritisnuto, biće prikazana poruka i oglašice se alarm. Ako se to dogodi, preporučujemo da vozilo pregleda ovlašćeni HYUNDAI distributer.**

### ***Pomoć pri bezbednom izlasku (ako je opremljen elektronskom sigurnosnom bravom za decu)***

Pomoć pri bezbednom izlasku pomaže u sprečavanju putnika pozadi da otvori zadnja vrata. Kada se detektuje približavanje vozila iz zadnjeg dela nakon što se vozilo zaustavi, zadnja vrata se neće otključati čak ni kada vozač pokuša da otključa zadnja vrata pomoću elektronskog dugmeta za zaključavanje dece.

**Za više detalja pogledajte odeljak „Pomoć pri bezbednom izlasku (SEA)“ u poglavlju 7.**



## ALARMNI SISTEM PROTIV KRAĐE

Ovaj sistem pomaže da zaštitite svoje vozilo i dragocensoti. Sirena će se oglasiti i svetla upozorenja u slučaju opasnosti će kontinuirano treptati ako se desi sledeće: Vrata su otvorena bez pam

- Vrata su otvorena bez pametnog ključa.
- Prtljažnik je otvoren bez pametnog ključa.
- Poklopac motora je otvoren.

Alarm traje 30 sekundi, onda se sistem resetuje. Za isključenje alarma, otključajte vrata pametnim ključem.

Protivprovalni alarmni sistem se automatski uključuje 30 sekundi nakon što se zaključali vrata i prtljažnik. Da bi se sistem aktivirao, morate zaključati vrata i prtljažnik van vozila pametnim ključem ili pritiskom na dugme pametnim ključem u posedu. Svetla upozorenja u slučaju opasnosti će treptati i zvučni signal će se oglasiti kada je sistem naoružan.

Kad je sigurnosni sistem uključen, otvaranja vrata, prtljažnika ili poklopca motora bez daljinskog ključa ili pametnog ključa će izazvati aktivaciju alarma.

Protivprovalni alarmni sistem se neće uključiti ako poklopac motora, vrata prtljažnika ili bilo koja vrata nisu potpuno zatvorena. Ako se sistem ne uključuje, proverite jesu li poklopac motora, prtljažnik ili vrata u potpunosti zatvoreni. Ne pokušavajte da menjate ovaj sistem ili da dodajete druge uređaje na njega.

### Informacije

- **Ne zaključavajte vrata dok svi putnici ne napuste vozilo. Ako poslednji putnik napusti vozilo kada je sistem uključen, alarm će se aktivirati.**
- **Ako alarm na vozilu nije isključen pametnim ključem, otvorite vrata pomoću mehaničkog ključa i pokrenite motor i sačekajte 30 sekundi.**
- **Kada je sistem razoružan, a vrata ili prtljažnik se ne otvore u roku 30 sekundi, sistem će se ponovo naoružati.**

### Informacije



Vozila opremljena protivprovalnim alarmnim sistemom će imati nalepnicu na vozilu sa sledećim rečima:

1. UPOZORENJE
2. SIGURNOSNI SISTEM

## SISTEM MEMORIJE POLOŽAJA VOZAČEVOG SEDIŠTA (OPCIONO)



Sistem memorije položaja sedišta vozača je ugrađen da sačuva i ponovo vrati sledeća memorijska podešavanja jednostavnim pritiskom na dugme:

- Položaj vozačevog sedišta
- Položaj spoljnog retrovizora
- Jačinu osvetljenja instrument table (HUD) : režim prikaza, položaj, podešavanje podudaranja AR (ako je u opremi)



### UPOZORENJE

**Nikada ne pokušavajte da rukujete sistemom memorije položaja sedišta vozača dok je vozilo u pokretu.**

**To bi moglo rezultirati gubitkom kontrole nad vozilom i nesrećom, koja može da bude uzrok smrti, teške povrede ili štete na vozilu.**

### **i** Informacije

- Ako se akumulator diskonektuje, memorijska podešavanja će biti izbrisana.
- Ako Sistem memorije položaja sedišta vozača ne radi kako treba, preporučujemo da sistem proveri ovlašćeni HYUNDAI distributer.

### Memorisanje položaja

1. Prebacite u P (Parkiranje) dok je dugme POWER u ON položaju.
2. Podesite položaj vozačevog sedišta, položaj spoljnog retrovizora i jačinu osvetljenja instrument table u željeni položaj.
3. Držite dugme (1 or 2). Sistem će jednom dati zvučni signal i obavestiti vas da će se na infotainment ekranu pojaviti „Podešavanja vozača 1 (ili 2) su sačuvana“.

## Ponovno aktiviranje memorisanih položaja

1. Prebacite u P (Parkiranje) dok je dugme POWER u položaju ON.
2. Pritisnite željeni memorisani taster (1 ili 2). Sistem će "bipnuti" jednom, a zatim će se sedišta vozača, spoljni retrovizor i jačina osvetljenja instrument table automatski podesiti na sačuvan položaj (ako je u opremi).
3. „Primenjena podešavanja vozača 1 (ili 2)“ će se pojaviti na infotainment ekranu.



### Informacije

- **Da biste ponovo podesili memorijski položaj (2) dok podešavate memorijsko dugme (1), pritisnite memorijsko dugme (1) da pauzirate podešavanje (1), a zatim pritisnite dugme za memoriju (2).**
- **Ako podesite sedišta, retrovizor, instrument tablu dok pozivate sačuvane pozicije, primeniće se ručna podešavanja.**

## Resetovanje sistema

Preduzmite sledeće procedure za resetovanje integrisanog memorijskog sistema kada ne radi ispravno.

### **Resetovanje integrisanog memorijskog sistema**

1. Zaustavite vozilo i otvorite vozačeva vrata sa dugmetom Start/Stop u položaju ON i vozilom prebačenim u P (Parking).
2. Podesite vozačevo sedišta i naslon sedišta u prednji položaj.
3. Pritisnite dugme za memoriju 1 (ili 2) i istovremeno gurnite napred prekidač za kretanje vozačevog sedišta u trajanju od 2 sekunde.

### **Prilikom resetovanja integrisanog memorijskog sistema**

1. Resetovanje počinje zvukom obaveštenja.
2. Vozačevo sedišta i naslon sedišta se podešavaju u zadnji položaj uz zvuk obaveštenja.
3. Vozačevo sedišta i naslon sedišta su ponovo podešeni na podrazumevanu poziciju (centralni položaj) sa zvukom obaveštenja.

Međutim, u sledećim situacijama, postupak resetovanja i zvuk obaveštenja mogu prestati.

- Pritisnuto je dugme za memoriju.
- Kontrolni prekidač sedišta je uključen.
- Brzina se menja iz P (parking).
- Brzina vožnje prelazi 3 km/h (2 mph).
- Vozačeva vrata su zatvorena.

**PAŽNJA**

- **Dok se integrirani memorijski sistem resetuje, ako se resetuje i zvuk obaveštenja nestane u potpunosti, ponovo pokrenite proceduru resetovanja.**
- **Uverite se da nema predmeta oko vozačevog sedišta pre resetovanja integriranog memorijskog sistema.**
- **Nakon resetovanja integriranog memorijskog sistema, podešavanje za vozačevo sedište se mora ponovo sačuvati da bi se ponovo aktivirao memorijski položaj.**

**Lak pristup sedištu**

Lak pristup sedištu će automatski pomeriti vozačevo sedište i volan na sledeći način:

- Izlazak iz vozila:  
Vozačevo sedište će se pomeriti na sledeći način kada je dugme Start/ Stop u položaju OFF sa stepenom prenosa u P (Parking) i otvorenim vratima vozača.
  - Sedište vozača: Pomeri se unazad u zavisnosti od udaljenosti izabrane u meniju Podešavanja u infotainment sistemu.

Međutim, vozačevo sedište se možda neće pomeriti unazad ako nema dovoljno prostora između sedišta vozača i zadnjih sedišta.

- **Ulazak u vozilo:**  
Vozačevo sedište će se pomeriti na sledeći način kada se dugme Start/ Stop pritisne u položaj ACC, ON ili START ili dok nosite pametni ključ, vozačeva vrata se zatvaraju sa dugmetom Start/ Stop u OFF položaju.
  - Sedište vozača: Vraća se u prvobitni položaj.
- **Možete podesiti funkciju lakog pristupa sedištu iz menija Podešavanja na ekranu infotainment sistema. Izaberite:**
  - Sedište vozača  
Podešavanje → Podešavanja vozila → Sedište → Lak pristup sedištu → Lak pristup sedištu vozača → Normalno/ Prošireno/Isključeno

**Za detaljne informacije pogledajte posebno isporučen priručnik za infotainment sistem.**

## KONFIGURACIJE MEMORIJSKOG SEDIŠTA (AKO JE U OPREMI)

Memorijske konfiguracije sedišta za sedišta su obezbeđene za čuvanje i pozivanje sledećih memorijskih podešavanja uz jednostavnu operaciju na infotainment sistemu.



### UPOZORENJE

**Nikada ne pokušavajte da koristite integrirani memorijski sistem dok se vozilo kreće.**

**To može dovesti do gubitka kontrole i nesreće koja prouzrokuje smrt, ozbiljne povrede ili materijalnu štetu.**



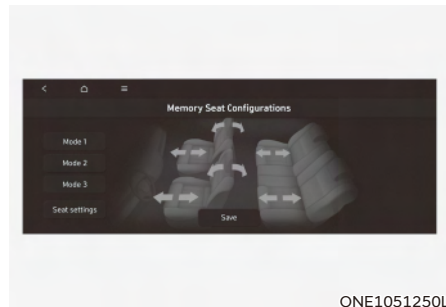
### OPREZ

**Funkcija zahteva veliku količinu električne energije. Da biste sprečili da se baterija isprazni, uzdržite se od upotrebe kada je prekidač za pokretanje vozila isključen.**

• **Ako je baterija isključena, podešavanja memorije će biti izbrisana.**

• **Ako integrirani memorijski sistem ne radi normalno, preporučujemo da sistem pregleda ovlašćeni HIUNDAI distributer.**

## Čuvanje memorijskih pozicija



Možete da sačuvate poziciju svakog sedišta na ekranu Infotainment sistema kao u nastavku.

1. Prebacite na P (Parkiranje) dok je dugme Start/Stop u položaju ON.
2. Dodirnite ikonu konfiguracije memorijskog sedišta na početnom ekranu infotainment sistema.
3. Podesite svaki položaj sedišta pomoću ikona sa strelicama na željenu poziciju na ekranu infotainment.
4. Da biste sačuvali svako sedište na željenoj poziciji, dodirnite ikonu „Sačuvaj“.
5. Izaberite jedan od režima na ekranu infotainment. Režim koji ste izabrali će biti sačuvan.

## Pozivanje memorijskih pozicija

1. Prebacite na P (Parking) dok je dugme Start/Stop u položaju ON.
2. Dodirnite ikonu željenog memorijskog režima (1,2 ili 3) i dodirnite ikonu „Primeni“ na infotainment ekranu.
3. Sedišta će se automatski prilagoditi memorisanim pozicijama.
4. Da biste prekinuli rad dok pozivate sačuvani režim, dodirnite ikonu „Stop“ na ekranu infotainment.

## VOLAN


### Električni servo volan (EPS)

Sistem vam pomaže pri upravljanju vozilom. Ako je vozilo ugašeno ili ako sistem servo upravljača prestane da radi, i dalje možete upravljati vozilom, ali će to zahtevati povećan napor upravljanja.

Ukoliko primetite bilo kakvu promenu u naporu potrebnom za upravljanje tokom normalnog rada vozila, preporučujemo da sistem proveriti ovlašćeni HYUNDAI distributer.



#### OPREZ

Ako električni servo volan ne radi normalno,  lampica

a na instrument tabli će zasvetleti poruka „Proverite servo volan“. Možete upravljati vozilom, ali to će zahtevati veće napore u upravljanju. Preporučujemo da vozilo odvezete ovlašćenom HYUNDAI dileru i da ga proverite što je pre moguće.

### Informacije

Tokom normalnog rada vozila mogu se pojaviti sledeći simptomi:

- Napor upravljanja može biti visok odmah nakon pritiska na dugme Start/Stop u položaj ON.

Ovo se dešava dok sistem obavlja dijagnostiku EPS sistema. Kada se dijagnostika završi, napor volana će se vratiti u normalno stanje.

- Kada je napon baterije nizak, možda ćete morati da uložite više napora za upravljanje. Međutim, to je privremeno stanje tako da će se vratiti u normalno stanje nakon punjenja baterije
- Zvuk klika se može čuti iz EPS sistema nakon što je dugme Start/Stop u položaju ON ili OFF.
- Buka motora se može čuti kada se vozilo zaustavi ili pri maloj brzini vožnje.
- Kada upravljate volanom na niskim temperaturama, može se pojaviti neobična buka. Ako temperatura poraste, buka će nestati. Ovo je normalno stanje.
- Kada se otkrije greška iz EPS-a, funkcija pomoći pri naporu upravljanja volanom neće biti aktivirana kako bi se sprečile fatalne nezgode. Lampice upozorenja na instrument tabli mogu biti uključene ili napor upravljanja može biti veliki. Ako se jave ovi simptomi, odvezite vozilo u bezbedno područje čim se ukaže bezbedna prilika. Preporučujemo vam da sistem proverite kod ovlašćenog HYUNDAI distributera što je pre moguće.

## Podešavanje volana po dubini i visini

Kada podešavate volan u udoban položaj, podesite volan tako da bude usmeren ka vašim grudima, a ne ka licu. Uverite se da možete da vidite lampice upozorenja i merače na instrument tabli. Nakon podešavanja, gurnite volan gore i dole da biste bili sigurni da je zaključan u položaju. Uvek podesite položaj volana pre vožnje.



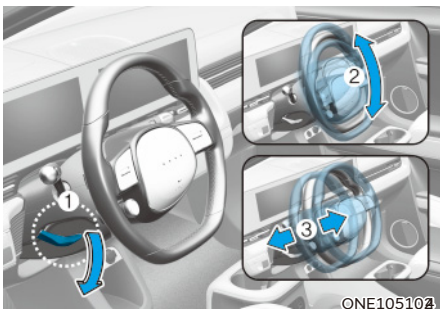
### UPOZORENJE

**NIKADA ne podešavajte volan tokom vožnje. Ovo može dovesti do gubitka kontrole nad vozilom i do nesreće.**

### PAŽNJA

Prilikom podešavanja visine volana, nemojte ga snažno gurati ili povlačiti jer se držač može oštetiti.

### Ručno podešavanje volana



Da biste podesili ugao i visinu volana:

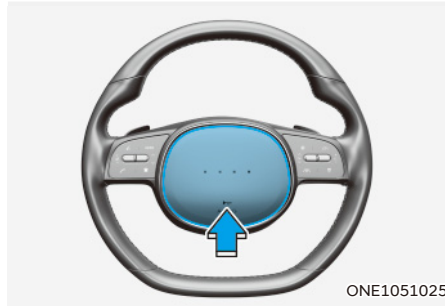
1. Povucite nadole ručicu za otpuštanje brave (1).
2. Podesite volan na željeni ugao (2) i rastojanje napred/nazad (3).
3. Povucite ručicu za otpuštanje brave da biste zaključali volan na mestu.



### Informacije

Ponekad se poluga za otpuštanje brave možda neće u potpunosti zaključati. Ovo se može desiti kada se zupčanci mehanizma za zaključavanje ne spoje u potpunosti. Ako se to dogodi, povucite ručicu za otpuštanje blokade nadole, ponovo podesite volan, a zatim ponovo povucite ručicu za otpuštanje da biste zaključali volan na mestu.

### Sirena



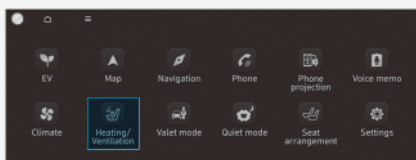
Da biste zatrubili, pritisnite oblast označenu simbolom sirene na vašem volanu (pogledajte ilustraciju). Sirena će raditi samo kada se pritisne ovo područje.

### PAŽNJA

Nemojte snažno udarati u sirenu da biste njime upravljali, niti je udarajte pesnicom. Ne pritiskajte sirenu oštrim predmetom.

## Grejanje volana (ako je u opremi)

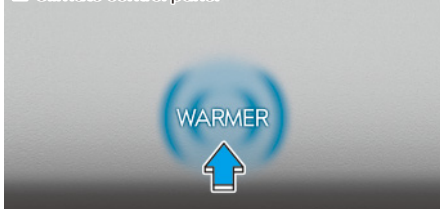
### ■ Infotainment system



ONE1031085L

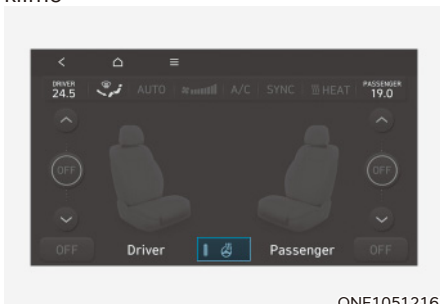
Dok je vozilo upaljeno, pritisnite ikonicu Grejanje/ Ventilacija na početnom ekranu infotainment sistema.

### ■ Climate control panel



ONE1031081

Pritisnite WARMER na prednjem ekranu za kontrolu klime



ONE1051216L

Kada je vozilo upaljeno pritisnite dugme za zagrevanje volana kako biste ga zagrejali.

- Da biste zagrejali volan, dodirnite ikonicu Grejanje/ Ventilacija.
- Auto.kontrole koje koriste podešavanja za kontrolu klime (za vozačevo sedište) automatski kontrolišu temperaturu volana u zavisnosti od temperature okoline kada vozilo radi. Da biste koristili ovu funkciju, ona mora biti omogućena u meniju Podešavanja na ekranu infotainment sistema.
- Izaberite:
  - Podešavanja → Podešavanja vozila → Sedište → Grejanje/ Ventilacija → Auto. kontrole koje koristi podešavanja za kontrolu klime → Grejanje volana

### Za detaljne informacije pogledajte posebno isporučeni priručnik za infotainment sistem

- Grejanje volana se podrazumevano postavlja u položaj OFF svaki put kada se dugme Start/Stop pritisne u položaj ON. Međutim, ako se koristi auto kontrola koja koristi funkciju podešavanja kontrole klime u položaju ON, grejanje volan će se uključiti i isključiti u zavisnosti od spoljašnje temperature.

### **PAŽNJA**

**Nemojte postavljati navlaku ili dodatnu opremu na volan. Takva navlaka ili oprema mogu oštetiti sistem grejanja volana.**



## RETROVIZORI

Pre početka vožnje, podesite retrovizor na centralni pogled kroz zadnje vetrobransko staklo.



### UPOZORENJE

Proverite ima li smetnji u liniji vašeg pogleda. Ne stavljajte predmete na zadnje sedišta, teretni prostor ili iza zadnjih naslona za glavu koji mogu ometati vaš pogled kroz zadnje vetrobransko staklo.



### UPOZORENJE

Da biste sprečili ozbiljne povrede tokom nesreće ili aktiviranje vazdušnog jastuka, nemojte modifikovati retrovizor i nemojte instalirati širok retrovizor.



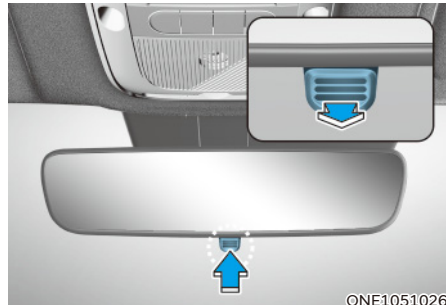
### UPOZORENJE

NIKADA ne podešavajte retrovizore tokom vožnje. To može izazvati gubitak kontrole nad vozilom i rezultirati nesrećom.

### PAŽNJA

Kada čistite retrovizor, koristite papirnati ubrus ili sličan materijal namočen u sredstvo za čišćenje stakla. Ne prskajte sredstvo za čišćenje stakla direktno na retrovizor kako ne biste uzrokovali da tečnost za čišćenje uđe u kućište.

### *Retrovizor za dan/noć (ako je u opremi)*



Podesite retrovizor pre nego počnete da vozite i dok je ručica dan/noć u dan položaju.

Povucite ručicu dan/noć prema sebi kako biste smanjili odsjaj svetala vozila iza vas za vreme noćne vožnje.

Ne zaboravite da će pogled unazad biti malo nejasniji kad posmatrate u noćnom položaju retrovizora.

### Električni hromirani retrovizor (ECM) (ako je u opremi)



ONE1051226

[A] : Indikator

Neka vozila su opremljena elektrochromskim retrovizorom koji pomaže u kontroli odsjaja tokom vožnje noću ili pri slabom osvetljenju.

Električni retrovizor automatski kontrolira sjaj glavnog svetla vozila iza vas u noćnim ili niskim svetlosnim uslovima vožnje.

Senzor detektuje nivo svetlosti oko vozila i automatski se prilagođava da kontrolira odsjaj farova od vozila iza vas

Kad motor radi, senzor montiran u retrovizoru automatski kontrolira odsjaj. Senzor detektuje nivo svetlosti oko vozila i automatski se podešava da bi kontrolisao odsjaj prednjih svetala vozila iza vas. Kad god se ručica menjača nalazi u položaju R (rikverc), retrovizor automatski ide na najsvetlije podešavanje kako bi se poboljšao vozačev pogled iza vozila.

Kad god se brzina prebaci u R (Rikverc), retrovizor će automatski preći na najsvetliju postavku kako bi poboljšao pogled vozača iza vozila

### Spoljašnji retrovizor



ONE1051027

Vaše vozilo je opremljeno levim i desnim spoljašnjim retrovizorima. Ogledala se mogu podesiti daljinski pomoću kontrolnog prekidača za podešavanje ogledala. Spoljašnji retrovizori se mogu sklopiti kako bi se sprečilo oštećenje prilikom prolaska kroz automatsku autoparionicu ili kada prolazite kroz usku ulicu. Desni spoljašnji retrovizor je konveksan. Predmeti koji se vide u retrovizoru su bliži nego što se čine. Koristite unutrašnji retrovizor ili se osvrnite direktno unazad da biste utvrdili stvarnu udaljenost drugih vozila pre nego što promenite traku. Obavezno podesite spoljašnje retrovizore na željeni položaj pre nego što počnete da vozite.



### UPOZORENJE

**Ne podešavajte i ne preklapajte spoljašnje retrovizore za vreme vožnje. To može izazvati gubitak kontrole nad vozilom i nesreću.**

### PAŽNJA

- Nemojte strugati led sa retrovizora; to može oštetiti površinu stakla.
- Ako je retrovizor zaleđen, ne prilagođavajte retrovizor na silu. Koristite odobreni sprej za odleđivanje (ne antifriz za hladnjak) ili sunder ili mekanu krpu s vrlo toplom vodom ili premestite vozilo na toplo mesto i pustite led da se otopi.
- Ne čistite retrovizore oštrim abrazivima, gorivom ili drugim proizvodima za čišćenje koji u sebi sadrže nafte

### Podešavanje retrovizora



Podešavanje retrovizora:

1. Pritisnite L (leva strana) ili R (desna strana) dugme (1) da izaberete retrovizor koji želite da podesite.
2. Koristite kontrolu podešavanja retrovizora da biste pozicionirali izabran retrovizor gore ili dole, levo ili desno.
3. Posle podešavanja vratite prekidač u neutralni (centralni) položaj, kako biste sprečili slučajna podešavanja.

### PAŽNJA

- Retrovizori će prestati da se pomeraju kada dostignu najveći mogući ugao, ali motor i dalje radi dok je prekidač pritisnut. Ne pritiskajte prekidač duže nego što je potrebno, motor može da se oštetiti.
- Ne pokušavajte ručno da podesite spoljni retrovizor, jer se može oštetiti motor.

### Preklapanje spoljašnjeg retrovizora



### Dugme za preklapanje

Retrovizori se mogu sklopiti ili rasklopiti pritiskom na dugme.

### Podešavanje infotainment sistema

Omogućiti pri otključavanju vrata

Ako je „Podešavanje → Podešavanja vozila → Ogledalo dobrodošlice → Omogućiti pri otključavanju vrata“ izabrano u meniju Podešavanja na ekranu infotainment sistema,

- Retrovizor će se sklopiti ili otvoriti kada se vrata zaključaju ili otključaju pametnim ključem.
- Retrovizor će se preklapati ili otvoriti kada se vrata zaključaju ili otključaju pomoću senzora na dodir ili dugmeta na spoljnoj bravi vrata.

Omogući pri pristupu vozaču  
Ako je „Podešavanje → Podešavanje  
vozila → Pogodnost → Ogledalo  
dobrodošlice  
→ Omogući pri pristupu vozaču je  
izabran iz menija Podešavanja na  
ekranu infotainment sistema, ogledalo  
će se otvoriti kada se vozilu priđe sa  
pametnim ključem u posedu.

**Za detaljne informacije pogledajte posebno isporučeno priručnik za infotainment sistem.**

### **PAŽNJA**

**Električni tip spoljnog retrovizora deluje i kad je dugme POWER u položaju OFF. Međutim, kako bi se sprečilo nepotrebno pražnjenje akumulatora, nemojte podešavati retrovizore duže nego što je potrebno dok vozilo nije u modu pripravnosti.**

### **PAŽNJA**

**Ne preklapajte električni spoljni retrovizor rukom. To može izazvati kvar motora.**

## **Pomoć pri parkiranju unazad (ako je u opremi)**



Kada se brzina prebaci u R ONE1051030  
(Rikverc), spoljna(e) poluga(e) za  
gledanje unazad će se rotirati nadole da  
bi pomogla pri vožnji unazad.  
Stanje poluge spoljašnjeg retrovizora (1)  
određuje da li će se retrovizori pomeriti  
ili ne:  
Kako to radi:

- Levo/desno : Kada se izabere ili L (levo) ili R (desno), oba spoljna retrovizora će se pomeriti.
- Neutralno: Kada nijedan prekidač nije izabran, spoljašnji retrovizori se neće pomeriti.
- Levo/desno : Kada se izabere ili L (levo) ili R (desno), oba spoljna retrovizora će se pomeriti.
- Neutralno: Kada nijedan prekidač nije izabran, spoljašnji retrovizori se neće pomeriti.
- Dugme Start/Stop je u položaju OFF ili ACC.
- Brzina se menja u bilo koju poziciju osim u R (Rikverc).
- Dugme za podešavanje spoljašnjeg retrovizora nije izabrano.

### **Režim korisničkih podešavanja pomoći pri parkiranju unazad**

Možete da promenite ugao spoljašnjeg retrovizora ako je teško videti retrovizor sa osnovnim uglom retrovizora koji se nalazi na dole pri vožnji unazad.

Kada se vozilo prvi put isporučuje, podešeni ugao levog i desnog spoljašnjeg retrovizora na dole se razlikuju da bi se obezbedila vidljivost vozača.

1. Uverite se da je vozilo zaustavljeno.
2. Pritisnite pedalu kočnice i prebacite brzinu u R (rikverc). Kada se pritisne dugme L (levo) ili R (desno), oba spoljna ugla retrovizora će se pomeriti nadole do osnovnog podešenog položaja.
3. Pritisnite dugme L ili R da izaberete spoljašnji retrovizor koji želite da podesite. Zatim pritisnite prekidač „▼“, „▲“, „·“, „·“ da podesite spoljašnji retrovizor na željeni ugao.
4. Nakon podešavanja ugla da biste sačuvali podešeni ugao spoljašnjeg retrovizora, prebacite brzinu u drugi položaj osim R (rikverc), ili promenite dugme L i R u neutralni položaj (dugme L i R nisu pritisnuti)
5. Postavite drugi spoljašnji retrovizor prateći gornju proceduru od 1 do 4

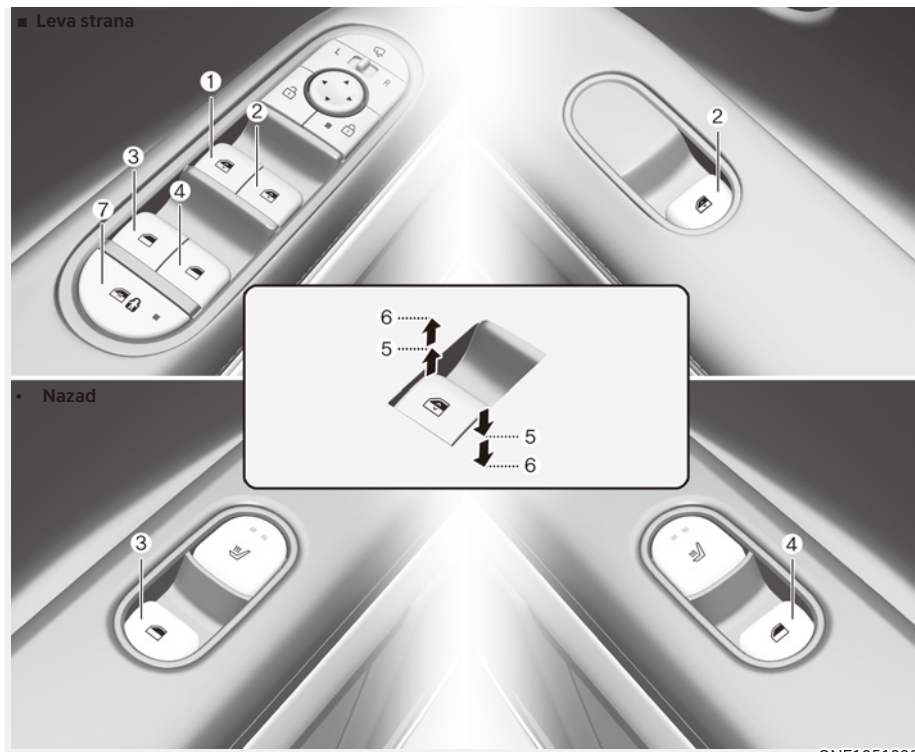
Resetovanje korisničkog režima za pomoć pri parkiranju unazad

Da biste vratili ugao spoljašnjeg retrovizora na osnovni ugao, prebacite brzinu u R (rikverc) i podesite ugao retrovizora veći nego kada je brzina u P (parking), N (neutralno) i D (vožnja).

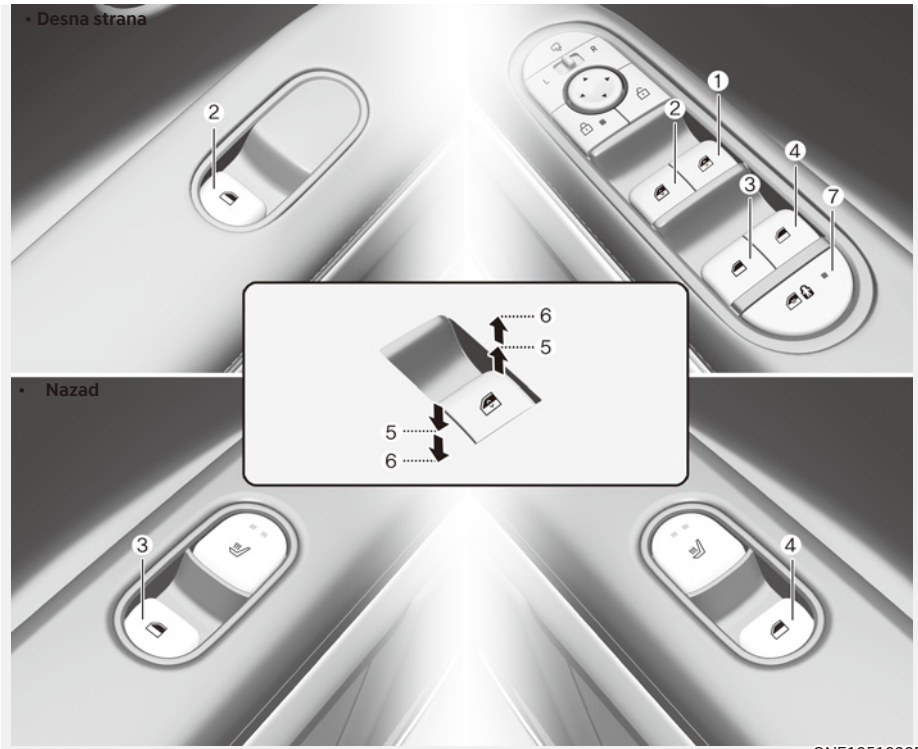
### **PAŽNJA**

**Kada menjate ugao oba spoljašnja retrovizora, preporučuje se da menjate ugao jedne po jedne strane prema proceduri 1 do 4.**

## PROZORI



- |  |  |
|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>(1) Prekidač električnih prozora na vratima vozača</li> <li>(2) Prekidač električnih prozora na vratima suvozača</li> <li>(3) Prekidač električnih prozora na zadnjim vratima (levim).</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>(4) Prekidač električnih prozora na zadnjim vratima (desnim).</li> <li>(5) Otvaranje i zatvaranje prozora</li> <li>(6) Automatski električni prozor</li> <li>(7) Prekidač za zaključavanje električnih prozora</li> </ul> |
|--|--|



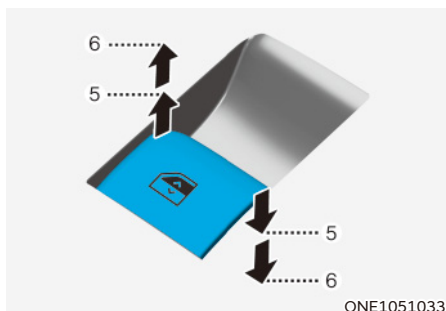
ONE1051032R

- (1) Prekidač električnih prozora na vratima vozača
- (2) Prekidač električnih prozora na vratima suvozača
- (3) Prekidač električnih prozora na zadnjim vratima (levim).
- (4) Prekidač električnih prozora na zadnjim vratima (desnim).
- (5) Otvaranje i zatvaranje prozora
- (6) Automatski električni prozor
- (7) Prekidač za zaključavanje električnih prozora

## Električni prozori

Dugme Start/Stop mora u položaju ON da biste mogli da podignete ili spustite prozore. Svaka vrata imaju prekidač za kontrolu prozora. Vozač ima dugme za zaključavanje prozora koje može blokirati rad suvozačevih prozora. Električni prozori će raditi oko 3 minuta nakon što dugme Start/Stop bude u položaju ACC ili OFF. Međutim, ako se prednja vrata otvore, električni prozori neće raditi ni u periodu od 3 minuta.

### Otvaranje i zatvaranje prozora



**Za otvaranje:**  
Pritisnite prekidač prozora nadole do prvog položaja za zadržavanje (5). Otpustite prekidač kada želite da se prozor zaustavi.

**Zatvoriti:**  
Povucite prekidač prozora do prvog položaja za zadržavanje (5). Otpustite prekidač prozora kada želite da se prozor zaustavi

### Automatsko podizanje/spuštanje prozora

Pritiskom ili povlačenjem prekidača električnog prozora momentalno do drugog položaja graničnika (6) sasvim spuštate ili podižete prozor čak i kada je prekidač pušten. Za zaustavljanje prozora u željenom položaju dok prozor radi, povucite prema gore ili pritisnite dole i otpustite prekidač.

### UPOZORENJE

- **Ne ostavljajte vozilo da radi i ključ u vozilu sa decom bez nadzora. Deca bez nadzora mogu otvoriti prozor, što može dovesti do ozbiljnih povreda.**
- **Nemojte pružati glavu, ruke ili bilo koje druge delove tela ili predmete van prozora tokom vožnje da biste izbegli ozbiljne povrede.**

### Resetovanje električnih prozora

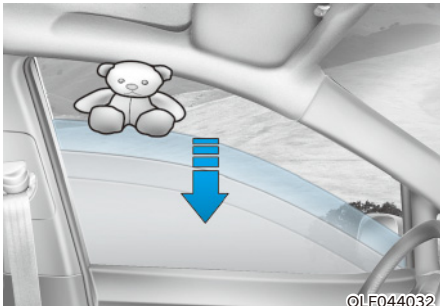
Iako električni prozori ne rade normalno, automatski sistem električnih prozora mora se resetovati na sledeći način:

1. Pritisnite dugme Start/Stop u položaj ON.
2. Zatvorite prozor i nastavite da povlačite prekidač električnog podizača prozora najmanje jednu sekundu.

Ako električni prozori ne rade ispravno nakon resetovanja, preporučujemo da sistem pregleda ovlašćeni HYUNDAI distributer.



### **Automatski prekid zatvaranja (ako je u opremi)**



Ako prozor oseti nekakvu prepreku dok se automatski zatvara, zaustaviće se i spustiti za oko 30 cm (12 inči) kako bi dozvolio da se objekat ukloni.

Ako prozor detektuje otpor dok se prekidač za električni prozor neprekidno povlači gore, prozor će zaustaviti kretanje prema gore i spustiće se za oko 2.5 cm (1 inč).

Ako se prekidač za električni prozor neprekidno podiže ponovo u roku od 5 sekundi nakon što je prozor automatski prekinuo zatvaranje, automatski prekid zatvaranja neće raditi.

### **i Informacije**

**Funkcija automatskog prekida zatvaranja je aktivna samo kada se koristi funkcija „Auto Up“ povlačenjem prekidača nagore do drugog držača.**

### **⚠ UPOZORENJE**

Pobrinite se da su delovi tela ili drugi predmeti sigurni pre zatvaranja električnih prozora kako bi izbegli povrede ili oštećenja vozila. Objekti manji od 4 mm (0,16 inča) u prečniku uhvaćeni između prozorskog stakla i gornjeg kanala prozora ne mogu biti otkriveni automatskim prekidom zatvaranja prozora i prozor se neće zaustaviti i promeniti smer.

### **Prekidač za zaključavanje električnih prozora**



Vozač može onemogućiti prekidače električnih prozora putnika pritiskom na prekidač zaključavanja električnih prozora.

Kada se pritisne prekidač zaključavanja električnih prozora:

- Suvozači pozadi neće moći da upravljaju električnim prozorom zadnjih vrata.
- Imajte na umu da suvozač može i dalje može da upravlja prozorom suvozača, a da glavna kontrola vozača i dalje može da upravlja svim električnim prozorima.

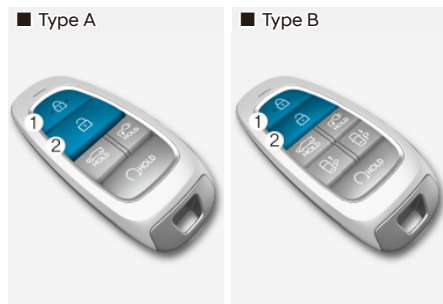
## UPOZORENJE

Ne dopustite deci da se igraju s električnim prozorima. Držite prekidač za zaključavanje prozora na vozačevim vratima u položaju LOCK (pritisnut). Ozbiljne povrede mogu da nastupe zbog slučajnog dečjeg upravljanja prozorima

## PAŽNJA

- Da biste sprečili moguća oštećenja sistema električnih prozora, ne otvarajte ili zatvarajte dva ili više prozora u isto vreme. To će takođe osigurati dugovečnost osigurača.
- Nikada ne pokušavajte upotrebiti glavni prekidač na vozačevim vratima i individualni prekidač prozorskih vrata u suprotnim smerovima u isto vreme. Ako se to učini, prozor će se zaustaviti i neće se moći da se otvori ili zatvori.

### *Funkcija daljinskog otvaranja/zatvaranja prozora (ako je u opremi)*



I dalje možete da kontrolišete kretanje prozora kada je vozilo isključeno pritiskom na dugme za zaključavanje vrata (1) ili dugme za otključavanje vrata (2).

- Držite pritisnuto dugme za zaključavanje vrata duže od 3 sekunde. Vrata će se zaključati i prozori će se pomerati sve dok držite pritisnuto dugme za zaključavanje vrata
- Držite pritisnuto dugme za otključavanje vrata duže od 3 sekunde. Vrata će se otključati, a prozori će se pomerati dole sve dok držite pritisnuto dugme za otključavanje vrata.

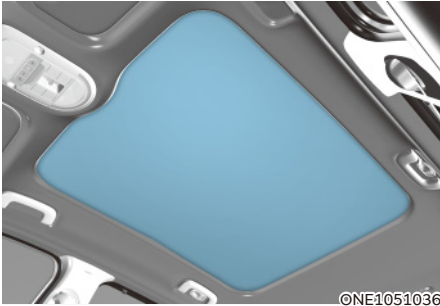
## Informacije

- Funkcija daljinskog otvaranja/zatvaranja prozora će se koristiti samo sa opremljenim sigurnosnim električnim prozorima.
- Funkcija daljinskog otvaranja/zatvaranja prozora može naglo prestati kada se udaljite od svog vozila tokom rada. Ostanite u neposrednoj blizini svog vozila, dok pratite kretanje prozora.
- Jedan od prozora može prestati da radi kada se prozor prekine određenom silom. Međutim, ostali prozori će nastaviti da rade. Uverite se da su svi prozori zatvoreni.
- Imajte na umu da se vrata otključavaju kada se prozori otvore pomoću funkcije daljinskog otvaranja/zatvaranja prozora.

## UPOZORENJE

Uvek dvaput proverite da biste se uverite se da su ruke, šake, glava i druge prepreke bezbedno udaljene pre upotrebe funkcije daljinskog zatvaranja prozora.

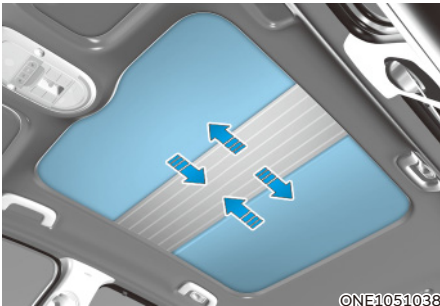
## PANORAMSKI KROV (AKO JE U OPREMI)



Ako je vaše vozilo opremljeno panoramskim krovom, možete klizati ili nagnuti krov s prekidačem za upravljanje krovom, koji se nalazi na konzoli na plafonu.

### Električni suncobran

Koristite električni suncobran da blokirate direktnu sunčevu svetlost koja dolazi kroz staklo na krovu



Panoramski krov se samo može otvoriti, zatvoriti ili nakriviti ako je dugme POWER u položaju ON.

- Gurnite prekidač unazad, električni suncobran se automatski otvara.
- Gurnite prekidač na krovnom otvoru napred, električni suncobran se automatski zatvara.

Da biste zaustavili električni suncobran u bilo kom trenutku, pritisnite prekidač u bilo kom smeru.

### **i** Informacije

- U hladnim i vlažnim klimatskim uslovima, panoramski krov ne može da radi ispravno zbog ledenih uslova.
- Nakon pranja automobila ili jake kiše, obrišite obavezno svu vodu na panoramskom krovu pre njegovog otvaranja.

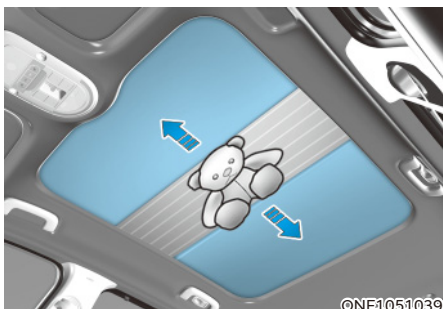
### **!** UPOZORENJE

- Nikada ne podešavajte električni suncobran tokom vožnje. To može dovesti do gubitka kontrole i nezgode koja može prouzrokovati povrede ili materijalnu štetu.
- Ne ostavljajte vozilo da radi i ključ u vozilu sa dekom bez nadzora. Deca bez nadzora mogu koristiti električni suncobran, što može dovesti do povreda
- Nemojte sedeti na vrhu vozila. To može prouzrokovati povrede ili oštećenje vozila.

### **PAŽNJA**

Ne povlačite ili gurajte električni suncobran rukom jer to može oštetiti električni suncobran ili uzrokovati njegov kvar.

### Automatski prekid zatvaranja



Ako panoramski krov otkrije bilo šta, dok se automatski zatvara, obrnuće smer, a zatim se zaustaviti, kako bi se smetnja uklonila.

Funkcija automatskog prekida zatvaranja ne radi ako je prepreka između kliznog stakla i okvira panoramskog krova mala.

### UPOZORENJE

- Uverite se da su glave, šake, ruke ili bilo koji drugi delovi tela ili predmeti udaljeni pre nego što počnete da koristite električni suncobran. Delovi tela ili predmeti mogu da se zahvate i izazovu povrede ili oštećenje vozila
- Nikada nemojte namerno koristiti delove tela da biste testirali funkciju automatskog preokreta. Električni suncobran može promeniti smer, ali postoji opasnost od povrede.

### **PAŽNJA**

Nemojte nastaviti da pritiskate prekidač nakon što se električni suncobran potpuno otvori ili zatvori. Može doći do oštećenja električnog motora suncobrana.

## Resetovanje panoramskog krova



U nekim okolnostima će možda biti potrebno izvršiti resetovanje rada električnog suncobrana. Neki slučajevi u kojima može biti potrebno resetovanje električnog suncobrana uključuju:

- Kada je baterija od 12V baterija ili isključena ili ispražnjena
- Kada se zameni električni osigurač suncobrana
- Ako funkcija automatskog otvaranja/zatvaranja električnog suncobrana jednim dodirrom ne funkcioniše ispravno

Procedura resetovanja panoramskog krova:

1. Preporučljivo je izvršiti proceduru resetovanja sa vozilom u režimu pripravnosti. Pokrenite vozilo u P (Parking).
2. Uverite se da je električni suncobran u potpuno zatvorenom položaju. Ako je električni suncobran otvoren, gurnite prekidač napred dok se električni suncobran potpuno ne zatvori.
3. Pustite prekidač kada je električni suncobran potpuno zatvoren.
4. Gurnite prekidač napred dok se električni suncobran lagano ne pomeri. Zatim otpustite prekidač
5. Još jednom pritisnite i držite prekidač napred dok se električni suncobran ne otvori i zatvori. Ne otpuštajte prekidač dok se operacija ne završi.

Ako otpustite prekidač tokom rada, počnite ponovo proceduru od koraka 2.

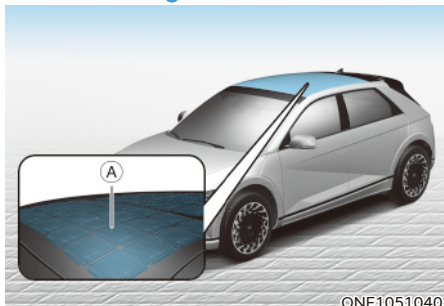
### Informacija

**Ako se panoramski krov ne resetuje nakon što je akumulator ispražnjen ili isključen, ili je srodni osigurač zamenjen ili isključen, panoramski krov možda neće raditi pravilno.**

## SOLARNI KROV (AKO JE U OPREMI)

Solarni krov je sistem koji koristi sunčevu svetlost za punjenje 12-voltne baterije vozila i baterije visokog napona kako bi se povećala udaljenost vožnje i sprečilo pražnjenje baterije.

### Rad solarnog krova



[A] : Solarna ćelija

Solarni krov radi automatski kada se izloži suncu bez obzira na pokretanje vozila. Ako se vozilo isključi dok solarni krov radi, ono će se zaustaviti i ponovo raditi nakon 5 minuta.

### *Količina punjenja solarne krovne baterije*

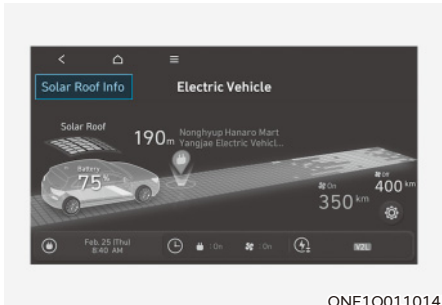
Solarni krov puni 12-voltnu bateriju i visokonaponsku bateriju generišući električnu energiju sa sunčevom svetlošću. Količina električne energije koju proizvodi solarni krov varira u zavisnosti od intenziteta sunčeve svetlosti i temperature. Solarni krov proizvodi više električne energije kada je sunčeva svetlost jača, a temperatura niža.

### **i** Informacija

- Solarni krov proizvodi više električne energije sa jačom sunčevom svetlošću, ali stvarni intenzitet sunčeve svetlosti može da se razlikuje od intenziteta koji osoba oseća.
- Solarne ćelije ugrađene u solarni krov imaju veću efikasnost generisanja pri nižim temperaturama. Zbog toga solarne ćelije mogu proizvesti više električne energije tokom vožnje zbog vetra koji hladi solarne ćelije nego kada je vozilo parkirano.

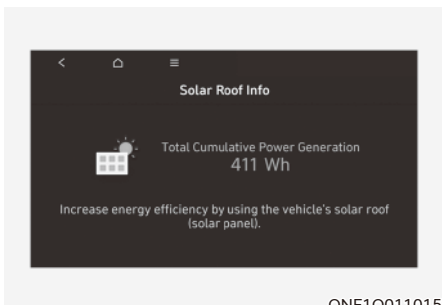
### Provera rada solarnog krova

Status rada solarnog krova može se proveriti u infotainment sistemu.



ONE1Q011014L

Status rada solarnog krova se prikazuje u tri faze prema izlazu solarne ćelije.



ONE1Q011015L

Izaberite „Informacije o solarnom krovu“ u meniju infotainment sistema da biste proverili „Totalnu kumulativnu proizvodnju energije“ solarnog krova.

### Nivo proizvodnje solarnog krova

Količina električne energije proizvedene iz solarnog krova varira u zavisnosti od količine sunčeve svetlosti kojoj je solarni krov izložen.

Nivo generisanja el. energije	Vremenske prilike
Nizak	Oblačan dan bez sunca
	Jutro i večer kada je sunčeva svetlost slaba
Neoperabilan	Mračni dan zbog oblačnosti
	Noć bez sunčeve svetlosti

Generation amount level	Radni uslovi
Blago smanjena proizvodnja el. energije	Solarni krov je prekriven prašinom
Smanjena proizvodnja el. energije	Solarni krov je delimično prekriven senkom drveća, semafora, zgrada itd.
	Temperatura solarnog krova prekomerno raste
Neoperabilan	Vozilo je parkirano u zatvorenom prostoru/tunelu
	Solarni krov je prekriven snegom
	Solarni krov je sakriven objektom koji se direktno približava



## UPOZORENJE

Električna energija visokog napona može da teče u unutrašnjoj žici ili kontroleru kada je vozilo izloženo sunčevoj svetlosti iako je vozilo isključeno. Proverite da li je radna lampa solarnog krova instalirana na gornjem delu komandne table isključena pre nego što dodirnete unutrašnju žicu ili kontroler.

## Neispravnost solarnog krova



Kada kontroler solarnog krova ne radi ispravno, poruka upozorenja „Proverite solarni sistem za punjenje“ će se pojaviti na klasteru. Preporučujemo da odvezete svoje vozilo ovlašćenom HYUNDAI distributeru.

## PAŽNJA

- Ne postavljajte teške predmete i ne udarajte po solarnom krovu. Solarni krov neće ispravno raditi.
- Ako su krovne šipke postavljene, senka krovnih šipki može sprečiti solarni krov da radi ispravno i smanjiti ispravnost povezanih delova.



## Informacije

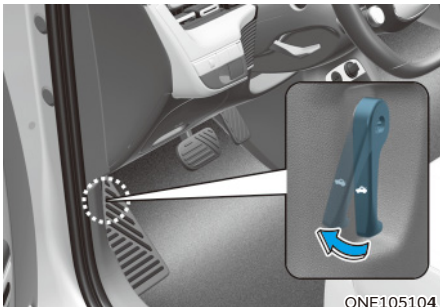
Boja i rastojanje između solarnih ćelija mogu da variraju zbog karakteristika solarne ćelije.



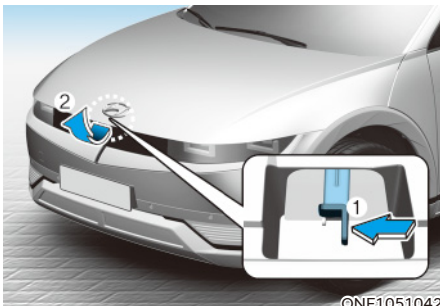
## SPOLJNE KARAKTERISTIKE

### Poklopac motora

#### Otvaranje poklopca motora



1. Parkirajte vozilo i aktivirajte parkirnu kočnicu.
2. Povucite ručicu za oslobađanje i otvaranje. Poklopac motora bi trebalo da se lagano otvori.



3. Idite do prednjeg dela vozila, lagano podignite poklopac motora, pritisnite sekundarni otvarač ka gore na unutrašnjem centru poklopca motora (1) i podignite poklopac motora (2).

#### Zatvaranje poklopca motora

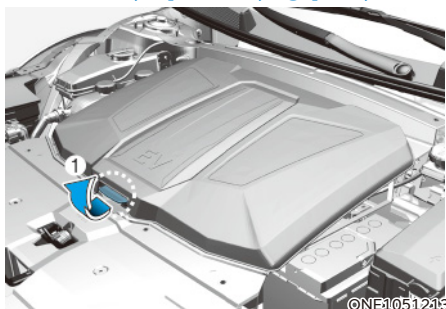
1. Pre zatvaranje haube proverite sledeće:
  - Svi alati ili drugi labavi predmeti se uklanjaju iz oblasti motornog prostora ili prostora za otvaranje haube
  - Sve rukavice, krpe ili drugi zapaljivi materijali se uklanjaju iz motornog prostora
  - Svi poklopci za punjenje su čvrsto i pravilno postavljeni
2. Spustite haubu do pola (podignuta približno 30 cm (12 in.) iz zatvorenog položaja) i gurnite nadole da se bezbedno zaključa na mestu. Zatim još jednom proverite da li je hauba bezbedna. Ako se hauba može malo podići, nije dobro zaključana. Otvorite je ponovo i zatvorite sa većom snagom.

#### UPOZORENJE

- Pre zatvaranja haube, uverite se da su sve prepreke uklonjene oko otvora haube. Kvačica će se automatski podići ili pomeriti dole ako visina nije dobro podešena. Budite svesni oštećenja izazvanih nenamernim pomeranjem haube.
- Uvek dvaput proverite da li je hauba dobro zatvorena pre nego što odete. Proverite da na instrument tabli nije prikazana lampica za otvaranje haube ili poruka. Vožnja sa otvorenom haubom može dovesti do potpunog gubitka vidljivosti, što može dovesti do nesreće.
- Ne pomerajte vozilo sa podignutom haubom, jer je vid otežan, što može dovesti do nezgode, a hauba može pasti ili se oštetiti.

## PREDNJI PRTLJAŽNIK

### Otvaranje prednjeg prtljažnika



- Otvorite haubu
- Podignite prednji poklopac prtljažnika dok pritiskate ručicu prednjeg prtljažnika (1)

### Zatvaranje prednjeg prtljažnika

Gurnite dole prednji poklopac prtljažnika u pravi položaj.



#### Informacije

Dostupna težina prednjeg prtljažnika

- 2WD : 25kg (55lbs)
- 4WD : 10kg (25lbs)

Dostupna težina prednjeg prtljažnika zavisi od specifikacija.



#### UPOZORENJE

- **NIKADA** ne pokušavajte da uđete u prednji prtljažnik. To će izazvati smrtonosnu povredu.
- Pre zatvaranja haube, uverite se da su sve prepreke uklonjene oko otvora haube. Hauba će se automatski podići ili pomeriti dole ako visina nije dobro podešena. Budite svesni oštećenja izazvanih nenamernim pomeranjem haube.

- Nikada ne skladištite upaljače za cigarete, propan boce ili druge zapaljive/eksplozivne materijale u vozilu. Ovi predmeti se mogu zapaliti i/ili eksplodirati ako je vozilo izloženo visokim temperaturama duži period.



#### OPREZ

- Nemojte prekoračiti zapreminu prednjeg prtljažnika. Prednji prtljažnik sa prekomernom težinom može biti ozbiljno oštećen.
- Ne ostavljajte lomljive predmete u prednjem prtljažniku
- **UVEK** držite prednji poklopac prtljažnika čvrsto zatvorenim tokom vožnje. Predmeti u vašem vozilu kreću se jednako brzo kao i vozilo. Ako morate da se zaustavite ili brzo okrenete, ili ako dođe do sudara, predmeti se mogu oštetiti.
- Nemojte prskati vodu u prednji prtljažnik. Sistem za vožnju vozila se može oštetiti jer se prednji prtljažnik nalazi u sredini motornog prostora.
- Budite pažljivi kada stavljate bilo kakvu tečnost u prednji prtljažnik. Ako tečnost iscure izvan prednjeg prtljažnika, to će izazvati oštećenje električnih uređaja u motornom prostoru.
- Nemojte pritiskati prednji poklopac prtljažnika niti stavljati predmete na prednji poklopac prtljažnika. Može biti deformisan ili oštećen.
- Kada zatvarate prednji poklopac prtljažnika, pazite da ne dodirnete predmete u prtljažniku. Opterećeni predmeti ili prednji gepek mogu da se deformišu ili oštete, a prednji poklopac prtljažnika može da se otvori tokom vožnje usled lošeg zatvaranja, što može dovesti do zglobova i oštećenja.

#### PAŽNJA

Da biste izbegli moguću krađu, ne ostavljajte dragocenosti u odeljcima za odlaganje stvari.

## Električna vrata prtljažnika

Električno dugme za otvaranje/zatvaranje vrata prtljažnika automatski otvara i zatvara vrata prtljažnika.

### Pre upotrebe električnih vrata prtljažnika

Električna vrata prtljažnika rade kada je brzina u položaju P (parking) sa dugmetom Start/Stop u položaju ON. Međutim, vrata prtljažnika će raditi bez obzira na položaj stepena prenosa kada je vozilo isključeno. Radi bezbednosti, pre nego što pokušate da otvorite ili zatvorite vrata prtljažnika, uverite se da je vozilo u položaju P (parking).



## UPOZORENJE

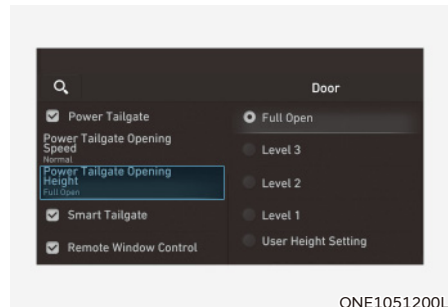
- **Nikada ne ostavljajte decu bez nadzora u vašem vozilu. Deca mogu da upravljaju električnim vratima prtljažnika. To može dovesti do povrede dece ili drugih i može oštetiti vozilo.**
- **Uverite se da nema ljudi ili predmeta oko vrata prtljažnika pre pokretanja električnih vrata prtljažnika. Sačekajte da se vrata prtljažnika potpuno otvore i zaustave pre nego što utovarite ili istovarite teret ili putnike iz vozila.**

## PAŽNJA

Ne zatvarajte ili otvarajte ručno električna vrata prtljažnika. Ovo može dovesti do oštećenja električnih vrata prtljažnika. Ako je potrebno ručno zatvoriti ili otvoriti vrata prtljažnika kada se baterija isprazni ili isključi, nemojte primenjivati preveliku silu.

## Postavljanje električnih vrata prtljažnika

Vozač može da izabere visinu ili brzinu otvaranja vrata prtljažnika sa električnim pogonom iz menija Podešavanja na ekranu infotainment sistema.



### Električna visina otvaranja vrata prtljažnika (ako je u opremi)

Da biste podesili visinu otvaranja električnih vrata prtljažnika, izaberite „Podešavanje → Podešavanja vozila → Vrata/Prtljažnik → Električna visina otvaranja vrata prtljažnika → Potpuno otvoreno/Nivo 3/ Nivo 2/Nivo 1/ Podešavanje visine korisnika“.

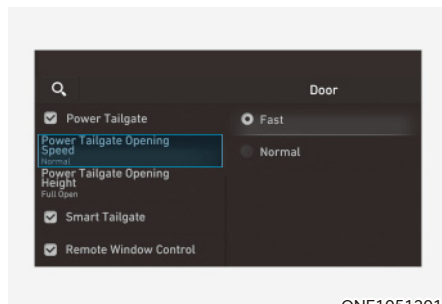
**Za detaljne informacije pogledajte posebno isporučeni priručnik za infotainment sistem.**

Možete ručno podesiti visinu električnih vrata prtljažnika koju želite bez obzira na opcije visine (Potpuno otvoren/Nivo3/ Nivo2/Nivo1) u infotainment sistemu.

1. Ručno postavite vrata prtljažnika na visinu koju preferirate.
2. Držite dugme za otvaranje/ zatvaranje električnih vrata prtljažnika koje se nalazi unutar vrata prtljažnika duže od 3 sekunde.
3. Zatvorite vrata prtljažnika nakon što čujete zujalicu.
4. Vrata prtljažnika će se otvoriti ručno na visinu koja je podešena.

## **i** Informacije

- Ako se visina otvaranja električnih vrata prtljažnika podesi ručno, a zatim se izabere „Podešavanje visine korisnika“ iz infotainment sistema, električna vrata prtljažnika će se automatski otvoriti do visine koju je ručno podesio vozač.
- Ako visina otvaranja električnih vrata prtljažnika nije podešena ručno, električna vrata prtljažnika će se u potpunosti otvoriti kada se izabere „Podešavanje visine korisnika“ iz infotainment sistema.
- Ako se izabere jedna od visina (Potpuno otvoren/Nivo3/Nivo2/Nivo1) iz menija podešavanja na ekranu infotainment sistema, a zatim se izabere „Podešavanje visine korisnika“, visina otvaranja električnih vrata prtljažnika biće podešena na prethodno sačuvanu visinu.



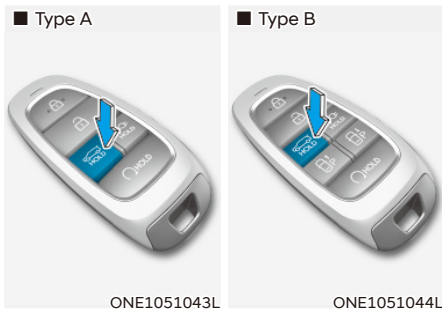
ONE1051201L

### **Brzina otvaranja vrata prtljažnika (ako je u opremi)**

Da biste podesili brzinu otvaranja vrata prtljažnika, izaberite „Podešavanje → Podešavanja vozila → Vrata/vrata prtljažnika → Brzina otvaranja vrata prtljažnika → Brzo/Normalno“.

**Za detaljne informacije pogledajte posebno isporučen priručnik za infotainment sistem.**

## Otvaranje i zatvaranje električnih vrata prtljažnika



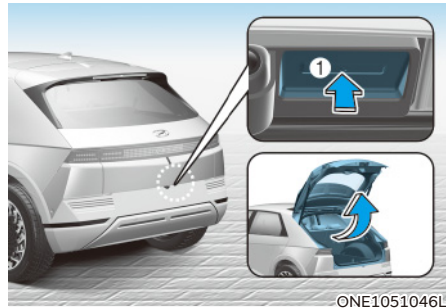
### Pametni ključ

Pritisnite i držite dugme za otvaranje/zatvaranje prtljažnika na pametnom ključu. Električna vrata prtljažnika će se otvoriti uz zvuk upozorenja. Dok se vrata prtljažnika otvaraju ili zatvaraju, pritisnite dugme da zaustavite rad prtljažnika. Pritisnite dugme ponovo da biste ponovo pokrenuli rad. Pritisnite i držite dugme za otvaranje/zatvaranje prtljažnika kada zatvorite vrata prtljažnika.



### Električno dugme za otvaranje/zatvaranje vrata prtljažnika

Pritisnite i držite dugme za otvaranje/zatvaranje prtljažnika. Električna vrata prtljažnika će se otvoriti uz zvuk upozorenja. Dok se vrata prtljažnika otvaraju ili zatvaraju, pritisnite dugme da zaustavite rad prtljažnika. Pritisnite dugme ponovo da biste ponovo pokrenuli rad. Pritisnite i držite dugme za otvaranje/zatvaranje prtljažnika kada zatvorite vrata prtljažnika.



### Električni prekidač ručke vrata prtljažnika

Ako su vrata prtljažnika zatvorena, vrata prtljažnika će se otvoriti uz zvuk upozorenja kada pritisnete prekidač ručke vrata prtljažnika (1) dok nosite pametni ključ. Ako su vrata otključana, vrata prtljažnika će se otvoriti uz zvuk upozorenja kada pritisnete prekidač ručke vrata prtljažnika (1) čak i bez nošenja pametnog ključa.



### Električno dugme za otvaranje/ zatvaranje vrata prtljažnika

Pritisnite dugme za otvaranje/zatvaranje prtljažnika koje se nalazi unutar vrata prtljažnika da otvorite ili zatvorite električna vrata prtljažnika. Električna vrata prtljažnika će se otvoriti ili zatvoriti uz zvuk upozorenja.

Dok se vrata prtljažnika otvaraju ili zatvaraju, pritisnite dugme da zaustavite rad prtljažnika. Pritisnite dugme ponovo da biste ponovo pokrenuli rad.

### PAŽNJA

- Električnim vratima prtljažnika se može upravljati kada vozilo nije u pogonu. Međutim, električni pogon vrata prtljažnika troši veliku količinu električne snage. Da biste sprečili da se baterija isprazni, ne koristite je preterano (na primer, više od 5 puta).
- Da biste sprečili da se baterija isprazni, ne ostavljajte električna vrata prtljažnika dugo u otvorenom položaju
- Nemojte sami modifikovati ili popravljati nijedan deo električnih vrata prtljažnika. Preporučujemo vam da električna vrata prtljažnika modifikujete ili popravite kod ovlašćenog HYUNDAI distributera.
- Kada podižete vozilo da biste promenili pneumatik ili popravili vozilo, ne otvarajte električna vrata prtljažnika. Ovo može dovesti do nepravilnog rada električnih vrata prtljažnika.
- U hladnoj i vlažnoj klimi, električna vrata prtljažnika možda neće raditi ispravno zbog uslova smrzavanja.

### **Funkcija automatskog pomeranja unazad**



Tokom električnog otvaranja ili zatvaranja, ako električna vrata prtljažnika osete bilo kakvu prepreku, električna vrata prtljažnika će se zaustaviti i pomeriti se u suprotnom smeru.

Funkcija automatskog pomeranja unazad možda neće raditi ako su predmeti previše mekani ili tanki, ili ako su vrata prtljažnika skoro potpuno zatvorena u blizini zaključanog položaja. Treba biti oprezan da sprečite bilo kakav predmet da ometa otvaranje vrata prtljažnika.

Ako funkcija automatskog kretanja unazad radi više od dva puta dok pokušavate da otvorite ili zatvorite vrata prtljažnika, električna vrata prtljažnika mogu se zaustaviti u tom položaju. Ako se to dogodi, pažljivo zatvorite vrata prtljažnika ručno, a zatim pokušajte ponovo automatski da pokrenete vrata prtljažnika.



### **UPOZORENJE**

**Nikada nemojte namerno stavljati bilo koji predmet ili deo svog tela na putanju električnih vrata prtljažnika da biste bili sigurni da funkcioniše automatska funkcija unazad.**

### **PAŽNJA**

**Ne stavljajte teške predmete na električna vrata prtljažnika pre nego što otvorite vrata prtljažnika. Dodatna težina može oštetiti rad sistema.**

### **Nefunkcionalnost električnih vrata prtljažnika**

- Električna vrata prtljažnika se ne otvaraju kada je vozilo u pokretu. Zvono će se oglasiti ako vozite sa otvorenim vratima prtljažnika. Odmah zaustavite svoje vozilo na bezbednom mestu i proverite da li su vam vrata prtljažnika otvorena.
- Pokretanje električnih vrata prtljažnika više od 5 puta u kontinuitetu može dovesti do oštećenja motora koji radi. Ako se to dogodi, sistem električnih vrata prtljažnika ulazi u režim termičke zaštite kako bi sprečio pregrevanje motora. U režimu termičke zaštite, električna vrata prtljažnika neće raditi. Ako se pritisne bilo koje dugme za električno napajanje na vratima prtljažnika da bi se otvorila vrata, zvono će se oglasiti 3 puta, ali vrata prtljažnika će ostati zatvorena. Ostavite električni sistem vrata prtljažnika da se ohladi oko 1 minut pre nego što ponovo pokrenete sistem.

### **Resetovanje električnih vrata prtljažnika**

Ako je baterija ispražnjena ili isključena, ili ako je osigurač na vratima prtljažnika zamenjen ili uklonjen, resetujte električna vrata prtljažnika obavljanjem sledeće procedure:

1. Sa isključenim ili uključenim vozilom, stavite brzinu u položaj P (parking).
2. Držite dugme za zatvaranje električnih vrata prtljažnika i prekidač spoljne ručke vrata prtljažnika sa električnim napajanjem istovremeno duže od 3 sekunde. Zvono će se oglasiti.
3. Zatvorite vrata prtljažnika ručno.
4. Otvorite vrata prtljažnika pritiskom na spoljno dugme za električno napajanje (B).
5. Vrata prtljažnika će se otvoriti uz zvuk zvona.

Ako električna vrata prtljažnika ne funkcionišu kako treba nakon iznad opisane procedure, preporučujemo da vozilo pregleda ovlašćeni HYUNDAI distributer.

### **UPOZORENJE**



ONE1051206L

**Nemojte se držati ili pokušavati da povučete podupirač vrata prtljažnika. Imajte na umu da deformacija podupirača vrata prtljažnika može prouzrokovati oštećenje vozila i rizik od povreda.**

### **Sigurnosno otpuštanje vrata prtljažnika u slučaju nužde**

Vaše vozilo je opremljeno sigurnosnom polugom za otpuštanje vrata prtljažnika koja se nalazi na dnu vrata prtljažnika unutar vozila



ONE1051049

Da biste ručno otključali i otvorili vrata prtljažnika iz unutrašnjosti prtljažnika, izvršite sledeću proceduru:

1. Ubacite ključ u otvor.
2. Pritisnite ručicu za otpuštanje udesno pomoću ključa.
3. Podignite vrata prtljažnika.

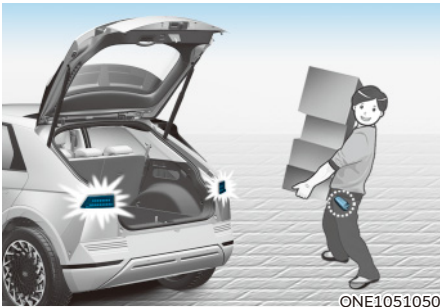




## UPOZORENJE

- **Budite svesni lokacije sigurnosne ručice za otpuštanje vrata prtljažnika u slučaju nužde u vašem vozilu i budite upoznati sa otvaranjem vrata prtljažnika pomoću poluge za sigurnosno otpuštanje.**
- **Niko, uključujući životinje, ne sme da se nalazi prtljažni prostor u bilo kom trenutku. Prtljažni prostor je veoma opasna lokacija u slučaju nesreće.**
- **Koristite polugu za otpuštanje samo u hitnim slučajevima. Budite izuzetno oprezni, posebno dok je vozilo u pokretu.**

## Pametni prtljažnik (ako je u opremi)



Na vozilu opremljenom pametnim ključem, vrata prtljažnika se mogu otvoriti uz aktivaciju bez upotrebe ruku pomoću sistema pametnih vrata prtljažnika.

## Korišćenje pametnog prtljažnika

Sistem pametnih vrata prtljažnika bez upotrebe ruku može se automatski otvoriti kada su ispunjeni sledeći uslovi:

- Opcija pametnih vrata prtljažnika je omogućena u meniju Podešavanja na ekranu infotainment sistema.
- Pametna vrata prtljažnika su aktivirana i spremna 15 sekundi nakon što su sva vrata zatvorena i zaključana.
- Pametna vrata prtljažnika će se otvoriti kada se pametni ključ otkrije u oblasti iza vozila na 3 sekunde.
- Kada isključite konektor za punjenje, aktiviraju se pametna vrata prtljažnika.



## Informacije

Pametna vrata prtljažnika **NEĆE** raditi kada:

- Vrata nisu zaključana ili zatvorena.
- Pametni ključ se detektuje u roku od 15 sekundi od trenutka kada su vrata zatvorena i zaključana.
- Pametni ključ se detektuje u roku od 15 sekundi nakon što su vrata zatvorena i zaključana, i unutar 1,5 m (60 in.) od brave prednjih vrata. (za vozila opremljena ogledalom dobrodošlice).
- Pametni ključ je u vozilu.
- Vozilo je napunjeno.

### 1. Podešavanja

Da biste koristili pametna vrata prtljažnika, ona moraju biti omogućena u meniju Podešavanja na ekranu infotainment sistema.

Izaberite:

- Podešavanje → Podešavanja vozila → Vrata/  
Prtljažnik → Pametna vrata prtljažnika

**Za detaljne informacije pogledajte posebno isporučeno priručnik za infotainment sistem.**

### 2. Detektovanje i upozorenje

Pametni reon za detekciju vrata prtljažnika proteže se otprilike 50-100 cm (20-40 in.) iza vozila. Ako ste pozicionirani u oblasti detekcije i nosite pametni ključ, svetla upozorenja će treptati i zvučni signal će se oglasiti da vas upozori da će se pametna vrata prtljažnika otvoriti.

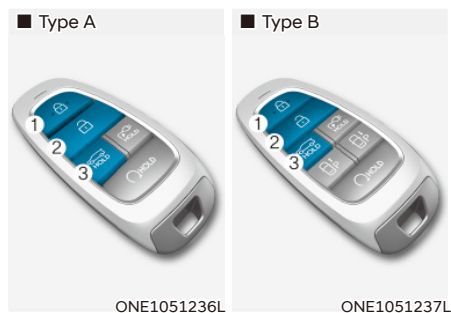
## Informacije

**Ne približavajte se oblasti detekcije ako ne želite da se vrata prtljažnika otvore. Ako ste nenamerno ušli u zonu detekcije, a svetla upozorenja i zvono počnu da rade, udaljite se od oblasti iza vozila pomoću pametnog ključa. Vrata prtljažnika će ostati zatvorena.**

### 3. Automatsko otvaranje

After the hazard warning lights blink and the chime sounds 6 times, the smart tailgate will open.

## Deaktiviranje pametnih vrata prtljažnika

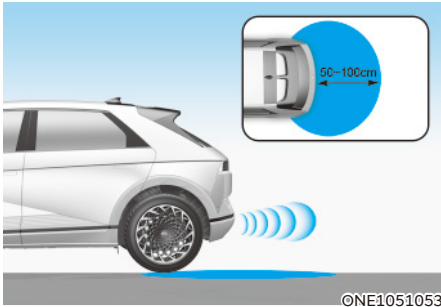


1. Zaključavanje vrata
2. Otključavanje vrata
3. Otvaranje/zatvaranje prtljažnika

Ako pritisnete bilo koje dugme na pametnom ključu tokom faze detektovanja i upozorenja, pametna vrata prtljažnika će se deaktivirati. Vodite računa o tome kako da deaktivirate pametna vrata prtljažnika u hitnim situacijama.

- Ako pritisnete dugme za otključavanje vrata (2), pametna vrata prtljažnika će biti privremeno deaktivirana. Ali, ako ne otvorite nijedna vrata tokom 30 sekundi, pametna vrata prtljažnika će se ponovo aktivirati.
- Ako pritisnete dugme za otvaranje vrata prtljažnika (3) na više od 1 sekunde, vrata prtljažnika se otvaraju.
- Pametna vrata prtljažnika će i dalje biti aktivirana ako pritisnete dugme za zaključavanje vrata (1) ili dugme za otvaranje/zatvaranje prtljažnika (3) na pametnom ključu sve dok pametna vrata prtljažnika nisu već u fazi detektovanja i upozorenja.
- U slučaju da ste deaktivirali pametna vrata prtljažnika pritiskom na dugme pametnog ključa i otvorili vrata, pametna vrata prtljažnika se mogu ponovo aktivirati zatvaranjem i zaključavanjem svih vrata.

## Pametna oblast detekcije vrata prtljažnika

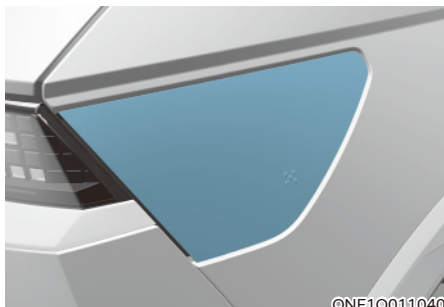


- Pametna oblast detekcije vrata prtljažnika proteže se otprilike oko 50-100 cm (20-40 in.) iza vozila. Ako se nalazite u oblasti detekcije i nosite pametni ključ, svetla upozorenja će treptati i zvono će se oglasiti oko 3 sekunde kako bi vas upozorilo da će se vrata prtljažnika otvoriti.
- Upozorenje se zaustavlja kada se pametni ključ pomeri izvan područja detekcije u periodu od 3 sekunde.

## **i** Informacije

- Pametna vrata prtljažnika možda neće ispravno funkcionisati ukoliko se desi nešto od sledećeg:
  - Pametni ključ je u blizini radio predajnika kao što je radio stanica ili aerodrom koji može ometati normalan rad predajnika.
  - Pametni ključ je u blizini mobilnog dvosmernog radio sistema ili mobilnog telefona.
  - Pametni ključ drugog vozila se koristi u blizini vašeg vozila.
- Pametna oblast otkrivanja vrata prtljažnika može da se promeni kada:
  - Vozilo je parkirano na uzbrdici ili nizbrdici.
  - Jedna strana vozila je podignuta ili spuštена u odnosu na suprotnu stranu

## VRATA ZA ELEKTRIČNO PUNJENJE



Vozač može da otvori i zatvori vrata za punjenje na sledeće načine

- Kada je menjač u P (parking), gurnite vrata za punjenje da se otvore/zatvore
- Pritisnite dugme Zatvori koje se nalazi na unutrašnjem delu vrata za punjenje
- Pritisnite dugme na vratima za punjenje na pametnom ključu
- Koristite prepoznavanje glasa

### PAŽNJA

- Ako se vrata za punjenje ne otvore jer se oko njih stvorio led, lagano kucnite ili gurnite vrata da biste razbili led i oslobodili vrata. Ako je potrebno, koristite temperaturu ruku da otopite led ili pomerite vozilo na toplo mesto i ostavite da se led otopi. Nemojte gurati vrata za punjenje niti koristiti neodgovarajuće alate za otvaranje vrata za punjenje.
- Nakon što zatvorite vrata za punjenje, ponovo gurnite vrata da biste bili sigurni da su vrata za punjenje potpuno zatvorena.
- Uverite se da su vrata za punjenje zatvorena pre nego što pokrenete vozilo.
- Nakon što zatvorite vrata za punjenje, proverite da li je lampica upozorenja isključena.

- Nakon punjenja vozila, dobro zatvorite otvor za punjenje poklopcem ulaza za punjenje. Ako je poklopec ulaza za punjenje nepravilno zatvoren, ulaz za punjenje i vrata za punjenje mogu se oštetiti.
- Ne dižite vrata za punjenje dok se vrata za punjenje otvaraju. Vrata za punjenje mogu prestati da se pomeraju. Takođe, električni mehanizam vrata za punjenje i njegovi povezani delovi mogu biti ozbiljno oštećeni.
- Dok perete vozilo, nemojte prskati vodu pod visokim pritiskom direktno na vrata za punjenje. Visok pritisak može oštetiti vrata za punjenje.



### OPREZ

- Vrata za punjenje se otvaraju prema gore. Proverite okruženje dok su vrata za punjenje otvorena ili zatvorena. Budite svesni da vaša glava ili udovi ne budu udareni ili zaglavljani za vrata za punjenje.
  - Ne držite šarku da biste sprečili oštećenje vrata za punjenje i izazivanje drugih nezgoda.
- i** Informacije
- Vrata za punjenje se automatski zatvaraju kada:
    - Konektor za punjenje je isključen
    - Vrata su otvorena i konektor za punjenje nije povezan određeno vreme
    - Menjač nije u položaju P (Parking)
  - Nakon zamene baterije (12 volti), jednom otvorite i zatvorite vrata za punjenje da biste proverili da li mehanizam za automatsko otvaranje vrata za punjenje ispravno funkcioniše.

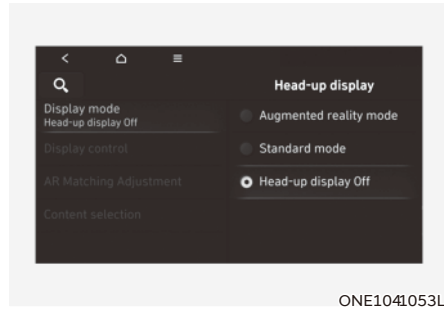
Za više detalja pogledajte odeljak „Punjenje električnog vozila“ u poglavlju 1.

## REŽIM PROŠIRENE STVARNOSTI (AKO JE U OPREMI)



Head-Up ekran je opciona funkcija koja omogućava vozaču da vidi informacije projektovane na prozirni ekran, dok i dalje drži vaše oči bezbedno na putu ispred sebe tokom vožnje.

### Head-Up podešavanja ekrana



- Head-up ekran se može omogućiti iz menija Podešavanja na ekranu infotainment sistema. Izaberite ili režim proširene stvarnosti (AR) ili standardni režim iz:
- - Podešavanja → Vozilo → Head-Up ekran  
→ Režim prikaza → Režim proširene realnosti / Standardni režim
- Nakon uključivanja head-up ekrana, možete promeniti podešavanja za „Kontrola ekrana“, „Podešavanje podudaranja AR-a (kada je izabran AR režim) i „Izbor sadržaja“ na glavnom ekranu.

### Informacije

**AR režim je osnovno podešavanje za Head-Up ekran.**

**Za detaljne informacije pogledajte posebno isporučeni priručnik za infotainment sistem.**

## Head-up ekran sa informacijama

### Informacije o AR režimu prikaza



ONE1051217



ONE1051218

1. Turn by Turn (TBT) navigation information
2. Informacije o saobraćaju
3. Brzinometar
4. SCC podešena brzina
5. SCC udaljenost od vozila
6. Pomoć u vožnji auto-putem
7. Pomoć u praćenju trake
8. Bezbednost u mrtvom uglu
9. Automatska promena brzine na autoputu
10. Pomoć pri vožnji na autoputu
11. Turn by turn (TBT) informacije navigacije (AR)
12. Lane Safety Information (AR)

13. Front Vehicle indicator (AR) (if Highway Lane Change Assist function equipped)
14. Leading Vehicle Departure Alert (AR)
15. Sistem pomoći promene trake na autoputu (AR)

### Informacije o ekranu u standardnom režimu



ONE105124

1. Turn by Turn (TBT) informacije navigacije
2. Informacije o saobraćaju
3. Brzinometar
4. SCC podešena brzina
5. SCC udaljenost od vozila
6. Pomoć u vožnji auto-putem
7. Pomoć u praćenju trake
8. Bezbednost u mrtvom uglu
9. Automatska promena brzine na autoputu
10. Pomoć pri vožnji na autoputu
11. Informacije o okolnim vozilima

## **i** Informacije

Standardne informacije o Head-up ekranu možda neće biti dosledne na osnovu različitih menija za podešavanja sistema.

### Mere opreza pri korišćenju head-up displeja

- Može biti teško da pročitate informacije na Head up displeju u sledećim situacijama.
  - Vozač nije pravilno pozicioniran na sedištu vozača
  - Vozač nosi naočare za sunce sa polarizacionim filterom
  - Predmet se nalazi iznad poklopca head-up displeja
  - Vozilo se vozi po mokrom kolovozu
  - Bilo koji neodgovarajući pribor za osvetljenje je instaliran unutar vozila, ili dolazi svetlo sa spoljašnje strane vozila
  - Vozač nosi naočare
  - Vozač nosi kontaktna sočiva

Kada je teško pročitati informacije na Head-Up displeju, podesite položaj slike, nivo osvetljenosti ili informacije o podudaranju AR iz menija Podešavanja na ekranu infotainment sistema.

- Informacije o prikazu AR režima može biti teško prepoznati kada se vozilo vozi u teškim vremenskim uslovima, kao što su jaka kiša, jak sneg, slaba vidljivost itd.
- Kada direktno blic ili sunčeva svetlost udare u prednje vetrobransko staklo, pojaviće se poruka upozorenja. Ako temperatura prednjeg vetrobranskog stakla raste, Head-up ekran će se privremeno deaktivirati da bi se zaštitio Head-up displej od visoke temperature. Kada temperatura padne, Head-up ekran će se ponovo aktivirati.

- Radi vaše bezbednosti, obavezno zaustavite vozilo pre prilagođavanja podešavanja.
- Nemojte zatamnjavati prednje vetrobransko staklo niti dodavati druge vrste premaza. U suprotnom, slika Head-Up displeja može biti nepreg.
- Ne stavljajte nikakve dodatke na podlogu za udarce niti pričvršćujte bilo kakve predmete na vetrobransko staklo.
- Kada menjate prednje vetrobransko staklo, zamenite ga vetrobranskim staklom dizajniranim za rad Head-Up displeja. U suprotnom, duplirane slike mogu biti prikazane na vetrobranskom staklu.



### UPOZORENJE

- **Informacije upozorenja o bezbednosti mrtvog ugla na Head-Up displeju su dodatne. Ne oslanjajte se samo na njih da promenite traku. Uvek pogledajte okolo pre nego što promenite traku.**
- **Prikaz navođenja rute vožnje u režimu proširene stvarnosti je pomoćna funkcija. Obavezno zajedno proverite ekran za navigaciju.**
- **UVEK vašu pažnju usmerite na put tokom vožnje kada je Head-Up ekran uključen.**



### Informacije

Head-Up ekran uključuje GPL, LGPL, MPL i drugi softver za licenciranje otvorenog koda. Sva obaveštenja o licenci, uključujući odgovarajući izvorni kod, nalaze se na <http://vww.mobis.co.kr/opensource/list.do>.

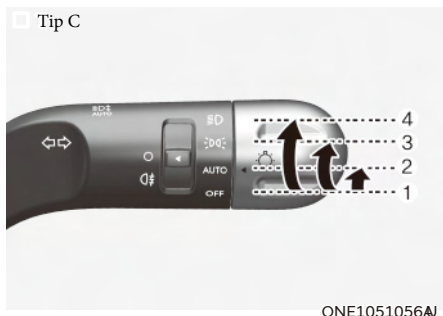
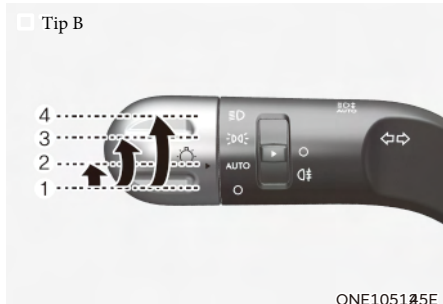
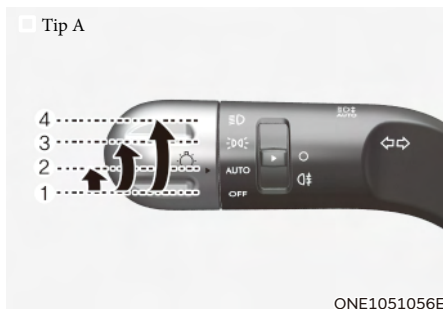
Ako vozač zahteva u vozilu softver otvorenog koda preko MOBIS\_OSSrequest@mobis.co.kr u roku od 3 godine nakon kupovine ovog proizvoda, CD-ROM ili drugi uređaj za skladištenje biće poslat sa minimalnim troškovima koji pokrivaju troškove uređaja za skladištenje i troškove isporuke.

## SVETLA

### Spoljna svetla

#### Upravljanje svetlima

Za rad sa svetlima okrenite prekidač na kraju kontrolne ručice u sledeće položaje:



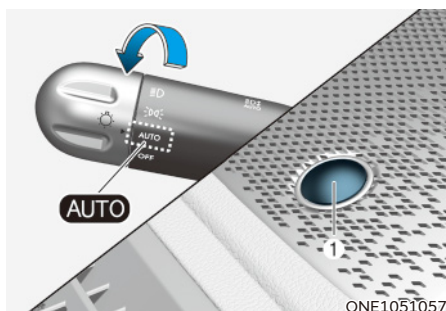
1. OFF položaj
2. AUTO položaj
3. Položaj pozicionih svetla
4. Položaj prednjih svetla

#### Dnevno svetlo (DRL)

Dnevna svetla (DRL) olakšavaju drugima da vide prednji deo vašeg vozila danju, posebno nakon sumraka i pre svitanja.

DRL sistem će isključiti određeno svetlo kad:

- Prednja svetla su upaljena.
- Parkirna kočnica je primenjena.
- Vozilo je ugašeno.



#### AUTO položaj prednjih svetla

Poziciona svetla i prednja svetla će se upaliti ili ugasi automatski, u zavisnosti od količine dnevnog svetla van vozila a koju je izmerio senzor spoljnog svetla (1) koji se nalazi u gornjem kraju vetrobranskog stakla.

Čak i kad funkcija AUTO prednja svetla radi, preporučuje se da ručno upalite svetla kada vozite noću ili po magli, ili po kiši, ili kada ulazite u zatamnjena područja, kao što su tuneli i parking objekti.



### PAŽNJA

- Ne pokrivajte i ne prosipajte ništa po senzoru (1) koji se nalazi na gornjem kraju vetrobranskog stakla.
- Ne čistite senzor tečnošću za stakla, jer može da ostavi tanak premaz, koji može da ometa rad senzora.
- Ako vaše vozilo ima zatamnjena stakla ili druge vrste metalik premaza na prednjem vetrobranskom staklu, sistem AUTO svetala možda neće raditi ispravno.



ONE1051058

#### Položaj pozicionih svetala (☞☜)

Poziciona svetla, svetlo registracione tablice i svetlo instrument table su upaljena.



ONE1051059

#### Položaj prednjih svetala (☞)

Prednja svetla, poziciona svetla, svetlo registracione tablice i svetlo instrument table su upaljena.

#### Informacije

Kontakt brava mora biti u položaju ON da biste upalili prednja svetla.

## Rad dugih svetala

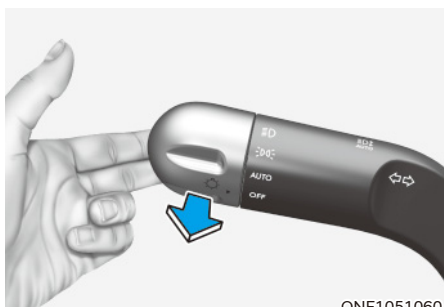


ONE1051061

Da biste upalili duga prednja svetla, gurnite ručicu dalje od sebe.

Ručica će se vratiti u svoj prvobitni položaj. Indikator dugih svetala će svetleti kada se duga svetla upale.

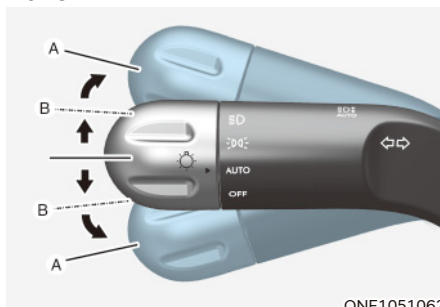
Da biste isključili duga svetla povucite ručicu prema sebi. Upaliće se oborena svetla.



ONE1051060

Da biste ambledovali dugim svetlima, povucite ručicu prema sebi i onda je pustite. Duga svetla će biti upaljena sve dok vi držite ručicu prema sebi.

## Signali skretanja i signali promene trake



ONE1051062

Da biste signalizirali skretanje, povucite dole ručicu za skretanje u levo ili gore za skretanje u desno (A).

Ukoliko indikator ostane uključen i ne trepće ili trepće neuobičajeno, moguće je da je jedna od sijalica signala skretanja je pregorela i treba je zameniti.

### Funkcija signala skretanja - na jedan dodir

Kako biste koristili One-touch funkciju signala skretanja pomerite signalnu ručicu gore ili dole u položaj (B) i onda je otpustite. Signali za promenu trake će zasvetleti 3, 5 ili 7 puta.

Možete omogućiti funkciju One Touch signala skretanja ili izabrati broj treptanja izborom

Setup → User Settings → Lights → One Touch Turn Signal

Off/3 flashes/5 flashes/7 flashes na LCD displeju instrument table.

**Za detaljne informacije pogledajte posebno isporučen priručnik za infotainment sistem.**

### Zadnje svetlo za maglu



Da biste upalili zadnje svetlo za maglu: Postavite prekidač prednjih svetala u položaj prednjih svetala i onda okrenite prekidač prednjih svetala (1) u položaj zadnjeg svetla za maglu.

Da biste isključili zadnja svetla za maglu, uradite nešto od sledećeg:

- Isključite prekidač prednjih svetala.
- Okrenite prekidač prednjih svetala (1) u položaj zadnjeg svetla za maglu ponovo.

### Funkcija štednje akumulatora

Svrha ove opcije je sprečavanje pražnjenje akumulatora. Sistem automatski gasi poziciona svetla ako vozač isključi motor i otvori vozačeva vrata.

S ovom funkcijom, poziciona svetla će se automatski isključiti ako se vozač noću parkira pored puta.

Međutim, pozicijska svetla ostaju uključena čak i kada su vrata na strani vozača otvorena ako se prekidač prednjih svetala okrene u položaj pozicione lampe ili AUTO (ako je u opremi) nakon što se motor isključi.

Ako je potrebno, da bi svetla ostala uključena, isključite i ponovo uključite poziciona svetla pomoću prekidača prednjih svetala nakon što se motor isključi.

### Funkcija odlaganja prednjih svetala

Ako je kontakt brava postavljena u ACC ili OFF položaj dok su prednja svetla u položaju ON, prednja svetla (i/ili poziciona svetla) će ostati uključena oko 5 minuta. Ipak, ako se vozačeva vrata otvore i zatvore, prednja svetla će se ugasiti nakon 15 sekundi. Takođe sa isključenim motorom ako su vozačeva vrata otvorena i zatvorena, prednja svetla (i/ili poziciona svetla) se gase nakon 15 sekundi.

Prednja svetla (i/ili poziciona svetla) se mogu ugasiti duplim pritiskom na dugme za zaključavanje na daljinskom ili pametnom ključu ili okretanjem prekidača prednjih svetala u OFF ili AUTO položaj.

Možete omogućiti funkciju odlaganja prednjih svetala izborom 'Setup → Vehicle Settings → Lights → Headlight Delay (or Headlight time-out)' na ekranu infotainment sistema.

**Za detaljne informacije pogledajte posebno isporučeni priručnik za infotainment sistem.**

### PAŽNJA

**Ako vozač izađe iz vozila kroz druga vrata (osim vozačevih), funkcija štednje akumulatora neće raditi i opcija za odlaganje prednjih svetala se neće automatski isključiti.**

**Dakle, to može uzrokovati pražnjenje akumulatora. U ovom slučaju, da biste izbegli pražnjenje akumulatora, isključite prednja svetla ručno na prekidaču prednjih svetala pre izlaska iz vozila.**

## Nivelisanje farova



### Ručni tip

Kako biste prilagodili nivo prednjih oborenih svetala saglasno broju putnika i utovarenog tereta u prtljažniku, okrenite prekidač za nivelisanje oborenih svetala.

Što je viši broj položaja prekidača, to su oborena svetla niže uperena. Uvek usmerite oborena svetla na odgovarajući nivo kako ne ometala druge učesnike u saobraćaju ili će prednja svetla zaslepljivati druge učesnike u saobraćaju.

Dole su nabrojani primeri pravilnog podešavanja prekidača za različita opterećenja. Kako biste uneli drugačije opcije od navedenih, podesite položaj prekidača tako da je nivo svetala najbliži nekoj od opcija.

Uslovi opterećenja	Položaj prekidača
Samo vozač	0
Vozač+suvozač	0
Svi putnici (uključujući i vozača)	1
Svi putnici (uključujući i vozača) + Maksimalno dozvoljeno opterećenje	2
Vozač + Maksimalno dozvoljeno opterećenje	3

## UPOZORENJE

Ako ova funkcija ne radi ispravno preporučujemo da sistem proveri ovlašćeni HYUNDAI distributer. Ne pokušavajte sami da popravljate ili menjate električne vodove.

## Unutrašnja svetla

### UPOZORENJE

Ne koristite unutrašnja svetla kada vozite po mraku. Unutrašnja svetla mogu ometati vaš pogled i izazvati nesreću.

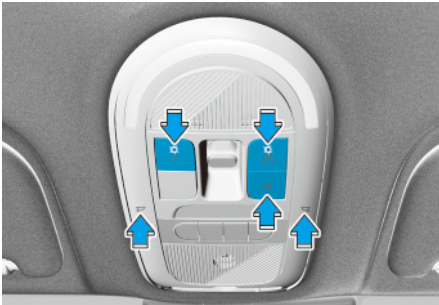
### **PAŽNJA**

Ne koristite unutrašnja svetla duže vreme kada je vozilo isključeno ili će se akumulator isprazniti.

### *Unutrašnja lampa AUTO cut*

Unutrašnja svetla će se automatski ugasi otprilike 20 minuta nakon što se vozilo isključi i vrata zatvore. Ako se otvore vrata, lampica će se ugasi 25 minuta nakon što se vozilo isključi. Ako se vrata zaključaju pametnim ključem i vozilo uđe u aktiviranu fazu sistema za krađu, lampe će se ugasi pet sekundi kasnije.

### Prednje plafonsko svetlo




#### Prednja svetla kod vozača i suvozača



Dodirnite bilo koju ikonicu da biste uključili ili isključili lampu kod vozača ili suvozača. Ovo svetlo proizvodi tačkasti snop za praktičnu upotrebu kao lampa za čitanje noću ili kao lična lampa za vozača i suvozača.

#### Svetla na vratima ( ):

Prednje ili zadnje unutrašnje lampe se pale kada se otvore prednja ili zadnja vrata. Kada se vrata otključaju pametnim ključem, prednja i zadnja svetla se pale na otprilike 30 sekundi sve dok se nijedna vrata ne otvore. Prednje i zadnje lampe se gase postepeno nakon otprilike 30 sekundi kada se vrata zatvore. Međutim, ako je dugme Start/ Stop u položaju ON ili su sva vrata zaključana, prednja i zadnja svetla će se ugasi. Ako se vrata otvore sa dugmetom Start/Stop u položaju ACC ili OFF, prednja i zadnja svetla će ostati uključena oko 5 minuta

Lampa za prednja i zadnja sedišta (  )  
Pritisnite dugme da biste UKLJUČILI lampu za prednja/zadnja sedišta.

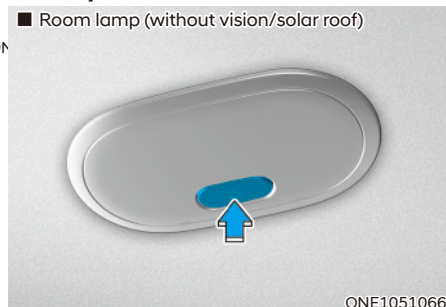
Lampa raspoloženja (  )  
(ako je u opremi)

Pritisnite dugme da uključite lampu raspoloženja. Pritisnite ponovo da biste isključili lampu.

#### Svetla pozadi u kabini

■ Room lamp (without vision/solar roof)

ON




©ONE1051066

■ Personal lamp (with vision/solar roof)



©ONE1051067

•  :  
Pritisnite dugme da biste uključili ili isključili lampu

### Svetlo ogledala



OTM050200

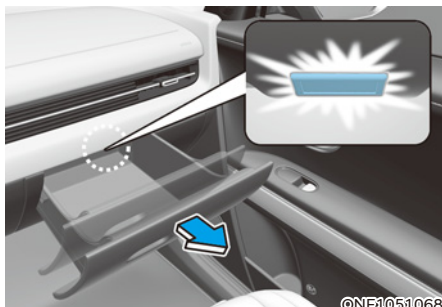
Pritisnite prekidač da biste uključili ili isključili svetlo.

- ☀️ :  
Lampica će se upaliti ako se pritisne ovo dugme.
- :  
Lampica će se isključiti ako se pritisne ovo dugme.

#### PAŽNJA

**Prekidač uvek imajte u položaju isključeno kada se lampa u ogledalu ne koristi. Ako je štitnik za sunce zatvoren bez isključene lampe, može se isprazniti baterija ili oštetiti štitnik za sunce.**

### Svetlo kasete



ONE1051068

Lampa u kaseti će se uključiti nakon 20 minuta od otvaranja kasete.

### Svetlo raspoloženja za vrata (ako je u opremi)



ONE1091026

- Lampa raspoloženja na vratima  
Da biste podesili osvetljenje i boju lampe raspoloženja na vratima izaberite 'Setup  
→ Vehicle Settings → Lights → Interior mood lamp'
- Kada vozite noću ili u uslovima slabe vidljivosti, senzori detektuju nivo svetlosti oko vozila i automatski podešavaju osvetljenost lampe za raspoloženje.  
Da biste uključili/isključili automatsko podešavanje osvetljenja, izaberite Setup  
→ Vehicle Settings → Lights → Interior Mood Lamp → Brightness control
- Postoje različite boje za različite režime vožnje.
- Da biste podesili boje za različite režime vožnje, izaberite 'Setup → Vehicle Settings → Lights → Interior Mood Lamp → Colors for the drive modes'
- Boja lampe raspoloženja postaje crvena kada brzina vozila premaši ograničenje brzine.  
Da biste podesili funkciju promene boje, izaberite Setup → Vehicle Settings → Lights → Interior Mood Lamp → Speed limit warning'

### **Unutrašnje svetlo prtljažnika**



Lampa se uključuje kada je prtljažnik otvoren.


### **Prednje i poziciono svetlo**

Kada je prekidač za svetlo uključen, i sva vrata (i prtljažnik) su zatvorena i zaključana, prednja i poziciona lampa će se uključiti na otprilike 15 sekundi ako se pritisne dugme za otključavanje vrata na pametnom ključu.

Izaberite 'Setup → Lights → Headlight Delay' iz menija da biste podesili ovu funkcionalnost.

**Za detaljne informacije pogledajte posebno isporučeni priručnik za infotainment sistem.**

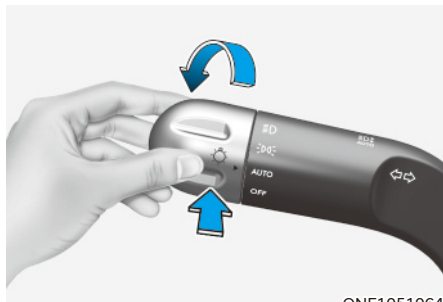
### **Unutrašnje svetlo**

Kada je prekidač unutrašnje lampe na  poziciji i sva vrata (i prtljažnik) su zatvorena i zaključana, unutrašnja lampa će se upaliti na 30 sekundi ako se izvrši bilo šta od dole navedenog:

- Kada se pritisne dugme za otključavanje vrata na pametnom ključu
- Kada dodirnete senzor dodira na bravi dok nosite pametni ključ.

U ovom trenutku, ako pritisnete dugme za zaključavanje ili otključavanje vrata na pametnom ključu, lampe će se odmah ugasiti.

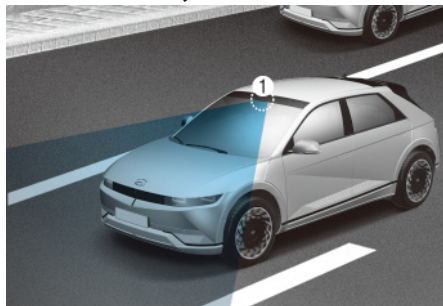
## POMOĆ U OBARANJU DUGIH SVETALA (HBA) (AKO JE U OPREMI)



ONE1051064

Sistem pomoći u obaranju dugih svetala (HBA) automatski podešava prednja svetla (prebacuje duga svetla na oborena i obrnuto) uskladu sa osvetljenjem drugih vozila i određenih uslova na putu.

### Senzor detekcije



[1]:Prednja kamera

ONE1071002

Prednja kamera se koristi kao senzor za detekciju spoljnog svetla i osvetljenja dok vozite.

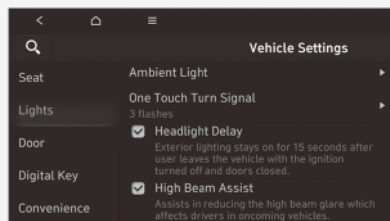
Pogledajte sliku iznad za detalje o mestu senzora za detekciju. .

### PAŽNJA

- Uvek održavajte prednju kameru u dobrom stanju da biste zadržali optimalne performanse Pomoći u obaranju dugih svetala.
- Za više detalja o merama opreza za prednju kameru pogledajte "Pomoć u izbegavanju frontalnog sudara (FCA)" deo poglavlja 7.

## Podešavanja sistema za pomoć u obaranju dugih svetala

### Podešavanje sistema



ONE105128L

Sa upaljenim motorom izaberite 'Lights → High Beam Assist (or HBA (High Beam Assist))' u Settings meniju da biste uključili Pomoć u obaranju dugih svetala i poništite izbor za isključivanje sistema.



### UPOZORENJE

**Radi vaše bezbednosti promenite Podešavanja nakon parkiranja vozila na bezbednom mestu.**



## Rad sistema HBA Displej i upravljanje

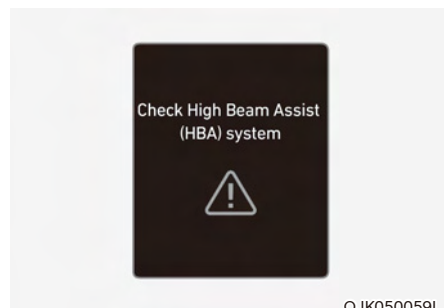
- Nakon izbora 'Pomoć u obaranju dugih svetala' u Settings meniju, Pomoć u obaranju dugih svetala će raditi po sledećoj proceduri dole.
  - Postavite prekidač prednjih svetala u AUTO položaj i gurnite ručicu prednjih svetala prema instrument tabli. Indikator Pomoći u obaranju dugih svetala (☰<sub>AUTO</sub>) će svetleti na instrument tabli i sistem će biti omogućen.
    - Kada je sistem omogućen duga svetla će se upaliti kada je brzina vozila iznad 40 km/h (25 mph). Kada je brzina vozila ispod 25 km/h (15 mph), duga svetla se neće upaliti.
  - Indikator Dugih (☰●) svetala će svetleti na instrument tabli kada su duga svetla upaljena.
- Kada pomoć u obaranju dugih svetala radi i ako se ručica prednjih svetala ili prekidač koriste, sistem radi na sledeći način:
  - Ako je ručica prednjih svetala povučena prema vama kada su duga svetla ugašena, duga svetla će se upaliti bez otkazane Pomoći u obaranju dugih svetala. Kada otpustite ručicu prednjih svetala, ručica će se pomeriti na sredinu i duga svetla će se ugasisi.
  - Ako je ručica prednjih svetala povučena prema vama kad su duga svetla upaljena preko Pomoći u obaranju dugih svetala, oborena svetla će se upaliti i sistem će se ugasisi.
  - Ako se prekidač prednjih svetala pomeri iz AUTO u neki drugi položaj (prednja svetla/poziciona/off), Pomoć u obaranju dugih svetala će se ugasisi i odgovarajuće svetlo će se upaliti.


- Kada Pomoć u obaranju dugih svetala (HBA) radi, duga svetla će se prebaciti na oborena svetla u dole navedenim uslovima.
  - Kada se detektuju prednja svetla vozila koje vam dolazi u susret.
  - Kada se detektuje zadnje svetlo vozila ispred vas.
  - Kada se detektuje prednje/zadnje svetlo bicikla/motocikla.
  - Kada je okruženje dovoljno osvetljeno da vam ne trebaju duga svetla.
  - Kada se detektuje ulično ili drugo osvetljenje

### Informacije

Slike ili boje mogu biti prikazane drugačije u zavisnosti od specifikacija instrument table ili teme.

## Ograničenja i kvar sistema Kvar sistema HBA



Kada Pomoć u obaranju dugih svetala (HBA) ne radi ispravno 'Check High Beam Assist (HBA) system' ili 'Check HBA (High Beam Assist system)' poruka upozorenja će se pojaviti i  lampica upozorenja će svetleti na instrument tabli. Preporučujemo da vozilo pregleda ovlašćeni HYUNDAI distributer i da proveri sistem.

### Ograničenja sistema

Sistem možda neće raditi normalno u dolenađenim uslovima.

- Svetlo vozila nije detektovano jer je oštećeno ili je skriveno, itd.
- Prednja svetla vozila su pokrivena prašinom, snegom ili vodom.
- Prednja svetla vozila su ugašena, ali su svetla za maglu upaljena, itd.
- Postoji svetlo koje ima sličan oblik kao svetlo vozila.
- Prednja svetla su oštećena i nisu pravilno popravljena.
- Ciljanje prednjih svetala nije pravilno.
- Vožnja u uskoj krivudavoj ulici, po neravnom putu, uzbrdo ili nizbrdo.
- Vozilo ispred je delimično vidljivo na raskrsnici ili krivudavom putu.
- Kada je tu semafor, reflektujući znak, ogledalo ili znak koji sija.
- Tu je privremeni reflektor ili blic ispred (zona radova).
- Kada su uslovi na putu loši, kao kad su putevi mokri ili prekriveni snegom.
- Kada se vozilo ispred vas naglo pojavi iz krivine.
- Kada je vozilo nagnuto usled izduvane gume ili je vučeno.
- Kada svetlo vozila koje vam dolazi u susret ili vozila ispred vas nije detektovano zbog dima, izduvnih gasova, magle, snega, itd.

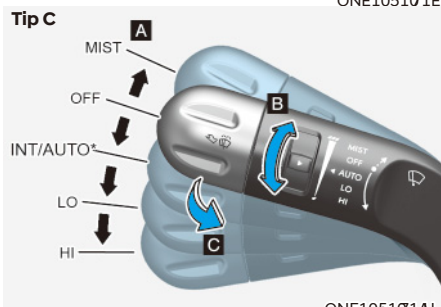
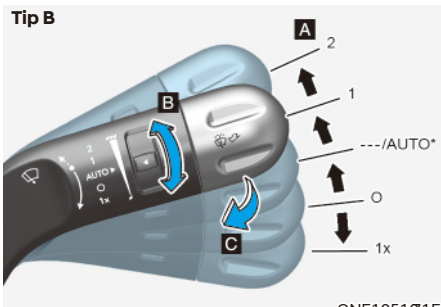
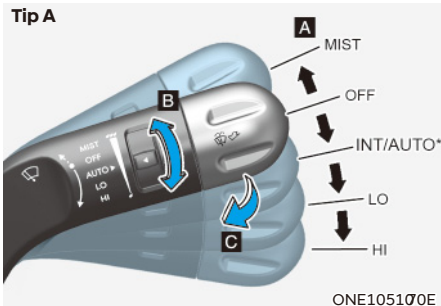
### Informacije

Za više detalja o ograničenju prednje kamere pogledajte “Pomoć u izbegavanju frontalnog sudara (FCA)” u poglavlju 7.

### UPOZORENJE

- **Povremeno, Sistem u obaranju dugih svetala neće raditi ispravno. Vozač je odgovoran za bezbednu vožnju i uvek proverite uslove na putu radi vaše bezbednosti.**
- **Kada Pomoć u obaranju dugih svetala ne radi normalno, ručno prebacite duga na oborena svetla i obrnuto.**

## BRISAČI I PRSKALICE



### A. Upravljanje brzinom brisača

- MIST / V – Jedno brisanje
- OFF/ O – Isključeno
- INT / --- – Isprekidano brisanje
- AUTO\* – Automatsko upravljanje brisačima
- LO / 1 – Spori rad brisača
- HI / 2 – Brzi rad brisača

B. : ako je u opremi

B. Isprekidano brisanje sa podešenim vremenom /Automatsko brisanje sa podešenim vremenom\*

C. Pranje vetrobranskog stakla uz pomoć tečnosti za staklo

### Prednji vetrobran

Rade na sledeći način kada je Start/ Stop dugme u položaju ON .

MIST (1x) : Za jedan ciklus brisanja, gurnite ručicu nagore (ili nadole) i otpustite. Brisači će raditi neprekidno dok se ručica drži u ovom položaju.

OFF (O) : Brisači ne rade.

INT (---) : Brisač radi isprekidano u isti u istim intervalima brisanja. Da biste promenili postavku brzine, okrenite dugme za kontrolu brzine (B).

AUTO : Senzor za kišu koji se nalazi na gornjem kraju vetrobranskog stakla oseća količinu padavina i kontroliše ciklus brisanja za odgovarajući interval. Što više pada kiša, brisači rade brže. Kada kiša prestane, brisač se zaustavlja. Da biste promenili postavku brzine, okrenite dugme za kontrolu brzine.

LO (1) : Spori rad brisača HI

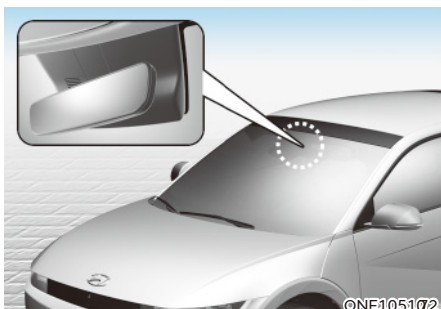
(2) : Brzi rad brisača

### Informacije

Ako se na vetrobranu nakupila velika količina snega ili leda, odmrzavajte vetrobran desetak minuta ili dok se sneg ili led ne otope sasvim pre nego uključite brisače, kako biste osigurali pravilan rad.

Ako ne uklonite sneg i/ili led pre nego što počnete da koristite brisače i prskalice, možete oštetiti sistem za brisanje i sistem za pranje.

## AUTO (Automatska) kontrola



Senzor za kišu, koji se nalazi na gornjem kraju vetrobranskog stakla registruje količinu padavina i kontroliše broj zamaha brisača za odgovarajući interval. Vreme rada brisača će biti automatski kontrolisano i zavisi od količine padavina.

Kada kiša prestane da pada, brisači prestaju da rade. Da biste promenili podešavanja brzine, okrenite dugme za kontrolu brzine.

Ako se prekidač brisača podesi u AUTO mod kada je prekidač motora Start/Stop u ON položaju, brisač će zamahnuti jednom i tako izvršiti samodijagnostiku sistema. Podesite brisač u OFF (O) položaj kada se brisač ne koristi.



## UPOZORENJE

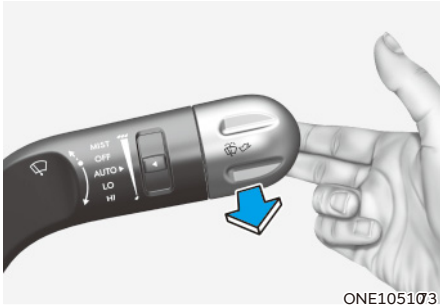
Da biste izbegli telesne povrede nastale usled rada brisača, kada motor radi i kada su brisači podešeni u AUTO režim:

- Ne dirajte gornji kraj vetrobranskog stakla okrenut ka senzoru za kišu.
- Ne brišite gornji kraj vetrobranskog stakla vlažnom ili mokrom krpom.
- Ne pritiskajte vetrobransko staklo.

## PAŽNJA

- Kada perete auto, podesite prekidač brisača u O (OFF) položaj, da biste isključili automatsku kontrolu brisača. Brisač se može aktivirati i oštetiti, ako je prekidač u AUTO režimu dok perete vozilo.
- Ne pomerajte poklopac senzora koji se nalazi na gornjem kraju vetrobranskog stakla ispred suvozačevog sedišta. Mogu nastati oštećenja delova sistema, koji neće biti pokriveni garancijom vozila.
- Zbog upotrebe foto senzora, privremeni kvar može nastati zavisno od trenutne promene spoljnog svetla koje prave kamenčići i prašina tokom vožnje.

## Prskalice prednjeg vetrobranskog stakla



U položaju OFF (O) povucite nežno ručicu prema sebi kako biste poprskali vetrobransko staklo i pokrenuli brisače u 1 – 3 kruga. Prskanje i rad brisača će se nastaviti dok god ne otpustite ručicu. Ako prskalice ne radi, morate da dodate tečnost za pranje u rezervoar.

### **Recirkulacija vazduha prilikom korišćenja tečnosti za pranje**

Kada se koristi tečnost za pranje, kako bi se smanjio neprijatan miris tečnosti za pranje od ulaska u kabinu, režim recirkulacije i klimatizacija se automatski aktiviraju u zavisnosti od spoljašnje temperature. Ako izaberete novi režim dok funkcija radi, funkcija će se nastaviti nakon određenog vremena. Možda neće raditi u nekim uslovima kao što je hladno vreme ili ukoliko je vozilo isključeno.

**Za više detalja, pogledajte odeljak „Dodatne funkcije kontrole klime“ u ovom poglavlju.**

### **UPOZORENJE**

Kada je spoljna temperatura ispod 0, uvek zagrejte svoje vetrobransko staklo, koristeći uređaj za odleđivanje, kako biste sprečili da se tečnost za pranje zaledi na vetrobranskom staklu i ometa vaš pogled, što bi moglo dovesti do nesreće, ozbiljnih povreda ili smrti.

### **PAŽNJA**

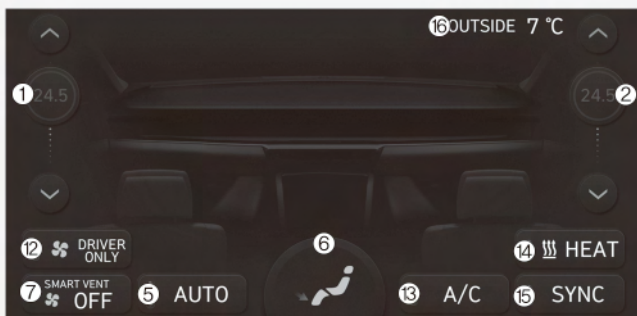
- Da biste sprečili moguća oštećenja pumpe za prskalice, ne koristite prskalice kada je rezervoar tečnosti za pranje prazan.
- Da biste sprečili moguća oštećenja brisača ili vetrobranskog stakla ne koristite brisače kada je vetrobran suv.
- Da biste sprečili oštećenja ručice brisača i drugih komponenti, ne pokušavajte ručno da pomerate brisače.
- Da biste sprečili moguća oštećenja na sistemu brisača i prskalice, koristite nesmrzavajuću tečnost za pranje zimi i po hladnom vremenu.

## SISTEM AUTOMATSKE KONTROLE KLIMATIZACIJE (OPCIONO)

Panel za kontrolu klimatizacije



Infoteiment sistem (Klimatizacija)



Stvaran oblik klimatizacije se može razlikovati od ilustracije.

ONE1051127L/ONE1051115L

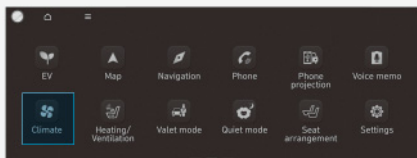
1. Vozačev točkić za kontrolu temperature
2. Suvozačev točkić za kontrolu temperature
3. Smer strujanja vazduha
4. Pregled infotainment ekrana klime
5. AUTO (automatska kontrola)
6. Dugme za izbor režima
7. Dugme za povećanje brzine ventilatora
8. Dugme za smanjenje brzine ventilatora / OFF
9. Dugme za odleđivanje prednjeg vetrobrana
10. Dugme za odleđivanje zadnjeg stakla
11. Dugme za kontrolu unosa vazduha
12. Režim samo za vozača
13. A/C (klima uređaj) ON/OFF
14. Grejanje ON/OFF
15. SYNC
16. Prikaz temperature okoline
17. Grejanje sedišta/ ventilacija vazduha na ekranu infotainment sistemu

### **i** Informacija

Koristite čistu meku krpu od mikrovlakana da nežno obrišete otiske prstiju sa ekrana osetljivog na dodir.

## Klima uređaj

### Infotainment sistem



ONE105129L

Da biste videli ekran sa informacijama o klimi, izaberite Climate na glavnom ekranu infotainment sistema kada je vozilo uključeno.

### Panel za kontrolu klimatizacije

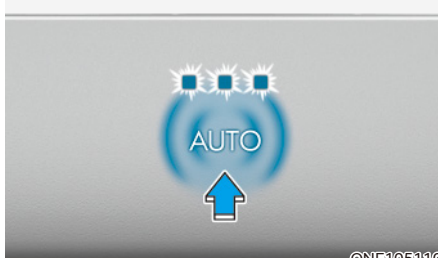


ONE1051111

Pritisnite dugme CLIMATE da biste videli informacije o klima uređaju na ekranu infotainment sistema.

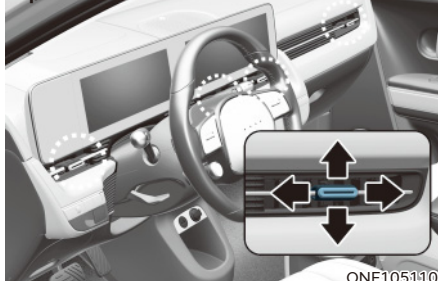
## Automatski režim kontrole temperature

### Tip A



ONE1051101

### Tip B



ONE1051106

Nivo	AUTO indikator	Informacije o klima uređaju	Nivo brzine ventilato
3		VISOKA	1~8
			
2		SREDNJA	1~6
			
1		NISKA	1~4
			

1. Pritisnite AUTO ikonu ili dodirnite AUTO ikonu na ekranu infotainment sistema da biste odabrali brzinu ventilatora (nivo 1~3)
2. Podesite temperaturu pomoću dugmeta za kontrolu temperature

Nivo brzine ventilatora se može promeniti samo ručno.

Sledeći sistemi se mogu podesiti dok je Automatska kontrola klime uključena. Kada se ti sistemi podese, automatski indikatori svetla će se ugasiti.

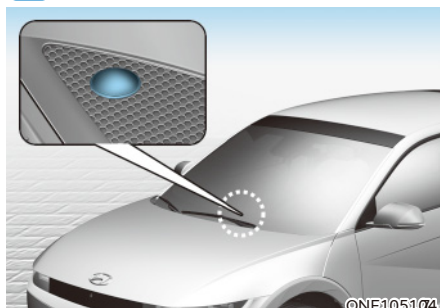
- Nivo brzine ventilatora
- A/C (klima uređaj)
- Izbor režima
- Odleđivanje prednjeg vetrobrana (Kada je odleđivanje isključeno, AUTO indikatorska lampica će svetleti)

Za vašu udobnost i poboljšanje efikasnosti kontrole klime, koristite dugme AUTO i podesite temperaturu na 22°C (72°F).

Da biste promenili temperaturnu jedinicu sa °C na °F ili °F na °C:

Izaberite 'Setup → General Settings → Unit → Temperature Unit → °C/°F' iz menija Podešavanja na ekranu infotainment sistema.

### Informacije





**Nikada ne postavljajte ništa blizu senzora ambijentalnog svetla/solarnog senzora da biste obezbedili bolju kontrolu sistema grejanja i hlađenja.**



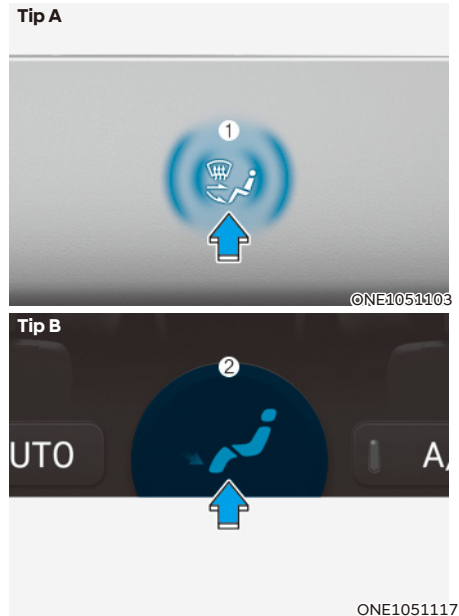
## Režim ručne kontrole temperature

Sistem grejanja i hlađenja može se kontrolisati ručno odabirom funkcija koje nisu automatski režim. U ovom slučaju, sistem radi uzastopno prema redosledu izabranih funkcija

Prilikom odabira bilo koje druge funkcije osim automatske, funkcije koje nisu odabrane će se kontrolisati automatski.

1. Pokrenite motor.
2. Postavite režim u željeni položaj. Da biste poboljšali efikasnost grejanja i klimatizacije, izaberite:
  - Grejanje: 
  - Hlađenje: 
3. Podesite kontrolu temperature u željeni položaj.
4. Podesite unos vazduha u položaj Unos spoljnog (svežeg) vazduha ili Recirkulisani način unosa vazduha.
5. Podesite brzinu ventilatora u željenu brzinu.
6. Ako želite klimatizaciju, uključite sistem za klimatizaciju.
7. Izaberite opciju AUTO da biste se vratili na potpunu automatsku kontrolu sistema.

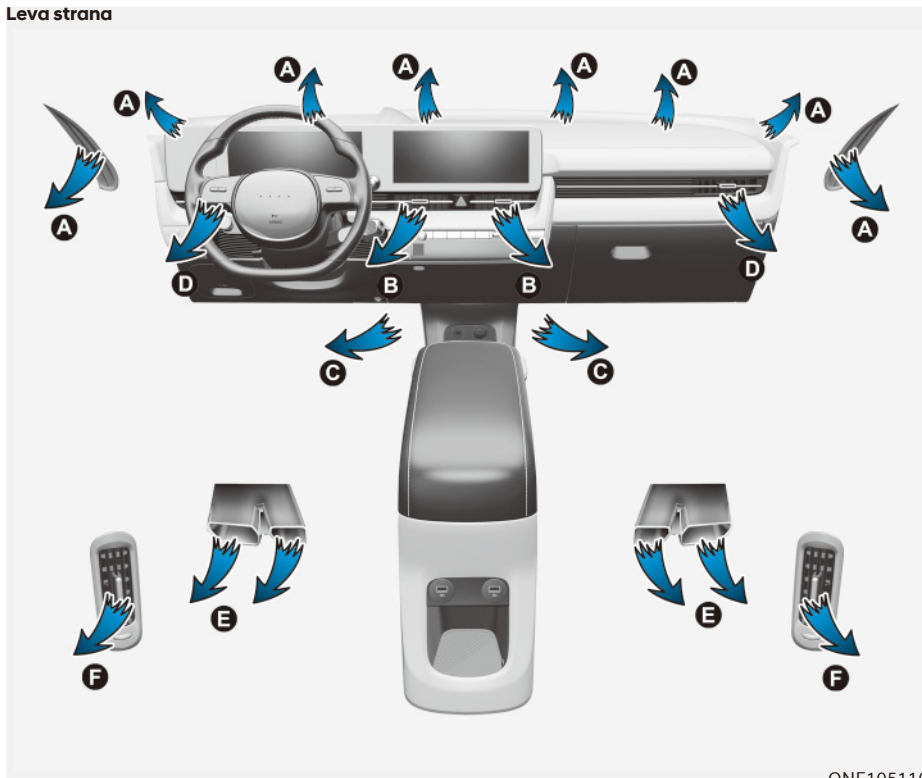
## Odabir režima



### Pravac strujanja vazduha

Pritisnite dugme za smer protoka vazduha (1) ili dodirnite ikonu (2) na ekranu infotainment sistema da biste izabrali željeni smer strujanja vazduha. Izabrani smer protoka vazduha biće prikazan na ekranu infotainment sistema.

Leva strana

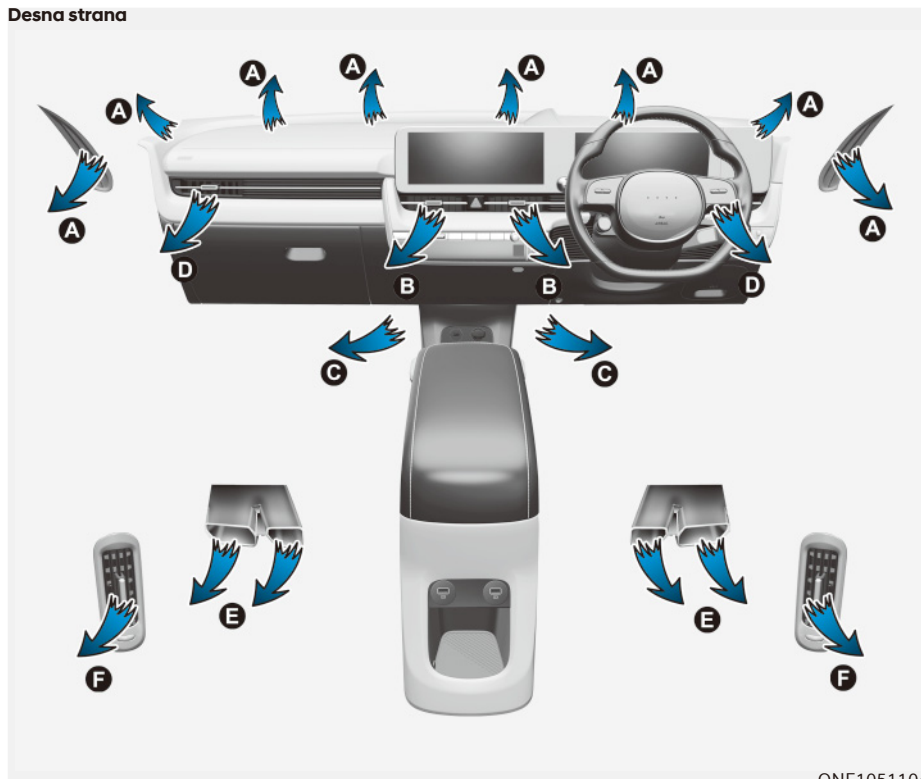


ONE1051104

### Pravac strujanja vazduha

Ikona ili dugme za izbor režima kontroliše smer protoka vazduha kroz ventilacioni sistem.

Desna strana



ONE1051104R

### Smer strujanja vazduha

Ikona ili dugme za izbor režima kontroliše smer protoka vazduha kroz ventilacioni sistem.

**Pravac Lice (B, D, F)**

Sav protok vazduha se usmerava prema gornjem delu tela i licu. Uz to, svaki izlaz vazduha se može kontrolisati da usmeri vazduh ispušten kroz otvor.

**Dvostruki pravac (B, D, C, E, F)**

Protok vazduha je usmeren prema licu i podu.

**Svi nivoi (A, B, C, D, E, F)**

Protok vazduha je usmeren prema licu, podu i vetrobranskom staklu.

**Pravac pod(A, C, D, E)**

Većina protoka vazduha je usmerena na pod, sa malom količinom vazduha koja je usmerena na vetrobran i na odleđivače bočnih prozora.

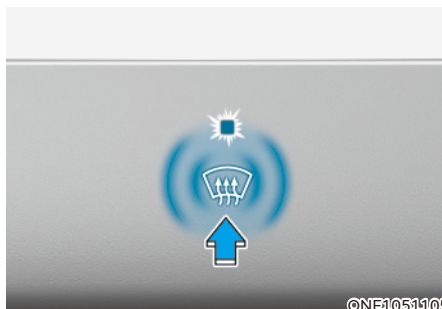
**Pravac Pod/Odleđivanje (A, C, D, E)**

Većina protoka vazduha je usmerena na pod i vetrobransko staklo sa malom količinom vazduha usmerenom na odleđivanje bočnih prozora.

**Pravac odleđivanja(A, D)**

Većina protoka vazduha je usmerena na vetrobransko staklo sa malom količinom vazduha usmerenom na odleđivanje bočnih prozora.

## **Prednje odleđivanje vetrobrana**



©NE1051105

### **Prednje odleđivanje (A, D)**

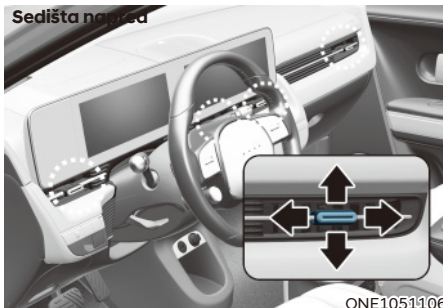
Pritisnite ikonu i indikatorska lampica će se upaliti i indikator za odmrzavanje prednjeg vetrobranskog stakla će se pojaviti na kontrolnoj tabli klime.

Većina protoka vazduha je usmerena na vetrobransko staklo, a mala količina vazduha je usmerena na odleđivanje bočnih prozora.

Kada je omogućena logika odmagljivanja, izabran je režim Fresh i klimatizacija se bira prema spoljašnjoj temperaturi.

Ako se ikona ponovo pritisne, indikatorska lampica će se ugasi i prethodna podešavanja će biti izabrana.

### Ventilatori na instrument tabli



ONE1051106



ONE1051107

Protok vazduha iz ventilacionog otvora na instrument tabli može se usmeriti gore/dole ili levo/desno pomoću ručice za podešavanje ventilacije. Protok vazduha se takođe može ZATVORITI pomoću poluge za podešavanje ventilacije.

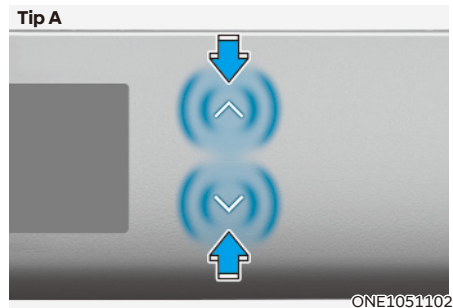
#### Prednje sedište

- Pomerite ručicu horizontalno od sedišta da biste zatvorili sve dok poluge ne kliknu i zaključaju se. Lagano pomerite ručicu prema položaju za sedenje da biste otključali i otvorili.

#### Zadnje sedište

- Pomerite ručicu nadole da biste zatvorili protok vazduha. Pomerite ručicu nagore da biste otvorili protok vazduha.

### Kontrola temperature





ONE1051102

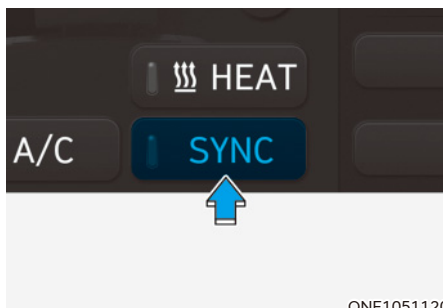
#### Tip A



ONE1051118

Pritisnite  ili  dugme da biste odabrali temperaturu

Temperatura se može povećati ili smanjiti u koracima od 0,5°C (1°F) za svaku inkrementalnu lokaciju. Kada se podesi na najnižu temperaturu, klima uređaj će raditi neprekidno kako bi u početku brzo ohladio unutrašnjost vozila. Nakon što se unutrašnja temperatura dovoljno ohladi, izaberite AUTO i podesite temperaturu na 22 °C (72 °F).

**SYNC**

ONE1051120

**Podešavanje temperature i pravca strujanja vazduha podjednako**

Pritisnite SYNC (indikator ON), temperatura suvozača i smer protoka vazduha biće podešeni isto kao i kontrola vozača. Takođe možete da uključite ili isključite funkciju SYNC dodirom na smer strujanja vazduha na ekranu sa informacijama o klimi u infotainment sistemu.

**Pojedinačno podešavanje temperature i pravca strujanja vazduha**

Pritisnite SYNC (indikatorska lampica OFF), temperatura svih sedišta i smer protoka vazduha biće prilagođeni pojedinačno.

**Kontrola unosa vazduha**

©ONE1051126

Dugme za kontrolu unosa vazduha se koristi za izbor bilo Svežeg načina (spoljašnji vazduh) ili Recirkulisanog načina (vazduh u kabini).

**Način recirkulacije vazduha**

Sa izabranim načinom za recirkulisanje vazduha, vazduh iz putničke kabine se uvlači kroz sistem grejanja i greje ili hladi u skladu sa izabranom funkcijom.

**Način Spoljnog (svežeg) vazduha**

Sa izabranim načinom spoljnog (svežeg) vazduha, vazduh ulazi u vozilo spolja, te se greje ili hladi saglasno odabranoj funkciji.

## **i** Informacije

Preporučujemo da sistem najviše radi u Svežem načinu. Recirkulisan način koristite samo privremeno kad je potrebno.

Duži rad grejača u režimu recirkulacionog načina i bez uključenog klima uređaja može izazvati zamagljivanje vetrobranskog stakla.

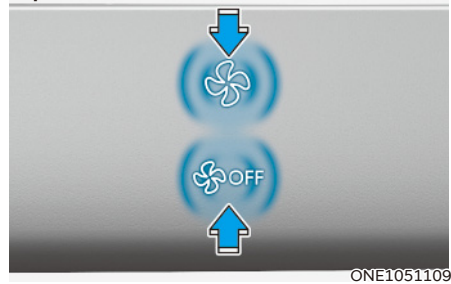
Pored toga, produžena upotreba uključenog klima uređaja u režimu recirkulacije može da dovede do preterano suvog, isušenog vazduha u vozilu i može da podstakne stvaranje neprijatnog mirisa iz otvora zbog stagnacije vazduha.

## **!** UPOZORENJE

- Kontinuirani rad sistema kontrole klimatizacije u recirkulisanom položaju može pospanost putnika u kabini. To može dovesti do gubitka kontrole što može uzrokovati nezgodu.
- Kontinuirano korišćenje rada sistema kontrole klime u režimu recirkulacije sa isključenim klima uređajem može dovesti do povećanja vlažnosti u kabini. Ovo može dovesti do nakupljanja kondenzacije na vetrobranskom staklu i smanjene vidljivosti.
- Nemojte spavati u vozilu sa uključenim sistemom grejanja ili klimatizacije. To može uzrokovati ozbiljne povrede ili smrt zbog pada nivoa kiseonika i/ili telesne temperature.


## Kontrola brzine ventilatora

### Tip A



### Tip B



Brzina ventilatora se može podesiti na željenu brzinu podešavanjem ikone  na kontrolnoj tabli klime.

Više vazduha se isporučuje sa većim brzinama ventilatora.

Pritiskom na ikonu ili dugme OFF isključuje se ventilator.

Možete proveriti brzinu ventilatora i režim automatske cirkulacije vazduha u ikoni ekrana sa informacijama o klimi (1) u infotainment sistemu.

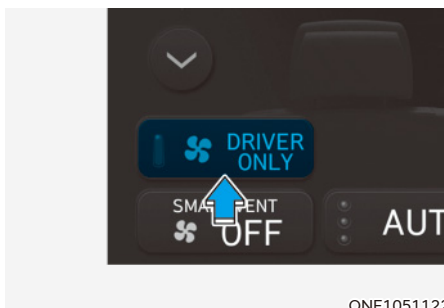
## **i** Informacije

Da bi se poboljšao zvuk glasovnog unosa putem mikrofona, brzina ventilatora može automatski da se uspori na nekoliko minuta kada aktivirate prepoznavanje glasa ili hands free režim.


### **PAŽNJA**

Rad sa ventilatorom kada je dugme Start/Stop u položaju OFF može dovesti do pražnjenja baterije. Uključite ventilator kada vozilo radi.

### **Samo za vozača**



ONE1051122

Ukoliko pritisnete dugme DRIVER ONLY (  ) i indikatorska lampica svetli na ekranu infotainment sistema za kontrolu klime, hladan vazduh uglavnom duva u vozačevo sedište.

Međutim, deo hladnog vazduha može da izađe iz drugih kanala za sedenje kako bi unutrašnji vazduh bio prijatan. Ako koristite dugme bez putnika na sedištu suvozača, potrošnja energije će se smanjiti. Dugme DRIVER ONLY će biti isključeno pod sledećim uslovima:

- 1) Defrost on
- 2) Ponovo pritisnite dugme DRIVER ONLY

### **Klima uređaj**



ONE1051123

Dodirnite ikonu CLIMATE na kontrolnoj tabli klime. Ekran sa informacijama o klimi će se pojaviti na ekranu infotainment sistema. Dodirnite ikonu A/C na ekranu infotainment sistema da biste uključili i isključili klima uređaj (indikator ON).



### Dugme grejača



ONE1051142

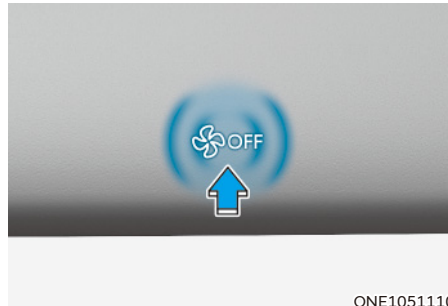
Dodirnite ikonu CLIMATE na kontrolnoj tabli klime. Ekran sa informacijama o klimi će se pojaviti na ekranu infotainment sistema. Dodirnite ikonu A/C na ekranu infotainment sistema da biste uključili grejač (indikatorska lampica će svetleti).

Ponovo dodirnite dugme da biste isključili grejač.

Klima uređaj i grejač koriste energiju iz baterije. Ako se grejač ili klima uređaj koristite predugo, udaljenost do pražnjenja može se smanjiti zbog prevelike potrošnje energije.

Isključite grejač i klima uređaj ukoliko vam nisu potrebni.

### Režim OFF




ONE1051110


Dodirnite ikonu OFF da biste isključili sistem kontrole klime. I dalje možete da upravljate izborom režima i kontrolom protoka vazduha sve dok je dugme Start/Stop u položaju ON.


## System operation

### Hlađenje / Ventilacija

1. Podesite vazduh Pramac u lice u  podešavanjima infotainment sistema.
2. Podesite ulaz vazduha na položaj spoljnog (svežeg) vazduha.
3. Podesite temperaturu u željeni položaj.
4. Podesite brzinu ventilatora u željenu brzinu.

### Grejanje

1. Podesite vazduh u Pramac  mode in the infotainment screen.
2. Podesite ulaz vazduha na položaj spoljnog (svežeg) vazduha.
3. Podesite temperaturu u željeni položaj.
4. Podesite brzinu ventilatora u željenu brzinu.
5. Ako želite grejanje sa dehumidifikacijom, uključite sistem za klimatizaciju (opciono).

Ako vetrobran zamagli, podesite način  Odmrzavanje vetrobranskog stakla.

### Saveti za rad

- Da biste sprečili ulazak prašine ili neugodnih dimova u vozilo kroz sistem za ventilaciju, privremeno podesite protok vazduha u recirkulisani položaj. Pripazite da vratite ulaz vazduha na svež vazduh nakon što smetnje prođu kako biste zadržali svež vazduh u vozilu. To pomaže budnosti i udobnosti vozača.
- Kako biste sprečili magljenje vetrobrana iznutra podesite ulaz vazduha na svež vazduh, a brzinu ventilatora u željeni položaj, uključite sistem za klimatizaciju i podesite temperaturu u željeni položaj.

### Klimatizacija


HYUNDAI Sistemi za klimatizaciju su napunjeni sa R-134a ili R-1234yf rashladnim gasom.

1. Dodirnite ikonu [CLIMATE] da biste prikazali informacije o klimi na ekranu infotainment sistema.
2. Izaberite ikonu A/C (indikator ON) na ekranu sa informacijama o klimi da biste aktivirali klima uređaj.
3. Podesite nisku temperaturu.
4. Podesite smer protoka vazduha dodirnom ikone za izbor režima.
5. Dodirnite ikonu HEAT (indikator OFF) da biste isključili klima uređaj.

Kada se želi maksimalno hlađenje, podesite temperaturu na najnižu poziciju, a zatim podesite kontrolu brzine ventilatora na najvišu postavku.

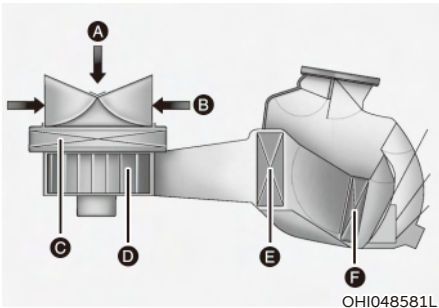
### Saveti za rad sa klima uređajem

- Ako je vozilo bilo parkirano na suncu tokom velike vrućine, nakratko otvorite prozore kako bi vruć vazduh izašao iz vozila.
- Nakon što ste dovoljno rashladili kabinu, vratite način unosa vazduha na način spoljnog vazduha.
- Kako biste smanjili vlagu na unutrašnjosti prozora tokom kišnih ili vlažnih dana, smanjite vlažnost unutar vozila koristeći sistem za klimatizaciju sa zatvorenim prozorima i panoramskim krovom.

- Koristite sistem klimatizacije svakog meseca makar na nekoliko minuta da biste obezbedili maksimalnu efikasnost sistema.
- Ako preterano koristite klimatizaciju, razlika u temperaturi spoljnog vazduha i vetrobrana, može uzrokovati da spoljna površina vetrobrana zamagli, što će uzrokovati smanjenu vidljivost. U ovom slučaju, podesite toččić za izbor načina u  položaj i podesite toččić za kontrolu brzine ventilatora u najnižu brzinu.

### Održavanje sistema

#### Filter vazduha kabine



[A] : Spoljni vazduh, [B] : Recirkulisan vazduh  
[C] : Filter vazduha u kabini, [D] : Kompresor  
[E] : Jezgro epeparatora, [F] : PTC & Unutrašnji kondenzator

Ovaj filter je montiran iza prednjeg prtljažnika. On filtrira prašinu i druge prljavštine, koje ulaze spolja u vozilo kroz sistem za grejanje i sistem za klimatizaciju. Preporučujemo da kontrolni filter klimatizacije zameni ovlašćeni HYUNDAI distributer u skladu sa rasporedom održavanja.

Ako se vozilo vozi u teškim uslovima kao što su prašnjavi ili neravni putevi, potrebni su češći pregledi i promene filtera za vazduh.

Ako se brzina protoka vazduha naglo smanji, preporučujemo da se sistem pregleda kod ovlašćenog HYUNDAI distributera.

#### Provera količine rashladnog gasa i ulja kompresora

Kada je količina rashladnog gasa niska, učinak klime će biti smanjen. Prevelika količina takođe ima loš uticaj po rad klimatizacionog sistema. U svakom slučaju, ako ustanovite nepravilan rad, preporučujemo da sistem prekontrolirše ovlašćeni HYUNDAI distributer.

#### PAŽNJA

Važno je da se koristi tačna vrsta i količina ulja i rashladnog gasa. U suprotnom može doći do oštećenja na vozilu ili do telesnih povreda. Da bi se sprečila oštećenja, sistem za klimatizaciju u vašem vozilu treba da servisira samo obučen i sertifikovan tehničar.



#### UPOZORENJE

Vozila opremljena R-134a



Budući da je rashladni gas pod velikim pritiskom, sistem za klimatizaciju sme da servisira samo obučen i sertifikovan tehničar.

Sve rashladne gasove treba servisirati sa odgovarajućom opremom. Ispuštanje rashladnog gasa direktno u atmosferu je štetno po ljude i okolinu. Nepoštovanje ovih upozorenja može dovesti do ozbiljnih povreda.

## UPOZORENJE

Vozila opremljena sa R-1234yf



Budući da je rashladni gas umereno zapaljiv pri visokom pritisku, sistem za klimatizaciju sme da servisira samo obučen i sertifikovan tehničar. Važno je da se koristi tačna vrsta i količina ulja i rashladnog gasa. Inače može doći do oštećenja na vozilu ili do telesnih povreda.

Sve rashladne gasove treba servisirati sa odgovarajućom opremom. Ispuštanje rashladnog gasa direktno u atmosferu je štetno po ljude i okolinu. Nepoštovanje ovih upozorenja može dovesti do ozbiljnih povreda.



### Nalepnica klimatizacionog rashladnog gasa

Možete da saznate koji je rashladni gas upotrebljen u vašem vozilu na nalepnici koja se nalazi sa unutrašnje strane poklopca motora.

#### Primer

##### Tip A



OHYK059003

##### Tip B



OHYK059002

Svaki simbol i specifikacija na nalepnici klimatizacionog rashladnog gasa, označava sledeće:



1. Klasifikacija rashladnog gasa
2. Količina rashladnog gasa
3. Klasifikacija ulja kompresora
4. Oprez
5. Zapaljivost rashladnog gasa
6. Zahtev da registrovani tehničar servisira sistem za klimatizaciju
7. Uputstvo za servisiranje

## ODLEĐIVANJE I ODMAGLJIVANJE VETROBRANSKOG STAKLA



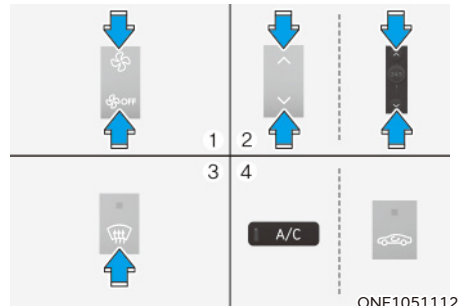
### UPOZORENJE


#### Grejanje vetrobranskog stakla

Ne koristite  po ložaj tokom rada hlađenja po ekstremno vlažnom vremenu. Razlika između spoljne temperature vazduha i temperature vetrobranskog stakla može uzrokovati da spoljna površina stakla zamagli uzrokuje gubitak vidljivosti i izazvati nesreću sa ozbiljnim povredama ili smrti. U tom slučaju podesite dugme za izbor načina u položaj  i točkić kontrole brzine ventilatora u nižu brzinu.


- Za maksimalni učinak odleđivanja podesite kontrolu temperature u najviši položaj i kontrolu brzine ventilatora u najvišu brzinu.
- Ako želite topao vazduh usmeren ka podu za vreme odleđivanja i odmagljivanja, podesite način u pod-odleđivanje položaj.
- Pre vožnje uklonite sav sneg i led s vetrobrana, zadnjeg stakla, spoljnih bočnih retrovizora i svih bočnih prozora.
- Očistite sav sneg i led s poklopca motora i rešetki za ulaz vazduha na dnu vetrobrana da biste poboljšali efikasnost grejanja ili odmrzavanja i kako biste smanjili mogućnost zamagljivanja unutrašnje strane vetrobranskog stakla.

### Za odmagljivanje unutrašnje strane vetrobrana

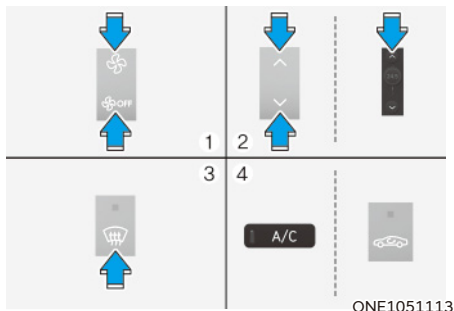


1. Izaberite bilo koju brzinu ventilatora, osim "0" položaja.
2. Izaberite željenu temperaturu.
3. Pritisnite dugme za odleđivanje .
4. Spoljni (svež) vazduh će automatski biti izabran. Pored toga, klimatizacija (opciono) će automatski raditi ako je izabran položaj

Proverite da li je režim kretanja vazduha u režimu svežeg vazduha. Ako kontrolna lampica ulaza vazduha svetli, pritisnite dugme jednom da biste omogućili režim svežeg vazduha (indikator OFF).

Ako je odabrana  pozicija brzina ventilatora će se automatski povećati na veću brzinu.

## Za odleđivanje spoljašnosti vetrobrana



1. Postavite brzinu ventilatora u najviši (skroz desno) položaj.
2. Podesite temperaturu u ekstremno vreo (HI) položaj.
3. Pritisnite dugme za odleđivanje (☃️).
4. Položaj spoljnog (svežeg) vazduha će biti izabran automatski.

Proverite da li je kontrola usisnog vazduha u režimu svežeg vazduha. Ako kontrolna lampica ulaza vazduha svetli, pritisnite dugme jednom da biste omogućili režim svežeg vazduha (indikator OFF).

Ako je ☃️ položaj izabran, niža brzina ventilatora će biti prebačana u višu brzinu ventilatora.

## Sistem automatskog odmagljivanja

Da bi se smanjila verovatnoća zamagljivanja unutrašnjosti vetrobranskog stakla, dovod vazduha ili klima uređaj se kontrolišu automatski u skladu sa određenim uslovima kao što su položaji ☃️. Da biste otkazali ili resetovali sistem automatskog odmagljivanja, uradite sledeće.

1. Pritisnite dugme Start/Stop u položaj ON.
2. Pritisnite dugme za odleđivanje (☃️) ili (☃️➡️).
3. Dok dodirujete ikonu A/C, pritisnite dugme za kontrolu ulaznog vazduha najmanje 5 puta u roku od 3 sekunde.

Kontrolna lampica ulaznog vazduha će treptati 3 puta da bi označila da je logika odmagljivanja onemogućena. Ponovite korake ponovo da biste ponovo omogućili sistem automatskog odmagljivanja.

Ako je baterija ispražnjena ili isključena, vraća se na sistem automatskog odmagljivanja.

## Odleđivanje zadnjeg stakla

### **PAŽNJA**

Da biste sprečili štetu na provodnicima na unutrašnjoj površine zadnjeg stakla nemojte nikad koristiti oštre instrumente ili sredstva za čišćenje stakla koja sadrže abrazivna sredstva.



Odleđivač greje prozor da bi uklonio mraz, maglu i tanak led sa unutrašnje i spoljašnje strane zadnjeg prozora dok motor radi.

- Za aktivaciju odleđivača zadnjeg stakla prozora, pritisnite dugme odleđivača zadnjeg stakla koji se nalazi na panelu s prekidačima na centralnoj konzoli. Indikator na dugmetu odleđivača zadnjeg stakla svetli kada se odleđivač uključi.
- Za isključivanje odleđivača, pritisnite ponovo dugme za odleđivanje zadnjeg stakla.

### **i** Informacije

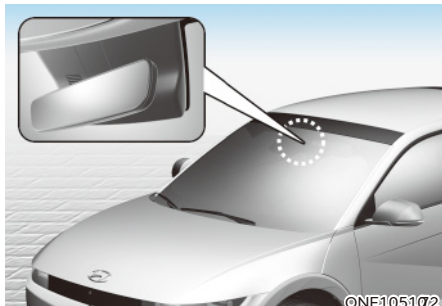
- Ako postoje velike naslage snega na zadnjem staklju, uklonite ih pre nego što uključite odleđivač zadnjeg stakla.
- Odleđivač zadnjeg stakla se automatski gasi nakon otprilike 20 minuta ili kad je prekidač motora Start/Stop u OFF položaju.

### **Odleđivač spoljnog retrovizora**

Ako je vaše vozilo opremljeno sa odleđivačima spoljnih retrovizora, oni će raditi u isto vreme kad se i odleđivač zadnjeg stakla uključi.

## UPRAVLJANJE KLIMATIZACIJOM - DODATNE FUNKCIJE

### Sistem automatskog odmagljivanja



Automatsko odmagljivanje smanjuje mogućnost od zamagljivanja unutrašnjosti vetrobranskog stakla, tako što automatski detektuje vlagu s unutrašnje strane vetrobrana. Sistem automatskog odmagljivanja radi kada su grejanje ili klimatizacija upaljeni.

#### **i** Informacije

**Sistem automatskog odmagljivanja možda neće raditi dobro, kada je spoljna temperatura ispod  $-10^{\circ}\text{C}$ . ( $14^{\circ}\text{F}$ ).**



Kada sistem automatskog odmagljivanja radi, indikator će svetleti.

Ako sistem za automatsko odmagljivanje oseti veći nivo vlage u vozilu, Sistem automatskog odmagljivanja će biti omogućen. Automatski će biti izvršeni sledeći koraci:

- Osim za Evropu

Korak 1) Klimatizacija će se upaliti.

Korak 2) Kontrola unosa vazduha će se promeniti u Svež način.

Korak 3) Režim će se promeniti u odleđivanje da bi direktan protok vazduha usmerio na vetrobransko staklo.

Korak 4) Brzina ventilatora će biti podešena na MAX.

- Za Evropu

Korak 1) Klimatizacija će se upaliti.

Korak 2) Kontrola unosa vazduha će se promeniti u Svež način.

Korak 3) Brzina ventilatora će biti podešena na MAX.

Korak 4) Režim će se promeniti u odleđivanje da bi direktan protok vazduha usmerio na vetrobransko staklo.

Ako je klimatizacija isključena ili je način recirkulisiranog vazduha ručno izabran dok je Sistem automatskog odmagljivanja ručno izabran, indikator Sistema automatskog odmagljivanja će trepnuti 3 puta da signalizira da je ručno upravljanje otkazano.



## **Uključivanje i isključivanje Sistema automatskog odmagljivanja**

### **Sistem klimatizacije**

Pritisnite dugme odleđivača prednjeg vetrobranskog stakla na 3 sekunde kada je prekidač motora Start/Stop u ON položaju. Kada se sistem automatskog odmagljivanja ugasi simbol ADS OFF će trepnuti 3 puta i ADS OFF će biti prikazan na informacionom ekranu klimatizacije.

Kada se Sistem automatskog odmagljivanja upali, ADS OFF simbol će trepnuti 6 puta bez signala.

### **Infotainment sistem**

Sistem automatskog odmagljivanja se može upaliti i ugasi izborom 'Setup → Vehicle Settings → Climate → Defog/Defrost Options → Auto Defog' na ekranu infotejnment sistema.

**Za detaljne informacije pogledajte korisničko uputstvo infotejnment sistema koje ste dobili odvojeno.**



### **Informacije**

- **Kada je klimatizacija uključena od strane Sistema automatskog odmagljivanja, i ako pokušate da isključite klimatizaciju, indikator će trepnuti 3 puta i klimatizacija neće biti isključena.**
- **Zbog efikasnosti Sistema automatskog odmagljivanja ne birajte položaj recirkulisanja vazduha, dok radi Sistem za automatsko odmagljivanje.**
- **Kada radi Sistem automatskog odmagljivanja, podešavanja brzine ventilatora, temperature i izbor kontrole unosa vazduha su onemogućena.**

## **PAŽNJA**

**Ne uklanjajte poklopac senzora koji se nalazi na gornjem kraju vetrobranskog stakla sa vozačeve strane.**

**Mogu nastati oštećenja delova sistema koja neće biti pokrivena garancijom vozila.**

## **Automatsko isušivanje vazduha (ako je u opremi)**

Da biste poboljšali kvalitet kabinskog vazduha i smanjili nakupljanje vlage na vetrobranu, način recirkulacije se automatski gasi nakon oko 5 do 30 minuta, zavisno od spoljne temperature i unos vazduha će se prebaciti u način Svež.

## **Uključivanje i isključivanje automatskog isušivanja vazduha**

### **Sistem klimatizacije**

Da biste uključili ili isključili funkciju automatskog isušivanja vazduha izaberite Pravac Lice (👤) i pritisnite dugme za kontrolu unosa vazduha (🌀) najmanje 5 puta u roku od 3 sekunde. Kada se automatsko isušivanje vazduha uključi, indikator na dugmetu unosa vazduha će trepnuti 6 puta. Kada se ugasi indikator će trepnuti 3 puta.

### **Infotainment sistem**

Automatsko isušivanje vazduha se može uključiti i isključiti izborom 'Setup → Vehicle Settings → Climate → Automatic Ventilation → Auto Dehumidify' na ekranu infotejnment sistema.



### **Informacije**

**Ako je baterija (12V) ispražnjena ili isključena, postavke automatskog sušenja se resetovati. Ponovo podesite podešavanja tako da uključite ili isključite opciju automatskog sušenja.**

**Za detaljne informacije pogledajte korisničko uputstvo infotainment sistema koje ste dobili odvojeno.**

## Recirkulisanja vazduha kada se koristi tečnost za pranje stakla

Način recirkulisanja se automatski aktivira da bi smanjio ulazak neprijatnog mirisa tečnosti za pranje u kabini kada se tečnost koristi.

### ***Uključivanje i isključivanje funkcije Aktiviranja nakon upotrebe tečnosti za pranje***

Aktiviranje nakon upotrebe tečnosti za pranje se može uključiti i isključiti izborom 'Setup → Vehicle Settings → Climate → Recirculate Air → Activate upon Washer Fluid Use (ili blokiranje tečnosti za pranje)' sa ekrana infotainment sistema..

**Za detaljne informacije pogledajte korisničko uputstvo infotainment sistema koje ste dobili odvojeno.**

Ipak, po hladnom vremenu da bi se sprečilo magljenje vetrobranskog stakla, način recirkulacije možda neće biti izabran.

## Automatske kontrole koje koriste podešavanja klimatizacije (za vozačevo sedište)

Temperature vozačevog sedišta kada se greje ili kada je uključena ventilacija sedišta, kao i grejanja volana su automatski kontrolisane zavisno od unutrašnje temperature vozila i spoljne temperature kad motor radi.

Da biste koristili ovu funkciju, ona mora biti omogućena u meniju Settings na ekranu infotainment sistema. Izaberite:

- Setup → Vehicle Settings → Seat → Heated/Ventilated Features → Heated/Ventilated Features → Auto. Controls That Use Climate Control Settings

**Za više detalja o Automatskoj kontroli udobnosti pogledajte "Grejanje sedišta" i "Ventilacija sedišta" u poglavlju 3 i "Grejanje volana" u ovom poglavlju.**

## KASETE ZA ODLAGANJE



### UPOZORENJE

Nikad ne čuvajte u vozilu upaljače, propanске cilindre ili druge zapaljive/ eksplozivne materijale. Ovi predmeti se mogu zapaliti i/ili eksplodirati, ako je vozilo izloženo visokim temperaturama duže vreme.



### UPOZORENJE

UVEK držite poklopce na kasetama dobro zatvorene tokom vožnje. Predmeti u vašem vozilu kreću se jednakom brzinom kao i vozilo. Ako budete morali naglo da zaustavite ili skrenete ili dođe do sudara, predmeti mogu izleteti iz kaset i povrediti vozača i putnike.

### PAŽNJA

Kako biste izbegli moguću krađu, ne ostavljajte vredne stvari u kasetama.

### Kaseta u centralnoj konzoli

#### Odeljak za odlaganje

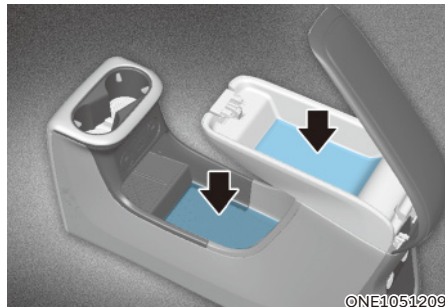


Za otvaranje :

Uхватite i držite rezu na naslonu za ruke, a zatim podignite poklopac.

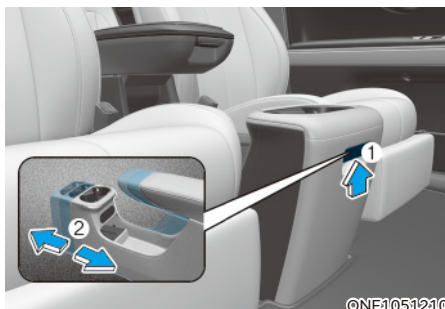
- Ovaj prostor pruža odeljak za odlaganje predmeta.

### Kaseta za odlaganje



Ovaj prostor pruža odeljak za odlaganje predmeta.

### Klizna konzola (ako je u opremi)



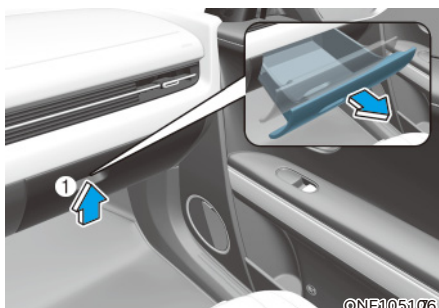
Da biste pomerili konzolu (2) napred/nazad, pritisnite ručicu (1) i povucite ili gurnite konzolu do željenog položaja.

Proverite da li se čuje zvuk „klik“ nakon pomeranja kutije centralne konzole.

#### **PAŽNJA**

Upotreba prevelike sile na kliznoj konzoli može oštetiti kliznu šinu ili kontrolnu ručicu.

### Kaseta



Za otvaranje:

Povucite ručicu (1).



#### **UPOZORENJE**

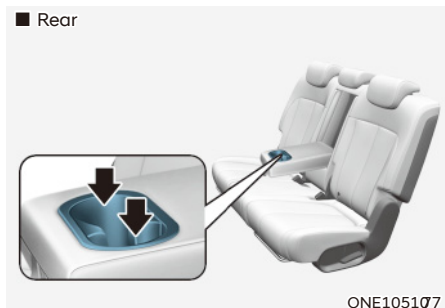
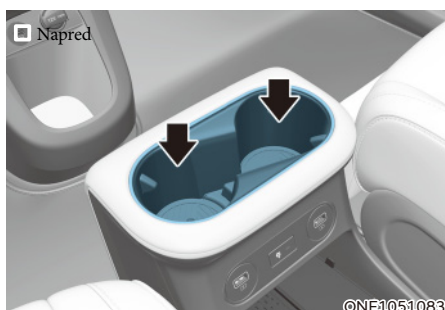
**UVEK** zatvorite poklopac kasete posle upotrebe. Otvorena kasetna komora može da uzrokuje ozbiljne povrede putnika u nesreći, čak i ako putnici imaju vezan sigurnosni pojas.

#### **PAŽNJA**

Upotreba prevelike sile na kaseti može oštetiti kliznu šinu ili kontrolnu ručicu.

## DODATNE FUNKCIJE

### Držač za čaše



Šolje ili manje čaše sa napicima mogu da se staviti u držače za čaše.

### UPOZORENJE

- Izbegavajte naglo pokretanje ili kočenje kada koristite držače za čaše, kako biste izbegli prosipanje napitaka. Možete se opeći, ako se vrela tečnost prolije. Takva opekotina kod vozača, može da izazove gubitak kontrole nad vozilom i da rezultira nesrećom.
- Ne stavljajte nepoklopljene i neosigurane šolje, flaše, limenke, itd., sa vrelom tečnošću u držač za čaše, dok je vozilo u pokretu. Usled naglog kočenja ili sudara mogu nastati telesne povrede.
- Koristite samo mekane šolje u držaču za čaše. Tvrdi objekti vas mogu povrediti u sudaru.

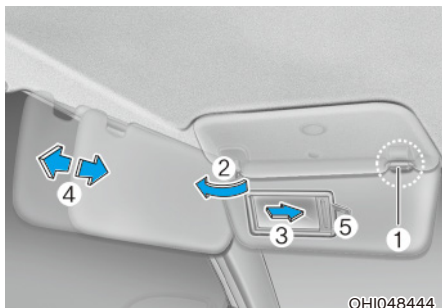
### UPOZORENJE

Ne držite limenke ili flaše na direktnoj sunčevoj svetlosti i ne unosite ih u vrelu vozilo. Mogu eksplodirati.

### **PAŽNJA**

- Tokom vožnje držite pića zatvorena kako se ne bi prolivala. Prolivena tečnost može ući u električni/elektronski sistem vozila i oštetiti delove električnog/elektronskog sistema.
- Tokom čišćenja prolivenih tečnosti, nemojte sušiti držač na visokoj temperaturi. Može doći do oštećenja držača za čaše.

## Štitnik za sunce



Da biste koristili štitnik za sunce, povucite ga prema dole.

Kako biste ga postavili na bočni prozor, povucite ga dole, izvadite iz držača (1) i okrenite na stranu (2). Kako biste koristili ogledalo, spustite štitnik za sunce i pomerite poklopac za ogledalo (3).

Po potrebi prilagodite štitnik za sunce napred ili nazad (4). Koristite držač za kartice (5) da biste držali kartice. Zatvorite sigurno poklopac ogledala i vratite štitnik za sunce u prvobitan položaj posle korišćenja.



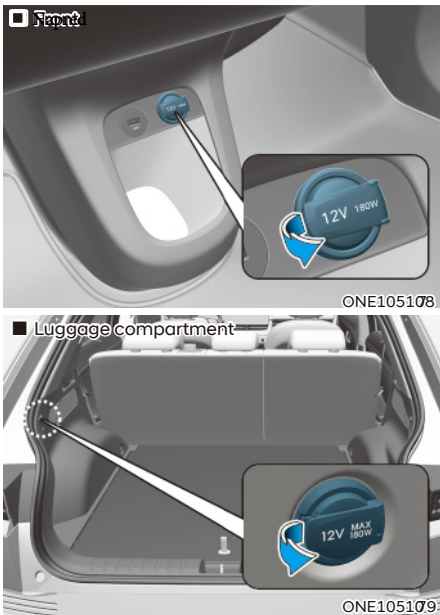
### UPOZORENJE

Ne zaklanjajte sebi pogled dok koristite štitnik za sunce zbog svoje sigurnosti.

### PAŽNJA

- Umetak (5) koji se nalazi uz ogledalo na štitniku za sunce može se koristiti za karte za putarinu ili parking karte. Budite oprezni kad ubacujete karte u držač kartica kako biste izbegli oštećenje. Izbegavajte stavljanje nekoliko kartica u držač kartica jer bi to moglo oštetiti umetak za držanje.
- Prekidač uvek držite u položaju isključeno kada se svetlo u ogledalu ne koristi. Ako je štitnik za sunce zatvoren bez isključene lampe, može se isprazniti baterija ili oštetiti štitnik za sunce.

## Električna utičnica



Električna utičnica dizajnirana je kako bi snabdela energijom mobilne telefone ili druge uređaje dizajnirane za korišćenje električnog sistema vozila. Uređaji bi trebalo da vuku manje od 180 W(Watt) dok motor radi.



## UPOZORENJE

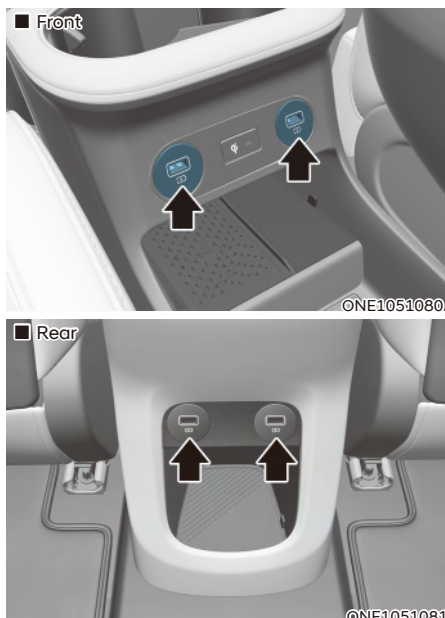
Izbegavajte strujne udare. Nemojte gurati prste ili druge predmete (šnale, itd.) u priključak za punjač i nemojte ga dirati mokrim rukama.

## PAŽNJA

Da biste sprečili oštećenja električnih utičnica:

- Use the power outlet only when the Utičnicu koristite samo dok motor radi i uklonite priključene uređaje nakon korišćenja. Korišćenje električne utičnice duže vreme dok je motor ugašen bi moglo dovesti do pražnjenja akumulatora.
- Koristite samo 12 V dodatke čiji je kapacitet manji od 180 W (Watt) električnog kapaciteta.
- Tokom korišćenja utičnice podesite klimu ili grejanje na najniži nivo.
- Kada ne koristite utičnicu, zatvorite je.
- Neki elektronski uređaji mogu uzrokovati elektronske smetnje dok su priključeni na utičnicu vozila. Mogu uzrokovati preteranu statičku buku i poremećaje u drugim elektronskim sistemima i uređajima dok se koriste u vozilu..
- Gurnite utičnicu unutra koliko god je to moguće. Ako kontakt nije dobar, utičnica se može pregrijati, a osigurač iskočiti. .
- Spajajte električne/elektronske uređaje opremljene baterijom sa zaštitom od povratne struje. Povratna struja iz baterije može ulaziti u električni/elektronski sistem vozila i uzrokovati nepravilnosti u radu.

## USB punjač (ako je u opremi)



USB punjač je dizajniran za punjenje baterija malih električnih uređaja pomoću USB kabela.

Električni uređaji se mogu dopunjavati kada je prekidač motora Start/Stop u ACC, ON (ili START) položaju. Status punjenja baterije se može pratiti na električnom uređaju.

Diskonektujte USB kabal iz USB porta nakon upotrebe.

- Pametan telefon ili PC tablet se mogu zagrejati tokom procesa punjenja. To ne ukazuje na kvar sistema za punjenje.
- Pametan telefon ili PC tablet, koji zahtevaju drugi metod punjenja, se možda neće dobro napuniti. U tom slučaju koristite poseban punjač vašeg uređaja.
- Terminal za punjenje je samo za punjenje uređaja. Ne koristite terminal za punjenje da biste uključili audio ili da biste reprodukovali medije na infotejment sistemu.

### PAŽNJA

- **Koristite USB punjač dok vozilo radi. Korišćenje USB punjača tokom dužeg vremenskog perioda sa isključenim vozilom može dovesti do pražnjenja baterije.**
- **Da biste sprečili oštećenje USB punjača:**
  - **Ne stavljajte strane predmete i ne prosipajte tečnost u utičnicu. USB terminal za punjenje može biti oštećen.**
  - **Nemojte koristiti uređaje sa potrošnjom struje većom od 2100 mA (2,1 A)**



## Sistem za bežično punjenje mobilnih telefona (ako je u opremi)



[A] : Indikator , [B] : Podloga za punjenje

Neki modeli vozila su opremljeni i bežičnim punjačem mobilnih telefona.

Sistem je dostupan kada su sva vrata zatvorena i kada je prekidač motora Start/Stop u ACC ili ON (ili START) položaju.

### ***Punjenje pametnih telefona***

Sistem bežičnog punjenja mobilnog telefona radi samo za mobilne telefone koji zadovoljavaju Qi standard Qi. Proverite oznaku mobilnog telefona ili posetite web stranicu proizvođača vašeg mobilnog kako biste proverili podržava li vaš aparat Qi tehnologiju.

Proces bežičnog punjenja počinje kada stavite Qi-osposobljen mobilni telefon na bežičnu jedinicu za punjenje.

1. Uklonite druge predmete, uključujući i pametan ključ, sa jedinice za bežično punjenje. Ako to ne učinite, proces bežičnog punjenja može biti prekinut. Stavite mobilni telefon na centar postolja za punjenje.
2. Indikator svetli narandžasto dok je proces punjenja u toku. Kad je punjenje završeno, indikator svetli zeleno.
3. Sistem bežičnog punjenja može se uključiti i isključiti u Settings meniju na instrument tabli. Izaberite:
  - Setup → Vehicle → Convenience → Wireless Charging

### **Za detaljne informacije pogledajte posebno isporučeni priručnik za infotainment sistem.**

Ako se vaš mobilni telefon ne puni ::

- Malo pomerite mobilni telefon na postolju za punjenje.
- Proverite da je lampica indikatora narandžasta.

Indikator lampica će treptati narandžasto 10 sekundi ako postoji kvar sistema bežičnog punjenja.

U tom slučaju privremeno zaustavite proces punjenja i pokušajte ponovo da napunite svoj mobilni telefon.

Sistem će vas upozoriti porukom na LCD ekranu ako je mobilni telefon još uvek na jedinici bežičnog punjenja nakon što je motor ugašen i prednja vrata otvorena.

Za određene mobilne telefone, sistem vas možda neće upozoriti i ako je pametan telefon ostavljen na postolju za bežično punjenje.

To je zbog karakteristika određenih mobilnih telefona i sistem bežičnog punjenja mobilnih telefona je ispravan.

### PAŽNJA

- **Sistem bežičnog punjenja mobilnog telefona možda neće podržati punjenje nekih mobilnih koji nisu provereno sertifikovani za Qi standard ( Qi ).**
- **Kada postavljate telefon na podlogu za bežično punjenje, smestite dobro mobilni telefon sredinu sistema bežičnog punjenja mobilnih telefona za optimalne performanse punjenja. Ako je mobilni telefon i malo pomeren u stranu, brzina punjenja baterije će se smanjiti i telefon se može pregrijati tokom punjenja.**
- **U nekim slučajevima proces bežičnog punjenja može se privremeno prekinuti kad se koristi pametan ključ, bilo kada pokrećete motor ili otključavate/ zaključavate vrata, itd.**
- **Kod nekih mobilnih telefona indikator se možda neće promeniti u plavo kada je pametan telefon potpuno napunjen.**
- **Kod nekih mobilnih telefona proces se može privremeno zaustaviti , kada temperatura nenormalno poraste unutar sistema za bežično punjenje pametnih telefona. Proces bežičnog punjenja će se ponovo pokrenuti kad temperatura padne na određen nivo.**
- **Proces bežičnog punjenja može se privremeno prekinuti ako se između mobilnog i sistema bežičnog punjenja mobilnog telefona nađe neki metalni predmet .**
- **Kod nekih mobilnih telefona koji imaju svoju zaštitu, brzina bežičnog punjenja se može smanjiti i može se zaustaviti bežično punjenje.**
- **Ako mobilni telefon ima debelu masku, bežično punjenje telefona neće biti moguće.**
- **Ako mobilni telefon nema potpun kontakt sa postoljem za bežično punjenje, bežično punjenje možda neće biti moguće.**
- **Neki namagnetisani predmeti, kao kreditne kartice, telefonske kartice, karte i štedne knjižice se mogu oštetiti tokom procesa bežičnog punjenja.**
- **Kada se bilo koji telefon bez funkcije bežičnog punjenja ili metalni predmet postavi na podlogu za punjenje može se čuti mala buka. Ovaj mali zvuk se stvara zbog toga što vozilo prepoznaje kompatibilnost predmeta postavljenih na podlogu za punjenje. To neće uticati na vaše vozilo ili pametan telefon ni na koji način.**

### Informacije

Ako je kontakt brava u OFF položaju, punjenje sa takođe zaustavlja.

## Bočni panel kokpita



Bočni panel kokpita je podloga za pričvršćivanje lakih predmeta kao što su parking karte, računari, itd., koristeći svoju magnetnu površinu.

### **PAŽNJA**

**Ne pričvršćujte teške predmete kao što su mobilni telefoni. Prilikom pada tokom vožnje, predmeti se mogu oštetiti.**

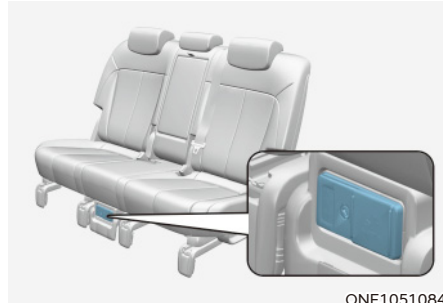


### **UPOZORENJE**

**Ne pričvršćujte mobilne telefone i teške ili oštre predmete na bočnu ploču klastera iz bezbednosnih razloga.**

**To može dovesti do gubitka kontrole i nesreće koja prouzrokuje smrt, ozbiljne povrede ili materijalnu štetu.**

## Vehicle to load (V2L) (ako je u opremi)



ONE1051084

V2L (Vehicle to Load) postavljen je na centralni deo zadnjeg sedišta.

V2L je zgodna karakteristika koja obezbeđuje dovoljno električne energije za korišćenje različitih kućnih električnih uređaja u vozilu.

V2L je instaliran na dnu centralnog zadnjeg sedišta.

**Za više detalja, pogledajte odeljak "Vehicle to load (V2L)" u poglavlju 1.**

## Sat

Sat se može podesiti iz infotejment sistema.

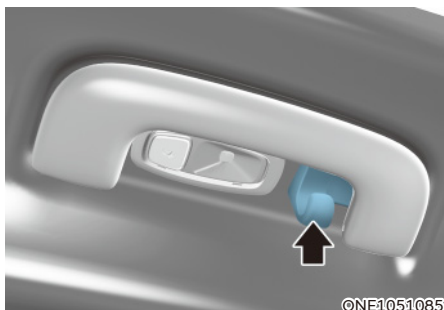
Za detaljne informacije pogledajte odvojeno korisničko uputstvo o infotejment sistemu.



## UPOZORENJE

Ne podešavajte sat dok vozite. Ako to uradite, to će ometati vozača i može izazvati saobraćajnu nezgodu i uzrokovati teške telesne povrede ili smrt.

## Kuka za odeću



Ove kuke nisu namenjene za vešanje velike i teške odeće.



## UPOZORENJE



Ne vešajte druge predmete kao što su ofingeri ili drugi teški predmeti. Takođe nemojte stavljati teške, oštre ili lomljive predmet u džepove odeće. U nesreći ili kad se vazдушna zavesa naduva to može uzrokovati oštećenje vozila ili telesne povrede.

## Fiksatori za patosnice

UVEK koristite fiksatore za patosnice da biste pričvrstili prednje patosnice za vozilo. Fiksatori na prednjim patosnicama sprečavaju da patosnice klize napred.



## UPOZORENJE

Ne stavljajte patosnice ili obloge jednu preko druge. Ako koristite patosnice za sva vremenska doba, uklonite tekstilne patosnice pre nego što ih postavite. Koristite samo patosnice koje su dizajnirane za upotrebu sa fiksatorima.



## UPOZORENJE

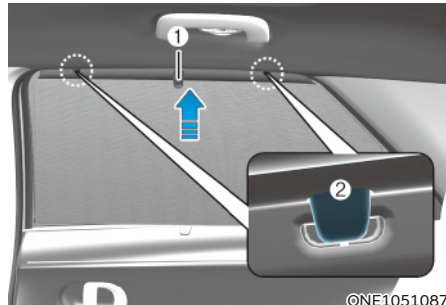
Morate razmotriti sledeće kada montirate BILO KOJE patosnice u vozilu.

- Pobrinite se da uklonite zaštitni film sa tepiha pre nego što postavite patosnice na tepih u prednjem delu vozila. U suprotnom će se patosnice slobodno pomerati na zaštitnom filmu i može izazvati slučajno kočenje ili ubrzavanje.
- Pobrinite se da patosnice budu sigurno pričvršćene fiksatorima za pod vozila pre vožnje.
- Ne koristite patosnice koje ne mogu biti čvrsto pričvršćene fiksatorima za pod vozila.
- Ne stavljajte patosnice jednu preko druge (na primer gumenu patosnicu preko obične patosnice). Samo jedna patosnica treba da bude ispred svakog sedišta.

**VAŽNO** - Vaše vozilo je proizvedeno sa fiksatorima na vozačevom mestu, koji sigurno drže patosnicu pričvršćenu za pod. Kako biste izbegli smetnje u radu s papučicama HYUNDAI preporučuje da koristite HYUNDAI patosnice dizajnirane za upotrebu u vašem vozilu.

## Bočna zavesa (ako je u opremi)

Koristite zavesu na zadnjem bočnom staklu da blokirate spoljašnje svetlo koje dolazi kroz zadnjeg stako.



©NE1051087

1. Podignite zavesu pomoću kuke (1).
2. Okačite zavesu na obe bočne kuke(2).. Ako je zavesa okačen na jednu stranu kuke, zavesa može biti izgužvana.

## PAŽNJA

- Nemojte kačiti nikakve druge predmete osim zavesu zadnjeg bočnog stakla na kuke.
- Ako povučete zavesu zadnjeg bočnog stakla ili primenite silu da vratite zavesu u prvobitni položaj nakon upotrebe, možete primetiti da je zavesa naborana ili nije lepo nameštena. Da biste spustili zavesu, obavezno spustite ručicu nadole i polako vratite zavesu u prvobitni položaj.
- Zavesa možda neće ispravno raditi ako su strani predmeti (novčići, igračke, kolačići, itd.) zaglavljani u vratima. Pazite da vam se strani predmeti ne nalaze u vratima.

### Mreža za prtljag (ako je u opremi)



ONE1051088

Kako biste sprečili pomeranje predmeta u prtljažniku, možete koristiti 4 držača, koji se nalaze u prtljažniku, za pričvršćivanje mreže za prtljag.

Pripazite da mreža za prtljag bude bezbedno prikačena za držače na tabli za prtljag.

Ako je potrebno, preporučujemo da kontaktirate ovlašćenog HYUNDAI zastupnika da vam obezbedi mrežu za prtljag.

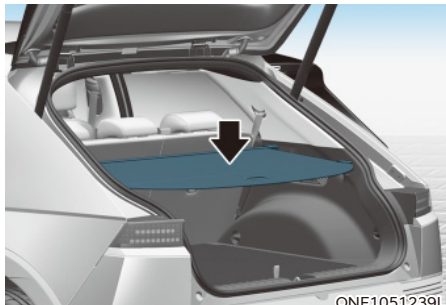


#### UPOZORENJE

Kako biste izbegli povredu oka, **NE NATEŽITE** mrežu za prtljag. **UVEK** držite podalje vaše lice i telo od trzajnog puta mreže. **NE KORISTITE** mrežu za prtljag kada su na trakama vidljivi znaci habanja i oštećenja.

Koristite mrežu za prtljag samo za držanje laganih predmeta kako se ne bi pomerali u prtljažniku.

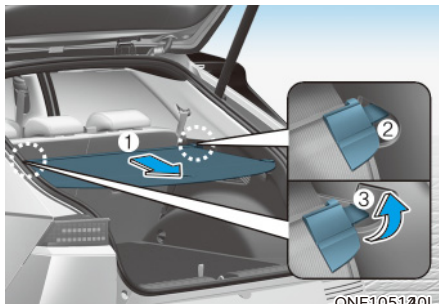
### Prekrivač prtljažnog prostora (ako je u opremi)



ONE1051239L

Koristite prekrivač da biste sakrili predmete koje držite u prtljažnom prostoru.

### Upotreba sigurnosnog prekrivača za prtljag



ONE105140L

1. Povucite sigurnosni prekrivač za prtljag prema zadnjem delu vozila pomoću ručice (1).
2. Ubacite klizače (2) u vodice (3).

### **i** Informacije

Sigurnosni prekrivač prtljaga se možda neće automatski pomeriti nazad ako nije potpuno povučen napolje. Povucite ga potpuno napolje i onda ga pustite polako da se prekrival uvuče.

Kada ne koristite sigurnosni prekrivač za prtljag:

1. Povucite sigurnosni prekrivač za prtljag nazad i podignite da biste ga oslobodili iz vođica.
2. Sigurnosni prekrivač za prtljag će se automatski pomeriti nazad.

### **i** Informacije

Sigurnosni prekrivač prtljaga se možda neće automatski pomeriti nazad ako nije potpuno povučen napolje. Povucite ga potpuno napolje i onda ga pustite polako da se prekrival uvuče.

### **PAŽNJA**

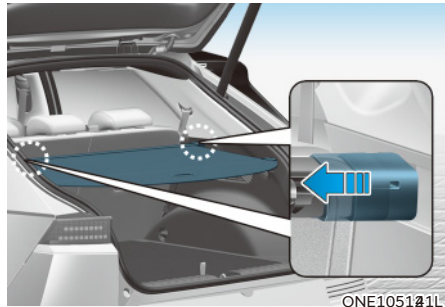
- Pošto se prekrivač prtljažnog prostora može oštetiti ili deformisati, ne stavljajte prtljag na njega.
- Prekrivač prtljažnog prostora i zadnje sedište se mogu oštetiti kada zadnje sedište klizi napred/nazad ili kada je naslon zadnjeg sedišta nagnut.
- Imajte na umu da ako otpustite ručicu dok povlačite pokrivač za prtljag do kraja, prekrivač prtljaga se može brzo namotati i oštetiti.



### **UPOZORENJE**

- Ne stavljajte predmete na sigurnosni prekrivač za prtljag dok vozite. Ti predmeti mogu biti odbačeni u unutar vozila i možda mogu povrediti putnike tokom nesreće ili naglog kočenja.
- Nikad ne dozvolite nikom da se vozi u prtljažnom prostoru. On je osmišljen samo za prtljag.
- Održavajte balans vozila i pozicionirajte prtljag što je dalje moguće.

### **Uklanjanje sigurnosnog prekrivača za prtljag**



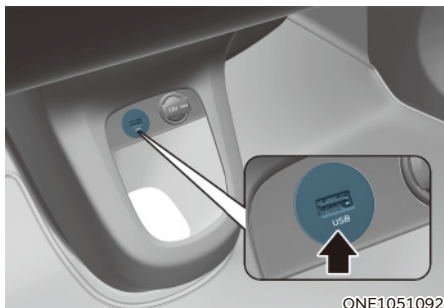
1. Pritisnite jednu stranu sigurnosnog prekrivača ka unutra da stisnete klizače i oslobodite prekrivač.
2. Dok pritiskate klizače povucite napolje sigurnosni prekrivač za prtljag.

## INFOTAINMENT SISTEM

### PAŽNJA

- Može doći do neispravnog funkcionisanja vašeg audio i elektronskog sistema ako ugradite HID prednja svetla drugog proizvođača.
- Izbegavajte kontakt unutrašnjih delova s hemikalijama, poput parfema, kozmetičkih ulja, kreme za sunčanje, sredstava za pranje ruku i osveživača vazduha, jer oni mogu uzrokovati oštećenja ili promenu boje.

### USB Port



ONE1051092

Možete koristiti USB kabl za konektovanje audio uređaja na USB port vozila.

### **i** Informacije

Kad koristite prenosni audio uređaj spojen na utičnicu, tokom reprodukcije može doći do pojave buke. Ako se to dogodi upotrebite izvor napajanja prenosnog audio uređaja.

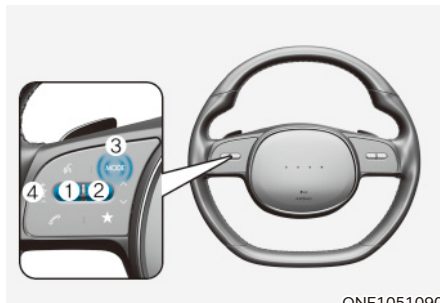
### Antena



ONE1051089K

Krovna antena vrši prijem i AM i FM emitovanih signala. Ova krovna antena se može ukloniti.

### Daljinske kontrole na volanu



ONE1051090

### PAŽNJA

Ne pritisakajte više prekidača odjednom na audio daljinskim kontrolama.



### **VOLUME (VOL + / VOL -) (1)**

- Okrenite VOLUME na gore da biste pojačali jačinu zvuka.
- Okrenite VOLUME na dole da biste smanjili jačinu zvuka.

### **SEEK/PRESET (^ / v) (2)**

Ako se prekidač SEEK/PRESET pomera gore ili dole i drži 0.8 sekundi ili duže, radiće na sledeće načine:

- **RADIO opcija**  
Radiće kao AUTO SEEK dugme izbora. On će pretraživati sve dok ne otpustite dugme.
- **MEDIA opcija**  
Radiće kao dugme FF/REW.  
Ako se prekidač SEEK/PRESET pomeri gore ili dole radiće na sledeće načine:.

Ako se prekidač SEEK/PRESET pomera gore ili dole i drži 0.8 sekundi ili duže, radiće na sledeće načine:

- **RADIO opcija**  
Radiće kao PRESET STATION UP/DOWN dugme.
- **MEDIA opcija**  
Radiće kao TRACK UP/DOWN dugme.

### **MODE (3)**

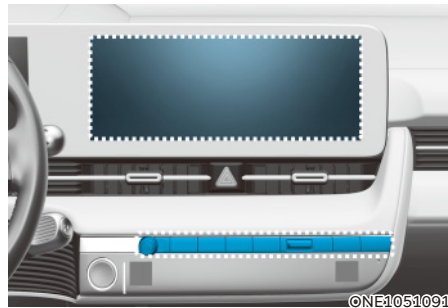
Pritisnite dugme MODE da biste izabrali Radio ili AUX opciju.

### **MUTE (🔇) (4)**

- Pritisnite dugme 🔇 da biste isključili zvuk.

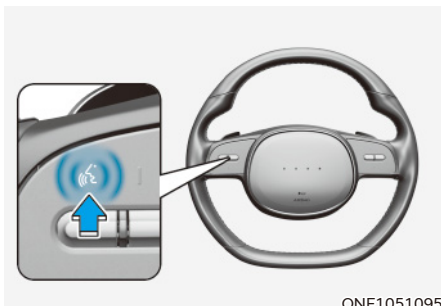
**Za detaljne informacije pogledajte posebno isporučeni priručnik za infotainment sistem.**

## **Infotainment sistem**



**Detaljne informacije za dugmiće audio kontrola su date na sledećim stranicama ovog poglavlja:**

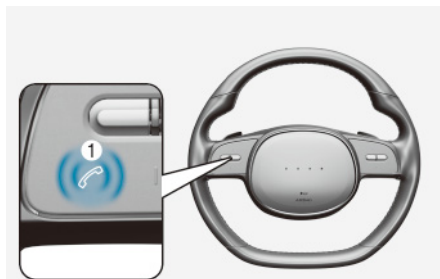
## Glasovno prepoznavanje



ONE1051095

Za detaljne informacije pogledajte odvojeno korisničko uputstvo infotejment sistema.

## Bluetooth® Bežična Tehnologija hands-free



ONE1051093



ONE1051094

- (1) Poziv / Dugme za preuzimanje poziva
- (2) Mikrofon

Za detaljne informacije pogledajte odvojeno korisničko uputstvo infotejment sistema.

### OPREZ

Da biste izbegli ometanje vozača, nemojte preterano upravljati uređajem dok vozite, jer to može dovesti do nezgode.

# 6. Vožnja vašeg vozila

Pre vožnje.....	6-3
Pre ulaska u vozilo.....	6-3
Pre pokretanja.....	6-3
Start/Stop dugme.....	6-4
Pozicija dugmeta Start/Stop.....	6-5
Pokretanje vozila.....	6-6
Gašenje vozila.....	6-7
Daljinsko pokretanje.....	6-8
Smanjenje brzina.....	6-9
Rad smanjivanja brzina.....	6-9
Poruka na LCD ekranu (instrument tabla).....	6-13
Dobre prakse vožnje.....	6-15
Sistem regenerativnog kočenja.....	6-16
Vožnja jednom pedalom.....	6-17
i-Pedal.....	6-18
Sistem pametne rekuperacije.....	6-19
Pametno podešavanje sistema rekuperacije.....	6-19
Aktiviranje pametnog sistema oporavka.....	6-19
Spreman za rad.....	6-20
Kako upravljati.....	6-21
Pametni sistem rekuperacije će biti privremeno otkazan kada:.....	6-21
Da biste nastavili Smart Recuperation Sistem.....	6-21
Senzor za prepoznavanje udaljenosti od vozila do vozila (prednji radar).....	6-22
Neispravnost sistema.....	6-23
Ograničenja sistema.....	6-23
Kočioni sistem.....	6-26
Električno potpomognute kočnice.....	6-26
Indikator istrošenosti kočionih diskova.....	6-27
Elektronska parkirna kočnica (EPB).....	6-27
Auto Hold.....	6-32
Anti-lock kočioni sistem (ABS).....	6-35
Elektronska kontrola stabilnosti (ESC).....	6-37
Upravljanje stabilnošću vozila (VSM).....	6-40
Kontrolakretanja u zbrdici (HAC).....	6-41
Stop signal u hitnim slučajevima (ESS).....	6-42
Multi-Collision kočnice (MCB).....	6-42
Dobre kočione navike.....	6-43

Pogon na 4 točka (4WD) .....	6-44
Mere opreza u hitnim slučajevima.....	6-46
Sistem integrisane kontrole načina vožnje (2WD).....	6-48
Način vožnje.....	6-48
Sistem integrisane kontrole načina vožnje (4WD) .....	6-50
Način vožnje.....	6-50
Karakteristike režima vožnje.....	6-52
Aktiviranje air flap .....	6-53
Kvar.....	6-53
Posebni uslovi vožnje.....	6-54
Opasni uslovi vožnje.....	6-54
Ljuljanjevozila.....	6-54
Glatko skretanje....	6-55
Vožnja noću.....	6-55
Vožnja po kiši.....	6-55
Vožnja u poplavljenim područjima.....	6-56
Vožnja na auto-putu.....	6-56
Smanjenje rizika od prevrtanja.....	6-57
Vožnja zimi.....	6-58
Snežni ili ledeni uslovi .....	6-58
Mereoprezazimi.....	6-61
Vuča prikolice.....	6-62
Ako odlučite da vučete prikolice.....	6-63
Oprema za vuču prikolice.....	6-66
Vožnja sa prikolicom.....	6-67
Održavanje kad vučete prikolicu....	6-70
Masa vozila.....	6-71
Preopterećenje.....	6-71

## PRE VOŽNJE

### Pre ulaska u vozilo

- Uverite se da su svi prozori, spoljašnji retrovizori i spoljašnja svetla čisti i neometani.
- Uklonite mraz, sneg ili led.
- Vizuelno proverite gume na neravnomerno trošenje i oštećenja.
- Proverite ispod vozila da li ima znakova curenja.
- Uverite se da nema prepreka iza vas ako nameravate da idete unazad.

### Pre pokretanja vozila

- Uverite se da su hauba, vrata od prtljažnika i vrata dobro zatvoreni i zaključani.
- Podesite položaj sedišta i volana.
- Podesite unutrašnje i spoljašnje retrovizore.
- Proverite da li sva svetla rade.
- Vežite pojas. Proverite da li su svi putnici vezali pojaseve.
- Proverite merače i indikatore na instrument tabli i poruke na instrument displeju kada je vozilo u položaju ON.
- Proverite da li su svi predmeti koje nosite pravilno uskladišteni ili dobro pričvršćeni.



### UPOZORENJE

Da biste smanjili rizik od **OZBILJNIH POVREDA** ili **SMRT**, preduzmite sledeće mere predostrožnosti:

- **UVEK** vežite sigurnosni pojas. Svi putnici moraju biti pravilno vezani kad god se vozilo kreće. Za više informacija pogledajte odeljak „Sigurnosni pojasevi“ u poglavlju 3.
- Uvek vozite defanzivno. Pretpostavimo da drugi vozači ili pešaci mogu biti nepažljivi i praviti greške.
- Ostanite fokusirani na zadatak vožnje. Ometanje vozača može izazvati nesreće.
- Ostavite dovoljno prostora između vas i vozila ispred vas.



### UPOZORENJE

**NIKADA** ne pijte, ne drogirajte se i vozite.

Alkohol ili uzimanje droga i vožnja su opasni i mogu dovesti do nesreće i **OZBILJNIH POVREDA** ili **SMRTI**.

Vožnja u pijanom stanju je najveći faktor koji doprinosi broju poginulih na autoputu svake godine. Čak i mala količina alkohola će uticati na vaše reflekse, percepciju i rasuđivanje.

Samo jedno piće može smanjiti vašu sposobnost da reagujete na promenljive uslove i hitne slučajeve, a vaše refleksne reakcije se pogoršavaju sa svakim dodatnim pićem.

Vožnja pod uticajem droga je jednako opasna ili opasnija od vožnje pod dejstvom alkohola.

Mnogo je veća verovatnoća da ćete doživeti ozbiljnu nesreću ako pijete ili uzimate drogu i vozite. Ako pijete ili uzimate drogu, nemojte voziti.

Nemojte se voziti sa vozačem koji je pio ili se drogirao. Izaberite određenog vozača ili pozovite taksi.

## START /STOP dugme



Kad god su prednja vrata otvorena, prekidač motora Start / Stop će svetleti i ugasiće se 30 sekundi nakon zatvaranja vrata.

### UPOZORENJE

Za isključivanje motora u hitnim slučajevima:

Pritisnite i držite prekidač motora Start / Stop više od dve sekunde ili brzo pritisnite i otpustite prekidač motora Start / Stop tri puta (za tri sekunde).

Ako se vozilo još uvek kreće, možete ponovo pokrenuti motor bez pritiskanja papučice kočnice pritiskom na prekidač motora Start / Stop s ručicom menjača u N (neutralnom) položaju.

### UPOZORENJE

- **NIKADA** ne pritisajte prekidač motora Start / Stop, dok je vozilo u pokretu, osim u hitnim slučajevima. To će rezultirati isključivanjem motora i gubitkom napajanja sistema upravljanja i kočionih sistema. To može dovesti do gubitka direkcionih kontrola, kao i kontrola kočenja, što može uzrokovati nesreću.
- Pre napuštanja sedišta vozača uvek proverite da li je ručica menjača u P (parkiranje) položaju, aktivirajte parkirnu kočnicu, pritisnite prekidač motora Start / Stop u položaj OFF, i uzmite Smart Key sa sobom. Ako ne sledite ove mere opreza, može doći do iznenadnog pokretanja vozila.
- **NIKAD** ne provlačite ruke kroz volan da biste dohvatili prekidač motora Start/Stop ili bilo koje druge kontrole dok se vozilo kreće. Prisustvo vaših ruku ili šaka u ovom području može uzrokovati gubitak kontrole nad vozilom i rezultirati nesrećom.

## Položaji prekidača Stop/Start

Položaji Prekidača	Radnja	Napomene
<b>OFF</b>	<p>Da biste ugasili motor, pritisnite prekidač motora Start/Stop sa vozilom u P (Parking). Zapamtite da ako je prekidač motora Start/Stop pritisnut sa vozilom u D (Vožnja) ili R (Rikverc), menjač će se automatski prebaciti u P (Parkiranje). Ako je prekidač motora Start/Stop pritisnut sa stepenom prenosa u N (Neutralan), prekidač motora Start/Stop će se prebaciti u ACC položaj.</p> <p>Volan se zaključava da zaštiti vozilo od krađe.</p>	<p>Ako volan nije ispravno zaključan ogласиće se zvuk upozorenja kada otvorite vozačeva vrata.</p>
<b>ACC</b>	<p>Pritisnite prekidač motora Start / Stop, kada je prekidač u položaju OFF bez pritiskanja papučice kočnice. Električna oprema se može koristiti. Volan se otključava.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ako ostavite prekidač motora Start / Stop u položaju ACC duže od jednog sata, baterija će se automatski isključiti kako bi se</li> <li>• Ako se volan ne otključa pravilno, prekidač motora Start / Stop neće raditi. Pritisnite prekidač motora Start / Stop okrećući volan desno i levo za oslobađanje napetosti.</li> </ul>
<b>ON</b>	<p>Pritisnite prekidač motora Start / Stop dok je u položaju ACC bez pritiskanja papučice kočnice. Svetla upozorenja se mogu proveriti pre pokretanja motora.</p>	<p>Ne ostavljajte prekidač motora Start/Stop u položaju ON kad motor ne radi da sprečite pražnjenje baterije.</p>
<b>START</b>	<p>Da biste pokrenuli motor pritisnite papučicu kočnice i pritisnite prekidač motora Start/ Stop sa menjačem u P (Parking). Radi vaše bezbednosti pokrenite motor sa stepenom prenosa u P (Parkiranje) položaju.</p>	<p>Ako pritisnete prekidač motora Start/ Stop bez pritiskanja papučice kočnice, motor se neće pokrenuti i prekidač motora Start/Stop se menja na sledeći način: <b>OFF → ACC → ON → OFF or ACC</b></p>

\* Da biste sprečili pražnjenje baterije vozila, dugme Start/Stop se menja u OFF položaj kada je dugme Start/Stop u položaju ACC ili ON sa stepenom prenosa u P (Parking) tokom određenog vremenskog perioda. Kada funkcija radi, zadnja svetla će se ugasiti. Da biste ponovo koristili zadnja svetla, okrenite prekidač farova koji se nalazi na stubu upravljača ponovo u položaj OFF i ON.

## Pokretanje motora




### UPOZORENJE

- Uvek nosite odgovarajuće cipele kada upravljate vozilom. Neprikladne cipele, kao što su visoke štikle, pancericice, sandale, japanke, itd., mogu ometati vaše mogućnosti da koristite papučice kočnice i gasa.
- Nemojte pokretati vozilo s pritisnutom papučicom gasa. Vozilo se može pomeriti i može doći do nezgode.



### Informacije


- Motor će se pokrenuti pritiskom na prekidač motora Start / Stop, samo kada je pametan ključ u vozilu.
- Čak i ako je pametni ključ u vozilu, ali je daleko od vozača, motor se možda neće pokrenuti.
- ACC ili ON položaju, ako su vrata otvorena, sistem proverava za pametan ključ. Ako pametni ključ nije u vozilu, indikator  će treptati i prikazaće se upozorenje "ključ nije u vozilu". Kada su sva vrata zatvorena, zvuk će trajati oko 5 sekundi. Držite pametni ključ u vozilu kada je u ACC položaju ili ako je vozilo u režimu pripravnosti (READY).

## Pokretanje motora

1. Uvek nosite pametni ključ sa sobom.
2. Proverite da je povučena parkirna kočnica.
3. Proverite da li je ručica/dugme menjača u P (parking) položaju.
4. Pritisnite papučice kočnice.
5. Pritisnite prekidač motora Start / Stop. Ako se vozilo pokrene, upaliće se indikator "READY".



### Informacije

- Uvek pokrećite vozilo s nogom na papučici kočnice. Ne pritiskajte papučicu gasa dok pokrećete vozilo. Ne turirajte motor dok se zagreva.
- Ako je temperatura okoline niska, Indikator  " " može ostati upaljen duže od normalnog vremena.

## PAŽNJA

Da biste sprečili oštećenja vozila:

- Ako se indikator (READY) isključi dok ste u pokretu, ne pokušavajte da prebacite brzinu u P (Parking) pozicija. Ako saobraćaj i uslovi na putu dozvoljavaju, možete staviti brzinu u N (neutralno) dok se vozilo još uvek kreće i pritisnuti dugme Start/ Stop u pokušaju da ponovo pokrenete vozilo.
- Nemojte gurati ili vući svoje vozilo da biste ga pokrenuli.



**PAŽNJA**

Da biste sprečili oštećenja vozila: Nemojte pritiskati prekidač motora Start / Stop duže od 10 sekundi, osim ako je osigurač stop svetla pregoreo.

Kad je osigurač stop svetla pregoreo, ne možete normalno pokrenuti motor. Zamenite osigurač novim.

Ako niste u mogućnosti da zameniti osigurač, možete pokrenuti motor pritiskom i držanjem prekidača motora Start / Stop 10 sekundi dok je prekidač u položaju ACC.

Višestruki pritisak na pedalu kočnice dok je indikatorna lampica "READY" isključena povećava mogućnost praznjenja baterije od 12 V.

Za vašu sigurnost uvek pritisnite kočnicu pre pokretanja motora.

**i Informacije**

Virtual Engine Sound System (VESS) generiše virtuelni zvuk motora da bi pešaci bili svesni. VESS radi kada se vozilo može voziti. Kada je vozilo u statusu P (parking), VESS ne radi.

**⚠ OPREZ**

- Pošto vozilo ne proizvodi zvuk motora, obratite pažnju na okruženje i vozite oprezno.
- Nakon parkiranja ili čekanja na semaforu, proverite okolo (deca, prepreka, itd.) pre polaska.
- Prilikom vožnje unazad, proverite direktno iza sebe pre vožnje. Pešaci možda neće moći da prepoznaju zvukove vozila.

**i Informacije**

Ako je baterija pametnog ključa slaba ili pametni ključ ne radi ispravno, možete pokrenuti motor pritiskom na prekidač motora Start / Stop s pametnim ključem usmerenim kao na slici gore.

**Gašenje motora**

1. Zaustavite vozilo i potpuno pritisnite papučicu kočnice.
2. Prebacite ručicu u P (Parking).
3. Pritisnite prekidač motora Start/Stop u OFF položaj i aktivirajte parkirnu kočnicu.
4. Uverite se da je indikatorna lampica „READY“ ugašena na instrument tabli.

**⚠ OPREZ**




Ako indikatorna lampica "READY" na instrument tabli još uvek svetli, vozilo nije isključeno i može da se kreće kada je brzina u bilo kom položaju osim P (Parking).

### Daljinsko pokretanje

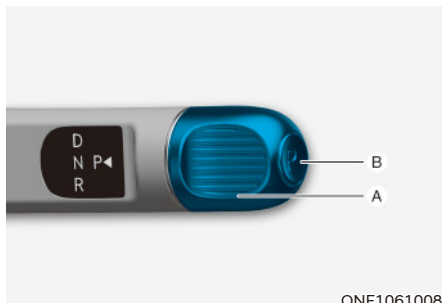


Možete pokrenuti vozilo pomoću dugmeta Daljinsko Pokretanje (Remote Start) na pametnom ključu.

Da biste daljinski pokrenuli vozilo:

1. Pritisnite dugme za zaključavanje vrata u rasponu od 10 m (32 feet) od vozila.
2. Pritisnite remote start  dugme duže od 2 sekunde, a u roku od 4 sekunde nakon zaključavanja vrata.
3. Da biste isključili funkciju remote start pritisnite remote start  dugme jednom.
  - Dugme remote start  možda neće raditi ako pametan ključ nije u rasponu od 10 m (32 feet).
  - Vozilo se neće daljinski pokrenuti ako su poklopac motora ili prtljažnik otvoreni.
  - Vozilo mora biti u P (Parkiranje) da bi funkcija remote start pokrenula vozilo.
  - Motor se gasi ako uđete u vozilo bez registrovanog pametnog ključa.
  - Vozilo se gasi ako ne uđete u vozilo u roku od 10 minuta nakon daljinskog pokretanja vozila.

## SMANJENJE BRZINA



ONE1061008

[A] Rotacioni birač menjača, [B]: P dugme

### Proces smanjenja brzina

Da biste promenili brzinu, pritisnite pedalu kočnice i okrenite toččić za menjanje brzina



#### UPOZORENJE

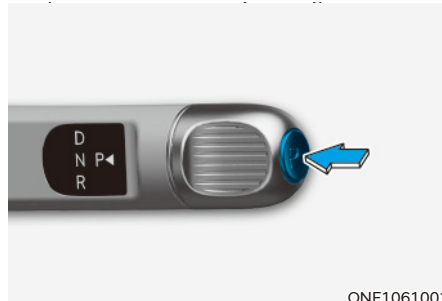
Da biste smanjili rizik od ozbiljnih povreda ili smrti:

- **UVEK** proverite okolna područja u blizini vašeg vozila zbog ljudi, posebno dece, pre prebacivanja menjača u položaje D (vožnja) ili R (rikverc).
- Pre napuštanja sedišta vozača uvek proverite da li je ručica menjača u položaju P (parkiranje), a zatim podesite parkirnu kočnicu i stavite kontakt bravu u LOCK / OFF položaj. Ako ne pratite ove mere opreza može doći do iznenadnog i neočekivanog kretanja vozila.

### Rotacioni menjač/ Rotacioni odabir menjača

#### P (Parking)

Pre prebacivanja u položaj P (parkiranje)



ONE1061001

TZa prebacivanje iz P (parkiranje), morate čvrsto pritisnuti papučicu kočnice.

Ako isključite vozilo u R (Vozač), N (Neutralno) ili D (Vožnja), brzina će se automatski prebaciti u P (Parking).



#### UPOZORENJE

- Prebacivanje u P, dok je vozilo u pokretu može uzrokovati gubitak kontrole nad vozilom.
- Nakon što je vozilo zaustavljeno uvek proverite da li je ručica menjača u P, povucite parkirnu kočnicu i isključite motor.
- Kada se parkirate na uzbrdici prebacite prenos u P (Parkiranje) i primenite parkirnu kočnicu da biste sprečili kretanje vozila nizbrdo.

### Automatic gear shift to P (Park)

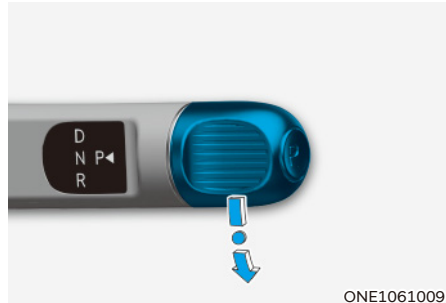
Brzina se automatski prebacuje u P (parking) iz bezbednosnih razloga pod sledećim uslovima:

- Kada je vozilo isključeno sa stepenom prenosa u R (rikverc), D (vožnja) ili N (neutralno)
- Kada su vozačeva vrata otvorena dok vozilo radi, menjač u R (rikverc), D (vožnja) ili N (neutralno), a vozilo je u stanju mirovanja.
- Kada su vozačeva vrata otvorena sa stepenom prenosa u N (neutralno) i vozilo je isključeno.

U situacijama kada brzina mora biti u P (Parking), uvek proverite da li je brzina prebačena u P (Parking) proverom klastera.

### R (Rikverc)

Koristite ovaj položaj da bi se vozilo kretalo unazad.



Da biste prebacili stepen prenosa u R (rikverc), okrenite rotirajući točkić za menjanje u R (rikverc) dok pritiskate pedalu kočnice.

Kada se vozilo zaustavi u R (rikverc), ako otvorite vozačeva vrata, brzina će se automatski prebaciti u P (parkirang)

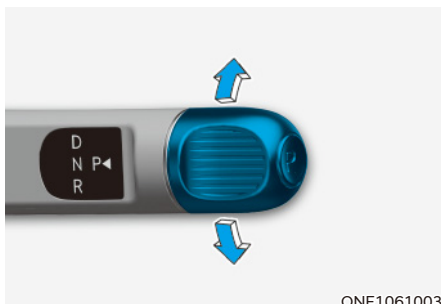
Međutim, ako je vozilo u pokretu, brzina se možda neće automatski prebaciti u P (Parking) da biste sprečili oštećenje reduktora.

Smer rotacionog točkića za menjanje je isti kao i točak.

### **PAŽNJA**

**Uvek potpuno zaustavite vozilo pre prebacivanja u ili iz R (rikverc); možete oštetiti menjač ako prebacite u R (vožnja unazad), dok je vozilo u pokretu.**

## N (Neutralno)



ONE1061003

Da biste prebacili brzinu u N (Neutralno), okrenite rotirajući točkić za menjanje u N (Neutralno) dok pritisnete pedalu kočnice.

Uvek pritisnite pedalu kočnice kada menjate iz N (neutralnog) u drugu brzinu.

Ako isključite vozilo u N (neutralno), brzina će se automatski prebaciti u P (Parking).

Međutim, ako treba da ostanete u N (Neutralno) sa isključenim vozilom, pogledajte „Ostanak u N (Neutralno) kada je vozilo ISKLJUČENO“ u sledećem opisu.

Da biste rotirali točkić za menjanje brzina na N (Neutralno), okrenite rotirajući točkić za menjanje jednom u smeru

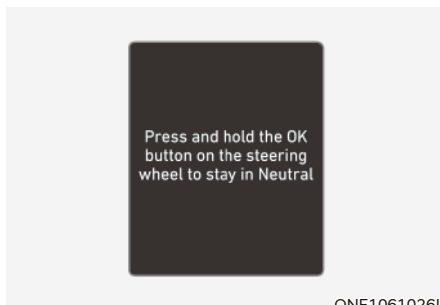
Ako je trenutna pozicija stepena prenosa u D (Vožnja), okrenite rotacioni menjač birajte u smeru suprotnom od kazaljke na satu. Kada je položaj stepena prenosa u R (rikverc), okrenite rotirajući točkić za promenu stepena prenosa u smeru kazaljke na satu.



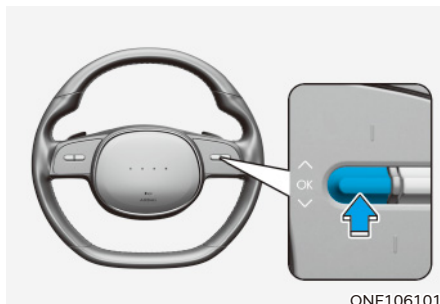
### OPREZ

**Vozilo se može pokrenuti sa stepenom prenosa u N (neutralno), ali radi vaše bezbednosti, obavezno upalite vozilo sa stepenom prenosa u P (parking).**

## Da biste ostali u N (Neutralno) kad je vozilo isključeno



ONE1061026L



ONE1061011

Ako želite da ostanete u N (NeutralNO) nakon isključivanja motora (u ACC statusu), uradite sledeće.

1. Isključite Auto Hold i otpustite Elektronsku parkirnu kočnicu dok motor radi.
2. Pritisnite dugme N (neutralan) dok pritisnete papučicu kočnice.
3. Kada skinete nogu sa pedale kočnice, na LCD displeju će se pojaviti poruka „Pritisnite i držite dugme OK Pritisnite i držite dugme OK na volanu da biste ostali u neutralnom položaju.“

4. Pritisnite i držite dugme OK na volanu duže od 1 sekunde.
5. Kad se poruka 'Vehicle will stay in (N). Change gear to cancel' (ili 'N will stay engaged when the vehicle is Off') pojavi na LCD displeju, pritisnite prekidač motora Start/Stop dok pritisnete papučicu kočnice. Ipak, ako otvorite vozačeva vrata, stepen prenosa će se automatski prebaciti u P (Parkiranje) i prekidač motora Start/Stop će se prebaciti u OFF položaj.

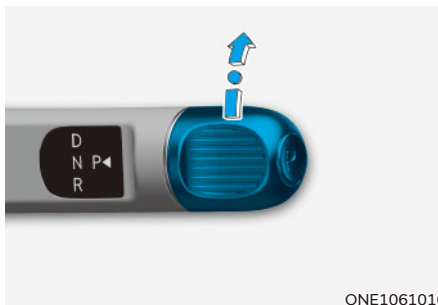
### PAŽNJA

Sa menjačem u N (Neutral) prekidač motora Start/Stop će biti u položaju ACC. Zapamtite da se vrata ne mogu zaključati sa ACC položajem ili se akumulator može isprazniti ako se prekidač motora Start/Stop ostavi duže vreme u ACC položaju.

### D (Vožnja)

To je normalan položaj vožnje.

Reduktor se automatski bira i menja u skladu sa brzinom. Automatski aktivira sistem regenerativnog kočenja u skladu sa uslovima na putu.



Da biste pokrenuli vozilo napred, pritisnite dugme D (Vožnja) pritisnajući papučicu kočnice sa upaljenim motorom.

Kada je vozilo zaustavljeno u D (Vožnja) položaju, ako otvorite vozačeva vrata sa odvezanim sigurnosnim pojasom, brzina će biti prebačena automatski u P (parking) položaj.

Međutim, ako je vozilo u pokretu, brzina se možda neće automatski prebaciti u P (Parking) da biste sprečili oštećenje reduktora.

### PAŽNJA

Uvek se potpuno zaustavite pre nego što pređete u D (vožnja).



### OPREZ

Kada krenete nakon zaustavljanja na strmoj uzbrdici, čak i ako je brzina u D (vožnja), ako ne pritisnete gas ili pedale kočnice, vozilo može ići unazad, što može izazvati nesreću.

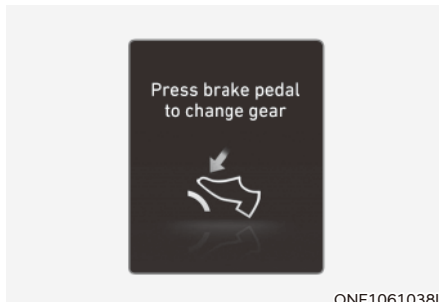
**Kada se baterija (12V) isprazni**

Ne možete menjati brzine kada je baterija ispražnjena.

Pokrenite svoje vozilo sa brzim startovanjem (pogledajte „Brzo startovanje“ u poglavlju 8) ili preporučujemo da kontaktirate ovlašćenog HYUNDAI distributera.

**Parkiranje**

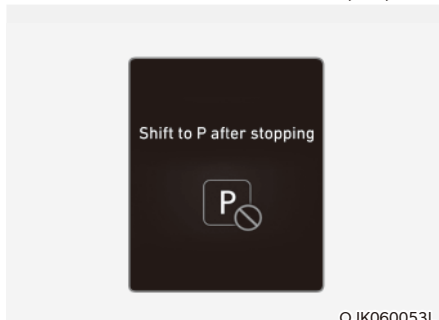
Uvek se potpuno zaustavite i nastavite da pritiskate papučicu kočnice. Pomerite ručicu menjača u položaj P (parkiranje), povucite parkirnu kočnicu i stavite kontakt bravu u OFF položaj. Prilikom izlaska iz vozila ponesite ključ sa sobom.

**Poruke na LCD displeju (kokpit)****Pritisnite papučicu kočnice za promenu brzine**

ONE1061038L

Poruka upozorenja se pojavljuje na LCD displeju kada papučica kočnice nije pritisnuta dok menjate brzinu.

Preporučujemo vam da pritisnete papučicu kočnice i onda prebacite brzinu.

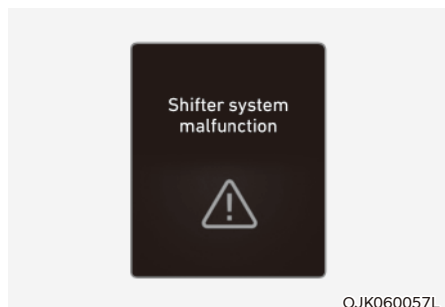
**Prebacite u P nakon zaustavljanja**

OJK060053L

Poruka upozorenja se pojavljuje na displeju kada je menjač prebačen u P (Parking) dok se vozilo kreće.

Zaustavite vozilo pre prebacivanja u P (Parking).

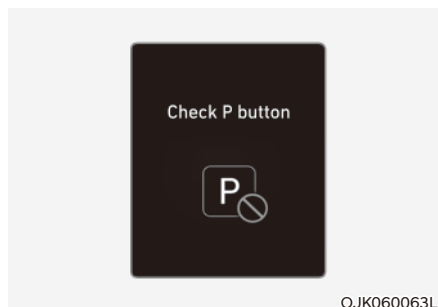
### **Kvar sistema menjača**



Ova poruka se prikazuje kada menjač ne radi pravilno u položaju P (parkiranje).

Preporučujemo da vozilo pregleda ovlašćeni HYUNDAI distributer.

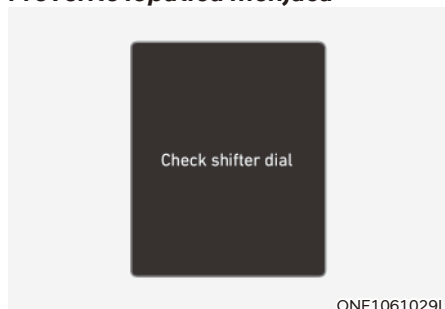
### **Proverite P dugme**



Ova poruka se prikazuje kada postoji problem sa dugmetom P.

Preporučujemo da vozilo pregleda ovlašćeni HYUNDAI distributer.

### **Proverite lopaticu menjača**



Ova poruka se prikazuje kada dođe do kvara sa lopaticama za promenu stepena prenosa brzine

Preporučujemo da vozilo pregleda ovlašćeni HYUNDAI distributer.

### **Rotacioni menjač je zaglavljen**



Ova poruka se prikazuje kada se lopatice za promenu stepena prenosa brzine ne vrati u normalan položaj nakon okretanja.

Preporučujemo da vozilo pregleda ovlašćeni HYUNDAI distributer.



## Dobre prakse vožnje

- Nikada nemojte menjati brzinu iz P (parking) ili N (neutralno) u bilo koji drugi položaj sa pritisnutom papučicom gasa.
- Nikada nemojte menjati brzinu u P (parkiranje) kada je vozilo u pokretu. Uverite se da je vozilo potpuno zaustavljeno pre nego što pokušate da prebacite u R (rikverc) ili D (vožnja).
- Nemojte menjati brzinu u N (neutralno) tokom vožnje. Ako se brzina prebaci u N (neutralno) tokom vožnje. To može povećati rizik od nesreće. Takođe, prebacite stepen prenosa nazad u D (vožnja) dok se vozilo kreće može ozbiljno oštetiti menjač.
- Kada vozite uzbrdo ili nizbrdo, uvek prebacite u D (vožnja) za vožnju unapred ili u R (rikverc) za vožnju unazad, i proverite položaj stepena prenosa koji je naznačen na grupi ili rotirajućoj lopatici menjača pre vožnje. Vožnja u suprotnom smeru od izabranog stepena prenosa, može dovesti do opasne situacije tako što će isključiti vozilo i uticati na performanse kočenja.
- Nemojte voziti sa nogom oslonjenom na papučicu kočnice. Čak i lagan, ali konstantan pritisak na pedalu može dovesti do pregrevanja kočnica, habanja kočnica, pa čak i do kvara kočnice.
- Uvek povucite parkirnu kočnicu kada napuštate vozilo. Nemojte zavisiti od postavljanja stepena prenosa u P (parking) da biste sprečili kretanje vozila.
- Budite izuzetno oprezni kada vozite po klizavoj površini. Budite posebno oprezni pri kočenju, ubrzavanju ili pri promeni brzina. Na klizavoj površini, nagla promena brzine vozila može dovesti do gubitka vučne sile pogonskih točkova i može dovesti do gubitka kontrole nad vozilom što može rezultirati nesrećom.
- Optimalne performanse i ekonomičnost vozila se postižu laganim pritiskom i otpuštanjem gasa.



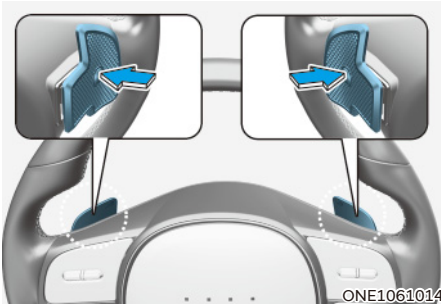
## UPOZORENJE

### Da biste smanjili rizik od OZBILJNIH POVREDA ili SMRT:


- **UVEK** vežite sigurnosni pojas. Prilikom sudara, veća je verovatnoća od povrede ili smrtnog ishoda za putnika koji nema vezan sigurnosti pojas pravilno.
- Izbegavajte velike brzine pri skretanju ili skretanju.
- Ne pravite brze pokrete volana, kao što su nagle promene trake ili brza, oštra skretanja.
- Rizik od prevrtanja je znatno povećan ako izgubite kontrolu nad vozilom pri brzinama na autoputu.
- Gubitak kontrole često nastaje ako dva ili više točkova skrenu sa kolovoza, a vozač prekorači brzinu da bi ponovo ušao na kolovoz.
- U slučaju da vaše vozilo skrene sa puta, izbegavajte naglo upravljanje. Umesto toga, usporite pre nego što se vratite u saobraćajnu traku.
- **HYUNDAI** preporučuje da se pridržavate svih postavljenih ograničenja brzine.

## REGENERATIVNI SISTEM KOČENJA

### Regenerativno kočenje (Paddle shifter)



Lopatica menjača se koristi za podešavanje nivoa regenerativnog kočenja od 0 do 3 tokom usporavanja ili kočenja.

- Leva strana (+



**Pogledajte sledeće stranice „Vožnja jednom pedalom“.**

- Povucite i držite desnu ručicu menjača više od 1 sekunde da biste uključili i isključili automatsku promenu regenerativnog kočenja.

**Pogledajte sledeće stranice "Pametn sistem oporavka".**

### Informacije

The paddle shifter does not operate when:

- Ručice menjača [] i [] se povlače u isto vreme
- Vozilo usporava pritiskom na pedalu kočnice.
- Sistem tempomata ili sistem pametnog tempoma je aktiviran.
- Odabirom 0 koraka sistema regenerativnog kočenja, funkcija čišćenja kočionog diska se aktivira oko 10 puta. Dok se vrši čišćenje kočionog diska, razdaljina vožnje i učinak regenerativnog kočenja mogu se smanjiti. Nakon završetka, performanse regenerativnog kočenja će biti vraćene.



ONE1061036

Izabrani nivo regenerativnog kočenja je prikazan na instrument tabli.

Početno podešavanje nivoa regenerativnog kočenja i podesivog opsega variraju u zavisnosti od izabranog režima vožnje.

Režim vožnje	Podesivi opseg
SNOW	0 to 1
ECO	0 to 3
NORMAL	0 to 3
SPORT	0 to 3

**Za više detalja, pogledajte „Integrirani kontrolni sistem u režimu vožnje“ u ovom poglavlju.**

## Vožnja jednom pedalom

Vozač može zaustaviti vozilo povlačenjem leve bočne ručice menjača.



Da bi funkcionisalo:

- Povucite i držite levi bočni menjač tokom vožnje.
- Kada je brzina vozila veća od 3 km/h, otpustite ručicu menjača da biste se vratili na unapred podešeni stepen regenerativnog kočenja.
- Kada je brzina vozila ispod 3 km/h, funkcija zadržava kontrolu da zaustavi vozilo iako je ručica menjača otpuštena.
- Dok je vožnja jednom pedalom aktivirana, vozač može da kontroliše položaj zaustavljanja vozila pomoću pedale gasa.

### **Automatsko uključivanje parkirne kočnice električnog tipa EPB**

Nakon što je vozilo zaustavljeno funkcijom vožnje sa jednom pedalom, EPB se automatski uključuje kada se pojavi bilo koji od ovih uslova:

- Vozačev pojas nije vezan i vozačeva vrata su otvorena.
- Hauba je otvorena.
- Vrata prtljažnika su otvorena.
- Prošlo je 5 minuta nakon što se vozilo zaustavilo.
- Rad sistema je ograničen iz drugih razloga.



### **UPOZORENJE**

- Zaustavljanje vozila možda neće biti moguće u zavisnosti od vozila i uslova na putu. Obratite pažnju na stanje na putu ispred vas i po potrebi pritisnite kočnicu.
- Uzdržite se od korišćenja funkcije vožnje jednom pedalom kada su uslovi na putu loši, kao što su mokri, zaleđeni ili prekriveni snegom.



### **OPREZ**

Kada je vozilo zaustavljeno ili parkirano sa jednom pedalom. Vožnja na strmim putevima, obavezno pritisnite papučicu kočnice.

### **i-Pedal**

i-Pedal upravlja pedalom za ubrzanje. i-Pedal obezbeđuje kontrolu brzine vozila (ubrzanje/usporavanje, zaustavljanje) bez ručne kontrole ručice menjača.

Da bi funkcionisalo:

- Povucite levu ručicu menjača do nivoa 3 regenerativnog kočionog sistema.
- Još jednom povucite levi bočni menjač kada je nivo regenerativnog kočenja 3
- Proverite indikator **i-Pedal** na instrument tabli.



### **OPREZ**

Kada je vozilo zaustavljeno ili parkirano pomoću i-Pedala na strmim putevima, obavezno pritisnite papučicu kočnice.

## SISTEM PAMETNOG OPORAVKA

Sistem pametnog oporavka (Smart Recuperation System) automatski kontroliše regenerativno kočenje u skladu sa nagibom puta i uslovima vožnje vozila ispred. Sistem minimizira nepotrebni rad pedale kočnice i gasa, poboljšavajući efikasnost električne energije i pomažući vozaču.

### Podešavanja sistema

Povucite i držite desnu ručicu menjača više od 1 sekunde da biste uključili i isključili automatsku promenu regenerativnog kočenja.

### Aktiviranje sistema pametnog oporavka

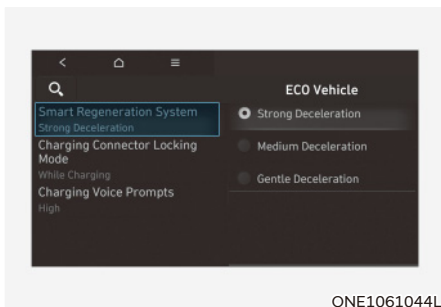


ONE1041017

Kada je Smart Recuperation System u poziciji ON u infotainment sistemu, „AUTO“ za nivo regenerativnog kočenja je prikazan na klasteru. Nivo regenerativnog kočenja se kontroliše automatski kada je brzina vozila veća od 10 km/h (6 mph) i jedan od uslova ispod je ispunjen.

- Nagib puta se menja
- Udaljenost od vozila ispred se smanjuje ili povećava
- Brzina vozila ispred se smanjuje ili povećava

### Informacija



Nivo regenerativnog kočenja možete podesiti na osnovu vozačevog načina usporavanja (jako/srednje/nežno)

Da biste podesili nivo, izaberite 'Settings' → ECO vehicle → Smart Regeneration System na ekranu infotainment sistema.

### UPOZORENJE

Kada je brzina vozila ispod 10 km/h (6 mph), Smart Recuperation System se otkazuje. Vozač mora da prilagodi brzinu vozila pritiskom na pedalu gasa ili kočnice u skladu sa stanjem na putu ispred i uslovima vožnje

Sistem se oslanja na prednju kameru u vozilu. Strane supstance na prednjoj kameri mogu uzrokovati kvar Smart Recuperation System-a. Uverite se da imate jasan pogled sa prednje.

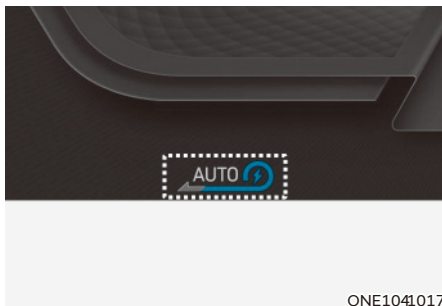
Smart Recuperation System neće raditi kada se na instrument tabli upali signalna lampica sistema za pomoć pri izbegavanju sudara unapred (FCA). Vozač mora da prilagodi brzinu vozila pritiskom na pedalu gasa ili kočnice u skladu sa stanjem na putu ispred i uslovima vožnje.

### Spreman za rad



Nivo regenerativnog kočenja je prikazan na ekranu.

## Način korišćenja



Povlačenjem lopatice (↶↷) u trajanju od 1 ili više sekundi, Smart Recuperation System će raditi. Indikator regenerativnog kočenja će biti promenjen u 'AUTO' sa indikatora nivoa.



### UPOZORENJE

Smart Recuperation System automatski kontrolise nivo regenerativnog kočenja kada je vožnja samo dodatni sistem za udobnost vozača. Sistem ne može potpuno zaustaviti vozilo niti izbeći sve sudare

The brake control may be insufficient depending on the speed of the vehicle in front and when the vehicle in front suddenly stops, a vehicle cuts in suddenly and there is a steep slope.

**Uvek pažljivo gledajte unapred kako biste sprečili da dođe do neočekivanih i iznenadnih situacija.**

## Smart Recuperation System će privremeno biti otkazan u slučaju:

- Ručnog otkazivanja  
Povlačenje i držanje desnog bočnog menjača više od 1 sekunde. Smart Recuperation Sistem se privremeno isključuje i „AUTO“ će biti zamenjen indikatorom nivoa regenerativnog kočenja.
- Automatskog otkazivanja
  - Vozilo je prebačeno u N (Neutralno), R (Rikverc) or P (Parking).
  - Sistem tempomata (uključujući Sistem pametnog tempomata) je u toku aktivacije.
  - ESC (elektronska kontrola stabilnosti) ili ABS rade.



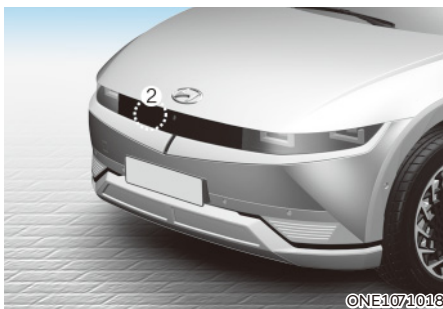
### UPOZORENJE

Kada se Smart Recuperation System automatski poništi, prilagodite brzinu vozila direktno pritiskom na pedal gasa ili kočnice u skladu sa stanjem na putu ispred vas i uslovima vožnje

## Da biste ponovo aktivirali Smart Recuperation System

Da biste ponovo aktivirali Smart Recuperation System tokom vožnje, ponovo povucite i držite desni bočni menjač više od 1 sekunde. Zatim će se na instrument tabli pojaviti AUTO za nivo regenerativnog kočenja.

## Senzor za prepoznavanje udaljenosti od vozila do vozila (Prednji radar)



[2] : Prednji radar Za detaljnu lokaciju senzora, pogledajte sliku iznad.

Da bi Smart Recuperation System ispravno funkcionisao, uvek proverite da li je poklopac senzora radara čist i bez prašine, snega i pukotina. Prašina, sneg ili strane supstance na sočivu mogu negativno uticati na performanse senzora. U ovom slučaju, rad sistema može privremeno prestati i neće raditi normalno.

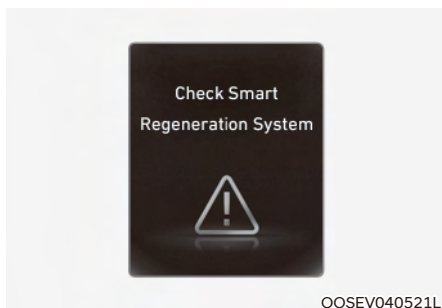


### OPREZ

- Ne stavljajte okvir registarske tablice ili strane predmete kao što su nalepnice na branik ili štitnik branika u blizini radarskog senzora. To može negativno uticati na performanse osetljivosti radara.
- Uvek održavajte radarski senzor i poklopac sočiva čistim i bez prašine i ostataka.
- Za pranje vozila koristite samo meku krpu. Nemojte prskati vodu pod pritiskom direktno na senzor ili poklopac senzora.
- Ne primenjujte nepotrebnu silu na radarski senzor ili poklopac senzora. Ako se senzor nasilno pomeri iz pravilnog poravnjanja, Smart Recuperation System možda neće ispravno raditi. U ovom slučaju, poruka upozorenja možda neće biti prikazana. Preporučujemo da vozilo pregleda ovlašćeni HYUNDAI distributer.
- Ako se prednji branik ošteti u oblasti oko radarskog senzora, Smart Recuperation System možda neće ispravno raditi. Preporučujemo da vozilo pregleda ovlašćeni HYUNDAI distributer.
- Za popravku ili zamenu oštećenog senzora ili poklopcu senzora koristite samo originalne delove ili ekvivalentne delove navedene za vaše vozilo. Nemojte nanositi boju na poklopac senzora.



## Neispravnost sistema



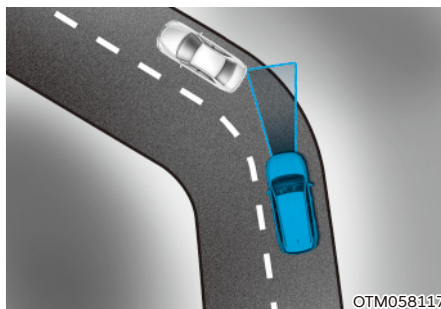
### Proverite smart recuperation system

Poruka će se pojaviti kada sistem ne funkcioniše normalno. Sistem će biti otkazan i reč „AUTO“ na instrument tabli će nestati i umesto toga će se prikazati nivo regenerativnog kočenja. Proverite da li ima stranih materija na prednjem senzoru. Uklonite svu prašinu, sneg ili strane materijale koji bi mogli da ometaju radarske senzore. Ako sistem i dalje ne radi normalno, preporučujemo da odvezete svoje vozilo kod ovlašćenog HYUNDAI distributera.

## Ograničenja sistema

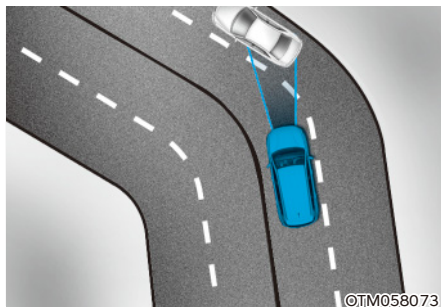
Smart Recuperation System možda neće pravilno funkcionisati u određenim situacijama kada su uslovi vožnje izvan performansi prednjeg senzora. Pažnja vozača je potrebna u slučajevima kada sistem ne reaguje kako treba.

## Vožnja u krivinama



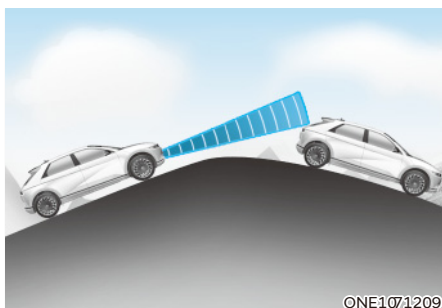
Kada se krećete u krivini, sistem možda neće detektovati vozilo u vašoj traci i nivo regenerativnog kočenja će se automatski smanjiti, pružajući vam osećaj usporavanja.

Takođe, ako sistem iznenada prepozna vozilo ispred, nivo regenerativnog kočenja će se automatski povećati, stvarajući osećaj da vozilo usporava. Vozač mora održavati bezbedno rastojanje, i ako je potrebno, pritisnuti pedalu kočnice da smanji brzinu vožnje kako bi održao bezbedno rastojanje.



Brzina vašeg vozila može biti smanjena zbog vozila u susednoj traci. Pritisnite pedalu gasa i izaberite odgovarajuću brzinu. Proverite da li uslovi na putu dozvoljavaju bezbedan rad Smart Recuperation sistema.

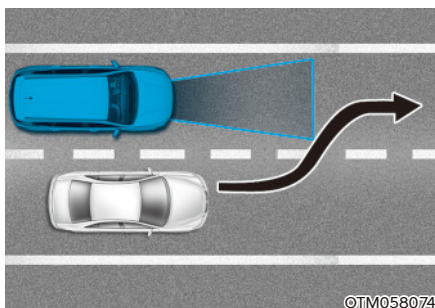
### Vožnja na nagibu



Kada se krećete uzbrdo ili nizbrdo, sistem možda neće otkriti vozilo u vašoj traci i nivo regenerativnog kočenja će se automatski smanjiti, što će vam dati osećaj da vozilo ubrzava.

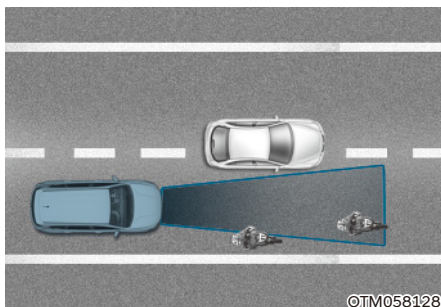
Takođe, ako sistem iznenada prepozna vozilo ispred, nivo regenerativnog kočenja će se automatski povećati, stvarajući osećaj da vozilo usporava. Vozač mora održavati bezbedno rastojanje kočenjem, i ako je potrebno, pritisnuti pedal kočnice da smanji brzinu vožnje kako bi održao bezbedno rastojanje.

### Promena trake



- Senzor ne može prepoznati vozilo koje se kreće u vašoj traci iz susedne trake dok se ne nađe u dometu detekcije senzora.
- Radar možda neće odmah detektovati kada se vozilo iznenada približi. Uvek obratite pažnju na saobraćaj, put i uslove vožnje.

## Prepoznavanje vozila



Senzor ne može prepoznati neka vozila u vašoj traci:

- Uska vozila kao što su motocikli ili bicikli
- Vozila su pomerena na jednu stranu
- Vozila koja se sporo kreću ili vozila koja naglo usporavaju
- Zaustavljena vozila (Kada se vozilo ispred pomeri, sistem možda neće otkriti zaustavljeno vozilo.)
- Vozila sa malim zadnjim profilom kao što su prikolice bez tereta

Senzor ne može ispravno prepoznati vozilo ispred ako se desi nešto od sledećeg:

- Kada je vozilo okrenuto nagore zbog preopterećenja u prtljažniku.
- Dok volan radi.
- Kada vozite jednom stranom trake.
- Kada vozite uskim trakama ili krivinama.
- Pritisnite pedalu kočnice ili gasa ako je potrebno.



## UPOZORENJE

Prilikom korišćenja Smart Recuperation System preduzmite sledeće mere predostrožnosti:

- Ako je neophodno zaustavljanje u nuždi, morate pritisnuti kočnicu.
- Održavajte bezbedno odstojanje u skladu sa uslovima na putu i brzinom vozila. Ako je malo rastojanje između dva vozila tokom vožnje velikom brzinom, može doći do ozbiljnog sudara. Uvek održavajte dovoljno bezbedno rastojanje i usporite svoje vozilo pritiskom na kočnice ako je potrebno.
- Uvek održavajte dovoljno bezbedno rastojanje i usporite svoje vozilo pritiskom na kočnice ako je potrebno.
- Smart Recuperation System ne može prepoznati zaustavljeno vozilo, pešake ili vozilo koje nailazi. Uvek pažljivo gledajte unapred kako biste sprečili da dođe do neočekivanih i iznenadnih situacija.
- Vozila koja se kreću ispred vas sa čestim promenama trake mogu izazvati kašnjenje u reakciji sistema ili mogu izazvati reakciju sistema na vozilo koje se nalazi u susednoj traci. Uvek vozite oprezno kako biste sprečili da dođe do neočekivanih i iznenadnih situacija.
- Smart Recuperation System možda neće prepoznati složene situacije u vožnji, pa uvek obratite pažnju na uslove vožnje i kontrolišite brzinu svog vozila.

## PAŽNJA

Pametni sistem oporavka možda neće privremeno raditi zbog:

- Električne smetnje
- Izmena suspenzije
- Razlike u habanju pneumatika ili pritisku u gumama
- Ugradnja različitih tipova guma

## SISTEM ZA KOČENJE

### Servo kočnice

Vozilo je opremljeno servo kočnicama a koje se podešavaju automatski tokom eksploatacije. Ako motor ne radi ili je isključen tokom vožnje, servo kočnica neće raditi. Još uvek možete zaustaviti svoje vozilo pritiskajući većom silom papuču kočnice. Zaustavni put će, međutim, biti duži nego sa servo kočnicama. Kad motor ne radi, servo efekat kočnica je slabiji svaki put kada papučicu kočnice pritisnete. Nemojte pumpati kočnicu kada nema serva. Može samo onda kada je to potrebno za održavanje kontrole nad vozilom na klizavim površinama.



### UPOZORENJE

Preduzmite sledeće mere opreza

- Ne vozite sa nogom naslonjenom na papučicu kočnice. To će stvoriti abnormalno visoku temperaturu u kočnica, prekomerno trošenje kočionih obloga i kočionih pločica, kao i povećani zaustavni put.
- Kad se spuštate dugo strminom koristite sekvencijalni menjač i ručno ubacite u nižu brzinu, da izbegnete stalnu upotrebu kočnica. Stalna upotreba kočnice će uzrokovati pregrevanje i može rezultirati privremenim gubitkom kočionih performansi, deformacijom kočionih diskova i vibracijom volana. Isti fenomen može da se pojavi tokom jakog kočenja pri vožnji velikom brzinom.

- Mokre kočnice mogu salbije usporavaju vozilo; Vozilo takođe može vući na jednu stranu, kada se koči. Lagano pritiskanje kočnice će izraziti ove pojave i pokazati stanje kočnica. Uvek testirajte kočnice na taj način nakon vožnje kroz duboku vodu. Za sušenje kočnica, lagano pritisnite papučicu kočnice, tako zagrevate kočnice tokom vožnje a sve dok se performanse kočnica ne vrate u normalu. Izbegavajte vožnju pri velikim brzinama dok kočnice ne funkcionišu ispravno.

### PAŽNJA

- Nemojte nastaviti sa korišćenjem pedale kočnice ako je indikator "READY" ISKLJUČEN. Baterija se može isprazniti.
- Buka i vibracije koje nastaju tokom kočenja su normalne.
- U normalnom radu, buka električne kočione pumpe i vibracije motora mogu se privremeno pojaviti u dole navedenim slučajevima.
  - Kada se pedala naglo pritisne.
  - Kada se pedala više puta pritisne u kratkim intervalima.
  - Kada je ABS funkcija aktivirana tokom kočenja.

## Indikator istrošenosti kočionih diskova

Kada su pločice kočnica istrošene i potrebne su nove pločice, čućete visoke tonove upozorenja iz vaših prednjih ili zadnjih kočnice. Može se desiti da taj zvuk dođe i prođe, ili se to može dogoditi kad god pritisnete papučicu kočnice. Imajte na umu neki uslovi vožnje ili klima mogu uzrokovati cviljenje kočnica kada se prvi put primeni (ili se lagano primjenjuje) kočnica. To je normalno i ne ukazuje na problem sa kočnicama.

### PAŽNJA

**Kako bi izbegli skupe popravke kočnica, ne vozite s istrošenim pločicama kočnica.**



### Informacije

Uvek zamenite pločice kočnica kao potpuni prednji ili zadnji osovinski komplet.



### UPOZORENJE

Često kočenje može deformisati komponente i istrošiti diskove na kočnicama, uzrokujući vibracije pri kočenju. Pridržavajte se ograničenja brzine da biste sprečili oštećenje kočnice usled prekomernog kočenja.

Habanje kočnica, buka, vibracije usled prekomernog kočenja ili deformacije kočnica uzrokovane uzastopnim kočenjem pri velikoj brzini, trkama na stazama, itd. mogu biti isključeni iz garancije.

## Parkirna kočnica električnog tipa (EPB)

### Primena parkirne kočnice



ONE1061015L

**Za primenu EPB (Parkirne kočnice električnog tipa):**

1. Pritisnite i držite papučicu kočnice.
2. Povucite gore prekidač EPB-a.

Proverite da li se lampica upozorenja parkirne kočnice pali.

**EPB (Parkirna kočnica električnog tipa) može biti automatski primenjena kad:**

- Kada to zahtevaju drugi sistemi.
- Vozač ugasi vozilo dok Auto Hold radi.

### Kočenje u hitnim slučajevima

Ako postoji problem sa papučicom kočnice dok vozite, kočenje u hitnim slučajevima je moguće povlačenjem na gore i držanjem prekidača EPB. Kočenje je moguće samo dok držite prekidač EPB-a. Ipak, kočiona razdaljina će biti duža nego što je normalno



### UPOZORENJE

Da biste smanjili rizik od **OZBILJNIH POVREDA** ili **SMRTI**, ne koristite EPB dok se vozilo kreće, osim u hitnim slučajevima. To može oštetiti kočioni sistem i dovesti do nesreće.



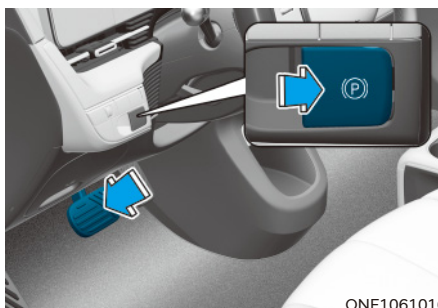
### Informacije

Tokom kočenja u hitnim slučajevima, lampica upozorenja parkirne kočnice će svetleti da ukaže da sistem radi.

### PAŽNJA

Ako konstantno primećujete buku ili miris paljevine kad se EPB koristi za kočenje u hitnim slučajevima, preporučujemo da sistem proveri ovlašćeni **HYUNDAI** diler.

### Otpuštanje parkirne kočnice



#### Za otpuštanje EPB-a (Parkirne kočnice električnog tipa):

1. Pritisnite prekidač motora Start/Stop u ON ili START položaj.
2. Pritisnite EPB prekidač dok pritisnete papučicu kočnice.

Pazite da se lampica upozorenja na parkirnu kočnicu ugasi.

#### Za automatsko otpuštanje EPB-a (Parkirne kočnice električnog tipa):

- Menjač je u P (Parking) (vozilo opremljeno sa ručicom menjača) Kad motor radi pritisnite papučicu kočnice i izbacite iz P (Park) u R (Rikverc) ili D (Vožnja).
- Menjač u N (Neutralan) (vozilo opremljeno sa ručicom menjača) Kad motor radi pritisnite papučicu kočnice i izbacite iz N (Neutralan) u R (Rikverc) ili D (Vožnja).

- Ispunite sledeće uslove
1. Proverite da su sigurnosni pojasevi vezani i vrata, poklopac motora i prtljažnik zatvoreni.
  2. Dok motor radi pritisnite papučicu kočnice i i izbacite iz P (Parking) u R (Rikverc), D (Vožnja) ili režim ručnog prenosa.
  3. Pritisnite papučicu gasa. Proverite da li se lampica upozorenja na parkirnu kočnicu ugasila.

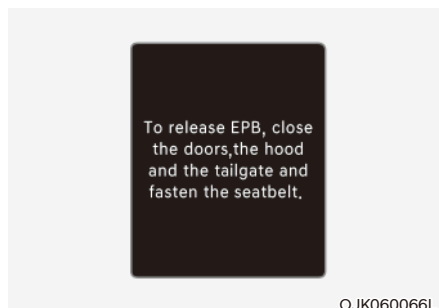
### **i** Informacije

- Za Bliski istok je objavljen EPB bez obzira na vezivanje sigurnosnim pojasom.
- Radi vaše bezbednosti možete angažovati EPB čak i ako je prekidač motora Stop/Start u OFF položaju (samo ako je akumulator napunjen i dostupan), ali je ne možete otpustiti.
- Radi vaše bezbednosti pritisnite papučicu kočnice i otpustite ručno parkirnu kočnicu sa prekidačem EPB-om kada vozite nizbrdo ili kada vozite
  - rikverc.

### **PAŽNJA**

- Ako je lampica upozorenja parkirne kočnice još uvek upaljena čak i ako je EPB otpušten, preporučujemo da sistem proveri ovlašćeni HYUNDAI diler.
- Ne vozite sa aktiviranim EPB-om. To može uzrokovati preterano trošenje kočionih obloga i kočnog rotora.

### **Poruke upozorenja**



Za otpuštanje EPB, vežite sigurnosni pojas, zatvorite vrata, poklopac motora i prtljažnik

- Ako vozite sa primenjenim EPB, upozorenje će se oglasiti i poruka će se pojaviti.
- Ako je vozačev pojas odvezan i poklopac motora ili prtljažnika otvoren, oglasice se upozorenja i pojaviće se poruka.
- Kada postoji problem sa vozilom, oglasice se upozorenje i pojaviće se poruka.

Ako se to dogodi, pritisnite papučicu kočnice i otpustite EPB pritiskom na prekidač EPB-a.



## UPOZORENJE

- Kad god napuštate vozilo ili parkirate, uvek se potpuno zaustavite i dalje pritisnite papučicu kočnice. Pomerite ručicu menjača u P (parkiranje), a zatim povucite prekidač EPB i pritisnite prekidač motora Start / Stop u OFF položaj. Ponesite ključ sa sobom kada izlazite iz vozila. Vozila nepotpuno angažovana u P (Parkiranje) i sa nepotpuno aktiviranom parkirnom kočnicom mogu se slučajno pokrenuti i povrediti vas i druge.
- NIKADA ne dopustite da bilo ko, ko nije upoznat s vozilom dira prekidač EPB. Ako se EPB slučajno otpusti, mogu se dogoditi ozbiljne povrede.
- Otpustite EPB samo onda kada sedite vozilu s nogom čvrsto na papučici kočnice.

## PAŽNJA

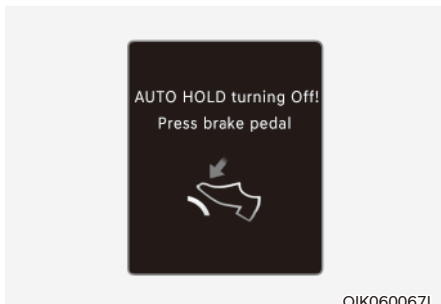
- Nemojte pritisnuti papučicu gasa dok se koristi parkirna kočnica. Ako pritisnete papučicu gasa s aktiviranim EPB-om, čućete zvuk upozorenja i pojaviće se poruka upozorenja. Može doći do oštećenja na parkirnoj kočnici.
- Vožnja s aktiviranom parkirnom kočnicom može pregrejati kočioni sistem i uzrokovati prerano trošenje ili oštećenje kočionih delova. Pre vožnje se uverite da je EPB otpušten i da je lampica upozorenja parkirne kočnice ugašena pre vožnje.



## Informacije

- Klik zvuk se može čuti dok radite ili otpuštate EPB. Ovi uslovi su normalni i ukazuju da EPB radi ispravno.
- Kada ostavljate ključeve kod asistenta za parkiranje, uputite ga kako EPB radi.

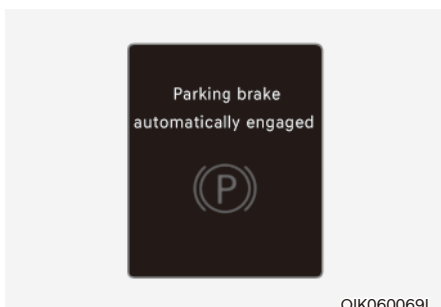




OIK060067L

### **AUTO HOLD se isključuje! Pritisnite pedalu kočnice**

Kada funkcija prelaska iz AUTO HOLD u EPB ne funkcioniše ispravno, oglašiće se upozorenje i pojaviće se poruka.



OIK060069L

### **Parking kočnica se automatski uključuje**

Kada se primeni EPB dok je aktivirano automatsko zadržavanje, oglašiće se upozorenje i pojaviće se poruka.

### **Kvar EPB**

Ako sistem radi normalno, lampica upozorenja na Parkirnu kočnicu električnog tipa (EPB) svetli ako je prekidač motora Start/Stop pritisnut u ON položaj i ako se gasi za oko 3 sekunde ako sistem radi normalno.

Ako EPB lampica upozorenja ostaje da svetli dok vozite ili se ne gasi kad je prekidač motora Start/Stop pritisnut u ON položaj, ovo ukazuje da je EPB možda u kvaru.

Ako se ovo dogodi, preporučujemo da sistem proveri ovlašćeni HYUNDAI diler. EPB lampica upozorenja može svetleti kad se ESC indikator upali da ukaže da ESC ne radi ispravno, ali to ne ukazuje na kvar EPB.

## PAŽNJA

- Ako je EPB lampica upozorenja i dalje upaljena, preporučujemo da sistem proverí ovlašćeni HYUNDAI diler.
- Ako lampica upozorenja parkirne kopčnice ne svetli ili trepće čak i kad je EPB prekidač bio povučen gore, EPB se možda neće aktivirati.
- Ako lampica upozorenja parkirne kočnice trepće kada je upaljena lampica EPB-a, pritisnite prekidač i onda ga povucite gore. Ponovite još jednom. Ako se EPB upozorenje ne gasi, preporučujemo da sistem proverí ovlašćeni HYUNDAI diler.

### Lampica upozorenja na parkirnu kočnicu



Proverite lampicu upozorenja parkirne kočnice kad pritisnete prekidač motora Stop/Start u položaj ON.

Lampica će svetleti kad je parkirna kočnica primenjena sa prekidačem motora Start/Stop u START ili ON položaj.

Pre vožnje proverite da li je parkirna kočnica otpuštena i lampica upozorenja parkirne kočnice ugašena.

Ako lampica upozorenja ostane i nakon što se parkirna kočnica otpusti dok motor radi, to može ukazivati na kvar u sistemu kočenja. Potrebna je posebna pažnja.

Ako je ikako moguće, odmah zaustavite vozilo. Ako to nije moguće, vozite s velikim oprezom dok ne dođete na sigurno mesto za zaustavljanje.

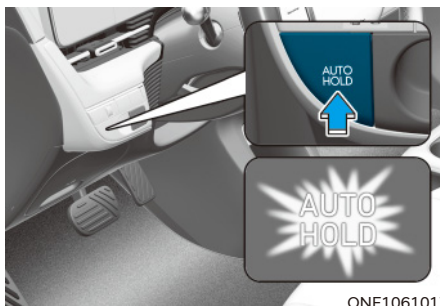
### Kad se EPB (Parkirna kočnica električnog tipa) ne otpušta

Ako se EPB ne otpušta normalno, preporučujemo da kontaktirate ovlašćenog HYUNDAI dilera, stavite vozilo na ravnu prikolicu za šlepovanje i odvezete auto na proveru.

### AutoHold

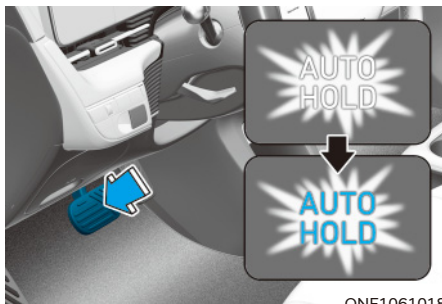
Auto Hold zadržava vozilo u mirovanju čak i kada papučica kočnice nije pritisnuta nakon potpunog zaustavljanja vozila pritiskom na papučicu kočnice.

### Za primenu:



ONE1061017

1. Sa zatvorenim vozačevim vratima, poklopcem motora i prtljažnikom (vozila opremljena sa menjačem tipa dugme) pritisnite papučicu kočnice i onda pritisnite prekidač AUTO HOLD. Beli indikator AUTO HOLD će se upaliti i sistem će biti spreman, u standy položaju.



ONE1061018

2. Kad u potpunosti zaustavite vozilo pritiskom na papučicu kočnice, Auto Hold zadržava kočioni pritisak dok vozilo miruje. Indikator se menja iz bele u zelenu.
3. Vozilo će ostati u stanju mirovanja čak i ako otpustite papučicu kočnice.
4. Vozilo će ostati u stanju mirovanja čak i ako otpustite papučicu kočnice.

### Za otpuštanje:

- Ako pritisnete papučicu gasa sa ručicom menjača u D (Vožnja) ili modu Ručnog prenosa, Auto Hold će biti automatski otpušten i vozilo će se pokrenuti. Indikator se menja iz zelene u belu.
- Ako je vozilo ponovo pokrenuto pomoću prekidača tempomata (RES+ ili SET-) (opciono) dok Auto Hold i tempomat rade, Auto Hold će biti otpušten bez obzira na rad papučice gasa. AUTO HOLD indikator se menja iz zelene u belu.



### UPOZORENJE

Kada se AUTO HOLD automatski otpusti pritiskom na papučicu gasa, uvek pogledajte oko vozila. Polako pritisnite papučicu gasa da biste glatko krenuli.

### Za otkazivanje:



ONE1061019

1. Depress and hold the brake pedal.
  2. Press the AUTO HOLD switch.
- The AUTO HOLD indicator will turn off.



### UPOZORENJE

Da biste sprečili neočekivano i iznenadno pokretanje vozila, **UVEK** pritisnite nogom papučicu kočnice da otkazete Auto Hold pre nego što:

- Vozite nizbrdo.
- Vozite vozilo u položaju menjača R (Rikverc).
- Parkirate vozilo

## **i** Informacija

- The Auto Hold does not operate when:
  - The gear is in P (Park)
  - EPB is applied
- For your safety, the Auto Hold automatically switches to EPB when:
  - su vozačeva vrata otvorena.
  - je poklopac motora otvoren
  - je hauba otvorena
  - vozilo miruje duže od 10 minuta.
  - vozilo stoji na strmoj uzbrdici
  - vozilo se pomerilo nekoliko puta

U ovim slučajevima, lampica upozorenja se pali, AUTO HOLD indikator se menja iz zelene boje u belu i zvuk upozorenja se oglašava i poruka se pojavljuje da vas obavesti da se EPB automatski angažavao. Pre ponovnog kretanja pritisnite papučicu, proverite okolno područje oko vozila i ručno otpustite parkirnu kočnicu sa EPB prekidačem.

- Dok radi Auto Hold, možete čuti mehaničku buku. Međutim, to je normalna radna buka.
- Ako se vozilo ponovo pokrene sa sistemom automatskog zadržavanja u stanju pripravnosti ili radi, sistem automatskog zadržavanja će nastaviti da radi u stanju pripravnosti.

## **PAŽNJA**

Ako se boja indikatora AUTO HOLD promeni u žutu, Auto Hold ne radi ispravno. Preporučujemo da kontaktirate ovlašćenog HYUNDAI dilera.

## **UPOZORENJE**

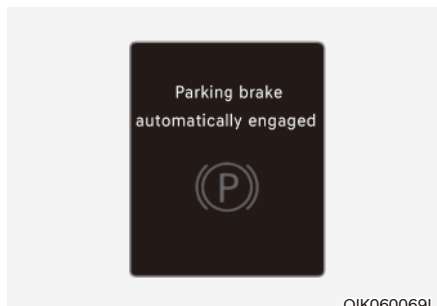
- Pritisnite papučicu gasa polako kada pokrećete vozilo.
- Radi vaše bezbednosti otkazite Auto Hold kada vozite nizbrdo, u rikverc ili parkirate vozilo.

## **PAŽNJA**

Ako postoji kvar sistema detekcije otvorenih vozačevih vrata, poklopca motora ili prtljažnika Auto Hold možda neće raditi ispravno.

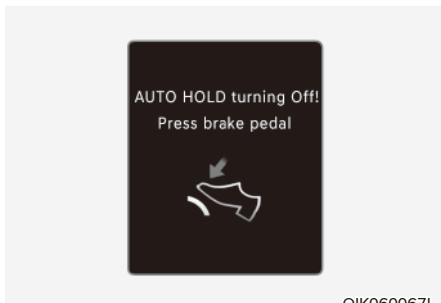
Preporučujemo da kontaktirate ovlašćenog HYUNDAI dilera.

## *Poruke upozorenja*



**Parkirna kočnica automatski primenjena**

Kada je EPB primenjen iz Auto Holda, upozorenje će se oglasiti i poruka će se pojaviti.



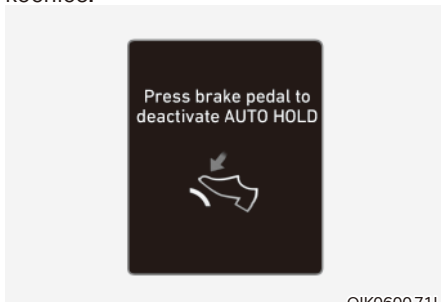
OIK060067L

### Deaktivacija AUTO HOLD...

#### Pritisnite papučicu kočnice

Kada promena iz Auto Hold-a u EPB ne radi ispravno oglašiće se zvuk upozorenja i pojaviće se poruka.

Kada se ova poruka prikaže Auto Hold i EPB možda ne rade. Radi vaše bezbednosti pritisnite papučicu kočnice.



OIK060071L

#### Pritisnite papučicu kočnice da deaktivirate AUTO HOLD

Ako niste primenili papučicu kočnice kada otpuštate Auto Hold pritiskom prekidača AUTO HOLD, poruka upozorenja će se oglasiti i poruka će se pojaviti.

## Anti-lock kočioni sistem (ABS)



### UPOZORENJE

Anti-Lock kočioni sistem (ABS) ili sistem Elektronske stabilnosti vozila (ESC) neće sprečiti nesreće zbog nepravilnih ili opasnih vozačkih manevara. Iako je kontrola vozila tokom kočenja u hitnim slučajevima unapređena, uvek održavajte bezbednu udaljenost između vozila i predmeta ispred vas. Brzinu vozila treba uvek smanjiti tokom ekstremnih vremenskih uslova. Kočiona razdaljina za vozila sa ABS ili ESC može biti duža nego za vozila bez tih sistema u sledećim uslovima na putu.

Vozite smanjenom brzinom tokom sledećih uslova na putu:

- Neravni, šljunkoviti ili snegom prekriveni putevi.
- Na putevima gde je površina puta s rupama ili je različita visina površine.
- Lanci za sneg su instalirani.

Bezbednosne funkcije vozila opremljenih ABS-om ili ESC-om ne treba testirati vožnjom velikim brzinama ili skretanjem u velikoj brzini. To može da ugrozi bezbednost vas i drugih.

ABS je elektronski kočioni sistem koji pomaže u sprečavanju proklizavanja kod kočenja. ABS dozvoljava vozaču da upravlja i koči u isto vreme.

### Upotreba ABS

Da imate maksimalnu korist od vašeg ABS u hitnim situacijama, ne pokušavajte da menjate pritisak na pedalu kočnice i ne pokušavajte da pumpate kočnice. Pritisnite papučicu kočnice što je jače moguće.

Kada koristite vaše kočnice pod uslovima koji mogu zaključati točkove, možete čuti zvukove iz kočnica ili osetiti podrhtavanje u papučici kočnice. To je normalno i znači da je ABS aktiviran.


ABS ne smanjuje ni razdaljinu ni vreme potrebno da zaustavite vozilo.

Uvek održavajte bezbednu razdaljinu od vozila ispred vas.

ABS neće sprečiti proklizavanje koje nastaje kao rezultat iznenadne promene smera, kao što je pokušaj da skrenete suviše brzo ili kao što je nagla promena trake. Uvek vozite bezbednom brzinom za uslove na putu i vremenske uslove.

ABS ne može da spreči gubitak stabilnosti. Uvek umereno upravljajte kada jako kočite. Nagli i oštri pokreti volanom mogu još uvek uzrokovati da vozilo promeni pravac i udari u vozilo koje mu dolazi u susret ili sleti s puta.


Na neasfaltiranim i neravnim površinama puta, rad anti-lock kočionog sistema može rezultirati dužim zaustavnim putem nego kod vozila opremljenih konvencionalnim kočionim sistemom.

ABS (  ) lampica upozorenja će ostati upaljena nekoliko sekundi nakon postavljanja prekidača motora Start/Stop u ON položaj.


Za to vreme ABS prolazi kroz samodijagnostiku i svetlo će se ugasiti ako je sve u redu. Ako svetlo ostaje upaljeno možda imate problem sa ABS-om. Preporučujemo da kontaktirate ovlašćenog HYUNDAI dilera što je pre moguće.



### UPOZORENJE

Ako ABS (  ) lampica upozorenja i dalje upaljena i ostaje upaljena, možda imate problem sa ABS-om. **Vaše kočnice električnog tipa će raditi normalno. Da biste smanjili rizik od ozbiljnih povreda ili smrti preporučujemo da kontaktirate ovlašćenog HYUNDAI dilera što je pre moguće.**

### PAŽNJA

Kada vozite putevima koji imaju lošu trakciju, kao što su klizavi putevi konstantno primenjujete kočnicu, ABS (  ) će biti konstantno aktivan i ABS lampica upozorenja će svetleti. Skrenite vaše vozilo na bezbedno mesto i ugastite ga. Ponovo upalite vozilo. Ako je ABS lampica upozorenja ugašena, onda je vaš ABS sistem normalan.

**U suprotnom, možda imate problem sa vašim ABS-om. Preporučujemo da kontaktirate ovlašćenog HYUNDAI dilera što je pre moguće.**

## **i** Informacije

Kada pokrećete kablovima vaše vozilo, jer se baterija isprazniti, ABS ((ABS)) lampica upozorenja se istovremeno može uključiti. Ovo se dešava zbog slabog napona akumulatora. To ne znači da je vaš ABS u kvaru. Napunite bateriju pre vožnje.

## Elektronska kontrola stabilnosti (ESC)



Elektronska kontrola stabilnosti (ESC) pomaže stabilizaciji vozila u manevrima u krivini.

ESC proverava kuda upravljate i kuda vozilo zapravo ide. ESC selektivno koči pojedinačne točkove i interweniše u sistemu upravljanja motorom, kako bi pomogao vozaču u održavanju vozila na nameravanom putu. To nije zamena za praksu sigurne vožnje. Uvek prilagodite brzinu vožnje uslovima na putu.

## **!** UPOZORENJE

Nikada ne vozite prebrzo za uslove na putu ili ne ulazite prebrzo u krivine. ESC sistem neće sprečiti nesreću.

**Prevelika brzina u krivinama, nagli manevari, te vožnja po baricama na mokrom putu može rezultirati teškim nesrećama.**

### Rad ESC

Uslovi za uključivanje ESC-a

Kada je prekidač motora Start/Stop u ON položaju, ESC i ESC OFF lampice indikatori svetle oko tri sekunde i tada se gase. Nakon gašenja obe lampice ESC je omogućen..

### Kad radi



Kada ESC radi, ESC indikator trepće:



- Kada zakočite pod uslovima koji mogu zaključati točkove, možete čuti zvukove kočnica ili osetiti odgovarajući osećaj u papučici kočnice. To je normalno i to znači da je ESC aktivan.
- Kada se ESC aktivira, motor ne može odgovoriti na pritiskanje papučice gasa, kao što to čini u uobičajenim uslovima.
- Ako je tempomat bio u upotrebi kada se ESC aktivirao, tempomat se automatski isključuje. Tempomat se može ponovo uključiti kada to uslovi na putu dopuštaju. **Pogledajte "Tempomat" u poglavlju 7. (ako je u opremi).**

### Uslov za isključivanje ESC-a



Za otkazivanje rada ESC-a:

- Status 1

Kratko pritisnite ESC OFF dugme. ESC OFF indikator svetli i poruka 'Traction Control disabled' svetli. U tom stanju, funkcija kontrole trakcije ESC-a (upravljanje motorom) je onemogućena. Drugim rečima, funkcija kontrole proklizavanja ne radi, već samo deluje ESC funkcija kontrole kočenja (upravljanje kočenjem).

- Status 2

Pritisnite taster ESC OFF neprekidno duže od 3 sekunde. ESC OFF lampica će svetleti i/ili poruka 'Traction & Stability Control disabled' i oglašiće se zvučni signal upozorenja. U tom stanju ne radi funkcija kontrole trakcije ESC-a (upravljanje motorom) i funkcija kontrole kočnica ESC-a (upravljanje kočnicama) su onemogućeni.

Ako se prekidač motora pritisne u OFF položaju kada je ESC isključen, ESC ostaje isključen. Nakon ponovnog pokretanja motora, ESC će se automatski ponovno uključiti.

Kada je ESC deaktivirana, vozilo će izgubiti vuču i stabilnost ako se vozilo pokreće naglom kontrolom upravljača. Moguće je da pneumatik dođe u sudar sa spojenim delovima gume. Preporučujemo da ne isključujete ESC tokom vožnje zbog vaše bezbednosti.

### Pokazivači / Indikatori

- ESC indikator (treptće)



- ESC OFF indikator (pali se)



Kada se prekidač motora Start/Stop pritisne u položaj ON, ESC indikator zasvetli, a zatim se isključuje ako ESC sistem radi normalno.

ESC indikator treptće kad god ESC radi. Ako ESC lampica ostane upaljena, vaše vozilo može imati kvar ESC sistema. Kada to svetlo upozorenja svetli preporučujemo da vozilo proveri ovlašćeni HYUNDAI diler što je pre moguće.

ESC OFF indikator se pali kada je ESC isključen.



### UPOZORENJE

**Kada ESC treptće, to znači da je aktivan: Vozite polako i NIKAD ne pokušavajte da ubrzate. NIKADA ne isključujete ESC dok lampica treptće, jer možete izgubiti kontrolu nad vozilom što može rezultirati nesrećom.**



**PAŽNJA**

Voznja s pneumaticima ili točkovima različitih veličina sprečava normalan rad ESC sistema. Prilikom zamene pneumatika, pobrinite se da su sve iste veličine kao izvorne pneumatike za to vozilo. Nikad ne vozite sa instaliranim točkovima i pneumaticima različite veličine.

**Upotreba isključenog EPS-a****Dok vozite**

Način rada s isključenim ESC sistemom treba koristiti samo na kratko kako bi se vozilo oslobodilo ako zaglavi u snegu ili blatu, tako da se privremeno zaustavi rad ESC-a radi održavanja obrtnog momenta točkova.

Za isključivanje ESC-a tokom vožnje, pritisnite ESC OFF taster dok vozite po ravnoj površini puta.

**PAŽNJA**

**Da biste sprečili oštećenje stepen prenosa:**

- Ne dopustite da se točak(ovi) jedne osovine preterano vrte dok su prikazane lampice upozorenja ESC, ABS i parkirne kočnice. Popravka neće biti pokrivena garancijom vozila. Smanjite snagu motora i ne vrtite točak(ove) preterano, dok se prikazuju ta svetla.
- Kada je vozilo na dinamometru, proverite da je ESC isključen (OFF lampica svetli).

**i Informacije**

- Isključivanje ESC ne utiče na ABS ili standardni rad kočionog sistema.
- Izaberite 0 korak sistema regenerativnog kočenja i pritisnite pedalu kočnice oko 10 puta da biste efikasno primenili čišćenje diska kočnice. Čišćenje kočionog diska može smanjiti razdaljinu tokom vožnje ograničavanjem sistema regenerativnog kočenja. Nakon čišćenja kočionog diska, regenerativni kočioni sistem se može obnoviti. Ako sistem regenerativnog kočenja nije obnovljen nakon čišćenja kočionog diska, preporučujemo da vozilo pregleda ovlašćeni HYUNDAI distributer.

### Upravljanje Stabilnošću Vozila (VSM)

Upravljanje stabilnošću vozila je funkcija Elektronske Kontrole Stabilnosti (ESC) i osigurava da vozilo ostane stabilno prilikom ubrzavanja ili naglog kočenja na mokrim, klizavim i grubim putevima gde trakcija sve četiri gume može postati neujednačena.



#### UPOZORENJE

**Preduzmite sledeće mere opreza kada koristite Upravljanje Stabilnošću Vozila:**

- Uvek proverite brzinu i udaljenost od vozila ispred vas. VSM nije zamena za praksu sigurne vožnje.
- Nikada ne vozite prebrzo za uslove na putu. VSM sistem neće sprečiti nesreću. Preterana brzina po lošim vremenskim uslovima, klizavi i neravnim putevima može dovesti do teške nesreće.

### Uslovi rada VSM-a


#### Kada radi

Kada zakočite pod uslovima koji mogu aktivirati ESC, možete čuti zvukove kočnica ili osetiti odgovarajuću osećaj u papučici kočnice. To je normalno i to znači da da je VSM aktivan.



#### Informacije

VSM ne radi kad:

- Vožnja na putu pod nagibom, kao što su strme uzbrdice ili nizbrdice.
- Vožnja unazad.
- ESC OFF indikator svetli.
- Lampica upozorenja na EPS  (električni servo volan) je upaljena ili trepće.



### Uslovi isključenog VSM

Za otkazivanje od rada VSM-a, pritisnite dugme ESC OFF. ESC OFF 

indikator će svetleti. Za uključivanje VSM, ponovo pritisnite ESC OFF. ESC OFF indikator će se ugasiti.



### UPOZORENJE

Ako ESC (  ) indikator ili EPS (  ) lampica upozorenja ostanu upaljeni ili trepću možda je sistem VSM-a u kvaru. Kada lampica upozorenja svetli preporučujemo da vozilo proveri ovlašćeni HYUNDAI diler što je pre moguće.

### PAŽNJA

Vožnja sa pneumaticima ili točkovima različite veličine može dovesti do kvara ESC sistema. Prilikom zamene pneumatika, pobrinite se da su sve iste veličine kao izvorni pneumatici. Nikada ne vozite sa točkovima i pneumaticima različite veličine.

### Pomoć pri kretanja na uzbrdici (HAC)

Kontrola pomoći pri kretanju na uzbrdici pomaže u sprečavanju otkotrljanja vozila sa unazad prilikom pokretanja vozila sa zaustavljanja na brdu. Sistem automatski koči oko 2 sekunde (maksimalno 5 sekundi kada je pedala gasa blago pritisnuta tokom HAC rada) i otpušta kočnicu nakon 2 sekunde ili kada je pedala gasa pritisnuta.



### UPOZORENJE

Uvek budite spremni da pritisnete papučicu gasa kada krećete sa uspona. Kontrola pomoći pri kretanju na uzbrdici se aktivira samo na približno 2 sekunde (maksimalno 5 sekundi kada je pedala gasa blago pritisnuta tokom HAC rada).



### Informacije

- Pomoć kontrole kretanja na uzbrdici ne radi kad je menjač pomenen u P (Parking) ili N (Neutralno).
- HAC se aktivira čak i kada je ESC (Electronska kontrola stabilnosti) isključen. Međutim, neće se aktivirati, ako ESC ne radi ispravno.

### Stop signal u hitnim slučajevima (ESS)

Sistem stop svetala za zaustavljanje u hitnim slučajevima upozorava vozača iza vas trepćući stop svetlima, dok oštro i naglo kočite.

Sistem se aktivira kada :

- Vozilo se iznenada zaustavlja. (usporenje prelazi 7 m/s<sup>2</sup>, a brzina vožnje je veća od 55 km/h (34mph).
- ABS se aktivira i brzina vožnje je veća od 55 km/h (34mph).

Svetla upozorenja u slučaju opasnosti se automatski pale nakon treptanja stop svetala:

- Kada je brzina smanjena ispod 40 km/h (25mph),
- Kada je ABS deaktiviran i
- Kada je prošla situacija iznenadnog kočenja.

Svetla upozorenja u slučaju opasnosti se gase :

- Kada se vozilo kreće malim brzinama određeno vreme.

Vozač može ručno da isključi svetla upozorenja u slučaju opasnosti pritiskom na dugme.

### Informacije

**Stop signal u hitnim slučajevima neće raditi ako su svetla upozorenja na opasnost već upaljena.**

### Multi-Collision Kočnica (MCB)

Multi-Collision kočnica automatski kontroliše kočnicu u slučaju nesreće u kojoj se vazdušni jastuk aktivira kako bi se smanjio rizik od dodatnih nesreća do kojih može doći.

#### **Rad sistema**

- Od trenutka kada se vazdušni jastuk aktivira, Multi-Collision kočnica prati intenzitet pritiska pedale kočnice i pedale gasa u kratkom periodu. Sistem radi kada su ispunjeni sledeći uslovi:
  - Brzina vozila je ispod 180 km/h (112 mph) u trenutku sudara.
  - Pedala kočnice i pedala gasa jedva da su pritisnute.
- Kada vozač pritisne papučicu kočnice preko određenog nivoa dok je aktivna Multi-Collision kočnica, snaga kočenja ima prioritet u odnosu na automatsko kočenje pomoću sistema Multi-Collision kočnice. Međutim, ako vozač skine nogu sa pedale kočnice, automatsko kočenje pomoću sistema Multi-Collision kočnice će održati automatsko kočenje.

### Sistem isključen

Multi-Collision kočnica se otkazuje u sledećim situacijama:

- Pedala gasa je pritisnuta preko određenog nivoa.
- Vozilo se zaustavlja.
- ESC (Elektronska kontrola stabilnosti) ili elektronski uređaji su pokvareni
- U situaciji sistem ne može normalno da funkcioniše.
- Prošlo je deset sekundi od tada kočnica je automatski kontrolisana sistemom Multi-Collision kočnica.



### UPOZORENJE

- **Multi-Collision kočnica smanjuje brzinu vozila nakon sudara, ali to ne sprečava drugi sudar. Možete se udaljiti od mesta sudara da biste izbegli druge opasne situacije pritiskom na pedalu gasa.**
- **Nakon što vozilo zaustavi Multi-**

**Collision kočnica, sistem prestaje da kontroliše kočnice. U zavisnosti od situacije, vozač treba da pritisne kočnicu ili papučicu gasa kako bi sprečio dalje nezgode.**

### Dobre kočione navike



### UPOZORENJE

**Kad god napuštate vozilo ili parkirate, uvek potpuno zaustavite vozilo i dalje pritisnite papučicu kočnice. Pomerite ručicu menjača u položaj P (parkiranje), a zatim povucite parkirnu kočnicu i stavite prekidač motora Start/Stop u položaj OFF.**

**Vozila s nepotpuno povučenom parkirnom kočnicom mogu se i slučajno pokrenuti i uzrokovati povrede vozača i drugih. UVEK aktivirajte parkirnu kočnicu pre izlaska iz vozila.**

Mokre kočnice mogu biti opasne! Kočnice se mogu nakvasiti ako se vozilo vozi kroz vodu ili ako je oprano. Vaše vozilo se neće tako brzo zaustaviti ako su kočnice mokre. Mokre kočnice mogu uzrokovati zanošenje vozila na jednu stranu.

Kako biste osušili kočnice, kočite lagano dok se akcija kočenja ne vrati u normalu, pazeći da držite vozilo pod kontrolom u svako doba. Ako se funkcija kočenja ne vrati u normalu, stanite čim se za to stvore sigurni uslovi i preporučujemo da nazovete ovlašćenog HYUNDAI distributera za pomoć na putu.

NE VOZITE s nogom naslonjenom na papučicu kočnice. Čak i lagani, ali konstantni pritisak na papučicu može dovesti do pregrevanja kočnica, trošenja kočnica, a možda i do kvara.

Ako se pneumatik izduva u toku vožnje, kočite lagano i zadržavajte vozilo da ide ravno dok usporavate.

Kad dovoljno usporite i kada bude sigurno da to učinite, sidite s puta i zaustavite se na sigurnom mestu. Držite nogu čvrsto na papučici kočnice kada je vozilo zaustavljeno kako biste sprečili proklizavanje napred.

## POGON NA 4 TOČKA (4WD) (AKO JE U OPREMI)

Sistem Pogona na 4 točka (4WD) raspoređuje snagu motora na sve prednje i sve zadnje točkove za maksimalnu trakciju. 4WD je koristan kada je potrebna dodatna trakcija na klizavim, blatnjavim, mokrim ili snegom pokrivenim putevima.

Prednost električnog pogona na 4 točka 4WD

1. Poboljšanje ravne stabilnosti
2. Poboljšanje performansi vožnje u krivini
3. Obezbedite stabilnost u teškim uslovima kao što su mokri i peščani putevi.
4. Poboljšanje energetske efikasnosti od automatskog upravljanja režimom vožnje.

### Informacije

4WD vozila mogu da promene status uključenja motora u skladu sa potrebnom situacijom. Automatska promena režima vožnje (2WD/4WD) pomaže u poboljšanju energetske efikasnosti i stabilnosti vožnje.

### UPOZORENJE

Da biste smanjili rizik od OZBILJNE POVREDE ili SMRTI:

- Izbegavajte velike brzine pri skretanju ili ulasku u krivine.
- Ne pravite brze pokrete volana, kao što su oštre promene trake ili brza, oštra skretanja.
- Rizik od prevrtanja je znatno povećan ako izgubite kontrolu nad vozilom pri brzinama na autoputu.
- Gubitak kontrole često nastaje ako dva ili više točkova skrenu sa kolovoza, a vozač prekorači brzinu da bi ponovo ušao na kolovoz.
- U slučaju da vaše vozilo napusti kolovoz, nemojte oštro upravljati. Umesto toga, usporite pre nego što se vratite u saobraćajne trake.

### PAŽNJA

- Ne vozite u vodi čiji je nivo viši od dna vašeg vozila.
- Kad izađete iz vode ili iz blata proverite kočione uslove. Pritisnite papučicu kočnice nekoliko puta dok se sporo krećete, odnosno dok ne osetite da kočnice ponovo normalno rade.
- Skratite interval rasporeda održavanja ako vozite po zemljanim putevima, kao što su pesak, blato ili voda (pogledajte "Održavanje kod korišćenja u teškim uslovima vožnje" u poglavlju 9).
- Uvek operite detaljno svoje vozilo nakon vožnje po zemljanom putu, naročito podvozje vozila.
- Uverite se da je vozilo opremljeno sa četiri gume iste veličine i istog tipa.
- Uverite se da se 4WD vozilo sve vreme šlepuje na kamionu sa ravnom površinom za šlepovanje.

## Za bezbedan rad 4WD

### Pre vožnje

- Uverite se da su svi putnici vezani sigurnosnim pojasevima.
- Sedite uspravno i bliže volanu nego inače. Podesite volan u položaj udoban za vožnju.

### Vožnja po snegom prekrivenim ili zaleđenim putevima

- Počnite polako laganim pritiskom na pedalu gasa.
- Koristite gume za sneg ili lance za gume.
- Održavajte dovoljno rastojanja između vašeg vozila i vozila ispred vas.
- Korišćenje regenerativnog kočenja pomaže upravljanju na nizbrdici. Međutim, može biti teško podesiti vozilo dok se krećete putem regenerativnog kočenja, tako da izbegavajte korišćenje trećeg nivoa regenerativnog kočenja koliko god je to moguće.
- Izbegavajte prebrzu vožnju, jako ubrzanje, naglo kočenje i oštra skretanja da biste sprečili proklizavanje.
- Teško je ponovo pokrenuti ako se vozilo zaustavi na uzbrdici. Držite rastojanje od drugih vozila i vozite polako.



### Informacija

Kada koristite gume za sneg, montirajte ih na sva četiri točka.

Kada koristite lance za gume, postavite ih na zadnje gume.

Međutim, brzina vožnje mora biti ispod 30 km/h i minimizirati udaljenost vožnje. Velika brzina ili dugotrajna vožnja sa ugrađenim lancima za gume može da pokvari ili ošteti 4WD sistem.

Za više detalja o gumama za sneg i lancima za gume pogledajte odeljak „Zimska vožnja“ kasnije u ovom poglavlju.

### Vožnja po pesku ili blatu

- Održavajte sporu i konstantnu brzinu.
- Koristite lance za gume za vožnju po blatu ako je potrebno.
- Održavajte dovoljno rastojanja između vašeg vozila i vozila ispred vas.
- Smanjite brzinu vozila i uvek proveravajte stanje na putu.
- Izbegavajte prebrzu vožnju, brzo ubrzanje, naglo kočenje i oštra skretanja da biste sprečili zaglavljivanje.

### PAŽNJA

**Kada je vozilo zaglavljeno u snegu, pesku ili blatu, stavite neklizajući materijal ispod pogonskih točkova da biste obezbedili vuču ili polako okrećite točkove u pravcu napred i unazad što izaziva ljuljanje koje može osloboditi vozilo.**

### Vožnja uzbrdo ili nizbrdo

- Vožnja uzbrdo
  - Pre nego što krenete, proverite da li je moguće voziti uzbrdo.
  - Vozite što više po ravno.
- Vožnja nizbrdo
  - Ne menjajte brzinu dok vozite nizbrdo. Izaberite brzinu pre vožnje nizbrdo.
  - Vozite što više po ravno.



### UPOZORENJE

**Budite izuzetno oprezni u vožnji uzbrdo ili nizbrdo. Vozilo se može prevrnuti u zavisnosti od nagiba, terena, stanja vode i blata.**



### UPOZORENJA

Nemojte voziti preko konture strmih brda. Mala promena ugla točkova može destabilizovati vozilo, ili vozilo može izgubiti stabilnost ako vozilo prestane da se kreće napred. Vaše vozilo se može prevrnuti i dovesti do ozbiljnih povreda ili smrti.

#### Vožnja kroz vodu

- Pokušajte da izbegavate vožnju u dubokoj stajačkoj vodi.
- Ako treba da vozite u vodi, zaustavite svoje vozilo, postavite vozilo u režim više terena i vozite ispod 8 km/h (5 mph).
- Ne menjajte brzinu dok vozite u vodi.



### OPREZ

Uvek vozite polako u vodi. Ako vozite prebrzo, voda može ući u motorni prostor, što će dovesti do naglog zaustavljanja vašeg vozila.

#### Dodatni uslovi vožnje

- Upoznajte se sa uslovima van puta pre vožnje.
- Uvek obratite pažnju kada vozite van puta i izbegavajte opasna područja.
- Vozite polako kada vozite po jakom vetru.
- Smanjite brzinu vozila u krivinama. Centar gravitacije vozila sa 4WD je veća od konvencionalnih 2WD vozila, zbog čega je veća verovatnoća da će se prevrnuti kada brzo skrećete u krivinama.
- Uvek čvrsto držite volan kada vozite van puta.



### UPOZORENJA

Ne hvatajte volan za unutrašnjost kada vozite van puta. Možete povrediti ruku usled iznenadnog manevra upravljača ili od odskoka upravljača usled udarca predmetima o pod vozila. Možete izgubiti kontrolu nad volanom što može dovesti do ozbiljnih povreda ili smrti.

#### Hitne mere predostrožnosti

##### *Pneumatici*

Prilikom zamene pneumatika, obavezno opremite sva četiri pneumatika istom veličinom, tipom, šarom gazećeg sloja, markom i nosivošću.

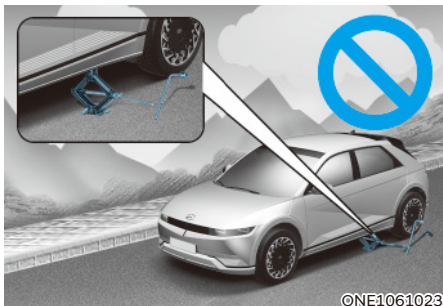


### UPOZORENJA

Ne koristite pneumatike i točak različite veličine i tipa od onih koji su prvobitno ugrađeni na vaše vozilo. To može uticati na bezbednost i performanse vašeg vozila, što može dovesti do kvara na upravljaču ili prevrtanja koji može izazvati ozbiljne povrede.



## UPOZORENJE



**Dok je vozilo koje ima pogon na sva četiri točka podignuto na ručnoj dizalici NEMOJTE STARTOVATI motor. Vozilo bi moglo da sklizne sa dizalice i povredi ljude u okolini, ili čak da usmrti nekoga**

### **Vuča (šlepanje) vozila**

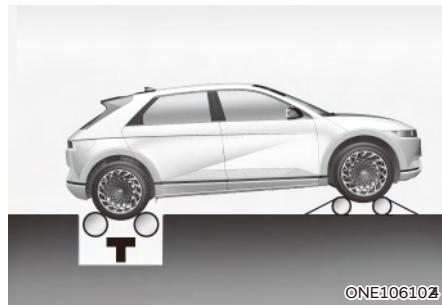
Vozilo sa pogonom na sva četiri točka treba šlepati tako da svi točkovi budu odignuti od tla, najbolje na specijalnom vozilu – šlepu kojom prilikom je vozilo u potpunosti odignuto od tla. Više o vuči vozila/šlepu u poglavlju 8

### **Servis vozila**

- Kada je vozilo na dizalici, ne kočite/ zaustavljajte obrtanje točkova; Ovo bi moglo da ošteti sistem 4WD
- Nikada nemojte koristiti parkirnu kočnicu dok je vozilo na dizalici a točkovi se obrću; Ovo bi moglo da ošteti sistem 4WD

### **Provera vozila na valjcima**

Vozilo koje ima pogon na sva četiri točka – tzv 4WD – treba testirati na posebnom uređaju/ valjcima koji su namenjeni.



[A] : Provera vozila na valjcima

[B] : Privremeno slobodan valjak

Ukoliko vozilo 4WD testirate na valjcima za 2WD, uradite sledeće:

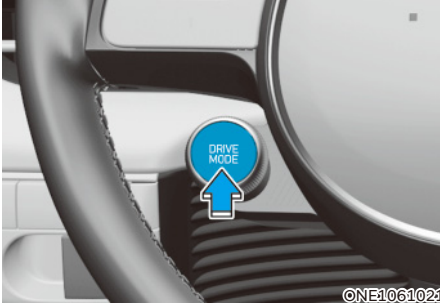
1. Proverite da li je u pneumaticima propisani pritisak
2. Točkove zadnje osovine postavite na pomoćne valjke, kao što je pokazano na slici
3. Otpustite parkirnu kočnicu
4. Točkove prednje osovine postavite na valjke za ispitivanje kao što je pokazano na slici

## UPOZORENJE

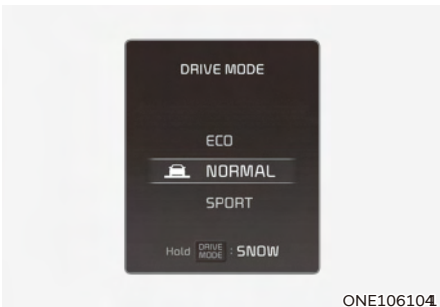
**Dok je vozilo u brzini i na valjcima, držite se podalje od prednje strane vozila. Vozilo bi moglo slučajno da izleti sa valjaka i povredi ili čak da usmrti osobu kojastoji ispred vozila**

## SISTEM INTEGRISANE KONTROLE POGONSKIH NAČINA (2WD) (AKO JE U OPREMI)

### Režim vožnje



Režim vožnje se može izabrati prema željama vozača ili stanju na putu.



Režim se menja svaki put kada vozač pritisne dugme DRIVE MODE.

### **Režim NORMAL**

Režim Normal je režim vožnje koji se koristi kada se vozi na opštim putevima, u centru grada i autoputevima.

### **ECO način**

ECO način pomaže u smanjenju potrošnje goriva za ekološku vožnju.

Potrošnja goriva varira u zavisnosti od vozačevih navika u vožnji i uslova na putu.

- Kada je izabran ECO režim, ECO indikator će svetleti na instrument tabli i boja lampe raspoloženja će se promeniti.
- Kada je ECO režim aktiviran:
  - Reakcija na ubrzanje može biti malo smanjena ako je pedala gasa umereno pritisnuta.
  - Performanse klima uređaja mogu biti ograničene.Gore navedene situacije su normalni uslovi kada je ECO režim aktiviran kako bi se poboljšala efikasnost električne energije.

### **Ograničenja ECO režima**

Ako se sledeći uslovi pojave dok ECO režim radi, rad sistema je ograničen iako nema promene u ECO indikatoru.

- Kada je temperatura rashladne tečnosti niska: Sistem će biti ograničen dok performanse motora ne postanu normalne
- Kada vozite uzbrdo: Sistem će biti ograničen da dobije snagu prilikom vožnje uzbrdo jer je obrtni moment motora ograničen.

**SPORT režim**

SPORT režim je režim vožnje koji poboljšava performanse vožnje kontrolisanjem motora i reduktora.

U SPORT režimu, efikasnost električne energije može da se smanji.

- Kada je SPORT režim izabran, indikator SPORT će svetleti na instrument tabli i boja lampe raspoloženja će se promeniti.
- Kad god se vozilo ponovo pokrene, režim vožnje će se vratiti u NORMALNI režim. Ako želite SPORT režim, ponovo izaberite SPORT režim.

**SNOW režim**

Režim SNOW obezbeđuje bezbednu vožnju po snežnim putevima.

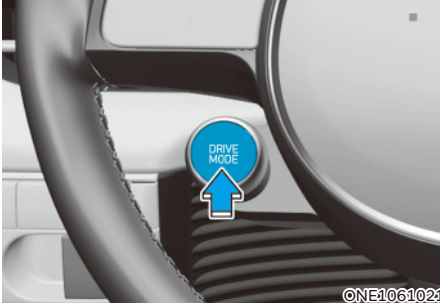
- Pritisnite i držite dugme za režim vožnje da izaberete režim SNOW.
- Kada je izabran režim SNOW, indikator SNOW će svetleti na instrument tabli i boja lampice raspoloženja će se promeniti.

**PAŽNJA**

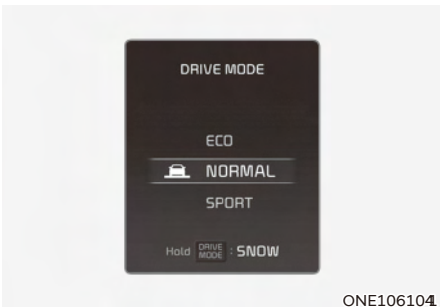
- **Lagano pritisnite pedalu gasa na snegu i ledu.**
- **Držite bezbedno rastojanje od vozila ispred.**
- **Sprečite brzo ubrzanje, usporavanje i kontrolu upravljanja. Nagla vožnja po snegu može izazvati nesreću.**

## INTEGRISANI KONTROLNI SISTEM ZA REŽIM VOŽNJE (4WD) (AKO JE U OPREMI)

### Režim vožnje



Režim vožnje se može izabrati prema željama vozača ili stanju na putu.



Režim se menja svaki put kada vozač pritisne dugme DRIVE režim.

### Režim **NORMAL**

Normalni režim je vožnja sa automatskom promenom režima vožnje (2WD/4WD) u uslovima na putu.

### ECO režim

ECO režim je režim vožnje. Vozila mogu promeniti status uključenja motora u skladu sa potrebnom situacijom. Automatska promena režima vožnje (2WD/4WD) pomaže u poboljšanju energetske efikasnosti.

Efikasnost električne energije varira u zavisnosti od vozačevih navika u vožnji i stanja puta.

- Kada je izabran ECO režim, ECO indikator će svetleti na instrument tabli i boja lampice raspoloženja će se promeniti.
  - Kada je ECO režim aktiviran:
    - Reakcija na ubrzanje može biti malo smanjena ako je pedala gasa umereno pritisnuta.
    - Performanse klima uređaja mogu biti ograničene.
    - Šema menjanja reduktora može da se promeni.
- Gore navedene situacije su normalni uslovi kada je ECO režim aktiviran kako bi se poboljšala efikasnost električne energije.

### Ograničenja ECO režima

Ako se sledeći uslovi pojave dok ECO režim radi, rad sistema je ograničen iako nema promene u ECO indikatoru.

- Kada je temperatura rashladne tečnosti niska:  
Sistem će biti ograničen dok performanse motora ne postanu normalne.
- Kada vozite uzbrdo:  
Sistem će ograničeno dobijati snagu prilikom vožnje uzbrdo jer je obrtni moment motora ograničen.

### SPORT režim

SPORT režim je režim vožnje koji poboljšava performanse vožnje fiksiranjem 4WD sistema i kontrolom reduktora.

U SPORT režimu, efikasnost električne energije može da se smanji.

- Kada je SPORT režim izabran, indikator SPORT će svetleti na instrument tabli i boja lampice raspoloženja će se promeniti.
- Kad god se vozilo ponovo pokrene, režim vožnje će se vratiti u NORMALNI režim. Ako želite SPORT režim, ponovo izaberite SPORT režim.

### SNOW režim

SNOW mode is a driving mode improving driving performance by changing the engagement status of the motor according to the situation required. Auto changing the driving mode(2WD/4WD) helps improve driving stability.

- Pritisnite i držite dugme za režim vožnje da biste izabrali režim SNOW.
- Kada je izabran režim SNOW, indikator SNOW će svetleti na instrument tabli i boja lampice raspoloženja će se promeniti.
- Kada je aktiviran režim SNOW, pogonska snaga se automatski raspoređuje na četiri točka, povećavajući stabilnost vozila.

### PAŽNJA

- **Lagano pritisnite pedalu gasa na snegu i ledu.**
- **Držite rastojanje od vozila ispred.**
- **Sprečite brzo ubrzanje, usporavanje i kontrolu upravljanja. Nagla vožnja po snegu može izazvati nesreću.**

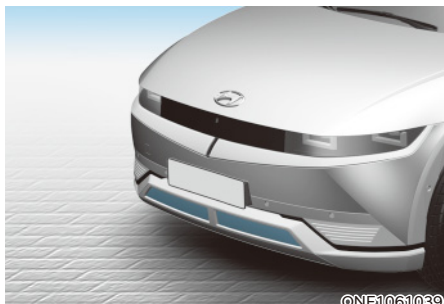
## Karakteristika režima vožnje

Karakteristike svake komponente variraju u zavisnosti od toga koji je režim vožnje izabran.

Režim vožnje	SNOW	NORMAL	ECO	SPORT
Karakteristike	Vožnja po snegu	Normalni režim vožnje	Režim visoke energetske efikasnosti	Sportski režim vožnje
Aktivacija dugmeta	Držite duže od 1 sek.	Pritisnite	Pritisnite	Pritisnite
Indikator na instrument tabli	SNOW	NORMAL	ECO	SPORT
Kontrola sistema klime	NORMAL	NORMAL	ECO (ECO/NORMAL) *1	NORMAL
Ograničenje brzine	-	-	-	-
Regenerativni nivo kočenja	0~1	0~3		
NIVO KOČENJA	NORMAL	NORMAL/SPORT *1	NORMAL	NORMAL/SPORT *1

\*1: Moguće je podesiti uslove za svaki režim vožnje, pri podešavanju samog režima vožnje. Infotainment sistem, Za više informacija pogledajte posebno isporučeno uputstvo.

## SISTEM AKTIVNIH VAZDUŠNIH KLAPNI



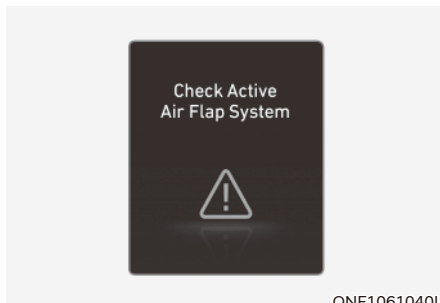
ONE1061039

Sistem aktivnih vazdušnih klapni kontroliše vazdušni poklopac ispod prednjeg branika da bi ohladio delove vozila i poboljšao energetska efikasnost.

### **i** Informacije

**Sistem aktivnih vazdušnih klapni može se aktivirati bez obzira na stanje vozila. (parkiranje, vožnja, punjenje, itd.)**

### Kvar



ONE1061040L

Sistem aktivnih vazdušnih klapni možda neće raditi normalno ako je vazdušna klapna privremeno otvorena zbog stranih faktora ili ako je kontroler prekriven snegom ili kišom itd.

Kada se na ekranu pojavi „Proverite sistem aktivne vazdušne klapne“, zaustavite vozilo na bezbednom mestu i proverite status vazdušne klapne.

Pokrenite vozilo nakon obavljanja neophodnih radova kao što je uklanjanje stranih materija i čekanja 10 minuta. Ako se iskačući prozor i dalje pojavljuje, preporučujemo da kontaktirate ovlašćenog HYUNDAI distributera.



### OPREZ

- **Bez obzira na iskačući prozor, ako klapne nisu u istom položaju, zaustavite vozilo i sačekajte 10 minuta i upalite vozilo i pregledajte vazdušnu klapnu.**
- **Aktivni sistem vazdušnih klapni se pokreće pomoću motora. Ne ometajte aktiviranje i ne primenjujte preteranu silu. To može izazvati neuspeh.**

## POSEBNI USLOVI VOŽNJE

### Opasni uslovi vožnje

Kada naiđete na opasne/otežane uslove za vožnju kao što su voda, sneg, led, blato i pesak, preduzmite neke mere opreza:

- Vozite oprezno i držite veći razmak.
- Izbegavajte naglo kočenje ili upravljanje.
- Kada se vaše vozilo zaglavi u snegu, blatu ili pesku, koristite drugu brzinu. Polako ubrzavajte kako bi se izbeglo nepotrebno proklizavanje točkova.
- Stavite pesak, kamenu so, lance za sneg ili druge neklizajuće materijale pod točkove za dodatno prljanje dok je vozilo zaglavljeno na ledu, u snegu ili blatu.



### UPOZORENJE

**Iznenadna promena brzine pneumatika može dovesti do proklizavanja pneumatika tokom vožnje po klizavoj površini. Budite oprezni kada vozite po klizavoj površini.**

### Ljuljanje vozila napred-nazad

Ako je neophodno ljuljanje vozila kako biste izašli iz snega, peska ili blata, najpre okrenite volan levo i desno kako biste očistili područje oko prednjih točkova. Zatim, prebacujte nazad i napred između položaja R (rikverc) i brzine za kretanje unapred.

Pokušajte da izbegnete proklizavanje točkova. Samo mali gas. Da sprečite trošenje/lom menjača, a pre prebacivanja brzina, pričekajte dok se točkovi ne zaustave u potpunosti, da se ne obrću.

Otpustite papučicu gasa dok prebacujete brzine, i pritisnite lagano na papučicu gasa, dok je menjač u brzini.

Polagano okretanje točka napred i nazad uzrokuje ljuljanje koje može da oslobodi vozilo.



### UPOZORENJE

**Ako se vozilo zaglavi i dođe do prekomernog okretanja točkova, temperatura u pneumaticima se može vrlo brzo povećati. Ako se gume oštete, pneumaticima može da pukne ili da dođe do eksplozije. Ovo stanje je opasno - vi i drugi možete biti povređeni. Ne pokušavajte ovu proceduru ako se ljudi ili predmeti nalaze u blizini vozila.**

**Ako pokušate da oslobodite vozilo, vozilo se može brzo pregrijati, što može izazvati požar u motornom prostoru ili drugu štetu. Pokušajte da izbegnete okretanje točkova što je više moguće kako biste sprečili pregrevanje pneumatika ili motora. NE dozvolite da se vozilo kreće brzinom iznad 56 km/h (35 mph).**



## **i** Informacije

ESC mora biti ugašen pre ljuljanja vozila.

### **PAŽNJA**

**Ako ste još uvek zaglavljani nakon ljuljanja vozila nekoliko puta, neka vaše vozilo izvuče vozilo za vuču kako bi se izbeglo pregrevanje motora, moguće oštećenje menjača i oštećenje pneumatika. Pogledajte "Vuča" u 8. poglavlju**

## Glatko skretanje

Izbegavajte kočenje ili menjanje brzina u krivinama, posebno kada su putevi mokri. U idealnom slučaju, krivine uvek treba preći blagim ubrzanjem.

## Vožnja noću

Noćna vožnja je opasnija od vožnje po danu. Evo nekoliko važnih saveta, koje bi trebalo da zapamtite:

- Osposobite se za veću udaljenost između vas i drugih vozila, jer je teže videti noću, posebno u područjima gde ne postoji ulična rasveta.

- Prilagodite retrovizore kako biste smanjili odsjaj od prednjih svetala ostalih vozača.
- Održavajte prednja svetla čista i pravilno usmerena. Prljava ili nepravilno usmerena prednja svetla će otežati vidljivost noću.
- Ne gledajte direktno u svetla nadolazećih vozila. Možete biti privremeno oslepljeni, i trebaće nekoliko sekundi da se oči ponovo prilagode na mrak.

## Vožnja po kiši

Kiša i mokri putevi mogu vožnju učiniti opasnom. Evo nekoliko stvari koje treba razmotriti prilikom vožnje po kiši ili po klizavom kolovozu:

- Usporite i omogućite dodatnu veću udaljenost. Jaka kiša otežava vidljivost i povećava udaljenost potrebnu za zaustavljanje vozila.
- Isključite tempomat (ako je u opremi).
- Zamenite metlice brisača vetrobranskog stakla kad počnu pokazivati crtice ili promašena područja na vetrobranskom staklu.
- Budite sigurni da vašg pneumatika imaju dovoljno gazišta. Ako nemaju, brzo zaustavljanje na mokrom putu može uzrokovati proklizavanje i eventualno dovesti do nesreće. **Pogledajte "Šara pneumatika" u poglavlju 9.**
- Uključite svoja svetla, kako bi vas drugi lakše videli.
- Prebrza vožnja kroz velike bare može da utiče na vaše kočnice. Ako morate da prođete kroz bare, vozite kroz njih što sporije.
- Ako mislite da vaše kočnice mogu biti mokre, lagano ih pritiskajte tokom vožnje dok se kočnice ne vrate u normalan rad.

### **Vožnja po nekontrolisano mokroj površini**

Ako je put suviše mokr, a vi vozite suviše brzo, vaše vozilo će imati malo ili neće imati uopšte kontakt sa površinom puta i vi ćete zapravo voziti na vodi. Najbolji savet je da USPORITE kada su putevi mokri.

**Rizik od hydroplaning-a se povećava kako se dubina šare na gumi smanjuje, pogledajte u "Šara Pneumatika" u poglavlju 9.**

### **Vožnja u poplavljenim područjima**

Izbegavajte vožnju kroz poplavljena područja osim ako ste sigurni da je voda nije veća od dna poklopca točkova. Kroz bilo kakvu vodu vozite polako. Dopustite adekvatni zaustavni put, jer performanse kočnica mogu biti smanjene.

Nakon vožnje kroz vodu osušite kočnice lagano ih primenjujući nekoliko puta dok se vozilo polako kreće.

### **Vožnja na autoputu**

#### **Pneumatici**

Prilagodite pritisak u pneumatika kao što je naznačeno u specifikaciji. Manji pritisak može da dovede do pregrevanja ili oštećenja pneumatica.

Ne montirajte istrošene ili oštećene pneumatice, koje mogu da smanje trakciju ili da izazovu zakazivanja rada kočnica.



#### **Informacije**

**Nikad ne prenapumpavajte vaše gume iznad maksimalnog pritiska naduvavanja, kao što je specificirano na vašim gumama.**

#### **Gorivo, rashladna tečnost motora i motorno ulje**

Vožnja pri većim brzinama na auto putevima troši više goriva i manje je ekonomična, nego vožnja pri nižim, umerenijim brzinama. Održavajte umerenu brzinu kako biste uštedeli gorivo kad vozite na autoputu.

Budite sigurni i proverite pre vožnje obe stavke: rashladnu tečnost motora i motorno ulje.

## Smanjenje rizika od prevrtanja

Vaš višenamenski putnički automobil je definisan kao Sports Utility Vehicle (u prevodu Sportski Terenski Automobil) (SUV). SUV vozila imaju viši klirens i uzak trag što omogućava ispunjavanje raznovrsnih zahteva van asfalta.

Specifične dizajnerske karakteristike im pružaju viši centar gravitacije nego kod običnih automobila, što znači da se mogu lakše prevrnuti ako naglo skrećete. SUV automobili imaju veću stopu prevrtanja nego obični automobili. Zbog ovog rizika vozačima i putnicima strogo preporučujemo da vežu i zakopčaju svoje sigurnosne pojaseve.

U sudaru s prevrtanjem nevezana osoba ima znatno veće šanse da pogine nego osoba koja je vezala sigurnosni pojas. Postoje koraci koje vozač može da preduzme da bi smanjio rizik od prevrtanja. Ako je moguće izbegavajte oštra skretanja ili nagle manevre, ne tovarite na krov vozila težak teret i nikad nemojte modifikovati svoje vozilo na bilo koji način.



## UPOZORENJE

**Terenska vozila imaju značajno višu stopu prevrtanja nego drugi tipovi vozila. Da biste sprečili prevrtanje ili gubitak kontrole:**

- Skrećite pri nižim brzinama nego što biste uradili sa putničkim automobilom.
- Izbegavajte oštra skretanja i nagle manevre.
- Ne modifikujte vaše vozilo ni na jedan način koji bi povisio centar gravitacije.
- Održavajte gume pravilno naduvane.
- Ne prevozite težak teret na krovu.



## UPOZORENJE

**U sudaru sa prevrtanjem, nevezana osoba ima znatno veće šanse da pogine nego osoba koja je vezala sigurnosni pojas. Proverite da li su svi putnici vezali sigurnosne pojaseve.**

## VOŽNJA ZIMI

Teški vremenski uslovi zimi mogu brzo da istroše gume i uzrokuju druge probleme. Kako biste smanjili zimske probleme vožnje, treba da prihvatite sledeće sugestije:

### Snežni ili ledeni uslovi

Morate držati dovoljnu udaljenost između vašeg vozila i vozila ispred vas. Kočite nežno. Ubrzavanje, brzo ubrzanje, naglo kočenje i oštre krivine su potencijalno vrlo opasni. Tokom usporavanja, koristite kočenje motorom u najvećoj meri.

Naglo kočenje na snežnim ili ledenim putevima može uzrokovati proklizavanje. Za vožnju vozila u dubokom snegu, možda će biti potrebno koristiti zimske gume ili na gume postaviti lance za sneg.

Uvek nosite potrebnu opremu. Neki od predmeta koje ćete hteti da imate uključuju lance, trake ili lance za vuču, svetiljka, lampe za nuždu, pesak, lopata, pomoćne kablove, grebalica za prozore, rukavice, tkanina, kombinezoni, čebe, itd.

### **Zimski pneumatici (ako su u opremi)**

- Letnje pneumatike se koriste za maksimiziranje performansi vožnje na suvim putevima.
- Ako je temperatura ispod 7°C ili se vozite po snežnim ili zaleđenim putevima, letnji pneumatici gube performanse kočenja i prljanje jer prljanje pneumatika znatno slabi.
- Ako je temperatura ispod 7°C ili se vozite po snežnim ili zaleđenim putevima, montirajte pneumatike za sneg ili pneumatike za sva godišnja doba iste veličine na standardne pneumatike vašeg vozila radi bezbedne vožnje. I gume za sneg i za sve sezone imaju oznake M+S.
- Kada koristite pneumatike M+S, koristite pneumatike sa istim gazećim slojem proizvedenim od istog proizvođača radi bezbedne vožnje.
- Kada vozite sa M+S pneumaticima sa nižom maksimalnom dozvoljenom brzinom od standardne letnje gume vozila, pazite da ne prekoračite brzinu dozvoljenu za M+S pneumatike.

## Lanci za sneg



ONE1061022K

Budući da su bočni zidovi radijalnih guma tanji od drugih vrsta guma, gume mogu biti oštećene montažom nekih vrsta lanaca za sneg na njih. Stoga, preporučuje se upotreba zimskih guma umesto lanaca. Nemojte montirati lance na vozilima opremljenim aluminijskim točkovima; ako je neizbežno upotrebite žičani tip lanaca. Ako morate koristiti lance, koristite originalne Hyundai delove i stavite lance nakon što ponovo pročitate uputstva koje vam je pružio proizvođač lanaca za sneg. Šteta na vozilu uzrokovane nepravilnom upotrebom lanaca za sneg nisu pokrivene garancijom proizvođača vašeg vozila.

## UPOZORENJE

Upotreba lanaca za sneg može negativno uticati na upravljanje vozilom:

- Vozite brzinom manjom od 30 km/h (20mph) ili preporučenom brzinom proizvođača lanaca, zavisno od toga što je niže.
- Vozite oprezno i izbegavajte neravnine, rupe, oštre skretanja, i druge opasnosti na putu, koje mogu uzrokovati da vozilo odskoči.
- Izbegavajte nagla skretanja ili kočenja blokiranim točkovima.

## Informacije

- Stavite lance za sneg na prednje gume kao par. Treba napomenuti da će postavljanje lanaca za sneg na gume osigurati veću pokretačku snagu, ali neće sprečiti bočna proklizavanja.
- Nemojte ugrađivati gume s kramponima, a da prvo ne proverite lokalne i regionalne zakone o mogućoj zabrani njihove upotrebe.

### Lanci za pneumatike (Auto čarapa)



Pošto su bočne strane radijalnih pneumatika tanje, mogu se oštetiti postavljanjem nekih vrsta lanaca za sneg na njih. Zbog toga se preporučuje upotreba pneumatika za sneg umesto lanaca za sneg.

Ne montirajte lance za pneumatike na vozila opremljena aluminijumskim točkovima; lanci za sneg mogu oštetiti točkove. Ako morate da koristite lance za sneg, koristite AutoSock (lanac za sneg od tkanine). Oštećenje vašeg vozila uzrokovano nepravilnim korišćenjem lanca za sneg nije pokriveno garancijom proizvođača vašeg vozila. Kada koristite lance za pneumatike, montirajte lance samo na zadnje pneumatike.



#### OPREZ

**Uvek proverite ugradnju lanca za pravilnu montažu nakon vožnje od približno 0,5 do 1 km (0,3 do 0,6 milja) kako biste osigurali bezbednu montažu. Ponovo zategnite ili montirajte lance ako su labavi.**

### Montiranje lanaca za sneg

Kada montirate lance za sneg, pratite uputstva proizvođača i pričvrstite ih što je više moguće. Vozite polako (manje od 30 km/h (20mph)) s lancima. Ako čujete da lanci dodiruju šasiju ili karoseriju, zaustavite se i zategnite ih. Ako se i dalje dodiruju, usporite dok buka ne prestane. Skinite lance za sneg čim počnete da vozite po čistim putevima. Kada postavljate lance za sneg, parkirajte vozilo na ravnoj površini dalje od saobraćaja. Uključite svetla upozorenja u slučaju opasnosti i stavite trougao iza vozila (ako je dostupan). Menjač stavite u položaj P (parking), aktivirajte parkirnu kočnicu i isključite motor pre postavljanja lanaca za sneg.

### PAŽNJA

#### Kada koristite lance za sneg:

- Pogrešna veličina lanaca ili nepropisno montirani lanci mogu oštetiti kočione vodove, trap, karoseriju i točkove.
- Koristite SAE "S" klasu lanaca za sneg
- Ako čujete buku uzrokovanu kontaktom lanaca i karoserije, zategnite lanac kako bi se sprečio kontakt s karoserijom vozila.
- Kako biste sprečili oštećenje limarije tokom vožnje, zategnite lance nakon 0,5 ~ 1.0 km (0.3-0.6 milje).
- Ne koristite lance za sneg na vozilima opremljenim aluminijumskim točkovima. Ako je to neizbežno, koristite žičani tip lanaca.
- Instalirajte lance za pneumatike koji odgovaraju specifikacijama svake veličine pneumatika kako biste sprečili oštećenje vašeg vozila.
  - Pneumatici od 19 inča koriste lančane žice manje od 12 mm (0,47 in.).
  - Pneumatici od 20 inča koriste AutoSock (lanac za sneg od tkanine).

## Mere opreza zimi

### Proverite bateriju i kablove

Zimske temperature utiču na performanse baterije. **Pregledajte bateriju i kablove, kao što je navedeno u poglavlju 9.** Nivo napunjenosti baterije možete proveriti u ovlašćenom HYUNDAI servisu.

### Da biste sprečili zamrzavanje brava

Da biste sprečili zamrzavanje brava, poprskajte tečnost za odmrzavanje ili glicerinu u otvore na bravama za ključeve. Kada je otvor brave već prekriven ledom, poprskajte tečnost za odleđivanje preko leda da biste je uklonili. Kada se unutrašnji deo brave zamrzne, pokušajte da ga odmrznete zagrejanim ključem. Pažljivo koristite zagrejani ključ da biste izbegli povredu.

### Koristite rastvor protiv smrzavanja za pranje prozora u sistemu

Da biste sprečili da se tečnost za pranje prozora zamrzne, dodajte odobreni rastvor protiv smrzavanja za pranje prozora, kako je navedeno na posudi za pranje prozora. Rešenje protiv smrzavanja za pranje prozora je dostupno kod ovlašćenog HYUNDAI dilera i kod većine prodavnica opreme za vozila. Nemojte koristiti rashladnu tečnost ili druge vrste rastvora protiv smrzavanja, kako biste sprečili bilo kakvo oštećenje boje vozila.

### Ne dozvolite da vam se parkirna kočnica zamrzne

U nekim uslovima vaša parkirna kočnica može da se smrzne u uključenom položaju. Ovo će se najverovatnije dogoditi kada se oko ili blizu zadnjih kočnica nakuplja sneg ili led ili ako su kočnice mokre. Kada postoji rizik da se vaša parkirna kočnica zamrzne, privremeno je povucite sa stepenom prenosa u P (parking). Takođe, unapred blokirajte zadnje točkove, kako se vozilo ne bi otkotrljalo. Zatim otpustite parkirnu kočnicu.

### Ne dozvolite da se led i sneg nakupljaju ispod vozila

Pod nekim uslovima, sneg i led se mogu nakupiti ispod blatobrana i ometati upravljanje. Kada vozite u ovakvim uslovima tokom teške zime, trebalo bi da redovno proveravate ispod vozila, kako biste bili sigurni da su prednji točkovi i komponente upravljača deblokirani.

### Nosite opremu za hitne slučajeve

U skladu sa vremenskim uslovima, tokom vožnje treba nositi odgovarajuću opremu za hitne slučajeve. Neki od predmeta koje biste možda želeli da ponesete uključuju lance za gume, trake za vuču ili lance, baterijsku lampu, signalne rakete za hitne slučajeve, pesak, lopatu, kablove, strugač za prozore, rukavice, tkaninu za zemlju, kombinezon, čebe, itd.

### Ne stavljajte predmete ili materijale u motorni prostor

Stavljanje predmeta ili materijala u odeljak motora može izazvati kvar motora. Takva oštećenja neće biti pokrivena garancijom proizvođača.

### VUČA PRIKOLICE

Ako razmišljate o vuči sa svojim vozilom, prvo biste trebali da proverite zakonske uslove vaše zemlje. Budući da su zakoni različiti, uslovi za vuču prikolice, automobila, li drugih vrsta vozila ili uređaja mogu se razlikovati. Pitajte ovlašćenog HYUNDAI distributera za dalje detalje pre vuče.

Zapamtite da je vuča prikolice drugačija od vožnje samog vozila. Vuča prikolice znači promene u postupanju, trajnosti i potrošnji goriva. Uspesno, sigurna vuča prikolice zahteva ispravnu opremu, i treba se koristiti ispravno. Štete na vozilu uzrokovane nepravilnom vučom prikolice nisu obuhvaćene garancijom proizvođača vašeg vozila.

Ovo poglavlje sadrži mnoge važne savete i sigurnosna pravila. Mnogi od njih su važni za vašu sigurnost i sigurnost vaših putnika. Molimo pročitajte ovaj odeljak pažljivo pre vuče prikolice.



### UPOZORENJA

**Preduzmite sledeće mere opreza:**

- **Ako ne koristite ispravnu opremu i / ili vozite nepropisno, možete izgubiti kontrolu nad vozilom kada se vuče prikolica. Na primer, ako je prikolica preteška, mogućnosti kočenja će se smanjiti. Vi i Vaši putnici mogli biste ozbiljno ili smrtno nastradati. Vucite prikolicu samo uz pridržavanje svih preporuka u ovom poglavlju.**
- **Pre vuče, proverite da ukupna težina prikolice, GCW (ukupna kombinovana masa), GVW (masa vozila), GAW (Bruto osovinsko opterećenje), opterećenje jezika prikolice budu u okviru ograničenja.**
- 



### Informacije - Za Evropu

- **Tehnički dopušteno opterećenje na zadnjoj osovini može se prekoračiti ne manje od 15%, a tehnički najveća dopuštena masa vozila može se prekoračiti ne više od 10% ili 100 kg (220,4 lbs), zavisno od toga koja je vrednost niža. U tom slučaju, ne prelazite 100 km/h (62,1 mph) za vozila kategorije M1 ili 80 km/h (49,7 mph) za vozila kategorije N1.**
- **Kad vozilo kategorije M1 vuče prikolicu, dodatno opterećenje nametnuto na prikolicu može uzrokovati prekoračenje maksimalnog opterećenja pneumatika, ali ne više od 15%. U tom slučaju, ne prelazite 100 km/h (62,1 mph) i povećajte pritisak vazduha u gumama za najmanje 0,2 bara.**

\* M1 : putničko vozilo (9 sedišta ili manje)

\* N1 :komercijalno, teretno vozilo (3.5 tone ili manje)

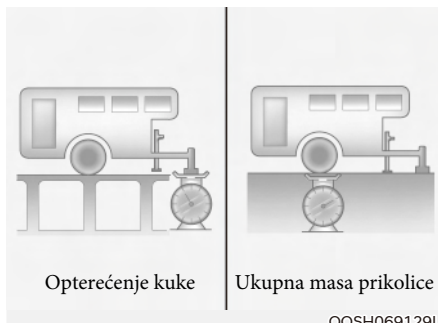


## Ukoliko ste odlučili da vučete prikolicu

Ispod su navedene najvažnije informacije ako se odlučite da vučete prikolicu:

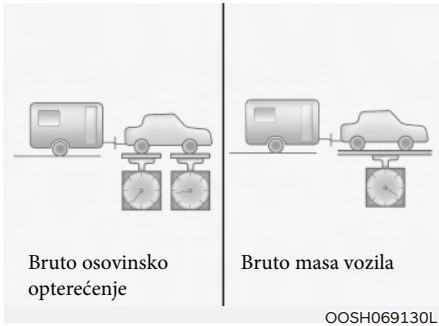
- Razmislite o korišćenju kontrole ljuljanja. Možete pitati prodavca prikolica za više informacija o kontroli ljuljanja.
- Nemojte ništa vući svojim vozilom tokom prvih 2000 km (1200 milja) kako bi se omogućilo ispravno razrađivanje motora. Ako se ne pridržavate ovog saveta može doći do ozbiljnih oštećenja motora ili menjača.
- Prilikom vuče prikolice, budite sigurni i konsultujte ovlašćenog HYUNDAI distributera za dalje informacije o dodatnim zahtevima kao što je pribor za vuču, itd.
- Uvek vozite umerenom brzinom (manje od 100 km/h (60 mph)) ili prema ograničenjima brzine za vuču.
- Na uzbrdici, ne vozite više od 70 km/h (45 mph) ili više od objavljenog ograničenja brzine za vuču, zavisno od toga koja brzina je niža.
- Pažljivo proučite težine i ograničenja opterećenja na sledećim stranicama.

## Masa prikolice



Koja je maksimalno sigurna masa prikolice? Ne bi smela da teži više od maksimalne težine prikolice s kočnicama prikolice. Ali čak i to može biti preteško. To zavisi od načina na koji nameravate da koristite prikolicu. Na primer važno je sledeće, brzina, visina, uspon na putu, spoljna temperatura i koliko često vaše vozilo koristi prikolicu. Idealna masa prikolice takode može da zavisi od posebne opreme koju imate u svom autu.

## Opterećenje kuke



Opterećenje kuke je važno za merenje mase, jer utiče na ukupnu bruto masu vozila (GVW). Kuka za prikolicu mora težiti najviše 10% od ukupne mase natovarene prikolice, u granicama maksimalnog dozvoljenog opterećenja kuke prikolice.

Nakon što ste natovarili prikolicu, izmerite prikolicu, a zatim kuku, odvojeno, da vidite jesu li mase ispravne. Ako nisu, možda ćete to moći da ispravite jednostavnim pomeranjem nekih predmeta u prikolici.



## UPOZORENJE

Preduzmite sledeće mere opreza:

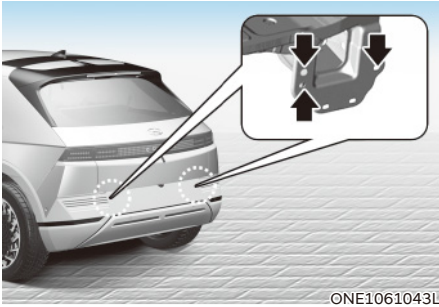
- Nikada ne postavljajte više tereta na zadnjem nego u prednjem delu. Prednji deo treba da bude opterećen s oko 60% ukupnog opterećenja prikolice; zadnji deo s oko 40% od ukupnog opterećenja.
- Nikada ne prelazite maksimalne granice mase prikolice ili prikolice s opremom za vuču. Nepravilno opterećenje može oštetiti vaše vozilo i/ili vas povrediti. Proverite mase i opterećenje na komercijalnoj skali ili kancelariji za patroliranje auto puta koje su opremljene ovim skalama.

**Referentna težina i rastojanje prilikom vuče prikolice**

Stavke		Standardni tip	Prošireni tip
Maksimalna težina prikolice kg (lbs.)	Bez kočionog sistema	-	1600 (3527)
	Bez kočionog sistema	750 (1653)	750 (1653)
Maksimalno dopušteno statičko vertikalno opterećenje kuke kg (lbs.)		100 (220)	100 (220)
Preporučena razdaljina od centra zadnjeg točka do tačke spajanja mm (inch)		795 (31)	795 (31)

## Oprema za vuču prikolice

### Kuke



### **i** Informacije

Montirani otvori za kuke se nalaze sa donje strane vozila, iza zadnjih pneumatika.

Važno je imati ispravnu opremu za kuke. Bočni vetar, prolazak velikih kamiona i neravan put neki su od razloga zbog kojih vam treba prava kuka. Ispod su navedena neka od pravila koja je potrebno poštovati:

- Da li morate da napravite rupe na karoseriji vašeg vozila kada postavljate kuku za prikolicu? Ako to učinite, onda obavezno zapečatite rupe kasnije kada uklonite kuku. Ako ih ne zapečatite, prljavština i voda mogu ući u vaše vozilo.
- Branici na vašem vozilu nisu namenjeni za kuke. Na njih nemojte kačiti unajmljene kuke ili druge branike koji su predviđeni za kuke. Koristite samo uokvirene montirane kuke koje se ne kače na branik.

- Bilo koji deo zadnje registarske tablice ili svetla vozila ne smeju biti zaklonjeni mehaničkim uređajem za spajanje (kukom). Ako registarsku tablicu i/ili svetlo delimično zakloni bilo koji deo mehaničkog uređaja za spajanje, mehanički uređaj za spajanje se neće moći da lako uklonite ili ponovo pozicionirate bez upotrebe alata, osim onih sa lakim rukovanjem (na pr. napor ne prelazi 20Nm) koji se otpuštaju ključem koji je isporučio proizvođač kuke, nisu dozvoljeni za upotrebu. Molimo vas da zapamtite da ugrađeni mehanički uređaj za spajanje koji se ne koristi uvek mora biti uklonjen ili premešten ako su zadnja registarska tablica i/ili svetlo zaklonjeni bilo kojim delom mehaničkog uređaja za spajanje.
- HYUNDAI oprema za vučnu kuku je dostupna kod ovlašćenog HYUNDAI distributera.

### **Sigurnosni lanci**

Uvek bi trebalo priključiti lance između vašeg vozila i prikolice. Uputstva o sigurnosnim lancima mogu se dobiti od strane proizvođača kuke ili proizvođača prikolice. Sledite preporuke proizvođača za pričvršćivanje sigurnosnih lanaca.

Uvek ostavite dovoljno prostora, tako da možete okretati prikolicom. I, nikada ne dopustite da se sigurnosni lanci vuku po zemlji.

### **Kočnice prikolice**

Ako je vaša prikolica opremljena sistemom kočenja, uverite se da sistem odgovara propisima vaše zemlje i da je ispravno instaliran i da ispravno radi.

Ako vaša prikolica teži više od maksimalne mase prikolice bez kočnica, onda ona treba da ima svoje kočnice i one moraju biti adekvatne. Svakako pročitajte i pratite uputstva za kočnice prikolice tako da budete mogućnosti da ih pravilno montirate, podesite i održavate. Budite sigurni i ne modifikujte kočioni sistem vašeg vozila.



### **UPOZORENJE**

**Ne koristite prikolicu sa njenim kočnicama, osim ako ste apsolutno sigurni da ste pravilno podesili kočioni sistem. Ovo nije zadatak za amatere. Angažujte iskusnu i kompetentnu prodavnicu prikolica za ovaj posao.**

### **Vožnja sa prikolicom**

Vuča prikolice zahteva određeno iskustvo. Pre postavljanja i odlaska na otvoren put, morate upoznati svoju prikolicu. Upoznajte se s osećajem vožnje i kočenja s dodatnom masom prikolice. I uvek imajte na umu da je vozilo koje vozite sada duže i ni približno ne reaguje kao vaše vozilo samo po sebi.

Pre nego što krenete, proverite vuču i platforme, sigurnosne lance, električni priključak (ke), svetla, pneumatike i kočnice.

Tokom ovog putovanja, povremeno proverite kako bi bili sigurni da li je teret siguran, da li svetla i kočnice i dalje rade.



### **Informacije**

**Kada je temperatura okoline niža od 0°C (32°F) i preostala baterija visokog napona je slaba, snaga vozila sa prikolicom može da padne, uzrokujući probleme pri ubrzanju ili opadanju brzine pri vožnji uzbrdo.**

**Kada vozite sa prikolicom, obavezno napunite bateriju visokog napona više od 50% ako je temperatura okoline niža od 0°C (32°F).**

### **Razdaljina**

Držite barem dvostruko dalje od vozila ispred nego pri vožnji vozila bez prikolice. To vam može pomoći da izbegnete situacije koje zahtevaju naglo kočenje i naglo skretanje.

### **Preticanje**

Trebaće vam veća udaljenost prilikom preticanja kada vučete prikolicu. A, zbog povećane dužine vozila, moraćete da odete mnogo dalje od vozila koje ste prošli pre nego što budete mogli da se vratite u svoju traku.

### **Vožnja u rikverc**

Držite donji deo volana jednom rukom. Zatim da biste premestili prikolicu ulevo, pomerite ruku u levo. Za pomeranje prikolice u desno, pomerite ruku u desno. Uvek polako vozite unazad i, ako je moguće, neka vas neko usmerava.

### **Skretanje**

Kada skrećete sa prikolicom, napravite šire lukove nego bez prikolice. Uradite tako da vaša prikolica ne bi udarila u ivičnjake, ograde, znakove i druge predmete. Izbegavajte nagle i iznenadne pokrete vozila tokom vožnje. Dobro je uvek signalizirati unapred.

### **Signali skretanja**

Kada vučete prikolicu, vaše vozilo mora imati različita signalna svetla skretanja i dodatne električne instalacije. Zelene strelice na vašoj instrument tabli će treptati kad god uključite signale skretanja ili promene trake. Pravilno povezana, svetla prikolice će takođe treptati kako bi upozorila ostale vozače o skretanju, promeni trake ili zaustavljanju. Kada vučete prikolicu zelene strelice na vašoj instrument tabli će svetleti, čak iako je pregorela lampica na prikolicu. Stoga, možete misliti da vozači iza vas vide signale, dok u stvari ne vide. važno je povremeno proveriti ispravnost sijalica na prikolicu. Takođe, morate proveriti svetla svaki put kada odvajate i ponovo spajate žice.



### **UPOZORENJE**

**Ne spajajte sistem rasvete prikolice direktno na sistem svetala u vozilu. Koristite odobreni kablovski svežanj prikolice. Ako to ne učinite može doći do oštećenja električnog sistema vozila i / ili telesnih povreda. Konsultujte ovlašćenog HYUNDAI distributera za pomoć.**

### **Vožnja na uzbrdici/nizbrdici**

Smanjite brzinu i spustite u nižu brzinu pre nego što počnete dugo ili strmo spuštanje.

Na dugoj uzbrdici, smanjite brzinu na oko 70 km/h (45 mph) da biste smanjili mogućnost pregrevanja motora.

#### **PAŽNJA**

**Da biste sprečili pregrevanje motora:**

- **Ako vučete prikolicu sa maksimalnom bruto težinom vozila i maksimalnom težinom prikolice, može doći do pregrevanja motora. Kada vozite u takvim uslovima, pustite da motor radi u praznom hodu dok se ne ohladi. Možete nastaviti kada se motor dovoljno ohladi.**
- **Kada vučete prikolicu, brzina vašeg vozila može biti mnogo sporija od opšteg toka saobraćaja, posebno kada se penjete uzbrdo. Koristite desnu traku kada vučete prikolicu na uzbrdici. Odaberite brzinu vašeg vozila u skladu sa maksimalno postavljenim ograničenjem brzine za vozila sa prikolicom, strminom nagiba i težinom vaše prikolice.**

### **Parkiranje na uzbrdici/nizbrdici**

Ukoliko imate pričvršćenu prikolicu za vaše vozilo, ne bi trebalo da parkirate na uzbrdici/ nizbrdici.

Međutim, ukoliko morate da parkirate prikolicu na uzbrdici, uradite to na sledeći način:

1. Pomerite vozilo na parking mesto. Okrenite volan u pravcu ivičnjaka (desno ukoliko ste okrenuti nizbrdo, levo ukoliko ste okrenuti uzbrdo).
2. Prebacite menjač u položaj P (Parking)
3. Podesite parkirnu kočnicu i isključite vozilo.
4. Postavite podupirače pod točkove prikolice, s donje strane.
5. Pokrenite vozilo, držite kočnice, prebacite u neutralni položaj, otpustite parkirnu kočnicu i polako otpustite kočnicu dok podupirači prikolice ne preuzmu opterećenje.
6. Ponovo zakočite i aktivirajte parkirnu kočnicu.
7. Prebacite menjač u P (Parking) kad je vozilo parkirano na uzbrdici i u R (Rikverc) na nizbrdici.
8. Ugasite vozilo i otpustite kočnice vozila, ali ostavite aktiviranu parkirnu kočnicu.



## UPOZORENJE

Da biste sprečili ozbiljne ili fatalne povrede:

- **Nemojte izlaziti iz vozila bez prethodno čvrsto povučene parkirne kočnice. Ako ste ostavili motor da radi, vozilo može iznenada krenuti, a vi i drugi možete biti ozbiljno ili fatalno povređeni.**
- **Ne pritiskajte papučicu gasa da biste zadržali vozilo na uzbrdici.**

### ***Kretanje nakon parkiranja na uzbrdici/ nizbrdici***

1. Kad je menjač u poziciji P (Parking), pritisnite kočnicu i držite pedalu kočnice pritisnutom dok:
  - Pokrećete motor;
  - Prebacujete u brzinu; i
  - Otpustite parkirnu kočnicu.
2. Polako sklonite nogu sa papučice kočnice.
3. Vozite polako dok se prikolica ne odvoji od podupirača.
4. Stanite da neko pokupi i odloži podupirače.

## Održavanje vozila kad vučete prikolicu

Kada redovno vučete prikolicu vaše vozilo treba češće servisirati. Važno je obratiti posebnu pažnju na motorno ulje, tečnost menjača sa dvostrukim kvačilom, maziva za osovine i tečnost sistema za hlađenje. Stanje kočnica je još jedna važna stavka za čestu proveru. Ako ćete vući prikolicu, dobra je ideja da pregledate ove stavke pre nego što počnete vaše putovanje. Ne zaboravite takođe da održavate prikolicu i kuku. Pratite plan održavanja prikolice i proverite je povremeno. Poželjno je sprovesti proveru na početku vožnje svakog dana.

Ono što je najvažnije, sve matice i zavrtnji moraju biti zategnuti.

### **PAŽNJA**

Da biste sprečili oštećenje vozila:

- **Zbog većeg opterećenja tokom korišćenja prikolice, može doći do pregrevanja tokom vrućih dana ili tokom vožnje uzbrdo.**
- **Prilikom vuče češće proveravajte tečnost menjača.**



## MASA VOZILA

Dve nalepnice na pragu vozačevih vrata pokazuju za koliku masu nošenja je proizvedeno vaše vozilo: Oznaka pneumatika i Oznaka informacije o opterećenju i Sertifikaciona nalepnica.

Pre opterećivanja vašeg vozila, upoznajte se sa sledećim terminima za određivanje mase vozila težine iz specifikacije vozila i Sertifikacione nalepnice:

### Base Curb Weight

#### Bazna masa praznog vozila

Predstavlja masu vozila uključujući pun rezervoar goriva i svu standardnu opremu. Ne uključuje putnike, teret ili dodatnu opremu.

### Vehicle Curb Weight

#### Masa praznog vozila

Predstavlja masu novog vozila kada ga kupite od svog prodavca sa svom dodatnom opremom.

### Cargo Weight

#### Masa tereta

Ova brojka uključuje svu masu dodatu baznoj masi praznog vozila uključujući teret i dodatnu opremu.

### GAW (Gross Axle Weight)

#### Bruto osovinska težina

Predstavlja ukupnu masu stavljenu na svaku osovinu (prednja i zadnja) - uključujući masu praznog vozila i svog tereta.

### GAWR (Gross Axle Weight Rating)

#### Stepen bruto osovinskog opterećenja

Predstavlja maksimalnu dozvoljenu masu koja se može prevoziti na samo jednoj osovini (prednja ili zadnja). Ovi brojevi su prikazani na Sertifikacionoj nalepnici. Ukupno opterećenje na svakoj osovini nikada ne sme premašiti svoj GAWR.

### GVW (Gross Vehicle Weight)

#### Bruto masa vozila

Predstavlja baznu masu praznog vozila plus stvarna masa tereta plus putnici.

### GVWR (Gross Vehicle Weight Rating)

#### Stepen bruto mase vozila

Predstavlja maksimalnu dozvoljenu ukupnu masu natovarenog vozila (uključujući sve opcije, opremu, putnike i teret).GVWR je prikazan na Sertifikacionoj nalepnici i nalazi se na pragu vozačevih vrata.

## Preopterećenje



### UPOZORENJE

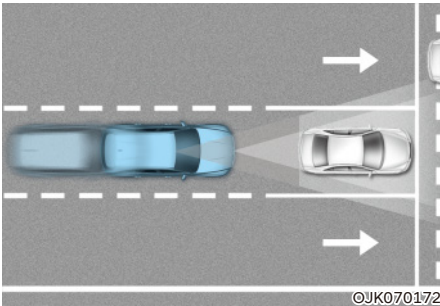
**Stepen bruto osovinskog opterećenja (GAWR) i stepen mase vozila (GVWR) za vaše vozilo nalazi se na Sertifikacionoj nalepnici na vozačevim (ili suvozačevim) vratima.**

**Prekoračenje navedenih stepena (GVWR i GAWR) može izazvati nesreću ili oštećenja vozila. Možete izračunati masu vašeg tereta merenjem predmeta (i ljudi) pre nego ih stavite u vozilo. Budite oprezni da ne preopterete vaše vozilo.**

# 7. Sistemi za pomoć vozaču

Bezbednost u vožnji	
Pomoć u izbegavanju frontalnog sudara (FCA).....	7-2
Pomoć za ostanak u traci (LKA).....	7-26
Pomoć u izbegavanju sudara u mrtvom uglu (BCA) .....	7-32
Upozorenje o bezbednom izlasku (SEW).....	7-46
Pomoć u bezbednm izlasku iz vozila (SEA) .....	7-52
Pomoć u ručno podešenom ograničenju brzine (MSLA) .....	7-59
Pomoć u pametnom ograničenju brzine (ISLA) .....	7-62
Upozorenje na budnost vozača (DAW) .....	7-68
Monitor zaprikaz mrtvog ugla (BVM).....	7-74
Pogodnosti u vožnji	
Tempomat (CC) .....	7-76
Pametn tempomat (SCC).....	7-80
Pametni tempomat zasnovan na navigaciji (NSCC).....	7-98
Pomoć u praćenju trake (LFA) .....	7-105
Pomoć u vožnji auto-putem (HDA) .....	7-109
Bezbednost u parkiranju	
Zadnji monitor (RVM).....	7-121
Kamera 360 stepeni (Surround View Monitor - SVM).....	7-124
Pomoć u izbegavanju sudara pri unakrsnom kretanju u rikverc (RCCA).....	7-130
Upozorenjena udaljenost pri parkiranju u rikverc (PDW).....	7-141
Upozorenje na udaljenost pri parkiranju unapred/u rikverc (PDW).....	7-144
Pomoć u izbegavanju sudara pri parkiranju u rikverc (PCA).....	7-149
Pomoć u daljinskom pametnom parkiranju (RSPA).....	7-157
Deklaracija o usaglašenosti.....	7-182

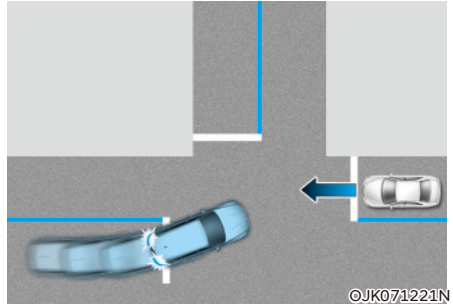
## SISTEM POMOĆI U IZBEGAVANJU FRONTALNOG SUDARA (FCA) (AKO JE U OPREMI)



Sistem pomoći u izbegavanju frontalnog sudara (FCA) je dizajniran da pomogne da se detektuje i nadgleda vozilo ispred ili da detektuje pešaka na putu preko radarskih signala i prepoznavanja kamere kako bi upozorio vozača na neminovan sudar i ako je potrebno primenio kočenje u hitnim slučajevima.

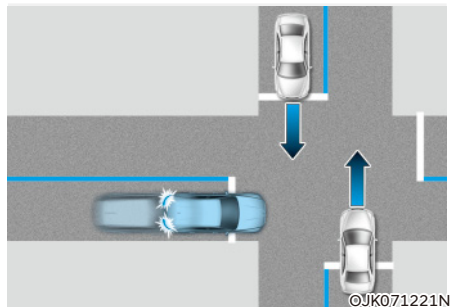
Pored toga, ako je opremljen radarima u prednjem uglu, kada vozite velikom brzinom, pomoć pri izbegavanju sudara unapred će pomoći u otkrivanju vozila ispred i susjednih traka. Ako je sudar neizbežan pri promeni trake, pomoć pri izbegavanju sudara unapred će primeniti kočenje u slučaju nužde kako bi sprečio sudar.

### Funkcija skretanja na raskrsnici (ako je u opremi)



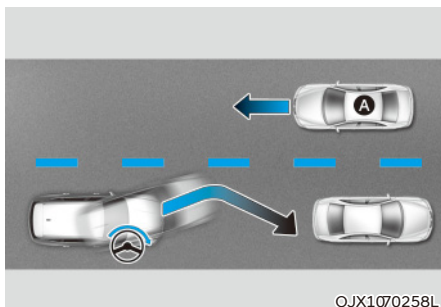
Funkcija skretanja na raskrsnici će pomoći da se izbegne sudar sa vozilom iz suprotnog smera u susjednoj traci pri skretanju levo (levi volan) ili desno (desni volan) na raskrsnici sa uključenim pokazivačem pravca primenom kočenja u slučaju moguće nezgode.

### Funkcija proslaska kroz raskrsnicu (ako je u opremi)



Funkcija Junction Crossing će pomoći da se izbegne sudar sa nadolazećim vozilima sa leve ili desne strane pri prolasku kroz raskrsnice primenom kočenja u slučaju nužde.

### Funkcija promene trake (ako je u opremi)

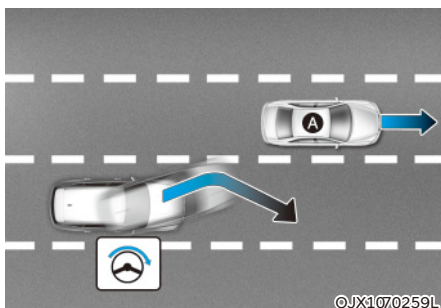


©JX1070258L

[A] : Nadolazeće vozilo

Funkcija promene trake će pomoći da se izbegne sudar sa vozilom iz susreta prilikom promene trake tako što će pomoći vozaču pri upravljanju.

### Funkcija bočne promene trake (ako je u opremi)

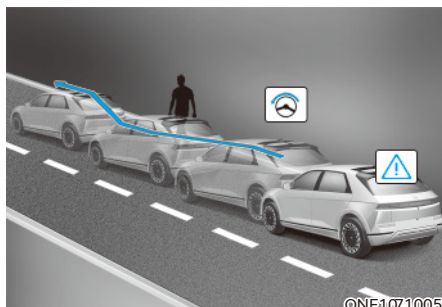


©JX1070259L

[A] : Bočna strana vozila

Funkcija bočne promene trake će pomoći da se izbegne sudar sa vozilom ispred u sledećoj traci pri promeni trake asistira vozaču pri upravljanju.

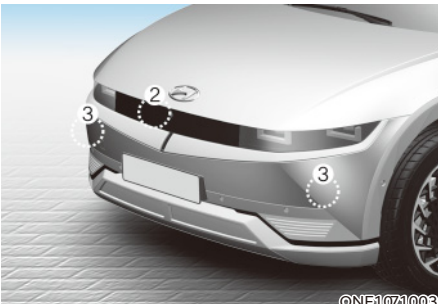
### Funkcija asistencije manevrisanja volanom (if equipped)



©NE1071005L

- Asistencija upravljanja vozaču  
Funkcija asistencije manevrisanja volanom će pomoći da se izbegne sudar sa vozilom, pešakom ili biciklistom ispred u istoj traci. Kada se detektuje rizik od sudara, funkcija asistencije manevrisanja volanom će upozoriti vozača i ako vozač usmerava da izbegne sudar, pomoći će vozaču u upravljanju.
- Asistencija upravljanja za izbegavanje pomaže u izbegavanju sudara sa pešakom ili biciklistom ispred u istoj traci. Kada se detektuje rizik od sudara, funkcija Evasive Steering Assist će upozoriti vozača i ako ima prostora da se izbegne sudar u traci, pomoći će vozaču u upravljanju.

## Senzor za detekciju



- [1]: Prednja kamera
- [2]: Prednji radar,
- [3]: Radar prednjeg ugla (ako je u opremi),
- [4]: Radar zadnjeg ugla (ako je u opremi)

Pogledajte gornju sliku za detaljnu lokaciju senzora za detekciju.

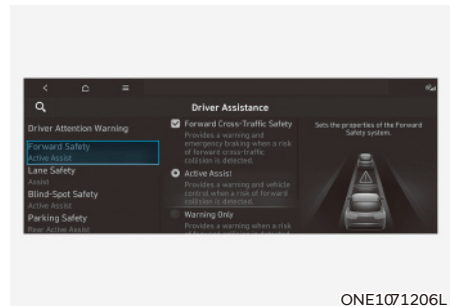
## OPREZ

Preduzmite sledeće mere predostrožnosti da biste održali optimalne performanse senzora za detekciju:

- Nikada nemojte rastavljati senzor za detekciju ili sklop senzora, niti udarati u njega.
- Ako su senzori za detekciju zamenjeni ili popravljeni, preporučujemo da vaše vozilo pregleda ovlašćeni HYUNDAI distributer.
- Nikada nemojte postavljati nikakve dodatke ili nalepnice na prednje vetrobransko staklo, niti zatamnjavati prednje vetrobransko staklo.
- Budite izuzetno oprezni da deo kod prednje kamere bude suv .
- Nikada ne postavljajte reflektirajuće predmete (na primer, beli papir, ogledalo) preko kontrolne table.
- Ne stavljajte okvir registarske tablice ili predmete, kao što su nalepnice na braniku, film ili štitnik branika, blizu poklopca prednjeg radara.
- Uvek održavajte prednji radar i poklopac čistim i bez prljavštine i ostataka.
- Za pranje vozila koristite samo meku krpu. Nemojte prskati vodu pod pritiskom direktno na senzor ili poklopac senzora.


- Ako je na radar ili oko radara primenjena nepotrebna sila, sistem pomoći u izbegavanju frontalnog sudara možda neće ispravno raditi iako se poruka upozorenja ne pojavi na ekranu. Preporučujemo da vozilo pregleda ovlašćeni HYUNDAI distributer.
- Koristite samo originalne delove za popravku ili zamenu oštećenog poklopca prednjeg radara. Nemojte nanositi boju na prednji poklopac radara.
- Vozila opremljena radarom za prednji ugao i/ili radarom za zadnji ugao
- Ne stavljajte okvir registarske tablice ili predmete, kao što su nalepnice na braniku, film ili štitnik branika, blizu radara prednjeg ugla ili radara u zadnjem uglu.
- Funkcija možda neće ispravno raditi kada je branik zamenjen, ili je okolina radara prednjeg ugla ili radara zadnjeg ugla oštećena ili je naneta boja.
- Ako je ugrađena prikolica, nosač itd., to može negativno uticati na rad radara u zadnjem uglu ili pomoć pri izbegavanju sudara unapred možda neće raditi ispravno.

## Sistem pomoći pri izbegavanju frontalnog sudara Podešavanja i aktivacija sistema Podešavanja sistema




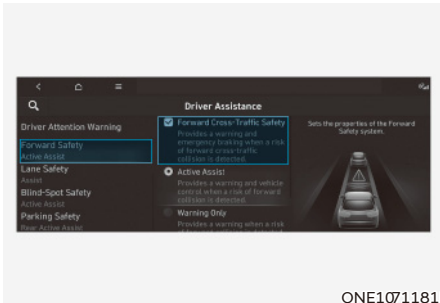
ONE1071206L

### Podešavanje funkcije frontalne bezbednosti

- Ako izaberete 'Active assist', FCA sistem se aktivira. FCA proizvodi poruku upozorenja i zvučni signal upozorenja i vibraciju volana zavisno od nivoa rizika od sudara. Pomoć u kočenju (ako je u opremi) će biti primenjena u skladu sa rizikom.
- Ako izaberete 'Warning only', FCA sistem se aktivira i šalje poruku upozorenja vozaču, zvučni signal upozorenja i vibracija volana samo u skladu sa nivoima rizika od sudara. Kočiona i pomoć upravljanja (ako je u opremi) neće biti primenjena u ovim podešavanjima. Vozač mora da upotrebi kočnicu i upravljanje ako je to neophodno.
- Ako izaberete 'Off', FCA sistem se deaktivira. Lampica upozorenja  će svetleti na ekranu.

Vozač može da nadgleda status ON/OFF FCA sistema u podešavanjima.

Ako lampica upozorenja  ostane uključena kada je FCA uključen, preporučujemo da vozilo pregleda ovlašćeni HYUNDAI distributer.



ONE1071181L

### Napredna bezbednost u unakrsnom saobraćaju (ako je u opremi)

Kada je vozilo uključeno, izaberite „Pomoć vozaču → Frontalna bezbednost → Bezbednost u unakrsnom saobraćaju“ iz ponuđenih funkcija Podešavanja da biste uključili funkciju prelaza preko raskrsnice i poništite izbor da biste isključili funkciju.


### UPOZORENJE

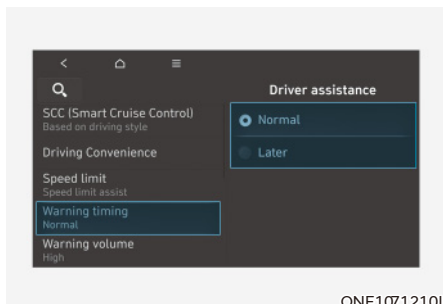
Kada se vozilo ponovo pokrene, FCA će se uvek uključiti. Međutim, ako je izabrano „Isključeno“, vozač uvek treba da bude svestan okoline i da vozi bezbedno.

### OPREZ

- Ako je izabrano „Warning Only“, kočenje i upravljanje (ako je u opremi) neće biti aktivirano.
- Podešavanja za frontalnu bezbednost uključuju „Osnovnu funkciju“ i „Skretanje na raskrsnici“, nadolazeće promene trake, „Strana za promenu trake“ i „Asistencija za izbegavanje upravljanje volanom“ (ako je u opremi).
- Ako je FCA podešen na ‘Off’, Funkcija prolaska kroz raskrsnicu neće raditi, čak i kada je ‘Bezbednost u unakrsnom saobraćaju’ (ako je u opremi) izabran.
- Vibracija volana se može uključiti ili isključiti. Izaberite ili opozovite izbor „Pomoć vozaču → Haptičko upozorenje“ u funkcijama Podešavanja.

### Informacije

Pomoć za izbegavanje sudara unapred će se isključiti kada se ESC isključi pritiskom i držanjem dugmeta ESC OFF. Lampica  upozorenja će se upaliti na ekranu.

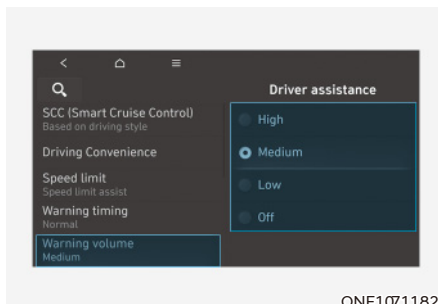


ONE1071210L

### Vreme upozorenja

Kada je vozilo uključeno, izaberite „Driver Assistance → Warning Timing“ iz Podešavanja da biste promenili početno vreme aktivacije upozorenja za pomoć pri izbegavanju frontalnog sudara.

Kada je vozilo prvi put isporučeno, Vreme upozorenja je podešeno na „Normalno“. Ako promenite vreme upozorenja, vreme upozorenja drugih sistema za pomoć vozaču može da se promeni.



ONE1071182L

### Jačina zvuka upozorenja

Dok vozilo radi izaberite 'Driver Assistance → Warning Volume' ili 'Sound → Driver Assist Warning → Warning Volume' iz Podešavanja kako biste promenili Warning Volume to 'High', 'Medium', 'Low' ili 'Off' za Sistem pomoći izbegavanja frontalnog sudara.

Međutim čak i ako je izabrano 'Off' zvuk upozorenja za sistem pomoći izbegavanja frontalnog sudara se neće isključiti, ali će jačina zvuka bi tiha. Ako promenite jačinu upozorenja jačina zvuka upozorenja drugih sistema za pomoć vozaču može da se promeni.

### OPREZ

- Podešavanje Vremena upozorenja i Jačine upozorenja se primenjuje na sve funkcije pomoći pri izbegavanju frontalnog sudara.
- Iako je „Normal“ izabrano za Vreme upozorenja, ako se vozilo ispred Vas iznenada zaustavi, početno vreme aktivacije upozorenja može izgledati kasno.
- Izaberite „LATE“ za Vreme upozorenja kada je saobraćaj slab i kada je brzina vožnje mala.

### Informacije

Ako se vozilo ponovo pokrene, Vreme upozorenja i Jačina upozorenja će zadržati poslednju postavku.

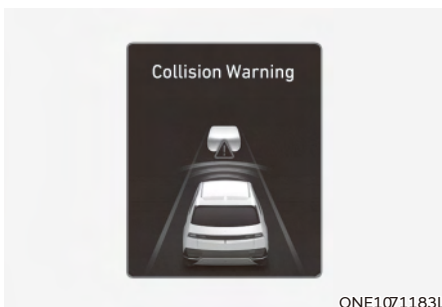


### Sistem pomoći u izbegavanju frontalnog sudara

#### Osnovne funkcije

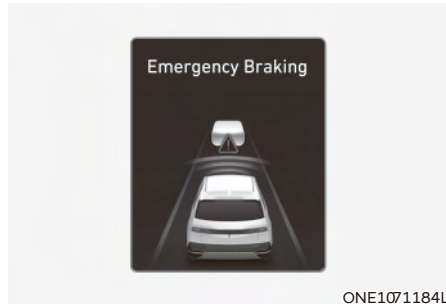
##### Upozorenje i kontrola

Osnovna funkcija FCA sistema je da upozori i kontroliše vozilo u zavisnosti od nivoa rizika od sudara: "Upozorenje o sudaru", "Kočenje u hitnim situacijama, "Kontrola zaustavljanja vozila".



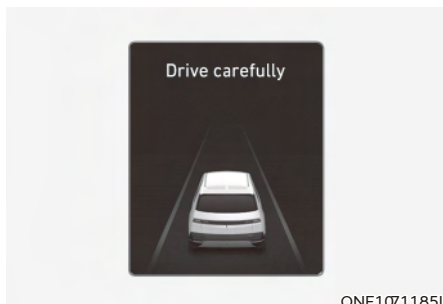
##### Upozorenje na sudar

- Da bi upozorio vozača na sudar, poruka upozorenja 'Collision Warning' će se pojaviti na displeju, oglašiće se zvučno upozorenje i volan će vibrirati.
- Ako se registruje vozilo ispred, funkcija će raditi kada je brzina vašeg vozila između 10-200 km/h.
- Ako je registrovan pešak ili biciklista ispred, funkcija će raditi kada je brzina vašeg vozila između 10-85 km/h.
- Ako je izabran 'Active Assist' pri kočenju može da asistira.



##### Kočenje u hitnim slučajevima

- Kako bi upozorio vozača za asistenciju pri kočenju u hitnim situacijama, poruka upozorenja 'Emergency Braking' pojavice se na ekranu, oglašiće se zvučno upozorenje i volan će vibrirati.
- Ako je registrovano vozilo ispred, funkcija će raditi kada je brzina vašeg vozila između 10-75 km/h
- Ako FCA sistem proceni da je izbegavanje sudara teško čak i promenom trake za vožnju, funkcija će raditi kada je brzina vašeg vozila između 10-100 km/h (ako je opremljen radarom u prednjem uglu). Opseg rada funkcije može da se smanji zbog gužve u saobraćaju ili vozila oko Vas.
- Ako je registrovan pešak ili biciklista ispred, funkcija će raditi kada je brzina vašeg vozila između 10-65 km/h.
- U situaciji naglog kočenja, kočenje je potpomognuto snažnom snagom kočenja zahvaljujući funkciji koja pomaže u sprečavanju sudara sa vozilom, pešakom ili biciklistom ispred.



ONE1071185L

### Zaustavljanje vozila i prestanak kontrole kočenja

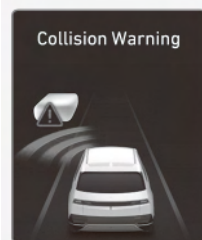
- Kada je vozilo zaustavljeno zbog kočenja u hitnoj situaciji, poruka upozorenja "Drive carefully" će se pojaviti na ekranu. Radi vaše bezbednosti, vozač treba odmah da pritisne pedal kočnice i proveri da li je sve u redu.
- Kontrola kočnica će se završiti nakon što se vozilo zaustavi kočenjem u hitnim situacijama na otprilike 2 sekunde.

### Funkcija skretanja na raskrsnici (ako je u opremi)

#### Upozorenje i kontrola

Funkcija skretanja na raskrsnici će upozoriti i kontrolisati vozilo u zavisnosti od nivoa rizika od sudara: 'Collision Warning', 'Emergency Braking' i 'Stopping vehicle and ending brake control'

Volan sa leve strane



ONE1071186L

Volan sa desne strane



ONE1071187L

#### Upozorenje na sudar

- Da bi upozorio vozača na sudar, poruka upozorenja 'Collision Warning' će se pojaviti na displeju, ogласiće se zvučno upozorenje i volan će vibrirati.
- Funkcija će raditi kada je brzina vašeg vozila između 10-30 km/h, a brzina vozila u u suprotnom smeru je između 30~70 km/h.
- Ako je izabran 'Active Assist' pri kočenju može da asistira.
- Kada je vozilo zaustavljeno zbog za kočenje u slučaju nužde, poruka upozorenja „Drive carefully“ će se pojaviti na ekranu.
- Funkcija okretanja raskrsnice će upozoriti i kontrolisati vozilo u zavisnosti od nivoa rizika od sudara: „Upozorenje o sudaru“, „Hitno kočenje“ i „Zaustavljanje vozila i prestanak kontrole kočnice“

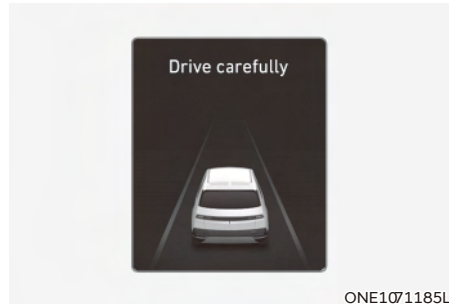


### Kočenje u hitnim slučajevima

- Kako bi upozorio vozača za asistenciju pri kočenju u hitnim situacijama, poruka upozorenja 'Emergency Braking' pojavice se na ekranu, oglašice se zvučno upozorenje i volan će vibrirati.
- Funkcija će raditi kada je brzina vašeg vozila između 10-30 km/h, a brzina vozila u u suprotnom smeru je između 30-70 km/h.
- U situaciji kočenja u slučaju hitne situacije, kočenje je potpomognuto snažnom snagom kočenja pomoću funkcije koja pomaže u sprečavanju sudara sa vozilom iz iz suprotnog smera.

### **i** Informacije

Ako je sedište vozača na levoj strani, funkcija Junction Turning će raditi samo kada vozač skrene levo. Ako je vozačevo sedište na desnoj strani, funkcija će raditi samo kada skrenete udesno..



### Zaustavljanje vozila i prestanak kontrole kočenja

- Kada je vozilo zaustavljeno zbog kočenja u hitnoj situaciji, poruka upozorenja "Drive carefully" će se pojaviti na ekranu. Radi vaše bezbednosti, vozač treba odmah da pritisne pedal kočnice i proveri da li je sve u redu.
- Kontrola kočnica će se završiti nakon što se vozilo zaustavi kočenjem u hitnim situacijama na otprilike 2 sekunde.

## Funkcija prolaska kroz raskrsnicu (ako je u opremi)

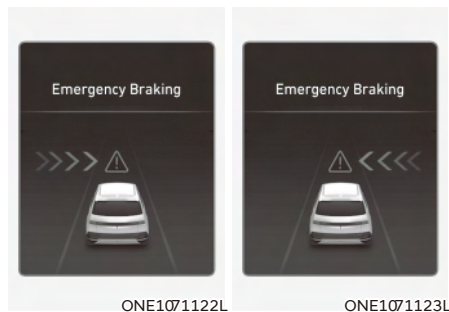
### Upozorenje i kontrola

Funkcija prolaska kroz raskrsnicu će upozoriti i kontrolisati vozilo u zavisnosti od nivoa rizika od sudara: 'Collision Warning', 'Emergency Braking' i 'Stopping vehicle and ending brake control'



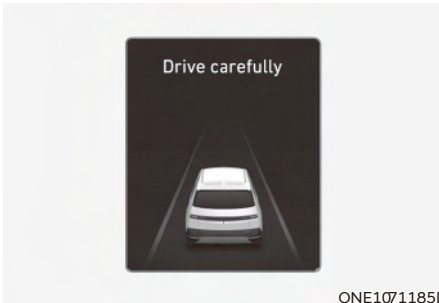
### Upozorenje na sudar

- Da bi upozorio vozača na sudar, poruka upozorenja 'Collision Warning' će se pojaviti na displeju, ogласiće se zvučno upozorenje i volan će vibrirati.
- Funkcija će raditi kada je brzina vašeg vozila između 10-30 km/h, a brzina vozila koja prolazi raskrsnicu između 10-60 km/h.
- Ako su izabrani 'Active Assist' i 'Forward Cross-Traffic Safety' pri kočenju mogu da se aktiviraju.



### Kočenje u hitnim slučajevima

- Kako bi upozorio vozača za asistenciju pri kočenju u hitnim situacijama, poruka upozorenja 'Emergency Braking' pojaviće se na ekranu, ogласiće se zvučno upozorenje i volan će vibrirati.
- Funkcija će raditi kada je brzina vašeg vozila između 10-30 km/h, a brzina vozila koje prolazi raskrsnicu između 10-20 km/h
- U situaciji kočenja u slučaju hitne situacije, kočenje je potpomognuto snažnom snagom kočenja pomoću funkcije koja pomaže u sprečavanju sudara sa vozilom koje prelazi.



ONE1071185L

### Zaustavljanje vozila i prestanak kontrole kočenja

- Kada je vozilo zaustavljeno zbog kočenja u hitnoj situaciji, poruka upozorenja "Drive carefully" će se pojaviti na ekranu. Radi vaše bezbednosti, vozač treba odmah da pritisne pedalu kočnice i proveriti da li je sve u redu.
- Kontrola kočnica će se završiti nakon što se vozilo zaustavi kočenjem u hitnim situacijama na otprilike 2 sekunde.



### UPOZORENJE

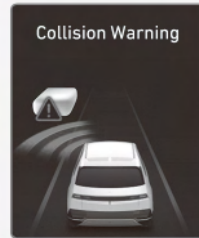
Ako je ugao sudara sa vozilom na prelazu izvan određenog opsega, upozorenje i kontrola funkcije Junction Crossing može kasniti ili možda neće raditi.

### Funkcija promene trake (ako je u opremi)

#### Upozorenje i kontrola

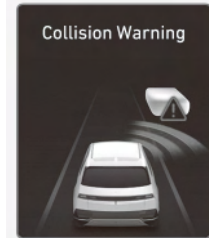
Funkcija promene trake će upozoriti i kontrolisati vozilo u zavisnosti od nivoa rizika od sudara: 'Collision Warning' and 'Emergency Steering'

Volan sa leve strane



ONE1071186L

Volan sa desne strane

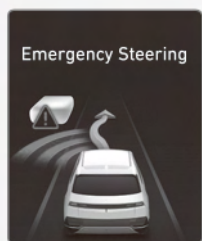


ONE1071187L

#### Upozorenje na sudar

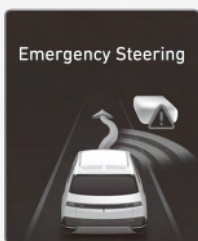
- Da bi upozorio vozača na sudar, poruka upozorenja 'Collision Warning' će se pojaviti na displeju, ogласиće se zvučno upozorenje i volan će vibrirati.
- Funkcija će raditi kada je brzina vašeg vozila između 40-145 km/h, a brzina vozila u suprotnom smeru je približno iznad 10 km/h, a relativna brzina vašeg vozila je približno ispod 200 km/h.

Volan sa leve strane



ONE107112L

Volan sa desne strane



ONE1071125L

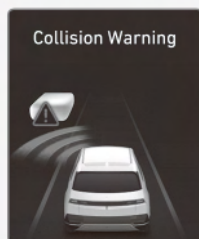
### Vandredno upravljanje

- Da bi upozorio vozača da će vozilo pomoći u vandrednom upravljanju, poruka upozorenja 'Emergency Steering' će se pojaviti na displeju, ogласiće se zvučno upozorenje i volan će vibrirati.
- Funkcija će raditi kada je brzina vašeg vozila između 40-145 km/h, a brzina vozila u suprotnom smeru je približno iznad 10 km/h, a relativna brzina vašeg vozila je približno ispod 200 km/h.
- U hitnoj situaciji upravljanje je potpomognuto funkcijom koja pomaže u sprečavanju sudara sa nadolazećim vozilom.

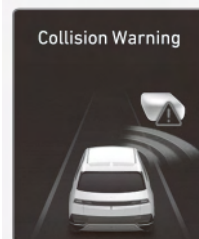
### Funkcija bočne promene trake (ako je u opremi)

#### Upozorenje i kontrola

Funkcija bočne promene trake će upozoriti i kontrolisati vozilo u zavisnosti od nivoa rizika od sudara: 'Collision Warning' and 'Emergency Steering'



ONE1071186L



ONE1071187L

#### Upozorenje na sudar

- Da bi upozorili vozača na sudar, poruka upozorenja 'Collision Warning' će se pojaviti na displeju, ogласiće se zvučno upozorenje i volan će vibrirati.
- Funkcija će raditi kada je brzina vašeg vozila između 40-145 km/h.



### Vandredno upravljanje

- Da bi upozorio vozača da će vozilo pomoći u vandrednom upravljanju, poruka upozorenja 'Emergency Steering' će se pojaviti na displeju, oglašiće se zvučno upozorenje i volan će vibrirati.
- Funkcija će raditi kada je brzina vašeg vozila između 40-145 km/h.
- U hitnoj situaciji, upravljanje je potpomognuto funkcijom koja pomaže u sprečavanju sudara sa prednjim vozilom.



### OPREZ

**Funkcija bočne promene trake ne radi ako je brzina vozila iz suprotnog smera 0 km/h.**

### **Funkcija za upravljanje i izbegavanje nezgoda**

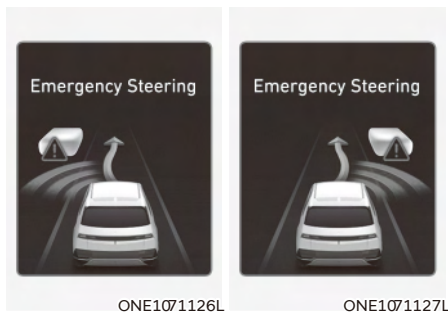
#### Upozorenje i kontrola

Funkcija za upravljanje i izbegavanje nezgoda će upozoriti i kontrolisati vozilo pomoću 'Emergency steering'.



### Vandredno upravljanje (Asistencija kod upravljanja vozaču)

- Da bi upozorio vozača da će vozilo pomoći u vandrednom upravljanju, poruka upozorenja 'Emergency Steering' će se pojaviti na displeju, oglašiće se zvučno upozorenje i volan će vibrirati.
- Funkcija će raditi kada je brzina vašeg vozila između 40-85 km/h.
- Ako postoji opasnost od sudara sa vozilom, pešakom i biciklistom ispred, upravljač će pomoći da se spreči sudar kada vozač upravlja vozilom kako bi izbegao sudar.



### Vandredno upravljanje (Pomoć za izbegavanje nezgoda)

- Da bi upozorio vozača da će vozilo pomoći u vandrednom upravljanju, poruka upozorenja 'Emergency Steering' će se pojaviti na displeju, oglašiće se zvučno upozorenje i volan će vibrirati.
- Funkcija će raditi kada je brzina vašeg vozila između 65-75 km/h.
- Ako postoji veliki rizik od sudara sa pešakom i biciklistom ispred, a brzina vozila za kočenje u slučaju nezgode je unutar radnog opsega, upravljanju će pomoći da se spreči sudar kada ima prostora da se izbegne sudar u voznoj traci.

### UPOZORENJE

- Volan se može automatski okrenuti kada je aktivno vandredno upravljanje.
- Vandredno upravljanje će se automatski otkazati kada faktori rizika nestanu. Ako je potrebno, vozač mora upravljati vozilom.
- Upravljanje u slučaju nezgode možda neće raditi ili se može poništiti tokom rada ako se volan čvrsto drži ili upravlja u suprotnom smeru.
- Kada se pomaže upravljanju da bi se izbegao sudar sa vozilom, pešakom i biciklistom, pomoć za izbegavanje nezgoda, biće otkazana ako se očekuju sudari sa drugim objektima (vozila, pešaci ili biciklisti).
- Pomoć za izbegavanje nezgoda možda neće raditi ako nema dovoljno prostora za izbegavanje sudara u voznoj traci.

### Informacije

Za više detalja o porukama upozorenja, pogledajte Upozorenje o sudaru u delu „Osnovne funkcije“.

### Informacije

Slike ili boje mogu biti prikazane drugačije u zavisnosti od specifikacija instrument table ili teme.





### UPOZORENJE

Preduzmite sledeće mere predostrožnosti kada koristite sistem za izbegavanje frontalnog sudara:

- Radi vaše bezbednosti, promenite podešavanja nakon parkiranja vozila na bezbednoj lokaciji.
- Kada je izabrano 'Active Assist' ili 'Warning Only', kada se isključi pritiskom i držanjem dugmeta ESC OFF, FCA će se isključiti automatski. U ovom slučaju funkcija FCA ne može da se podese iz funkcija podešavanja i lampica upozorenja će se upaliti, što je normalno. Ako se ESC uključi pritiskom na dugme ESC OFF, FCA će zadržati poslednju postavku.
- FCA sistem ne funkcioniše u svim situacijama ili ne može da izbegne sve sudare.
- Vozač treba da ima odgovornost da kontroliše vozilo. Nemojte se oslanjati samo na pomoć za izbegavanje frontalnog sudara. Umesto toga, održavajte bezbedan kočioni put, i ako je potrebno, pritisnite papučicu kočnice da biste smanjili brzinu vožnje ili zaustavili vozilo.
- Nikada nemojte namerno koristiti pomoć za izbegavanje frontalnog sudara na ljudima, predmetima itd. To može izazvati ozbiljne povrede ili smrt.
- FCA-Sistem za izbegavanje možda neće raditi ako vozač pritisne papučicu kočnice kako bi izbegao

- U zavisnosti od puta i uslova vožnje, pomoć za izbegavanje frontalnog sudara može upozoriti vozača kasno ili ne mora upozoriti vozača.
- U toku situacije izbegavanja frontalnog sudara, vozilo može iznenada da povredi putnike i pomeri labave predmete. Uvek nosite sigurnosni pojas i držite labave predmete.
- Ako se prikaže poruka upozorenja bilo kog drugog sistema ili se generiše zvučno upozorenje, poruka upozorenja sistema frontalnog sudara možda neće biti prikazana a zvučno upozorenje se možda neće oglasiti.
- Možda nećete čuti zvuk upozorenja sistema FCA ako je okolina bučna.
- Sistem za izbegavanje frontalnog sudara se može isključiti ili neće raditi ispravno ili može raditi nepotrebno u zavisnosti od uslova na putu i okoline.



### UPOZORENJE

- Čak i ako postoji problem sa sistemom za izbegavanje frontalnog sudara, osnovne performanse kočenja vozila će raditi normalno.
- Tokom naglog kočenja, kontrola kočenja pomoću sistema FCA će se automatski poništiti kada vozač preterano pritisne pedalu gasa ili oštro upravlja vozilom.



## OPREZ

- Depending on the condition of the vehicle, pedestrian and cyclist in front and the surroundings, the speed range to operate Forward Collision-Avoidance Assist may reduce. Forward Collision-Avoidance Assist may only warn the driver, or it may not operate.
- U zavisnosti od stanja vozila, pešaka i bicikliste ispred i okoline, opseg brzine za funkcionisanje FCA sistema može da se smanji. Sistem za izbegavanje frontalnog sudara može samo upozoriti vozača ili možda neće raditi.
- Kada se očekuje sudar sa okolnim vozilom, funkcije Lane-Change Oncoming, Lane-Change Side i Evasive Steering Assist će samo upozoriti vozača (ako je u opremi).

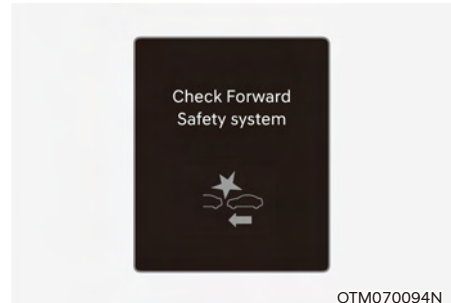




## Informacija

U situaciji kada je sudar neizbežan, kočenje može biti potpomognuto FCA sistemom unapred kada je vozač nedovoljno pritiska kočnice.

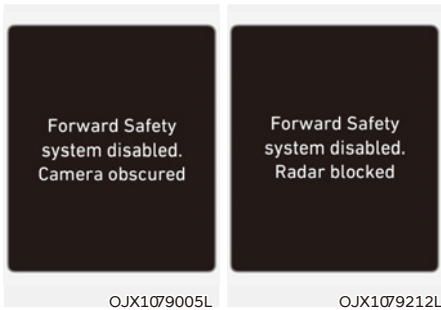
## Neispravnost i ograničenja sistema za izbegavanje frontalnog sudara

### Neispravnost FCA sistema



Kada sistem FCA ne radi kako treba, pojavice se poruka upozorenja „Check Forward Safety“, a na ekranuće se upaliti lampice   upozorenja. Preporučujemo da vozilo pregleda ovlašćeni HYUNDAI distributer.

### Onemogućavanje FCA sistema



Kada je prednje vetrobransko staklo gde se nalazi kamera za prednji pogled, poklopac prednjeg radara, branik ili senzor prekriveni stranim materijalom, kao što su sneg ili kiša, to može da smanji performanse detekcije i privremeno ograniči ili onemogućiti rad FCA sistema.

Ako se to dogodi, „Sistem frontalne bezbednosti“ je onemogućen. Kamera zaklonjena“ ili „Sistem frontalne bezbednosti“ je onemogućen. Upozoravajuća poruka blokiran radar, poruka upozorenja na ekranu će se upaliti kao i lampice upozorenja.

Sistem FCA će raditi normalno kada se ukloni sneg, kiša ili strani materijal.

Ako sistem FCA ne radi normalno nakon uklanjanja prepreka (sneg, kiša ili strani materijal) (uključujući prikolicu, nosač, itd. sa zadnjeg branika), preporučujemo da vozilo pregleda HYUNDAI diler.

- Sistem FCA možda neće pravilno funkcionisati u oblasti (na primer, otvoreni teren), gde nijedna supstanca nije otkrivena nakon uključivanja vozila.



### UPOZORENJE

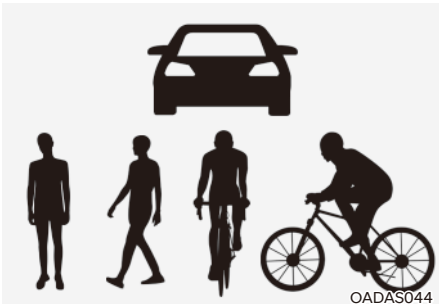
- Iako se poruka upozorenja ili lampica upozorenja ne pojavljuju na ekranu, sistem FCA možda neće ispravno raditi.
- Sistem FCA možda neće pravilno funkcionisati u oblasti (na primer, otvoreni teren), gde nijedan objekat nije otkriven nakon uključivanja vozila.

### Ograničenje pomoći sistema za izbegavanje frontalnog sudara:

Sistem FCA možda neće raditi normalno ili može raditi neočekivano pod sledećim okolnostima:

- Senzori za detekciju su oštećeni ili prekriveni
- Temperatura oko prednje kamere je visoka ili niska zbog vremenskih uslova
- Objektiv kamere je prekriven zbog zatamnjenog, obloženog vetrobranskog stakla, oštećenog stakla ili lepljivog stranog materijala (nalepnica, insekti, itd.) na staklu
- Vлага se ne uklanja ili se zamrzava na vetrobranskom staklu
- Tečnost za pranje se stalno prska, ili je brisač uključen
- Vožnja po jakoj kiši ili snegu ili gustoj magli
- Vidno polje prednje kamere je ometano odsjajem sunca
- Ulično svetlo ili svetlost vozila iz suprotnog smera se reflektuje na mokroj površini puta, kao što je bara na putu
- Predmet je postavljen na kontrolnu tablu

- Vaše vozilo vuče drugo vozilo
- Okolina je veoma svetla
- Okolina je veoma mračna, na primer u tunelu, itd.
- Osvetljenost se naglo menja, na primer pri ulasku ili izlasku iz tunela
- Osvetljenost spolja je mala, a prednja svetla nisu uključena ili ne svetle
- Vožnja kroz maglu, dim ili senku
- Otkriva se samo deo vozila, pešak ili biciklista
- Vozilo ispred je autobus, teški kamion, kamion sa prtljagom neobičnog oblika, prikolica itd.
- Vozilo ispred nema zadnja svetla, zadnja svetla se nalaze neobično itd.
- Osvetljenost spolja je mala, a zadnja svetla nisu uključena ili ne svetle
- Zadnji deo prednjeg vozila je mali ili vozilo ne izgleda normalno, na primer kada je vozilo nagnuto, prevrnuto ili vidljiva strana vozila itd.
- Klirens prednjeg vozila je nizak ili visok
- Vozilo, pešak ili biciklista iznenada se pojavljuju napred
- Branik oko prednjeg radara je udaren, oštećen ili prednji radar nije u poziciji
- Temperatura oko prednjeg radara je visoka ili niska
- Vožnja kroz tunel ili gvozdeni most
- Vožnja u velikim područjima gde ima malo vozila ili objekata (na primer, pustinja, livada, predgrađe, itd.)
- Vožnja u blizini područja koja sadrže metalne supstance, kao što su građevinska zona, železnička pruga itd.
- U blizini je materijal koji se odražava na prednjem radaru, kao što je zaštitna ograda, obližnje vozilo itd.
- Biciklista ispred se nalazi na biciklu od materijala koji se ne reflektuje na prednjem radaru
- Vozilo ispred je kasno otkriveno
- Vozilo ispred je iznenada blokirana prepreka
- Vozilo ispred naglo menja traku ili naglo smanjuje brzinu
- Vozilo ispred je iskrivljeno u obliku
- Brzina prednjeg vozila je velika ili spora
- Vozilo ispred upravlja u suprotnom smeru od vašeg vozila kako bi izbegli sudar
- Sa vozilom ispred, vaše vozilo menja traku pri maloj brzini
- Vozilo ispred je prekriveno snegom
- Polazite ili se vraćate u traku
- Nestabilna vožnja
- Nalazite se na kružnom toku i vozilo ispred vas nije otkriveno
- Neprekidno vozite u krug
- Vozilo ispred je neobičnog oblika
- Vozilo ispred se vozi uzbrdo ili nizbrdo
- Pešak ili biciklista nije potpuno detektovan, na primer, ako se pešak naginje ili ne hoda potpuno uspravno
- Pešak ili biciklista nosi odeću ili opremu koja otežava otkrivanje kao pešaka ili bicikliste



Gornja ilustracija prikazuje sliku koju će kamera napred i prednji radar detektovati kao vozilo, pešaka i biciklistu.

- Pešak ili biciklista ispred se kreće veoma brzo
- Pešak ili biciklista ispred je nizak ili je u niskom držanju
- Pešak ili biciklista ispred ima smanjenu pokretljivost
- Pešak ili biciklista ispred se kreće ukršteno sa smerom vožnje
- Ispred je grupa pešaka, biciklista ili velika gužva
- Pešak ili biciklista nosi odeću koja se lako uklapa u pozadinu, što otežava otkrivanje
- Pešaka ili biciklistu je teško razlikovati od strukture sličnog oblika u okruženju

- U blizini raskrsnice vozite pored pešaka, bicikliste, saobraćajnih znakova, objekata itd.
- Vožnja na parking
- Vožnja kroz naplatnu kapiju, građevinsko područje, neasfaltirani put, delimično asfaltirani put, neravni put, neravnine itd.
- Vožnja na nagnutom putu, zakrivljenom putu itd.
- Vožnja pored puta sa drvećem ili uličnom rasvetom
- Nepovoljni uslovi na putu izazivaju prekomerne vibracije vozila tokom vožnje
- Visina vašeg vozila je niska ili visoka zbog velikog opterećenja, visokog pritiska u gumama itd.
- Vožnja kroz uski put gde su drveće ili trava obrasli
- Postoje smetnje od strane elektromagnetnih talasa, kao što je vožnja u oblastima sa jakim radio talasima ili električnim šumom

**Junction Crossing, Lane-Change Oncoming, Lane-Change Side, Evasive Steering Assist function (ako je u opremi)**

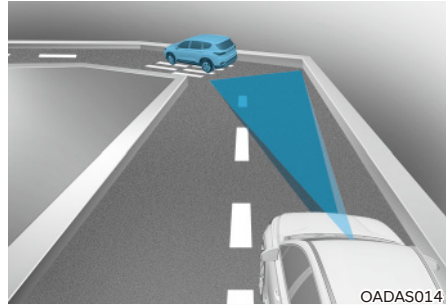
- Temperatura oko prednjeg ugaonog radara ili radara u zadnjem uglu je visoka ili niska
- Prikolica ili nosač je instaliran oko radara u zadnjem uglu
- Prednji ugaoni radar ili zadnji ugaoni radar je prekriven snegom, kišom, prljavštinom itd.
- Branik oko prednjeg ugaonog radara ili radara u zadnjem uglu je prekriven predmetima, kao što su nalepnica za branik, štitnik branika, nosač za bicikle itd.
- Branik oko prednjeg ugaonog radara ili radara zadnjeg ugla je udaren, oštećen ili radar nije u poziciji
- Prednji ugaoni radar ili radar u zadnjem uglu blokiraju druga vozila, zidovi ili stubovi
- Vožnja rampom na autoputu (ili autoputu).
- Vožnja na putu gde je zaštitna ograda ili zid u dvostrukoj strukturi
- Drugo vozilo vozi vrlo blizu iza vašeg vozila, ili drugo vozilo prolazi pored vašeg vozila u neposrednoj blizini
- Brzina drugog vozila je veoma velika da prođe pored vašeg vozila za kratko vreme
- Vaše vozilo prolazi pored drugog vozila
- Vaše vozilo je krenulo u isto vreme kada i vozilo pored vas i ubrzalo
- Vozilo u sledećoj traci se udaljava za dve trake od vas, ili kada se vozilo koje se nalazi na dve trake od vas prelazi u sledeću traku
- Motocikl ili bicikl je otkriven
- Otkriva se vozilo kao što je prikolica s ravnim vozilom
- Otkriva se veliko vozilo kao što je autobus ili kamion
- Otkrivena je mala pokretna prepreka kao što su pešak, životinja, kolica za kupovinu ili kolica za bebe
- Otkriva se vozilo male visine, kao što je sportski automobil
- Traka je teško vidljiva zbog stranog materijala, kao što su kiša, sneg, prašina, pesak, lokve ulja i vode
- Boja oznake na kolovozu se ne razlikuje od kolovoza

- Postoje oznake na putu u blizini trake ili oznake na putu izgledaju slično oznakama na kolovozu
- Senka se nalazi na obeležavanju trake, drveća, zaštitne ograde, barijera protiv buke itd.
- Broj traka se povećava ili smanjuje, ili se oznake trake ukrštaju
- Na putu ima više od dve oznake trake
- Oznake na trakama su komplikovane ili struktura zamenjuje linije, kao što je građevinsko područje
- Postoje oznake na putu, kao što su cik-cak trake, oznake na pešačkom prelazu i putokazi
- Traka iznenada nestaje, na primer na raskrsnici
- Traka je veoma široka ili uska
- Postoji ivičnjak ili ivice puta bez trake
- Vozilo ispred vozi jednostrano na oznakama trake
- Udaljenost do prednjeg vozila je izuzetno kratka

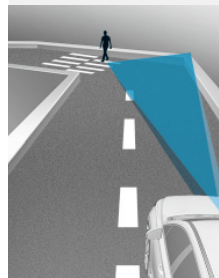


### UPOZORENJE

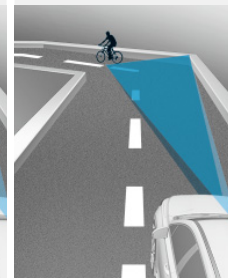
- Vožnja u krivini



OADAS014



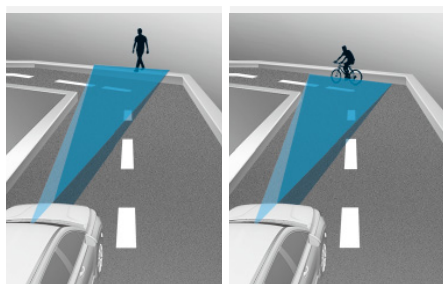
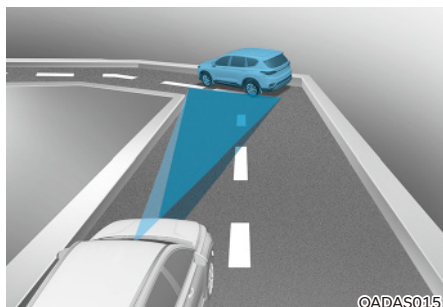
OADAS016



OADAS018

**Sistem za izbegavanje frontalnog sudara možda neće otkriti druga vozila, pešake ili bicikliste ispred vas na krivudavim putevima što negativno utiče na performanse senzora. Ovo može rezultirati bez upozorenja, pomoći pri kočenju ili pomoći pri upravljanju (ako je u opremi) kada je to potrebno.**

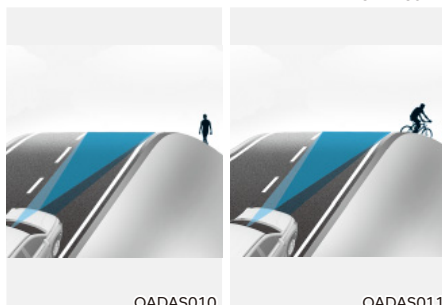
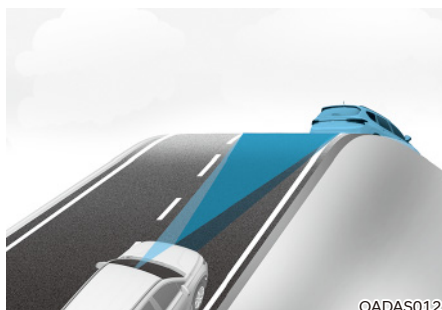
**Kada vozite u krivini, morate održavati bezbedan kočioni put, a ako je potrebno, upravljati vozilom i pritisnuti pedal kočnice da biste smanjili brzinu vožnje kako biste održali bezbedno rastojanje.**



Sistem za izbegavanje frontalnog sudara može da otkrije vozilo, pešaka ili biciklistu u sledećoj traci ili van trake kada se vozi krivudavim putevima.

Ako se to dogodi, sistem za izbegavanje sudara može nepotrebno upozoriti vozača i kontrolisati kočnicu ili volan (ako je u opremi). Uvek proverite saobraćajne uslove oko vozila.

- Vožnja na nagibu



Sistem za izbegavanje frontalnog sudara možda neće otkriti druga vozila, pešake ili bicikliste ispred vas dok vozite uzbrdo ili nizbrdo, što negativno utiče na performanse senzora.

Ovo može dovesti do nepotrebno upozorenja, pomoći pri kočenju ili pomoći pri upravljanju (ako je u opremi) ili bez upozorenja, pomoći pri kočenju ili pomoći pri upravljanju (ako je u opremi) kada je to potrebno.

Takođe, brzina vozila može brzo da se smanji kada se iznenada detektuje vozilo, pešak ili biciklista ispred.

Neka pažnja uvek bude usredsređena na put dok vozite uzbrdo ili nizbrdo i ako je potrebno, upravljajte vozilom i pritisnite pedalu kočnice da biste smanjili brzinu vožnje kako biste održali bezbedno rastojanje.

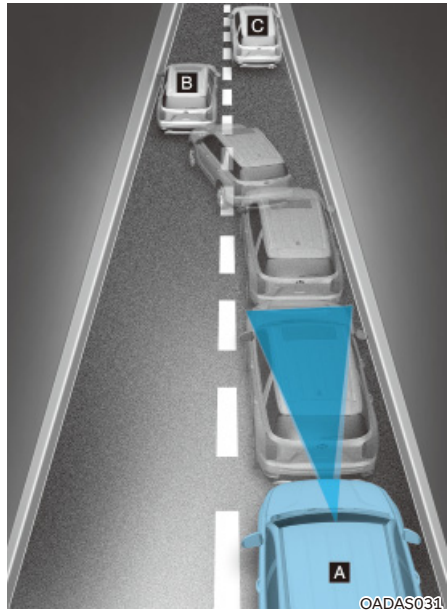


• Promena traka



[A] : Vaše vozilo, [B] : Vozilo za promenu trake

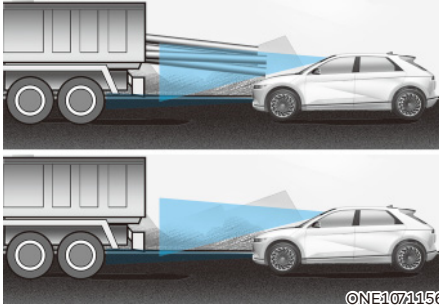
Kada vozilo krene u vašu traku iz susedne trake, senzor ne može da detektuje vozilo dok je u opsegu detekcije senzora. Sistem za izbegavanje frontalnog sudara možda neće odmah otkriti vozilo kada vozilo naglo promeni traku. U tom slučaju morate održavati bezbedan kočioni put i ako je potrebno, upravljati vozilom i pritisnuti pedalu kočnice da biste smanjili brzinu vožnje kako biste održali bezbedno rastojanje.



[A] : Vaše vozilo, [B] : Vozilo za promenu trake, [C] : Vozilo koje je promenilo traku

Kada vozilo ispred vas izađe iz trake, sistem za izbegavanje frontalnog sudara možda neće odmah otkriti vozilo koje je sada ispred vas. U tom slučaju morate održavati bezbedan kočioni put i, ako je potrebno, upravljati vozilom i pritisnuti pedalu kočnice da biste smanjili brzinu vožnje kako biste održali bezbedno rastojanje.

- **Detektovanje vozila ispred vas**



Ako je vozilo ispred kamion čiji se deo proteže pozadi iza kabine ili kada vozilo ispred vas ima viši klirens, potrebna je dodatna posebna pažnja. FCA sistem neće moći da detektuje prikolicu kamiona koja se produžava iza vozila. U ovim slučajevima morate održavati bezbednu kočionu udaljenost od zadnjih objekata i ako je potrebno pritisnuti papučicu kočnice kako biste smanjili brzinu i održali potrebnu razdaljinu.



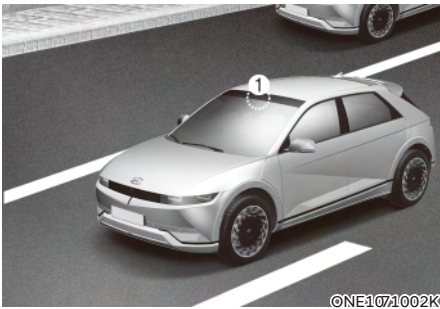
## UPOZORENJE

- Kada vučete prikolicu ili drugo vozilo, preporučujemo da se iz bezbednosnih razloga isključite sistem za izbegavanje frontalnog sudara.
- Sistem FCA može da radi ako se detektuju objekti koji su po obliku ili karakteristikama slični vozilima, pešacima i biciklistima.
- Sistem FCA ne radi na biciklima, motociklima ili manjim objektima na točkovima, kao što su torbe za prtljag, kolica za kupovinu ili kolica za bebe.
- Sistem FCA možda neće raditi normalno ako je ometaju jaki elektromagnetni talasi.
- Sistem FCA možda neće raditi 15 sekundi nakon pokretanja vozila ili se inicijalizira prednja kamera.

## SISTEM POMOĆI ZA OSTANAK U TRACI (LKA) (AKO JE U OPREMI)

Sistem pomoći za ostanak u traci je dizajnirana da pomogne u otkrivanju oznaka trake (ili ivica puta) tokom vožnje određenom brzinom. Sistem pomoći za ostanak u traci će upozoriti vozača ako vozilo napusti traku bez upotrebe pokazivača pravca ili će automatski pomoći vozaču u upravljanju kako bi sprečio da vozilo napusti traku.

### Senzori za detekciju



[1]: Prednja kamera

Prednja kamera se koristi kao senzor za otkrivanje oznaka trake (ili ivica puta).

Pogledajte gornju sliku za detaljnu lokaciju senzora za detekciju.

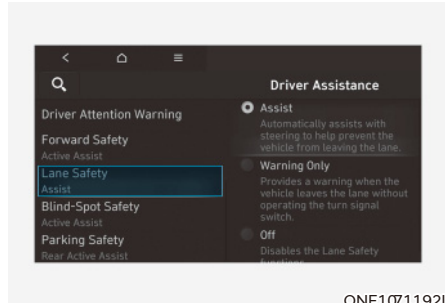


### OPREZ

Za više detalja o merama predostrožnosti za kameru za prednji pogled, pogledajte „Sistem za izbegavanje frontalnog sudara (FCA)“ u ovom poglavlju.


## Podešavanje LKA sistema

### Funkcije podešavanja



### Lane Safety

Kada je vozilo uključeno, izaberite ili poništite izbor 'Driver Assistance → Lane Safety' u podešavanju da biste podesili da li ćete koristiti svaku funkciju ili ne.

- Ako se izabere „Assist“, sistem LKA će automatski pomoći vozaču pri upravljanju kada se otkrije napuštanje trake kako bi se sprečilo da vozilo izađe iz svoje trake.
- Ako je izabrano 'Warning Only', sistem LKA će upozoriti vozača zvučnim upozorenjem i vibracijom volana kada se detektuje napuštanje trake. Vozač mora upravljati vozilom.
- Ako je izabrano „Off“, sistem LKA će se isključiti. Indikatorska lampica  će se ugasisi na ekranu.



### UPOZORENJE

- Ako je izabrano „Warning Only“, upravljanje nije potpomognuto.
- Sistem LKA ne kontroliše volan kada se vozilo vozi sredinom trake.
- Vozač uvek treba da bude svestan okoline i da upravlja vozilom ako je izabrano "Off".

## Uključivanje/Isključivanje sistema pomoći za ostanak u traci

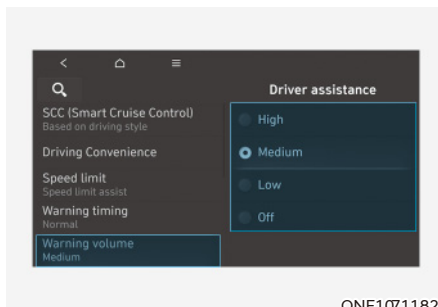


ONE1071157

- Osim Evrope, Australije, Rusije, kada je vozilo uključeno, pritisnite i držite dugme Lane Driving Assist koji se nalazi na volanu da biste uključili sistem LKA. Siva indikatorska lampica  će zasvetleti na ekranu.
- Pritisnite i držite dugme ponovo da biste isključili funkciju. Ako se vozilo ponovo pokrene, pomoć pri održavanju trake će zadržati poslednju postavku.
- Za Evropu, Australiju, Rusiju, kad god je vozilo uključeno, uvek će se uključiti sistem pomoći za ostanak u traci. Siva indikatorska lampica  će zasvetleti na ekranu. Kada je uključen Lane Keeping Assist, pritisnite i držite dugme Lane Driving Assist da biste isključili funkciju.

### Informacije

- Kada pritisnete kratko dugme Lane Driving Assist, Lane Following Assist će se uključiti i isključiti.
- Kada je sistem LKA isključen putem dugmeta Lane Driving Assist, sistem Lane Safety se takođe menja u 'Off'.



ONE1071182L

### Jačina zvuka upozorenja

Kada je vozilo uključeno 'Driver Assistance' → 'Warning volume' ili 'Sound' → 'Driver Assist Warning' → 'Warning Volume' iz podešavanja da biste promenili jačinu upozorenja na 'High', 'Medium', 'Low' ili 'Off' za sistem LKA.

Međutim, čak i ako je izabrano 'Off' jačina upozorenja Hands-off Warning Volume neće biti isključena. Funkcija vibracije volana će takođe ostati uključena čak i ako je izabrano 'Off'.

Ako promenite jačinu zvuka upozorenja, jačina zvuka upozorenja drugih sistema pomoći vozaču može biti promenjena.


### Rad sistema LKA

#### Upozorenje i kontrola


Sistem LKA će upozoriti i kontrolisati vozilo pomoć sistema napuštanja trake i sistema ostanka u traci.

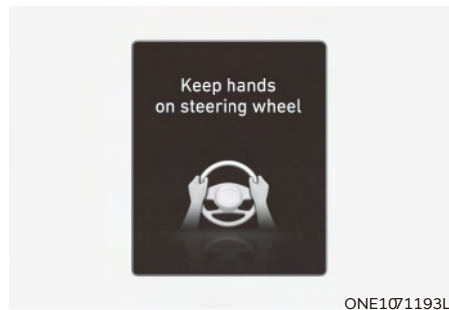


#### Upozorenje o napuštanju trake

- Da bi upozorio vozača da vozilo napušta predviđenu traku ispred, zelena indikatorska lampica  će treptati na ekranu, linija trake će treptati na ekranu u zavisnosti od toga u kom pravcu vozilo skreće i oglašiće se zvučno upozorenje. Takođe, volan će vibrirati.
- Sistem LKA će raditi kada je brzina vašeg vozila između 60-200 km/h.
- Sistem LKA će upozoriti i kontrolisati vozilo pomoć sistema napuštanja trake i sistema ostanka u traci.

#### Sistem pomoći za ostanak u traci

- Da bi upozorio vozača da vozilo napušta traku ispred, zelena indikatorska lampica  će treptati na ekranu, a volan će izvršiti podešavanja kako bi vozilo zadržalo unutar trake.
- Sistem LKA će raditi kada je brzina vašeg vozila između 60-200 km/h.




#### Držite ruke na volanu

Ako vozač skloni ruke sa volana na nekoliko sekundi, poruka upozorenja 'Place hands on the steering wheel' (ili 'Keep hands on the steering wheel') će se pojaviti na ekranu, a zvučno upozorenje će se oglasiti u fazama.

## UPOZORENJE

- Upravljaču se možda neće pomoći ako se volan čvrsto drži ili ako je volan zakačen preko određenog stepena.
- Sistem LKA ne radi uvek. Odgovornost vozača je da bezbedno upravlja vozilom i da održava vozilo u svojoj traci.
- Poruka upozorenja hands-off može se pojaviti kasno zavisno od uslova na putu. Uvek držite ruke na volanu dok vozite.
- Ako se volan lagano drži, poruka upozorenja hands-off se može pojaviti jer sistem ne prepoznaje da su vozačeve ruke na volanu.
- Ako zakačite predmete na volan upozorenje hands-off možda neće raditi ispravno.

## Informacije

- Za više detalja o podešavanju funkcija u infotainment sistemu, pogledajte „Podešavanja vozila“ u poglavlju 4.
- Kad su linije trake (ili ivice puta) detektovane, linije trake na instrument tabli će se promeniti iz sive u belu i  indikator će svetleti.
- Kada se detektuju linije trake (ili ivice puta) i uključen je Highway Lane Change Assist linije traka na ekranu mogu da postanu zelene



- Iako je upravljanje podržano pomoću LKA sistema, vozač može kontrolisati volan.
- Volan može biti teži ili lakši kada se upravljaču pomaže sistem pomoći za ostanak u traci nego kada nije.

## Informacije


Slike ili boje mogu biti prikazane drugačije u zavisnosti od specifikacija instrument table ili teme.

### Ograničenja sistema i kvar sistema

#### Kvar sistema



Kad Pomoć za ostanak u traci ne radi ispravno 'Check Lane Keeping Assist (LKA) system' (ili 'Check LKA (Lane Keeping Assist) system') ruka upozorenja će se pojaviti i žuti indikator

 će svetleti na instrument tabli. Ako se to desi preporučujemo da sistem proveri ovlašćeni HYUNDAI diler.

#### Ograničenja sistema LKA

Pomoć za ostanak u traci možda neće raditi normalno ili će možda neočekivano raditi pod sledećim okolnostima:

- Traka je zaprljana ili se teško razlikuje jer,
  - Linije trake (ili ivica puta) su pokrivene kišom, snegom, prljavštinom, uljem, itd.
  - Boja linije trake (ili ivice puta) se ne može razlikovati od puta

- Postoje linije ( ili ivice puta) na putu blizu trake ili linije ( ili ivice puta) na putu izgledaju slično kao linije trake (ili ivice puta)
- Linija trake ( ili ivice puta) je nejasna ili oštećena
- Senka je na liniji trake (ili ivici puta) od bandere, drveta, zvučnih barijera, itd.

- The lane number increases or decreases, or the lane markings (or road edges) are crossing
- Na putu ima više od dve oznake trake (ili ivice puta).
- Postoje više od 2 linije trake ( ili ivice puta) na putu
- Broj traka se povećava ili smanjuje ili se linije traka (ili ivice puta) ukrštaju
- Linije traka (ili ivice puta) su komplikovane ili su određene strukture zamena za linije traka, kao na primer u zoni radova.
- Postoje linije na putu, kao što su cik-cak trake, linije pešačkog prelaza i znakovi na putu.
- Traka iznenada nestaje, kao što je na raskrsnici
- Traka (ili širina puta) je veoma široka ili uska
- Postoji ivica puta bez trake
- Postoji granična struktura na putu kao što je naplatna rampa, pločnik, ivičnjak, itd.
- Razdaljina do vozila ispred je ekstremno mala ili vozilo ispred pokriva linije trake (ili ivice puta)

#### Informacija

Za više detalja o ograničenjima prednje kamere, pogledajte "Pomoć u izbegavanju frontalnog sudara (FCA)" u poglavlju 7.



## UPOZORENJE

Preduzmite sledeće mere opreza kad koristite Pomoć za ostanak u traci:

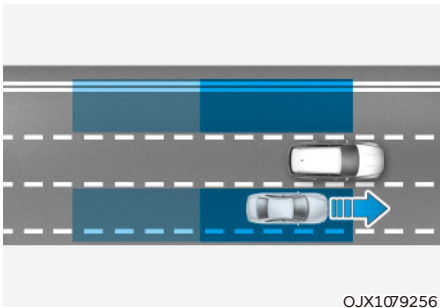
- Vozač snosi odgovornost za bezbednu vožnju i kontrolu nad vozilom. Nemojte se samo oslanjati samo na sistem i nemojte vozite opasno.
- Rad pomoći za ostanak u traci može biti otkazan ili neće raditi ispravno zavisno od uslova na putu i okruženja. Uvek budite oprezni dok vozite.
- Pogledajte “Ograničenje sistema” ako traka nije pravilno detektovana.
- Kad vučete prikolicu ili drugo vozilo, preporučujemo da isključite Pomoć za ostanak u traci iz bezbednosnih razloga.
- Ako se vozilo kreće velikim brzinama, volan možda neće biti kontrolisan. Vozač mora uvek da poštuje ograničenja brzine kada koristi sistem.
- Ako se poruka upozorenja nekog drugog sistema prikazuje ili je proizvedeno zvučno upozorenje, poruka upozorenja Pomoći za ostanak u traci možda neće biti prikazana i zvučno upozorenje se možda neće oglasiti.
- Možda nećete čuti zvučno upozorenje Pomoći za ostanak u traci ako je okruženje suviše bučno.
- Ako zakačite predmete na volan, možda pomoć u upravljanju neće biti dobra.
- Pomoć za ostanak u traci možda neće raditi 15 sekundi nakon pokretanja vozila ili se prednja kamera inicijalizuje.
- Pomoć za ostanak u traci neće raditi kad:
  - Signali skretanja ili svetla upozorenja na opasnost su upaljena
  - Vozilo se ne vozi sredinom trake kad je sistem uključen odmah nakon promene trake
  - ESC (Elektronska kontrola stabilnosti) ili VSM (Upravljanje stabilnošću vozila) su aktivirani
  - Vozilo se kreće u oštroj krivini
  - Brzina vozila je ispod 55 km/h (35 mph) ili iznad 210 km/h (130 mph)
  - Vozilo naglo menja trake
  - Vozilo iznenada koči



## POMOĆ U IZBEGAVANJU SUDARA U MRTVOM UGLU (BCA) (OPCIONO)

Pomoć u izbegavanju sudara u mrtvom uglu je osmišljen da pomogne u detekciji i nadgledanju vozila koja vam prilaze u području mrtvog ugla i porukom upozorenja i zvučnim upozorenjem upozorava vozača na moguć sudar.

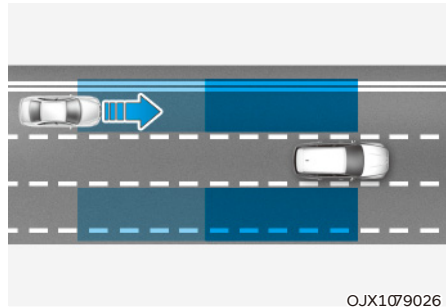
Pored toga ako postoji rizik od sudara kad menjate trake ili vozite napred sa parking mesta, sistem će vam pomoći da izbegnete sudar tako što će primeniti kočnice.



Pomoć u izbegavanju sudara u mrtvom uglu pomaže da se detektuje i obavesti vozač da postoji vozilo u mrtvom uglu.

### OPREZ

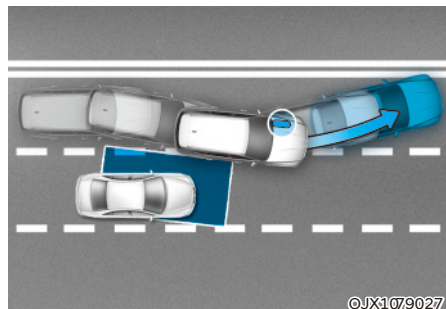
Detekcioni raspon može varirati zavisno od brzine vašeg vozila. Ipak, čak i ako je vozilo u mrtvom uglu, sistem vas možda neće upozoriti kada prećete velikom brzinom.



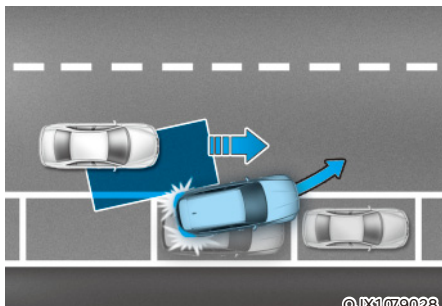
Pomoć u izbegavanju sudara u mrtvom uglu pomaže da se detektuje i obavesti vozač da se vozilo velikom brzinom približava području mrtvog ugla.

### OPREZ

Vreme upozorenja može varirati zavisno od brzine vozila koje vam prilazi velikom brzinom.

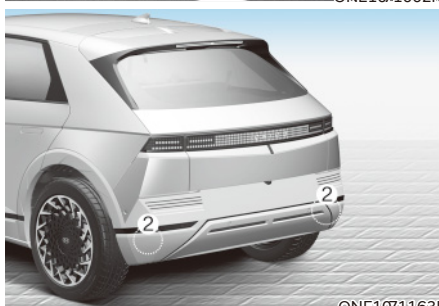


Kada menjate trake, detektovane trake ispred, ako sistem proceni da postoji rizik od sudara sa vozilom koje vam se približava u području mrtvog ugla, sistem će pomoći da se izbegne sudar primenjujući kočnice.



Kada izlazite s parking mesta i ako sistem proceni da postoji rizik od sudara s vozilom koje se približava vašem mrtvom uglu, sistem će vam pomoći da izbegnete sudar primenjujući kočnice.

## Senzor detekcije



[1]: Prednja kamera, [2]: Zadnji ugaoni radar

Pogledajte sliku iznad za detaljne informacije o mestu gde se nalaze senzori detekcije.

## OPREZ

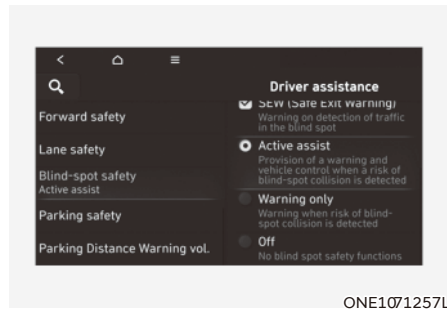
**Preduzmite sledeće mere opreza da biste zadržali optimalne performanse senzora za detekciju :**

- **Nikad nemojte rasklapati zadnji ugaoni radar ili sklop radara, niti ga udarati.**
- **Ako predeo oko radara ili zadnji ugaoni radar pretrpe udar, čak i ako se poruka upozorenja ne pojavi na instrument tabli, Bezbednosni sistem u mrtvom uglu možda neće raditi ispravno. preporučujemo da sistem proveri ovlašćeni HYUNDAI diler.**

- Ako su zadnji ugaoni radari zamenjeni ili popravljani, preporučujemo da vozilo proveri ovlašćeni HYUNDAI diler.
- Koristite samo originalne delove za zamenu zadnjeg branika, na mestu gde se nalaze zadnji ugaoni radari.
- Ne stavljajte okvir registracione tablice ili predmete, kao što su stikeri za branik, premaz ili štitnik branika u blizini zadnjeg ugaonog radara.
- Sistem zadnjeg ugaonog radara možda neće raditi ispravno ako se branik zameni ili ako je deo oko zadnjeg ugaonog radara oštećen ili je obojen.
- Ako su prikolica, nosač, itd., montirani, to može negativno uticati na performanse zadnjeg ugaonog radara ili sistem možda uopšte neće raditi.
- Za više detalja o merama opreza za prednju kameru pogledajte "Pomoć u izbegavanju frontalnog sudara (FCA)" u poglavlju 7.

### Podešavanja sistema

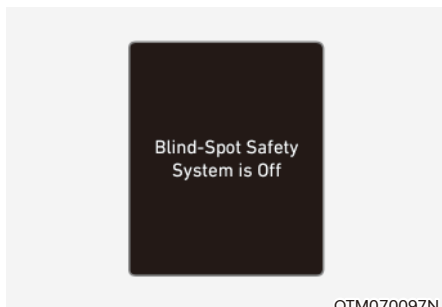
#### Podešavanje funkcije sistema



#### Bezbednost u mrtvom uglu

Sa upaljenim motorom izaberite ili poništite izbor 'Driver Assistance → Blind-Spot Safety' u meniju Settings da biste podesili da li ćete koristiti neku funkciju ili ne.

- Ako je 'Active Assist' izabran, sistem će upozoriti vozača porukom upozorenja i zvučnim upozorenjem i primeniće pomoć u kočenju zavisno od nivoa rizika od sudara,
- Ako je 'Warning Only' izabran, sistem će upozoriti vozača porukom upozorenja i zvučnim upozorenjem zavisno od nivoa rizika od sudara. Kočenje neće biti primenjeno.
- Ako je 'Off' izabrano, sistem će se ugasiti.

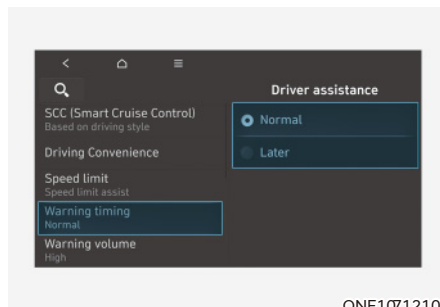


OTM070097N

Kad se motor ponovo pokrene sa isključenim motorom, poruka 'Blind-Spot Safety System is Off' će se pojaviti na instrument tabli.

Ako promenite podešavanja sa 'Off' u 'Active Assist' ili 'Warning Only', lampica upozorenja na spoljnom retrovizoru će treptati 3 sekunde.

Pored toga, ako je motor upaljen kad je sistem podešen u 'Active Assist' ili 'Warning Only', lampica upozorenja na spoljnom retrovizoru će treptati 3 sekunde.



ONE1071210L

### Vreme upozorenja

Sa upaljenim motorom, izaberite 'Driver Assistance → Warning Timing' u meniju Settings da biste promenili inicijalno vreme aktivacije Bezbednosnog sistema u mrtvom uglu.

Kada se vozilo prvi put isporuči Vreme upozorenja je podešeno na 'Normal'. Ako promenite Vreme upozorenja, vreme upozorenja drugih sistema Pomoći vozaču se može promeniti.



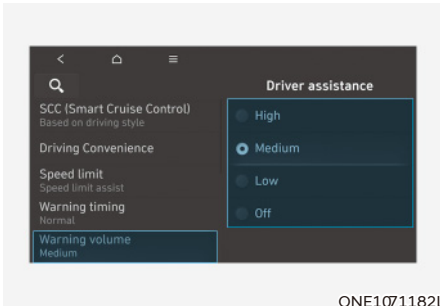
### UPOZORENJE

- Ako je 'Warning Only' izabrano neće biti pomoći u kočanju.
- Ako je 'Off' izabrano vozač mora da bude svestan okruženja i da vozi bezbedno.



### Informacije

Kad se motor ponovo pokrene, Bezbednosni sistem u mrtvom uglu će zadržati poslednja podešavanja.



ONE1071182L

### Jačina zvuka upozorenja

Sa upaljenim motorom, izaberite 'Driver Assistance → Warning Volume' u meniju Settings da promenite Jačinu zvuka upozorenja u 'High', 'Medium' ili 'Low' za Bezbednosni sistem u mrtvom uglu.

Ako promenite Jačinu zvuka upozorenja, jačina zvuka upozorenja drugih sistema Pomoći vozaču se može promeniti.



### OPREZ

- Podešavanje Vremena upozorenja i Jačine zvuka upozorenja primenjuje se na sve funkcije Bezbednosnog sistema u mrtvom uglu.
- Čak i ako je 'Normal' izabrano za Vreme upozorenja, ako vam se približava velikom brzinom, inicijalno vreme aktivacije upozorenja će možda izgledati kasno.
- Izaberite 'Late' za Vreme upozorenja kad je slab saobraćaj i kad sporo vozite.

## Rad sistema

### Kontrola sistema i upozorenja



ONE107128K

### Detekcija vozila

- Da upozori vozača da je detektovano vozilo lampica upozorenja na spoljnom retrovizoru i head-up displej (opciono) će svetleti.
- Sistem će raditi kad je brzina vašeg vozila iznad 20 km/h i brzina vozila u mrtvom uglu je iznad 10 km/h.

### Upozorenje na sudar

- Upozorenje na sudar će raditi kad je signal skretanja uključen u pravcu detektovanog vozila.
- Ako je izabrano 'Warning Only' u meniju Settings, upozorenje na sudar će raditi kad vaše vozilo prilazi traci u kojoj je detektovano vozilo u mrtvom uglu.
- Da upozori vozača na sudar lampica upozorenja na sudar će treptati. Istovremeno lampica upozorenja na spoljnom retrovizoru i head-up displeju (opciono) će treptati. Istovremeno, zvučno upozorenje će se oglasiti.
- Kad se signal skretanja isključi ili pomerite auto od trake, upozorenje na sudar će biti otkazano i sistem će vratiti vozilo u detekcioni status.



### UPOZORENJE

- **Detekcioni raspon zadnjeg ugaonog radara je određen standardnom širinom puta, zato po uskom putu sistem možda neće detektovati druga vozila u susednoj traci i neće vas upozoriti. I na širokom putu sistem možda neće moći da detektuje vozilo u susednoj traci i neće vas upozoriti.**
- **Kada su svetla upozorenja na opasnost upaljena, upozorenje na sudar od strane signala skretanja neće raditi.**



### Informacije

Ako je vozačevo sedište s leve strane, upozorenje na sudar će se oglasiti kad skrećete levo. Održavajte pravilnu udaljenost od vozila u levoj traci. Ako je vozačevo sedište s desne strane, upozorenje na sudar će se oglasiti kad skrećete desno. Održavajte pravilnu udaljenost od vozila u desnoj traci.



### Pomoć u izbegavanju sudara (dok vozite)

- Da upozori vozača na sudar, lampica upozorenja na spoljnom retrovizoru će treptati i poruka upozorenja će se pojaviti na instrument tabli. Istovremeno, zvučno upozorenje će se oglasiti i lampica upozorenja na head-up displeju (opciono) će treptati.
- Sistem će raditi kad je brzina vašeg vozila između 60~200 km/h (40~120 mph) i obe linije saobraćajne trake su detektovane.
- Kočenje u hitnim slučajevima će biti potpomognuto da spreči sudar sa vozilom u mrtvom uglu.



### UPOZORENJE

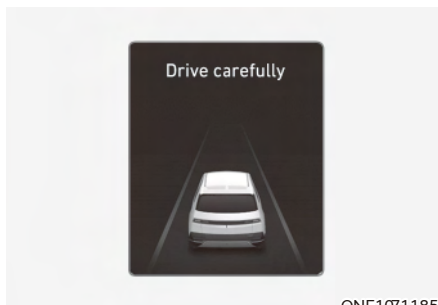
- Pomoć u izbegavanju sudara će biti otkazana pod sledećim okolnostima:
  - Vaše vozilo ulazi u sledeću traku na određeno rastojanje
  - Vaše vozilo je daleko od rizika sudara
  - Volanom se oštro upravlja
  - Papučica kočnice je pritisnuta
  - Pomoć u izbegavanju frontalnog sudara radi
- Nakon rada sistema ili promene trake, morate se odvesti do sredine trake. Sistem neće raditi ako se vozilo ne odveze u sredinu trake.



ONE1071196L

### Pomoć u izbegavanju sudara (kad krećete)

- Da upozori vozača na sudar lampica upozorenja na spoljnom retrovizoru će treptati i poruka upozorenja će se pojaviti na instrument tabli. Istovremeno zvučno upozorenje će se oglasiti i lampica upozorenja na head-up displeju (opciono) će treptati.
- Sistem će raditi kad je brzina vozila ispod 3 km/h (2 mph) i brzina vozila u mrtvom uglu je iznad 5 km/h (3 mph).
- Kočenje u hitnim slučajevima će biti potpomognuto da spreči sudar sa vozilom u području mrtvog ugla.



ONE1071185L

- Kad se vozilo zaustavi zbog kočenja u hitnim slučajevima 'Drive carefully' poruka upozorenja će se pojaviti na instrument tabli.

Radi vaše bezbednosti vozač treba uvek da pritisne odmah papučicu kočnice i proveri okruženje.

- Kočiona kontrola će se završiti nakon što kočenje u hitnim slučajevima zaustavi vozilo na otprilike 2 sekunde.





## UPOZORENJE

Poštujte sledeće mere opreza kad koristite Bezbednosni sistem u mrtvom uglu:

- Radi vaše bezbednosti promenite podešavanja nakon parkiranja vozila na bezbednom mestu.
- Ako je prikazana poruka upozorenja ili se zvučno upozorenje nekog drugog sistema oglasi, poruka upozorenja i zvučno upozorenje Bezbednosnog sistema u mrtvom uglu neće biti proizvedene.
- Možda nećete čuti zvuk upozorenja Bezbednosnog sistema u mrtvom uglu ako je buka u okruženju.
- Bezbednosni sistem u mrtvom uglu možda neće raditi ako vozač primeni kočnice da bi izbegao sudar.
- Kad Bezbednosni sistem u mrtvom uglu radi, kočiona kontrola sistema će se automatski otkazati kad vozač naglo pritisne papučicu gasa i oštro upravlja volanom.
- Tokom rada Bezbednosnog sistema u mrtvom uglu, vozilo se može naglo zaustaviti i povrediti putnike i razbacati rasute predmete. Uvek vežite sigurnosni pojas i na sigurnom mestu držite rasute predmete.
- Čak i ako postoji problem sa Bezbednosnim sistemom u mrtvom uglu, osnovne kočione performanse vozila će raditi normalno.
- Bezbednosni sistem u mrtvom uglu ne radi u svim situacijama ili ne može da izbegne sudare.

- Bezbednosni sistem u mrtvom uglu može kasno upozoriti vozača ili ga neće upozoriti zavisno od uslova vožnje i uslova na putu.
- Vozač treba da održava kontrolu nad vozilom sve vreme. Ne sme se oslanjati samo na Bezbednosni sistem u mrtvom uglu. Održavajte bezbednu kočionu razdaljinu, i ako je potrebno pritisnite papučicu kočnice da biste smanjili brzinu ili zaustavili vozilo.
- Nikad ne isprobavajte Bezbednosni sistem u mrtvom uglu na ljudima, životinjama, predmetima, itd. To može izazvati ozbiljne povrede ili smrt.



## UPOZORENJE

Kočiona kontrola možda neće raditi ispravno zavisno od stanja ESC (Elektronske kontrole stabilnosti).

Upozorenje će se pojaviti samo kad:

- ESC (Elektronska kontrola stabilnosti) lampica upozorenja je upaljena
- ESC (Elektronska kontrola stabilnosti) je angažovan u drugoj funkciji

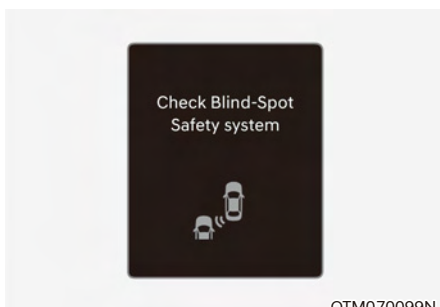


## Informacije


Slike ili boje mogu biti prikazane drugačije u zavisnosti od specifikacija instrument table ili teme.

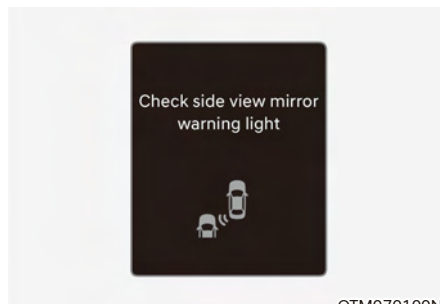
## Kvar i ograničenja sistema

### Kvar sistema



OTM070099N

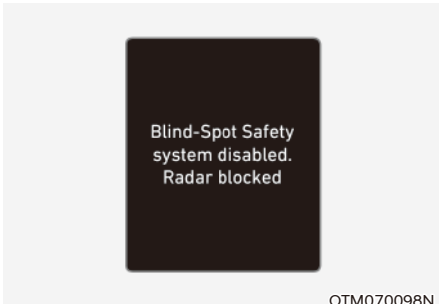
Kad Bezbednosni sistem u mrtvom uglu ne radi ispravno 'Check Blind-Spot Safety system(s)' poruka upozorenja će se pojaviti na instrument tabli  i sistem će se automatski ugasisi ili će sistem biti ograničen. Preporučujemo da sistem proveri ovlašćeni HYUNDAI diler.



OTM070100N

Kad lampica upozorenja na spoljnom retrovizoru ne radi ispravno 'Check side view mirror warning light' (ili 'Check outside mirror warning icon') poruka upozorenja će se pojaviti na instrument tabli. Preporučujemo da sistem proveri ovlašćeni HYUNDAI diler.

### Sistem onemogućen



Kad je zadnji branik oko zadnjeg ugaonog radara ili senzora prekriven stranim materijalima, kao što su sneg ili kiša ili instalirate prikolicu ili nosač to može smanjiti performanse detekcije i privremeno ograničiti Bezbednosni sistem u mrtvom uglu.

Ako se ovo desi 'Blind-Spot Safety system(s) disabled. Radar blocked' poruka upozorenja će se pojaviti na instrument tabli.

Sistem će raditi normalno kad se strani materijali ili prikolica, itd. uklone i onda motor ponovo pokrene.

Ako sistem ne radi normalno nakon njihovih uklanjanja, preporučujemo da sistem proveri ovlašćeni HYUNDAI diler.



### UPOZORENJE

- Čak i ako se poruka upozorenja ne pojavi na instrument tabli, Bezbednosni sistem u mrtvom uglu možda neće raditi ispravno.
- Bezbednosni sistem u mrtvom uglu možda neće raditi ispravno u području (na pr. otvoren teren) gde nikakve supstance nisu detektovane odmah nakon pokretanja motora ili kad je senzor detekcije blokiran stranim materijalima nakon paljenja motora.



### OPREZ

**Isključite Bezbednosni sistem u mrtvom uglu da biste montirali prikolicu, nosač, itd., ili uklonite prikolicu, nosač, itd., da biste koristili Bezbednosni sistem u mrtvom uglu.**

### Ograničenja sistema

Bezbednosni sistem u mrtvom uglu možda neće raditi normalno ili će sistem neočekivano raditi pod sledećim uslovima:

- Vozilo se kreće po jakom nevremenu, kao što su jaka kiša ili sneg.
- Zadnji ugaoni radar je prekriven snegom, kišom, prljavštinom, itd.
- Temperatura oko zadnjeg ugaonog radara je visoka ili niska. Vozilo se kreće kroz naplatnu rampu.
- Površina puta (ili periferno tlo) sadrže veliku količinu metalnih komponenti (na pr. zbog konstrukcije podzemne železnice).

- Postoji fiksiran predmet u blizini vozila kao što su zvučne barijere, bankine, centralne pregrade, ulazne barijere, ulična svetla, znakovi, tuneli, zidovi, itd.(uključujući duple strukture)Vožnja u širokim predelima gde ima malo vozila ili struktura ( na primer pustinja, livada, predgrađe, itd. )
- Kad vozite uskom ulicom u kojoj ima puno drveća i žbunja.
- Kada vozite po mokrim kolovozima, kao što je barica na putu.
- Drugo vozilo je veoma blizu iza vašeg vozila ili vas u vašoj neposrednoj blizini pretiče drugo vozilo.Brzina drugog vozila koje vas pretiče u kratkom vremenu je veoma velika.
- Drugo vozilo je preteklo vaše vozilo.
- Vaše vozilo menja trake.Ako je vaše vozilo krenulo istovremeno kao vozilo pored vas i kada ubrzava.
- Kada se vozilo u susednoj traci pomeri dve trake dalje od vas ili kada se vozilo koje je bilo dve trake od vas pomera prema vama u susednu traku.Prikolica ili nosač su montirani oko zadnjeg ugaonog radara
- Branik oko zadnjeg ugaonog radara je prekriven predmetima , kao što su stikeri za branik, štitnici za branik, nosač za bicikl, itd.
- Branik oko zadnjeg ugaonog radara je udaren, oštećen ili je radar pomeren iz položaja.
- Visina vašeg vozila je niska ili visoka zbog velikog opterećenja,nenormalnog pritiska u gumama, itd.

Bezbednosni sistem u mrtvom uglu možda neće raditi normalno ili će sistem neočekivano raditi kad se neki od sledećih predmeta detektuje :

- Detektovan je motocikl ili bicikl
- Vozilo poput ravne prikolice je detektovano
- Veliko vozilo poput autobusa ili kamiona je detektovano
- Prepreka koja se kreće, poput pešaka,životinje, kolica za kupovinu ili kolica za bebu je detektovana.
- Detektovano je vozilo male visine, poput sportskog auta.

Kočiona kontrola možda neće raditi, potrebna je vozačeva pažnja u sledećim okolnostima:

- Vozilo jako vibrira dok vozite preko neravnog džombastog puta ili betonskog puta
- Vožnja po klizavoj površini zbog snega, barica na putu, leda, itd.
- Pritisak gume je suviše nizak ili je guma oštećena
- Kočnice su popravljane
- Vozilo naglo menja trake.

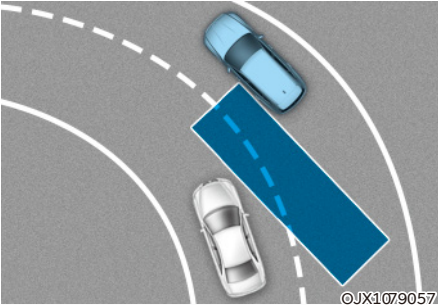
### Informacije

**Za više detalja o ograničenjima za prednju kameru, pogledajte “Pomoć uzbegavanju frontalnog sudara (FCA)” i “Pomoć za ostanak u traci (LKA)” u poglavlju 7.**



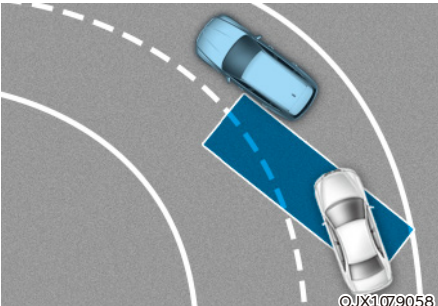
## UPOZORENJE

- Vožnja u krivini



Bezbednosni sistem u mrtvom uglu možda neće raditi ispravno kada vozite po krivudavom putu. Sistem možda neće detektovati vozilo u susjednoj traci.

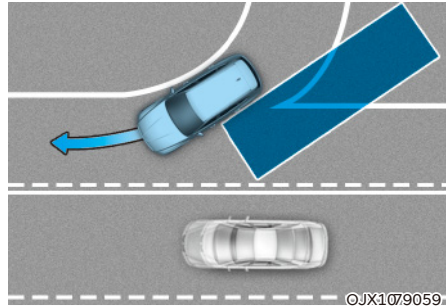
Uvek obratite pažnju na put i uslove vožnje dok vozite.



Bezbednosni sistem u mrtvom uglu možda neće raditi ispravno kada vozite po krivudavom putu. U određenim slučajevima sistem možda neće detektovati vozilo u istoj traci.

Uvek obratite pažnju na put i uslove vožnje dok vozite.

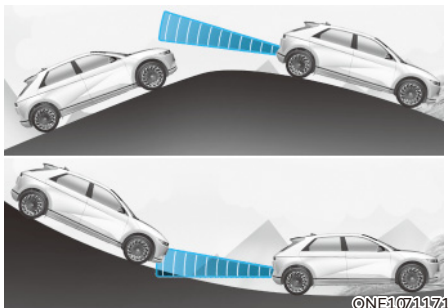
- Vožnja po putu koji se spaja/deli



Bezbednosni sistem u mrtvom uglu možda neće raditi ispravno kada vozite po putu koji se spaja/deli. U određenim slučajevima sistem možda neće detektovati vozilo u susjednoj traci.

Uvek obratite pažnju na put i uslove vožnje dok vozite.

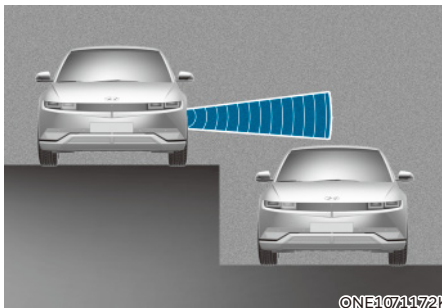
- Vožnja na nagibu



Bezbednosni sistem u mrtvom uglu možda neće raditi ispravno kada vozite na putu s nagibom. U određenim slučajevima sistem možda neće detektovati vozilo u susednoj traci. Takođe, u određenim slučajevima sistem će pogrešno prepoznati tlo ili strukture.

Uvek obratite pažnju na put i uslove vožnje dok vozite.

- Vožnja po putevima gde je visina trake različita



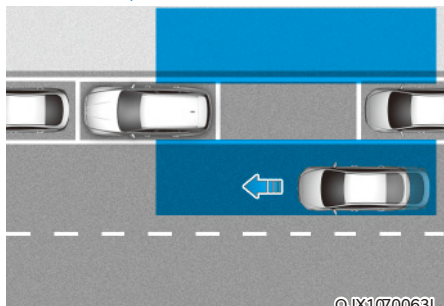
Bezbednosni sistem u mrtvom uglu možda neće raditi ispravno kad vozite po putevima gde je visina traka različita. Sistem možda neće detektovati vozilo na putu sa različitim visinom traka (podvožnjak na kom se spajaju sekcije, raskrsnice odvojene nagibom, itd.).

Uvek obratite pažnju na put i uslove vožnje dok vozite.

### UPOZORENJE

- Kada vučete prikolicu ili drugo vozilo, pobrinite se da je Bezbednosni sistem u mrtvom uglu isključen.
- Bezbednosni sistem u mrtvom uglu možda neće raditi normalno ako ga ometaju jaki elektromagnetni talasi.
- Bezbednosni sistem u mrtvom uglu možda neće raditi na 3 sekunde nakon pokretanja vozila ili inicijalizacije zadnjih ugaonih radara.

## POMOĆ U BEZBEDNOM IZLASKU IZ VOZILA (SEA) (AKO JE U OPREMI)



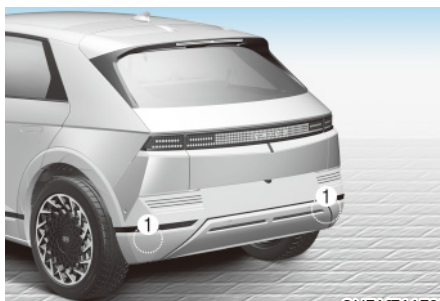
©JX1070063L

Nakon zaustavljanja vozila i kad se detektuje vozilo koje vam prilazi otpozadi, a kad putnik otvori vrata Pomoć u bezbednom izlasku će upozoriti vozača porukom upozorenja i zvučnim upozorenjem da bi se sprečio sudar.

### OPREZ

Vreme upozorenja može varirati zavisno od brzine vozila koje vam se približava.

### Senzor detekcije



©NE1071173K

[1] : Zadnji ugaoni radar

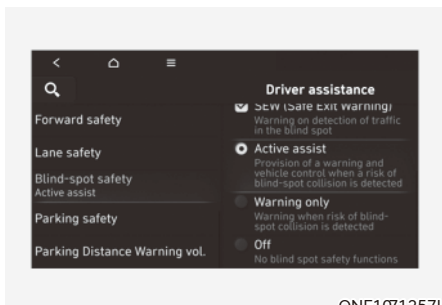
Pogledajte sliku iznad za detaljne informacije o mestu gde se nalaze senzori detekcije.

### OPREZ

Za više detalja o zadnjim ugaonim radarima pogledajte “Pomoć u izbegavanju sudara u mrtvom uglu (BCA)” u poglavlju 7.

## Podešavanje funkcija

### Podešavanje funkcija sistema



ONE1071257L

#### Pomoć u bezbednom izlasku

Sa upaljenim motorom, izaberite 'Driver Assistance → Blind-Spot Safety → Safe Exit Assist (SEA) (ili SEA (Safe Exit Assist))' u meniju Settings da biste upalili Pomoć u bezbednom izlasku i poništite izbor da biste ugasili sistem.



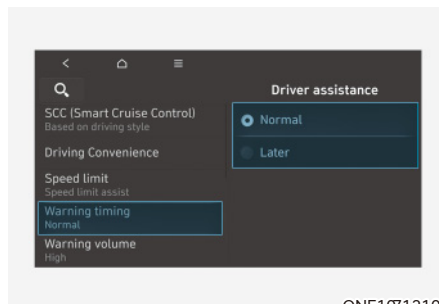
#### UPOZORENJE

**Vozač treba uvek da bude svestan neočekivanih i iznenadnih situacija. Ako je poništen izbor 'Safe Exit Assist' sistem neće moći da vam pomogne.**



#### Informacija

Ako se motor ponovo pokrene, Upozorenje na bezbedan izlazak će zadržati poslednja podešavanja.



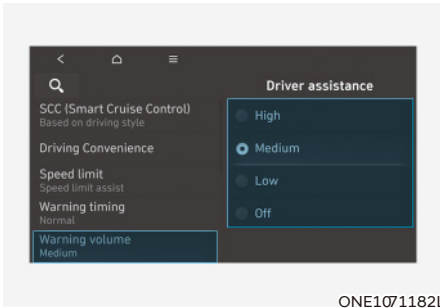
ONE1071210L

#### Vreme upozorenja

Sa upaljenim motorom, izaberite 'Driver Assistance → Warning Timing' u meniju Settings da biste promenili inicijalno vreme aktivacije upozorenja za Bezbednosni sistem u mrtvom uglu.

Kad se vozilo prvi put isporuči Vreme upozorenja je podešeno u 'Normal'. Ako promenite Vreme upozorenja, vreme upozorenja drugih sistema Pomoći vozaču se može promeniti.





ONE1071182L

### Jačina zvuka upozorenja

Sa upaljenim motorom, izaberite 'Driver Assistance → Warning Volume' u meniju Settings da promenite Jačinu zvuka upozorenja u 'High', 'Medium' ili 'Low' za Bezbednosni sistem u mrtvom uglu.

Međutim, čak i ako je izabrano „Off“, zvuk upozorenja o bezbednom izlasku neće se isključiti, ali će jačina zvuka zvučati kao „Low“.

Ako promenite Jačinu zvuka upozorenja, jačina zvuka upozorenja drugih sistema Pomoći vozaču se može promeniti.

### OPREZ

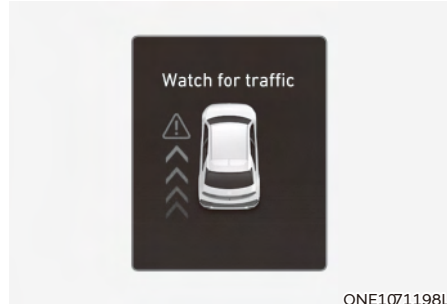
- **Podešavanje Vremena upozorenja i Jačine zvuka upozorenja primenjuje se na sve funkcije Bezbednosnog sistema u mrtvom uglu.**
- **Čak i ako je 'Normal' izabrano za Vreme upozorenja, ako vam se približava velikom brzinom, inicijalno vreme aktivacije upozorenja će možda izgledati kasno.**
- **Izaberite 'Late' za Vreme upozorenja kad je slab saobraćaj i kad sporo vozite.**

## Rad sistema

### Kontrola sistema i upozorenja



ONE107128K



ONE1071198L

### Detekcija vozila

- Da upozori vozača da je detektovano vozilo lampica upozorenja na spoljnom retrovizoru i head-up displej (opciono) će svetleti.
- Sistem će raditi kad je brzina vašeg vozila manja od 3 km/h i brzina vozila u mrtvom uglu je iznad 6 km/h.

## UPOZORENJE

Preduzmite sledeće mere predostrožnosti kada koristite upozorenje za bezbedno izlaženje:

- Radi vaše bezbednosti, promenite podešavanja nakon parkiranja vozila na bezbednoj lokaciji.
- Ako se prikaže poruka upozorenja bilo kog drugog sistema ili se generiše zvučno upozorenje, poruka upozorenja o bezbednom izlazu možda neće biti prikazana i zvučno upozorenje se možda neće generisati.
- Možda nećete čuti zvuk upozorenja za bezbedni izlaz ako je okolina bučna.
- Upozorenje o bezbednom izlasku ne funkcioniše u svim situacijama ili ne može da spreči sve sudare.
- Upozorenje o bezbednom izlasku može upozoriti vozača kasno ili ne mora upozoriti vozača u zavisnosti od puta i uslova vožnje.
- Uvek proverite okolinu vozila.
- Vozač i putnici su odgovorni za nezgode koje se dešavaju prilikom izlaska iz vozila.
- Uvek proverite okolinu pre nego što izađete iz vozila.
- Nikada namerno ne koristite Upozorenje o bezbednom izlasku. To može dovesti do ozbiljnih povreda ili smrti.
- Upozorenje o bezbednom izlasku ne radi ako postoji problem sa sistemom za izbegavanje sudara u mrtvom uglu. Poruka upozorenja za pomoć pri izbegavanju sudara u mrtvom uglu će se pojaviti kada:
  - Senzor za pomoć pri izbegavanju sudara u mrtvom uglu je prekriven
  - Pomoć za izbegavanje sudara u mrtvom uglu ne upozorava putnike ili lažno upozorava putnike

## Informacija

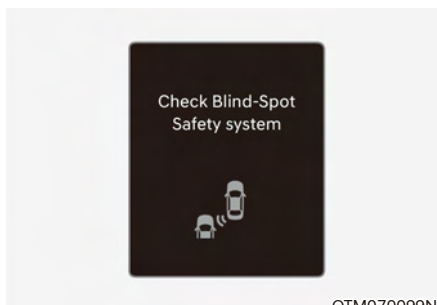
Nakon što se vozilo isključi, upozorenje o bezbednom izlasku radi otprilike 3 minuta, ali se odmah isključuje ako su vrata zaključana.

## Informacija


Slike ili boje mogu biti prikazane drugačije u zavisnosti od specifikacija instrument table ili teme.

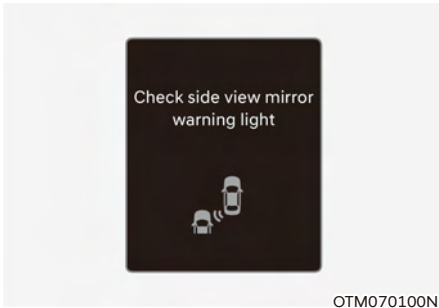
## Kvar i ograničenja sistema

### Kvar sistema



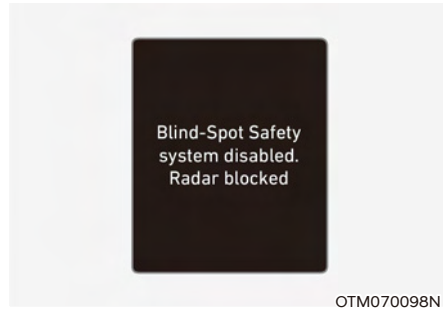
OTM070099N

Kad Bezbednosni sistem u mrtvom uglu ne radi ispravno 'Check Blind-Spot Safety system(s)' poruka upozorenja će se pojaviti na instrument tabli  i sistem će se automatski ugasiti ili će sistem biti ograničen. Preporučujemo da sistem proverí ovlašćeni HYUNDAI diler.



Kad lampica upozorenja na spoljnom retrovizoru ne radi ispravno 'Check side view mirror warning light' (ili 'Check outside mirror warning icon') poruka upozorenja će se pojaviti na instrument tabli. Preporučujemo da sistem proveri ovlašćeni HYUNDAI diler.

### Sistem onemogućen



Kad je zadnji branik oko zadnjeg ugaonog radara ili senzora prekriven stranim materijalima, kao što su sneg ili kiša ili instalirate prikolicu ili nosač to može smanjiti performanse detekcije i privremeno ograničiti Bezbednosni sistem u mrtvom uglu. Ako se ovo desi 'Blind-Spot Safety system(s) disabled. Radar blocked' poruka upozorenja će se pojaviti na instrument tabli.

Sistem će raditi normalno kad se strani materijali ili prikolica, itd. uklone i onda motor ponovo pokrene.

Ako sistem ne radi normalno nakon njihovih uklanjanja, preporučujemo da sistem proveri ovlašćeni HYUNDAI diler.



## UPOZORENJE

- Čak i ako se poruka upozorenja ne pojavi na instrument tabli, Bezbednosni sistem u mrtvom uglu možda neće raditi ispravno.
- Bezbednosni sistem u mrtvom uglu možda neće raditi ispravno u području (na pr. otvoren teren) gde nikakve supstance nisu detektovane odmah nakon pokretanja motora ili kad je senzor detekcije blokiran stranim materijalima nakon paljenja motora.



## UPOZORENJE

- Upozorenje o bezbednom izlasku možda neće raditi normalno ako ga ometaju jaki elektromagnetni talasi.
- Upozorenje o bezbednom izlasku možda neće delovati 3 sekunde nakon pokretanja vozila ili se inicijalizuju radari u zadnjem uglu.



## OPREZ

Isključite Bezbednosni sistem u mrtvom uglu da biste montirali prikolicu, nosač, itd., ili uklonite prikolicu, nosač, itd., da biste koristili Bezbednosni sistem u mrtvom uglu.

### *Ograničenja sistema*

Bezbednosni sistem u mrtvom uglu možda neće raditi normalno ili će sistem neočekivano raditi pod sledećim uslovima:

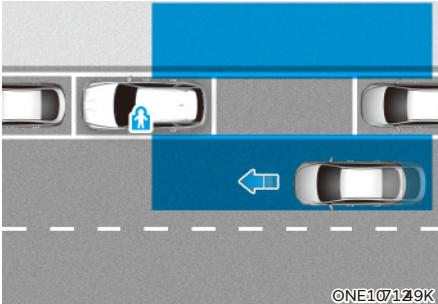
- Izlazak iz vozila gde su drveće ili trava obrasli
- Izlazak iz vozila gde je kolovoz mokar
- Vozilo koje se približava je veoma brzo ili veoma sporo



## Informacije

Za više detalja o ograničenjima prednje kamere, pogledajte “Pomoć u izbegavanju frontalnog sudara (FCA)” u poglavlju 7.

## POMOĆ U BEZBEDNOM IZLASKU IZ VOZILA (SEA) (AKO JE U OPREMI)



Nakon zaustavljanja vozila i kad se detektuje vozilo koje vam prilazi otpozadi, a kad putnik otvori vrata Pomoć u bezbednom izlasku će upozoriti vozača porukom upozorenja i zvučnim upozorenjem da bi se sprečio sudar.



Pored toga, kad je dugme za elektronsko zaključavanje zadnjih vrata radi dečje zaštite u položaju LOCK i detektuje se vozilo koje vam se približava otpozadi, dugme za elektronsko zaključavanje zadnjih vrata radi dečje zaštite se neće otključati čak i kad se pritisne da bi se sprečilo otvaranje zadnjih vrata.

### OPREZ

Vreme upozorenja može varirati zavisno od brzine vozila koje vam se približava.

### Senzor detekcije



[1]: Zadnji ugaoni radar

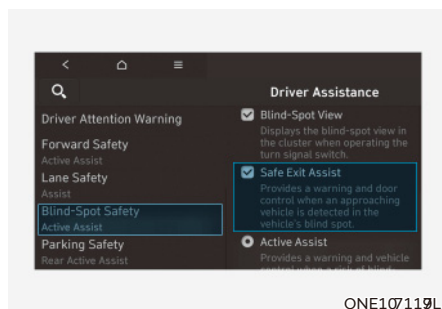
Pogledajte sliku iznad za detaljne informacije o mestu gde se nalaze senzori detekcije.

### OPREZ

Za više detalja o zadnjim ugaonim radarima pogledajte “Pomoć u izbegavanju sudara u mrtvom uglu (BCA)” u poglavlju 7.

## Podešavanje funkcija

### Podešavanje funkcija sistema



ONE107119L

### Pomoć u bezbednom izlasku

Sa upaljenim motorom, izaberite 'Driver Assistance → Blind-Spot Safety → Safe Exit Assist (SEA) (ili SEA (Safe Exit Assist))' u meniju Settings da biste upalili Pomoć u bezbednom izlasku i poništite izbor da biste ugasili sistem.



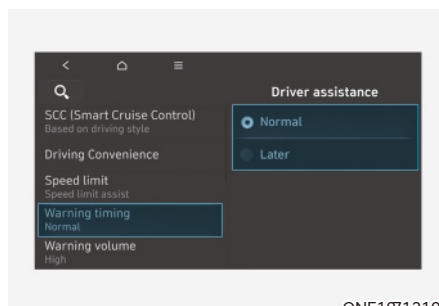
### UPOZORENJE

**Vozač treba uvek da bude svestan neočekivanih i iznenadnih situacija. Ako je poništen izbor 'Safe Exit Assist' sistem neće moći da vam pomogne.**



### Informacija

**Ako se motor ponovo pokrene, Upozorenje na bezbedan izlazak će zadržati poslednja podešavanja.**

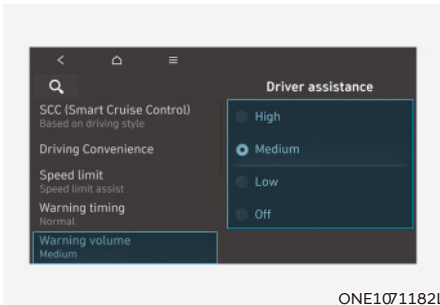


ONE1071210L

### Vreme upozorenja

Sa upaljenim motorom, izaberite 'Driver Assistance → Warning Timing' u meniju Settings da biste promenili inicijalno vreme aktivacije upozorenja za Bezbednosni sistem u mrtvom uglu.

Kad se vozilo prvi put isporuči Vreme upozorenja je podešeno u 'Normal'. Ako promenite Vreme upozorenja, vreme upozorenja drugih sistema Pomoći vozaču se može promeniti.



### Jačina zvuka upozorenja

Sa upaljenim motorom, izaberite 'Driver Assistance → Warning Volume' u meniju Settings da promenite Jačinu zvuka upozorenja u 'High', 'Medium' ili 'Low' za Bezbednosni sistem u mrtvom uglu.

Međutim, čak i ako je izabrano „Off“, zvuk upozorenja o bezbednom izlasku neće se isključiti, ali će jačina zvuka zvučati kao „Low“.

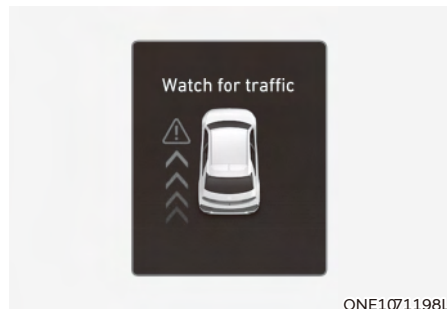
Ako promenite Jačinu zvuka upozorenja, jačina zvuka upozorenja drugih sistema Pomoći vozaču se može promeniti.

### OPREZ

- Podešavanje Vremena upozorenja i Jačine zvuka upozorenja se primenjuje na sve funkcije Upozorenja na bezbedan izlazak.
- Čak i kad je izabran 'Normal' za Vreme upozorenja, a ako vam se drugo vozilo približava otpozadi velikom brzinom, inicijalno vreme aktivacije upozorenja može se činiti kao kasno.
- Izaberite 'Late' za Vreme upozorenja kad je slab saobraćaj i kad vozite sporo.

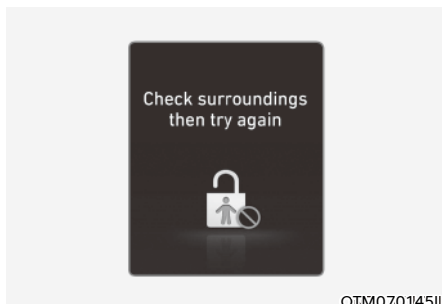
## Rad funkcije

### Upozorenje i upravljanje



### Upozorenje na sudar kad izlazite iz vozila

- Kada se detektuje vozilo koje vam prilazi otpozadi u trenutku kad se otvaraju vrata, poruka upozorenja 'Watch for traffic' će se pojaviti na instrument tabli i zvučni alarm će se oglasiti.
- Upozorenje na bezbedan izlazak će upozoriti vozača kad je brzina vašeg vozila ispod 3 km/h i brzina vozila koje vam prilazi otpozadi je iznad 6 km/h.



OTIM070145L

### Sistem povezan sa Elektronskim zaključavanjem zadnjih vrata radi dečije zaštite

- Kada elektronsko zaključavanje zadnjih vrata radi dečije zaštite radi i detektuje se vozilo koje vam se približava otpozadi, zadnja vrata neće moći da se otključaju čaki ako vozač pokuša da ih otključa pomoću dugmeta za elektronsko zaključavanje zadnjih vrata radi dečije zaštite. Poruka upozorenja 'Check surroundings then try again' će se pojaviti na instrument tabli.
- Pomoć u bezbednom izlasku će upozoriti vozača kad je brzina vozila ispod 3 km/h (2 mph) i kad je brzina vozila koje vam se približava otpozadi iznad 5 km/h (3 mph).
- Za više detalja o dugmetu za elektronsko zaključavanje vrata radi dečije zaštite pogledajte "Elektronsko zaključavanje vrata radi dečije zaštite" u poglavlju 5.

### OPREZ

Ako vozač pritisne ponovo dume za elektronsko zaključavanje zadnjih vrata radi dečje zaštite u roku od 10 sekundi nakon pojavljivanja poruke, Pomoć u bezbednom izlasku procenjuje da je vozač otključao vrata znajući status iza vozila. Elektronsko zaključavanje vrata radi dečje zaštite će se ugasiti (indikator na dugmetu isključen) i zadnja vrata će se otključati. Uvek proverite okruženje pre isključivanja dugmeta za elektronsko zaključavanje zadnjih vrata radi dečje zaštite.

### Informacije

Ako se zadnja vrata otvore spolja, ona će se otvoriti bez obzira na rad sistema pomoći za bezbedni izlazak.

### UPOZORENJE

Preduzmite sledeće mere opreza kad koristite Pomoć u bezbednom izlasku:

- Radi vaše bezbednosti promenite podešavanja nakon parkiranja vozila na bezbednom mestu.
- Ako je prikazana poruka upozorenja ili se zvučno upozorenje nekog drugog sistema oglasi, poruka upozorenja i zvučno upozorenje Pomoć u bezbednom izlasku neće biti proizvedene.
- Možda nećete čuti zvuk upozorenja Pomoći u bezbednom izlasku ako je buka u okruženju.
- Pomoć u bezbednom izlasku možda neće raditi u svim situacijama ili neće moći da spreči sve sudare.
-



- Pomoć u bezbednom izlasku može kasno upozoriti vozača ili ga neće upozoriti zavisno od uslova vožnje i uslova na putu. Uvek proverite okruženje vozila.
- Vozač i putnici su odgovorni za sve nezgode koje se dese dok izlazite iz vozila. Uvek proverite okruženje pre nego što izađete iz vozila.
- Nikad nemojte namerno isprobavati Pomoć u bezbednom izlasku. Ako to uradite to može dovesti do ozbiljnih povreda ili smrti.
- Pomoć u bezbednom izlasku ne radi ako postoji problem sa Bezbednosnim sistemom u mrtvom uglu. Poruka upozorenja Bezbednosnog sistema u mrtvom uglu će se pojaviti kad:
  - Senzor Bezbednosnog sistema u mrtvom uglu i senzor okruženja su zaprljani ili prekriveni
  - Bezbednosni sistem u mrtvom uglu ne upozori putnike ili ih lažno upozori.

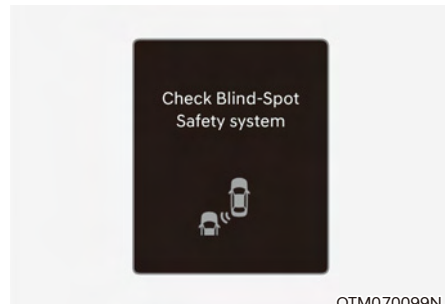
### **i** Informacije

Nakon gašenja motora, Pomoć u bezbednom izlasku iz vozila radi otprilike 3 minuta, ali se momentalno gasi ako se vrata zaključaju.

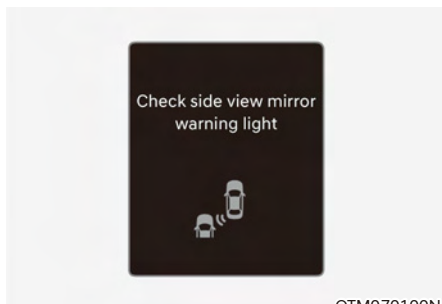
### **i** Informacije

Slike ili boje mogu biti prikazane drugačije u zavisnosti od specifikacija instrument table ili teme.

## Ograničenje i kvar sistema *Kvar sistema*



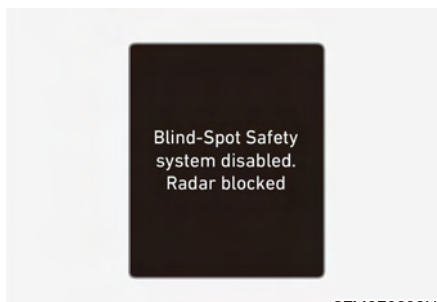
Kad Pomoć u bezbednom izlasku ne radi ispravno 'Check Blind-Spot Safety system' poruka upozorenja će se pojaviti na instrument tabli nekoliko sekundi, a glavna lampica upozorenja (⚠) će se takođe pojaviti na instrument tabli. Ako se glavna lampica upozorenja upali, preporučujemo da sistem proveri ovlašćeni HYUNDAI diler.



OTM070100N

Kada svetlo upozorenja spoljašnjeg retrovizora ne radi ispravno, poruka upozorenja „Check side view mirror“ (ili „Check side view mirror warning light“) će se pojaviti na instrument tabli na nekoliko sekundi, a glavna (△) lampica upozorenja će svetleti na instrument tabli. Ako se glavna lampica upozorenja upali, preporučujemo da vozilo pregleda ovlašćeni HYUNDAI distributer.

### Sistem onemogućen



OTM070098N

Kad je zadnji branik oko zadnjeg ugaonog radara ili senzora prekriven stranim materijalima, kao što su sneg ili kiša ili instalirate prikolicu ili nosač to može smanjiti performanse detekcije i privremeno ograničiti ili onemogućiti Pomoć u bezbednom izlasku.

Ako se ovo desi 'Blind-Spot Safety function disabled. Radar blocked' poruka upozorenja će se pojaviti na instrument tabli.

Sistem će raditi normalno kad se strani materijali ili prikolica, itd. uklone i onda motor ponovo pokrene.

Ako sistem ne radi normalno nakon njihovih uklanjanja, preporučujemo da sistem proveri ovlašćeni HYUNDAI diler.



## UPOZORENJE

- Čak i ako se poruka upozorenja ne pojavi na instrument tabli, Pomoć u bezbednom izlasku neće raditi ispravno.
- Pomoć u bezbednom izlasku možda neće raditi ispravno u području (na pr. otvoren teren) gde nikakve supstance nisu detektovane odmah nakon pokretanja motora ili kad je senzor detekcije blokiran stranim materijalima nakon paljenja motora.



## UPOZORENJE

- Pomoć u bezbednom izlasku možda neće raditi normalno ako je pod uticajem jakih elektromagnetnih talasa.
- Pomoć u bezbednom izlasku možda neće raditi na 3 sekunde nakon pokretanja vozila ili inicijalizacije zadnjih ugaonih radara.



## OPREZ

Isključite Pomoć u bezbednom izlasku da biste montirali prikolicu, nosač, itd., ili uklonite prikolicu, nosač, itd., da biste koristili Pomoć u bezbednom izlasku.

### *Ograničenja sistema*

Pomoć u bezbednom izlasku možda neće raditi normalno ili će sistem neočekivano raditi pod sledećim uslovima:

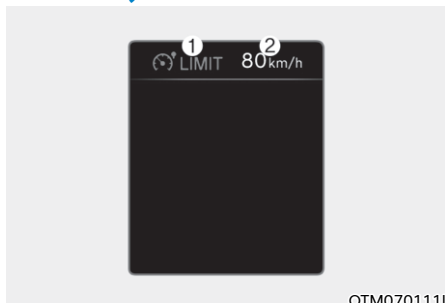
- Izlazite iz vozila u ulici koja je zarasla u drveće i travu.
- Izlazite iz vozila na mestu je mokar put.
- Vozilo koje vam se približava je veoma sporo ili veoma brzo.



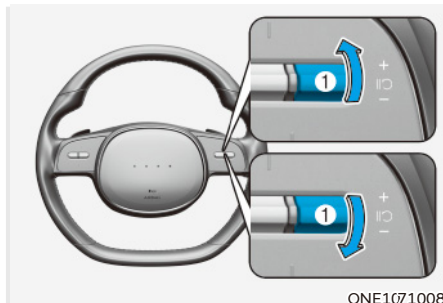
## Informacije

Za više detalja o ograničenjima zadnjeg ugaonog radara, pogledajte “Pomoć u izbegavanju sudara u mrtvom uglu (BCA)” u poglavlju 7.

## POMOĆ ZA RUČNO OGRANIČENJE BRZINE (MSLA) (AKO JE U OPREMI)



OTM070111L



ONE107100B

(1) Pomoć za ručno ograničenje brzine indikator omogućenosti

(2) Podesite brzinu



Možete podesiti ograničenja brzine kad ne želite da vozite preko određene brzine. Ako vozite preko unapred podešenog ograničenja brzine, sistem upozorenja radi (set speed limit/podešeno ograničenje brzine će treptati i zvučno upozorenje će se oglasiti) dok se brzina vozila ne vrati u okvire ograničenja brzine.

### Rad sistema

#### Za podešavanje ograničenja brzine

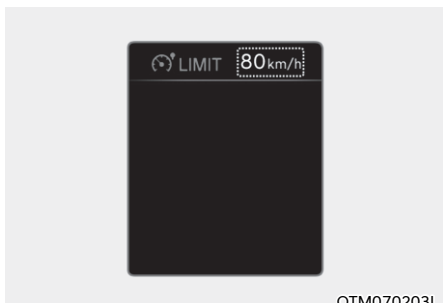


ONE1071007

1. Pritisnite i držite Driving Assist (  ) dugme na željenoj brzini. Pomoć za ručno ograničenje brzine je omogućena i (  ) indikator će svetleti na instrument tabli.

2. Pritisnite +prekidač gore ili - prekidač dole i otpustite na željenoj brzini.

Pritisnite +prekidač gore ili - prekidač dole i držite. Brzina će se povećavati ili smanjivati na najbliži broj deljiv sa 10 (deljiv sa 5 za mph) u početku i onda povećavajte i smanjujte za po 10 km/h (5 mph).



OTM070203L

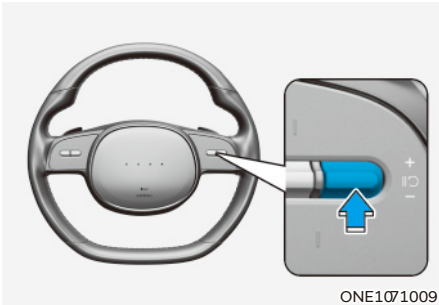
3. Podešeno ograničenje brzine će biti prikazano na instrument tabli.

Ako želite da vozite preko unapred podešenog ograničenja brzine, pritisnite papučicu gasa preko tačke pritiska da aktivirate kickdown mehanizam. Podešeno ograničenje brzine će treptati i zvučni signal će se oglasiti dok ne vratite brzinu vozila u okvire ograničenja brzine.

### **i** Informacije

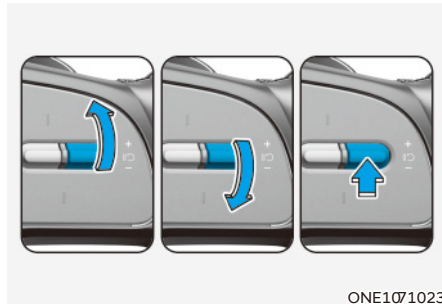
Kad papučica gasa nije pritisnuta iza tačke pritiska, brzina vozila će se zadržati u okvirima ograničenja brzine.

### Za privremeno pauziranje sistema



Pritisnite **||** **↺** prekidač da privremeno pa-  
uzirate podešeno ograničenje brzine.  
Podešeno ograničenje brzine će se ugasi-  
ti, ali će indikator **LIMIT** o  
omogućenoj Pomoći u ručnom ograničenju  
brzine ostati upaljen.

### Za ponovno pokretanje sistema



Da biste ponovo pokrenuli Pomoć u ručnom ograničenju brzine nakon što je sistem bio pauziran pritisnite +, -

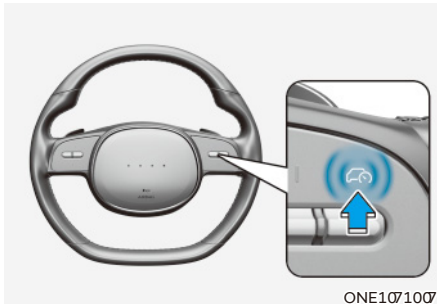
**||** **↺** prekidač.


Ako pritisnete + prekidač gore ili - prekidač dole, brzina vozila će biti podešena u trenutnu brzinu na instrument tabli.


Ako pritisnete **||** **↺** prekidač, brzina vozila


će se vratiti na unapred podešenu brzinu.

### Za isključivanje sistema




Pritisnite Driving Assist (  ) dugme da biste isključili Pomoć u ručnom ograničenju brzine. Indikator da je Pomoć u ručnom ograničenju brzine

 LIMIT omogućena će se ugasiti.

Uvek pritisnite dugme Driving Assist (  ) da biste isključili Pomoć u ručnom ograničenju brzine kad se ne koristi.

### UPOZORENJE

Preduzmite sledeće mere opreza kad koristite Pomoć u ručnom ograničenju brzine:

- Uvek podesite brzinu vozila na ograničenje brzine u vašoj zemlji.
- Neka Pomoć u ručnom ograničenju brzine bude isključena kad se sistem ne koristi da bi se izbegla slučajna podešavanja brzine. Proverite da li je indikator Pomoći (  ) LIMIT u ručnom ograničenju brzine ugašen.
- Pomoć u ručnom ograničenju brzine nije zamena za pravilnu i bezbednu vožnju. Vozačeva odgovornost je da uvek vozi bezbedno i da uvek bude svestan neočekivanih i iznenadnih situacija. Sve vreme obraćajte pažnju na uslove na putu.

### Informacije

Slike ili boje mogu biti prikazane drugačije u zavisnosti od specifikacija instrument table ili teme.

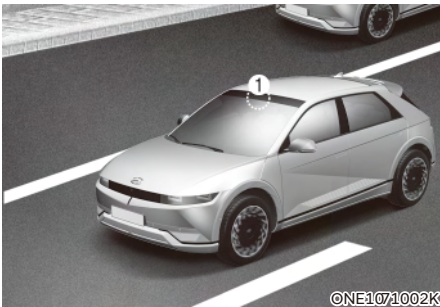
## POMOĆ U PAMETNOM OGRANIČENJU BRZINE (ISLA) (AKO JE U OPREMI)

Pomoć u pametnom ograničenju brzine koristi informacije sa detektovanih saobraćajnih znakova i sistema navigacije da obavesti vozača o ograničenju brzine i pruži mu dodatne informacije koje se odnose na taj put.

### OPREZ

Pomoć u pametnom ograničenju brzine možda neće raditi ispravno ako se sistem koristi u drugim zemljama.

### Senzori detekcije



[1] Prednja kamera

Pogledajte sliku iznad za informacije o tačnom mestu na kom se nalazi senzor za detekciju.

### OPREZ

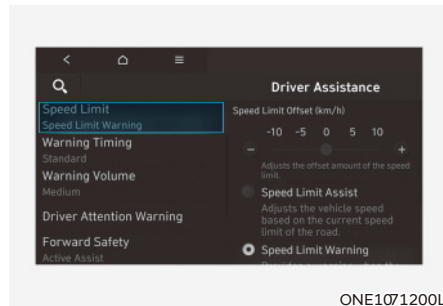
Za više detalja o merama opreza za prednju kameru pogledajte "Pomoć u izbegavanju frontalnog sudara (FCA)" u poglavlju 7.

### Informacije

Ako je navigacioni sistem dostupan, informacije dobijene od navigacionog sistema se koriste zajedno sa informacijama sa saobraćajnih znakova koje je detektovala prednja kamera.

### Podešavanja sistema

#### Podešavanja funkcija sistema



ONE1071200L

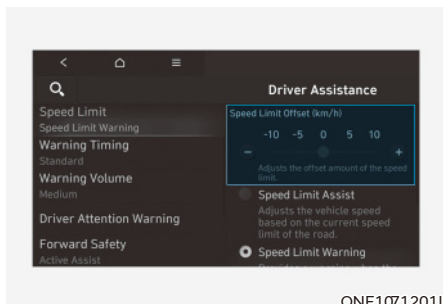
### Upozorenje na ograničenje brzine

Kada je vozilo uključeno, izaberite ili poništite izbor 'Driver Assistance → Speed Limit' u podešavanjima da biste podesili da li ćete koristiti svaku funkciju ili ne.

- Ako se izabere „Speed Limit Assist“, Intelligent Speed Limit Assist će obavestiti vozača o ograničenju brzine i dodatnim putokazima. Pored toga, Intelligent Speed Limit Assist će obavestiti vozača da promeni podešenu brzinu pomoći za ručno ograničenje brzine i/ili pametnog tempomata kako bi pomogao vozaču da ostane unutar ograničenja brzine.
- Ako je izabrano „Speed Limit Warning“, Intelligent Speed Limit Assist će obavestiti vozača o ograničenju brzine i dodatnim putokazima. Pored toga, Intelligent Speed Limit Assist će upozoriti vozača kada se vozilo vozi brže od ograničenja brzine
- Ako je izabrano „Off“, Intelligent Speed Limit Assist će se isključiti.

### OPREZ

Ako je izabran 'Speed limit warning', sistem neće obavestiti vozača da prilagodi podešenu brzinu.



### Podešavanje ograničenja brzine

Kada je vozilo uključeno, kada je izabrano 'Driver Assistance → Speed Limit → Speed Limit Offset' odstupanje ograničenja brzine se može promeniti. Speed Limit Warning i Speed Limit Assist deluju primenom Speed Limit Offset podešavanja, kako bi se detektovala ograničenja brzine.

### UPOZORENJE

- Radi vaše bezbednosti, promenite podešavanja nakon parkiranja vozila na bezbednoj lokaciji.
- Funkcija Speed Limit Assist radi na osnovu postavke Offset koja je dodata ograničenju brzine. Ako želite da promenite podešenu brzinu u skladu sa ograničenjem brzine, podesite Offset na „0“.
- Funkcija Speed Limit Warning upozorava vozača kada brzina vožnje premaši brzinu pri kojoj se podešeni Offset dodaje ograničenju brzine. Ako želite da vas Speed Limit Warning odmah upozori kada brzina vožnje premaši ograničenje brzine, podesite Offset na „0“.

### Informacije

Postavka 'Speed Offset' se ne odražava u Smart Cruise Control-u (NSCC) zasnovanom na navigaciji.

## Rad sistema

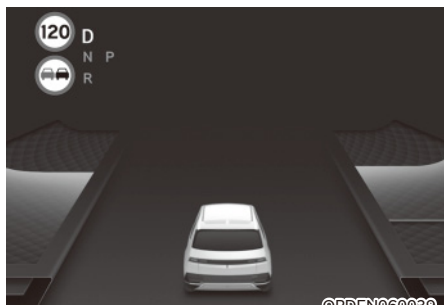
### Prikaz sistema

Intelligent Speed Limit Assist će upozoriti i kontrolisati vozilo pomoću 'Displaying speed limit', 'Warning overspeed' i 'Changing set speed'.

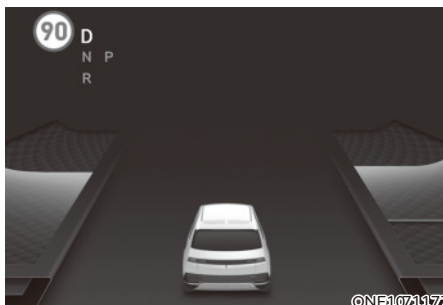
### Informacije

Intelligent Speed Limit Assist warning and control opisani su na osnovu podešavanja Offset na '0'. Za detalje o podešavanju pomaka, pogledajte „Intelligent Speed Limit Assist Settings“.

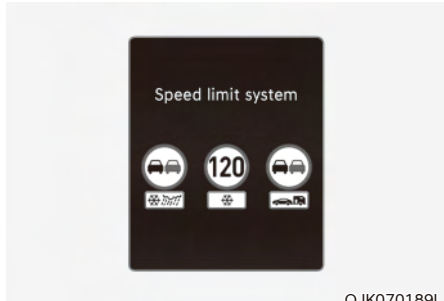




©PDEN060039



©NE1071177



OJK070189L

### Prikaz ograničenja brzine

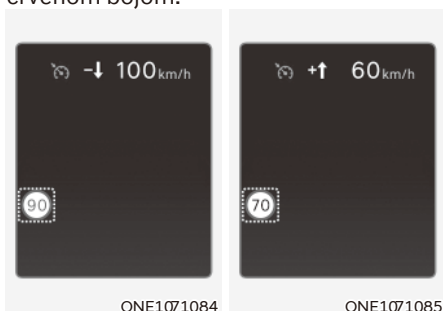
Informacije o ograničenju brzine su prikazane na instrument tabli.

### **i** Informacija

- Ako informacije o ograničenju brzine na putu ne mogu da se prepoznaju, biće prikazan znak '---'. Molimo pogledajte „Limitations of Intelligent Speed Limit Assiste“ ako je znakove na putu teško prepoznati.
- Pomoć u pametnom ograničenju brzine pruža dodatne informacije o saobraćajnim znakovima kao dodatku ograničenju brzine. Pružene dodatne informacije o saobraćajnim znakovima mogu varirati zavisno od vaše zemlje.
- Dopunski znak prikazan ispod ograničenja brzine ili znaka o zabrani preticanja označava uslove pod kojima se znaci moraju poštovati. Ako dopunski znak nije prepoznat, biće prikazan kao prazan.

### Upozorenje za prekoračenje brzine

Kada vozite brzinom većom od prikazanog ograničenja brzine, ograničenje brzine biće prikazano crvenom bojom.



ONE1071084

ONE1071085

### Promena podešene brzine

Ako se ograničenje brzine na putu promeni tokom rada Manual Speed Limit Assist ili Smart Cruise Control, prikazuje se strelica u smeru gore ili dole da obavesti vozača da je potrebno promeniti podešenu brzinu. U ovom trenutku, vozač može da promeni podešenu brzinu u skladu sa ograničenjem brzine korišćenjem + ili - prekidača na volanu.

## UPOZORENJE

- Ako je Offset podešen na „0“, podešena brzina će se promeniti na veću brzinu od ograničenja brzine na putu. Ako želite da vozite ispod ograničenja brzine, podesite Offset ispod '0' ili koristite – prekidač na volanu da smanjite podešenu brzinu.
- Čak i nakon promene podešene brzine u skladu sa ograničenjem brzine na putu, vozilo i dalje može da se vozi preko ograničenja brzine. Ako je potrebno, pritisnite papučicu kočnice da biste smanjili brzinu vožnje.
- Ako je ograničenje brzine na putu ispod 30 km/h, podešena funkcija promene brzine neće raditi.
- Intelligent Speed Limit Assist radi koristeći jedinicu brzine na instrument tabli koju je podesio vozač. Ako je jedinica za brzinu podešena na jedinicu koja nije jedinica za brzinu koja se koristi u vašoj zemlji, Intelligent Speed Limit Assist, možda neće raditi ispravno.

## Informacije

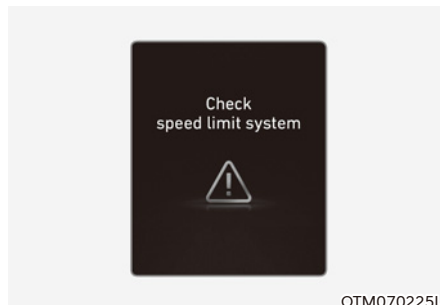
- Za više detalja o Manual Speed Limit Assist, pogledajte „Manual Speed Limit Assist (MSLA)” u ovom poglavlju.
- Za više detalja o radu Smart Cruise Control, pogledajte „Smart Cruise Control (SCC)” u ovom poglavlju.

## Informacije

Slike ili boje mogu biti prikazane drugačije u zavisnosti od specifikacija instrument table ili teme.

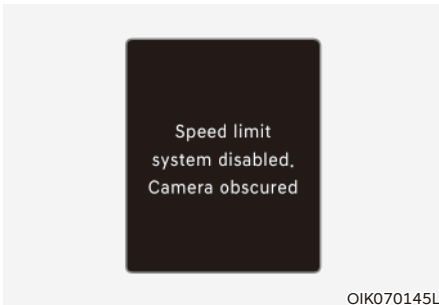
## Ograničenja i kvar sistema

### Kvar sistema



Kad pomoć u pametnom ograničenju brzine ne radi ispravno, poruka upozorenja 'Check speed limit system' će se pojaviti na instrument tabli. Ako se ovo desi preporučujemo da sistem proveri ovlašćeni HYUNDAI diler.

### Sistem onemogućen



Kad je prednje vetrobransko staklo na mestu gde se nalazi prednja kamera prekriveno stranim materijalima, kao što su sneg ili kiša, to može smanjiti performanse detekcije i privremeno ograničiti ili onemogućiti Upozorenje na pametno ograničenje brzine. Ako se ovo desi 'Speed limit system disabled. Camera obscured' poruka upozorenja će se pojaviti na instrument tabli. Sistem će raditi normalno kad se strani materijali ili kiša uklone i onda motor ponovo pokrene. Ako sistem ne radi normalno nakon njihovog uklanjanja, preporučujemo da sistem proveri ovlašćeni HYUNDAI diler.



### UPOZORENJE

- Čak i kad se poruka ili lampica upozorenja ne pojave na instrument tabli, Upozorenje na pametno ograničenje brzine možda neće raditi kako treba.
- Ako je detekcioni senzor zaprljan odmah nakon pokretanja motora, sistem možda neće raditi ispravno.

### Ograničenja sistema

Pomoć u pametnom ograničenju brzine možda neće raditi ili pružiti pravilne informacije pod određenim okolnostima:

- Saobraćajni znak je prljav ili se ne može razlikovati.
  - Saobraćajni znak se ne vidi dobro zbog lošeg vremena, kao što su kiša, sneg, magla, itd.
  - Saobraćajni znak nije jasan ili oštećen.
  - Saobraćajni znak je delimično prekriven predmetima iz okruženja ili senkom.
  - Detektuje se putokaz u blizini puta kojim se vozite
- Saobraćajni znakovi nisu u skladu sa standardnim
  - Tekst ili slika na saobraćajnom znaku se razlikuju od standardnog
  - Saobraćajni znak je postavljen između glavne linije i izlaza s puta ili između puteva koji se razilaze
  - Uslovni saobraćajni znak nije montiran sa znakom koji se nalazi na ulasku ili izlasku s puta.
  - Znak je zakačen za drugo vozilo.

- Udaljenost između vozila i putokaza je prevelika
- Vozilo nailazi na svetleće znakove na putu
- Intelligent Speed Limit Assist pogrešno prepoznaje brojeve na uličnim signalima ili drugim znacima kao ograničenje brzine
- Znak minimalne brzine je na putu Osvetljenje se iznenadno menja, na primer kad ulazite u ili izlazite iz tunela ili kad prolazite ispod mosta.
- Prednja svetla se ne koriste ili osvetljenje prednjih svetala salobo noću ili u tunelu.
- Saobraćajni znakovi se teško prepoznaju zbog refleksije sunčevog svetla, uličnog svetla ili vozila koje vam dolazi u susret.
- Informacije o navigaciji ili GPS informacije sadrže greške.
- Vozač ne prati vodič za navigaciju.
- Vozač vozi novim putem koji još nije u navigacionom sistemu.
- Vidno polje prednje kamere je ometano sunčevim sjajem
- Vozite putem sa oštrom krivinom ili krivudavim putem.
- Vozite preko ležećih policajaca ili vozite gore i dole ili levo na desno na strmim uzbrdicama
- Vozilo se jako trese
- Postoji greška u informacijama o navigacionoj mapi ili GPS informacijama
- Vozač se ne vozi duž rute navigacionog vodiča
- Vožnja po novootvorenom putu

## Informacije

Za više detalja o ograničenjima brzine pogledajte “Pomoć u izbegavanju frontalnog sudara (FCA)” u poglavlju 7.

## UPOZORENJE

- **Intelligent Speed Limit Assist je dodatna funkcija koja pomaže vozaču da se pridržava ograničenja brzine na putu i možda neće prikazati ispravno ograničenje brzine ili pravilno kontrolisati brzinu vožnje.**
- **Uvek podesite brzinu vozila na ograničenje brzine u vašoj zemlji.**

# UPOZORENJE NA UMOR VOZAČA (DAW) (AKO JE U OPREMI)

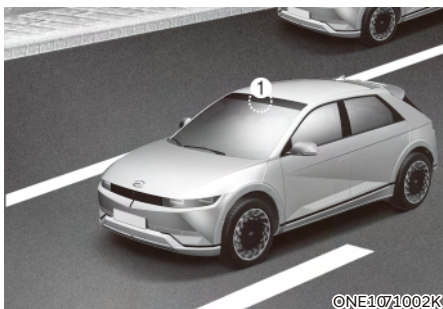
## Osnovna funkcija

Upozorenje na budnost vozača (DAW) pomaže da se odredi nivo vozačeve pažnje analizom obrazaca vožnje, vreme vožnje, itd. dok vozite. Sistem će preporučiti pauzu kad nivo pažnje vozača padne ispod određenog nivoa.

## Funkcija upozorenja na polazak vozila ispred

Funkcija upozorenja na polazak vozila ispred će upozoriti vozača kada vozilo ispred krene iz zaustavljenog položaja.

## Senzor detekcije



[1]:Prednja kamera

Prednja kamera se koristi da detektuje obrsce vožnje i polazak vozila ispred dok vozite vaše vozilo.

Pogledajte sliku iznad za detaljne informacije o mestu gde se nalazi senzor za detekciju.

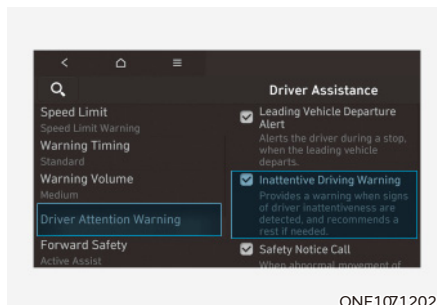
## OPREZ

- Uvek održavajte kameru u dobrom stanju da biste zadržali optimalne performanse Upozorenja na budnost vozača.

Za više detalja o ograničenjima brzine pogledajte "Pomoć u izbegavanju frontalnog sudara (FCA)" u poglavlju 7.

## Podešavanja sistema

### Podešavanja funkcija sistema



ONE1071202L

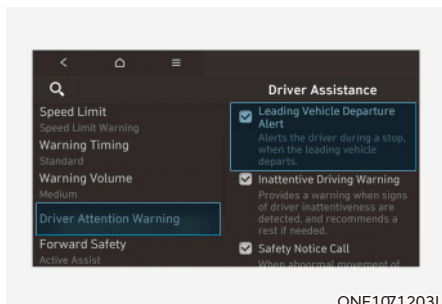
## Upozorenje na umor vozača vozača

Sa upaljenim motorom izaberite ili poništite izbor 'Driver Assistance → Driver Attention Warning (ili DAW (Driver Attention Warning))' u meniju Settings da podesite da li ćete koristiti neku funkciju ili ne.

- Ako je 'Inattentive Driving Warning' (ili 'Swaying warning') izabran, sistem će obavestiti vozača o nivou vozačeve pažnje i preporučiće pauzu kad nivo pažnje padne ispod određenog nivoa.

## Informacije

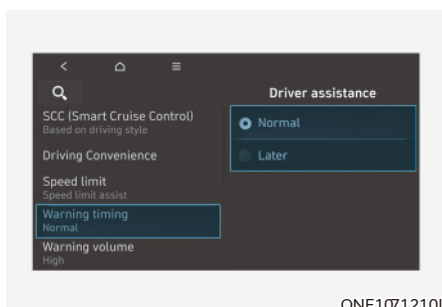
Kad god se vozilo uključi, Inattentive Driving Warning će se uvek uključiti. (Za Evropu, Australiju, Rusiju)



ONE1071203L

### Upozorenje na polazak vozila ispred

- Ako je 'Leading Vehicle Departure Alert' izabran, sistem će upozoriti vozača kad vozilo ispred krene iz zaustavljenog položaja.



ONE1071210L

Sa upaljenim motorom, izaberite 'Driver Assistance → Warning Timing' u meniju Settings da biste promenili vreme inicijalne aktivacije Upozorenja na budnost vozača.

Kad se vozilo prvi put isporuči, Vreme upozorenja je podešeno u 'Normal'. Ako promenite Vreme upozorenja, vreme upozorenja drugih sistema Pomoći vozaču se može promeniti.

### Informacije

**Kad se motor ponovo pokrene, Upozorenje na budnost vozača će zadržati poslednja podešavanja.**

## Rad sistema

### Osnovna funkcija

#### Prikaz sistema i upozorenje

Osnovna funkcija Upozorenja na budnost vozača je da obavesti vozača o njegovom 'Attention Level' (Nivou pažnje) i da ga upozori da 'Consider taking a break'.

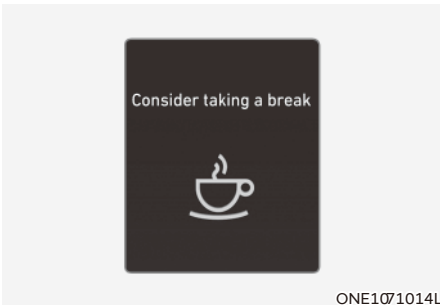
#### Nivo pažnje



- Vozač može da nadgleda svoje uslove vožnje na instrument tabli.
  - Kad je poništen izbor 'Inattentive Driving Warning' u meniju Settings, prikazuje se 'System Off'.
  - Sistem će raditi kad je brzina vozila između 0~180 km/h (0~110 mph).
  - Kad brzina vozila nije u rasponu radne brzine, poruka 'Standby' (ili 'Disabled') će biti prikazana.

- Nivo vozačeve pažnje je prikazan skalom od 1 do 5. Što je niži nivo, vozač je nepažljiviji.
- Nivo se smanjuje kad vozač ne napravi pauzu određeno vreme.

### Pravljenje pauze



- 'Consider taking a break' poruka će se pojaviti na instrument tabli i zvučno upozorenje će se oglasiti da predloži vozaču da napravi pauzu, kad je nivo vozačeve pažnje ispod 1.
- Upozorenje na budnost vozača neće preporučiti pauzu kada je ukupno vreme vožnje kraće od 10 minuta ili nije prošlo 10 minuta od predložene poslednje pauze.

### UPOZORENJE

Radi vaše bezbednosti, promenite Podešavanja nakon što ste se parkirali na bezbednom mestu.

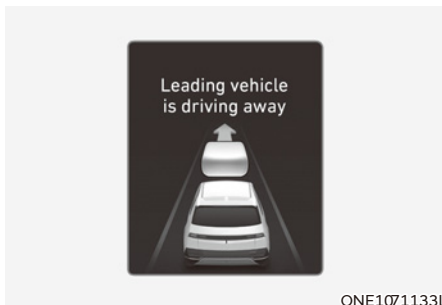
### OPREZ

- Upozorenje na budnost vozača može da vam predloži pauzu zavisno od vozačevih navika ili obrazaca vožnje, čak i kad se vozač ne oseća umorno.
- Upozorenje na budnost vozača je dopunski sistem i možda neće moći da odredi da li je vozač nepažljiv.
- Upozorenje na budnost vozača je dopunski sistem i možda neće moći da odredi da li je vozač nepažljiv.

### Informacije

- Za više detalja o podešavanju funkcija u infotainment sistemu, pogledajte odeljak „Podešavanja vozila“ u poglavlju 4.
- Upozorenje na budnost vozača će resetovati poslednje vreme pauze u 00:00 u sledećim situacijama:
  - Motor je ugašen
  - Vozač odveže sigurnosni pojas i otvori vozačeva vrata
  - Vozilo se zaustavilo na duže od 10 minuta
- Kad vozač resetuje upozorenje na budnost vozača, poslednje vreme pauze je podešeno u 00:00 i nivo vozačeve pažnje je podešen u High.

## Funkcija upozorenja na polazak vozila ispred



Kad vozilo ispred krene iz zaustavljenog položaja, Upozorenje na polazak vozila ispred će obavestiti vozača prikazivanjem 'Leading vehicle is driving away' (ili 'Leading vehicle is driving on') poruke na instrument tabli i zvučno upozorenje će se oglasiti.

### UPOZORENJE

- Kad je prikazana poruka upozorenja bilo kog drugog sistema ili je proizvedeno zvučno upozorenje, poruka Upozorenja na polazak vozila ispred možda neće biti prikazana i zvučno upozorenje se neće proizvesti.
- Vozač treba da snosi odgovornost za bezbednu vožnju i kontrolisanje vozila.

### OPREZ

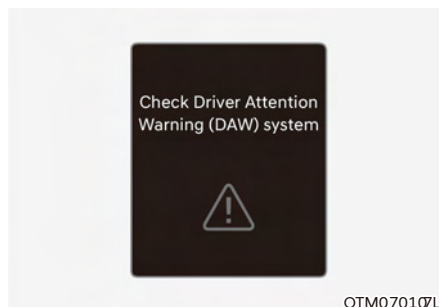
- Upozorenje na polazak vozila ispred je dodatna funkcija i možda neće upozoriti vozača kad god vozilo ispred krene nakon zaustavljanja.
- Uvek proverite ispred vozila i uslove na putu pre kretanja.


## Informacije

Slike ili boje mogu biti prikazane drugačije u zavisnosti od specifikacija instrument table ili teme.

## Ograničenja i kvar sistema

### Kvar



Kad upozorenje na budnost vozača ne radi kako treba 'Check Driver Attention Warning (DAW) system' poruka  upozorenja će se pojaviti na instrument tabli. Ako se ovo dogodi, preporučujemo da sistem proveri ovlašćeni HYUNDAI diler.

### Ograničenja sistema

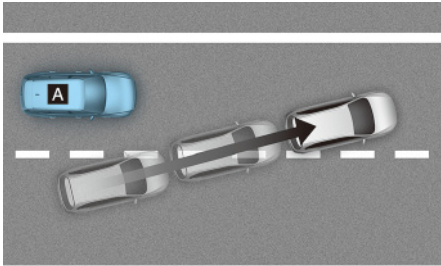
Upozorenje na budnost vozača možda neće raditi ispravno u sledećim situacijama:

- Vozilom se nasilno upravlja
- Vozilo namerno često prelazi preko linija trake
- Vozilo kontroliše sistem Pomoći vozaču, kao što je pomoć za ostanak u traci.

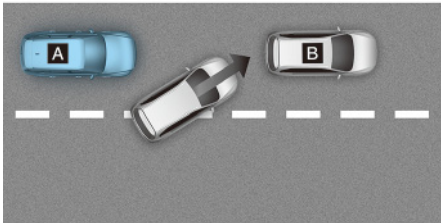


**Funkcija upozorenja na polazak vozila ispred**

- Kad vas iseče drugo vozilo



©ADAS021

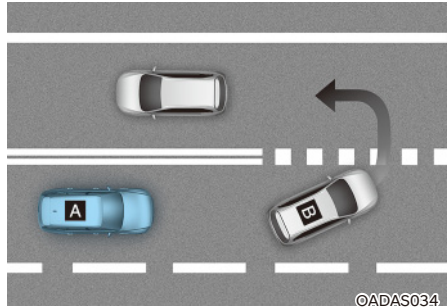


©ADAS022

[A] : Vaše vozilo, [B] : Vozilo ispred

Ako vas vozilo ispred iseče, Upozorenje na polazak vozila ispred možda neće raditi ispravno.

- Kad se vozilom ispred oštro upravlja

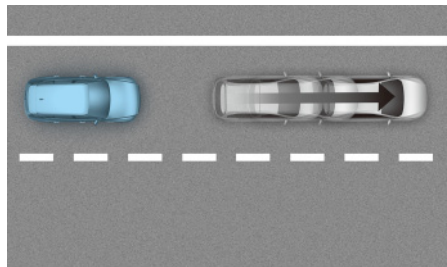


©ADAS034

[A] : Vaše vozilo, [B] : Vozilo ispred

Ako vozilo ispred napravi oštar okret, kao što je okret levo ili desno ili napravi polukružno, itd., Upozorenje na polazak vozila ispred možda neće raditi ispravno.

- Kad vozilo ispred naglo polazi



©ADAS024

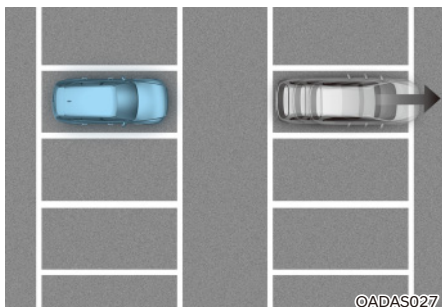
Ako vozilo ispred naglo kreće, Upozorenje na polazak vozila ispred možda neće raditi ispravno.

- Kada su pešak ili biciklista između vas i vozila ispred



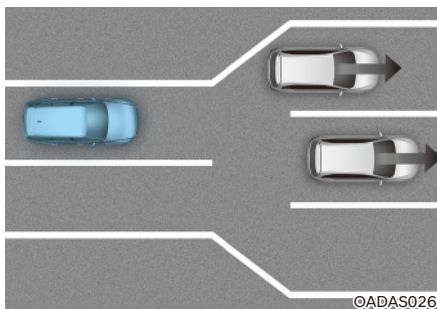
Ako je pešak (pešaci) ili biciklista (-i) između vas i vozila ispred, Upozorenje na polazak vozila ispred možda neće raditi ispravno.

- Na parkiralištu



Kad vozilo parkirano ispred vas se udalji od vas, Upozorenje na polazak vozila ispred će vas možda upozoriti da se parkirano vozilo udaljava.

- Kad vozite na naplatnoj rampi ili raskrsnici, itd.

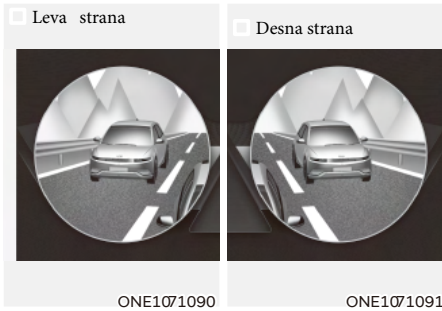


Ako prolazite naplatnu rampu ili raskrsnicu sa mnogo vozila ili vozite putem gde se trake često spajaju i razdvajaju, Upozorenje na polazak vozila ispred možda neće raditi ispravno.

### **i** Informacije

Za više detalja o merama opreza kod prednje kamere pogledajte “Pomoć u izbegavanju frontalnog sudara (FCA)” u poglavlju 7.

## MONITOR MRTVOG UGLA (BVM) (AKO JE U OPREMI)



Monitor mrtvog ugla prikazuje zadnji deo područja mrtvog ugla na instrument tabli kad je signal skretanja uključen kako bi pomogao u promeni trake.

### Senzor detekcije



[1], [2] :Bočna kamera

ONE1071017

(kamera koja se nalazi na dnu retrovizora )

Pogledajte sliku iznad da biste tačno videli mesto na kom se nalazi senzori detekcije.

### Podešavanja sistema

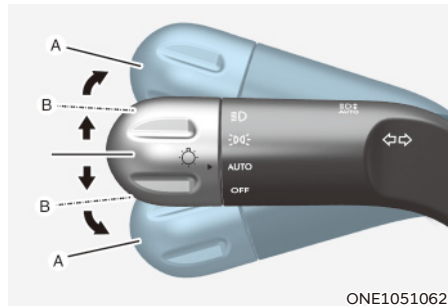
#### **Podešavanje funkcija sistema**

##### Prikaz mrtvog ugla

Sa uključenim motorom, izaberite select 'Driver Assistance → Blind-Spot Safety → Blind-Spot View' iz menija Settings da biste uključili monitor mrtvog ugla i poništili izbor da biste isključili funkciju.

### Rad sistema

#### **Prekidač za rad**



#### **Ručica signala skretanja**

Monitor mrtvog ugla će se upaliti i ugasiiti kada ručicu signala skretanja uključite ili isključite.

## Monitor mrtvog ugla

### Radni uslovi

- Kad se signal skretanja isključi, slika na instrument tabli će se ugasiti.
- Kad su uapljena svetla upozorenja u opasnosti, monitor mrtvog ugla će se ugasiti, bez obzira na status signala skretanja.
- Kad su druga važna upozorenja prikazana na instrument tabli Monitor mrtvog ugla se može ugasiti.

## Kvar sistema

Kad Monitor mrtvog ugla ne radi ispravno ili slika na instrument tabli treperi ili se slika kamere ne prikazuje normalno, preporučujemo da sistem proveri ovlašćeni HYUNDAI diler.



### UPOZORENJE

- **Slika prikazana na instrument tabli se može razlikovati od stvarne udaljenosti od predmeta. Direktno proverite okruženje vozila radi vaše bezbednosti.**
- **Uvek održavajte objektiv kamere čistim. Ako objektiv kamere prekriven stranim materijalima, to može negativno uticati na performanse i Monitor mrtvog ugla možda neće raditi kako treba.**

## TEMPOMAT (CC) (AKO JE U OPREMI)



ONE107127

- (1) Indikator tempomata
- (2) Podešena brzina

Sistem tempomata vam omogućava da vozite brzinama iznad 30 km/h (20mph) bez pritiskanja papučice gasa.



### Rad sistema

#### ***Podešavanje brzine***

1. Ubrzajte do željene brzine koja mora biti veća od 30 km/h (20 mph).



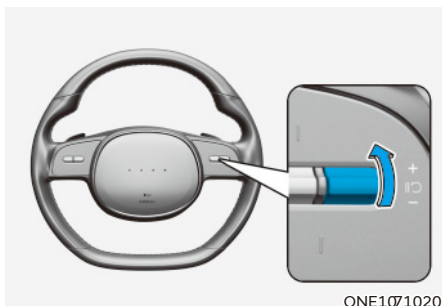
ONE107100

2. Pritisnite dugme Driving Assist (  ) željenu brzinu. Podešena brzina i indikator (  ) će svetleti na kokpitu.
3. Otpustite papučicu gasa. Brzina vozila će održati podešenu brzinu čak i kad papučica gasa nije pritisnuta.

### **Informacije**

**Na strmom usponu vozilo može neznatno usporiti ili ubrzati, dok vozite uzbrdo ili nizbrdo.**

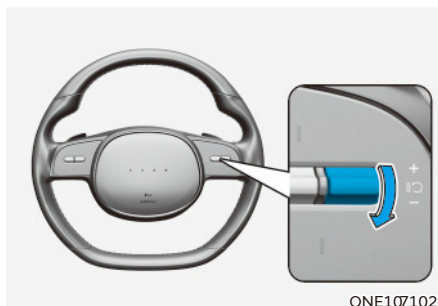
### Za povećanje brzine



ONE1071020

- Gurnite prekidač gore + i otpustite ga odmah. Brzina tempomata će se povećati za 1.0 km/h (1 mph) svaki put kada radite s prekidačem na ovaj način.
- Gurnite prekidač gore + i držite dok pratite podešavanje brzine na instrument tabli. Podešena brzina vozila će se prvo povećati do najbliže brzine pomnožene sa 10km (sa 5mph), i onda povećavati za 10 km/h (5 mph) svaki put kad radite sa prekidačem na ovaj način. Otpustite prekidač kada se željena brzina prikaže i vozilo ubrza do te brzine.

### Za smanjenje brzine



ONE1071021

- Gurnite prekidač - dole i otpustite ga odmah. Brzina tempomata će se smanjivati za po 1.0 km/h (1mph) svaki put kada rukujete sa prekidačem na ovaj način.
- Gurnite prekidač - dole i držite ga, dok pratite podešavanje brzine na instrument tabli. Brzina tempomata će se smanjiti prvo do najbliže brzine pomnožene sa 10 (sa 5 mph), i onda će se smanjivati za 10 km/h (5 mph) svaki put kad radite sa prekidačem na ovaj način. Otpustite prekidač na brzini koju želite da održite.

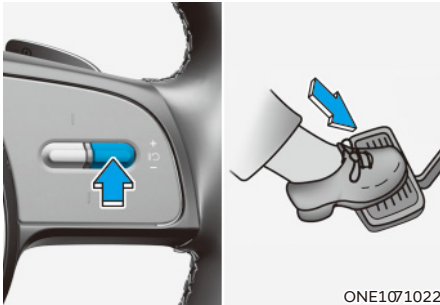
### Za privremeno ubrzavanje

Ako želite da privremeno ubrzate dok je tempomat uključen, pritisnite papučicu gasa.

Da biste se vratili na podešenu brzinu, sklonite nogu s papučice gasa.


Ako gurnete + prekidač gore ili - prekidač dole pri povećanoj brzini, brzina tempomata će se podesiti u trenutno povećanu brzinu.

### Za privremeno pauziranje sistema



Tempomat će biti pauziran kad :

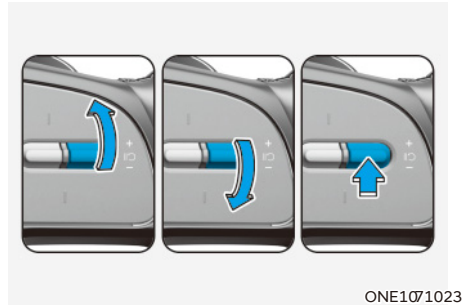
- Pritisnete papučicu kočnice.
- Pritisnete ||○ dugme.
- Pomerite menjač u N (Neutralan).
- Smanjite brzinu vozila na manju od oko 30 km/h (20 mph).
- Povećate brzinu vozila na više od 190 km/h (120 mph)
- Upravljanje elektronskim sistemom ručne kočnice (EPB).
- ESC (Elektronska kontrola stabilnosti) radi.

Podešena brzina će se ugasi, ali indikator (  CRUISE ) tempomata će ostati upaljen.

#### **PAŽNJA**

**Ako se tempomat pauzira tokom situacije koja nije spomenuta, preporučujemo da vozilo pregleda ovlašćeni HYUNDAI diler.**

### Za ponovno pokretanje sistema



Pritisnite +, - prekidač ili ||○ dugme.

Ako ... tisnete prekidač + gore ili ..... - dole, brzina vozila će se podesiti u trenutnu brzinu na instrument tabli.

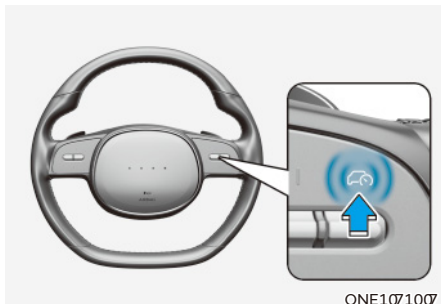
Ako pritisnete ||○dugme, brzina vozila s unapred podešenom brzinom.


Brzina vozila mora biti iznad 30 km/h (20 mph) da bi se sistem ponovo pokrenuo.

#### **UPOZORENJE**

**Proverite uslove vožnje pre upotrebe dugmeta ||○ Brzina vožnje se može naglo povećati ili smanjiti kad pritisnete dugme ||○**

## Za isključivanje sistema



Pritisnite dugme Driving Assist  da biste isključili tempomat. Indikator tempomata će se ugasiti. 


Uvek pritisnite dugme Driving Assist  da isključite tempomat kad nije u upotrebi.

## Informacije

Ako je vaše vozilo opremljeno Pomoći za ručno ograničenje brzine, pritisnite i držite dugme Driving Assist da biste isključili tempomat. Ipak, Pomoć u ručnom ograničenju brzine će se upaliti.

## UPOZORENJE

Preduzmite sledeće mere opreza kada koristite Tempomat:

- Podesite brzinu vozila u okvirima ograničenja brzine u vašoj zemlji.
- Držite Tempomat isključen kad sistem nije u upotrebi, da biste izbegli slučajno podešavanje brzine. Proverite da li je indikator  Tempomata isključen.
- Tempomat nije zamena za pravilnu i bezbednu vožnju. Vozačeva odgovornost je da uvek vozi bezbedno i da uvek bude svestan neočekivanih i iznenadnih situacija koje mogu da se dese.
- Uvek vozite oprezno da biste sprečili neočekivane i iznenadne situacije. Sve vreme obraćajte pažnju na uslove na putu.
- Ne koristite Tempomat kad nije bezbedno voziti auto u konstantnoj brzini:
  - Kad vozite u gustom saobraćaju, kada saobraćajni uslovi otežavaju vožnju u konstantnoj brzini.
  - Kada vozite po mokrim, zaleđenim ili snegom prekrivenim putevima.
  - Kada vozite u brdovitim ili vetrovitim putevima
  - Kada vozite po vetrovitim područjima
  - Kada vozite sa ograničenim pogledom (moguće zbog lošeg vremena, kao što su magla, sneg, kiša i peščana oluja)
- Ne koristite Tempomat kad vučete prikolicu.



## PAMETAN TEMPOMAT (SCC) (AKO JE U OPREMI)

Pametani tempomat je dizajniran da detektuje vozilo ispred i pomogne u održavanju željene brzine i minimalne razdaljine do vozila ispred.

### Asistencija za ubrzanje tokom preticanja

Dok pametni tempomat radi, ako funkcija proceni da je vozač odlučan da prestigne vozilo ispred, ubrzanje će biti potpomognuto.

### Na osnovu stila vožnje (ako je u opremi)

Pametni tempomat će funkcionisati na osnovu vozačevog stila vožnje, kao što je rastojanje između vozila, ubrzanje, brzina reakcije.

### Senzor detekcije



Prednja kamera i prednji radar se koriste kao senzori detekcije da pomognu u detektovanju vozila ispred.

Pogledajte sliku iznad za detalje o mestu na kom se nalazi senzor detekcije.



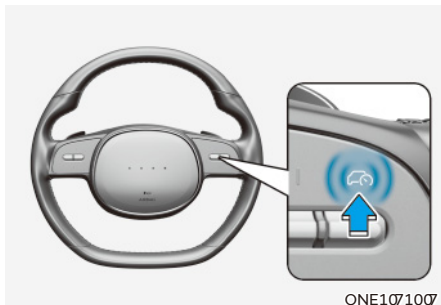
### OPREZ

Uvek održavajte prednju kameru i prednji radar u dobrom stanju da biste zadržali optimalne performanse Pametnog tempomata.

Za više detalja o merama opreza kod prednje kamere pogledajte “Pomoć u izbegavanju frontalnog sudara (FCA)” u ovom poglavlju.


## Podešavanje sistema

### Podešavanje funkcija sistema




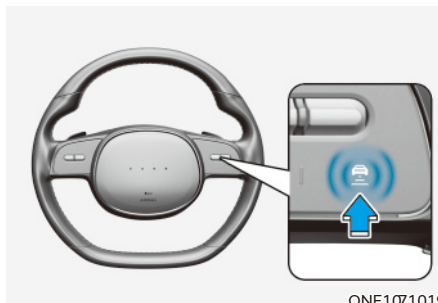
ONE1071007

#### Za uključivanje sistema

- Pritisnite dugme Driving Assist  da biste uključili sistem. Brzina će biti podešena u trenutnu brzinu na instrument tabli.
- Ako nema vozila ispred vas podešena brzina će se održavati, ali ako je vozilo ispred vas, brzina će se smanjiti da bi se održala razdaljina od vozila ispred. Ako vozilo ispred ubrzava, vaše vozilo će putovati stabilnom brzinom nakon ubrzavanja na podešenu brzinu.

#### Informacije

Ako je brzina vozila između 0~30 km/h (0~20 mph) kad pritisnete dugme Driving Assist  brzina Pametnog tempomata će se podesiti u 30 km/h (20 mph).

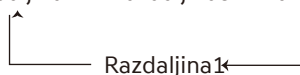


ONE1071019

#### Za podešavanje razdaljine vozila

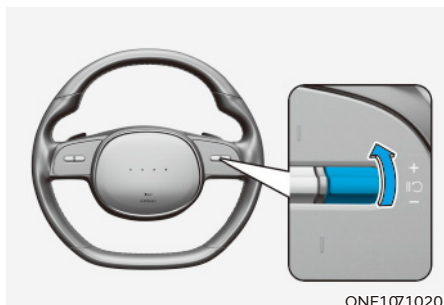
Svaki put kad pritisnete dugme razdaljina vozila se menja kako sledi:

Razdaljina4 → Razdaljina3 → Razdaljina2



#### Informacije

- Ako vozite brzinom od 90 km/h (56 mph), razdaljina se održava kako sledi:  
 Razdaljina 4 - oko 53 m (172 ft.)  
 Razdaljina 3 - oko 40 m (130 ft.)  
 Razdaljina 2 - oko 30 m (106 ft.)  
 Razdaljina 1 - oko 25 m (82 ft.)
- Razdaljina je podešena na poslednju podešenu razdaljinu kad se motor ponovo pokrene ili kad je sistem bio privremeno otkazan.



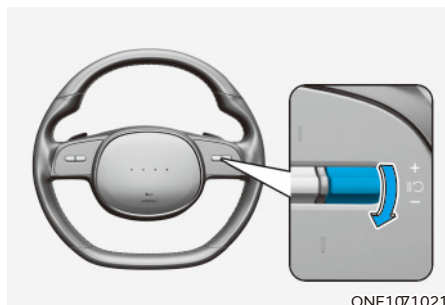
### Za povećanje brzine

- Gurnite + prekidač gore i otpustite ga odmah. Brzina tempomata će se povećati za 1.0 km/h (1 mph) svaki put kada radite s prekidačem na ovaj način.
- Gurnite + prekidač gore i držite dok pratite podešavanje brzine na instrument tabli. Podešena brzina vozila će se prvo povećati do najbliže brzine deljive sa 10km (sa 5mph), i onda povećavati za 10 km/h (5 mph) svaki put kad radite sa prekidačem na ovaj način. Otpustite prekidač kada se željena brzina prikaže i vozilo ubrza do te brzine. Možete podesiti brzinu do 180 km/h (110 mph).



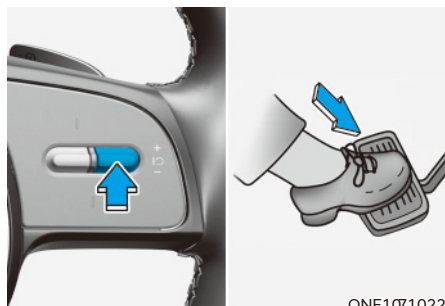
### UPOZORENJE

Proverite stanje vožnje pre upotrebe + prekidača. Brzina vožnje može se naglo povećati kada pritisnete i držite prekidač +.



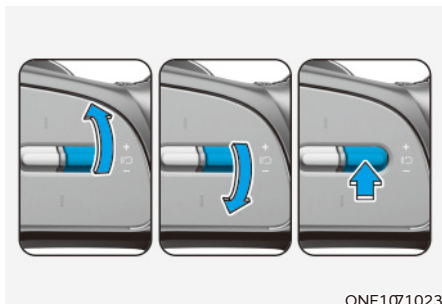
### Za smanjenje brzine

- Gurnite - prekidač dole i otpustite ga odmah. Brzina tempomata će se smanjivati za po 1.0 km/h (1mph) svaki put kada rukujete sa prekidačem na ovaj način.
- Gurnite - prekidač dole i držite ga, dok pratite podešavanje brzine na instrument tabli. Brzina tempomata će se smanjiti prvo do najbliže brzine deljive sa 10 (sa 5 mph), i onda će se smanjivati za 10 km/h (5 mph) svaki put kad radite sa prekidačem na ovaj način. Otpustite prekidač na brzini koju želite da održite. Možete podesiti brzinu do 30 km/h (20 mph).



### Za privremeno otkazivanje sistema

Pritisnite ||○ prekidač ili pritisnite papučicu kočnice da privremeno otkazete Pametan Tempomat.



ONE1071023

### Za nastavak rada sistema

Za nastavak rada Pametnog tempomata nakon što je sistem bio otkazan, ||○ pritisnite +, - ili prekidač.

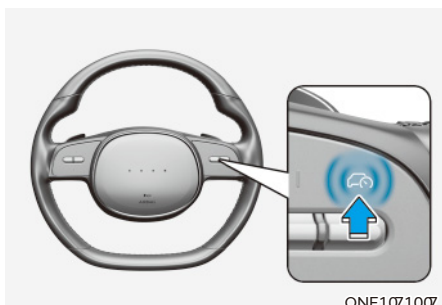
Ako pritisnete + prekidač gore ili - prekidač dole, brzina vozila će se podesiti u trenutnu brzinu na instrument tabli. ||○

Ako pritisnete prekidač, brzina vozila

će se nastaviti kao prethodno podešena brzina.

### ⚠ UPOZORENJE

Proverite uslove vožnje pre upotrebe prekidača ||○. Brzina vožnje se može naglo povećati ili smanjiti kada pritisnete prekidač ||○.



ONE1071007

### Za isključivanje sistema

Pritisnite dugme Driving Assist (🚗) da biste isključili Pametan tempomat.

### i Informacije

Ako je vaše vozilo opremljeno sistemom za ručno ograničenje brzine, pritisnite i držite dugme za pomoć pri vožnji (🚗) da biste isključili pametni tempomat. Međutim, pomoć za ručno ograničenje brzine će se uključiti.

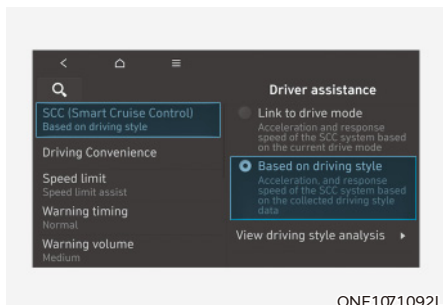
### Zasnovano na režimu vožnje

Pametni tempomat će promeniti ubrzanje na osnovu režima vožnje izabranog iz sistema integrisane kontrole režima vožnje. Pogledajte sledeći grafikon.

Režim vožnje	Pametni tempomat
SNOW	Normalno
ECO	Sporo
SPORT	Brzo
NORMAL	Normalno


### i Informacije

- Za više detalja o režimu vožnje, pogledajte odeljak „Integrirani kontrolni sistem u režimu vožnje“ u poglavlju 6.
- Pametni tempomat se možda neće uključiti ili isključiti u nekim režimima vožnje jer uslovi rada nisu zadovoljeni.
- Ako vaše vozilo nije opremljeno integriranim sistemom kontrole u režimu vožnje, Smart tempomat ubrzava vaše vozilo na normalnom nivou.



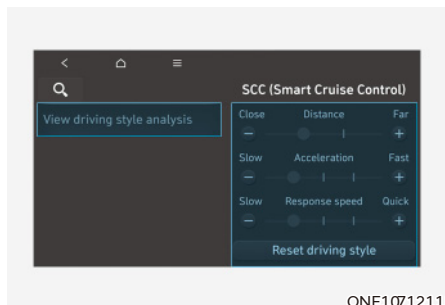
ONE1071092L

## Zasnovano na stilu vožnje (ako je u opremi)

- Kada je vozilo uključeno, ako je u podešavanju izabrano „river Assistance → Smart Cruise Control → Based on Driving Style“, pametni tempomat će raditi na osnovu vozačevog stila vožnje, kao što su rastojanje vozila, ubrzanje, brzina reakcije.
- Dok pametni tempomat radi sa izabranim „Based on Drive Mode“, ako pritisnete i držite dugme Vehicle Distance (  ), Smart Cruise Control će se promeniti u „Based on Driving Stile“. Dok pametni tempomat radi sa „Based on Driving Style“, pritisnete i držite dugme za udaljenost vozila (  ), ono će se promeniti u „Based on Drive Mode“.

## **i** Informacije

- Ako je opremljen sa **Zasnovano na stilu vožnje**, „Zasnovano na režimu vožnje“ i „Na osnovu stila vožnje“ se može izabrati iz menija podešavanja izborom „Pomoć vozaču → Pametni tempomat“.
- Ako je izabrano „Based on Drive mode“, Smart Cruise Control će raditi na osnovu izabranog režima vožnje.



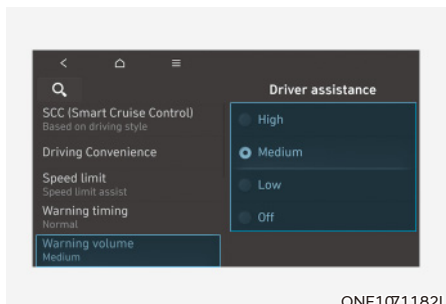
ONE1071211L

## Podešavanja stila vožnje (if equipped)

With the vehicle on, select ‘Driver Assistance → Smart Cruise Control → ‘Driving Style Settings (or View driving style analysis)’ from the Settings menu to check the driver’s driving style, and to change each driving style manually.

## **i** Informacije

- „Podešavanja stila vožnje“ (ili „Prikaži analizu stila vožnje“) se prikazuje kada je izabrano „Zasnovano na stilu vožnje“.
- Pametni tempomat uči vozačeve stilove vožnje samo kada vozač upravlja vozilom.



ONE1071182L

### Jačina zvuka upozorenja

Kada je vozilo uključeno, izaberite 'Driver Assistance → Warning volume' ili 'Sound

→ Driver Assist Warning → Warning Volume' iz menija podešavanja da biste promenili jačinu zvuka upozorenja na 'High', 'Medium' ili 'Low' za Smart Cruise Control.

Međutim, čak i ako je izabrano „Isključeno“, jačina upozorenja pametnog tempomata se neće isključiti, ali će jačina zvuka zvučati kao „niska“.

Ako promenite jačinu zvuka upozorenja, jačina upozorenja drugih sistema za pomoć vozaču može da se promeni.

### Informacije

Ako se vozilo ponovo pokrene, jačina upozorenja će zadržati poslednju postavku.

## Kontrola i prikaz sistema

### Uslovi rada

Pametni tempomat će raditi kada su ispunjeni sledeći uslovi.

### Osnovne funkcije

- Brzina je u D (vožnja)
- Vozačeva vrata su zatvorena
- EPB (elektronska parkirna kočnica) nije primenjena
- Brzina vašeg vozila je unutar opsega radne brzine
  - 10~180km/h (5~110mph): kada nema vozila ispred
  - 10~180km/h (5~110mph): kada nema vozila ispred
- ESC (elektronska kontrola stabilnosti) ili ABS je uključen
- ESC (elektronska kontrola stabilnosti) ili ABS ne kontrolišu vozilo
- Kontrola kočnice za pomoć pri izbegavanju sudara unapred ne radi
- Daljinska kontrola kočnice Smart Parking Assist ne radi (ako je u opremi)

### Informacije

Na zaustavljanju, ako je vozilo ispred vašeg vozila, pametni tempomat će se uključiti kada se pedala kočnice pritisne.

### Overtaking Acceleration Assist

Overtaking Acceleration Assist will operate when the turn signal indicator is turned on to the left (left-hand drive) or turned on to the right (right-hand drive) while Smart Cruise Control is operating, and the following conditions are satisfied:

- Your vehicle speed is above 60 km/h (40 mph)
- The hazard warning flasher is off
- A vehicle is detected in front of your vehicle
- Deceleration is not needed to maintain distance with the vehicle in front



### UPOZORENJE

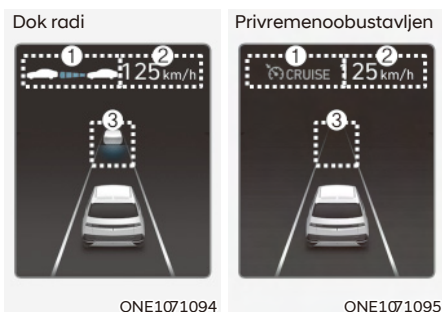
- **When the turn signal indicator is turned on to the left (left-hand drive) or turned on to the right (right-hand drive) while there is a vehicle ahead, the vehicle may accelerate temporarily. Pay attention to the road conditions at all times.**
- **Regardless of your country's driving direction, Overtaking Acceleration Assist will operate when the conditions are satisfied. When using the function in countries with different driving direction, always check the road conditions at all times.**

## Kontrola i prikaz sistema

### Osnovna funkcija

Možete videti status rada Pametnog tempomata u modu Driving Assist na instrument tabli. Pogledajte "Modovi LCD displeja" u poglavlju 4.

Pametan tempomat će biti prikazan kao dole zavisno od statusa sistema.

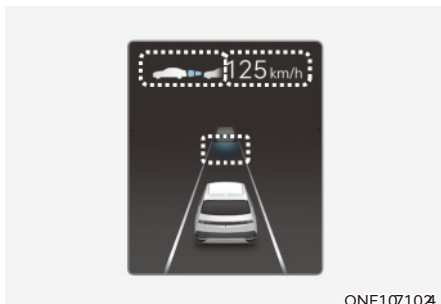


- Dok radi
  - (1) Bez obzira da li ima vozila ispred izabrani nivo razdaljine se prikazuje.
  - (2) Podešena brzina je prikazana.
  - (3) Bez obzira da li ima vozila ispred prikazana je ciljana udaljenost od vozila.
- Dok je privremeno otkazan
  - (1) CRUISE indikator je prikazan.
  - (2) Prethodno podešena brzina je zasenčena
  - (3) Vozilo ispred i nivo udaljenosti nisu prikazani.

## **i** Informacije

- Razdaljina od vozila ispred na instrument tabli je prikazana u skladu sa stvarnom razdaljinom između vašeg vozila i vozila ispred.
- Ciljana razdaljina može varirati zavisno od brzine vozila i podešenog nivoa razdaljine. Ako je vozilo sporo, čak i ako se razdaljina vozila promenila, promena ciljane razdaljine vozila može biti mala.

### Za privremeno ubravanje



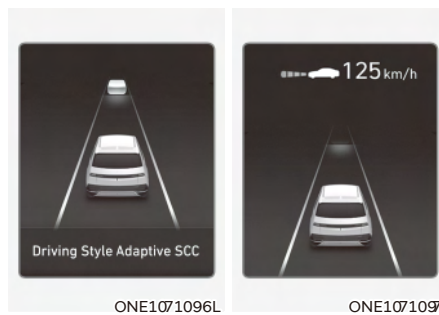
Ako želite da privremeno ubrzate kad je upaljen Pametan tempomat, pritisnite papučicu gasa. Dok se brzina povećava, podešena brzina i ciljani nivo razdaljine će treptati na instrument tabli.

Međutim, ako je pedala gasa nedovoljno pritisnuta, vozilo može usporiti.

## **!** UPOZORENJE

Pazite kad privremeno ubrzavate, jer se brzina i razdaljina ne kontrolišu automatski čak i kad je vozilo ispred vas.

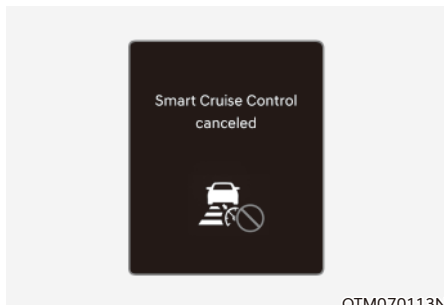
### Zasnovano na stilu vožnje



Kada radi na osnovu stila vožnje, poruka „Driving Style Adaptive SCC“ će se pojaviti na instrument tabli na 2 sekunde, a nivo udaljenosti i ciljna udaljenost biće prikazani na osnovu stila vožnje.



### **Sistem je privremeno otkazan**



Pametani tempomat će automatski biti otkazan kad:

- Brzina vozila je iznad 190 km/h (120 mph)
- Vozilo je zaustavljeno na određeno vreme
- Papučica gasa je konstantno pritisnuta određeno vreme.
- Uslovi za rad Pametnog tempomata nisu ispunjeni.

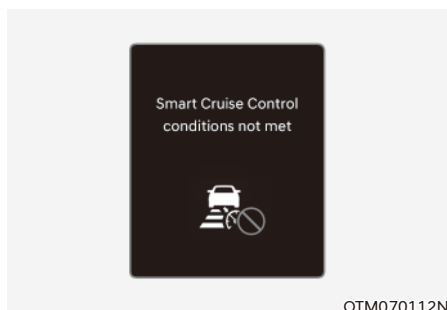
Ako je sistem privremeno automatski otkazan 'Smart Cruise Control canceled' (ili 'SCC (Smart Cruise Control) cancelled') poruka upozorenja će se pojaviti na instrument tabli i zvučno upozorenje će se oglasiti da upozori vozača.


Ako je Pametan tempomat privremeno otkazan dok vozilo miruje sa sistemom koji radi, EPB (Parkirna kočnica električnog tipa) je možda primenjena.

### **UPOZORENJE**

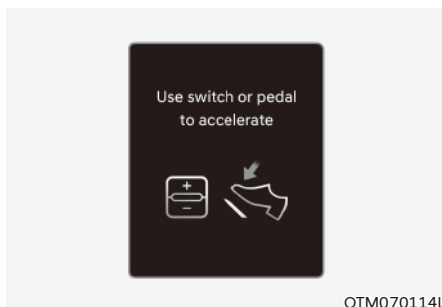
Kad je sistem privremeno otkazan, razdaljina do vozila ispred neće biti zadržana. Uvek pazite na put dok vozite i ako je neophodno pritisnite papučicu kočnice da biste smanjili brzinu da zadržite bezbednu razdaljinu.

### **Uslovi nisu zadovoljeni**




Ako je dugme Driving Assist, + prekidač, - prekidač ili  prekidač pritisnut kad radni uslovi sistema nisu ispunjeni 'Smart Cruise Control conditions not met' (or SCC (Smart Cruise Ctrl. conditions not met') će se pojaviti na instrument tabli i zvučno upozorenje će se oglasiti.

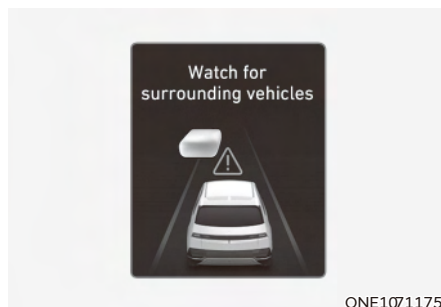
### U situaciji u saobraćaju



OTM070114L

U saobraćaju, vaše vozilo će se zaustaviti ako se vozilo ispred zaustavi. Takođe, ako vozilo ispred vas krene, vaše vozilo će takođe krenuti. Pored toga, nakon što se vozilo zaustavilo i određeno vreme je prošlo 'Use switch or pedal to accelerate' poruka upozorenja će se pojaviti na instrument tabli. Pritisnite papučicu gasa ili pritisnite + prekidač, - prekidač ili prekidač  da biste krenuli s vožnjom.


### Upozorenje na uslove na putu ispred vas



ONE1071175L

U sledećim situacijama 'Watch for surrounding vehicles' poruka upozorenja će se pojaviti na instrument tabli i zvučno upozorenje će se oglasiti da upozori vozača na uslove na putu ispred.

- Vozilo ispred nestaje kad Pametan tempomat održava razdaljinu sa vozilom ispred dok vozite ispred određene brzine.
- Dok 'Use switch or pedal to accelerate' je prikazana poruka upozorenja na instrument tabli, ako nema vozila ispred ili je vozilo daleko od vas i + prekidač, - prekidač ili

 prekidač je pritisnut.

### UPOZORENJE

Uvek obratite pažnju na vozila ili predmete koji se mogu iznenada pojaviti ispred vas i ako je neophodno pritisnite papučicu kočnice da biste smanjili brzinu da biste održali bezbednu razdaljinu.

## Upozorenje na sudar



Dok Pametan tempomat radi kad je rizik od sudara sa vozilom ispred veliki 'Collision Warning' poruka upozorenja će se pojaviti na instrument tabli i zvučno upozorenje će se oglasiti da upozori vozača. Uvek gledajte na put dok vozite i ako je potrebno pritisnite papučicu kočnice da smanjite brzinu kako biste zadržali bezbednu razdaljinu.

## UPOZORENJE

U sledećim situacijama Pametan tempomat možda neće upozoriti vozača na sudar.

- Razdaljina od vozila ispred je mala ili je brzina vozila ispred veća ili slična vašoj.
- Brzina vozila ispred je veoma spora ili ono miruje.
- Papučica gasa je pritisnuta odmah nakon uključivanja Pametnog tempomata

## UPOZORENJE

Preduzmite sledeće mere opreza kad koristite pametan tempomat:

- Pametan tempomat nije zamena pravilnu i bezbednu vožnju. Vozačeva odgovornost je da uvek proveri brzinu i razdaljinu od vozila ispred.
- Pametan tempomat možda neće prepoznati neočekivane i iznenadne situacije ili složene saobraćajne situacije, zato uvek obratite pažnju na uslove na putu i kontrolišite brzinu vašeg vozila.
- Neka Pametan tempomat bude isključen kad sistem nije u upotrebi da biste izbegli slučajna podešavanja brzine.
- Ne otvarajte vrata i ne napuštajte vozilo kad Pametan tempomat radi, čak ni kad je vozilo zaustavljeno.
- Uvek budite svesni izabrane brzine i razdaljine vozila.
- Održavajte bezbednu razdaljinu u skladu sa uslovima na putu i brzinom vozila. Ako je razdaljina između vozila suviše mala tokom vožnje velikom brzinom, to može izazvati ozbiljan sudar.

- Kad održavate razdaljinu sa vozilom ispred, ako vozilo ispred nestane sistem će možda naglo ubrzati do podešene brzine. Uvek budite svesni neočekivanih i iznenadanih situacija koje mogu da se dese.
- Brzina vozila se može smanjiti na uzbrdici ili povećati na nizbrdici.
- Uvek budite svesni situacija, poput onih kad vas drugo vozilo iseče.
- Kad vučete prikolicu ili drugo vozilo, preporučujemo da iz bezbednosnih razloga isključite Pametan tempomat.
- Isključite tempomat kad se vaše vozilo vuče.
- Pametan tempomat možda neće raditi normalno ako ga ometaju jaki elektromagnetni talasi.
- Pametan tempomat možda neće detektovati prepreku ispred i to može dovesti do sudara. Uvek gledajte ispred pažljivo da biste sprečili neočekivane i iznenadne situacije koje mogu da se dese.
- Vozila koja se kreću ispred vas i često menjaju trake mogu uzrokovati zakašnjenje u reakciji sistema ili mogu uzrokovati reakciju na vozilo koje je zapravo u susednoj traci. Uvek vozite oprezno da biste sprečili neočekivane i iznenadne situacije koje mogu da se dese.
- Uvek budite svesni okruženja i bezbedno vozite, čak i ako se poruka upozorenja ne pojavi ili se zvučno upozorenje ne oglasi.
- Ako poruka upozorenja bilo kog drugog sistema se prikaže ili se oglasi zvučno upozorenje, poruka upozorenja Pametnog tempomata možda neće biti prikazana i zvučno upozorenje se možda neće oglasiti.
- Možda nećete čuti zvučno upozorenje Pomoći u izbegavanju frontalnog sudara ako je okruženje bučno.
- Proizvođač nije odgovoran za bilo koji saobraćajni prekršaj ili nezgodu koji je izazvao vozač.
- Uvek podesite brzinu vozila na ograničenje brzine u vašoj zemlji.
- Udaljenost vozila, ubrzanje i brzina reakcije mogu se promeniti ako se promeni stil vožnje vozača.



### OPREZ

- Vozilo se mora voziti dovoljno da odražava stvarni stil vožnje vozača, kao što su rastojanje između vozila, ubrzanje i brzina reakcije.
- Na osnovu stila vožnje ne odražava se da li je vozač promenio kada je određivao vozačev stil vožnje.
- Ako vozite u posebnim uslovima, kao što su sneg, kiša, magla ili strme padine, vozilo se možda neće voziti u skladu sa stilom vožnje vozača.



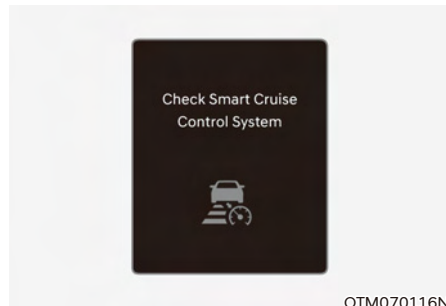
### Informacije

- Pametan tempomat možda neće raditi 15 sekundi nakon pokretanja vozila ili inicijalizacije prednje kamere i prednjeg radara.
- Možda ćete čuti zvuk kad kočnice kontroliše Pametan tempomat.
- Na osnovu stila vožnje možda neće odražavati vozačev stil vožnje ili uslove vožnje koji utiču na bezbednost vožnje.
- Na osnovu stila vožnje ne odražava nijedan drugi stil vožnje osim udaljenosti između vozila, ubrzanja i brzine reakcije.
- Ručica menjača ne radi kada je aktiviran sistem Smart Cruise Control.




### Informacije

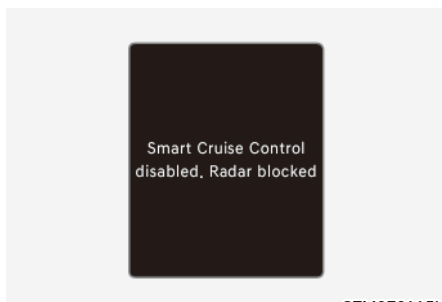
Slike ili boje mogu biti prikazane drugačije u zavisnosti od specifikacija instrument table ili teme.



OTM070116N

Kad Pametan tempomat ne radi ispravno 'Check Smart Cruise Control system' (ili 'Check SCC (Smart Cruise Control) system') poruka upozorenja će se pojaviti i lampica upozorenja  će svetleti na instrument tabli. Preporučujemo da sistem proveri ovlašćeni HYUNDAI diler.

## Sistem onemogućen



Kad je poklopac prednjeg radara ili senzor blokiran snegom, prljavštinom ili stranim materijalima, to može smanjiti detekcijske performanse i privremeno ograničiti ili onemogućiti sistem Pametnog tempomata. može privremeno prestati sa radom.

Ako se to dogodi, 'Smart Cruise Control disabled. Radar blocked' (ili 'SCC (Smart Cruise Control) disabled. Radar blocked') pojaviće se poruka upozorenja. Ako se to dogodi poruka upozorenja će biti određeno vreme na instrument tabli.

Sistem će raditi normalno kad uklonite sneg ili strane materijale.

### UPOZORENJE

**Čak i ako se poruka upozorenja ne pojavi na instrument tabli, Pametan tempomat možda ne radi ispravno.**

### OPREZ

**Pametan tempomat možda neće raditi u području (na pr. otvoren prostor), gde ništa nije detektovano nakon paljenja motora.**

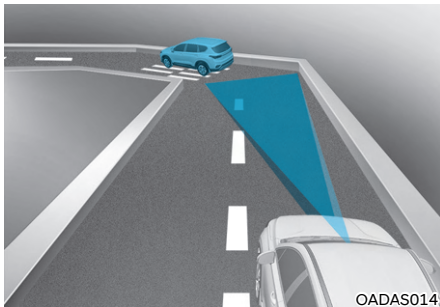
## Ograničenja sistema

Pametan tempomat možda neće raditi normalno ili će sistem možda neočekivano raditi pod sledećim okolnostima:

- Senzor detekcije ili okruženje su kontaminirani ili oštećeni.
- Tečnost za pranje se neprestano prska i brisač radi.
- Objektiv kamere je kontaminiran, premazan ili je nešto stavljeno na vetrobransko staklo, staklo je oštećeno ili se neki materijal zaglavio (stiker, buba, itd.) na staklu.
- Vлага nije uklonjena ili je zamrzla na vetrobranskom staklu.
- Vidno polje prednje kamere je ometano sunčevim odsjajem.
- Ulična svetla ili svetla vozila koje vam dolaze u susret se reflektuju na mokroj površini puta, kao što je barica na putu.
- Temperatura oko prednje kamere je ili visoka ili niska
- Stavljene su predmet na prednju konzolu
- Okruženje je veoma svetlo
- Okruženje je veoma mračno, kao u tunelu, itd.
- Osvetljenje se naglo menja, na primer kad ulazite ili izlazite iz tunela
- Spoljno osvetljenje je slabo i prednja svetla nisu upaljena ili ne daju dovoljno svetla.
- Vozite po jakoj kiši ili snegu, gustoj magli
- Vozite kroz paru, dim ili senku

- Samo deo vozila je detektovan
- Vozilo ispred nema zadnja svetla, zadnja svetla su mu neobično raspoređena, itd.
- Spoljno osvetljenje je slabo i zadnja svetla nisu upaljena ili su slaba
- Zadnji deo vozila ispred je mali ili ne izgleda normalno (na pr. nagnut, prevrnut, itd.)
- Klirens vozila ispred je nizak ili visok
- Naglo vas je iseklo vozilo ispred
- Vaše vozilo se vuče
- Vozite kroz tunel ili preko metalnog mosta
- Vozite u blizini područja koja sadrže metalne supstance, poput zone radova, železnice, itd.
- Materijal sa dobrom refleksijom, poput ograde, vozila u blizini, itd., na prednji radar je jako blizu,
- Branik oko prednjeg radara je udaren, oštećen ili je prednji radar van položaja.
- Temperatura oko prednjeg radara je visoka ili niska
- Vožnja u širokim područjima gde je malo vozila ili struktura (na pr. pustinja, livada, predgrađe, itd.)
- Vozilo ispred je napravljeno od materijala koji se ne reflektuje na prednji radar
- Vožnja u blizini petlje ili naplatne rampe na auto-putu
- Vožnja po klizavim površinama (zbog snega, barica, leda, itd.)
- Vožnja po krivudavom putu
- Vozilo ispred je kasno detektovano
- Vozilo ispred je iznenada blokirano preprekom
- Vozilo ispred vas naglo menja trake ili iznenada smanjuje brzinu
- Oblik vozila ispred je savijen i nestandardan
- Brzina vozila ispred je brza ili spora
- Sa vozilom ispred, vaše vozilo sporo menja trake
- Vozilo ispred je prekriveno snegom
- Nestabilna vožnja
- Vi ste na kružnom toku i vozilo ispred vas nije detektovano
- Neprekidno se vozite u krug
- Vožnja na parking
- Vožnja kroz zonu radova, po neasfaltiranom putu, po delimično asfaltiranom putu, nejednakom putu, ležećim policajcima, itd.
- Vožnja na uzbrdici, krivini, itd.
- Vožnja ulicama sa drvoredima ili banderama
- Loši uslovi na putu koji uzrokuju preterane vibracije vozila tokom vožnje
- Vaše vozilo je visoko ili nisko zbog teškog opterećenja, nenormalnog pritiska u gumama, itd.
- Vožnja kroz uske ulice obrasle travom i drvećem
- Postoje ometanja elektromagnetnih talasa, kao kad vozite u području sa jakim radio talasima ili električnom bukom

- Vožnja u krivini



Sistem pametnog tempomata možda neće prepoznati kretanje vozila ispred koje se nalazi u istoj saobraćajnoj traci i zatim vaše vozilo može ubrzati do podešene brzine. Takođe, brzina vozila može se naglo smanjiti kad se vozilo ispred iznenada uoči.

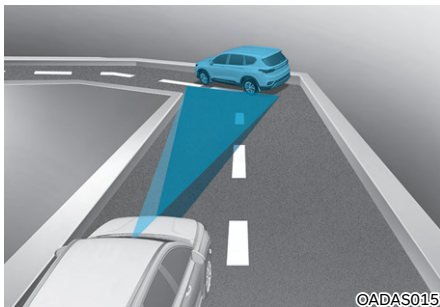
Izaberite odgovarajuću podešenu brzinu za krivine i primenite papučice gasa ili kočnice ako je neophodno.

- Vožnja na uzbrdici / nizbrdici



Tokom vožnje uzbrdo ili nizbrdo, Sistem pametnog tempomata možda neće detektovati kretanje vozila u vašoj traci i uzrokuje ubrzanje vozila do podešene brzine. Takođe brzina vozila se može naglo smanjiti kada se vozilo ispred iznenada prepozna.

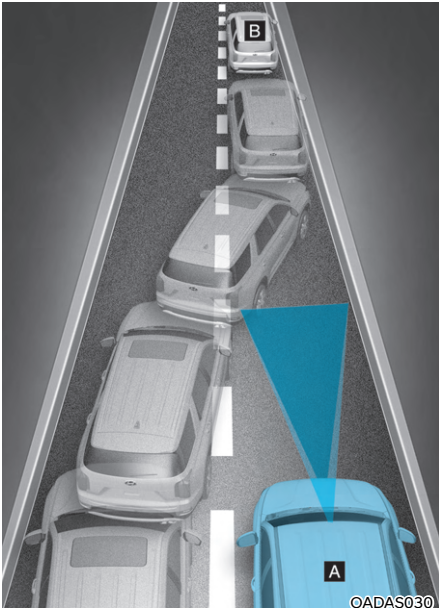
Izaberite odgovarajuću podešenu brzinu za nagibe i koristite papučice gasa i kočnice u skladu sa putem i uslovima ispred.



Brzina vašeg vozila može se smanjiti zbog vozila u susednoj saobraćajnoj traci. Koristite papučicu gasa i izaberite adekvatnu podešenu brzinu. Proverite uslove na putu i uverite se dopuštaju li sigurno korišćenje sistema pametnog tempomata.



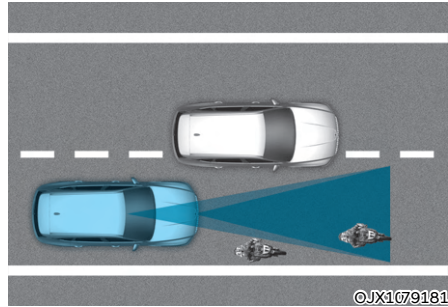
- Promena trake



[A] : Vaše vozilo, [B] : Vozilo koje menja trake

Kad se vozilo pomeri u vašu traku iz susedne trake senzor neće prepoznati dok ne uđe u detekcioni raspon senzora. Pametan tempomat neće možda odmah detektovati vozilo kad vozilo naglo menja trake. U ovom slučaju morate uvek održavati bezbednu kočionu razdaljinu i ako je potrebno pritisnuti papučicu kočnice da smanjite brzinu vozila kako biste održali bezbednu razdaljinu.

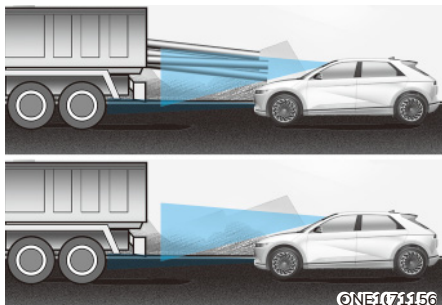
- Detektovanje vozila



U sledećim slučajevima neka vozila u vašoj traci senzor neće moći da detektuje:

- Vozila nagnuta na jednu stranu
- Vozila koja se sporo kreću ili koja iznenada usporavaju
- Vozila koja vam dolaze u susret
- Zaustavljena vozila
- Vozila sa malim zadnjim profilom, kao što su prikolice.
- Uska vozila kao što su motocikli ili bicikli
- Posebna vozila
- Životinje i pešaci

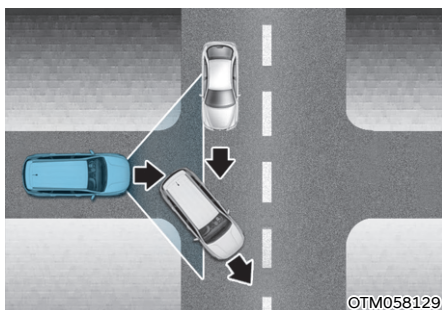
Prilagodite brzinu vašeg vozila pritiskom na papučicu kočnice u skladu s uslovima na putu ispred vas.



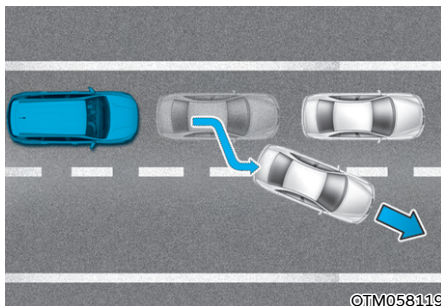
U sledećim slučajevima senzor ne može detektovati vozilo ispred:

- Vozila sa višim klirensom ili vozila koja prevoze teret koji viri pozadi izvan vozila.
- Vozilo je "podignuto" na gore jer je prtljažni prostor preopterećen.
- Kada volan radi.
- Kada vozite u uskim trakama ili u krivini

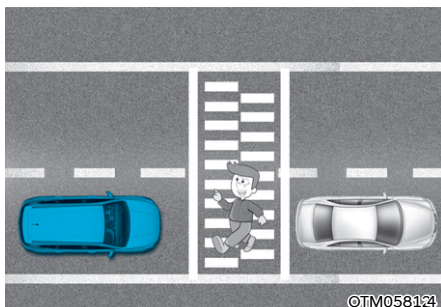
Ako je potrebno primenite papučice gasa ili kočnice da biste prilagodili brzinu vašeg vozila uslovima na putu ispred.



- Kada vozilo ispred nestane u raskrsnici, vaše vozilo će možda ubrzati  
Uvek obraćajte pažnju na put i uslove na putu dok vozite.



- Kad vozilo ispred vas izađe iz trake, Pametan tempomat možda neće odmah detektovati novo vozilo ispred vas.  
U tom slučaju obratite pažnju na put i uslove dok vozite.



- Uvek pazite na pešake dok vaše vozilo pokušava da održi zadati razmak u odnosu na vozilo ispred.

## NAVIGACIJA ZASNOVANA NA PAMETNOM TEMPOMATU (NSCC) (OPCIONO)

Navigacija zasnovana na Pametnom tempomatu će pomoći da automatski prilagodite brzinu vozila kad vozite auto-putem koristeći informacije o putu sa sistema navigacije dok Pametan tempomat radi.

### **i** Informacije

- Navigacija zasnovana na Pametnom tempomatu je dostupna samo na putevima s kontrolisanim pristupom na određenim auto-putevima.  
\* Putevi s kontrolisanim pristupom ukazuju na puteve sa ograničenim izlazima koji omogućavaju neprekinut saobraćajni protok pri vožnji velikim brzinama. Samo putnički automobili i motocikli su dozvoljeni na putevima sa kontrolisanim pristupom.
- Dodatni auto-putevi se mogu proširivati budućim navigacionim ažuriranjima.

### **i** Informacije

Navigacija zasnovana na Pametnom tempomatu radi na glavnim putevima auto-puteva (ili auto-putevima), i ne radi na ukrštanjima i petljama.

#### Zona krivudavog auto-puta - Automatsko usporavanje

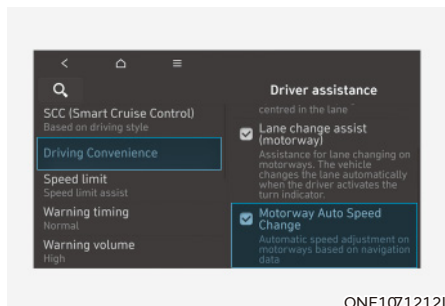
Ako je brzina vozila velika, funkcija Zone krivudavog auto-puta - Automatsko usporavanje će privremeno usporiti vaše vozilo ili ograničiti ubrzavanje da bi vam pomoglo u bezbednoj vožnji u krivini zasnovanoj na informacijama o krivini iz navigacije.

#### Podešena brzina na auto-putu - Automatska promena

Funkcija Podešene brzine na auto-putu - Automatska promena automatski menja podešenu brzinu Pametnog tempomata zasnovanu na informacijama o ograničenju brzine iz navigacije.

### Podešavanja sistema

#### Podešavanja funkcija sistema



Sa upaljenim motorom izaberite 'Driver Assistance → Driving Convenience → Auto Highway Speed Control (ili Auto motorway speed control)' u meniju Settings da biste upalili Navigaciju zasnovanu na pametnom tempomatu i poništite izbor da ugasite sistem.

### **i** Informacije

Kad postoji problem sa Navigacijom zasnovanoj na Pametnom tempomatu, sistem ne može biti podešen u meniju Settings.

## Rad sistema

### Radni uslovi

Navigacija zasnovana na Pametnom tempomatu je spremna za rad ako su svi sledeći uslovi ispunjeni:

- Pametan tempomat radi
- Vožnja na glavnim putevima auto-puteva



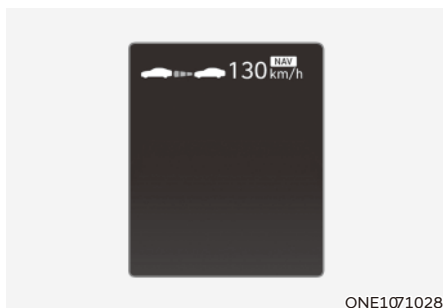
### Informacije

Za više detalja o načinu upravljanja Pametnim tempomatom, pogledajte “Pametan tempomat (SCC)” u poglavlju 7.

### Prikaz i kontrola sistema

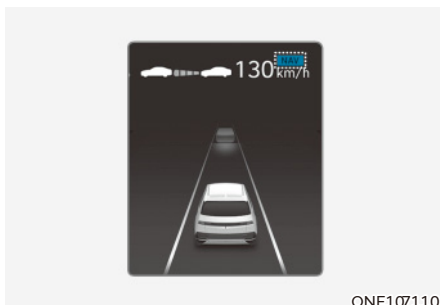
Kad Navigacija zasnovana na Pametnom tempomatu radi biće prikazana na instrument tabli kako sledi:

- Sistem u stanju pripravnosti



Ako su radni uslovi zadovoljeni, beli indikator **NAV** će svetleti.

- Rad sistema



Ako je potrebno privremeno usporavanje u stanju pripravnosti Navigacija zasnovana na pametnom tempomatu radi, zeleni simbol

**NAV** će svetleti na instrument tabli.

Ako radi funkcija Podešene brzine na autoputu - Automatska promena zelene brzine i podešena brzina **NAV** će svetleti na instrument tabli i zvučno upozorenje će se oglasiti.

## UPOZORENJE



‘Drive carefully’ poruka upozorenja će se pojaviti u sledećim okolnostima:

Navigacija zasnovana na pametnom tempomatu nije u mogućnosti da uspori vaše vozilo do bezbedne brzine.

## Informacije



Funkcije Zona krivudavog auto-puta - Automatsko usporavanje i Podešena brzina na auto-putu - Automatska promena koriste isti **NAV** simbol.

### Zona krivudavog auto-puta - Automatsko usporavanje

- Vozilo će usporiti i nakon prolaska krivine, vozilo će ubrzati do podešene brzine Pametnog tempomata.
- Vreme usporavanja vozila se može razlikovati zavisno od brzine vozila i stepena krivine na putu. Što je veća brzina vožnje, usporavanje će krenuti brže.

### Podešena brzina na auto-putu - Automatska promena

- Funkcija Podešena brzina na auto-putu - Automatska promena će raditi kad se podudare podešena brzina Pametnog tempomata i ograničenje brzine na auto-putu.
- Dok funkcija Podešene brzine na auto-putu - Automatska promena radi, kad se ograničenje brzine na auto-putu menja, podešena brzina Pametnog tempomata se automatski menja na promenjeno ograničenje brzine.
- Ako je podešena brzina Pametnog tempomata prilagođena drugačije od ograničenja brzine, funkcija Podešene brzine na auto-putu - Automatska promena će se prebaciti u stanje pripravnosti.
- Ako se funkcija Podešene brzine na auto-putu - Automatska promena prebacila u stanje pripravnosti na putu koji nije glavni put auto-puta, funkcija Podešene brzine na auto-putu - Automatska promena će raditi ponovo kad vozite na glavnom putu bez podešavanja podešene brzine.

- Ako je funkcija automatske promene podešene brzine na autoputu prešla u stanje pripravnosti pritiskom na pedalu konice ili pritiskom na  prekidač na volan, pritisnite ponovo  funkciju.
- Funkcija automatske promene podešene brzine na autoputu ne radi na petljama ili raskrscicama autoputa.

### Informacije

- **Funkcija automatske promene podešene brzine na autoputu funkcioniše samo na osnovu ograničenja brzine na autoputu, ne radi sa kamerama za brzinu.**
- **Kada je funkcija automatske promene podešene brzine na autoputu uključena, vozilo automatski ubrzava ili usporava kada se promeni ograničenje brzine na autoputu**
- **Maksimalna podešena brzina za funkciju automatske promene podešene brzine na autoputu je 140 km/h (90 mph).**
- **Ako ograničenje brzine na novom putu nije ažurirano u navigaciji, funkcija automatske promene podešene brzine na autoputu možda neće ispravno raditi.**
- **Ako je jedinica brzine podešena na jedinicu koja nije jedinica brzine koja se koristi u vašoj zemlji, funkcija automatske promene podešene brzine na autoputu možda neće ispravno raditi.**

### Informacije

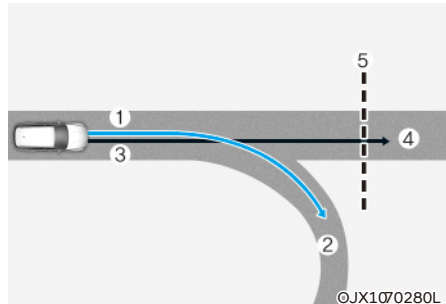
Slike ili boje mogu biti prikazane drugačije u zavisnosti od specifikacija instrument table ili teme.

## Ograničenja sistema

Navigacija zasnovana na Pametnom tempomatu možda neće raditi normalno pod sledećim uslovima:

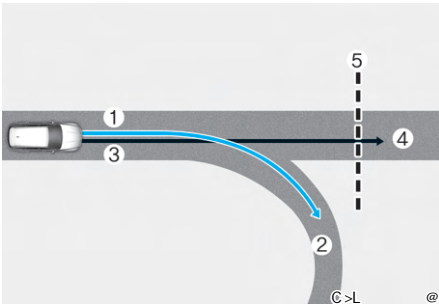
- Navigacija ne radi ispravno
- Informacije o mapi se ne prenose zbog neuobičajenog rada infotainment sistema
- Ograničenje brzine i informacije o putu u navigaciji se ne ažuriraju
- Informacije na mapi i stvarni put se razlikuju zbog GPS podataka u realnom vremenu ili greške u informacijama o mapi
- Navigacija traži rutu tokom vožnje
- GPS signali su blokirani u oblastima kao što je tunel
- Put koji se deli na dva ili više puteva i ponovo spaja

- Vozač skreće sa kursa zadate u navigaciji
- Putanja do destinacije je promenjena ili otkazana resetovanjem navigacije
- Vozilo ulazi u servis ili odmorište
- Android Auto ili Car Play radi
- Navigacije ne može da detektuje trenutni položaj vozila (na pr.: povišeni putevi uključujući nadvožnjake u blizini puteva ili pored paralelnih puteva)
- Navigacija se ažurira dok vozite
- Navigacija se restartovala dok vozite
- Ograničenje brzine na nekim deonicama se menja u zavisnosti od situacije na putu
- Vožnja po putu sa radovima
- Vožnja po kontrolisanom putu
- Napolju je loše vreme, kao što je jaka kiša ili sneg, itd.
- Vožnja po putevima sa raskrscima, kružnim tokovima, pravim ulazima i izlazima, itd.



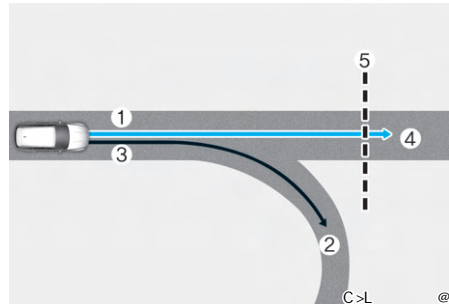
[1] :Podešena ruta, [2] : Linija račvanja, [3] : Putanja vožnje, [4] : Glavni put, [5] : Zakrivljena deonica puta

- Kad postoji razlika između podešene rute u navigaciji (linija račvanja) i putanje vožnje (glavni put), funkcija Zone krivudavog auto-puta - Automatsko usporavanje možda neće raditi dok se putanja vožnje ne prepozna kao glavni put.
- Kad je putanja vožnje vozila prepoznata kao glavni put umesto podešene rute navigacije, funkcija Zone krivudavog auto-puta - Automatsko usporavanje će raditi. Zavisno od razdaljine do krivine i trenutne brzine vozila, usporavanje vozila možda neće biti dovoljno ili će naglo usporiti.



[1] : PODEŠENA RUTA, [2] : LINIJA RAČVANJA, [3] : PUTANJA VOŽNJE, [4] : GLAVNI PUT, [5] : ZAKRIVLJENA DEONICA PUTA

- Kad postoji razlika između podešene rute u navigaciji (linija račvanja) i putanje vožnje (glavni put), funkcija Zone krivudavog auto-puta - Automatsko usporavanje možda neće raditi dok se putanja vožnje ne prepozna kao glavni put.
- Kad je putanja vožnje vozila prepoznata kao glavni put umesto podešene rute navigacije, funkcija Zone krivudavog auto-puta - Automatsko usporavanje će raditi. Zavisno od razdaljine do krivine i trenutne brzine vozila, usporavanje vozila možda neće biti dovoljno ili će naglo usporiti.



[1] : ODEŠENA RUTA, [2] : LINIJA RAČVANJA, [3] : PUTANJA VOŽNJE, [4] : GLAVNI PUT, [5] : ZAKRIVLJENA DEONICA PUTA

- Kad postoji razlika između rute navigacije (glavni put) i putanje vožnje (linija račvanja), funkcija Zone krivudavog auto-puta - Automatsko usporavanje će raditi na osnovu informacije o krivini na glavnom putu.
- Kad je procenjeno da vozite van rute ulaskom na ukrštanje ili petlje na auto-putu, funkcija Zone krivudavog auto-puta - Automatsko usporavanje neće raditi.





## UPOZORENJE

- Navigacija zasnovana na Pametnom tempomatu nije zamena za bezbednu vožnju, ali je pogodna funkcija. Uvek gledajte na put i vozačeva odgovornost je da izbegne kršenje saobraćajnih zakona.
- Informacije o ograničenju brzine navigacije se mogu razlikovati od informacije o stvarnom ograničenju brzine na putu. Vozačeva odgovornost je da proveri ograničenje brzine na trenutnom putu ili traci.
- Navigacija zasnovana na Pametnom tempomatu će biti automatski otkazana kad napustite magistralni ili auto-put. Uvek obratite pažnju na put i uslove dok vozite.
- Navigacija zasnovana na Pametnom prisustva vozila ispred i uslova vožnje. Uvek obratite pažnju na put i uslove dok vozite.
- Kad vučete prikolicu ili drugo vozilo preporučujemo da Navigaciju zasnovanu na pametnom tempomatu isključite iz bezbednosnih razloga.
- Nakon što prođete kroz naplatnu rampu magistralnog puta ili auto-puta, Navigacija zasnovana na Pametnom tempomatu će raditi na osnovu prve saobraćajne trake. Ako uđete u neku drugu traku, sistem možda neće raditi ispravno.
- Vozilo će ubrzati ako vozač pritisne papučicu gasa dok Navigacija zasnovana na Pametnom tempomatu radi i sistem neće usporavati vozilo.

- Ako vozač ubrzava i otpusti papučicu gasa dok Navigacija zasnovana na Pametnom tempomatu radi, vozilo možda neće dovoljno usporiti ili će naglo usporiti na bezbednu brzinu.
- Ako je krivina suviše velika ili suviše mala, Navigacija zasnovana na Pametnom tempomatu možda neće raditi.



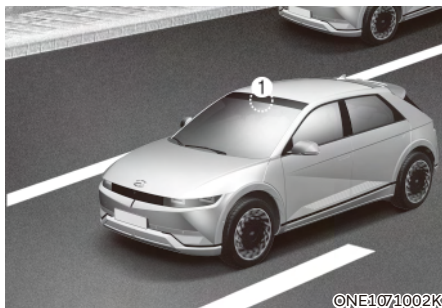
## Informacije

- Vremenski jaz se može pojaviti između navigacionog navođenja i kad Navigacija zasnovana na Pametnom tempomatu počne s radom i završi.
- Informacije o brzini na instrument tabli i navigaciji se mogu razlikovati.
- Čak i kad vozite nižom brzinom od podešene brzine Pametnog tempomata, ubrzavanje će biti ograničeno zakrivljenom deonicom ispred.
- Ako Navigacija zasnovana na Pametnom tempomatu radi dok napuštate glavni put da biste ušli na ukrštanje, petlje, odmorišta, itd. sistem može raditi određeno vreme.
- Usporavanje od strane Navigacije zasnovane na Pametnom tempomatu možete osetiti kao nedovoljno zbog uslova na putu kao što su neujednačene površine puta, uske trake, itd.

## POMOĆ U PRAĆENJU TRAKE (LFA) (AKO JE U OPREMI)

Sistem pomoći u praćenju trake (LFA) pomaže u detekciji linija trake i/ili vozila na putu i pomaže vozaču u upravljanju da bi vozilo ostalo u sredini između linija trake.

### Senzor detekcije



[1]:Prednja kamera

Prednja kamera se koristi kao senzor detekcije da pomogne u detektovanju linija traka i vozila ispred.

Pogledajte sliku iznad za detaljne informacije o mestu na kom se nalazi senzor detekcije.



### OPREZ

Za više detalja o merama opreza za prednju kameru, pogledajte "Pomoć uz izbegavanje frontalnog sudara (FCA)" u poglavlju 7.

### Podešavanja sistema

#### Podešavanja funkcija sistema

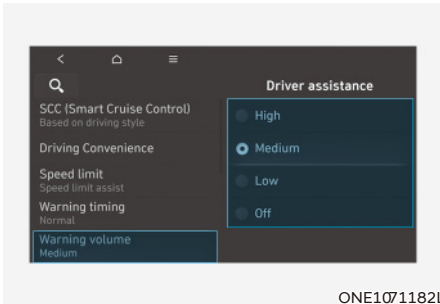


ONE1071157

### Uključivanje / isključivanje sistema

Sa upaljenim motorom kratko pritisnite dugme Lane Driving Assist koje se nalazi na volanu da biste uključili Pomoć u praćenju trake. Beli ili zeleni indikator će svetleti na instrument tabli.

Pritisnite dugme ponovo, da biste isključili sistem.



### Jačina zvuka upozorenja

Sa upaljenim motorom izaberite 'Driver Assistance → Warning Volume' u meniju Settings da biste promenili jačinu zvuka upozorenja u 'High', 'Medium' ili 'Low' za upozorenje Hands-off.

Međutim, čak i ako je izabrano „Off“, jačina upozorenja o Hands-off se neće isključiti, ali će zvučati kao „Low“.


Ako promenite Jačinu zvuka upozorenja, jačina zvuka drugih sistema Pomoći vozaču se može promeniti.

## Rad sistema


### Upozorenje i kontrola

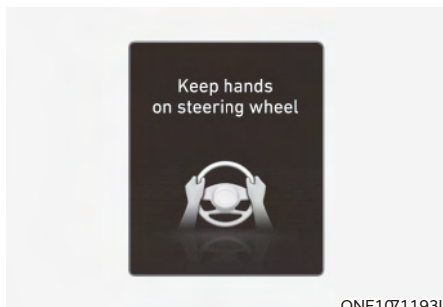


### Pomoć u praćenju trake

Ako je vozilo ispred i/ili obe linije trake detektovano i brzina vašeg vozila je ispod 180 km/h (110 mph), zeleni indikator će  svetleti na instrument tabli i sistem će vam pomoći da centrirate vozilo u traci asistencijom u upravljanju.

### OPREZ

Kad nema asistencije volanu, zeleni indikator  će treptati i promeniti se u belu.

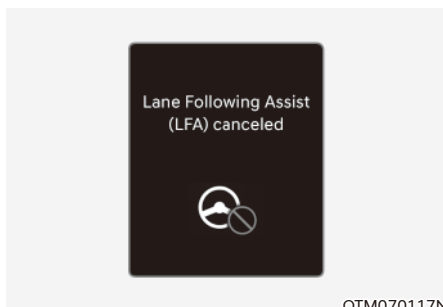


### Hands-off upozorenje

Ako vozač skloni ruke sa volana na nekoliko sekundi, 'Place hands on the steering wheel' (ili 'Keep hands on the steering wheel') poruka upozorenja će se pojaviti na instrument tabli i zvučno upozorenje će se oglasiti u različitim etapama.

Prva etapa : Poruka upozorenja Druga etapa :

Poruka upozorenja (crveni volan) i zvučno upozorenje.



Ako vozač i dalje ne stavi ruke na volan nakon upozorenja hands-off, 'Lane Following Assist (LFA) canceled' (ili 'LFA (Lane Following Assist) cancelled') poruka upozorenja će se pojaviti i Pomoć u praćenju trake će biti automatski otkazana.

## UPOZORENJE

- Upravljač možda neće imati pomoć ako se volan čvrsto drži ili ako se volanom upravlja preko određenog stepena.
- Lane Following Assist ne radi u svakom trenutku. Odgovornost vozača je da bezbedno upravlja vozilom i da održava vozilo u svojoj traci.
- Poruka upozorenja o hands-off može se pojaviti kasno u zavisnosti od uslova na putu. Uvek držite ruke na volanu tokom vožnje.
- Ako volan držite veoma lagano, može se pojaviti poruka upozorenja o hands-off jer sistem za praćenje trake možda neće prepoznati da vozač drži ruke na volanu.
- Ako zakačite predmete na volan, hands-off upozorenje neće raditi ispravno.

### **i** Informacije

- Za više detalja o podešavanju funkcija u infotainment sistemu, pogledajte „Podešavanja vozila“ u poglavlju 4.
- Kada se detektuju obe oznake trake, linije traka na ekranu će se promeniti iz sive u bele.



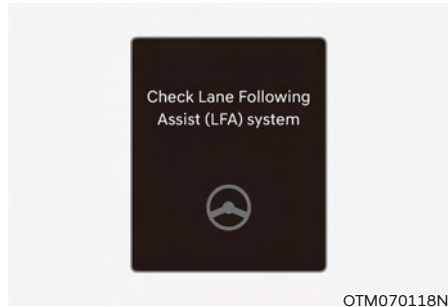
- Slike i boje instrument tabli mogu se razlikovati u zavisnosti od tipa instrument table ili teme koju ste izabrali.
- Ako linije trake nisu detektovane, kontrola volana od strane Pomoći za praćenje trake može biti ograničena zavisno od toga da li je vozilo ispred ili od uslova vožnje.
- Čak i kad Pomoć u praćenju trake pomaže u upravljanju, vozač može da kontroliše volan.
- Volan se može činiti lakšim ili težim kad je potpomognut sistemom Pomoći u praćenju trake, nego kad nije.

### **i** Informacije

Slike ili boje mogu biti prikazane drugačije u zavisnosti od specifikacija instrument table ili teme.

## Ograničenja i kvar sistema

### *Kvar sistema*



Kad Pomoć u praćenju trake ne radi ispravno 'Check Lane Following Assist (LFA) system' (ili 'Check LFA (Lane Following Assist) system') poruka upozorenja će se pojaviti na instrument tabli. Ako se ovo desi, preporučujemo da sistem proveri ovlašćeni HYUNDAI diler.

### *Ograničenja sistema*

Za više detalja o ograničenju sistema pogledajte "Pomoć za ostanak u traci (LKA)" u poglavlju 7.

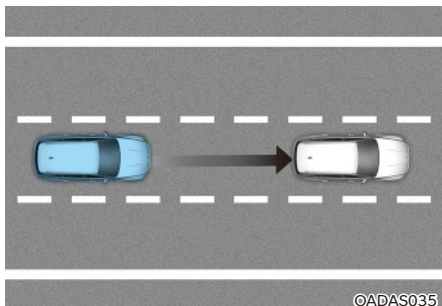
### **!** UPOZORENJE

Za više detalja o merama opreza za sistem pogledajte "Pomoć za ostanak u traci (LKA)" u poglavlju 7.

## POMOĆ U VOŽNJI AUTO-PUTEM (HDA) (AKO JE U OPREMI)

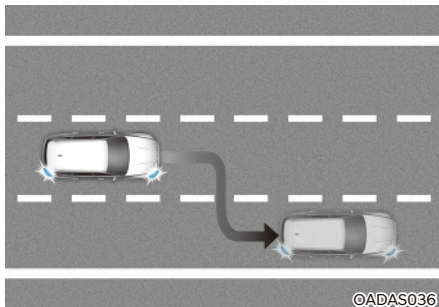
### Osnovna funkcija

Pomoć u vožnji auto-putem je osmišljena da pomogne u detekciji vozila i traka ispred i da pomogne u održavanju razdaljine od vozila ispred, održavanju podešene brzine i da pomogne da se vozilo zadrži u sredini trake dok vozite auto-putem (ili magistralnim putem).



### Sistem pomoći pri promeni trake na autoputu (ako je u opremi)

Sistem pomoći pri promeni trake na autoputu pomaže pri promeni trake u pravcu u kojem vozač lagano pomera prekidač pokazivača pravca ako funkcija proceni da je promena trake moguća.



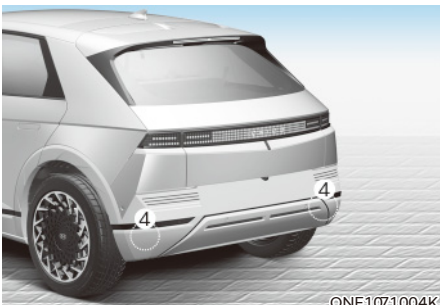
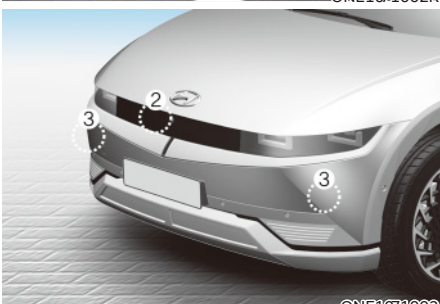
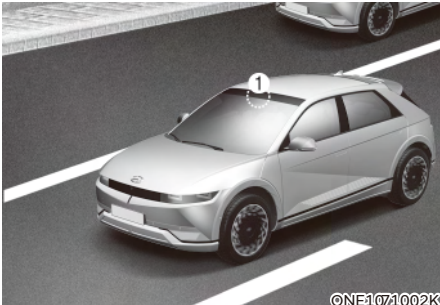
### **i** Informacije

- Pomoć u vožnji auto-putem je dostupna samo na putevima s kontrolisanim pristupom na određenim auto-putevima.

Kontrolisani pristup putevima ukazuje na puteve sa ograničenim izlazima koji omogućavaju neprekinut saobraćajni protok pri vožnji velikim brzinama. Samo putnički automobili i motocikli su dozvoljeni na putevima sa kontrolisanim pristupom.

- Dodatni auto-putevi se mogu proširivati budućim navigacionim ažuriranjima.

## Senzor detekcije



[1]: Prednja kamera, [2]: Prednji radar,  
[3]: Radar prednjeg ugla (ako je u opremi),  
[4]: Radar zadnjeg ugla (ako je u opremi)

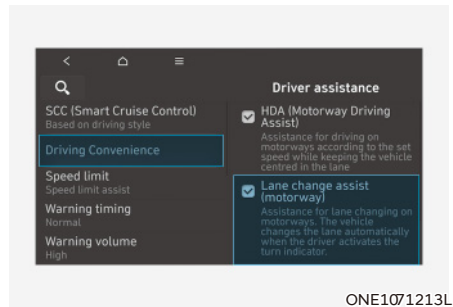
Pogledajte sliku gore za detalje o mestu na kom se nalaze senzori za detekciju.

## OPREZ

Za više detalja o merama opreza kod upotrebe senzora za detekciju, pogledajte “Pomoć u izbegavanju frontalnog sudara (FCA)” u poglavlju 7.

## Podešavanja sistema

### Podešavanja funkcija sistema



### Osnovne funkcije

Kada je vozilo uključeno, izaberite ili poništite izbor „Driver Assistance” → Driving Convenience“ iz Podešavanja da biste podesili da li da koristite svaku funkciju ili ne.

Ako je „Pomoć pri vožnji na autoputu“ (ili „HDA“ (Sistem pomoći pri vožnji na autoputu) izabrano, pomaže u održavanju udaljenosti od vozila ispred, održava podešenu brzinu i pomaže da se vozilo centrira u traku

**Sistem pomoći pri promeni trake na autoputu (ako je u opremi)** - Ako je „Pomoć pri vožnji na autoputu“ (ili „HDA)

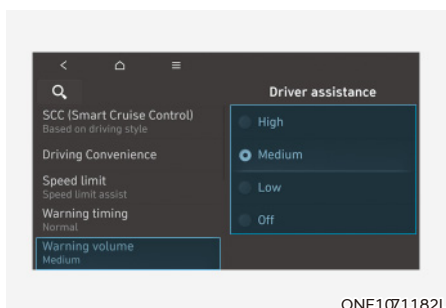
„Asistent za promenu trake (motorway)“ je izabran, pomaže vozaču

## **i** Informacije

- Kada je opcija „Highway Driving Assist“ poništena, postavka za „PHighway Lane Change Assist“ se ne može promeniti.
- Ako postoji problem sa funkcijama, podešavanja neće moći da se promene. Preporučujemo da vozilo proveri ovlašćeni HYUNDAI diler.
- Ako se motor ponovo pokrene, funkcije će zadržati poslednja podešavanja.

## **!** UPOZORENJE

Radi vaše bezbednosti, promenite podešavanja nakon parkiranja vozila na bezbednoj lokaciji.



ONE1071182L

### Jačina zvuka upozorenja

Sa upaljenim motorom izaberite ‚Driver Assistance → Warning volume‘ ili ‚Sound

→ Driver Assist Warning → Warning Volume‘ u podešavanjima kako biste promenili Warning Volume na ‚High‘, ‚Medium‘, ‚Low‘ ili ‚Off‘ za Highway Driving Assist.

Međutim, čak i ako je izabrano „Off“, jačina upozorenja o Hands-off se neće isključiti, ali će zvučati kao „Low“.

Ako promenite Warning Volume, jačina zvuka upozorenja drugih sistema za pomoć vozaču može da se promeni.

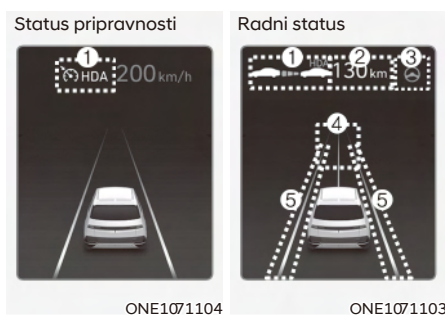
## Rad sistema

### Osnovna funkcija

#### Prikaz i kontrola sistema

Možete da vidite status rada Pomoći u vožnji na auto-putu u režimu Driving Assist na instrument tabli. Pogledajte u poglavlju 4.

Pomoć u vožnji auto-putem će se prikazati kao dole zavisno od statusa sistema.



- (1) Indikator pomoći u vožnji auto-putem, prikazuje da li je vozilo ispred da li je izabrana udaljenost razdaljina od vozila.

\* Indikator pomoći u vožnji auto-putem

- Zeleni HDA : Radni status
- Zeleni HDA standby state
- Beli HDA treptanje: Status ubrzanja obustavljen

- (2) Podešena brzina je prikazana.  
 (3) Prikazan je indikator Pomoći u praćenju trake  
 (4) Prikazuje da li je vozilo ispred i izabranu razdaljinu do vozila.  
 (5) Prikazuje da li je traka izabrana ili ne.



### **i** Informacije

Za više detalja na displeju pogledajte “Pametni tempomat (SCC)” i “Pomoć u praćenju trake (LFA)” u poglavlju 7.

#### Rad sistema

Pomoć u vožnji auto-putem će raditi kad uđete ili vozite na auto-putu ili magistralnom putu i ispunjeni su sledeći uslovi:


- Pomoć u praćenju trake radi
- Pametni tempomat radi

### **i** Informacije

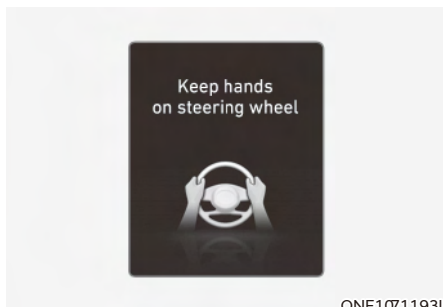
- Tokom vožnje autoputem, ako pametni tempomat počne da radi, sistem za pomoć pri vožnji na autoputu će raditi.
- Prilikom ulaska na glavni autoput dok je pametni tempomat aktivan, pomoć pri vožnji se neće uključiti ako je pomoć pri praćenju trake isključena.

- Ponovno pokretanje nakon zaustavljanja



Kad Pomoć u vožnji auto-putem radi, vaše vozilo će se zaustaviti ako se vozilo ispred vas zaustavi. Takođe, ako vozilo ispred vas krene u roku od 30 sekundi nakon zaustavljanja, vaše vozilo će se takođe pokrenuti. Pored toga, nakon zaustavljanja vozila i nakon prolaska 30 secondi ‘Use switch or pedal to accelerate’ poruka će se pojaviti na instrument tabli. Pritisnite papučicu gasa ili + prekidač, - prekidač ili  da biste počeli s vožnjom.

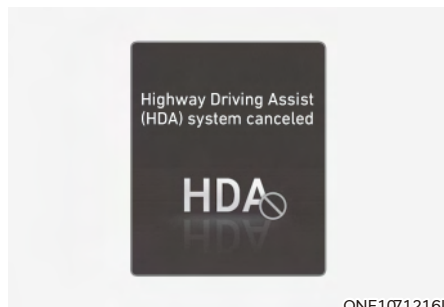
- Hands-off upozorenje



Ako vozač skloni ruke sa volana na nekoliko sekundi, 'Place hands on the steering wheel' (ili 'Keep hands on the steering wheel') poruka upozorenja će se pojaviti na instrument tabli i zvučno upozorenje će se oglasiti u različitim etapama.

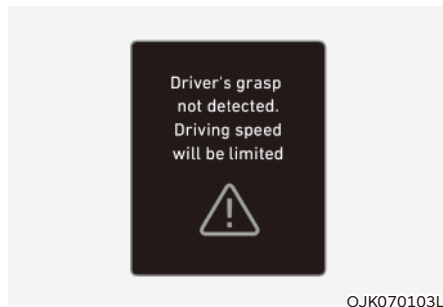
Prva etapa : Poruka upozorenja

Druga etapa : Poruka upozorenja (crveni volan) i zvučno upozorenje.



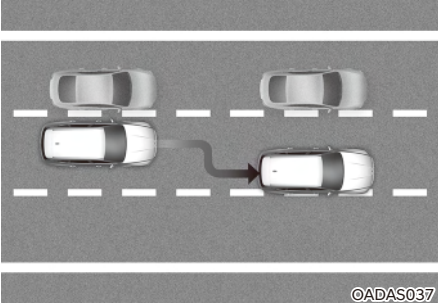
Ako vozač i dalje ne stavi ruke na volan nakon upozorenja hands-off, 'Highway Driving Assist (HDA) canceled' (ili 'HDA (Highway Driving Assist) cancelled') poruka upozorenja će se pojaviti i Pomoć u praćenju trake će biti automatski otkazana.

- Ograničenje brzine vožnje



Kada je Highway Driving Assist otkazana upozorenjem o hands-off, brzina vožnje će biti ograničena. Funkcija ograničenja brzine vožnje radi, dok se ne detektuju ruke na volanu. Brzina vožnje će biti ograničena" poruka upozorenja će se pojaviti na ekarnu, a zvučno upozorenje će se neprekidno čuti.

- Vožnja jednom stranom unutar trake (ako je u opremi)




Kada je brzina vozila iznad 60 km/h (40 mph), ako se vozilo pored vas vozi na maloj udaljenosti, vaše vozilo će kontrolisati upravljanje u suprotnom smeru od vozila kako bi pomoglo u bezbednoj vožnji.

Ako ima vozila sa obe strane trake koja se kreću blizu vas, funkcija neće skrenuti na suprotnu stranu trake.

### Rezervna pomoć pri vožnji na autoputu

Kada se pametni tempomat privremeno poništi dok sistem za pomoć pri vožnji na autoputu radi, pomoć pri vožnji na autoputu će biti u stanju pripravnosti. U ovom trenutku, pomoć za praćenje trake će raditi normalno.

### **i** Informacije

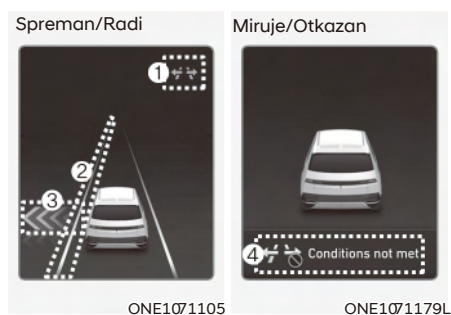
- Ograničenje brzine vožnje vam pomaže da vozite ispod 60 km/h (40 mph). U ovom trenutku, vozilo usporava zbog vozila ispred. Nakon što se vozilo uspori, ne može automatski da ubrza.
- Ograničenje brzine vožnje će biti poništeno u sledećim okolnostima:
  - Kada se vozač ponovo uhvati za volan
  - Kada vozač uključi Pomoć za praćenje trake pritiskom na dugme Lane Following Assist
  - Kada se prekidač Smart Cruise Control +, -, || ○ ili  pritisnuto dugme, ili je pedala gasa ili kočnica pritisnuta.

## Pomoć pri promeni trake na autoputu (ako je u opremi)

### Prikaz i kontrola

Status funkcije pomoći pri promeni trake na autoputu možete videti u prikazu pomoći pri vožnji na ekranu. Pogledajte „Režimi prikaza“ u poglavlju 4.

Funkcija pomoći pri promeni trake na autoputu će biti prikazana dole u zavisnosti od statusa funkcije.



(1) Lampica za pomoć pri promeni trake na autoputu

- Zeleno      ⚡↔ uključeno : Ready state
- Green      ⚡↔ treperi : Operating state
- Sivo        ⚡↔ uključeno : Standby state
- Belo        ⚡↔ treperi : Canceled state

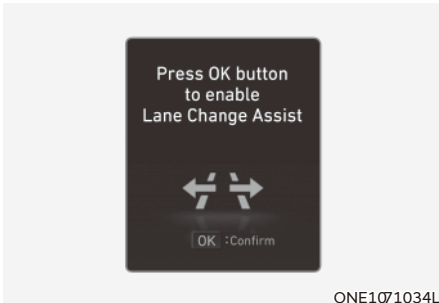
(2) Zelena linija trake

Zelena linija trake se prikazuje kada funkcija počne da radi i dok vozilo ne stupi na liniju trake.

(3) Zelena strelica i senka  
Zelena strelica se prikazuje kada prođe određeno vreme nakon što je funkcija počela da radi i dok se promena trake ne završi.

(4) Poruka

- Poruka se prikazuje kada funkcija ne radi iako se koristi ručica pokazivača pravca.
- Poruka se prikazuje kada funkcija se poništava tokom rada.



### Za uključivanje pomoći pri promeni trake na autoputu

Funkcija pomoći pri promeni trake na autoputu će se uključiti kada su ispunjeni sledeći uslovi.

- Dugme za pomoć pri vožnji ili dugme za pomoć pri vožnji u traci se koristi za uključivanje pomoći pri vožnji na autoputu.
- Dugme OK je pritisnuto na volanu dok se na ekranu prikazuje poruka u kojoj se traži da se koristi pomoć za promenu trake na autoputu.

### Asistencija za promenu trake na autoputu spremna za rad

Dok je funkcija pomoći pri promeni trake na autoputu uključena, funkcija će biti spremna za rad kada su ispunjeni svi sledeći uslovi:

- Pomoć pri vožnji na autoputu radi
- Sistem za ostanak u traci radi
- Vozilo u zadnjem delu vašeg vozila se detektuje više puta nakon što se vozilo uključi
- Brzina vašeg vozila je veća od 80 km/h
- Upozorenje o isključenju ruku nije prikazano na ekranu
- Upozorenje na opasnost je isključeno

## **i** Informacije

- Dok je funkcija Lane Change Assist uključena, Lane Following Assist se neće otkazati čak i ako indikator žmigavca ili trepćuća upozorenja rade.
- Funkcija asistencije pri promeni trake se automatski isključuje kada se vozi u sledećim uslovima na putu:
  - Jedna traka za vožnju
  - Put sa raskrnicama ili pešačkim prelazom ispred
  - Put bez strukture, kao što je srednja traka, zaštitne ograde itd.
  - Na putu ispred vas je pešak ili biciklista
- Kada je funkcija u stanju pripravnosti, a brzina vozila je ispod 75 km/h, funkcija će se prebaciti u stanje pripravnosti.

## **!** UPOZORENJE


Kada se funkcija pomoći pri promeni trake na autoputu isključi tokom rada, pomoć pri upravljanju će biti privremeno otkazana. Uvek budite oprezni tokom vožnje.

## Rad sistema za pomoć pri promeni trake na autoputu



ONE1051062

[1]: Čertar

Funkcija pomoći pri promeni trake na autoputu će raditi kada pomerite ručicu pokazivača pravca gore ili dole u položaj B dok je funkcija u stanju pripravnosti  (indikator je zelen), a svi sledeći uslovi su ispunjeni:

- Vozač drži ruku na volanu
- Ne postoji rizik od sudara u pravcu promene trake
- Postoji jedna isprekidana linija u smeru promene trake
- Ne postoje upozorenja za pomoć pri izbegavanju sudara unapred i za pomoć pri izbegavanju sudara u mrtvom uglu
- Vozilo se vozi sredinom trake (ne bi trebalo voziti blizu jedne strane trake)
- Put kojim se vozite ili put na kome ćete da promenite traku je put kojim funkcija može da upravlja

## Informacije

Kada se ručica pokazivača pravca postavi u položaj B na određeno vreme, pojaviće se zelena strelica. U ovom trenutku, čak i kada se poluga otpusti i vrati u prvobitni položaj (1), promena trake će i dalje biti potpomognuta.

Dok funkcija menja traku, pokazivač pravca će treptati čak i kada se ručica pokazivača pravca ne drži, a pokazivač pravca će se isključiti kada se promena trake završi.

### Rezervna pomoć pri vožnji na autoputu

Sistem pomoći pri promeni trake na autoputu će biti u stanju pripravnosti kada jedan od uslova spremnosti vozila nije zadovoljen ili kada ulazite ili vozite na jednom od sledećih puteva:

- Put na određenoj udaljenosti od naplatne rampe na glavnom putu autoputa (ili autoputa)
- Put ispred vas završava bez petlje ili raskrsnice
- Put sa oštrim krivinama
- Put sa uskim trakama
- Put koji je u izgradnji

### Sistem pomoći pri vožnji na autoputu neće raditi

Funkcija će biti otkazana:

- U slučaju kada je ručica pokazivača pravca uključena u suprotnom smeru od promene trake
- U slučaju kada se volanom oštro upravlja



## UPOZORENJE

- Dok funkcija radi, funkcija će se otkazati ako se dogodi nešto od sledećeg:
  - Sistem pomoći pri vožnji na autoputu je isključena
  - Sistem za pomoć pri praćenju trake na autoputu ili Sistem pametnog tempomata su isključeni ili privremeno neaktivni
  - Poruka upozorenja o sistemu Hands-off je prikazana na instrument tabli
  - The turn signal lever is placed at A position
  - Uključena je lampica upozorenja
  - Poruka upozorenja Sistema pomoći u izbegavanju frontalnog sudara ili Sistem pomoći u izbegavanju sudara u mrtvom uglu je prikazana
  - Upozorenje na mogući sudar je otkriven u sledećoj traci, iako ih nema na Sistemu pomoći u izbegavanju frontalnog sudara i Sistemu pomoći u izbegavanju sudara u mrtvom uglu
  - Ulazak na put u izgradnji
  - Ciljna traka za promenu trake nestaje
  - Ciljna traka za promenu trake nije otkrivena
  - Postoji problem sa pokazivačima pravca

- Sistem za pomoć pri promeni trake na autoputu je isključen (Funkcija se isključuje kada se isključi iz sistema podešavanja, kada se put promeni u jednosmerni put, kada je ispred vas raskrsnica ili pešački prelaz, kada uđete na put bez strukture, kao što je srednja traka, zaštitnu ogradu itd., ili kada se na voznoj traci nalazi pešak ili biciklista.)
- Brzina vašeg vozila je ispod 75 km/h (45 mph)

- Dok funkcija radi ili kada je funkcija otkazana, u zavisnosti od uslova vožnje, vozilo vas može odvesti do sredine trake za vožnju ili pomoć pri upravljanju može stati. Uvek obratite pažnju na put i uslove vožnje tokom vožnje.
- Funkcija možda neće raditi normalno na putevima sa pešacima ili biciklistima, kao što su raskrsnice ili pešački prelaz. Uvek obratite pažnju na put i uslove vožnje tokom vožnje.

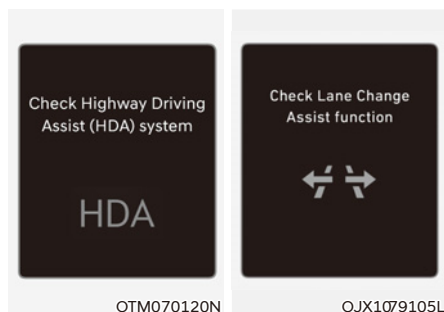



## Informacije

Slike ili boje mogu biti prikazane drugačije u zavisnosti od specifikacija instrument table ili teme.

## Neispravnost i ograničenja sistema pomoći pri vožnji na autoputu

### Neispravnost sistema



Kada sistem pomoći pri vožnji na autoputu ili sistem pomoći pri promeni trake na autoputu ne radi ispravno, pojaviće se poruka upozorenja „Proverite sistem pomoći pri vožnji na autoputu (HDA)“ ili „Proverite sistem pomoći pri promeni trake“, a lampica upozorenja  će se upaliti na instrument tabli.

Preporučujemo da vozilo pregleda ovlašćeni HYUNDAI distributer.



### UPOZORENJE

- **Vozač je odgovoran za kontrolu vozila radi bezbedne vožnje.**
- Uvek držite ruke na volanu tokom vožnje.
- Sistem za pomoć pri vožnji na autoputu je dodatna funkcija koja pomaže vozaču u upravljanju vozilom i nije kompletan sistem autonomne vožnje. Uvek proverite stanje na putu i ako je potrebno, preduzmite odgovarajuće mere za bezbednu vožnju.
- Uvek budite skoncentrisani na put i odgovornost vozača je da izbegava kršenje saobraćajnih zakona. Proizvođač vozila nije odgovoran za bilo kakve saobraćajne prekršaje ili nezgode koje je prouzrokovao vozač.
- Pomoć pri vožnji na autoputu možda neće biti u stanju da prepozna sve saobraćajne situacije. Pomoć pri vožnji na autoputu možda neće otkriti moguće sudare zbog ograničenja sistema. Uvek budite svesni ograničenja sistema. Prepreke kao što su vozila, motocikli, bicikli, pešaci ili neodređeni objekti ili strukture kao što su zaštitne ograde, naplatne kapije, itd., koje se mogu sudarati sa vozilom možda neće biti otkrivene.
- Pomoć pri vožnji na autoputu će se automatski isključiti u sledećim situacijama:
  - Vožnja na putevima na kojima Sistem pomoći pri vožnji na autoputu ne radi, kao što su odmorište, raskrsnica, raskrsnica itd.
  - Navigacija ne radi ispravno, na primer kada se navigacija ažurira ili ponovo pokreće
- Sistem pomoći pri vožnji na autoputu može se slučajno uključiti ili isključiti u zavisnosti od uslova na putu (informacije navigacije) i okolina.
- Sistem pomoći pri praćenju trake može biti privremeno onemogućena kada prednja kamera ne može pravilno da detektuje trake ili je uključeno upozorenje o isključenju.
- Možda nećete čuti zvuk upozorenja za pomoć pri vožnji na autoputu ako je okolina bučna.



- **Ako se vozilo vozi velikom brzinom iznad određene brzine u krivini, vaše vozilo može voziti povući u jednu stranu ili može skrenuti iz vozne trake**
  - **Kada vučete prikolicu ili drugo vozilo, preporučujemo da se sistem za pomoć pri vožnji na autoputu isključi iz bezbednosnih razloga.**
  - **Poruka upozorenja hands-off može se pojaviti rano ili kasno u zavisnosti od načina držanja volana ili uslova na putu. Uvek držite ruke na volanu tokom vožnje.**
  - **Radi vaše bezbednosti, pročitajte uputstvo za upotrebu pre upotrebe Sistema za pomoć pri vožnji na autoputu.**
  - **Pomoć pri vožnji na autoputu neće raditi kada se vozilo pokrene, ili kada se senzori za detekciju ili navigacija aktiviraju**
- GPS signali su blokirani u oblastima kao što je tunel
  - Vozač skreće sa rute ili se ruta do odredišta menja ili poništava resetovanjem navigacije
  - Vozilo ulazi u servisnu stanicu ili odmorište
  - Android Auto ili Car Play radi
  - Navigacija ne može da otkrije trenutnu poziciju vozila (na primer, uzdignuti putevi uključujući nadvožnjake pored opštih puteva ili obližnje puteve postoje na paralelan način)
  - Bela tačkasta linija ili ivica puta se ne mogu detektovati
  - Put je privremeno izmenjen ili kontrolisan zbog izgradnje i sl.
  - Na putu nema konstrukcije, poput srednje trake, zaštitne ograde itd
  - U smeru u kojem vozač želi promeniti traku postoji promenljiva traka

### ***Ograničenja Sistema za pomoć pri vožnji na autoputu***

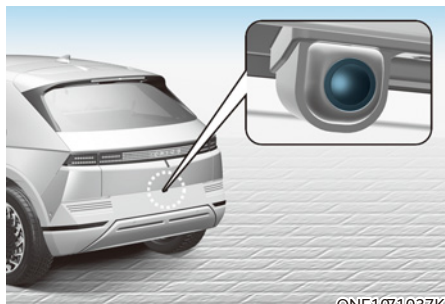
Sistem pomoći pri vožnji na autoputu i sistem za pomoć pri promeni trake na autoputu možda neće raditi normalno ili neće raditi pod sledećim okolnostima:

- Informacije o mapi i realni izgled puta je drugačiji ako navigacija nije ažurirana
- Informacije na mapi i realni izgled puta se razlikuju zbog GPS podataka u realnom vremenu ili greške u informacijama o mapi
- Infotainment sistem je preopterećen istovremenim obavljanjem funkcija kao što su pretraga rute, reprodukcija video zapisa, prepoznavanje glasa itd.

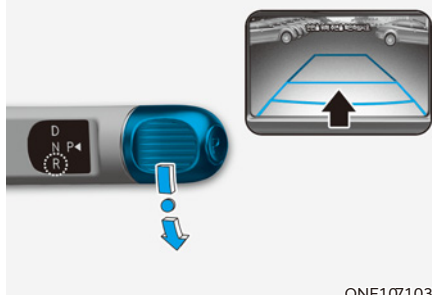
### **Informacije**

**Za više detalja o ograničenjima prednje kamere, prednjeg radara, radara prednjeg ugla i radara u zadnjem uglu, pogledajte odeljak “Sistem pomoći u izbegavanju frontalnog sudara(FCA)” u ovom poglavlju.**

## ZADNJI MONITOR/KAMERA (RVM) (AKO JE U OPREMI)



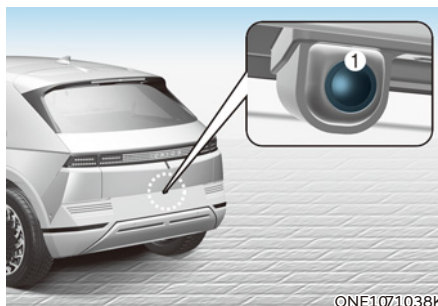
ONE1071037K



ONE1071039

Zadnji monitor će prikazati područje iza vozila kad se parkirate ili vozite u rikverc.

### Senzor detekcije



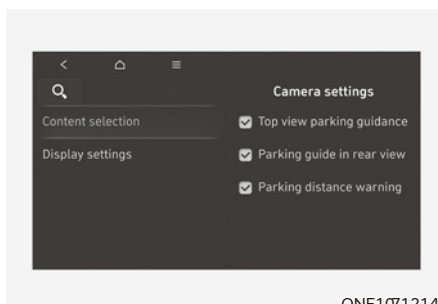
ONE1071038K

[1]: Zadnja kamera

Pogledajte sliku gore za detaljne informacije o mestu na kom se nalazi senzor detekcije.

### Podešavanje sistema

#### Podešavanje kamere

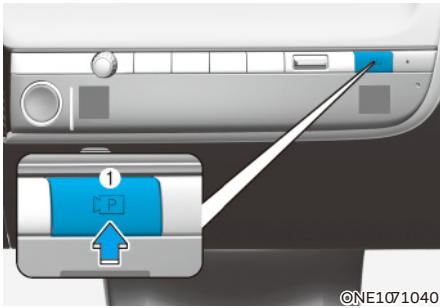


ONE1071214L

- Možete promeniti zadnji monitor 'Display Contents' ili 'Display Settings' dodirom na ikonicu za podešavanje (⚙️) na ekranu dok Zadnji monitor radi ili izborom 'Driver Assistance → Parking Safety → Camera Settings' u meniju Settings dok je motor upaljen.
- Da biste koristili Rear View tokom vožnje, izaberite „PCamera Settings → Display Contents → Keeps Rear Camera“ iz opcije podešavanja dok je vozilo uključeno.
- U Display Contents, možete promeniti podešavanja za 'Rear View' i u Display Settings, možete promeniti podešavanja ekrana 'Brightness' i 'Contrast'.

## Funkcionisanje monitora zadnjeg prikaza kamere

### Dugme za aktivaciju



#### Parking/View dugme

Pritisnite Parking/View dugme (1) da biste uključili Zadnji monitor.

Pritisnite dugme ponovo da biste ga isključili.

### Monitor za zadnji prikaz

#### Uslovi funkcionisanja:

- Prebacite menjač u R (Rikverc), slika će se pojaviti na ekranu.
- Pritisnite dugme Parking/View (1) dok je menjač u P (Parkiranje), slika će se pojaviti na ekranu. Ipak, navođenje pri parkiranju se ne prikazuje.

#### Uslovi isključenja:

- Prikaz prostora iza vozila se ne može isključiti kad je menjač u R (Rikverc).
- Pritisnite dugme Parking/View (1) ponovo dok je menjač u P (Parking) sa prikazom prostora iza vozila i prikaz će se isključiti.
- Prebacite menjač iz R (Rikverc) u P (Parking), prikaz prostora iza vozila će se isključiti.

### Zadržavanje prikaza prostora iza vozila

Prikaz prostora iza vozila se zadržava na ekranu da bi vam pomogao u parkiranju.

#### Uslovi funkcionisanja:

Prebacite menjač iz R (Rikverc) u N (Neutralno) ili D (Vožnja), deo iza vozila će se prikazati na ekranu.

#### Uslovi isključenja:

- Kad je brzina vozila iznad 10 km/h (6 mph), zadnji monitor se gasi.
- Prebacite u P (Parking), zadnji monitor se gasi.

### Prikaz monitora zadnje kamere tokom vožnje



Vozač može da proveri pogled unazad na ekranu tokom vožnje, da bi mu pomogao u bezbednoj vožnji.

**Uslovi funkcionisanja:**

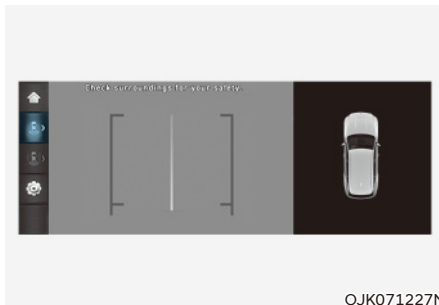
Pritisnite dugme Parking/View (1) dok je stepen prenosa u D (Vožnja) ili N (Neutralno), zadnji monitor će se pojaviti na ekranu.

**Uslovi isključenja:**


- Pritisnite dugme za Parking/View ponovo, zadnji monitor u vožnji će se isključiti.
- Pritisnite neko dugme infotejment sistema (2), zadnji monitor u vožnji će se isključiti.
- Pomerite stepen prenosa u P (Parking), zadnji monitor u vožnji će se isključiti.

**Kad radi**

Ako je menjač prebačen u R (Rikverc), dok je Zadnji monitor u vožnji prikazan na ekranu, ekran će se promeniti u zadnji monitor sa navođenjem u parkiranju.

**Pogled na zadnju stranu odozgo**

OJK071227N

Kad dotaknete ikonicu , na ekranu se prikazuje pogled odozgo i prikazuje razdaljinu od vozila iza vašeg dok parkirate.

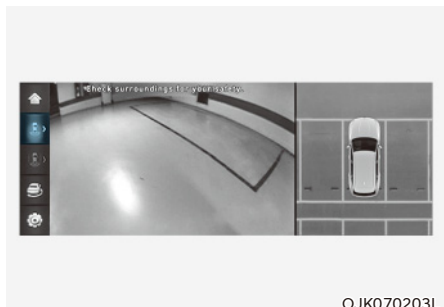
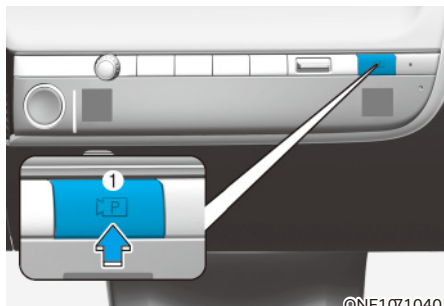
**Ograničenja i kvar sistema****Kvar sistemav**

Kad zadnji monitor ne radi ispravno ili ekran treperi ili slika kamere nije prikazana normalno, preporučujemo da sistem proveri ovlašćeni HYUNDAI diler.

**UPOZORENJE**

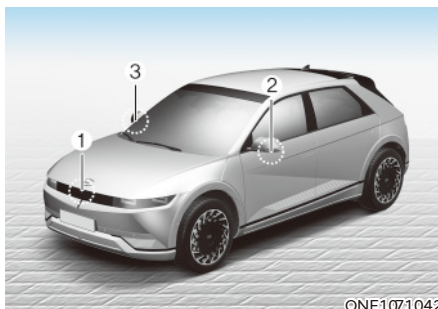
- **Zadnja kamera ne pokriva kompletno područje iza vozila. Vozač treba uvek da proveri prostor iza vozila direktno preko unutrašnjih i spoljašnjih retrovizora pre parkiranja ili vožnje u rikverc.**
- **Slika prikazana na ekranu se može razlikovati od stvarne razdaljine od predmeta. Uvek direktno proverite okruženje vozila radi vaše bezbednosti.**
- **Uvek održavajte objektiv zadnje kamere čistim. Ako je objektiv prekriven stranim materijalima, to može negativno uticati na performanse kamere i Zadnji monitor možda neće raditi normalno. Međutim, nemojte koristiti hemijske rastvarače kao što su jaki deterdženti koji sadrže visoko alkalne ili isparljive organske rastvarače (benzin, aceton itd.). Ovo može oštetiti sočivo kamere.**

## KAMERA 360 STEPNI (SVM) (AKO JE U OPREMI)



Surround View Monitor će pomoći u parkiranju pomoću kamera instaliranih na vozilu i prikazuje slike oko vozila preko ekrana infoteinmet sistema.

### Senzor detekcije

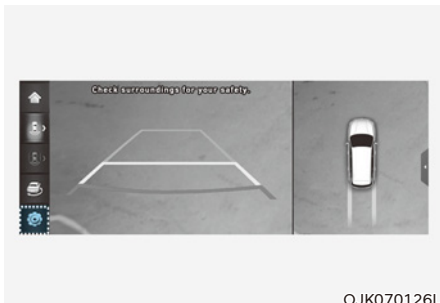


- [1] :SVM-prednja kamera,
- [2],[3] : SVM-bočna kamera (ispod spoljnog retrovizora),
- [4] : SVM-zadnja kamera

Pogledajte sliku iznad za informacije na kom se mestu nalaze senzori detekcije.

## Podešavanja sistema

### Podešavanja kamere

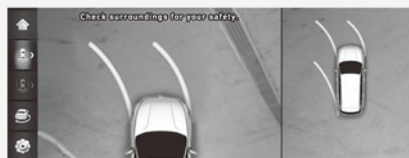


OJK070126L

- Možete promeniti sistem kamera Surround View Monitor 'Display Contents' ili 'Display Settings' dodirom na ikonicu (⚙️) za podešavanje na ekranu dok sistem Surround View Monitor radi, ili izborom 'Driver Assistance → Parking Safety → Camera Settings' u meniju Settings dok motor radi.
- U Display Contents, možete promeniti podešavanja za 'Top View Parking Guidance', 'Rear View Parking Guidance' i 'Parking Distance Warning'.

## Smernice za parkiranje - prikaz odozgo

Napred - prikaz odozgo



OJK070127L

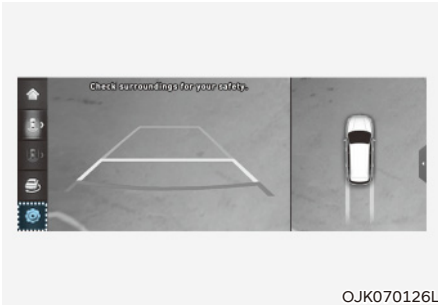
Nazad - prikaz odozgo



OJK070128L

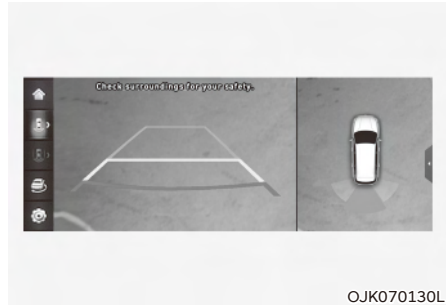
- Kad je izabran 'Top View Parking Guidance', smernice za parkiranje su prikazane na desnoj strani Surround View Monitor ekrana.
- Možete videti prikaze odozgo prostora ispred i iza vozila kad kad koristite Smernice za parkiranje - prikaz odozgo

### Smernice zadnje parking kamere



- Kad je izabrano 'Rear View Parking Guidance' smernice za parkiranje su prikazane na zadnjoj kameri.
- Horizontalna smernica Sistema za smernice zadnje kamere za parkiranje prikazuje razdaljinu od 0.5 m (1.6 ft.), 1 m (3.3 ft.) i 2.3 m (7.6 ft.) od vozila.

### Upozorenje na razdaljinu pri parkiranju



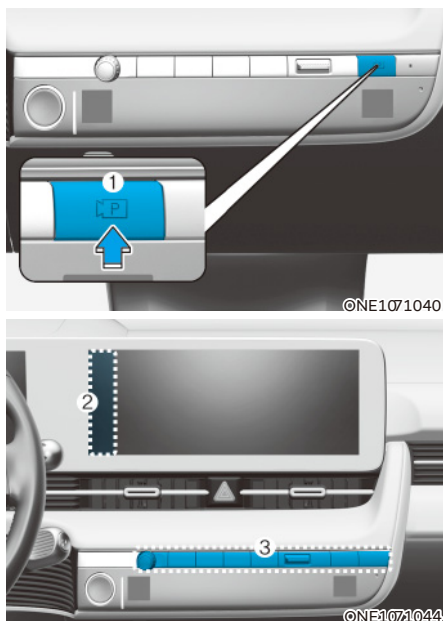
- Kad je 'Parking Distance Warning' izabran, upozorenje razdaljine pri parkiranju se prikazuje sa desne strane Surround View Monitor ekrana.
- Slika će biti prikazana samo kad sistem Upozorenje na razdaljinu pri parkiranju upozorava vozača.

### Automatsko uključivanje sistema Surround View Monitora

Sa upaljenim motorom izaberite 'Driver Assistance → Parking Safety → Surround View Monitor Auto On' u opcijama podešavanja za korišćenje funkcije.

## Rad sistema

### Dugme za aktiviranje sistema



- Pritisnite dugme za Parking/View (1) da biste upalili Surround View Monitor. Pritisnite dugme ponovo da biste isključili sistem.
- Drugi režimi prikaza se mogu izabrati dodiranjem na na ikonice pregleda (2) na ekranu sistema Surround View Monitor.
- Kad pritisnete neko dugme infoteinment sistema (3) bez stepena prenosa u R (Rikverc), Surround View Monitor će se ugasiti.

### Prednja kamera

Slika s prednje kamere se prikazuje na ekranu kad je stepen prenosa u N (Neutralan) ili D (Vožnja) da pomogne u parkiranju. Prednja kamera ima i prikaz odozgo/prikaz napred/ bočni prikaz.

#### Uslovi za rad

- Kada se brzina prebaci iz R (Rikverc) na N (Neutralno) ili D (Vožnja), biće izabran poslednji podešeni režim funkcije prednjeg pogleda.
- Funkcija prednje kamere će raditi kad su sledeći uslovi ispunjeni:
  - Dok se prikazuje na ekranu infoteinment sistema, pritisnite dugme Parking/View (1) kratko kad je menjač u D (Vožnja) ili N (Neutralan) i kad je brzina vozila ispod 10 km/h (6 mph).
- Funkcija automatskog uključivanja Surround View Monitor-a će raditi kad su sledeći uslovi ispunjeni:
  - Kada sa 'Driver Assistance → Parking Safety → Surround View Monitor Auto On' izabranim u opcijama podešavanja, pomoć prednje kamere pri parkiranju je prikazana kad Upozorenje na razdaljinu pri parkiranju upozorava vozača dok vozi u D (Vožnja).



### Uslovi za isključivanje

- Pritisnite dugme za Parking/View (1) da biste upalili Surround View Monitor. Pritisnite dugme ponovo da biste isključili sistem.
- Kada je brzina vozila veća od 10 km/h (6 mph) sa stepenom prenosa u D (Vožnja), Surround View Monitor će se isključiti i ekran će se vratiti na prethodni ekran infotainment sistema. Iako ponovo vozite ispod 10 km/h (6 mph), Surround View Monitor se neće uključiti.
- Pritisnite jedno od dugmeta infotainment sistema (3), ekran će se promeniti u ekran infotainment sistema.
- Pomerite brzinu u P (Parkiranje), slika će se isključiti.

### Zadnja kamera

Slika zadnje kamere je prikazana na ekranu kad je menjač u R (Rikverc) ili P (Parkiranje) da pomogne u parkiranju. Zadnja kamera ima gornji prikaz/zadnji prikaz/bočni prikaz/3D prikaz

### Kako funkcioniše sistem

- Pomerite brzinu u R (Rikverc), slika će se pojaviti na ekranu.
- Pritisnite dugme Parking/View (1) dok je brzina u P (Parkiranje), slika će se pojaviti na ekranu.


### Uslovi za isključivanje

- Slika se ne može isključiti kad je brzina u R (Rikverc).
- Prebacite stepen prenosa iz R (Rikverc) u P (Parkiranje), slika će se ugasi.
- Pritisnite dugme Parking/View (1) ponovo dok je stepen prenosa u P (Parkiranje) sa slikom na ekranu.

### Zadnja kamera dok vozite

Vozač može da proveri zadnju kameru na ekranu dok vozi, kako bi se vozaču pomoglo u bezbednoj vožnji.

### Radni uslovi

- Motor je upaljen.
- Pritisnite dugme Parking/View (1) dok je brzina vozila iznad 15 km/h (9 mph), pojaviće se zadnja kamera dok vozite prikaz na ekranu.
- Ako dodirnete ikonicu (  ) na Surround View Monitor ekranu dok je brzina vozila ispod 10 km/h (6 mph), pojaviće se zadnja kamera dok vozite prikaz na ekranu.

### Uslovi za isključivanje

- Pritisnite dugme Parking/View (1) ponovo, ekran će se vratiti u prethodni ekran infotainment sistema.
- Izaberite drugi režim prikaza sa ekrana Surround View Monitora kad je brzina vozila ispod 10 km/h (6 mph), isključiće se zadnja kamera dok vozite.
- Pritisnite neko dugme infotainment sistema (3), ekran će se promeniti u ekran infotainment sistema.
- Pomerite stepen prenosa u P (Parkiranje) , isključiće se zadnja kamera dok vozite.

## Ograničenja i kvar sistema

### Kvar sistema

Kad sistem Surround View Monitor ne radi ispravno ili ekran treperi ili se slika kamere ne prikazuje ispravno, preporučujemo da sistem proveri ovlašćeni HYUNDAI diler.

### Ograničenja sistema

- Ekran se može neispravno prikazivati i ikonica će se pojaviti u gornjem levom delu ekrana pod sledećim okolnostima:
  - Prtljažnik je otvoren
  - Vozačeva ili suvozačeva vrata su otvorena
  - Spoljni retrovizor je preklapljen



## UPOZORENJE

- **UVEK pogledajte oko vozila da biste se uverili da nema predmeta i prepreka pre pokretanja vozila. Ono što vidite na ekranu se može razlikovati od stvarne lokacije vozila.**
- **Slika prikazana na ekranu se može razlikovati od stvarne razdaljine od predmeta. Direktno proverite okruženje vozila zbog bezbednosti.**
- **Surround View Monitor je dizajniran da se koristi na ravnoj površini. Zato njegova upotreba na putevima različite visine, kao što su ivičnjaci i ležeći policajci, slika na ekranu možda neće izgledati ispravno.**
- **Uvek održavajte objektiv kamere čistim. Ako je objektiv prekriven stranim materijalom, to može negativno uticati na performanse kamere i Surround View Monitor možda neće raditi normalno. Takođe, nemojte koristiti hemijske rastvarače kao što su jaki deterdženti koji sadrže visoko alkalne ili organske rastvarače (benzin, aceton itd.). Ovo može oštetiti objektiv kamere.**

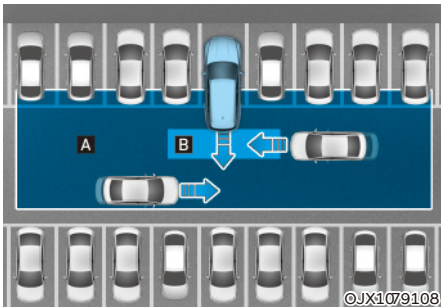


## Informacije

- **Kada je Rear View tokom vožnje uključen, on ostaje uključen tokom vožnje bez obzira na brzinu vozila.**
- **Kada je Rear View tokom vožnje uključen, kako bi pomogao vozaču, ekran može da se menja u prikaz unazad.**

## UPOZORENJE NA SUDAR PRI KRETANJU HODOM U NAZAD (RCCW) (AKO JE U OPREMI)

Pomoć u upozoravanju na sudar pri unakrsnom kretanju u rikverc je dizajnirana da pomogne u detektovanu vozila koja vam se približavaju s leve i desne strane dok se vaše vozilo kreće u rikverc i da upozori vozača da je sudar neizbežan porukom upozorenja i zvučnim upozorenjem.



- [A] : Radni raspon upozorenja na sudar pri unakrsnom kretanju u rikverc  
[B] : Radni opseg za pomoć pri izbegavanju sudara pozadi

### OPREZ

Vreme upozorenja može varirati zavisno od brzine vozila koje vam prilazi.

### Senzor detekcije



[1] : Zadnji ugaoni radar

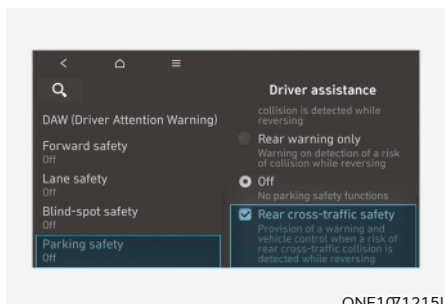
Pogledajte sliku iznad za informacije o mestu na kom se nalazi senzor detekcije.

### Informacije

Za više detalja o merama opreza kod zadnjeg ugaonog radara, pogledajte “Upozorenje za izbegavanje sudara u mrtvom uglu (BCA)” u ovom poglavlju.

## Podešavanje sistema

### Podešavanje funkcija sistema

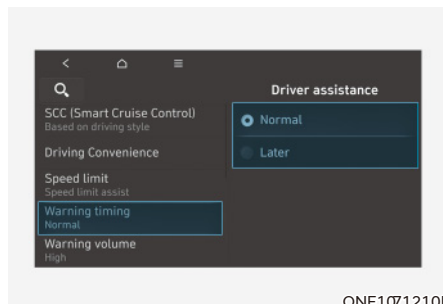


### Bezbednosni sistem pri unakrsnom kretanju u rikverc

Sa upaljenim motorom izaberite 'Driver Assistance → Parking Safety → Rear Cross-Traffic Safety' u opcijama podešavanja da biste upalili Bezbednosni sistem pri unakrsnom kretanju u rikverc i poništite izbor da biste isključili sistem.

### UPOZORENJE

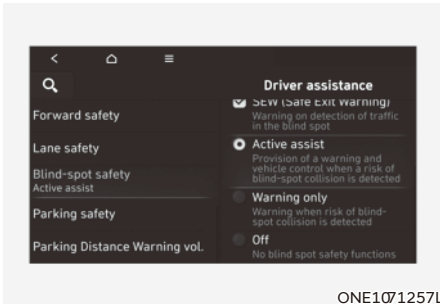
Kad se motor ponovo pokrene sistem će se uvek upaliti, Ipak , ako je izabrano 'Off' nakon ponovnog pokretanja motora, vozač mora da bude svestan okruženja i da vozi bezbedno.



### Vreme upozorenja

Sa upaljenim motorom izaberite 'Driver Assistance → Warning Timing' u meniju Settings da biste promenili inicijalno vreme aktivacije upozorenja za Bezbednosni sistem pri unakrsnom kretanju u rikverc. Pri prvoj isporuci vozila, Vreme upozorenja je podešeno na 'Normal'.

Ako promenite vreme upozorenja, vreme upozorenja drugih sistema Pomoći vozaču se može promeniti.



ONE1071257L

### Jačina zvuka upozorenja

Sa upaljenim motorom izaberite 'Driver Assistance → Warning Volume' u opciji podešavanja da biste promenili Jačinu zvuka upozorenja u 'High', 'Medium' ili 'Low' za Bezbednosni sistem pri unakrsnom kretanju u rikverc.

Međutim, kada je jačina upozorenja isključena, funkcija vibracije volana će se uključiti.

Ako promenite Jačinu zvuka upozorenja, jačina zvuka drugih sistema Pomoći vozaču se može promeniti.



### OPREZ

- Podešavanje vremena upozorenja i Jačine zvuka upozorenja se primenjuje na sve funkcije Bezbednosnog sistema pri unakrsnom kretanju u rikverc
- Čak i ako je 'Normal' izabrano za Vreme upozorenja, ako vam prilazi vozilo sa leve i desne strane velikom brzinom, inicijalno vreme aktivacije upozorenja može izgledati kasno.
- Izaberite 'Late' za Vreme upozorenja kad je saobraćaj slab i kad vozite sporo.



### Informacije

Ako se motor ponovo pokrene, Vreme upozorenja i Jačina zvuka upozorenja će ostati kao u poslednjem podešavanju.

## Rad sistema

### Upozorenje sistema

Bezbednosni sistem pri unakrsnom kretanju u rikverc će upozoriti i kontrolisati vozilo u zavisnosti od nivoa rizika od sudara:

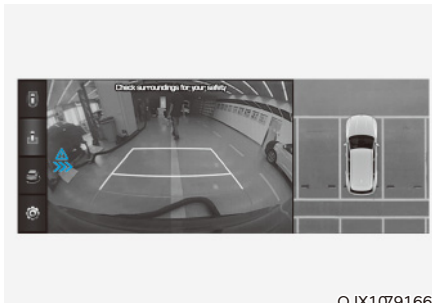
„Upozorenje o sudaru“, „Kočenje u slučaju nužde“ i „Zaustavljanje vozila i prestanak kontrole kočnice“.



ONE107128K



ONE1071045



OJX1079166L

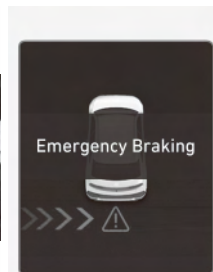
### Upozorenje na sudar

- Da upozori vozača na vozilo koje prilazi sa zadnje leve/desne strane vašeg vozila, spoljni retrovizor će treptati i upozorenje će se pojaviti na instrument tabli. Istovremeno, zvučno upozorenje će se oglasiti. Ako Zadnji monitor radi, upozorenje će se takođe pojaviti na ekranu infoteinment sistema.

- Sistem će raditi kada se sledeći uslovi ispune:
  - Brzina je pomenjena u R (Rikverc)
  - Brzina vozila je ispod 8 km/h (5 mph)
  - Vozilo koje vam prilazi je na oko 25 m (82 ft.) od leve i desne strane vašeg vozila
  - Brzina vozila koje vam prilazi sa leve i desne strane je iznad 5 km/h (3 mph)



ONE107128K



ONE1071046L

## **i** Informacije

Ako su radni uslovi zadovoljeni, pojaviće se upozorenje kad god vozilo prilazi vašoj levoj i desnoj strani, čak i kad je brzina vozila 0 km/h (0 mph).



OJK070131

### Kočenje u hitnim situacijama

- Da upozori vozača na vozilo koje prilazi sa zadnje leve/desne strane vašeg vozila, spoljni retrovizor će treptati i upozorenje će se pojaviti na instrument tabli. Istovremeno, zvučno upozorenje će se oglasiti. Ako Zadnji monitor radi, upozorenje će se takođe pojaviti na ekranu infoteinment sistema.

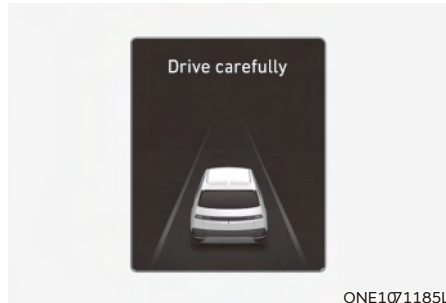
- Sistem će raditi kada se sledeći uslovi ispune:
  - Menjač je pomeren u R (Rikverc)
  - Brzina vozila je ispod 8 km/h (5 mph)
  - Vozilo koje vam prilazi je na oko 25 m (82 ft.) od leve i desne strane vašeg vozila
  - Brzina vozila koje vam prilazi sa leve i desne strane je iznad 5 km/h (3 mph)
- Kočenje u slučaju nužde će biti potpomognuto kako bi se sprečio sudar sa vozilima koja se približavaju sa leve i desne strane.



### UPOZORENJE

**Kontrola kočnice će se završiti kada:**

- **Vozilo koje se približava je van dometa detekcije**
- **Vozilo koje se približava prolazi iza vašeg vozila**
- **Vozilo koje se približava ne vozi ka vašem vozilu**
- **Brzina vozila koje se približava usporava**
- **Vozač pritiska papučicu kočnice dovoljnom snagom**



### Zaustavljanje vozila i prestanak kontrole kočnice

- Kada je vozilo zaustavljeno zbog kočenje u hitnim slučajevima, poruka upozorenja „Drive carefully“ će se pojaviti na ekranu.
- Radi vaše bezbednosti, vozač treba odmah da pritisne pedalu kočnice i proverí stanje i okolinu vozila.
- Kontrola kočnica će se završiti nakon što se vozilo zaustavi kočenjem u hitnim situacijama na otprilike 2 sekunde.
- Tokom kočenja u hitnim situacijama, bezbednosni sistem pri unakrsnom kretanju u rikverc će se automatski poništiti kada vozač preterano pritisne papučicu kočnice.

## UPOZORENJE

Poštujte sledeće mere opreza kad koristite Bezbednosni sistem pri unakrsnom kretanju u rikverc :

- Radi vaše bezbednosti promenite podešavanja nakon parkiranja na bezbednom mestu.
- Ako je prikazana poruka upozorenja nekog drugog sistema ili se oglasilo zvučno upozorenje, poruka upozorenja bezbednosnog sistema pri unakrsnom kretanju u rikverc možda neće biti prikazana i možda se neće oglasiti zvučno upozorenje.
- Možda nećete čuti zvuk upozorenja Bezbednosnog sistema pri unakrsnom kretanju u rikverc ako je okruženje bučno.
- Bezbednost sistema pri unakrsnom kretanju u rikverc možda neće raditi ako vozač pritisne pedalu kočnice da bi izbegao sudar.
- Tokom operacije pomoći pri izbegavanju unakrsnog sudara u rikverc, vozilo može da prestane iznenada da povredi putnike i pomeri labave predmete. Uvek nosite sigurnosni pojas i držite labave predmete.
- Čak i ako postoji problem sa sistemom bezbednosti pri unakrsnom kretanju u rikverc, osnovne performanse kočenja vozila će raditi normalno.
- Kada je sistem bezbednosti pri unakrsnom kretanju u rikverc aktivan, kontrola kočenja pomoću funkcije će se automatski poništiti kada vozač preterano pritisne papučicu gasa.
- Pomoć za izbegavanje sudara u poprečnom saobraćaju ne radi u svim situacijama ili ne može da izbegne sve sudare.
- Bezbednosni sistem pri unakrsnom kretanju u rikverc može upozoriti vozača kasno ili možda neće upozoriti vozača, zavisno od uslova na putu.

- Jedino vozač snosi odgovornost za upravljanje vozilom. Nemojte se samo oslanjati na sistem Bezbednosnog sistema pri unakrsnom kretanju u rikverc. Bolje održavajte bezbednu kočionu razdaljinu i ako je potrebno pritisnite papučicu kočnice da biste smanjili brzinu vožnje ili zaustavili vozilo.
- Nikada nemojte namerno da koristite pomoć za izbegavanje sudara sa pozadi na ljudima, životinjama, predmetima itd. To može izazvati ozbiljne povrede ili smrt.

## OPREZ

Kontrola kočnice možda neće ispravno raditi u zavisnosti od statusa ESC (elektronske kontrole stabilnosti).

Upozorenje će biti samo kada:

- Lampica upozorenja ESC (elektronska kontrola stabilnosti) je uključena
- ESC (elektronska kontrola stabilnosti) je uključena u drugu funkciju

## Informacije

Ukoliko sistem za izbegavanje sudara prilikom hoda u nazad = Rear Cross-Traffic Collision-Avoidance Assist koči, vozač odmah mora da prikoči, proveri stanje iza vozila

- Kontrola kočenja, kočenje kojim upravlja ovaj sistem će prestati onda kada je vozač prikočio dovoljno jako.
- Kada vozač izabere R (Rikverc), sistem kontrole kočenja će raditi ako se pojavi saobraćaj (vozila koja nailaze) s leve i s desne strane vašeg vozila.

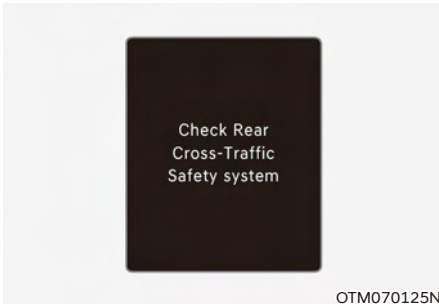
## Informacije


Slike ili boje mogu biti prikazane drugačije u zavisnosti od specifikacija instrument table ili teme.

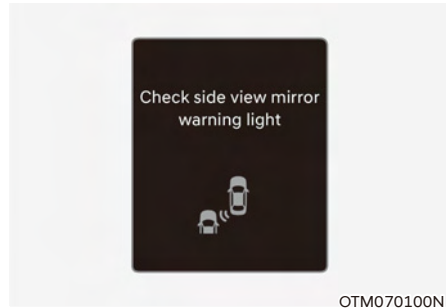



## Ograničenja i kvar sistema

### Kvar sistema

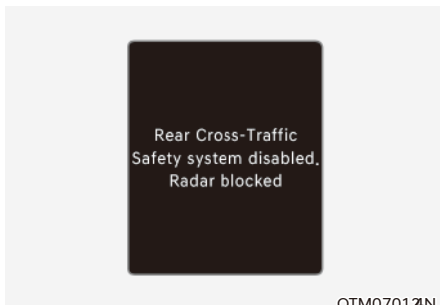


Kada bezbednosni sistem pri unakrsnom kretanju u rikverc ne radi ispravno, poruka upozorenja „Check Rear Cross-Traffic Safety system“ će se pojaviti na instrument tabli nekoliko sekundi, a glavna (  ) lampica upozorenja će se upaliti na instrument tabli. Ako se glavna lampica upozorenja upali, preporučujemo da vozilo pregleda ovlašćeni HYUNDAI distributer.



Kada svetlo upozorenja spoljašnjeg retrovizora ne radi ispravno, poruka upozorenja „Check side view mirror warning light“ ili „Check outside mirror warning icon“ će se pojaviti na grupi na nekoliko sekundi, a glavna (  ) lampica upozorenja će na instrument tabli. Ako se glavna lampica upozorenja upali, preporučujemo da vozilo pregleda ovlašćeni HYUNDAI distributer.

## Sistem onemogućen



Kad je zadnji branik u delu oko zadnjeg ugaonog radara ili senzora pokriven stranim materijama, kao što su sneg ili kiša, ili instalirate prikolicu ili nosač, to može smanjiti performanse detekcije i privremeno ograničiti ili onemogućiti Bezbednosni sistem pri unakrsnom kretanju u rikverc.

Ako se ovo desi, 'Rear Cross-Traffic Safety system disabled. Radar blocked' (ili 'Rear cross-traffic safety functions disabled. Radar blocked') poruka upozorenja će se pojaviti na instrument tabli.

Sistem će raditi normalno, kad se ovi strani materijali ili prikolica, itd. uklone.

Ako sistem ne radi ispravno nakon uklanjanja stranih materijala, prikolice, nosača, itd., preporučujemo da sistem proverí ovlašćeni HYUNDAI diler.

## UPOZORENJE

- Iako se poruka upozorenja ne pojavljuje na instrument tabli, bezbednosni sistem pri unakrsnom kretanju u rikverc možda neće pravilno raditi.
- Zadnji bezbednosni sistem pri unakrsnom kretanju u rikverc možda neće pravilno funkcionisati u oblasti (na primer: otvoreni teren), gde nijedan objekat nije otkriven nakon UKLJUČIVANJA vozila.

## OPREZ

Isključite bezbednosni sistem pri unakrsnom kretanju u rikverc da biste montirali prikolicu, nosač, itd. ili da biste ih uklonili kako biste mogli da koristite bezbednosni sistem pri unakrsnom kretanju u rikverc.

## Ograničenje sistema

Bezbednosni sistem pri unakrsnom kretanju u rikverc možda neće raditi normalno ili će sistem neočekivano raditi pod sledećim okolnostima:

- Polazak sa mesta obraslog drvećem i travom
- Polazak sa mokrih puteva
- Vozilo koje vam prilazi je brzo ili sporo

Kontrola kočenja možda neće raditi, pažnja vozača je potrebna u sledećim okolnostima:

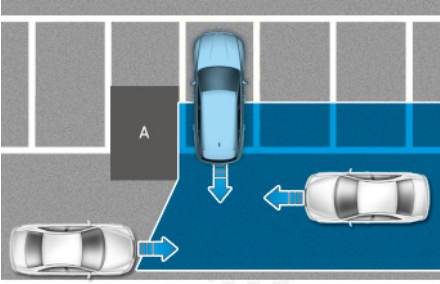
- Vozilo snažno vibrira tokom vožnje preko neravnog puta, ili betonske površine
- Vožnja po klizavoj površini zbog snega, vodene lokve, leda itd.
- Pritisak u gumama je nizak ili je guma oštećena
- Kočnica je remontovana
- Daljinski Smart Parking Assist radi (ako je u opremi)

## Informacije

Za više detalja o ograničenjima zadnjeg ugaonog radara, pogledajte "Upozorenje na izbegavanje sudara u mrtvom uglu (BCA)" u ovom poglavlju.

**UPOZORENJE**

- Vožnja u blizini vozila ili konstrukcije

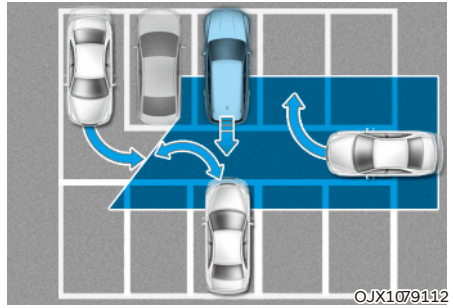


©JX1079111

[A] : Konstrukcija

Bezbednosni sistem pri unakrsnom kretanju u rikverc će možda biti ograničen kad vozite po mestima sa drugim vozilima ili konstrukcija u blizini i možda neće detektovati vozilo koje vam se približava s leve ili desne strane. Ako se ovo desi sistem možda neće upozoriti vozača kad bude trebalo. Uvek obratite pažnju na okruženje dok vozite u rikverc.

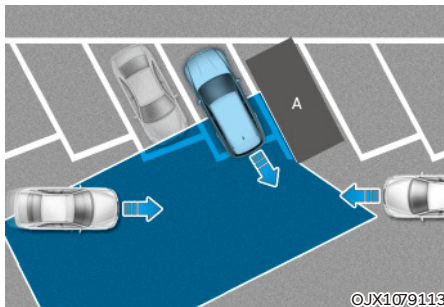
- Kada se vozilo nalazi u složenom parking okruženju



Bezbednosni sistem pri unakrsnom kretanju u rikverc može detektovati vozilo koje je parkirano ili izlazi s parkinga u blizini vašeg vozila (na primer: vozilo odlazi iza vašeg vozila, vozilo parkira ili izlazi s parkinga u zadnjem delu, vozilo prilazi vašem vozilu i skreće, itd.) Ako se ovo desi, sistem će možda nepotrebno upozoriti vozača.

Uvek obratite pažnju na okruženje dok vozite u rikverc.

- Kada je vozilo parkirano dijagonalno

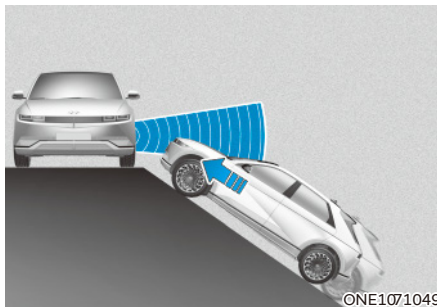


[A] : Vozilo

Bezbednosni sistem pri unakrsnom kretanju u rikverc može detektovati vozilo koje je parkirano ili izlazi s parkinga u blizini vašeg vozila (na primer: vozilo odlazi iza vašeg vozila, vozilo parkira ili izlazi s parkinga u zadnjem delu, vozilo prilazi vašem vozilu i skreće, itd.) Ako se ovo desi, sistem će možda nepotrebno upozoriti vozača.

Uvek obratite pažnju na okruženje dok vozite u rikverc.

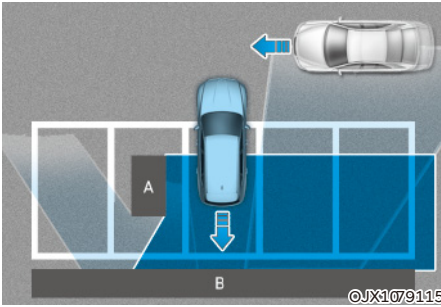
- Kada je vozilo na ili u blizini nagiba



Bezbednosni sistem pri unakrsnom kretanju u rikverc će možda biti ograničen kad je vozilo na uzbrdici ili nizbrdici, ili u blizini, i možda neće detektovati vozilo koje vam prilazi s leve ili desne strane. Ako se ovo desi, sistem možda neće upozoriti vozača kad je potrebno.

Uvek obratite pažnju na okruženje dok vozite u rikverc.

- Ulazak na parking mesto gde se nalazi konstrukcija

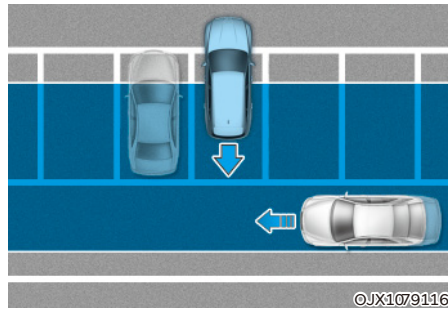


[A] : Konstrukcija, [B] : Zid

Bezbednosni sistem pri unakrsnom kretanju u rikverc može detektovati vozila koja prolaze ispred vašeg dok parkirate u rikverc na parking mesto sa zidom ili strukturom u zadnjem ili bočnom delu. Ako se ovo desi, sistem će možda nepotrebno upozoriti vozača.

Uvek obratite pažnju na okruženje dok vozite u rikverc.

- Kada je vozilo parkirano unazad



Bezbednosni sistem pri unakrsnom kretanju u rikverc može detektovati vozila koja prolaze iza vas, kad parkirate u rikverc na parking mesto. Ako se ovo desi, sistem će možda nepotrebno upozoriti vozača.

Uvek obratite pažnju na okruženje dok vozite u rikverc.

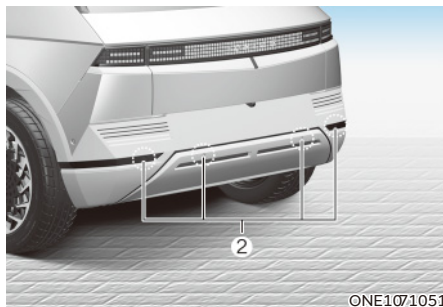
### UPOZORENJE

- Kad vučete prikolicu ili drugo vozilo, preporučujemo da isključite Bezbednosni sistem pri unakrsnom kretanju u rikverc zbog bezbednosnih razloga.
- Bezbednosni sistem pri unakrsnom kretanju u rikverc možda neće raditi normalno ako ga ometaju jaki elektromagnetni talasi.
- Bezbednosni sistem pri unakrsnom kretanju u rikverc možda neće raditi na 15 sekundi kad se vozilo pokrene ili se zadnji ugaoni radar aktivira.

## UPOZORENJE NA UDALJENOST PRI PARKIRANJU U RIKVERC (PDW) (AKO JE U OPREMI)

Upozorenje na udaljenost pri parkiranju u rikverc će upozoriti vozača da je prepreka detektovana na određenoj razdaljini kad se vozilo kreće u rikverc malom brzinom.

### Senzor detekcije

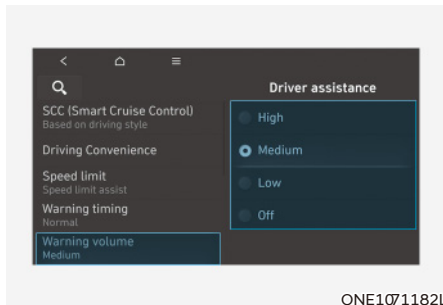


ONE1071051

[2]: Zadnji ultrazvučni senzori

Pogledajte sliku iznad da biste videli gde se nalaze senzori detekcije.

### Podešavanja sistema Jačina zvuka upozorenja



ONE1071182L

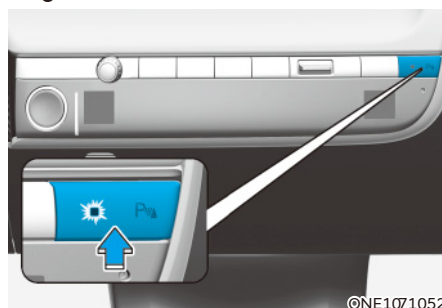
Izaberite 'Driver Assistance → Warning Volume' na instrument tabli ili infoteinment sistemu u opcijama podešavanja da biste promenili Jačinu zvuka upozorenja u 'High', 'Medium', ili 'Low' za Upozorenje na udaljenost pri parkiranju u rikverc.

Međutim, čak i ako je izabrano „Off“ Warning Volume ili Reverse Parking Distance Warning neće se isključiti, ali će zvuk zvučati kao 'Low'.

Ako promenite jačinu zvuka upozorenja, jačina upozorenja drugih sistema za pomoć vozaču može da se promeni.

### Rad sistema

#### Dugme za rad






ONE1071052

#### Dugme za sigurno parkiranje (ako je u opremi)

- Pritisnite dugme ( **P** ) Upozorenja na udaljenost pri parkiranju da biste isključili Upozorenje na udaljenost pri parkiranju u rikverc. Pritisnite dugme ponovo da biste upalili sistem.
- Kad je Upozorenje na udaljenost pri parkiranju u rikverc isključeno (indikator svetli), ako prebacite brzinu u R (Rikverc), sistem će se automatski ugasisi.

### Upozorenja na udaljenost pri parkiranju hodom u nazad

- Upozorenja na udaljenost pri parkiranju u rikverc će raditi kad je stepen prenosa u R (Rikverc).
- Upozorenje na udaljenost pri parkiranju u rikverc detektuje osobe, životinje ili predmete iza vozila kad je brzina vozila u rikverc ispod 10 km/h (6 mph).

Udaljenost od predmeta	Indikator upozorenja	Zvuk upozorenja
	Vožnja u rikverc	
60~120 cm (24~48 in.)		Zvučni signal se oglašava isprekidano
30~60 cm (12~24 in.)		Oglašava se učestalije
Manje od 30 cm (12 in)		Oglašava se neprekidno

- Odgovarajući indikator će svetleti kad god ultrazvučni senzor detektuje osobu, životinju ili predmet u rasponu detekcije. Oglašiće se takođe i zvučno upozorenje.
- Kad su detektovana više od 2 predmeta istovremeno, na najbliži ćete biti upozoreni zvučnim upozorenjem.
- Oblik indikatora na ilustraciji se može razlikovati od stvarnog u vozilu.

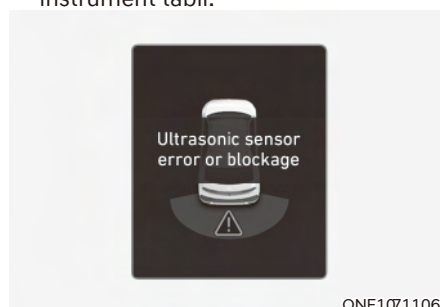
### Mere opreza i kvar sistema

#### Kvar sistema

Nakon pokretanja motora, zvučni signal će se oglasiti kad se menjač prebaci u R (Rikverc) da ukaže da sistem radi normalno.

Ipak, ako se desi nešto od sledećeg, prvo proverite da li su ultrazvučni senzori oštećeni ili blokirani stranim materijalima. Ako i dalje ne radi ispravno, preporučujemo da sistem proveri ovlašćeni HYUNDAI diler.

- Zvučno upozorenje se ne oglašava.
- Zvučni signal se oglašava isprekidano.
- Poruka upozorenja 'Parking sensor error or blockage' se pojavljuje na instrument tabli.





## UPOZORENJE

- **Upozorenja na udaljenost pri parkiranju u rikverc je dopunski sistem. Na rad sistema može uticati nekoliko faktora (uključujući uslove iz okruženja) . Vozačeva odgovornost je da uvek proveri prostor iza vozila pre i dok parkira.**
- **Garancija vašeg novog vozila ne pokriva bilo kakve nezgode ili oštećenja vozila zbog kvara**
- **Upozorenja na udaljenost pri parkiranju u rikverc.**
- **Obratite posebnu pažnju kad vozite u blizini predmeta, pešaka i posebno dece. Neki predmeti možda neće biti detektovani ultrazvučnim senzorima zbog udaljenosti predmeta, veličine ili materijala, a sve to može ograničiti efikasnost senzora.**

### Ograničenja sistema

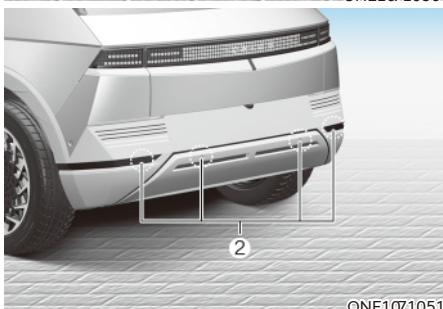
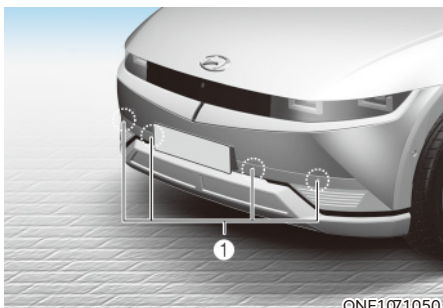
- Upozorenja na udaljenost pri parkiranju u rikverc možda neće raditi dobro kad:
  - Senzor je zamrznut
  - Senzor je prekriven stranim materijalima, kao što su sneg ili voda (Sistem će raditi normalno kad se ovi strani materijali uklone.)
  - Vreme je izuzetno toplo ili hladno
  - Senzor ili sklop senzora su rastavljeni
  - Površina senzora je jako pritisnuta ili je udarena čvrstim predmetom
  - Površina senzora je ogreban oštrim predmetom
  - Senzor ili okruženje senzora je direktno isprskano prskalicom pod visokim pritiskom
- Upozorenja na udaljenost pri parkiranju u rikverc može biti u kvaru kad:
  - Jaka kiša ili veliki pritisak vode je na senzoru
  - Voda teče po površini senzora
  - Pod uticajem je senzora drugog vozila
  - Senzor je prekriven snegom
  - Vožnja po nejednakim putevima ili žbunju
  - Predmeti koji proizvode ultrazvučne talase su u blizini senzora
  - Montiranje registarske tablice na drugom mestu različitim od originalnog
  - Visina branika vozila ili instalacija ultrazvučnih senzora je promenjena
  - Postavljanje opreme ili dodataka oko ultrazvučnih senzora
  - Sledeći predmeti možda neće biti detektovani:
    - Oštri ili uski predmeti, poput kanapa, lanaca ili malih stubića
    - Predmeti koji mogu da apsorbuju frekvenciju senzora, kao što su sunderasti materijali ili sneg.
    - Predmeti manji od 100 cm (40 in.) u dužini i uži od 14 cm (6 in.) u prečniku.
    - Pešaci, životinje ili predmeti koji su veoma blizu ultrazvučnog senzora.
    - Indikatori upozorenja na udaljenost pri parkiranju mogu prikazati na mesto drugačije od mestu stvarne lokacije, kad se prepreka nalazi između senzora.
- Indikator upozorenja na udaljenost pri parkiranju možda se neće prikazivati uzastopno zavisno od brzine vozila ili oblika prepreke.
- Ako je potrebna popravka Upozorenja na udaljenost pri parkiranju u rikverc, preporučujemo da sistem proveri ovlašćeni HYUNDAI diler.



## UPOZORENJE NA UDALJENOST PRI PARKIRANJU NAPRED/NAZAD (PDW) (AKO JE U OPREMI)

Upozorenje na udaljenost pri parkiranju napred/nazad upozorava vozača ako je detektovana prepreka na određenoj udaljenosti kada se vozilo malom brzinom kreće u napred ili u rikverc.

### Senzori detekcije



[1] : Prednji ultrazvučni senzori,

[2] : Zadnji ultrazvučni senzori

Pogledajte sliku iznad za tačan položaj senzora za detekciju.

### Podešavanje sistema

#### Jačina zvuka upozorenja

Izaberite 'Driver Assistance → Warning Volume' na instrument tabli ili infotejnment sistemu menija Settings da biste promenili Jačinu zvuka upozorenja u 'High', 'Medium', ili 'Low' za Upozorenje na udaljenost pri parkiranju napred/nazad .

Međutim, čak i ako je izabrano „Off“, zvuk upozorenj na udaljenosti pri parkiranju unapred/nazad se neće isključiti, ali će se zvuk zvučati kao „Low“.

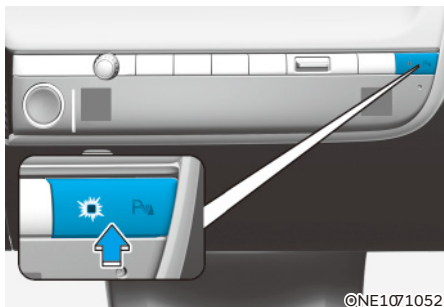
Ako promenite jačinu upozorenja, jačina zvuka upozorenja drugih sistema za pomoć vozaču može da se promeni.

#### Automatsko uključivanje upozorenja na udaljenost pri parkiranju

Da biste koristili funkciju Automatskog uključivanja upozorenja na udaljenost pri parkiranju, izaberite 'Driver Assistance → Parking Safety → Parking Distance Warning Auto On' na instrument tabli ili infotejnment sistema u opcijama podešavanja.


## Rad sistema

### Dugme za pokretanje



©NE1071052




### Dugme Bezbednosti pri parkiranju

- Pritisnite dugme za ( P  ) bezbednost pri parkiranju da biste uključili Upozorenje na udaljenost pri parkiranju napred/nazad. Pritisnite dugme ponovo da biste isključili sistem.
- Kada je Upozorenje na udaljenost pri parkiranju napred/nazad isključeno (indikator ugašen), ako prebacite stepen prenosa u R (Rikverc), sistem će se automatski upaliti.
- Kada se Upozorenje na udaljenost pri parkiranju napred/nazad upali, indikator lampica će se upaliti. Ako je brzina vozila iznad 20 km/h (12 mph), Upozorenje na udaljenost pri parkiranju napred/nazad će se ugasi (indikator se gasi).
  - \* Opciono sa Pomoći u izbegavanju sudara pri parkiranju u rikverc ili




Pomoći pri daljinskom pametnom parkiranju, Upozorenje na udaljenost pri parkiranju napred/nazad će se ugasi (indikator ugašen) kad je brzina vozila iznad 30 km/h (18 mph).

### Upozorenje na udaljenost pri parkiranju unapred

- Upozorenje na udaljenost pri parkiranju unapred će raditi kad je neki od uslova ispunjen.
  - Stepen prenosa je prebačen iz R (Rikverc) u D (Vožnja) sa upaljenim Upozorenjem na udaljenost pri parkiranju u rikverc
  - Stepen prenosa je u D (Vožnja) i indikator Bezbednosti pri parkiranju je upaljen.
  - Ako je 'Parking Distance Warning Auto On' izabran u opciji podešavanja i stepen prenosa je u D (Vožnja).
- Upozorenje na udaljenost pri parkiranju unapred detektuje osobu, životinju ili predmet ispred kada je brzina vozila ka napred manja od 10 km/h (6 mph).
- Upozorenje na udaljenost pri parkiranju unapred ne radi kad je brzina vozila u kretanju ka napred iznad 10 km/h (6 mph) čak i kad je indikator dugmeta za Bezbedno Parkiranje upaljen. Upozorenje na udaljenost pri parkiranju unapred će raditi ponovo kada se brzina vozila smanji ispod 10 km/h (6 mph) dok je indikator dugmeta za Bezbednost pri parkiranju uključen.
- Kad je izabran 'Parking Distance Warning Auto On' indikator dugmeta za Bezbednost pri parkiranju ostaje upaljen.
- Kad je poništen izbor 'Parking Distance Warning Auto On' i brzina ka napred iznad 20 km/h (12 mph), indikator dugmeta Bezbednosti pri parkiranju će se ugasi. Iako vozite ispod 10 km/h (6 mph), sistem se neće upaliti.
  - \* Opciono sa Pomoći u izbegavanju sudara pri parkiranju u rikverc ili Pomoći pri daljinskom pametnom parkiranju, Upozorenje na udaljenost pri parkiranju napred/nazad će se ugasi (indikator ugašen) kad je brzina vozila iznad 30 km/h (18 mph).

Udaljenost od predmeta	Indikator upozorenja	Zvuk upozorenja
	Vožnja unapred	
60–100 cm (24–40 in.)		Zvučni signal se oglašava isprekidano
30–60 cm (12–24 in.)		Oglašava se učestalije
manje od 30 cm (12 in)		Oglašava se neprekidno

- Odgovarajući indikator će svetleti kad god ultrazvučni senzor detektuje osobu, životinju ili predmet u rasponu detekcije. Oglašiće se takođe i zvučno upozorenje.
- Kad su detektovana više od 2 predmeta istovremeno, na najbliži ćete biti upozoreni zvučnim upozorenjem.
- Oblik indikatora na ilustraciji se može razlikovati od stvarnog u vozilu.

Udaljenost od predmeta	Indikator upozorenja	Zvuk upozorenja
	Vožnja u rikverc	
60–120 cm (24–48 in.)		Zvučni signal se oglašava isprekidano
30–60 cm (12–24 in.)		Oglašava se učestalije
manje od 30 cm (12 in)		Oglašava se neprekidno

- Odgovarajući indikator će svetleti kad god ultrazvučni senzor detektuje osobu, životinju ili predmet u rasponu detekcije. Oglašiće se takođe i zvučno upozorenje.
- Kad su detektovana više od 2 predmeta istovremeno, na najbliži ćete biti upozoreni zvučnim upozorenjem.
- Oblik indikatora na ilustraciji se može razlikovati od stvarnog u vozilu.

### **Upozorenje na udaljenost pri parkiranju u rikverc**

- Upozorenje na udaljenost pri parkiranju u rikverc će raditi kad je stepen prenosa u R (Rikverc).
- Upozorenje na udaljenost pri parkiranju u rikverc detektuje osobu, životinju ili predmet iza vozila kad je brzina vozila u rikverc ispod 10 km/h (6 mph).
- Kad je brzina vozila u rikverc ispod 10 km/h (6 mph), oba ultrazvučna senzora, i napred i nazad, će detektovati predmet. Ipak, prednji ultrazvučni senzori mogu da detektuju osobu, životinju ili predmet kad je u rasponu od 60 cm (24 in.) od senzora.

## Mere opreza i kvar sistema

### Kvar sistema

Nakon pokretanja motora, zvučni signal će se oglasiti kad se stepen prenosa brzine prebaci u R (Rikverc) da ukaže da sistem radi normalno. Ipak, ako se jedno ili više stvari dogodi, prvo proverite da li su ultrazvučni senzori oštećeni ili blokirani stranim materijalima.

Ako i dalje ne radi ispravno, preporučujemo da sistem proveriti ovlašćeni HYUNDAI diler.

- Zvučno upozorenje se ne oglašava.
- Zvučni signal se isprekidano oglašava.
- 'Parking sensor error or blockage' poruka upozorenja se pojavljuje na instrument tabli.



## UPOZORENJE

- **Upozorenje na udaljenost pri parkiranju u napred/u rikverc je dopunski sistem. Na rad može uticati nekoliko faktora (uključujući uslove iz okruženja). Vozačeva odgovornost je da uvek proveriti ispred i iza vozila pre i dok parkira.**
- **Garancija vašeg novog vozila ne pokriva bilo kakve nezgode ili oštećenja vozila zbog kvara Upozorenja na udaljenost pri parkiranju u napred / u rikverc.**
- **Obratite posebnu pažnju kad vozite u blizini predmeta, pešaka i posebno dece. Neki predmeti možda neće biti detektovani ultrazvučnim senzorima zbog udaljenosti predmeta, veličine ili materijala, a sve to može ograničiti efikasnost senzora.**

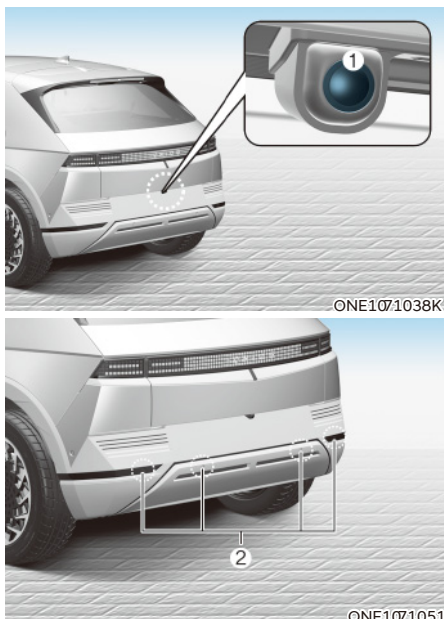
### **Ograničenja sistema**

- Upozorenja na udaljenost pri parkiranju u rikverc možda neće raditi dobro kad:
  - Senzor je zamrznut
  - Senzor je prekriven stranim materijalima, kao što su sneg ili voda (Sistem će raditi normalno kad se ovi strani materijali uklone.)
  - Vreme je izuzetno toplo ili hladno
  - Senzor ili sklop senzora su rastavljeni
  - Površina senzora je jako pritisnuta ili je udarena čvrstim predmetom
  - Površina senzora je ogrebanda oštrim predmetom
  - Senzor ili okruženje senzora je direktno isprskano prskalicom pod visokim pritiskom
- Upozorenja na udaljenost pri parkiranju u rikverc može biti u kvaru kad:
  - Jaka kiša ili veliki pritisak vode je na senzoru
  - Voda teče po površini senzora
  - Pod uticajem je senzora drugog vozila
  - Senzor je prekriven snegom
  - Vožnja po nejednakim putevima ili žbunju
  - Predmeti koji proizvode ultrazvučne talase su u blizini senzora
  - Montiranje registarske tablice na drugom mestu različitim od originalnog
  - Visina branika vozila ili instalacija ultrazvučnih senzora je promenjena
  - Postavljanje opreme ili dodataka oko ultrazvučnih senzora
  - Sledeći predmeti možda neće biti detektovani:
    - Oštri ili uski predmeti, poput kanapa, lanaca ili malih stubića
    - Predmeti koji mogu da apsorbuju frekvenciju senzora, kao što su sunderasti materijali ili sneg.
    - Predmeti manji od 100 cm (40 in.) u dužini i uži od 14 cm (6 in.) prečniku.
    - Pešaci, životinje ili predmeti koji su veoma blizu ultrazvučnog senzora.
    - Indikatori upozorenja na udaljenost pri parkiranju mogu prikazati na mesto drugačije od mesta stvarne lokacije, kad se prepreka nalazi između senzora.
  - Indikator upozorenja na udaljenost pri parkiranju možda se neće prikazivati uzastopno zavisno od brzine vozila ili oblika prepreke.
  - Ako je potrebna popravka Upozorenja na udaljenost pri parkiranju u rikverc, preporučujemo da sistem proveri ovlašćeni HYUNDAI diler.

## POMOĆ U IZBEGAVANJU SUDARA PRI PARKIRANJU U RIKVERC (PCA) (AKO JE U OPREMI)

Pomoć u izbegavanju sudara pri parkiranju u rikverc će upozoriti vozača ili mu pomoći u kočenju kako bi se smanjila mogućnost sudara sa pešakom ili predmetom kad vozi u rikverc.

### Senzor detekcije



[1] : Zadnja kamera,

[2] : Zadnji ultrazvučni senzori


Pogledajte sliku iznad za tačan položaj senzora za detekciju.

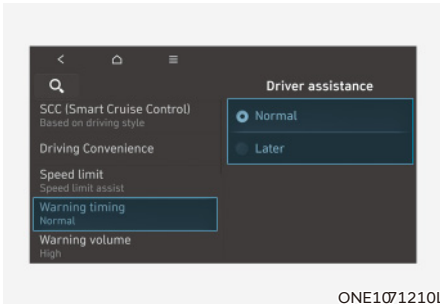
### Podešavanje sistema

#### Podešavanje funkcija sistema

##### Bezbednost pri parkiranju

Sa upaljenim motorom izaberite ili poništite izbor 'Driver Assistance → Parking Safety' u opcijama podešavanja da biste podesili korišćenje ili nekorišćenje nekih funkcija.

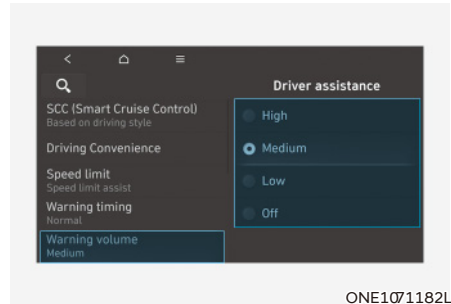
- Ako je 'Rear Active Assist' ili ('Active rear assist') izabran, sistem će upozoriti vozača i pomoći sa kočenjem kad je sudar sa pešakom ili predmetom neizbežan.
- Ako je 'Rear Warning Only' ili ('Rear warning only') izabran, sistem će upozoriti vozača kad je sudar sa pešakom ili predmetom neizbežan. Pomoći u kočenju neće biti.
- Ako je 'Off' izabran, sistem će se ugasiti.
- Ako se dugme za Pomoć u izbegavanju sudara pri parkiranju u rikverc (  ) pritisne duže od 2 sekunde, „Rear Active Assist“ ili „Rear Warning Only“ se može uključiti ili isključiti.



### Vreme upozorenja

Sa upaljenim motorom izaberite 'Driver Assistance → Warning Timing' u opcijama podešavanja za promenu aktivacije inicijalnog vremena upozorenja za Pomoć u izbegavanju sudara pri parkiranju u rikverc.

Ako promenite vreme upozorenja, vreme upozorenja drugih sistema Pomoći vozaču se može promeniti.



### Jačina zvuka upozorenja

Sa upaljenim motorom izaberite 'Driver Assistance → Warning Volume' u opcijama podešavanja za promenu Jačine zvuka upozorenja u 'High', 'Medium' ili 'Low' za Pomoć u izbegavanju sudara pri parkiranju u rikverc.

Međutim, čak i ako je izabrano „Off“, jačina zvuka se neće isključiti, ali će zvučati kao „Low“.

Ako promenite vreme upozorenja, vreme upozorenja drugih sistema Pomoći vozaču se može promeniti.

## Rad sistema

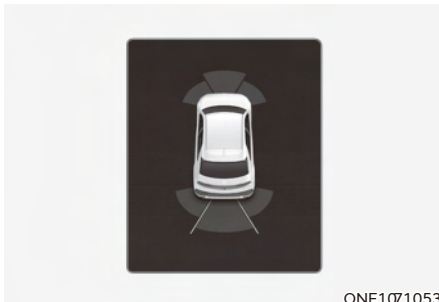
### Uslovi za rad

Ako je 'Rear Active Assist' ili 'Rear Warning Only' izabran u opcijama podešavanja, Pomoć u izbegavanju sudara pri parkiranju u rikverc će biti u statusu pripravnosti kad su sledeći uslovi zadovoljeni:

- Prtljažnik je zatvoren.
- Brzina je prebačen u R (Rikverc)
- Brzina vozila je ispod 10 km/h (6 mph)
- Delovi sistema kao što su zadnja kamera i zadnji ultrazvučni senzori su u ispravnom stanju.

Kad se Pomoć u izbegavanju sudara pri parkiranju u rikverc aktivira, linija se pojavljuje iza slike vozila na instrument tabli.

Pomoć u izbegavanju sudara pri parkiranju u rikverc radi samo jednom kad se menjač prebaci u R (Rikverc). Za ponovnu aktivaciju Pomoći u izbegavanju sudara pri parkiranju u rikverc, prebacite menjač iz drugog stepena prenosa u R (Rikverc).



ONE1071053

### Aktivna pomoć kad vozite u rikverc

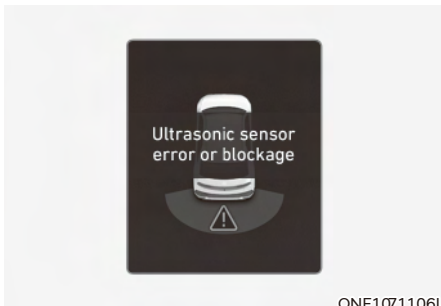
- Ako sistem detektuje rizik od sudara sa pešakom ili predmetom, sistem će upozoriti vozača zvučnim upozorenjem i poruka upozorenja će se pojaviti na instrument tabli. Kad Zadnji monitor radi, poruka će se pojaviti na ekranu infoteinment sistema.
- Ako sistem detektuje neizbežan sudar sa pešakom ili predmetom iza vozila, sistem će vam pomoći sa kočenjem. Vozač mora da obrati pažnju jer će se pomoć u kočenju završiti za 2 sekunde. Vozač mora odmah da pritisne papučicu kočnice i da proveri okruženje oko vozila.
- Kočiona kontrola će se završiti kad:
  - Stepem prenosa brzina prebaci u P (Parkiranje) ili D (Vožnja).
  - Vozač pritisne papučicu kočnice dovoljnom snagom.
  - Pomoć pri kočenju traje otprilike 5 minuta, elektronska parkirna kočnica (EPB) je uključena pri kočenju, kada pomoć pri kočenju nije aktivna više
- Upozorenje će se isključiti kada:
  - Vozač menja brzinu u P (parkiranje), N (neutralno) ili D (vožnja)



### Samo upozorenje kad vozite u rikverc

- Ako sistem detektuje rizik od sudara sa pešakom ili predmetom, sistem će upozoriti vozača zvučnim upozorenjem i porukom upozorenja na instrument tabli. Kad Zadnji monitor radi, upozorenje će se pojaviti na ekranu infoteinment sistema.
- Ako je 'Rear Warning Only' izabran, pomoći u kočenju neće biti.
- Upozorenje će se isključiti kad se brzina prebaci u P (Parkiranje), N (Neutralan) ili D (Vožnja).

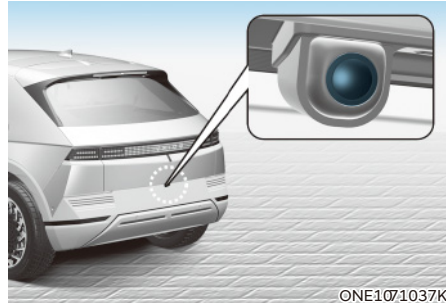
### Ograničenja i kvar sistema Kvar sistema



ONE1071106L

Kad Pomoć u izbegavanju sudara pri parkiranju u rikverc ili drugi povezani sistemi ne rade ispravno, poruka upozorenja 'Check Parking Safety system' će se pojaviti na instrument tabli i sistem će se automatski isključiti. Preporučujemo da sistem proveri ovlašćeni HYUNDAI diler.

### Sistem onemogućen



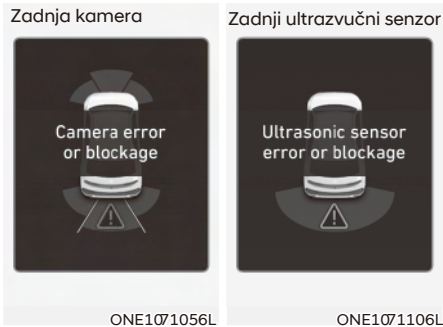
ONE1071037K

Zadnja kamera se koristi kao senzor detekcije za pešake. Ako je objektiv kamere prekriven stranim materijama, kao što su kiša ili sneg, to može negativno da utiče performanse kamere i Pomoć u izbegavanju sudara pri parkiranju u rikverc možda neće raditi ispravno. Uvek održavajte objektiv kamere čistim.



ONE1071055

Zadnji ultrazvučni senzori se nalaze unutar zadnjeg branika i detektuju predmete iza vozila. Ako su senzori prekriveni stranim materijama, kao što su kiša ili sneg, to može negativno da utiče na performanse senzora i Pomoć u izbegavanju sudara pri parkiranju u rikverc možda neće raditi ispravno. Uvek održavajte zadnji branik čistim.



Poruka upozorenja 'Rear camera error or blockage' ili 'Parking sensor error or blockage' će se pojaviti na instrument tabli ako se dogodi sledeće situacija:

- Zadnja kamera je prekrivena stranim materijalima kao što su sneg ili kiša, itd.
- Loši su vremenski uslovi, kao što su jak sneg, jaka kiša, itd.

Ako se ovo dogodi, Pomoć u izbegavanju sudara pri parkiranju u rikverc će se možda ugasisi ili možda neće raditi ispravno. Proverite da li zadnja kamera ili zadnji ultrazvučni senzori čisti.

### Ograničenja sistema

Reverse Parking Collision-Avoidance Assist may not assist braking or warn the driver even if there are pedestrians or objects under the following circumstances:

- Ugrađena je nefabrička oprema ili dodatna oprema.
- Vaše vozilo je nestabilno zbog nezgode ili iz drugih razloga.
- Visina branika ili instalacija ultrazvučnih senzora je promenjena.
- Zadnja kamera ili zadnji ultrazvučni senzor(i) su oštećeni.
- Zadnja kamera ili zadnji ultrazvučni senzor(i) su isprljani stranim materijama, kao što su sneg, prljavština, itd.
- Zadnja kamera je zaklonjena izvorom svetla, ili lošim vremenskim prilikama, kao što su jaka kiša, magla, sneg, itd.
- Okruženje je veoma svetlo ili veoma tamno.
- Spoljna temperatura je veoma visoka ili veoma niska.
- Vetar je ili jak duva iznad 20 km/h (12 mph) ili duva poprečno na zadnji branik.
- Predmeti koji proizvode izuzetnu buku, kao sirene vozila, glasni motocikli, motori ili vazdušne kočnice kamiona su blizu vašeg vozila.
- Ultrazvučni senzor slične frekvencije je blizu vašeg vozila
- Postoji visinska razlika tla između vozila i pešaka.
- Slika pešaka na zadnjoj kameri se ne razlikuje od pozadine.

- Pešaci su u blizini zadnjeg dela vozila.
- Pešak ne stoji uspravno.
- Pešak je ili veoma nizak ili veoma visok da bi ga sistem detektovao.
- Pešak ili biciklista nose odeću koja se lako uklapa sa pozadinom, što detekciju čini teškom
- Pešak nosi odeću koja ne reflektuje dobro ultrazvučne talase
- Veličina, gustina, visina ili oblik predmeta ne reflektuju dobro ultrazvučne talase (na pr. stub, grm, ivičnjak, kolica, kraj zida, itd.)
- Pešak ili predmet se pomeraju
- Pešak ili predmet su veoma blizu zadnjeg dela vozila
- Zid je iza pešaka ili predmeta
- Predmet se ne nalazi na sredini zadnjeg dela vozila
- Predmet nije paralelan sa zadnjim branikom
- Put je ili klizav ili brdovit
- Vozač vozi u rikverc odmah nakon prebacivanja u R (Rikverc)
- Vozač ubrzava ili kruži vozilom

Pomoć u izbegavanju sudara pri parkiranju u rikverc može nepotrebno da upozori vozača ili da pomogne u kočenju, čak i ako nema pešaka ili predmeta, pod sledećim okolnostima:

- Ugrađena je nefabrička oprema ili dodatna oprema.
- Vaše vozilo je nestabilno zbog nezgode ili iz drugih razloga.
- Visina branika ili instalacija ultrazvučnih senzora je promenjena.
- Visina vašeg vozila je niska zbog teškog opterećenja, nepravilnog pritiska gume, itd.
- Zadnja kamera ili zadnji ultrazvučni senzor(i) su zaprljani stranim materijama, kao što su sneg, prljavština, itd.
- Objekat na putu je pogrešno protumačen kao pešak.
- Na tlu je senka ili refleksija svetla
- Pešaci ili predmeti su na putu vozila
- Predmeti koji proizvode veliku buku, poput sirena vozila, glasnih motora motocikala, ili vazdušnih kočnica kamiona, su u blizini vašeg vozila
- Vaše vozilo se kreće u rikverc prema uskom prolazu ili parking mestu
- Vaše vozilo se kreće unazad prema neujednačenoj površini puta, kao što su neasfaltiran put, šljunak, ležeći policijac, nagib, itd.
- Prikolica ili nosač je instaliran na zadnjem delu vašeg vozila
- Ultrazvučni senzor slične frekvencije je u blizini vašeg vozila



## UPOZORENJE

Preduzmite sledeće mere opreza kad koristite Pomoć u izbegavanju sudara pri parkiranju u rikverc:

- Uvek vozite izuzetno pažljivo. Vozač je odgovoran za upravljanje kočnicama radi bezbedne vožnje.
- Uvek obraćajte izuzetnu pažnju na put i saobraćajne uslove dok vozite, bez obzira na to da li se pojavilo upozorenje ili nije.
- Uvek gledajte oko vašeg vozila da biste bili sigurni da nema pešaka ili predmeta pre pomeranja vozila.
- Performanse Pomoći u izbegavanju sudara pri parkiranju u rikverc mogu varirati pod određenim uslovima. Ako je brzina vozila iznad 4 km/h (2 mph), sistem će obezbediti pomoć u izbegavanju sudara samo kad se pešaci detektuju. Uvek gledajte oko vozila i obraćajte izuzetnu pažnju kad vozite u rikverc.
- Neki predmeti možda neće biti detektovani od strane zadnjih ultrazvučnih senzora zbog udaljenosti predmeta, veličine ili materijala, što sve zajedno ograničava efikasnost senzora.
- Pomoć u izbegavanju sudara pri parkiranju u rikverc možda neće raditi ispravno ili će možda nepotrebno raditi zavisno od uslova na putu i okruženja.
- Nemojte se isključivo oslanjati na sistem. Ako to uradite, to može dovesti do oštećenja ili povreda.



## OPREZ

- Može se čuti buka kada dođe do izneandnog kočenja da bi se izbegao sudar.
- Ako se oglasi bilo koje drugo zvučno upozorenje, poput zvučnog upozorenja na sigurnosni pojas, upozorenje Pomoći u izbegavanju sudara pri parkiranju u rikverc se možda neće oglasiti.
- Sistem možda neće raditi ispravno ako je branik oštećen, zamenjen ili popravljan.
- Pomoć u izbegavanju sudara pri parkiranju u rikverc možda neće raditi ispravno ako ga ometaju jaki elektromagnetni talasi.
- Glasna reprodukcija audio sistema vozila može sprečiti da putnici čuju zvukove upozorenja Pomoći u izbegavanju sudara pri parkiranju u rikverc.
- Isključite Pomoć u izbegavanju sudara pri parkiranju u rikverc kad vučete prikolicu. Ako vučete i idete u rikverc, Pomoć u izbegavanju sudara pri parkiranju u rikverc će se aktivirati jer detektuje prikolicu.
- Kontrola kočnice možda neće raditi ispravno u zavisnosti od statusa ESC (elektronske kontrole stabilnosti). Upozorenje će biti samo kada:
  - Lampica upozorenja ESC (elektronska kontrola stabilnosti) je uključena
  - ESC (elektronska kontrola stabilnosti) je uključena u drugu funkciju



## OPREZ

Preduzmite sledeće mere opreza da biste zadržali optimalne performanse senzora za detekciju:

- Uvek održavajte zadnju kameru i zadnje ultrazvučne senzore čistim.
- Ne koristite sredstva za čišćenje koja sadrže kiselinu ili alkalne deterdžente kad čistite objektiv zadnje kamere. Koristite samo blagi sapun ili neutralan deterdžent, i temeljno isperite vodom.
- Ne prskajte zadnju kameru ili zadnje ultrazvučne senzore i njihovo okruženje direktno vodom pod visokim pritiskom. To može uzrokovati kvar zadnje kamere ili zadnjih ultrazvučnih senzora.
- Ne stavljajte predmete kao što su nalepnice za branik ili štitnik branika u blizini zadnje kamere ili zadnjih ultrazvučnih senzora i nemojte nanositi nikakvu boju na branik. Ako to uradite, to može negativno uticati na performanse sistema.
- Nikad ne rastavljajte i ne udarajte delove zadnje kamere ili zadnjih ultrazvučnih senzora.
- Ne primenjujte nepotrebnu silu na zadnju kameru ili zadnje ultrazvučne senzore. Sistem možda neće raditi ispravno ako se zadnja kamera ili zadnji ultrazvučni senzori nasilno pomere van ispravnog položaja. Preporučujemo da vozilo tada proveri ovlašćeni HYUNDAI diler.



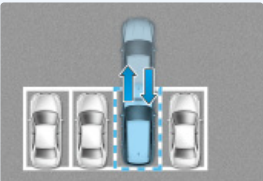
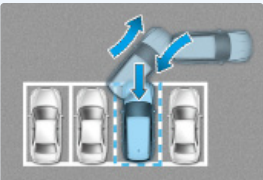
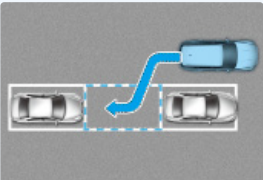
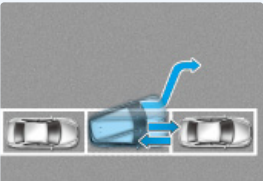
## Informacije

Pomoć u izbegavanju sudara pri parkiranju u rikverc može da detektuje pešaka ili predmet kad:

- Pešak stoji iza vozila
- Velika prepreka, poput vozila, je parkirana na sredini zadnjeg dela vozila.

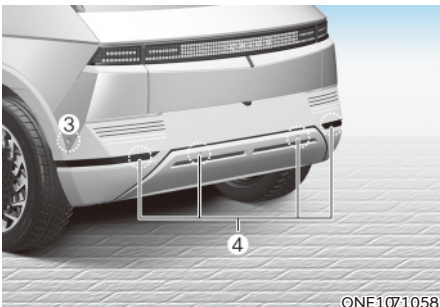
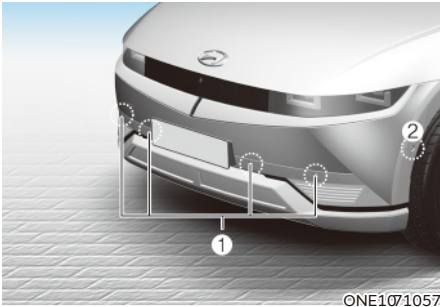
## POMOĆ ZA PAMETNO DALJINSKO PARKIRANJE (RSPA) (AKO JE OPREMI)

Pomoć u pametnom daljinskom parkiranju koristi senzore vozila da pomogne vozaču da parkira i izađe s parking mesta daljinski van vozila upravljajući volanom, brzinom vozilai stepenom prenosa.

Funkcija	Opis
Daljinsko parkiranje	<p>Daljinsko pomeranje napred i nazad</p>  <p>OJX1079037</p>
Pametno parkiranje ili pametno parkiranje na daljinu	<p>Vertikalno parkiranje unazad</p>  <p>OJX1079034</p>
	<p>Paralelno parkiranje unazad</p>  <p>OJX1079035</p>
Pametno isparkiravanje	<p>Paraleln izlaz napred</p>  <p>OJX1079036</p>

- Funkcija daljinskog ulaska/izlaska pri parkiranju pomaže vozaču da pomeri vozilo napred ili nazad izvan vozila pomoću pametnog ključa.
- Funkcija za pametno parkiranje i Pametno parkiranje na daljinu se može upravljati iz unutrašnjosti vozila.
- Funkcija za pametno parkiranje i Pametno parkiranje na daljinu pomaže vozaču pri vertikalnom parkiranju unazad i paralelnom parkiranju unazad.
- Funkcija Smart Exit pomaže vozaču pri paralelnom izlasku unapred.
- Kada radi sistem za parkiranje na daljinu, Upozorenje o udaljenosti pri parkiranju, Monitor za pogled unazad i Monitor za surround View takođe će raditi. Za više detalja, pogledajte odeljke „Upozorenje na udaljenost pri parkiranju napred/nazad (PDW)“, „Zadnji monitor/kamera (RVM)“ i „Kamera 360 stepeni (SVM)“ u ovom poglavlju.

### Senzori detekcije



- [1] : Prednji ultrazvučni senzori,
- [2] : Prednji bočni ultrazvučni senzori,
- [3] : Zadnji bočni ultrazvučni senzori,
- [4] : Zadnji ultrazvučni senzori

Pogledajte slike iznad da biste videli tačno mesto na kom se nalaze senzori detekcije.

### OPREZ

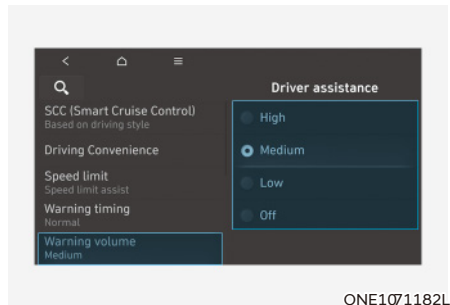
**Preduzmite sledeće mere opreza da biste zadržali optimalne performanse senzora za detekciju:**

- Nikada nemojte rastavljati senzor za detekciju ili sklop senzora, niti udarati na njega.
- Ako je potrebna popravka senzora za otkrivanje, preporučujemo da vaše vozilo pregleda ovlašćeni HYUNDAI distributer.

- Pomoć u pametnom daljinskom parkiranju može biti u kvaru ako je visina branika ili instalacija ultrazvučnih senzora modifikovana ili oštećena. Performanse senzora može ometati instalacija bilo kakve nefabričke opreme ili dodatne opreme.
- Kad je ultrazvučni senzor smrznut ili prekriven snegom, prašinom ili vodom, senzor možda neće raditi dok se prašina ne ukloni mekom krpom.
- Ne pritiskajte, ne grebite i ne udarajte ultrazvučne senzore. Može doći do oštećenja senzora.
- Ne prskajte ultrazvučne senzore ili područje oko njih direktno prskalicom pod visokim pritiskom.

### Podešavanja sistema pomoći u pametnom daljinskom parkiranju

#### Podešavanja sistema



### Jačina zvuka upozorenja

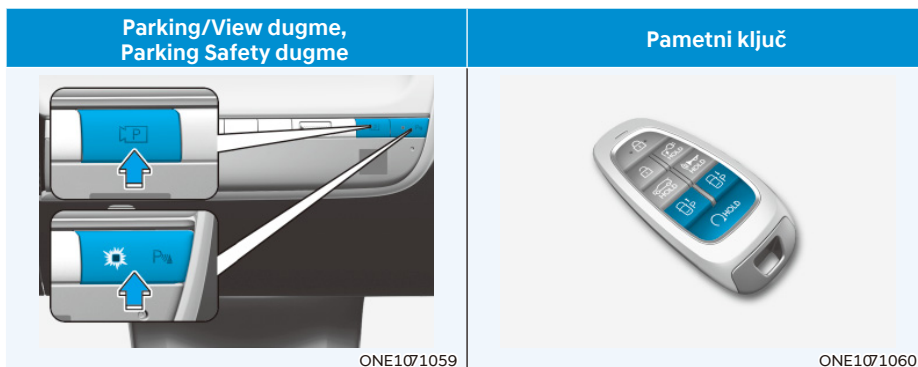
Sa upaljenim motorom, izaberite 'Driver Assistance → Warning Volume' u meniju Settings za promenu Jačine zvuka upozorenja u 'High', 'Medium', 'Low' za Pomoć u pametnom daljinskom parkiranju.






Međutim, čak i ako je izabrana opcija „OFF“, jačina zvuka se neće isključiti, ali će zvučati kao „Low“.

Ako promenite Jačinu zvuka upozorenja, Jačina zvuka upozorenja drugih sistema Pomoći vozaču se može promeniti.

## Rad sistema pomoći u pametnom daljinskom parkiranju

### Dugme Pomoći u pametnom daljinskom parkiranju



Lokacija	Naziv	Simbol	Opis
Unutrašnjost vozila	Parking/View dugme		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pritisnite i držite Parking/View dugme da biste upalili Pomoć u pametnom daljinskom parkiranju. Takođe, upozorenje na udaljenost pri parkiranju napred/nazad će se automatski uključiti. Međutim, funkcije se mogu razlikovati u zavisnosti od situacije. Pogledajte opis svake funkcije za više detalja na sledećim stranicama.</li> <li>• Pritisnite i držite dugme Parking/View dok je uključena funkcija Smart Parking ili Smart Exit da biste upravljali funkcijom.</li> </ul>
	Dugme za bezbedno parkiranje		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pritisnite dugme za Bezbednost pri parkiranju dok Pomoć u pametnom daljinskom parkiranju radi da biste prekinuli rad sistema.</li> </ul>
Pametni ključ	Dugme Daljinskog parkiranja		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pritisnite dugme daljinskog pokretanja nakon zaključavanja vrata sa ugašenim motorom da biste pokrenuli daljinski motor.</li> <li>• Pritisnite dugme daljinskog pokretanja dok funkcija Daljinskog ulaska/izlaska pri parkiranju radi da biste prekinuli rad funkcije.</li> </ul>
	Dugme za napred		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Prilikom korišćenja sistema pomoći u pametnom daljinskom parkiranju, parkiranje je podržano u zavisnosti u kom pravcu kretanja je podešeno dugme</li> </ul>
	Dugme za nazad		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Prilikom korišćenja sistema daljinskog upravljanja, vozilo će se kretati u pravcu u kojem je dugme podešeno</li> </ul>



## Daljinsko upravljanje

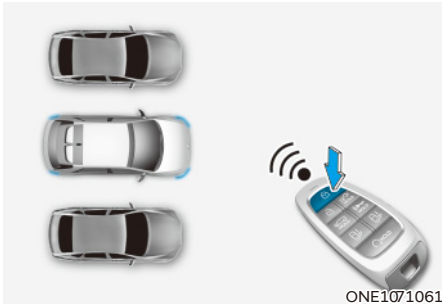
### Redosled rada

Daljinsko upravljanje pri parkiranju funkcioniše sledećim redosledom:

1. Priprema za daljinsko kretanje napred i u rikverc.
2. Daljinsko kretanje napred i u rikverc.

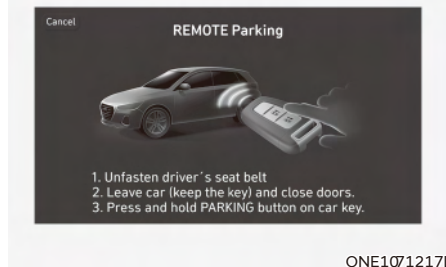
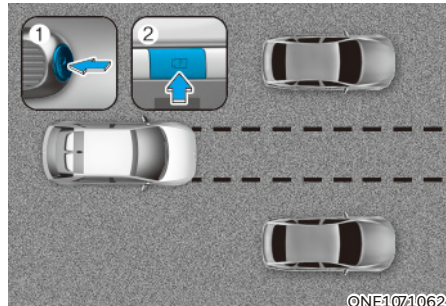
### 1. Priprema za daljinsko kretanje napred i u rikverc

Postoje dva načina funkcionisanja Daljinskog upravljanja pri parkiranju.



Metoda (1) Pomoću funkcije sa ugašenim motorom

- (1) U određenom rasponu od vozila pritisnite dugme za zaključavanje vrata na pametnom ključu i zaključajte sva vrata.
- (2) Pritisnite i držite dugme za Daljinsko pokretanje  $\text{P}$  oko 4 sekunde dok se motor ne pokrene.
  - Za višedetalja o daljinskom pokretanju motora pogledajte "Daljinsko pokretanje" u poglavlju 6.

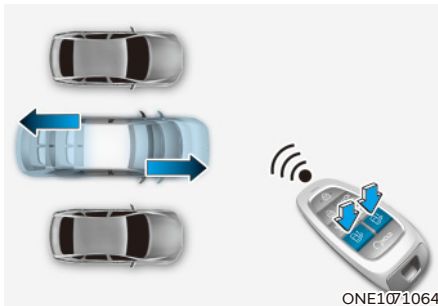


Metoda (2) Pomoću funkcije sa upaljenim motorom


- (1) Parkirajte vozilo ispred mesta na kom želite da koristite funkciju Daljinskog parkiranja i pomerite menjač u P (Parking)
- (2) Pritisnite i držite dugme Parking/View (  $\text{P}$  ) da biste uključili Pomoc pri pametnom parkiranju. Poruka "Under Remote Control" će se pojaviti na ekranu infotainment sistema.
- (3) Izadite iz vozila sa pametnim ključem i zatvorite sva vrata.




- 'Agree' mora biti izabrano na ekranu infotainment sistema i infotainment sistem mora raditi ispravno da biste koristili funkciju Daljinskog parkiranja.
- Metoda (2) se može koristiti nakon što se vozilo kreće brzinom preko 5 km/h (3 mph).
- Ako se funkcija ponovo uključi nakon što je paralelno parkiranje završeno pomoću Pametnog sistema za pomoć u daljinskom parkiranju, funkcija daljinskog upravljanja se može koristiti sa Metodom (2).

## 2. Daljinsko pomeranje napred ili u rikverc



(1) Pritisnite i držite jednom Napred 

ili dugme Rikverc  na pametnom ključu. Pomoć pri pametnom daljinskom parkiranju će automatski kontrolisati volan, brzinu vozila i menjač. Vozilo će se pomeriti u pravcu pritisnutog dugmeta.

- (2) Dok funkcija Daljinskog parkiranja radi, ako ne držite dugme Napred () ili Nazad () , vozilo će se zaustaviti i kontrola sistema će biti zaustavljena. Funkcija će aktivirati ponovo kada se dugme istovremeno pritisne i drži.
- (3) Kad vozilo dođe do ciljane lokacije, otpustite dugme Napred ili Rikverc na pametnom ključu.
- (4) Kad vozač uđe u vozilo sa pametnim ključem, na infotainment ekranu će se prikazati poruka upozorenja vozaču na završetak funkcije Daljinskog parkiranja, nakon toga motor će ostati uključen. Pored toga, kad je dugme za Daljinsko pokretanje , pritisnuto na pametnom ključu van vozila, pojavice se poruka  da obavesti vozača da je funkcija Daljinskog parkiranja završena i nakon toga motor će se ugasiti.

- Proverite da li su svi pametni ključevi van vozila prilikom korišćenja Daljinskog parkiranja.
- Funkcija daljinskog parkiranja će raditi samo u slučaju kada je pametan ključ u rasponu od 4 m (13 ft.) od vozila. Ako se vozilo ne pomera čak i kad je dugme Napred ili Rikverc pritisnuto na pametnom ključu, proverite udaljenost od vozila i pritisnite dugme ponovo.
- Raspon u kojem se pametni ključ može prepoznati varira u zavisnosti od okruženja, koje utiče na radio talase, kao što su prenosni toranj, radio stanice, itd.
- Kada se daljinski pomera napred pomoću metode (1), to se prepoznaje kao situacija u kojoj vozilo ide u rikverc, i vozilo će se pomeriti 4 m (13 ft.) da proverí da nema pešaka, životinja ili predmeta oko vozila. Nakon potvrde, volan se kontroliše u skladu sa situacijom ispred vozila.
- Kad se daljinski pomera napred pomoću metode (2), to se prepoznaje kao situacija parkiranja i volan će biti automatski kontrolisan u skladu sa situacijom ispred da pomogne ulazak na parking mesto i izravna vozilo. Ipak, performanse mogu biti smanjene u zavisnosti od pešaka, životinja, oblika predmeta, mesta, itd. oko samog vozila.
- Za daljinsko pomeranje u rikverc, obe metode (1) i (2) najpre vrše poravnanje volana i nakon toga vozilo se pomera samo pravolinijski.
- Kada je daljinsko pomeranje napred ili u rikverc završeno, vozilo će se automatski prebaciti u P (Parking) i angažovati EPB (Elektronsku parkirnu kočnicu).



### OPREZ

- Kad koristite funkciju Daljinskog parkiranja, proverite da li su svi putnici izašli iz vozila.
- Ako je baterija vozila prazna ili je Pomoć u pametnom daljinskom parkiranju u kvaru kad parkirate na uskom parking mestu, funkcija Daljinskog parkiranja neće funkcionisati. Uvek parkirajte vaše vozilo na prostoru dovoljno širokom da možete da uđete ili izađete iz vozila.
- Molimo da zapamtite da u zavisnosti od parking prostora, možda nećete moći da izađete iz prostora na koji ste ušli pomoću funkcije Daljinskog parkiranja.
- Nakon parkiranja, okruženje se može promeniti zbog pomeranja vozila u okruženju. Ukoliko se to dogodi, funkcija Daljinskog parkiranja možda neće raditi.
- Pre napuštanja vozila, zatvorite prozore i panoramski krov, i proverite da li je motor isključen pre zaključavanja vrata.

## Status rada funkcije daljinskog upravljanja

Operation status	LED pametni ključ	Lampica upozorenja na opasnost
Pod kontrolom	Zelena LED neprekidno treperi	-
Pauza	Crveni LED neprekidno blinks	Treperi
Isključeno	Crveni LED illuminates for 4 seconds and se isključuje	Treperi 3 puta nakon toga se isključuje
Završeno	Zelena LED svetli 4 sekunde se isključuje	Treperi 1 nakon toga se isključuje

\* Radni status lampice upozorenja u opasnosti

možda neće biti primenjiv na osnovu propisa u vašoj zemlji.

\* Ako pametni ključ nije u blizini od vozila (oko 4m (13 ft.)), LED pametan ključ neće svetleti ili treptati. Koristite pametan ključ u rasponu od oko 4m.

## Kako da ugasisite funkciju Daljinskog upravljanja pri parkiranju dok radi

- Pritisnite Parking/View (P) dugme dok ekran infotainment sistema navodi vozača pomoću metode 2.
- Prebacite brzinu, osim u P (Parking), dok ekran infotainment sistema navodi vozača metodom 2.
- Pritisnite dugme za Bezbednost pri parkiranju (P) ili izaberite 'Cancel' na ekranu infotainment sistema. .
- Pritisnite dugme za Daljinsko pokretanje (HOLD) na pametnom ključu dok vozilo kontroliše funkcija Daljinskog parkiranja. Funkcija Daljinskog parkiranja će se ugasisiti. Istovremeno i motor će se ugasisiti.
- Uđite u vozilo sa pametnim ključem. Funkcija Daljinskog parkiranja će se ugasisiti. Istovremeno, motor će ostati upaljen.

## Funkcija će se pauzirati u sledećim uslovima kad:

- Pešak, životinja ili neki objekat se nalaze na pravcu kretanja vozila.
- Vrata vozila ili prtljažnik su otvoreni
- Dugme napred (P) ili Nazad (P) nije neprekidno pritisnuto
- Istovremeno pritiskate nekoliko dugmića na pametnom ključu
- Pametan ključ ne radi u rasponu od 4 m (13 ft.) od vozila
- Dugme drugog pametnog ključa se pritisne pored glavnog pametnog ključa (osim dugmeta za pokretanje)
- Pomoć u izbegavanju sudara u mrtvom uglu ili Pomoć u izbegavanju sudarapri unakrsnom kretanju u rikverc radi dok se vozilo kontroliše u rikverc pravcu.

- Vozilo se pomera 7 m (22 ft.) dok je pametan ključ pritisnut sa funkcijom Daljinskog parkiranja (maksimalna razdaljina puta pri jednom pritiskanju dugmeta)

Kada je funkcija Daljinskog parkiranja pauzirana, vozilo će se zaustaviti. U slučaju da uslovi koji su doveli do pauziranja nestanu, funkcija će možda ponovo raditi.

### ***Funkcija će biti otkazana pod sledećim uslovima:***

- Upravlja se volanom
- Menjač se pomeri dok se vozilo kreće
- EPB radi dok se vozilo kreće
- Poklopac motora je otvoren
- Papučica kočnice ili papučica gasa je pritisnuta kada su sva vrata zatvorena.
- Pametan ključ je van vozila kada je papučica kočnice pritisnuta dok su vozačeva vrata otvorena.
- Dođe do naglog ubrzavanja
- Došlo je do proklizavanja vozila
- Točak je zaglavljen preprekom i ne može da se pomeri

- Oko 3 minuta i 50 sekundi je prošlo nakon početka rada funkcije Daljinskog parkiranja
- Nagib na putu premašuje raspon upravljanja
- Funkcija je pauzirana duže od 1 minuta
- Ukupna razdaljina putovanja vozila je premašila 14 m (45 ft.) nakon rada funkcije Daljinskog parkiranja
- Upravljanje volanom, menjačem, kočnicom i pogonom ne radi ispravno.
- Postoji problem sa pametnim ključem ili je baterija pametnog ključa slaba
- ABS, TCS ili ESC sistem radi zbog klizavih uslova na putu
- Alarm protivprovalnog sistema se oglašava
- Vratanca za punjenje su otvorena
- EV režim je uvek operativan

Kada je funkcija Daljinskog parkiranja otkazana, vozilo će se automatski zaustaviti, prebaciti menjač u P (Parking) i angažovati EPB (Elektronsku Parkirnu Kočnicu).

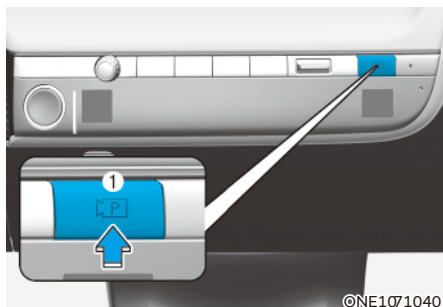
## Sistem pametnog parkiranja i Sistem pametnog daljinskog parkiranja

### Redosled funkcionalnosti


Funkcija parkiranja radi u sledećem redosledu:

1. Priprema za parkiranje
2. Potraga za parking mestom
3. Odabir tipa parkiranja i režima rada
4. Pametno parkiranje
5. Pametno daljinsko parkiranje
  - Funkcija parkiranja uključuje Pametno parkiranje i Pametno daljinsko parkiranje.

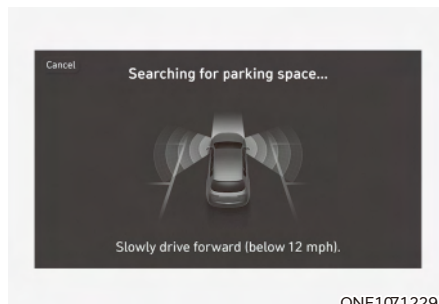
#### 1. Priprema za parkiranje



©NE1071040

- (1) Kada je vozilo uključeno, pritisnite pedalu kočnice i promenite brzinu u D (vožnja) ili N (neutralno).
- (2) Pritisnite i držite dugme za parkiranje/ pregled (  ) da biste uključili sistem za pametno daljinsko parkiranje
  - 'Agree' mora biti izabrano na ekranu infotainment sistema i infotainment sistem mora da radi ispravno da bi koristio funkciju parkiranja.
  - Ako vozite iznad 5 km/h (3 mph) sa uključenim vozilom, možete koristiti funkciju parkiranja sa stepenom prenosa u N (Neutralno).

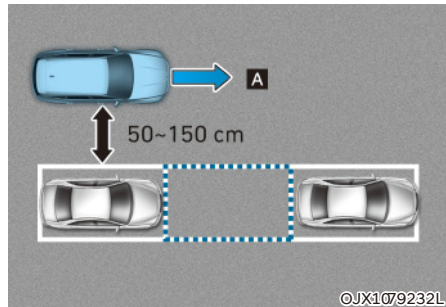
#### 2. Potraga za parking mestom



- (1) Polako vozite napred održavajući rastojanje od približno 100 cm (40 in.) od parkiranih vozila.
- (2) Kada se potraga za parking mestom završi, na ekranu infotainment sistema će se pojaviti poruka sa zvučnim obaveštenjem da je pretraga završena.
- (3) 'Select Parking Type' biće prikazano na ekranu infotainment sistema, a izabrano parking mesto će se pojaviti na ekranu za prikaz odzogo na Surround View Monitor.

- Sistem za pametno daljinsko parkiranje traži parking mesta koja se nalaze pored parkiranih vozila ili parking mesta sa parkiranim vozilima ispred ili pozadi.
- Dok tražite parking mesto, kada je brzina vozila veća od 20 km/h (12 mph), na ekranu infotainment sistema će se pojaviti poruka koja vas obaveštava da usporite. Kada je brzina vozila veća od 30 km/h (18 mph), funkcija parkiranja će se isključiti.
- Traženje parking mesta biće završeno kada pored parking mesta bude dovoljno prostora za kretanje vozila.
- Čak i ako se čuje zvučni zvuk koji obaveštava da je potraga za parking mestom završena, završetak pretrage se može odmah otkazati u zavisnosti od situacije.

### **i** Informacije



[A] : Potraga za parking mestom

- Ako je rastojanje ispod 50 cm (20 in.) ili preko 150 cm (59 in.), sistem za pametno daljinsko parkiranje možda neće moći da traži parking mesto.
- Ako ne održavate određenu udaljenost od parkiranog vozila, učinak traženja parking mesta može da se smanji.
- Čak i ako se dijagonalno parking mesto traži kao parking mesto, pomoć pri parkiranju se neće odvijati normalno.
- Zbog otežanog rada ultrazvučnog senzora ili uticaja okoline, funkcija parkiranja možda neće moći da traži parking mesto čak i ako postoji parking mesto, ili može tražiti mesto koje nije pogodno za parkiranje.

### 3. Odabir tipa parkiranja i režima rada



ONE1071218L

(1) Tip parking mesta - Vertikalno obrnuto (levo/desno), paralelno unazad (levo/desno).

Kada je vozilo zaustavljeno pritiskom na pedal kočnice, dodirnite ekran infotainment sistema da biste izabrali željeni tip parkiranja.

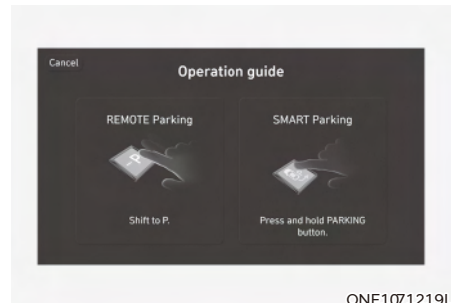
- Ako nastavite da vozite bez zaustavljanja nakon što se pojavi ekran za izbor tipa parkiranja, sistem za pametno daljinsko parkiranje će se vratiti na prethodnu fazu i tražiti parking mesto.
- Ako se funkcija parkiranja nenamerno poništi pritiskom na dugme Parking/View (P) pre nego što se izabere tip parkiranja, možete se vratiti na fazu izbora tipa parkiranja tako što ćete ponovo pritisnuti i držati dugme dok je vozilo zaustavljeno



### OPREZ

Pre nego što odabere tip parkiranja, vozač treba da proveri da li je parking pogodan.

Ako je traženo parking mesto pomoću sistema za pametno daljinsko parkiranje usko ili neprikladno za parkiranje, nemojte odabrati tu da parkirate i pomerati vozilo da biste potražili drugo parking mesto

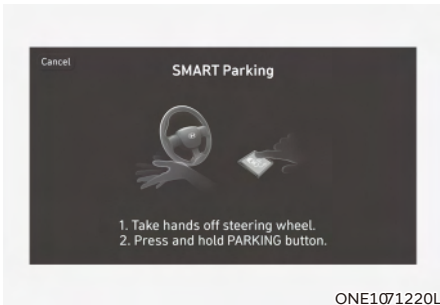


ONE1071219L

- (2) Režim rada – daljinski Parking, Pametno parkiranje
- Nakon što izaberete tip parkiranja, ekran infotainment sistema će vas voditi sa funkcijom daljinskog pametnog parkiranja i funkcijom pametnog parkiranja. Sledite uputstva za rukovanje daljinskim Smart Parking Assist.
- Uputstva za rad će biti prikazana na ekranu za svaku željenu funkciju koju izaberete.
  - Ne skidajte nogu sa pedale kočnice tokom trajanja objašnjenja za funkciju parkiranja. Kada se vozilo kreće, daljinski Smart Parking Assist će se isključiti.




## Informacije



Ukoliko Pametni sistem za daljinsko parkiranje može da aktivira funkciju daljinskog pametnog parkiranja, na ekranu infotainment sistema biće prikazan samo vodič za pametno parkiranje.

## 4. Pametno parkiranje



- (1) Pritisnite Parking/View () dugme kada se vozilo zaustavi pritiskom na pedalu kočnice. Kada se pedala kočnice otpusti, pametni sistem za daljinsko parkiranje neće automatski kontrolisati volan, brzinu vozila i menjanje stepena prenosa.
- (2) Dok je funkcija za pametno parkiranje radi, ako ne držite pritisnuto dugme za Parking/View vozilo će se zaustaviti i kontrola funkcije će pauzirati. Funkcija će ponovo početi da radi kada se dugme Parking/View ponovo pritisne i zadrži.
- (3) Kada vozilo dostigne željenu poziciju za parkiranje, na ekranu infotainment sistema će se pojaviti poruka da vas obavesti da je parkiranje završeno.

- Funkcija pametnog parkiranja neće raditi ako su vrata otvorena ili sigurnosni pojas nije vezan.
- Indikator lokacije parkinga se prikazuje na ekranu Surround View Monitora i prikazuje se sve dok vozilo ne uđe na parking mesto po prvi put pomoću funkcije pametnog parkiranja.
- Brzina vozila se može podesiti pritiskom na pedalu kočnice dok je funkcija Smart Parking u funkciji. Međutim, vozilo ne ubrzava čak ni kada je pedala gasa pritisnuta.
- U zavisnosti od okruženja za parkiranje, ako je vozilo zaustavljeno nagibom, visokim trotoarom, parkiranje može biti završeno.
- Ako treba da promenite poziciju ili lokaciju vozila, ručno dovršite parkiranje vozila.

## 5. Pametno parkiranje



- (1) Prebacite brzinu u P (Parking), izađite iz vozila sa pametnim ključem i zatvorite sva vrata.
- (2) Pritisnite i držite jedno od dugmeta napred (P) ili nazad (P) na pametnom ključu. Pametni sistem za daljinsko parkiranje će automatski kontrolisati volan, brzinu vozila i promenu stepena prenosa.
- (3) Dok funkcija za daljinsko pametno parkiranje radi, ako ne držite pritisnuto dugme napred (P) ili nazad (P), vozilo će se zaustaviti i upravljanje će biti pauzirano. Funkcija će ponovo početi da radi kada se dugme ponovo pritisne i zadrži.
- (4) Kada vozilo dostigne željenu poziciju za parkiranje, na ekranu infotainment sistema će se pojaviti poruka da vas obavesti da je parkiranje završeno. Vozilo će automatski prebaciti u P (parkiranje), aktivirati EPB (elektronsku parkirnu kočnicu) i vozilo će se ugasiti.




- Kada koristite funkciju daljinskog pametnog parkiranja, uverite se da su svi pametni ključevi izvan vozila.
- Funkcija daljinskog pametnog parkiranja će raditi samo kada se pametni ključ nalazi na 4 m (13 stopa) od vozila. Ako se vozilo ne pomera čak ni kada je dugme za daljinsko upravljanje pritisnuto na pametnom ključu, proverite rastojanje do vozila i ponovo pritisnite dugme.
- Opseg detekcije pametnog ključa može da varira u zavisnosti od okruženja na koje utiču radio talasi, kao što su toranj za prenos radio talasa, stanica za emitovanje itd.
- Indikator lokacije parkinga se prikazuje na ekranu Surround View Monitora i prikazuje se sve dok vozilo ne uđe na parking mesto po prvi put pomoću funkcije daljinskog pametnog parkiranja.
- U zavisnosti od okruženja za parkiranje, ako je vozilo zaustavljeno nagibom, uzvišenom ivicom, parkiranje može biti završeno.
- Ako treba da promenite poziciju ili lokaciju vozila, ručno dovršite parkiranje vozila.



### **OPREZ**

- **Kada koristite funkciju daljinskog pametnog parkiranja, uverite se da su svi putnici izašli iz vozila.**
- **Nakon završetka ili isključivanja funkcije daljinskog pametnog parkiranja, pre nego što napustite vozilo, zatvorite prozore i panoramski krov i proverite da li je vozilo isključeno pre zaključavanja vrata.**

### **Kako isključiti funkciju parkiranja dok je aktivna**

- Pritisnite Parking/View () dugme sledećoj fazi:
  - ražite parking mesto
  - Odabir tipa parkinga
- Prebacite brzinu u R (Rikverc) u sledećoj fazi:
  - Traženje parking mesta
  - Izaberite tip parkinga
  - Izaberite režim rada
- Pritisnite dugme Parking Safety () ili izaberite „Cancel“ na ekranu infotainment sistema da biste isključili funkciju parkiranja.
- Dok funkcija Smart Parking radi:
  - Ako se vozilo zaustavi pritiskom na papučicu kočnice, a brzina se menja, funkcija parkiranja će se isključiti. U ovom trenutku, EPB (elektronska parkirna kočnica) neće biti uključena.
- Dok radi funkcija daljinskog pametnog parkiranja:
  - Pritisnite dugme za daljinsko pokretanje () na pametnom ključu. Funkcija parkiranja će se isključiti.
  - Uđite u vozilo sa pametnim ključem. Funkcija parkiranja će se isključiti. U ovom trenutku, vozilo će ostati uključeno.

### Status rada funkcije parkiranja

- Funkcija pametnog parkiranja

Status rada	Pokazivači pravca
Pod kontrolom	Pokazivač pravca za parkiranje treperi dok se ne završi prvi hod unazad.




- Funkcija pametnog parkiranja

Status rada	LED Pametan ključ	Lampica upozorenja na opasnost	Pokazivači pravca
Pod kontrolom	Zeleni LED neprekidno trepće	-	Pokazivač pravca za parkiranje treperi dok se ne završi prvi hod unazad.
Pauza	Crveni LED neprekidno trepće	Trepće	-
Off	Crveni LED svetli 4 sekunde i onda se gasi	Trepće 3 puta i onda se gasi	-
Završeno	Zeleni LED svetli 4 sekunde i onda se gasi	Trepne jednom i gasi se	-

\* Radni status lampice upozorenja u opasnosti možda neće biti primenjiv na osnovu propisa u vašoj zemlji.

\* Ako pametan ključ nije u radnom rasponu od vozila (oko 4m (13 ft.)), LED pametan ključ neće svetleti ili treptati. Koristite pametan ključ u radnom rasponu.

### **Funkcija će se pauzirati u sledećim uslovima kad:**

- Smart Parking
  - U pravcu kretanja vozila nalazi se pešak, životinja ili predmet
  - Vrata ili vrata prtljažnika su otvorena
  - Vozačev sigurnosni pojas nije vezan
  - Sistem za izbegavanje sudara u mrtvom uglu ili Pomoć pri sudaru u poprečnom saobraćaju radi dok se vozilo kontroliše u smeru unazad
  - Dugme Parking/View  nije stalno pritisuno
  - Vozilo se zaustavlja pritiskom na pedalu kočnice
- Sistem za pametno daljinsko parkiranje
  - U pravcu kretanja vozila nalazi se pešak, životinja ili predmet
  - Vrata ili vrata prtljažnika su otvorena
  - Dugme napred (  ) ili nazad (  ) nije stalno pritisnuto
  - Istovremeno pritiskanje više dugmadi na pametnom ključu
  - Pametnim ključem se ne upravlja u krugu od 4 m (13 stopa) od vozila
  - Dugme drugog pametnog tastera se pritisne dok je prvi pametni ključ u funkciji
  - Sistem za izbegavanje sudara u mrtvom uglu ili Pomoć pri sudaru u unakrsnom saobraćaju radi dok se vozilo kontroliše u smeru unazad

Kada je funkcija parkiranja pauzirana, vozilo će se automatski zaustaviti. Ako nestane uslov zbog kojeg je funkcija pauzirana, funkcija može ponovo da radi.

### **Funkcija će biti otkazana pod sledećim uslovima kad:**

- Smart Parking
  - Upravlja se volanom
  - Promenjena je brzina dok se vozilo kreće
  - EPB je aktiviran dok se vozilo kreće
  - Hauba je otvorena
  - Vrata ili vrata prtljažnika su otvorena i sigurnosni pojas nije vezan
  - Dolazi do brzog ubrzanja
  - Dolazi do proklizavanja vozila
  - Točak je zaglavljen i ne može se da pomeri
  - Na prednjem i zadnjem delu vozila istovremeno se nalaze pešaci, životinje ili predmeti
  - Prošlo je otprilike 3 minuta i 50 sekundi nakon što je funkcija Smart Parking počela da radi
  - Nagib puta prelazi operativni domet
  - Funkcija je pauzirana duže od 1 minuta
  - Komande volana, menjača, kočenja i vožnje ne rade normalno
  - ABS, TCS ili ESC sistemi rade zbog klizavog puta
  - Vrata za punjenje se otvaraju
  - EV režim je uvek operativan

Kada je funkcija pametnog parkiranja otkazana, vozilo će se automatski zaustaviti, prebaciti brzinu u P (Parkiranje) i aktivirati EPB (elektronsku parking kočnicu).

- Funkcija daljinskog pametnog parkiranja
  - Upravlja se volanom
  - Brzina je promenjena
  - EPB je aktiviran dok se vozilo kreće
  - Hauba je otvorena
  - Pedala kočnice ili pedala gasa je pritisnuta kada su sva vrata zatvorena
  - Pametni ključ je izvan vozila kada je pedala kočnice pritisnuta dok su vozačeva vrata otvorena.
  - Dolazi do brzog ubrzanja
  - Dolazi do proklizavanja vozila
  - Točak je zaglavljen i ne može se da pomeri
  - Na prednjem i zadnjem delu vozila istovremeno se nalaze pešaci, životinje ili predmeti
  - Prošlo je otprilike 3 minuta i 50 sekundi nakon što je funkcija Smart Parking počela da radi
  - Nagib puta prelazi operativni domet
  - Funkcija je pauzirana duže od 1 minuta
  - Komande volana, menjača, kočenja i vožnje ne rade normalno
  - Postoji problem sa pametnim ključem ili je baterija pametnog ključa prazna
  - ABS, TCS ili ESC sistemi rade zbog klizavog puta
  - Oglašava se alarm alarmnog sistema za krađu
  - Vrata za punjenje se otvaraju
  - EV režim je uvek operativan

Kada je funkcija daljinskog pametnog parkiranja otkazana, vozilo će se automatski zaustaviti, prebaciti brzinu u P (Parking) i aktivirati EPB (elektronsku parking kočnicu).

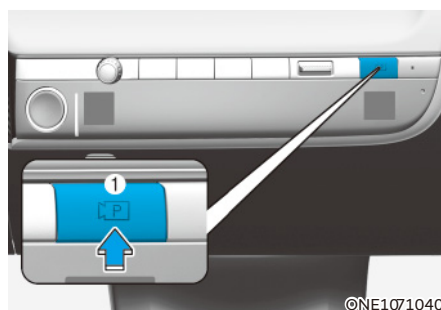
## **Pametno isparkiranje**

### **Redosled rada sistema**

Smart Exit funkcija radi sledećim redosledom:

1. Priprema se za isparkiranje
2. Provera prostora
3. Izaberite smer izlaza
4. Pametno isparkiranje

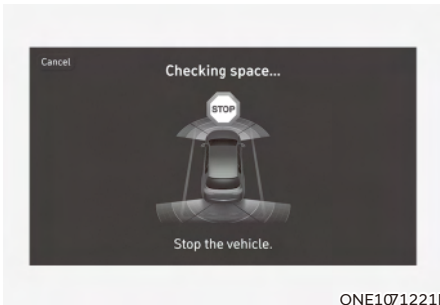
### **1. Priprema za isparkiranje**



- (1) Kada je vozilo uključeno, pritisnite papučicu kočnice i prebacite brzinu u P (Parking) ili N (Neutralno).
- (2) Pritisnite i držite dugme Parking/View (P) da biste uključili pametni sistem daljinskog parkiranja.

- 'Agree' mora biti izabran na ekranu infotainment sistema i mora da radi ispravno da bi koristio funkciju pametnog isparkiranja.
- Vozite ispod 5 km/h (3 mph) sa uključenim vozilom i prebacite brzinu u N (neutralno), Smart Exit funkcija se može koristiti
- Ako se funkcija ponovo uključi nakon što je paralelno parkiranje završeno pomoću sistema za daljinsko pametno parkiranje, može se koristiti funkcija Smart Exit.

## 2. Provera prostora



- (1) Kada se vozilo zaustavi pritiskom na pedalu kočnice, senzori vozila će detektovati rastojanje od obližnjih objekata i proveriti da li ima prostora za izlazak.
- (2) Kada je provera prostora završena, na ekranu infotainment sistema će se pojaviti poruka sa zvučnim signalom koja obaveštava da je pretraga završena.

## UPOZORENJE

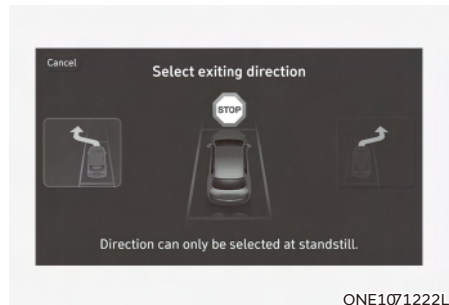
- Prilikom provere prostora, ako postoji opasnost od sudara sa pešakom, životinjom ili predmetom u pravcu iz koga se vozilo isparkirava, radi vaše bezbednosti, funkcija Smart Exit se može isključiti.
- Čak i ako je provera prostora završena, senzori ne mogu detektovati objekte u zoni mrtve tačke. Vozač mora direktno da proveri oblast mrtvog ugla i nastavi da koristi funkciju.

## Informacije

Zbog otežanog rada ultrazvučnog senzora ili uticaja okoline, funkcija parkiranja možda neće moći da traži parking mesto čak i ako postoji parking mesto, ili može tražiti mesto koje nije pogodno za parkiranje.

Parkirano vozilo ima pričvršćene predmete na braniku kao što je štitnik branika, kuka za prikolicu itd.

## 3. Odabir smera isparkiravanja

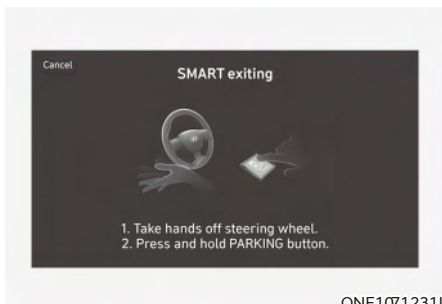



- (1) Kada je vozilo zaustavljeno pritiskom na pedalu kočnice, ekran infotainment sistema prikazuje moguće pravce za paralelni izlazak.
- (2) Dodirnite ekran infotainment sistema da biste izabrali željeni smer izlaska.

## OPREZ

- Pre nego što izabere smer za isparkiravanje, vozač treba da proveri da li je prostor za izlaz prikladan.
- Ako je traženi smer za isparkiravanje uz pomoć pametnog sistema za dailjsko isparkiravanje uzak ili neprikladan (okolna vozila su parkirana vertikalno, itd.), nemojte koristiti funkciju Smart Exit.

#### 4. Pametno isparkiravanje



- (1) Pritisnite Parking/View (  ) dugme kada se vozilo zaustavi pritiskom na pedalu kočnice. Kada se pedala kočnice otpusti, daljinski Smart Parking Assist će automatski kontrolisati volan, brzinu vozila i menjanje stepena prenosa.
- (2) Dok funkcija Smart Exit radi, ako ne držite pritisnuto dugme Parking/View, vozilo će se zaustaviti i kontrola funkcije će se pauzirati. Funkcija će ponovo početi da radi kada se dugme Parking/View ponovo pritisne i zadrži.
- (3) Kada vozilo stigne do zadate izlazne lokacije, na ekranu infotainment sistema će se pojaviti poruka da vas obavesti da je izlaz završen.



- Funkcija Smart Exit neće raditi ako su vrata otvorena ili sigurnosni pojas nije vezan.
- Brzina vozila se može podesiti pritiskom na pedalu kočnice dok dok funkcija pametno isparkiravanje radi. Međutim, vozilo ne ubrzava čak ni kada je pedala gasa pritisnuta
- Ako se isparkiravanje završi dok se pedala kočnice pritiska, funkcija Smart Exit će se završiti sa stepenom prenosa u D (Vožnja).
- Ako se isparkiravanje završi dok pritiskate pedalu gasa, morate jednom skloniti nogu sa pedale gasa kako bi pedala gasa proradila.
- Ako nema kontrole u vozilu, kao što je pritiskanje pedale kočnice ili pedale gasa u roku od 4 sekunde nakon završetka izlaska, vozilo će automatski prebaciti u P (parkiranje) i aktivirati EPB (elektronsku parking kočnicu).
- Nakon što je funkcija isparkiravanja završena, uvek proverite okolinu pre vožnje.

#### Status rada Smart Exit sistema


Status rada	Pokazivači pravaca
Pod kontrolom	Pokazivač pravca izlaza treperi sve dok se isparkiravanje ne završi ili se Smart Exit ne isključi



### Kako isključiti Smart funkciju tokom rada

- Pritisnite Parking/View  dugme u sledećoj fazi
  - Proverava prostora
  - Izaberite smer isparkiravanja
- Prebacite brzinu u R (Rikverc) u sledećoj fazi:
- Pritisnite dugme Parking Safety (P ) ili izaberite „Cancel“ na ekranu infotainment sistema da biste isključili funkciju isparkiravanja.
- Dok funkcija Smart Exit radi, ako se vozilo zaustavi pritiskom na pedalu kočnice i menja se brzina, funkcija pametnog isparkiravanja će se isključiti. U ovom trenutku, EPB (elektronska parkiranje kočnica) neće biti uključena.

### Funkcija će se pauzirati u sledećim uslovima kada:

- U pravcu kretanja vozila nalazi se pešak, životinja ili predmet
- Vrata ili vrata prtljažnika su otvorena
- Vozačev sigurnosni pojas nije vezan
- Pomoć pri izbegavanju sudara u mrtvom uglu ili pomoć pri sudaru u unakrsnom saobraćaju radi dok se vozilo kontrolíše u smeru unazad
- Parking/View  dugme nije pritisnuto konstantno.
- Vozilo se zaustavlja pritiskom na pedalu kočnice

Kada je funkcija isparkiravanja pauzirana, vozilo će se zaustaviti. Ako uslov koji je faktor zbog kojeg se pauzira nestane, funkcija može ponovo da radi.

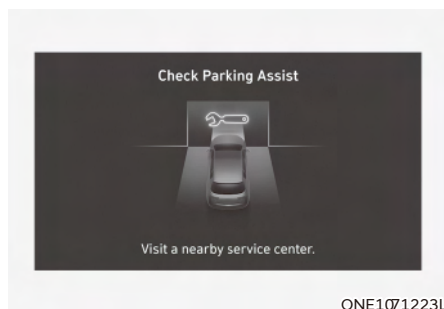
### Funkcija neće raditi u sledećim uslovima kada:

- Smart Exit
  - Upravlja se volanom
  - Brzina je promenjena
  - EPB je aktiviran dok se vozilo kreće
  - Hauba je otvorena
  - Vrata vozača su otvorena i sigurnosni pojas nije vezan
    - Dolazi do brzog ubrzanja
    - Dolazi do proklizavanja vozila
    - Točak je zaglavljen i ne može se da pomeri
    - Na prednjem i zadnjem delu vozila istovremeno se nalaze pešaci, životinje ili predmeti
    - Prošlo je otprilike 3 minuta i 50 sekundi nakon što je funkcija Smart Parking počela da radi
    - Nagib puta prelazi operativni domet
    - Funkcija je pauzirana duže od 1 minuta
    - Komande volana, menjača, kočenja i vožnje ne rade normalno
    - ABS, TCS ili ESC sistemi rade zbog klizavog puta
    - Vrata za punjenje se otvaraju

Kada je funkcija pametnog isparkiravanja otkazana, vozilo će se automatski zaustaviti, prebaciti brzinu u P (Parkiranje) i aktivirati EPB (elektronsku parking kočnicu).

## Ograničenja i kvar sistema daljinskog parkiranja

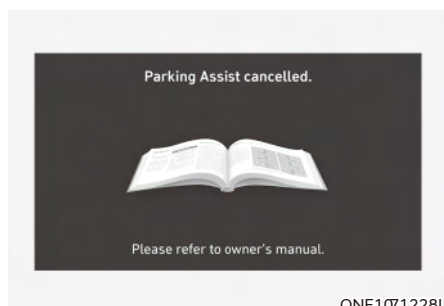
### Kvar sistema



ONE1071223L

#### Provera sistema

Kad Pomoć u pametnom daljinskom parkiranju ne radi ispravno, poruka upozorenja 'Check Parking Assist' će se pojaviti na ekranu infotainment sistema. Ako se poruka pojavi, stopirajte upotrebu sistema i preporučujemo da sistem proveri ovlašćeni HYUNDAI diler

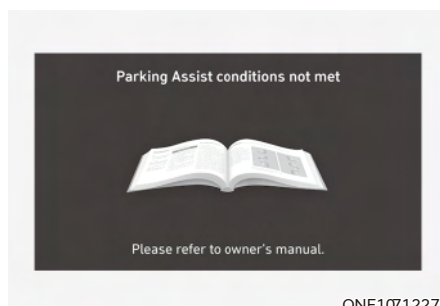


ONE1071228L

#### Sistem pametnog daljinskog parkiranja je otkazan



Kada sistem pametnog daljinskog parkiranja radi, funkcija se može otkazati, a poruka upozorenja „Parking Assist Canceled“ može se pojaviti bez obzira na komandu za parkiranje. Druge poruke se mogu pojaviti u zavisnosti od situacije.

Pratite uputstva na ekranu infotainment sistema dok parkirate svoje vozilo pomoću sistema za daljinsko parkiranje. Uvek gledajte oko i obratite pažnju kada koristite Pametni sistem daljinskog parkiranja.



ONE1071227L

#### Funkcionisanje sistema je privremeno zaustavljeno

Kada se pojavi poruka „Uslovi pomoći pri parkiranju nisu ispunjeni“, kada se pritisne i zadrži dugme za parkiranje/ pregled (  ), daljinska pametna pomoć pri parkiranju je u stanju pripravnosti. Nakon nekog vremena, ponovo pritisnite i držite dugme Parking/ View (  ) da biste videli da li Pametni sistem daljinskog parkiranja radi.

Poruka se pojavljuje čak i kada je baterija pametnog ključa prazna. Proverite nivo napunjenosti baterije pametnog ključa.

Ne radi ni u slučaju kada je EV režim u režimu Utility mode. Za više informacija pogledajte Utility mode u odeljku „Pregled sistema električnog vozila.“

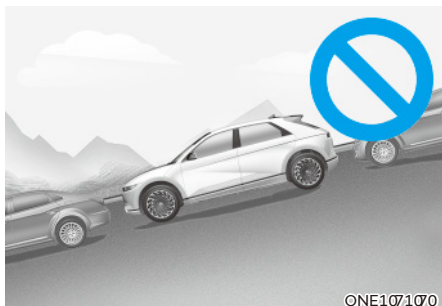
### **Ograničenja pametnog sistema za daljinsko parkiranje**

U sledećim okolnostima, sistema za pametno daljinsko parkiranje ili izlazak iz vozila može biti ograničen, može postojati rizik od sudara ili se sistem može isključiti. Parkirajte ili napustite vozilo ručno ako je potrebno.

- Predmet je pričvršćen za volan
- Vozilo je opremljeno lancem za sneg, rezervnom gumom ili točkom različite dimenzije
- Pritisak u pneumaticima je niži ili veći od standardnog pritiska u pneumaticima
- Vaše vozilo je pod velikim teretom dužim ili širim od vašeg vozila ili je prikolica povezana sa vašim vozilom
- Postoji problem sa poravnanjem točkova
- Vaše vozilo je nagnuto na jednu stranu
- Vaše vozilo je opremljeno kukom za prikolicu
- Registarska tablica je postavljena drugačije od originalne lokacije
- Postoji osoba, životinja ili predmet iznad ili ispod ultrazvučnog senzora kada je aktivirano pametno daljinsko parkiranje
- Parking mesto je zakrivljeno ili dijagonalno
- U blizini parking mesta postoji prepreka poput osobe, životinje ili predmeta (kanta za smeće, bicikl, motocikl, kolica za kupovinu, uski stub itd.)
- U blizini parking mesta postoji kružni ili uski stub, ili stub okružen predmetima kao što su aparat za gašenje požara i sl.
- Na površini puta ima neravnina (ivičnjak, neravnina, itd.)
- Put je klizav
- Parking je u blizini vozila sa većim klirensom, kao što je kamion itd.
- Parking mesto je pod nagibom
- Duva jak vetar
- Upravljanje daljinskim Smart Parking Assist na neravnim putevima, makadamskim putevima, žbunju itd.
- Na performanse ultrazvučnog senzora utiče ekstremno toplo ili hladno vreme
- Ultrazvučni senzor je prekriven snegom ili vodom
- U blizini je objekat koji generiše ultrazvučne talase
- Bežični uređaj sa funkcijom prenosa radi u blizini ultrazvučnih senzora
- Upozorenje na udaljenost parkiranja drugog vozila utiče na vaše vozilo
- Senzor je montiran ili pogrešno postavljen zbog udara u branik
- Kada ultrazvučni senzor ne može da otkrije sledeće objekte:
  - Oštri ili tanki predmeti, kao što su užad, lanci ili mali stubovi
  - Predmeti niži od 100 cm (40 in.) u dužini i uži od 14 cm (6 in.) u prečniku
  - Predmeti koji imaju tendenciju da apsorbiraju frekvenciju senzora, kao što su odeća, sunderasti materijal ili sneg

Pametni sistem daljinskog parkiranja možda neće funkcionisati ispravno u sledećim situacijama:

- Parkiranje na nagibima



Parkirajte ručno kad parkirate na uzbrdici

- Parkiranje na snegu



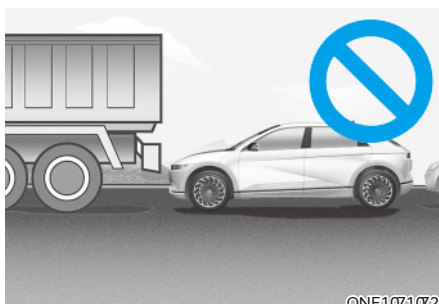
Sneg može ometati rad senzora ili Pametni sistem daljinskog parkiranja može otkazati ako je put klizav tokom parkiranja.

- Parkiranje na neravnom putu



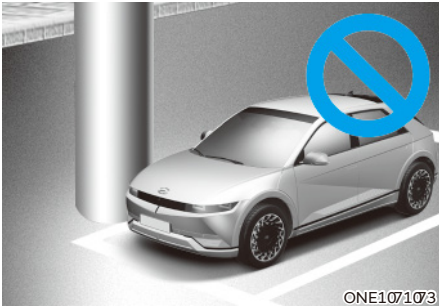
Pametni sistem daljinskog parkiranja može da se poništi kada vozilo proklizava ili se vozilo ne može pomeriti zbog uslova na putu kao što su šljunak ili fragmentisano kamenje.

- Parkiranje iza kamiona



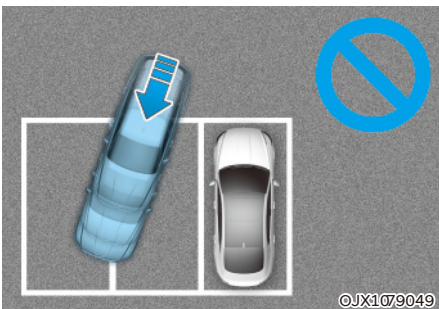
Nemojte koristiti Pametni sistem daljinskog parkiranja oko vozila sa većim razmakom od tla, kao što su autobus, kamion itd. To može dovesti do nesreće.

- Parkiranje u blizini stuba



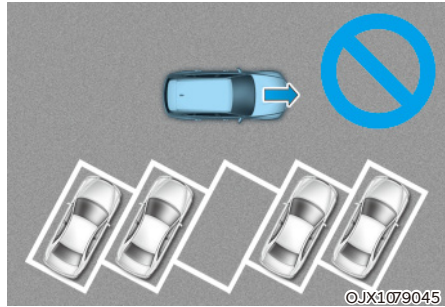
Performanse Pomoći u pametnom daljinskom parkiranju se mogu smanjiti kad je tu stub ili stub okružen predmetima, poput aparata za gašenje požara, u blizini parking mesta. Vozač treba da parkira vozilo ručno.

- Parkiranje na parking mestu sa vozilom samo sa jedne strane



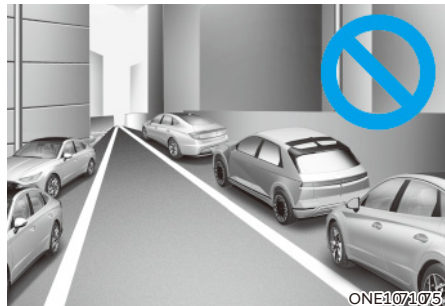
Ako se koristi Pomoć u pametnom daljinskom parkiranju kad parkirate na parking mestu sa vozilom samo s jedne strane, vaše vozilo može preći parking liniju kako bi izbeglo parkirano vozilo.

- Dijagonalno parkiranje



Sistem pametnog daljinskog parkiranja ne omogućava dijagonalno parkiranje. Čak i ako je vaše vozilo uspešno da uđe na parking, nemojte koristiti sistem, jer funkcija ne može normalno da radi.

- Isparkiranje sa parking mesta u blizini zida ili parkiranje u uskom prostoru



- Sistem pametnog daljinskog parkiranja ne radi ispravno kada napuštate parking mesto koje je usko i blizu zida. Uvek proveravajte pešake, životinje, predmete dok izlazite.
- Radi vaše bezbednosti, sistem pametnog daljinskog parkiranja ne traži parking mesta u oblastima sa uskim parking mestima koja su uža od minimalnog prostora potrebnog za parkiranje.



## UPOZORENJE

Preduzmite sledeće mere predostrožnosti kada koristite funkciju pametnog daljinskog parkiranja:

- Vozač je odgovoran za bezbedno parkiranje i izlazak kada se koristi pametni sistem.
- Kada koristite pametni sistem za daljinsko parkiranje, držite se dalje od puta u pravcu kretanja vozila radi vaše bezbednosti.
- Uvek proverite okolinu kada koristite pametni sistem za daljinsko parkiranje. Možete se sudariti sa pešacima, životinjama ili objektima ako su blizu senzora ili su u zoni mrtve tačke senzora.
- Do sudara može doći ako se pešak, životinja ili predmet iznenada pojave dok radi pametni sistem za daljinsko parkiranje.
- Nemojte koristiti pametni sistem za daljinsko parkiranje kada ste pod dejstvom alkohola.
- Ne dozvolite deci ili drugim ljudima da koriste pametni ključ.
- Ako se pametni sistem za daljinsko parkiranje koristi neprekidno tokom dužeg perioda, to može negativno uticati na performanse sistema za daljinsko parkiranje.

- Pametni sistem za daljinsko parkiranje možda neće raditi normalno ako je vozilu potrebno centriranje točkova, na primer kada se vozilo nagne na jednu stranu. Preporučujemo da vozilo pregleda ovlašćeni HYUNDAI distributer.
- Može se čuti buka kada dođe do kočenja pametnim sistemom ili kada vozač pritisne pedalu kočnice.
- Pametni sistem za daljinsko parkiranje može iznenada pritisnuti kočnicu kako bi izbegao sudar.
- Koristite pametni sistem za daljinsko parkiranje samo na parking mestu koje je dovoljno veliko da se vozilo bezbedno kreće.

## PAŽNJA

- Ako se čuje upozorenje 3. faze (neprekidni zvučni signal) upozorenje na udaljenost vozila pri parkiranju napred/nazad dok pametni sistem daljinskog parkiranja radi, to znači da je otkrivena prepreka blizu vašeg vozila. U ovom trenutku, pametni sistem daljinskog parkiranja će privremeno prestati da radi. Uverite se da oko vašeg vozila nema pešaka, životinja ili objekata.
- U zavisnosti od rada kočnice, stop svetla se mogu upaliti dok se vozilo kreće.
- Ako se daljinski pokrene vozilo koje je bilo parkirano na hladnom vremenu duže vreme, rad funkcije daljinskog pametnog parkiranja može biti odložen ili otkazan u zavisnosti od stanja vozila.

## IZJAVA O USKLAĐENOSTI (AKO JE U OPREMI)

Radio frekvencijske komponente su u skladu sa:

### Prednji radar

#### ■ Za Izrael

Ministry of Communication permit number:  
51-71611

OANATEL233

#### ■ Komonvelt Australije



OANATEL327

#### ■ Ujedinjeno Kraljevstvo



OANATEL325

#### ■ Republika Togo

Approval Number : 032/20

OANATEL326

Za Evropu i druge evropske teritorije



Model : MRR-30

Hereby MRR-30 has been so constructed that it can be operated in at least one Member State without infringing applicable requirements of use of radio spectrum. (RED article 10.2)

Hereby, Mando Corp declares that the radio equipment type MRR-30 is in compliance with Directive 2014/53/EU.

The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:  
<https://www.mando.com/rnd/rnd04.jsp>

OANATEL234

■ Za Tajvan



CCAF19LP284070

低功率電波輻射性電機管理辦法

第十二條 經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更設計之特性及功能。

第十四條 低功率射頻電機之使用不得影響航空安全及合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。

第十五條 低功率射頻電機須符合法律頒布之無線電波電機設備之干擾。

使用此產品時應避免影響附近雷達系統之運作

OANATEL308

■ Za Srbiju



И011 20

OANATEL237

■ Za Maroko

Numéro d'agrément :MR 22027 ANRT 2019  
Date d'agrément : 2020-01-09

OANATEL238

■ Za Ukrajinu



UA RF: 3MAND3MRR

26. Manufacturers should ensure that radio equipment is accompanied by instructions and safety information in accordance with the law on the use of languages.

Instructions should include the information necessary to use the radio equipment according to its purpose. Such information contains, in the presence of a description of the components and accessories, including software that allows the radio equipment to work for its intended purpose. Such instructions and safety instructions, as well as any labeling, must be clear, understandable and legible.

An instruction for radio equipment intended to emit radio waves must additionally contain:

- band (bands) of radio frequencies, in which (in which) the radio equipment operates;
- the maximum radiation power in the band (s) of radio frequencies, in which (in which) radio equipment is operating.

OANATEL239

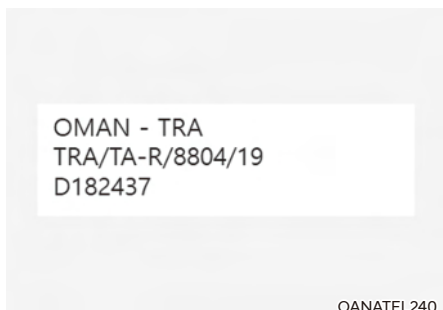
■ Za Moldaviju



OANATEL133



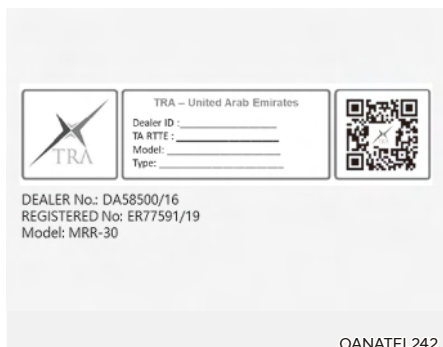
■ Za Oman



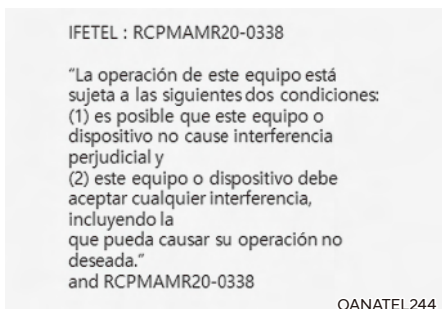
■ Za Brazil



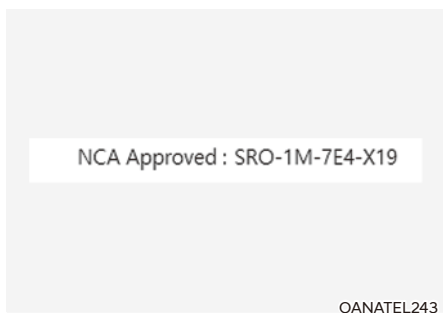
■ Za Ujedinjene Arapske Emirate



■ Za Meksiko



■ Za Ganu



■ Za Argentinu



■ Za Paragvaj



■ Za Filipine



■ Za Singapur



■ Za Maleziju



■ Za Uzbekistan

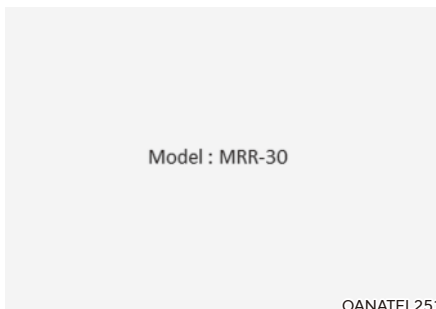


■ Za Rusiju



OANATEL167

■ Za Jordan



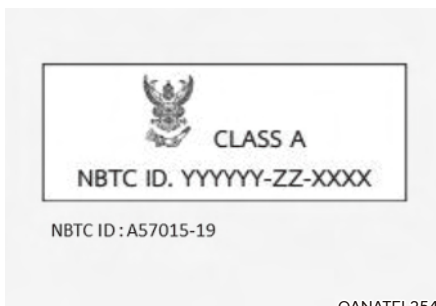
OANATEL251

■ Za Benin



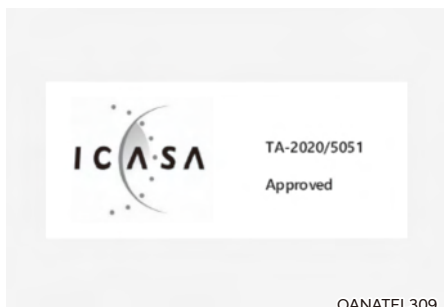
OANATEL252

■ Za Tajland



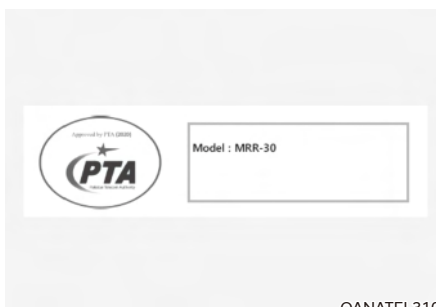
OANATEL254

■ Za Južnoafričku republiku



OANATEL309

■ Islamska Republika Pakistan



OANATEL310

## Radar za zadnji ugao

Komponente radio frekvencije (Rear Corner Radar) su u skladu sa:

### ■ Za Tajland



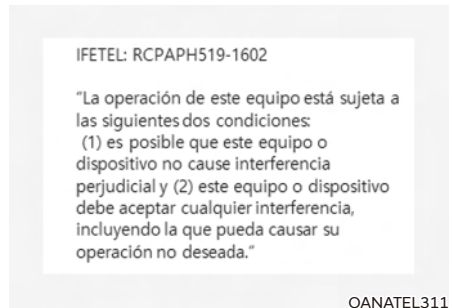
### ■ Za Maleziju



### ■ Za Singapur



### ■ Za Meksiko



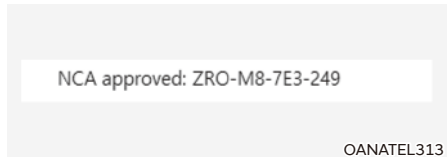
■ Za Ukrajinu



■ Za Izrael



■ Ghana



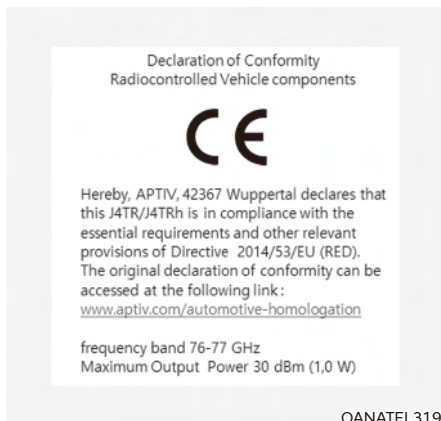
■ Srbija i Crna Gora



■ Južnoafrička republika



■ Za Evropu i zemlje sa sertifikatom CE



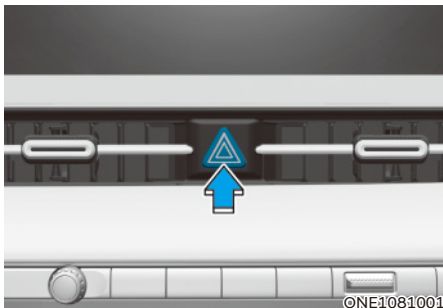
■ Za Paragvaj



# 8. Hitne situacije

Svetlo upozorenja u opasnosti.....	8-2
Hitan slučaj tokom vožnje.....	8-2
Ako se motor ugasi dok vozite.....	8-2
Ako se motor ugasi na raskrsnici ili pešačkom prelazu.....	8-2
Ako vam se izduva guma u toku vožnje.....	8-3
Ako motor neće da se pokrene.....	8-3
Uverite se da EV baterija nije prazna na meraču.....	8-3
Jump pokretanje (12V baterija).....	8-4
Sistem za nadzor pritiska u pneumaticima (TPMS).....	8-7
Proverite pritisak pneumatika.....	8-7
Sistem za nadzor pritiska u pneumaticima.....	8-8
Lampica upozorenja na nizak pritisak u pneumaticima.....	8-9
Položaj gume s niskim pritiskom i indikator pritiska pneumatika.....	8-9
Indikator kvara TPMS-a (Sistem za nadzor pritiska u pneumaticima).....	8-10
Promena pneumatika sa sistemom TPMS.....	8-10
Ako vam se izduvao pneumatik (sa kompletom za popravku pneumatika).....	8-12
Uvod.....	8-12
Napomene o bezbednoj upotrebi kompleta za popravku pneumatika.....	8-13
Komponente kompleta za popravku pneumatika.....	8-14
Korišćenje kompleta za popravku pneumatika kada je pneumatik prazan.....	8-15
Kako podesiti pritisak u gumama.....	8-18
Napomene o bezbednoj upotrebi kompleta za popravku pneumatika.....	8-19
Vuč.....	8-20
Šlep služba.....	8-20
Ukloniva kuka za vuču.....	8-21
Šlepovanje u hitnim slučajevima.....	8-22
Oprema za hitne slučajeve.....	8-24
Aparat za gašenje požara.....	8-24
Set za prvu pomoć.....	8-24
Reflektujući trougao.....	8-24
Merač pritiska u gumama.....	8-24
PanevropskieCallsistem.....	8-26
Informacije o procesuiranju podataka.....	8-28
Panevropski eCall sistem.....	8-29

## SVETLO UPOZORENJA U OPASNOSTI



Svetlo upozorenja u opasnosti služi kao upozorenje drugim vozačima za poseban oprez kada se približavaju, preteču ili obilaze vaše vozilo.

Treba da se koristi kad se radi o hitnim popravkama ili kad je vozilo zaustavljeno u blizini ivičnjaka.

Za uključivanje ili isključivanje svetala upozorenja u opasnosti, pritisnite dugme svetla upozorenja u opasnosti sa prekidačem motora Start/Stop u bilo kom položaju. Dugme se nalazi na panelu kontrolne table. Svi pokazivači pravca će treptati istovremeno.

- Svetlo upozorenja u opasnosti radi bez obzira da li radi vaše vozilo ili ne.
- Pokazivači pravca ne rade kada je svetlo upozorenja u opasnosti uključeno.

## HITAN SLUČAJ TOKOM VOŽNJE

### Ako vozilo stane u toku vožnje

- Smanjite brzinu postepeno, vozeći pravo. Oprezno se pomerite s puta na sigurno mesto.
- Uključite svetlo upozorenja u opasnosti.
- Pokušajte ponovo da pokrenete motor. Ako se vaše vozilo ne može pokrenuti, preporučujemo da kontaktirate ovlašćenog HYUNDAI distributera ili potražite drugu kvalifikovanu pomoć.

### Ako se vozilo zaustavi na raskrsnici ili pešačkom prelazu

Ako vozilo stane na raskrsnici ili prelazu, ako je to bezbedno, prebacite brzinu u N (Neutralno), a zatim odgurajte vozilo na bezbedno mesto.

Da biste ostali u N (Neutralno) dok je vozilo isključeno, pogledajte „Ostanak u N (Neutralno) kada je vozilo ISKLJUČENO“ u poglavlju 6.



## Ako se pritisak smanji u pneumatiku

Ako se pneumatik izduva dok vozite:

- Pomerite nogu s papučice gasa i pustite vozilo da samo uspori dok vozite pravo. Ne kočite momentalno ili ne pokušavate da se pomerite s puta, jer to može izazvati gubitak kontrole nad vozilom, koje može rezultirati nesrećom. Kada je vozilo dovoljno usporilo, kočite pažljivo i pomerite se s puta. Vozite od puta što je dalje moguće i parkirajte se na čvrstoj i ravnoj površini. Ako ste na podeljenom autoputu, ne parkirajte u srednjem području između dve saobraćajne trake. Kada se vozilo zaustavi, pritisnite dugme svetlo upozorenja u slučaju opasnosti, pomerite brzinu u P (Parkiranje), aktivirajte parking kočnicu i pritisnite prekidač motora Start/Stop u OFF položaj.
- Neka svi putnici izađu iz vozila. Budite sigurni da svi izlaze na strani vozila koja je daleko od saobraćaja.
- Kada menjate izduvanu gumu, pratite uputstva koja se nalaze u nastavku ovog poglavlja.

## AKO VOZILO NE MOŽE DA SE POKRENE

### Uverite se da baterija nije prazna na meraču napunjenosti

- Proverite da li je brzina u P (Parkiranje). Vozilo startuje samo kada je brzina u P (Parkiranje).
- Proverite priključke baterije od 12 V da biste bili sigurni da su čisti i zategnuti.
- Uključite unutrašnje svetlo. Ako se svetlo priguši ili ugasi kada želite da ga upalite, baterija od 12 V je ispražnjena.

Nemojte gurati ili vući vozilo da biste ga pokrenuli. Ovo može prouzrokovati oštećenje vašeg vozila.

## SPOŠLJAŠNJA BATERIJA ZA POMOĆ PRI STARTOVANJU VOZILA (12V BATERIJA)

Pokretanje kablovima može biti opasno, ako se uradi na pogrešan način. Pratite postupak pokretanja kablovima u ovom poglavlju kako bi se izbegle ozbiljne povrede ili oštećenja na vozilu. Ako ste u nedoumici o tome kako pravilno da pokrenete vozilo, preporučujemo da serviser ili šlep služba to učine za vas.



### UPOZORENJE

Da biste sprečili OZBILJNE POVREDE ili SMRT vas i drugih oko vas, uvek poštujujte sledeće mere opreza kada kada radite oko ili sa baterijom:



Uvek pažljivo pročitajte uputstvo kada rukujete sa baterijom.



Nosite zaštitu za oči, napravljenu da zaštiti oči od prskanja kiseline.



Držite dalje od baterije sve plamenove, varnice ili zapaljive materijale.



Hidrogen je uvek prisutan u ćelijama baterije, lako je zapaljiv i može eksplodirati ako se zapali.



Držite baterije van domašaja dece.



Baterije sadrže sumpornu kiselinu koja je veoma korozivna. Ne dozvolite da kiselina dođe u kontakt sa vašim očima, kožom ili odelom.

Ako vam kiselina prsne u oči, ispirajte oči čistom vodom barem 15 minuta i odmah potražite lekarsku pomoć. Ako kiselina dođe u kontakt sa vašom kožom, dobro operite to područje. Ako osećate bol ili peckanje, potražite odmah medicinsku pomoć

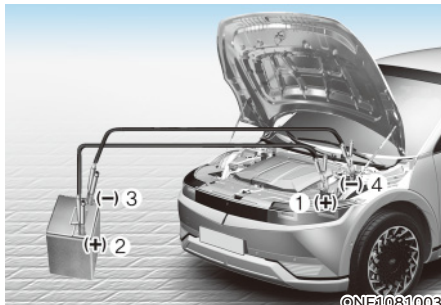
- Kada podižete plastično kućište baterije, ogroman pritisak može izazvati curenje kiseline baterije. Podignite pomoću nosača baterija ili sa rukama hvatajući za suprotne uglove.
- Ne pokušavajte da pokrenete vozilo sa spoljašnjom baterijom ako se baterija smrzla.
- NIKAD ne pokušavajte da ponovo napunite bateriju kada su kablovi spojeni na bateriju.
- Sistem električnog paljenja radi pod visokim naponom.
- NIKADA ne dodirujte ove komponente dok vozilo radi ili kada je dugme Start/Stop u položaju ON.
- Električni sistem paljenja radi sa visokim naponom. NIKADA ne dodirujte ove komponente kada je indikator (READY) uključen ili kada je dugme START/STOP u položaju ON.
- Ne dozvolite da se (+) i (-) dodiruju. Može izazvati varnice.
- Baterija može da pukne ili da eksplodira, kada punite praznu ili smrznutu bateriju.
- Nemojte direktno povezivati (-) na kابلu za pokretanje. Povežite (-) sa jednim od metalnih delova koji se nalaze daleko od kablа za pokretanje vozila. Direktna (-) veza sa kablom za pokretanje može izazvati eksploziju.
- Budite sigurni da koristite samo 12V bateriju da biste započeli pokretanje vozila. Korišćenje baterija sa drugim naponima za brzo pokretanje može oštetiti bateriju ili čak izazvati eksploziju.

## Procedura pokretanja spoljašnjom baterijom za pomoć pri pokretanju vozila

### **i** Informacije

**Kada pokrenete svoje vozilo, koristite spoljašnje baterije u odeljku motora.**

1. Pozicionirajte vozila dovoljno blizu da bi kablovi mogli da dosegnu, ali ne dozvolite da se vozila dodiruju.
2. Izbegavajte ventilatore i bilo koje pokretne delove u prostoru motora, čak i kad je vozilo isključeno.
3. isključite sve električne uređaje, kao što su radio, svetla, klima, itd. Brzinu prebacite u P (parkiranje) i povucite parking kočnicu. Ugasite oba vozila.
4. Otvorite haubu.
5. Uklonite poklopac baterije koji se nalazi unutar prednjeg prtljažnika.
6. Uklonite poklopac kutije sa osiguračima u odeljku motora.
7. Priključite spoljašnju bateriju tačanim redosledom prikazanim na ilustraciji. Prvo povežite kabl na crveno, pozitivni (+) kabl vašeg vozila (1).
8. Povežite drugi kraj kabla na crvenu, pozitivnu (+) bateriju/spojni terminal pomoćnog vozila (2).
9. Povežite drugi kabl na crnu, negativnu (-) bateriju/uzemljenje šasije pomoćnog vozila (3).
10. Povežite drugi kraj drugog kabla na crnu, negativno (-) uzemljenje šasije vašeg vozila (4). Ne dozvolite da kablovi kontaktiraju bilo šta osim odgovarajuće baterije ili ispravnog uzemljenja. Nemojte se naginjati preko baterije prilikom povezivanja.



©NE1081003

11. Uključite pomoćno vozilo i pustite radi otprilike nekoliko minuta. Zatim pokrenite svoje vozilo.
12. Neka vaše vozilo radi najmanje 30 minuta u praznom hodu ili u vožnji kako biste bili sigurni da je baterija dovoljno napunjena da može ponovo normalno da se pokrene, nakon što se vozilo ugasi. Potpuno praznoj bateriji može biti potrebno čak 60 minuta rada da bi se potpuno napunila. Ako vozilo radi manje, baterija se možda neće ponovo pokrenuti.

Ako se vaše vozilo neće pokrenuti nakon nekoliko pokušaja, verovatno zahteva servisiranje. U tom slučaju potražite kvalifikovanu pomoć. Ako uzrok pražnjenja baterije nije očigledan, preporučujemo da vaše vozilo proveri ovlašćeni HYUNDAI distributer.

Isključite kratkospojne kablove tačno obrnutim redosledom kojim ste ih povezali:

1. Sklonite kabl sa crnog, negativnog (-) uzemljenja šasije vašeg vozila (4).
2. Sklonite drugi kraj kabla sa crne, negativne (-) baterije/mase šasije pomoćnog vozila (3)
3. Sklonite drugi kabl sa crvenog, pozitivnog (+) baterije/spojnog terminala pomoćnog vozila (2).
4. Sklonite drugi kraj kabla sa crvenog, pozitivnog (+) kratkospojnika vašeg vozila (1).

### Informacije



**Nepropisno odložen akumulator može biti štetan po okolinu i ljudsko zdravlje. Odložite akumulator u skladu sa lokalnim zakonima i propisima.**

### **PAŽNJA**

**Da biste sprečili štetu na vozilu:**

- **Koristite samo napajanje od 12 volti (baterija ili sistem kablova) da biste pokrenuli svoje vozilo.**
- **Ne pokušavajte da pokrenete vozilo guranjem.**
- **Uvek se uverite da su poklopac baterije i kabl zategnuti nakon što završite sa startovanjem vašeg vozila. U suprotnom može doći do oštećenja relevantnih delova, problema sa bukom ili ulaska stranih materija.**

## SISTEM ZA KONTROLU PRITISKA U PNEUMATICIMA (TPMS)



ONE1081004



ONE1081005L

- (1) Indikator niskog pritiska pneumatika/Indikator kvara TPMS
- (2) Indikator niskog pritiska pneumatika i Indikator pritiska pneumatika (prikazan na LCD displeju)

### Proverite pritisak gume



ONE1041010L

- Možete proveriti pritisak u pneumaticima na prikazu Utility view na instrument tabli.
- **Pogledajte „Režimi prikaza“ u poglavlju 4.**
- Pritisak pneumatika je prikazan nakon nekoliko minuta vožnje nakon inicijalnog pokretanja motora.
- Ako pritisak gume nije prikazan kad je vozilo zaustavljeno, pojaviće se poruka “Drive to display”. Nakon vožnje proverite pritisak pneumatika.
- Vrednosti prikazanih pritiska pneumatika se mogu razlikovati od onih izmerenih meraćem za merenje pritiska.
- Jedinicu za pritisak u pneumaticima možete promeniti u opcijama podešavanja na ekranu infotainment sistema. Izaberite:
  - Setup → General Settings → Unit → Tire Air Pressure Unit → psi/kPa/bar

## Sistem za kontrolu pritiska u pneumaticima



### UPOZORENJE

**Prenapumpani ili slabo napumpani pneumatici skraćuje vek trajanja, negativno utiče na upravljanje vozilom, i vodi ka iznenadnom pucanju gume, što može izazvati gubitak kontrole nad vozilom i rezultirati nesrećom.**

Svaki pneumatik, uključujući i rezervni (ako postoji), treba mesečno proveriti kada je hladno i naduvati na preporučeni pritisak od strane proizvođača vozila, koji je naveden na tabli vozila ili nalepnici pritiska vazduha u pneumaticima. (Ako vaše vozilo ima pneumatike druge veličine od veličine označene na nalepnici, treba da odrediti pravilan pritisak za te pneumatike).

Kao dodatna mera sigurnosti, vaše vozilo je opremljeno sistemom za kontrolu pritiska u pneumaticima (TPMS), i svetli indikator niskog pritiska u pneumaticima kada su jedna ili više pneumatika nedovoljno naduvani. Prema tome, kada sistem za kontrolu pritiska u pneumaticima svetli, treba se zaustaviti i proveriti pneumatike što je pre moguće i naduvati ih na preporučeni pritisak. Vožnja sa prilično izduvanim pneumaticima uzrokuje pregrevanje pneumatika i može dovesti do pucanja pneumatika. Nedovoljan pritisak u pneumaticima takođe povećava potrošnju goriva i skraćuje radni vek šare pneumatika i može uticati na sposobnost upravljanja ili zaustavljanja vozila.

Imajte na umu da TPMS nije zamena za pravilno održavanje pneumatika, s toga je vozačeva odgovornost da održava ispravan pritisak u pneumaticima, čak i ako pneumatici nisu dostigali nivo da se aktivira TPMS indikatora niskog pritiska.

Vaše vozilo je takođe opremljeno indikatorom kvara TPMS da ukaže kada sistem ne radi ispravno. Indikator kvara TPMS radi u kombinaciji sa indikatorom niskog pritiska u pneumaticima. Kada sistem detektuje kvar, indikator trepće otprilike jedan minut, a zatim ostaje da svetli. Ovaj redosled će se nastaviti posle ponovnog pokretanja vozila sve dok se kvar ne otkloni.

Kada indikator kvara svetli, sistem možda neće moći da otkrije ili signalizira nizak pritisak u pneumaticima kako je zamišljeno. TPMS kvarovi se mogu pojaviti iz raznoraznih razloga, uključujući montiranje rezervnih ili alternativnih pneumatika ili točkova na vozilo koje sprečavaju TPMS da radi ispravno.

Uvek proverite lampicu TPMS kvara nakon zamene jedne ili više pneumatika ili točka na vozilu kako bi se osiguralo da rezervni ili alternativni pneumatici i točkovi omogućavaju nastavak pravilnog funkcionisanja TPMS-a.

### PAŽNJA

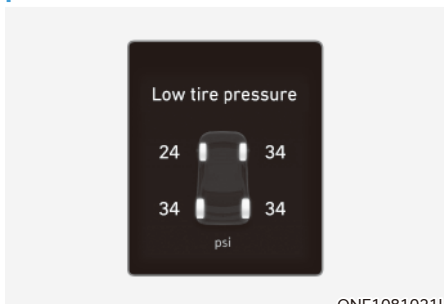
**Ako se bilo šta od dole navedenog dogodi, neka sistem proveri ovlašćeni HYUNDAI distributer.**

- 1. Indikator niskog pritiska pneumatika/ Indikator kvara TPMS-a ne svetli na 3 sekunde kad se prekidač motora Start/Stop postavi u ON položaj ili kad motor radi.**
- 2. Indikator kvara TPMS-a ostaje osvetljen nakon treptanja od otprilike 1 minut.**
- 3. Indikator položaja pneumatika niskog pritiska ostaje da svetli.**



## Lampica upozorenja na pneumatik sa niskim pritiskom

### Pozicija pneumatika sa niskim pritiskom i indikator pritiska u pneumaticima



Kad indikatori upozorenja sistema kontrole pritiska u pneumaticima svetle i prikazuje se poruka upozorenja na LCD ekranu instrument table, jedan ili više pneumatica su znatno izduvane. Kontrolno svetlo indikatora položaja niskog pritiska u pneumaticima će navesti koja guma je nedovoljno naduvana.

Ako bilo koji indikator svetli, odmah smanjite brzinu, izbegavajte oštro skretanje i predvidite povećani zaustavni put. Trebalo bi se zaustaviti i proveriti pneumatike što je pre moguće. Pneumatice naduvajte na preporučeni pritisak kao što je navedeno na oznaci vozila ili nalepnici koja se nalazi na spoljašnjoj strani centralnog stuba sa vozačeve strane

Ako ne možete doći do benzinske stanice ili ako pneumatik ne može da zadrži napumpan vazduh, zamenite izduvanu gumu rezervnom gumom.

Indikator niskog pritiska pneumatika će ostati upaljen i Indikator kvara TPMS-a će možda treptati 1 minut i onda će ostati osvetljen (kad se vozilo vozi otprilike 10 minuta brzinom većom od 25 km/h (15.5 mph) sve dok ne popravite ili ne zamenite pneumatik s niskim pritiskom.



### OPREZ

**Zimi ili po hladnom vremenu, indikator niskog pritiska u pneumaticima se može uključiti ako je pritisak u pneumaticima podešen na preporučeni pritisak vazduha za toplo vreme. To ne znači da je vaš TPMS u kvaru, jer smanjena temperatura dovodi do snižavanja pritiska u pneumaticima.**

**Kada vozite iz toplog mesta u hladno mesto ili iz hladnog mesta u toplo mesto, ili je spoljna temperatura viša ili niža, trebalo bi da proverite pritisak vazduha u pneumaticima i prilagodite ga preporučenom pritisku.**



### UPOZORENJE

#### Šteta zbog niskog pritiska

**Značajno nizak pritisak u pneumaticima čini vozilo nestabilnim i može doprineti gubitku kontrole nad vozilom i povećanoj dužini kočenja.**

**Duža vožnja sa pneumaticima s niskim pritiskom može dovesti do pregrevanja pneumatika i njegovog pucanja.**



## Indikator kvara TPMS (Sistem za nadzor pritiska u pneumaticima)

Indikator kvara TPMS-a će svetleti nakon treptanja od otprilike 1 minut kada postoji problem sa Sistemom za nadzor pritiska u gumama.

Preporučujemo da sistem proveri ovlašćeni HYUNDAI serviser što je pre moguće.

### PAŽNJA

Ako postoji kvar TPMS-a Indikator položaja pneumatika sa niskim pritiskom neće biti prikazan čak i ako je neki pneumatik na vozilu nedovoljno naduvan.

### PAŽNJA

Indikator kvara TPMS-a može svetleti nakon treptanja od 1 minut ako je vozilo u blizini kablova za električno snabdevanje ili radio odašiljača, kao što su policijske stanice, vladine i javne kancelarije, stanice za emitovanje, vojne instalacije, aerodromi, tornjevi za emitovanje, itd.

Pored toga, Indikator kvara TPMS-a može svetleti ako su montirani lanci za sneg ili električni uređaji poput kompjutera, punjača, daljinskih pokretača, navigacije, itd. To može ometati normalan rad TPMS-a.

## Menjanje pneumatika sa TPMS

Ako je pneumatik izduvan, upaliće se Indikator niskog pritiska pneumatika i Indikator položaja. Preporučujemo da izduvani pneumatik popravite kod ovlašćenog HYUNDAI distributera što je pre moguće ili izduvani pneumatik zamenite rezervnim.

### PAŽNJA

**Preporučujemo da ne koristite sredstva za zaptivanje koja nije odobrio HYUNDAI diler ili ekvivalente specificirane za vaše vozilo da biste popravili i/ili naduvali pneumatik niskog pritiska. Zaptivač za pneumatike koji nije odobren od HYUNDAI dilera ili ekvivalent specificiran za vaše vozilo mogu oštetiti senzor pritiska pneumatika.**

Rezervni pneumatik (opciono) se ne isporučuje sa senzorom za nadzor pritiska. Kada pneumatik niskog pritiska ili izduvani pneumatik menjate rezervnim, indikator niskog pritiska pneumatika ostaje upaljen. Takođe, indikator kvara TPMS-a će svetleti nakon treptanja od 1 minut ako se vozilo vozi brzinom većom od 25 km/h (15.5 mph) oko 10 minuta.

Kada originalni točak opremljen sa senzorom za nadzor pritiska u pneumaticima ponovo naduvate na preporučeni pritisak i postavite vozilo, TPMS indikator kvara i indikator niskog pritiska u pneumaticima će se ugasiti nakon par minuta vožnje.



Ako se indikatori ne ugase nakon nekoliko minuta vožnje, preporučujemo da sistem proveri ovlašćeni HYUNDAI distributer. Svaki točak opremljen je senzorom pritiska u pneumaticima montiranim unutar pneumatika iza ventila (osim rezervne gume).

Morate koristiti TPMS posebne točkove. Preporučuje se da vaše pneumatike uvek servisira ovlašćeni HYUNDAI distributer.

Možda nećete moći da identifikujete pneumatik niskog pritiska samo posmatranjem. Uvek koristite kvalitetne merače pritiska u pneumaticima. Zapamtite da će pneumatik koji je vruć (od vožnje) imati viši pritisak nego hladni.

Hladni pneumatik je znak da je vozilo mirovalo 3 sata i da se vozilo kretalo manje od 1,6km (1m) u periodu od 3 sata.

Dopustite pneumatiku da se ohladi pre merenja pritiska. Uvek budite sigurni da je pneumatik hladan pre naduvavanja do preporučenog pritiska.

### UPOZORENJE

- TPMS vas ne može upozoriti na teško i iznenadno oštećenje pneumatika koje je uzrokovano spoljnim uticajima poput eksera ili otpada na putu.
- Ako osetite bilo kakvu nestabilnost vozila, odmah pomerite nogu s papučice gasa, kočite postepeno i polako se pomerite na sigurno mesto pored puta.

### UPOZORENJE

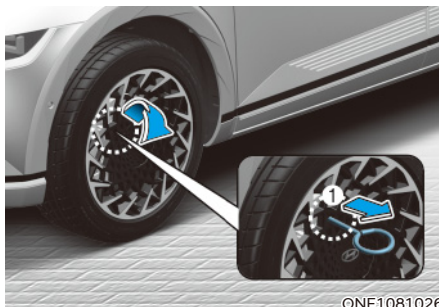
Neovlašćeno menjanje ili onemogućavanje komponenti sistema za nadzor pritiska u pneumaticima (TPMS) mogu uticati na sposobnost sistema da upozori vozača o uslovima slabog pritiska u pneumaticima i/ili TPMS kvarovima. Neovlašćeno diranje, menjanje ili onemogućavanje komponenti sistema za nadzor pritiska u pneumaticima (TPMS) će poništiti garanciju za taj deo vozila.

### UPOZORENJE

Za Evropu

- Nemojte menjati vozilo; to može uticati na funkciju TPMS-a.
- Točkovi na tržištu nemaju TPMS senzor. Zbog vaše bezbednosti savetujemo da koristite delove za zamenu koje ćete nabaviti kod ovlašćenog HYUNDAI distributera.
- Ako koristite točkove s tržišta, koristite senzor TPMS odobren od strane HYUNDAI distributera. Ako vaše vozilo nije opremljeno senzorom TPMS ili TPMS ne radi ispravno, možda nećete proći tehnički pregled u vašoj zemlji.

### Informacije



ONE1081026

Za točak od 20 inča, izvadite alat za uklanjanje (1) u kompletu za mobilnost pneumatika. Umetnite alat u rupu i izvucite poklopac točka.

## U SLUČAJU DA VAM SE IZDUVAO PNEUMATIK (SET ZA REPARACIJU PNEUMATIKA, AKO JE U OPREMI)



Za bezbedan rad, pažljivo pročitajte i sledite uputstva u ovom priručniku pre upotrebe.

- (1) Kompresor
- (2) Boca sa zaptivačem

Set za reparaciju pneumatika je privremena popravka za pneumatik. Preporučujemo da pneumatik što pre pregleda ovlašćeni HYUNDAI distributer ili dodeli ekvivalentno odobrenje za vaše vozilo.



### OPREZ

Kada su dva ili više pneumatika prazna, nemojte koristiti set za reparaciju pneumatika jer se podržana jedna zaptivna masa iz seta za reparaciju pneumatika koristi samo za jedan izduvani pneumatik.



### UPOZORENJE

Ne koristite set za reparaciju pneumatika za popravku pukotina na zidovima pneumatika. To može dovesti do nesreće zbog kvara pneumatika.



### UPOZORENJE

Popravite pneumatik što je pre moguće. Pneumatik može izgubiti pritisak u bilo kom trenutku nakon naduvavanja pomoću seta za reparaciju pneumatika.

### Uvod

Sa setom za reparaciju pneumatika ostajete mobilni čak i nakon što vam se pneumatik izduvao.

Sistem kompresora i zaptivne mase efikasno i udobno zatvara većinu pukotina u pneumaticima putničkog automobila izazvanih ekserima ili sličnim predmetima i ponovo naduvasva pneumatik.

Nakon što se uverite da je pneumatik pravilno zakrpljen, možete da vozite oprezno na pneumaticu (udaljenost do 200 km (120 milja)) na maks. brzina (80 km/h (50 mph)) da biste došli do servisne stanice ili prodavca pneumatika radi zamene.

Moguće je da se neki pneumatici, posebno sa većim ubodima ili oštećenjem bočne strane, ne mogu u potpunosti zaptivati.

Gubitak vazdušnog pritiska u pneumaticima može negativno uticati na performanse pneumatika.

Iz tog razloga, trebalo bi da izbegavate naglo upravljanje ili druge manevre vožnje, posebno ako je vozilo veoma opterećeno ili ako se koristi prikolica. Set za reparaciju pneumatika nije dizajniran ili je namenjen kao trajna metoda popravke pneumatika i treba da se koristi samo za jedan pneumatik.

Ovo uputstvo vam pokazuje korak po korak kako da jednostavno i pouzdano privremeno zaptivate pneumatik.

Pročitajte odeljak „Napomene o bezbednoj upotrebi seta za reparaciju pneumatika“.



## UPOZORENJE

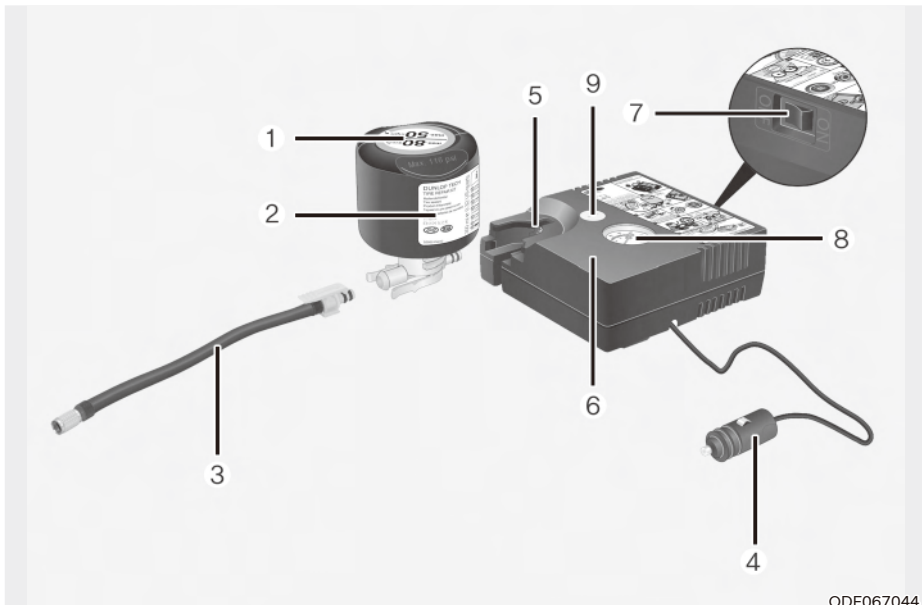
**Nemojte koristiti TMK ako je pneumatik ozbiljno oštećen usled vožnje u praznom hodu ili sa nedovoljnim pritiskom vazduha.**

**Pomoću TMK-a mogu se zakrpati samo izbušena područja koja se nalaze unutar gazećeg sloja pneumatika.**

### Napomene o bezbednoj upotrebi seta za reparaciju pneumatika

- Parkirajte automobil pored puta kako biste mogli da radite sa setom za reparaciju pneumatika dalje od saobraćaja u pokretu.
- Da biste bili sigurni da se vaše vozilo neće pomeriti, čak i kada ste na prilično ravnom terenu, uvek povucite parkirnu kočnicu.
- Set za reparaciju pneumatika koristite samo za zaptivanje/naduvavanje pneumatika putničkih automobila. Pomoću kompleta za mobilnost pneumatika mogu se zapečatiti samo izbušena područja koja se nalaze unutar gazećeg sloja pneumatika.
- Ne koristite na motociklima, biciklima ili bilo kojoj drugoj vrsti pneumatika.
- Kada su pneumatik i točak oštećeni, nemojte koristiti set za reparaciju pneumatika radi sopstvene bezbednosti.
- Upotreba seta za reparaciju pneumatika možda neće biti efikasna za oštećenja pneumatika veća od približno 4 mm (16 inča). Preporučujemo da kontaktirate najbližeg ovlašćenog HYUNDAI dilera ako pneumatik ne može da bude spreman za upotrebu sa setom za reparaciju pneumatika.
- Nemojte koristiti set za reparaciju pneumatika ako je pneumatik ozbiljno oštećen usled vožnje u praznom hodu ili sa nedovoljnim pritiskom vazduha.
- Ne uklanjajte strane predmete kao što su ekseri ili šrafovi koji su prodrli u pneumatik.
- Pod uslovom da je vozilo na otvorenom, ostavite vozilo da radi. U suprotnom, rad kompresora može na kraju da isprazni bateriju vozila.
- Nikada ne ostavljajte set za reparaciju pneumatika bez nadzora dok se koristi.
- Ne ostavljajte kompresor da radi duže od 10 minuta u isto vreme ili se može pregrejati.
- Nemojte koristiti set za reparaciju pneumatika ako je temperatura okoline ispod  $-30^{\circ}\text{C}$  ( $-22^{\circ}\text{F}$ ).
- U slučaju kontakta kože sa zaptivačem, dobro isperite područje sa puno vode. Ako iritacija potraje, potražite medicinsku pomoć.
- U slučaju kontakta sa očima sa zaptivačem, ispirati oči najmanje 15 minuta. Ako iritacija potraje, potražite medicinsku pomoć.
- U slučaju gutanja zaptivača, isperite usta i popijte puno vode. Međutim, ne dajte ništa bez svesti i odmah potražite medicinsku pomoć.
- Dugotrajno izlaganje zaptivaču može izazvati oštećenje telesnog tkiva kao što su bubrezi, itd.

## Komponente seta za opravku/reparaciju gume



1. Nalepnica ograničenja brzine
2. Boca i etiketa sa zaptivačem sa ograničenjem brzine
3. Crevo za punjenje
4. Priključci i kabl za direktno povezivanje utičnice
5. Držać boce sredstva za zaptivanje
6. Kompresor
7. ON/OFF prekidač
8. Manometar za prikaz pritiska u pneumaticima
9. Dugme za smanjenje pritiska u pneumaticima

Priključci, kabl i priključak za crevo se pakuju u kućište kompresora. Strogo se pridržavajte navedenog redosleda, inače zaptivač može pobeći pod visokim pritiskom.

### UPOZORENJE

**Zaptivač sa istekom roka trajanja**

**Nemojte koristiti zaptivač za pneumatike nakon što je zaptivač istekao (na primer, nalepili ste datum isteka na posudu za zaptivač). Ovo može povećati rizik od kvara pneumatika.**

## UPOZORENJE

### Zaptivač

- Držati van domašaja dece.
- Izbegavati kontakt sa očima.
- Ne gutati.

## Korišćenje seta za reparaciju pneumatika kada je guma prazna

### OPREZ



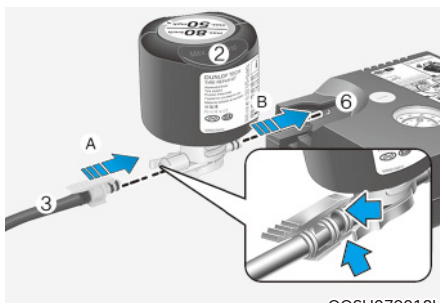
©ONE1081008

Odvojite oznaku ograničenja brzine (1) sa boce sa zaptivnim materijalom (2) i stavite je na veoma vidljivo mesto u vozilu, kao što je volan, kako biste podsetili vozača da ne vozi prebrzo.

### OPREZ

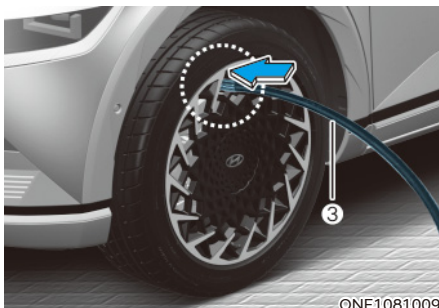
Ako je potrebno podesiti samo pritisak u pneumaticima, pogledajte „Kako podesiti pritisak u pneumaticima“ u ovom poglavlju. Pre upotrebe seta za reparaciju pneumatika, budite u potpunosti svesni objašnjenja na samom zaptivaču.

1. Protresite bocu sa zaptivačem (2).



OOSH079018L

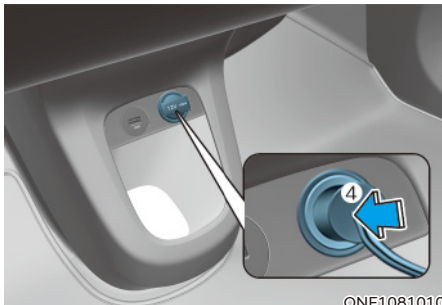
2. Povežite crevo za punjenje (3) sa bocom sa zaptivačem (2) u smeru (A) i povežite bocu zaptivača sa kompresorom (6) u smeru (B).
3. Uverite se da je kompresor ISKLJUČEN.
4. Odvrnite poklopac ventila sa ventila neispravnog točka i navrnite crevo za punjenje (3) boce sa zaptivačem na ventil.



©ONE1081009

### OPREZ

Sigurno postavite crevo za punjenje zaptivača na ventil. U suprotnom, zaptivač može da teče unazad, može doći do začepljenja creva za punjenje.



ONE1081010

5. Uključite kabl za napajanje kompresora (4) u utičnicu vozila.

### **PAŽNJA**

**Koristite samo utičnicu na strani suvozača kada povezujete kabl za napajanje.**

6. Sa uključenim vozilom (**READY** indikator ON), uključite kompresor i ostavite ga da radi otprilike 5–7 minuta da bi se zaptivač napunio do odgovarajućeg pritiska. (pogledajte Pneumatici i točkovi, poglavlje 2). Pritisak u pneumaticimama nakon punjenja je nebitan i biće naknadno proveren/ ispravljen. Pazite da ne prenaduvate pneumatik i držite se dalje od pneumatika kada ga punite.

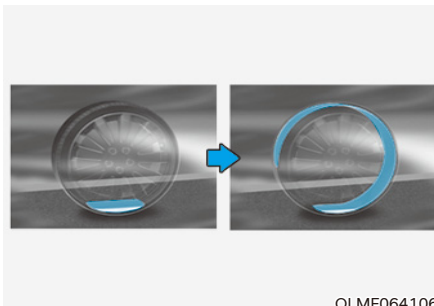
### **OPREZ**

**Pritisak u pneumaticima**

**Ne pokušavajte da vozite svoje vozilo ako je pritisak u pneumaticima ispod 200 kPa (29 psi). To može dovesti do nesreće zbog iznenadnog kvara pneumatika.**

7. Isključite kompresor.  
8. Odvojite creva od konektora boce sa zaptivnim materijalom i od ventila pneumatika.

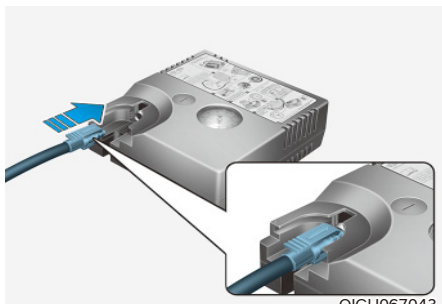
Vratite set za reparaciju pneumatika na mesto skladištenja u vozilu.



OLMF064106

9. Odmah vozite otprilike 7–10 km (4–6 milja ili, oko 10 min) da se zaptivač ravnomerno rasporedi u pneumaticu.  
Ne prelazite brzinu od 80 km/h (50 mph). Ako je moguće, nemojte spuštati brzinu ispod od 20 km/h (12 mph).

Tokom vožnje, ako osetite bilo kakvu neuobičajenu vibraciju, smetnje u vožnji ili buku, smanjite brzinu i vozite oprezno dok ne budete mogli bezbedno da skrenete sa ivice puta. Pozovite servis na putu ili vuču.



10. Nakon vožnje otprilike 7~10 km (4~6 milja ili oko 10 min), zaustavite se na bezbednoj lokaciji.
11. Povežite crevo za punjenje (3) kompresora direktno na ventil pneumatika.
12. Uključite kabl za napajanje kompresora u električnu utičnicu vozila.
13. Podesite pritisak u gumama prema preporučenom naduvavanju pneumatika.  
Kada je vozilo UKLJUČENO fl **READY** indikator **CB** dostupite na sledeći način.
  - ! Za povećanje pritiska naduvavanja . Uključite kompresor. Da biste proverili trenutnu postavku pritiska naduvavanja, nakratko isključite kompresor.
  - ! Za smanjenje pritiska naduvavanja: Pritisnite dugme (9) na kompresoru.

## PAŽNJA

Ne ostavljajte kompresor da radi duže od 10 minuta, inače će se uređaj pregrejati i može se oštetiti.

## i Informacija

Manometar može pokazati više od stvarnog očitavanja kada kompresor radi. Da biste dobili tačno očitavanje pneumatika, kompresor treba da se isključi.

## ⚠ OPREZ

Ako se pritisak naduvavanja ne održava, vozite vozilo drugi put, pogledajte korak 9.

Zatim ponovite korake od 1 do 4. Upotreba TMK-a može biti neefikasna za oštećenja pneumatika veća od približno 4 mm (0,16 in).

Preporučujemo da kontaktirate ovlašćenog HYUNDAI dilera ako pneumatik ne može da bude spreman za upotrebu sa setom za reparaciju pneumatika.

## ⚠ UPOZORENJE

Pritisak u pneumaticima mora biti najmanje 220 kPa (32 psi). Ako nije, nemojte nastaviti vožnju.

Pozovite servis na putu ili vuču.

## ⚠ OPREZ

Senzor pritiska u pneumaticima (ako je opremljen TPMS-om)

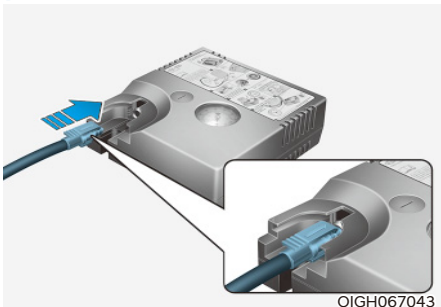
Zaptivač na senzoru pritiska u pneumaticima i točku treba ukloniti kada zamenite pneumatik novim i pregledate senzore pritiska u pneumaticima. Preporučujemo da ovo uradite kod ovlašćenog HYUNDAI distributera.



## **i** Informacije

Prilikom ponovnog postavljanja popravljene ili zamenjenog pneumatika i točka na vozilo, zategnite navrtku za pneumatik na 11~13 kgf·m (79~94 lbf·ft).

### Kako podesiti pritisak u pneumaticima



1. Parkirajte svoje vozilo na bezbednoj lokaciji.
2. Povežite crevo za punjenje (3) kompresora direktno na ventil pneumatika.
3. Uključite kabl za napajanje kompresora u električnu utičnicu vozila.

4. Podesite pritisak u gumama prema preporučenom naduvavanju pneumatika.

Sa vozilom koje je UKLJUČENO (READY indikator ON), postupite na sledeći način.

- Da se poveća pritisak naduvavanja : Uključite kompresor. Da biste proverili trenutnu postavku pritiska naduvavanja, nakratko isključite kompresor.
- Za smanjenje pritiska naduvavanja: Pritisnite dugme (9) na kompresoru.

## **PAŽNJA**

Ne ostavljajte kompresor da radi duže od 10 minuta, inače će se uređaj pregrejeti i može se oštetiti.

## **i** Informacije

- Manometar može pokazati više od stvarnog očitavanja kada kompresor radi. Da biste dobili tačno očitavanje pneumatika, kompresor treba da se isključi.
- Kada ponovo instalirate popravljen ili zamenjen pneumatik i točak na vozilu, zategnite maticu točka na 11~13kgf·m (79~94 lbf·ft).



## **OPREZ**

Nemojte koristiti zaptivač kada je potrebno samo podesiti pritisak u gumama.



## **UPOZORENJE**

Pritisak u pneumaticima mora biti najmanje 220 kPa (32 psi). Ako nije, nemojte nastaviti vožnju. Pozovite servis na putu ili vuču.

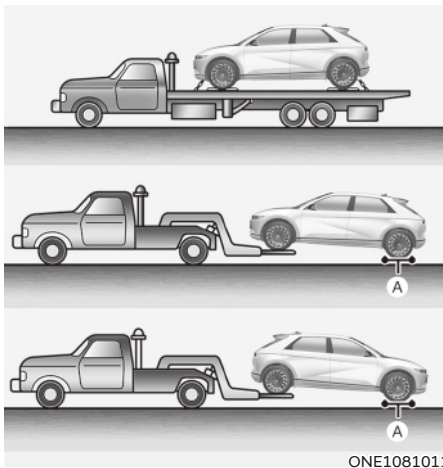


## Napomene o bezbednoj upotrebi seta za reparaciju pneumatika

- Parkirajte automobil pored puta kako biste mogli da radite sa kompletom za reparaciju pneumatika dalje od saobraćaja u pokretu.
- Da biste bili sigurni da se vaše vozilo neće pomeriti, čak i kada ste na prilično ravnom terenu, uvek povucite parking kočnicu.
- Komplet za reparaciju pneumatika koristite samo za zaptivanje/ naduvavanje guma putničkih automobila. Pomoću kompleta za reparaciju pneumatika mogu se zapečatiti samo izbušena područja koja se nalaze unutar gazećeg sloja pneumatika.
- Ne koristite na motociklima, biciklima ili bilo kojoj drugoj vrsti pneumatika.
- Kada je pneumatik i točak oštećeni, nemojte koristiti komplet za reparaciju pneumatika radi sopstvene bezbednosti.
- Upotreba kompleta za reparaciju pneumatika možda neće biti efikasna za oštećenja pneumatika, veća od približno 6 mm (0,24 in).
- Ako pneumatik ne može da bude spreman za upotrebu sa kompletom za reparaciju pneumatika, preporučujemo da kontaktirate ovlašćenog HYUNDAI distributera.
- Nemojte koristiti komplet za reparaciju pneumatika ako je pneumatik ozbiljno oštećen usled vožnje u praznom hodu ili sa nedovoljnim pritiskom vazduha.
- Ne uklanjajte strane predmete kao što su ekseri ili šrafovi koji su prodrli u pneumatik.
- Pod uslovom da je automobil napolju, ostavite vozilo uključeno (**READY** indikator uključen). U suprotnom, rad kompresora može na kraju da isprazni akumulator automobila.
- Nikada ne ostavljajte komplet za reparaciju pneumatika bez nadzora dok se koristi.
- Ne ostavljajte kompresor da radi duže od 10 min. u kontinuitetu, jer može da se pregreje.
- Nemojte koristiti komplet za reparaciju pneumatika ako je temperatura okoline ispod -30°C (-22°F).
- U slučaju kontakta kože sa zaptivačem, dobro isperite područje sa puno vode. Ako iritacija potraje, potražite medicinsku pomoć.
- U slučaju kontakta sa očima sa zaptivačem, ispirati oči najmanje 15 minuta. Ako iritacija potraje, potražite medicinsku pomoć.
- U slučaju gutanja zaptivača, isperite usta i popijte puno vode. Međutim, ne dajte ništa bez svesti i odmah potražite medicinsku pomoć.
- Dugotrajno izlaganje zaptivaču može izazvati oštećenje telesnog tkiva kao što su bubrezi, itd.

## ŠLEP

### ŠLEP SLUŽBA



ONE1081011

[A] : Kolica

Ako su bilo koji od pogonskih točkova ili komponenti oslanjanja oštećeni ili se vozilo šlepuje s prednjim točkovima na tlu, koristite kolica za šlepanje ispod zadnjih točkova.

Kad vas šlepuje komercijalno šlep vozilo i ne koriste se kolica za točkove, zadnji deo vozila treba uvek da bude podignut, a ne prednji.

2WD vozila- prihvatljivo da šlepujete vozilo sa prednjim točkovima na tlu (bez kolica) i sa zadnjim točkovima podignutim od tla.

Ako su bilo koji od pogonskih točkova ili komponenti oslanjanja oštećeni ili se vozilo šlepuje sa zadnjim točkovima na tlu, koristite kolica za šlepanje ispod zadnjih točkova.

Kad vas šlepuje komercijalno šlep vozilo i ne koriste se kolica za točkove, zadnji deo vozila treba uvek da bude podignut, a ne prednji.

4WD vozila moraju biti šlepovana sa podignutim točkovima i kolicima ili na ravnoj prikoici sa sva 4 točka odignuta od zemlje.

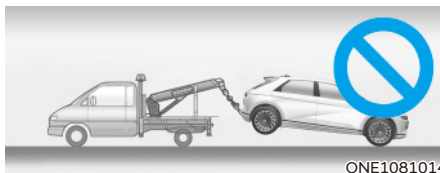
### PAŽNJA

**Ne dižite vozilo za okvir za vuču ili karoseriju i delove šasije. U suprotnom vozilo može biti oštećeno.**



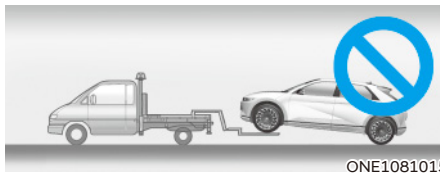
### OPREZ

- **Nemojte šlepovati vozilo sa zadnjim točkovima na tlu, jer to može dovesti do oštećenja vozila.**



ONE1081014

- **Ne šlepujte s opremom remenog tipa. Koristite podizače točkova ili ravnu prikoicu.**



ONE1081015

Kada šlepujete vaš auto u hitnim slučajevima bez kolica za točkove:

1. Dok držite pedalu kočnice, prebacite u N (neutralno) položaj i ugastite vozilo. Dugme START/STOP će biti u položaju ACC.
2. Otpustite parkirnu kočnicu.

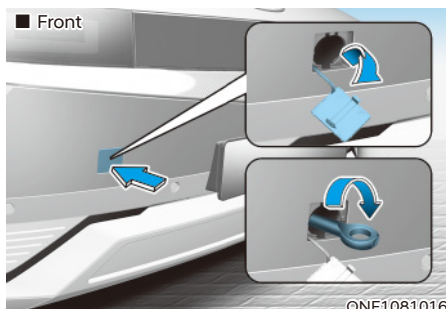


## OPREZ

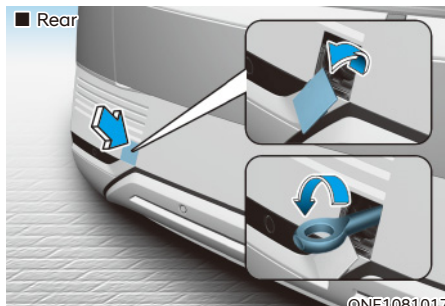
**Neuspeh prebacivanja stepena prenosa u N (neutralno) može doći do unutrašnjeg oštećenja reduktora.**

## Uklonjiva kuka za vuču

1. Otvorite vrata prtljažnika i uklonite kuku za vuču iz kutije za alat.
2. Uklonite poklopac rupe.



- Gurnite donji deo poklopca rupe na braniku.



- Gurnite gornji deo poklopca otvora branika.
  - Povucite donji deo poklopca otvora branika.
3. Postavite kuku za vuču okrećući je u smeru kazaljke na satu u rupu dok se potpuno ne učvrsti.
  4. Uklonite kuku za vuču i postavite poklopac nakon upotrebe.

## PAŽNJA

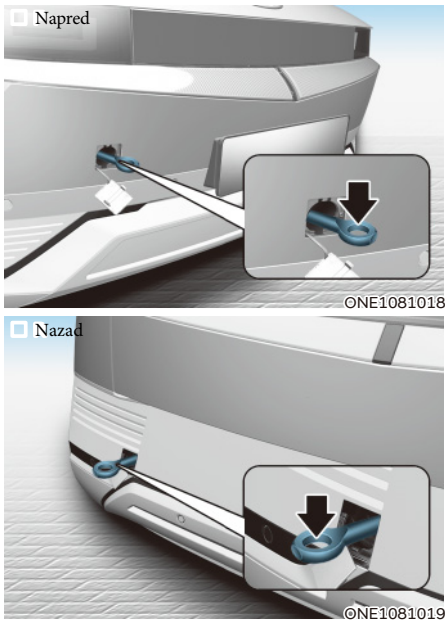
**Nepravilno zatezanje kuke za vuču može dovesti do oštećenja vozila i deformacije povezanih delova.**



## OPREZ

**Uverite se da je kuka za vuču pravilno zategnuta. U suprotnom, tokom vuče kuka za vuču može biti odbačena sa vozila što može dovesti do ozbiljnih povreda ili nezgode.**

### Šlepovanje u hitnim slučajevima



Ako je potrebna hitno šlepovanje, preporučujemo da ga obavi ovlašćeni HYUNDAI servis ili komercijalna šlep služba.

Ako nije dostupna šlep služba u hitnim slučajevima, vaše se vozilo može privremeno šlepovati pomoću kabla ili lanca pričvršćenog na hitnoj vučnoj kuki na prednjem (ili zadnjem) delu vozila. Budite maksimalno oprezni pri šlepovanju vozila s kablom ili lancem.

Vozač mora biti u vozilu kako bi upravljao ili kočio. Šlepovanje na ovaj način može se obaviti samo na tvrdoj podlozi, na kratkim udaljenostima i pri malim brzinama. Takođe, točkovi, osovine, pogonski sklop, volan i kočnice moraju biti u dobrom stanju.

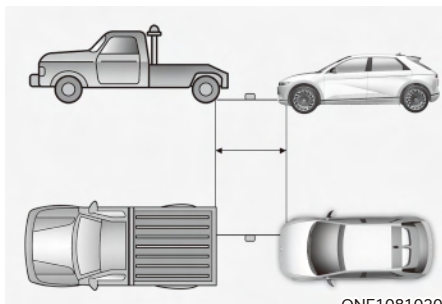


### OPREZ

**Vozač mora biti u vozilu kako bi upravljao ili kočio za vreme šlepovanja.**

Uvek pratite ove mere opreza prilikom šlepovanja u hitnim slučajevima:

- Pritisnite dugme Start/Stop u položaj ACC tako da volan nije zaključan.
- Pomerite brzinu u N (Neutralno).
- Otpustite parking kočnicu.
- Pritisnite papučicu kočnice jače nego što je uobičajeno jer ćete imati smanjen učinak kočenja.
- Biće potrebno više napora za upravljanje jer će sistem servo upravljača biti onemogućen.
- Koristite vozilo koje je teže od vašeg da vučete svoje vozilo.
- Vozači oba vozila treba da često komuniciraju jedni sa drugima.
- Pre hitnog vučenja, proverite da kuka nije slomljena ili oštećena.
- Pričvrstite sajlu ili lanac za vuču na kuku.
- Ne trzajte kuku. Primenite stabilnu i ravnomernu silu.



ONE1081020

- Koristite sajlu za vuču ili lanac dužine kraće od 5 m (16 stopa). Zavežite belu ili crvenu tkaninu (širine oko 30 cm (12 inča) na sredinu kabla ili lanca radi lakše vidljivosti.

Pažljivo vozite tako da sajla ili lanac za vuču ostanu zategnuti tokom vuče.

- Pre vuče proverite da li u reduktoru curi tečnost ispod vašeg vozila. Ako tečnost reduktora curi, mora se koristiti oprema s ravnim platformama ili kolica za vuču.

### PAŽNJA

Ubrzajte ili usporite vozilo polako i postepeno uz zadržavanje napetosti na sajli ili lancu za vuču da biste pokrenuli ili vozili vozilo, inače se kuke za vuču i vozilo mogu oštetiti.

### PAŽNJA

Da biste izbegli oštećenje vašeg vozila i komponenti vozila prilikom vuče:

- Uvek vucite vozilo pravo kada koristite kuke za vuču. Ne krećite se sa strane ili pod vertikalnim uglom.
- Ne koristite kuke za vuču za izvlačenje vozila iz blata, peska ili drugih uslova iz kojih se vozilo ne može izvući sopstvenim pogonom.
- Ograničite brzinu vozila na 15 km/h (10 mph) i vozite manje od 1,5 km (1 milju) prilikom vuče da biste izbegli ozbiljno oštećenje reduktora.

## OPREMA ZA HITNE SLUČAJEVE (AKO JE U OPREMI)

Vaše vozilo je opremljeno sredstvima za hitne slučajeve koji će vam pomoći da reagujete u vanrednoj situaciji.

### Aparat za gašenje požara

#### **PAŽNJA**

**Ovo vozilo je opremljeno aparatom za gašenje požara sa prahom isključivo za požar izazvan strujom u vozilu. Korišćenje vode ili drugog neodgovarajućeg aparata za gašenje požara može izazvati strujni udar i kolateralnu štetu. Ako se požar ne može kontrolisati pomoću aparata za gašenje požara koji je opremljen u vozilu, izbegavajte približavanje požaru i pozovite vatrogasnu stanicu. Obavezno najavite da je požar izazvalo električno vozilo.**

Ako postoji mali požar i znate kako da koristite aparat za gašenje požara, pažljivo pratite ove korake.

1. Izvucite sigurnosnu iglu na vrhu aparata za gašenje koja sprečava da se ručka slučajno pritisne.
2. Usmerite mlaz ka dnu vatre.
3. Stanite otprilike 2,5 m (8 stopa) od vatre i stisnite ručicu da biste ispraznili aparat za gašenje. Ako otpustite ručicu, pražnjenje će prestati.
4. Pomerite mlaz napred-nazad u podnožju vatre. Nakon što se čini da je vatra ugašena, pažljivo pratite jer se može ponovo zapaliti.

### Pribor za prvu pomoć

Obezbeđeni su pribor za pružanje prve pomoći, kao što su makaze, zavoj i lepljiva traka, itd.

### Reflektujući trougao

Postavite reflektujući trougao na put kako biste upozorili ostale vozače tokom hitnih slučajeva, kao kada je vozilo parkirano pored puta zbog problema.

### Manometar u pneumaticima (ako je u opremi)

Pneumatici obično gube malo vazduha u svakodnevnoj upotrebi, a možda ćete morati periodično da dodajete vazduh i obično to nije znak da pneumatik pušta vazduh, već zbog normalnog habanja. Uvek proveravajte pritisak u pneumaticima kada su pneumatici hladni jer pritisak u pneumaticima raste sa temperaturom.

Da biste proverili pritisak u pneumaticima, preduzmite sledeće korake:

1. Odvrtite poklopac ventila koji se nalazi na obodu pneumatika.
2. Pritisnite i držite merač na ventilu pneumatika. Nešto vazduha će ispustiti kada počnete, a više će ispustiti ako ne pritisnete merač čvrsto.
3. Čvrst pritisak bez izlaska vazduha će aktivirati merač.
4. Očitajte pritisak u pneumaticima na meraču da vidite da li je pritisak u pneumaticima nizak ili visok.
5. Podesite pritisak u pneumaticima na navedeni pritisak. Pogledajte odeljak „Pneumatici i točkovi“ u poglavlju 2.
6. Vratite poklopac ventila



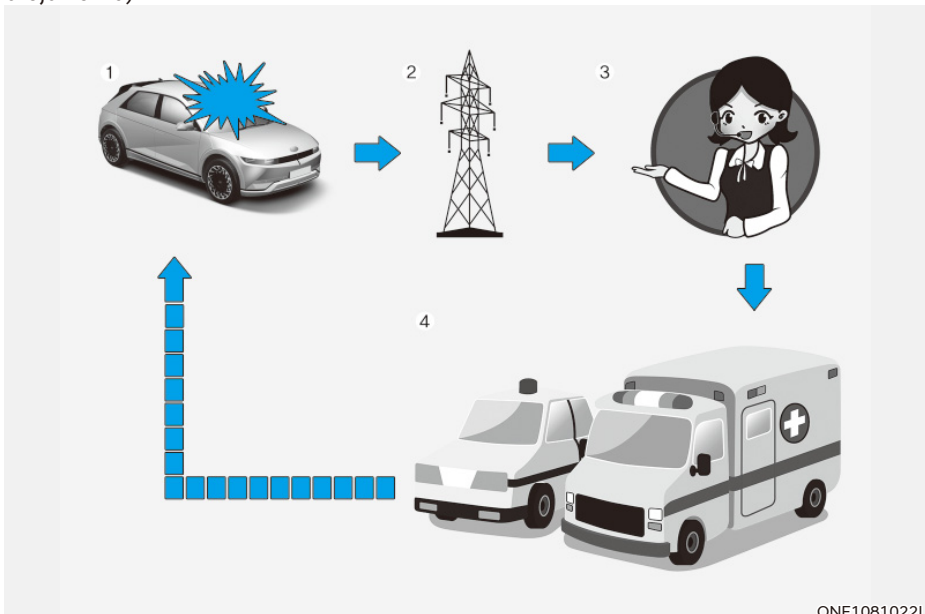
## UPOZORENJE

- Kada dođe do nezgode, parkirajte vozilo na bezbedno mesto. Da biste izbegli curenje struje iz visokonaponskoj baterije, isključite vozilo i povucite žutu oznaku na prekidaču visokonaponske baterije da biste isključili bateriju visokog napona. Takođe, odvojite kabl pomoćne baterije (12V) da biste ga isključili. Obavezno odvojite oba (+) i (-) kabl.
- Ne dodirujte izložene električne žice. Ne dodirujte visokonaponske žice (narandžaste), priključke i druge električne komponente.
- Kada dođe do nezgode, smrtonosni gas i tečnost iz oštećene baterije visokog napona mogu da iscuru. Vodite računa da ne dodirujete ili da se izlažete gasu i tečnosti. Kada zapaljivi ili otrovni gas procuri unutar vozila, otvorite prozore i evakušite se na bezbedno mesto. Kada iscurela tečnost dođe u kontakt sa vašim očima, isperite oči čistom vodom. Kada tečnost dođe u kontakt sa kožom, isperite je slanom vodom. Posle toga odmah potražite medicinsku pomoć.
- Kada je vozilo poplavljeno, odmah ugasite vozilo i evakušite se na bezbedno mesto. Radi vaše bezbednosti preporučujemo da pozovete vatrogasnu stanicu ili da kontaktirate ovlašćenog HYUNDAI prodavca.
- Kada se vatra proširi na bateriju visokog napona, može doći do dodatnog požara. U ovoj situaciji, obavezno pozovite vatrogasce.

## PANEVROPSKI E-CALL SISTEM (AKO JE U OPREMI)

Vozilo je opremljeno uređajem\* povezanim sa Panevropskim eCall sistemom za pozivanje odgovornih timova u hitnim slučajevima. Panevropski eCall sistem je automatski servis za poziv u slučaju saobraćajne nezgode ili drugih \*\* nezgoda na evropskim putevima. (samo u zemljama sa regulativama o ovom sistemu). Sistem dozvoljava kontaktiranje službenika jedine servisne dispečarske službe u slučaju nesreća na putevima Evrope. (samo u zemljama sa regulativama o ovom sistemu).

Panevropski eCall sistem pod datim uslovima navedenim u Korisničkom uputstvu, kao i Garantnoj i Servisnoj knjižici, prenosi podatke u Public Safety Answering Point (PSAP), uključujući i informacije o lokaciji vozila, tipu vozila, VIN-u (Identifikacionom broju vozila).



ONE1081022L

1. Nezgoda na putu
2. Bežična mreža
3. Public Safety Answering Point (PSAP) / (Kontakt centar za javnu bezbednost (PSAP)
4. Spasavanje

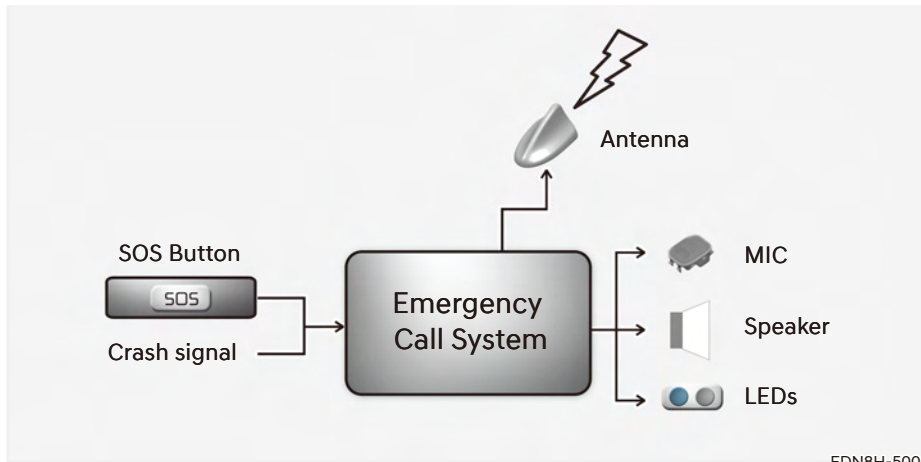
\* Panevropski eCall uređaj u Korisničkom uputstvu označava opremu, instaliranu u vozilu, koja vam pruža vezu sa Panevropskim eCall sistemom.

\*\* "Ostale nezgode" znače bilo koje nezgode na evropskim putevima (samo u zemljama sa regulativama o ovom sistemu) koje su rezultirale povredama ljudi i/ili neophodnošću pružanja pomoći. U slučaju registrovanja bilo koje nezgode, neophodno je da zaustavite vozilo, pritisnete dugme SOS (mesto na kom se dugme nalazi je prikazano na slici u poglavlju "Panevropski eCall (OPCIONO)") u Korisničkom uputstvu. Kada pozivate, sistem skuplja sve informacije o vozilu (iz kog je poziv upućen), nakon čega povezuje auto sa službenikom u Public Safety Answering Point (PSAP) da objasni razloge poziva u hitnom slučaju.



Čim se podaci koji se čuvaju u Panevropskom eCall sistemu dostave u spasilački centar radi pomoći vozaču i putnicima pravilnim spasilačkim akcijama. Podaci će biti izbrisani nakon završetka operacije spasavanja.

### Opis ecall sistema u vozilu



EDN8H-500

Pregled eCall sistema u vozilu je zasnovan na broju 112, njegov rad i funkcionalnost:

Pogledajte ovo poglavlje. eCall servis zasnovan na broju 112 je javni servis od opšteg interesa i dostupan je bez naknade.

Sistem eCall u vozilu zasnovan na broju 112 se aktivira po unapred određenim podešavanjima. Aktivira se automatski pomoću senzora u slučaju teške nesreće.

Takođe će se automatski aktivirati kada je vozilo opremljeno sistemom TPS koje ne radi u slučaju teške nesreće.

Sistem eCall u vozilu zasnovan na broju 112 može se aktivirati ručno, ako je potrebno.

Uputstva za ručnu aktivaciju sistema: pogledajte ovo poglavlje.

U slučaju kritičnog kvara sistema koji bi onemogućio sistem eCall sistem vozilu zasnovan na broju 112, sledeće upozorenje će biti pruženo putnicima u vozilima: pogledajte ovo poglavlje.

### Informacije o obradi podataka

Svaka obrada ličnih podataka kroz eCall sistem vozila zasnovanim na broju 112, treba da bude usaglašena sa pravilima o zaštiti ličnih podataka navedenim u Direktivi 95/46/EC (1) i 2002/58/EC (2) Evropskog Parlamenta i Evropskog Saveta, i posebno će se zasnivati na neophodnosti zaštite vitalnih interesa ličnosti u skladu sa Članom 7(d) Direktive 95/46/EC (3).

Obrada ovakvih podataka je striktno ograničena na svrhu rešavanja eCall hitnih slučajeva upućenim na Evropski broj za hitne slučajeve - 112.

### Vrste podataka i njihovi primaoci

Sistem eCall u vozilu zvanom na broju 112 može skupljati i obrađivati samo sledeće podatke:

- Identifikacioni broj vozila
- Tip vozila (putničko vozilo ili lako komercijalno vozilo)
- Tip pogona vozila (benzin/dizel/CNG/LPG/električni/hidrogen)
- Poslednja lokacija vozila i pravac putovanja
- Fajl za evidenciju automatskog aktiviranja sistema i njegove vremenske oznake
- Bilo koji dodatni podaci (ako su dostupni) : Nisu primenjivi

Primaoci obrađenih podataka od sistema eCall u vozilu zasnovanom na broju 112, su relevantna mesta odgovorna za javnu bezbednost određena od strane javnih vlasti zemlje na čijoj teritoriji se nalaze, kako bi prvi primili i obradili eCall na jedinstveni evropski broj za hitne slučajeve -112. Dodatne informacije (ako su dostupne): Nisu primenjive.

- (1) Direktiva 95/46/EC Evropskog Parlamenta i Saveta Evrope od 24.10.1995. o zaštiti ličnosti u pogledu obrade ličnih podataka i slobodnog kretanja takvih podataka. (OJ L 281, 23.11.1995, tačka 31)
- (2) Direktiva 2002/58/EC Evropskog Parlamenta i Saveta Evrope od 12.07.2002. koja se tiče obrade ličnih podataka i zaštite privatnosti u sektoru elektronske komunikacije (Direktiva o privatnosti i elektronskoj komunikaciji) (OJ L 201, 31.7.2002, tačka 37).
- (3) Direktiva 95/46/EC se ukida Uredbom (EU) 2016/679 Evropskog Parlamenta i Saveta Evrope od 27.04.2016. o zaštiti fizičkih lica u pogledu obrade ličnih podataka i slobodnom kretanju takvih podataka (Uredba o opštoj zaštiti podataka) (OJ L 119, 4.5.2016, tačka 1). Uredba se primenjuje od 25.05.2018.

### Aranžmani za obradu podataka

Sistem eCall u vozilu zasnovan na broju 112 je osmišljen na takav način da obezbedi da podaci koji su u memoriji sistema nisu dostupni van sistema pre aktivacije eCall-a. Dodatne napomene (ako ih ima): Nisu primenjive. Sistem eCall u vozilu zasnovan na broju 112 je osmišljen na takav način da obezbedi da se podaci ne mogu pratiti i da nisu predmet bilo kakvog konstantnog praćenja u svom normalnom radnom statusu. Dodatne napomene (ako ih ima): Nisu primenjive.

Sistem eCall u vozilu zasnovan na broju 112 je osmišljen na takav način da obezbedi da se podaci u sistemu interne memorije automatski i neprekidno uklanjaju.

Podaci o lokaciji vozila se neprekidno brišu u internoj memoriji sistema, tako da se čuvaju maksimalno 3 poslednje ažurirane lokacije vozila neophodne za normalno funkcionisanje sistema.

Dnevnik podataka o aktivnostima u sistemu eCall u vozilu zasnovanom na broju 112 se ne čuvaju duže nego što je potrebno za postizanje svrhe rukovanja eCall-a u hitnim slučajevima i najkasnije do 13 sati od momenta od kad je eCall u hitnim slučajevima od kad je eCall iniciran. Dodatne napomene (ako ih ima): Nisu primenljive.

### ***Načini za ostvarivanje prava subjekta podataka***

Subjekat podataka (vlasnik vozila) ima pravo pristupa podacima i ako je potrebno zatraži ispravku, brisanje ili blokiranje podataka koji se odnose na njega/nju, a čije obrađivanje nije u skladu sa odredbama Direktive 95/46/EC. Svaka treća strana kojoj su podaci prosleđeni treba da bude obaveštena o takvim izmenama, brisanju ili blokiranju koje je izvršeno u skladu sa Direktivom, osim ako se ne dokaže da je to nemoguće i da zahteva nesrazmerne napore.

Subjekat podataka ima pravo žalbe nadležnom organu za zaštitu podataka ako smatra da su njegova/njena prava povređena kao rezultat obrade njegovih/njenih ličnih podataka.

Kontaktirajte službu koja je odgovorna za zahteve za pristup (ako ih ima): Nije primenljivo

## **Pan-evropski eCall Sistem**



Elementi Panevropskog eCall sistema su instalirani u putničkoj kabini :

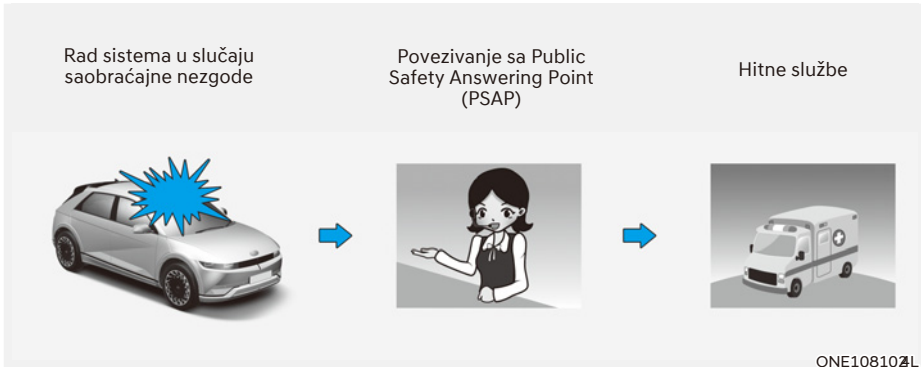
- (1) SOS dugme
- (2) LED

SOS dugme: vozač/putnik poziva hitnu dispečersku službu pritiskom na dugme.

LED: LED svetli 3 sekunde kada je dugme Start/Stop u položaju ON. Nakon toga će se isključiti pri normalnom radu sistema.

Ako postoje neki problemi u sistemu, SOS indikatorska lampica svetli na instrument tabli.

### Automatsko prijavljivanje nesreća



Panevropski eCall uređaj u hitnim slučajevima automatski poziva Kontakt centar javne bezbednosti (PSAP) za pravilnu operaciju spasavanja u slučaju saobraćajne nesreće.

Za adekvatne hitne službe i podrške Panevropski eCall sistem automatski šalje podatke o nesreći u Kontakt centar javne bezbednosti (PSAP) kada se saobraćajna nesreća detektuje.

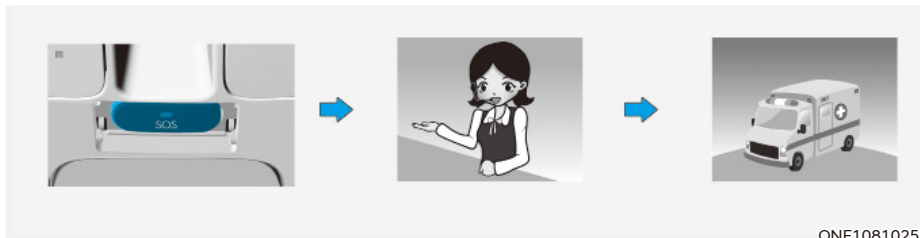
Ako poziv u hitnom slučaju ne može biti prekinut pritiskom na dugme SOS i Panevropski eCall sistem ostaje povezan sve dok službenik hitne službe koji je primio poziv ne oktažuje poziv u hitnim slučajevima.

U manjim saobraćajnim nezgodama u Panevropskom eCall sistemu možda neće biti izvršen poziv za hitne slučajeve. Ipak, poziv u hitnim slučajevima se može ručno izvršiti pritiskom na dugme SOS.

### OPREZ

Rad sistema je nemoguć u slučaju da nema GPS-a i mobilnog signala i Galileo signala.

## Ručno prijavljivanje nezgoda



ONE1081025L

Vozač ili suvozač mogu ručno da upućuju hitne pozive Kontakt centru javne bezbednosti (PSAP), pritiskom na dugme SOS da pozovu neophodne hitne službe.

Poziv hitnim službama preko Panevropskog eCall sistema može se otkazati ponovnim pritiskom na SOS dugme samo pre uspostavljanja veze.

Nakon aktiviranja hitnog poziva u ručnom režimu (za hitne službe i podršku), Panevropski eCall sistem automatski prenosi podatke o saobraćajnoj nezgodi/ili podatke o drugoj nezgodi Kontakt centru javne bezbednosti (PSAP) (tokom hitnog poziva) pritiskom na dugme SOS.

Ako vozač ili suvozač slučajno pritisnu SOS dugme, to se može otkazati ponovnim pritiskom na dugme. (Za Rusiju)

Može se poništiti ponovnim pritiskom na dugme za 3 sekunde. Posle toga se ne može otkazati. (osim Rusije)

U slučaju saobraćajne nezgode ili druge nezgode za aktiviranje hitnog poziva u ručnom režimu potrebno je:

1. Zaustavite vozilo u skladu sa saobraćajnim propisima da biste osigurali bezbednost vas i drugih učesnika u saobraćaju.
2. Pritisnite dugme SOS, kada se pritisne dugme SOS registracija uređaja u bežičnoj telefonskoj mreži, vrši se prikupljanje minimalnih podataka o vozilu i njegovoj lokaciji u skladu sa tehničkim zahtevima uređaja. Nakon tog povezivanja sa službenikom Panevropskog eCall sistema zbog razjašnjenja razloga (uslova) hitnog poziva.
3. Nakon razjašnjenja razloga hitnog poziva, službenik Kontakt centar javne bezbednosti (PSAP) prosleđuje podatke hitnim službama i dovršava hitni poziv.

Ako hitni poziv ne bude izveden u skladu sa gorepomenutom procedurom, smatra se da je hitan poziv greška.



## UPOZORENJE

Električno napajanje u hitnom slučaju Panevropskog eCall sistema iz baterije

- Baterija panevropskog eCall sistema snabdeva energijom u toku 1 sata u slučaju da je glavno električno napajanje prekinuto zbog sudara u hitnoj situaciji.
- Baterija Panevropskog eCall sistema treba da se zameni na svake 3 godine. Za više informacija pogledajte Raspored održavanja u poglavlju 9.

### LED crveno osvetljenje (kvar sistem)

Ako crveni LED svetli u normalnim uslovima vožnje, to ukazuje na kvar Panevropskog eCall sistema. Molimo vas da Panevropski eCall sistem proveri odmah ovlašćeni HYUNDAI diler.

U suprotnom, ispravan rad uređaja Panevropskog eCall sistema instaliranog u vašem vozilu nije garantovan. Vlasnik vozila snosi odgovornost za posledice nastale kao rezultat nepoštovanja gorenavedenih uslova.

Samovoljno uklanjanje ili modifikacija Panevroski eCall sistem poziva hitne službe za pomoć. Zbog toga svako samovoljno uklanjanje ili izmena podešavanja Panevropskog eCall sistema mogu uticati na bezbednost vaše vožnje. Takođe, mogu čak i greškom pozvati hitne službe u kontakt centar javne bezbednosti (PSAP). Zbog toga vas ljubazno molimo da vi ili treća strana ne vršite nikakve samovoljne izmene u podešavanju opreme Panevropskog eCall sistema instaliranog u vašem vozilu.

# 9. Održavanje

Motorni prostor.....	9-3
Servisna održavanja.....	9-4
Odgovornost vlasnika .....	9-4
Mere opreza kod održavanja od strane vlasnika.....	9-4
Održavanje od strane vlasnika.....	9-5
Raspored održavanja od strane vlasnika.....	9-6
Raspored servisnih održavanja.....	9-7
Raspored redovnog održavanja (za Evropu).....	9-8
Održavanje pod teškim uslovima vožnje (za Evropu).....	9-10
Raspored redovnog održavanja (osim Evrope).....	9-11
Održavanje pod teškim uslovima vožnje (osim Evrope).....	9-13
Objašnjenje stavki redovnog održavanja.....	9-14
Rashladna tečnost.....	9-15
Ulje za kočnice.....	9-16
Provera nivoa kočione tečnosti.....	9-16
Tečnost reduktora.....	9-17
Tečnost za pranje stakala.....	9-17
Provera nivoa tečnosti za pranje.....	9-17
Filter vazduha u kabini.....	9-18
Provera filtera .....	9-18
Zamena filtera.....	9-18
Metlice brisača.....	9-19
Provera metlica brisača.....	9-19
Zamena metlica brisača.....	9-19
Baterija (12 volti) .....	9-22
Najbolji servis baterije .....	9-23
Oznaka kapaciteta baterije.....	9-23
Punjenje baterije.....	9-23
Resetujte stavke.....	9-24

Pneumatici i točkovi.....	9-25
Nega pneumatika.....	9-25
Preporučeni pritisak hladnog pneumatika.....	9-25
Proverite pritisak pneumatika.....	9-26
Rotacija pneumatika.....	9-27
Centriranje trapa i balansiranje točka.....	9-28
Zamena pneumatika.....	9-28
Zamena točka.....	9-29
Prijanjanje pneumatika.....	9-29
Održavanje pneumatika.....	9-29
Oznaka na bočnom zidu pneumatika.....	9-29
Pneumatici niskog profila.....	9-32
Osigurači.....	9-33
Zamena osigurača instrument table.....	9-34
Zamena osigurača na panelu u prostoru motora.....	9-35
Opis panela sa osiguračima/relejima.....	9-36
Sijalice.....	9-46
Zamena prednjeg svetla, pozicionog svetla, svetla signala skretanja, Dnevnog svetla (DRL)..	9-47
Zamena bočne repetitorne sijalice.....	9-49
Usmeravanje farova.....	9-49
Zamena sijalice kombinacije zadnjih svetala.....	9-53
Zamena sijalice visoko montiranog stop svetla .....	9-54
Zamena sijalice registarske tablice.....	9-54
Zamena sijalice prednjeg prtljažnika.....	9-55
Zamena sijalice unutrašnjeg svetla.....	9-55
Održavanje izgleda vozila.....	9-57
Održavanje eksterijera.....	9-57
Održavanje enterijera.....	9-62



## PROSTOR MOTORA



Stvarni izgled prostora motora u vozilu se može razlikovati od ilustracije.

ONE1091001

1. Rezervoar rashladne tečnosti
2. LCV rezervoar rashladne tečnosti
3. Rezervoar kočione tečnosti
4. Rezervoar tečnosti za pranje vetrobranskog stakla
5. Kutija sa osiguračima
6. Filter za vazduh sistema kontrole klime
7. Prednji prtljažnik
8. Baterija (12V)

### SERVISNA ODRŽAVANJA

Trebalo bi da vodite maksimalnu brigu kako bi se sprečilo oštećenje vozila i povrede kad god obavljate bilo kakav postupak održavanja ili pregleda vozila.

Preporučujemo da vaše vozilo održava i popravlja ovlašćeni HYUNDAI distributer. Ovlašćeni distributer ispunjava HYUNDAI visoko-kvalitetne standarde servisiranja i dobija tehničku podršku od kompanije HYUNDAI kako bi vam obezbedio što viši nivo usluge.

### Odgovornost vlasnika

Servisna održavanje i vođenje evidencije o održavanju su vlasnikova odgovornost. Čuvajte dokumenta koja dokazuju pravilno održavanje vašeg vozila i da je održavanje izvršeno u skladu sa rasporedom prikazanim na sledećim stranicama. Ovi podaci su potrebni kako biste poštovali zahteve garancije koja se odnosi na usluge servisiranja i održavanja vašeg vozila.

Detaljne informacije o garanciji nalaze se u Servisnoj knjižici. Popravke i prilagođavanja proistekla iz nepravilnog održavanja ili nedostatka potrebnog održavanja, nisu pokrivena garancijom.

### Održavanje od strane vlasnika - mere opreza

Nepravilno, nedovoljno ili nepotpuno servisiranje može rezultirati problemima u radu vašeg vozila, koji mogu izazvati oštećenja vozila, nesreću ili telesne povrede. Ovo poglavlje daje uputstva samo za stavke održavanja koje je jednostavno izvesti.

Vaše vozilo ne sme biti modifikovano ni na koji način. Takve promene mogu negativno uticati na performanse, sigurnost i trajnost vašeg vozila. Uz to, takve modifikacije mogu uticati na ograničenje garancije vašeg vozila.

#### **PAŽNJA**

**Nepravilno održavanje vlasnika tokom garantnog perioda može uticati na pokriće garancije. Za detalje, pročitajte poseban servisni pasoš koji ste dobili uz vozilo. Ako niste sigurni u vezi sa bilo kojim servisom ili procedurom održavanja, neka to uradi ovlašćeni HYUNDAI distributer.**

## ODRŽAVANJE OD STRANE VLASNIKA



### UPOZORENJE

Izvođenje popravki na vozilu može biti opasno. Možete se ozbiljno povrediti pri obavljanju nekih postupaka održavanja. Ako niste dovoljno stručni i iskusni ili ne posedujete odgovarajuće alate i opremu za rad, preporučujemo da sistem servisirate kod ovlašćenog HYUNDAI distributera. UVEK sledite sledeće mere opreza dok održavate vozilo

- Parkirajte vaše vozilo na ravnoj površini, pomerite brzinu u položaj P (Parkirking), aktivirajte parking kočnicu, pritisnite prekidač motora Start/Stop u OFF položaj.
- Blokirajte pneumatike (prednje i zadnje) kako biste sprečili pomeranje vozila. Sklonite široku odeću ili nakit koji mogu biti uhvaćeni pokretnim delovima motora.
- Držite plamen, varnice ili ostale materijal dalje od delova baterije.



### UPOZORENJE

Neka dugme START/STOP obavezno bude u položaju „OFF“ da biste isključili vozilo pre nego što obavite radove na održavanju vozila.

Sledeći spisak provere i kontrole vozila, moraju se sprovesti od strane vlasnika ili ovlašćenog HYUNDAI distributera u naznačenim intervalima kako bi osigurali siguran i pouzdan rad vašeg vozila.

O svim nepovoljnim uslovima treba obavestiti svog servisera što je pre moguće.

Ove provere vozila za Održavanje vozila od strane vlasnika uglavnom nisu pokriveno garancijom i može vam biti naplaćen rad, delovi i maziva koja se koriste.

Električni upravljački sistem u vozilu može izazvati kvar ili druge negativne uticaje. Obavezno se raspitajte o uticaju električnog kontrolnog sistema na veštačke organe od korporacije medicinskih proizvoda.

### Raspored održavanja od strane vlasnika

#### **Kada se zaustavite radi punjenja:**

- Proverite nivo rashladne tečnosti u rezervoaru rashladne tečnosti.
- Proverite nivo tečnosti za pranje vetrobranskog stakla.
- Proverite da li je u pneumaticima preporučeni pritisak.



#### **UPOZORENJE**

**Budite pažljivi kada proveravate nivo rashladne tečnosti kada je motorni prostor vruć. To može dovesti do izduvavanja rashladne tečnosti iz otvora i do ozbiljnih opekotina i drugih povreda.**

#### **Dok upravljate vašim vozilom:**

- Proverite vibracije na volanu. Obratite pažnju da li postoji povećan napor upravljanja ili labavost volana, ili promena njegovog položaja pravo napred.
- Obratite pažnju da li se vaše vozilo stalno blago skreće ili „vuče“ na jednu stranu kada se krećete po glatkom, ravnom putu.
- Prilikom zaustavljanja, oslušajte i proverite da li ima neobičnih zvukova, povlačenja na jednu stranu, povećanog hoda pedale kočnice ili „teške“ pedale kočnice.
- Ako dođe do bilo kakvog proklizavanja ili promene u radu vašeg menjača, proverite nivo tečnosti u menjaču.
- Proverite funkciju menjača P (Parking).
- Proverite parkirnu kočnicu.
- Proverite da li ispod vašeg vozila curi tečnost (kapanje vode iz sistema za klimatizaciju tokom ili nakon upotrebe je normalno).

#### **Najmanje mesečno:**

- Proverite nivo rashladne tečnosti u rezervoaru.
- Proverite rad svih spoljašnjih svetala, uključujući stop svetla, pokazivače pravca i svetla upozorenja.
- Proverite pritisak naduvavanja svih pneumatika, uključujući rezervne pneumatike koji su istrošeni, pokazuju neravnomerno trošenje ili su oštećeni.
- Proverite da li su navrtke točkova olabavljene.

#### **Najmanje dva puta godišnje: (tj., svakog proleća i jeseni)**

- Proverite da li su creva radijatora, grejača i klima-uređaja oštećena i da li cure
- Proverite sprej za pranje vetrobranskog stakla i rad brisača. Očistite metlice brisača čistom krpom navlaženom tečnošću za pranje.
- Proverite poravnanje farova.
- Proverite da li su sigurnosni pojasevi istrošeni i da li rade.

#### **Najmanje jednom godišnje:**

- Očistite odvodne otvore na kućištu i vratima.
- Podmažite šarke vrata i haube.
- Podmažite brave i rezu od haube.
- Podmažite gumene letvice na vratima.
- Proverite sistem klimatizacije.
- Pregledajte i podmažite poluge i komande menjača.
- Očistite bateriju (12V) i terminale.
- Proverite nivo kočione tečnosti.

## RASPORED SERVISNIH ODRŽAVANJA

Pratite raspored redovnog normalnog održavanja, ako je vozilo obično korišćeno na način koji nije pokriven niže navedenim uslovima. Ako koristite vozilo u sledećim uslovima, morate se pridržavati postupka održavanja u teškim uslovima korišćenja.

- Učestala vožnja na kratkim relacijama manjim od 8km (5mph) na normalnim temperaturama ili manje od 16 km (10 milja) sa temperaturama ispod 0.
- Duži periodi vožnje u mestu ili s niskom brzinom rada motora.
- Vožnja po neravnim, prašnjavim, neasfaltiranim, šljunkovitim putevima ili posutim solju.
- Vožnja u područjima u kojima se koriste so ili drugi korozivni materijali ili po veoma hladnom vremenu.
- Vožnja u jako prašnjavim uslovima.
- Vožnja u uslovima gustog saobraćaja.
- Česta vožnja uzbrdo, nizbrdo ili u planinskim područjima.
- Vuča prikolice ili kampera, kao i upotreba krovnih nosača.
- Auto se koristi kao patrolno vozilo, taksi, druge komercijalne upotrebe auta za vuču.
- Vožnja preko 170 km/h (106 milja/h)
- Česta vožnja u kreni-stani uslovima.
- Upotreba motornog ulja koje nije preporučeno (mineralno, polusintetičko, lošije specifikacije, itd.)

Ako vaše vozilo radi pod gore navedenim uslovima, potrebno je da ga češće pregledate, menjate delove ili dopunjavate nego u normalnom rasporedu održavanja. Nakon vremena ili udaljenosti prikazanih na grafikonu, nastavite da pratite propisane intervale održavanja.

## Raspored normalnog održavanja (Osim Evrope)

Sledeće usluge održavanja moraju se obaviti da bi se obezbedile dobre performanse vozila. Čuvajte račune za sve usluge vozila kako biste zaštitili svoju garanciju. Tamo gde su prikazani i kilometraža i vreme, učestalost servisa se određuje na osnovu onoga što se prvo dogodi.

INTERVALI ODRŽAVANJA	Broj meseci ili razdaljina vožnje, šta se prvo ispuni kao uslov										
	Meseci	24	48	72	96	120	144	168	192		
<b>STAVKE ODRŽAVANJA</b>	Milje*1,000	20	40	60	80	100	120	140	160		
	Km*1,000	30	60	90	120	150	180	210	240		
Sistem hlađenja		Proveravajte „Nivo rashladne tečnosti i curenje“ svakog dana									
		Prvo pregledajte na 60.000 km (40.000 milja) ili na 48 meseci nakon toga, pregledajte na svakih 30.000 km (20.000 milja) ili 24 meseca									
Rashladna tečnost *1	Standard	Prvo zamenite na 200.000 km (125.000 milja) ili na 10 godina; nakon toga zamenite na svakih 40.000 km (25.000 milja) ili na 24 meseca.									
	Niska Provodljivost	Zamenite na svakih 60,000km (40,000 milja) ili na 36 meseci *2									
Tečnost reduktora		I			I				I		
Stanje baterije		I		I					I		
Sav električni sistem		I		I					I		
Kočioni vodovi, creva i priključci		I		I					I		
Papučica kočnice		I		I					I		
Ručna kočnica		I		I					I		
Kočiono ulje		R	R	R	R	R	R	R	R		
Kočioni diskovi i pločice		I		I					I		

I : Pregledajte i ako je potrebno, podesite, ispravite, očistite ili zamenite.

R : Zamenite.

\*1 : Kada menjate ili dodajete rashladnu tečnost, preporučujemo da posetite ovlašćenog HYUNDAI prodavca.

\*2 : Radi vaše udobnosti, može se zameniti pre isteka perioda kada obavljate održavanje drugih stavki

## Uobičajeni raspored održavanja - Za Evropu

INTERVALI ODRŽAVANJA	Broj meseci ili razdaljina vožnje, šta se prvo ispuni kao uslov											
	Meseci	24	48	72	96	120	144	168	192			
STAVKE ODRŽAVANJA	Milje×1,000	20	40	60	80	100	120	140	160			
	Km×1,000	30	60	90	120	150	180	210	240			
Letva upravljača, spone i manžetne		I	I	I	I	I	I	I	I			
Pogonska vratila i manžetne		I	I	I	I	I	I	I	I			
Pneumatik (pritisak i habanje gazećeg sloja)		I	I	I	I	I	I	I	I			
Kugle ramena, prednjeg		I	I	I	I	I	I	I	I			
Vijci i matice na šasiji i karoseriji		I	I	I	I	I	I	I	I			
Rashladno sredstvo za klima uređaj		I	I	I	I	I	I	I	I			
Kompresor klima uređaja		I	I	I	I	I	I	I	I			
Filter za vazduh		R	R	R	R	R	R	R	R			
Baterija panevropskog eCall sistema (ako je u opremi)		Zamenite na svake 3 godine										

I : Pregledajte i ako je potrebno, podesite, ispravite, očistite ili zamenite

R : Zamenite

## Održavanje u teškim uslovima upotrebe - Za Evropu

Sledeće stavke se moraju češće servisirati na automobilima koji se uglavnom koriste u teškim uslovima vožnje.

Pogledajte tabelu ispod za odgovarajuće intervale održavanja.

R : Zamenite

I : Pregledajte i ako je potrebno, podesite, ispravite, očistite ili zamenite

Stavke održavanja	Operacija održavanja	Intervali održavanja	Uslovi vožnje
Tečnost reduktora	R	Na svakih 120.000 km (80.000 miles)	A, B, E, F, H
Letva upravljača, spone i manžetne	I	Pregledajte češće u zavisnosti od stanja	C, D, E, F, G
Kugle ramena, prednjeg	I	Pregledajte češće u zavisnosti od stanja	B, C, D, E, F
Disk kočnice i pločice, kočione čeljusti i rotori	I	Pregledajte češće u zavisnosti od stanja	B, C, D, E, F, G, H, I, J
Pogonska vratila i manžetne	I	Pregledajte češće u zavisnosti od stanja	B, C, D, E, F, G, H, I, J
Filter za vazduh u kabini	R	Pregledajte češće u zavisnosti od stanja	C, E

### Teški uslovi vožnje

- A. Uzastopna vožnja kratkom razdaljinom manjom od 8 km (5 milja) na normalnoj temperaturi ili manje od 16 km (10 milja) na temperaturi smrzavanja
- B. Vožnja po grubim, prašnjavim, blatnjavim, neasfaltiranim, šljunkovitim ili slanim putevima
- C. Vožnja u područjima koja koriste so ili druge korozivne materijale ili po veoma hladnom vremenu
- D. Vožnja u uslovima velike prašine
- E. Vožnja u zoni sa gustim saobraćajem sa temperaturom okoline višom od 32 °C (90 °F) uz potrošnju više od 50% električne energije.
- F. Uzastopna vožnja uzbrdo, nizbrdo ili na planinskim putevima
- G. Vuča prikolice ili korišćenje kampera ili krovnog nosača
- H. Vožnja u slučaju patrolnog automobila, taksija, drugih komercijalnih upotreba ili vuča vozila
- I. Česta vožnja velikom brzinom ili brzim ubrzanjem/usporavanjem
- J. Česta vožnja u uslovima zaustavljanja i kretanja



## Uobičajeni raspored održavanja - Osim Evrope

Sledeće usluge održavanja moraju se obaviti da bi se obezbedile dobre performanse vozila.

Čuvajte račune za sve usluge vozila kako biste zaštitili svoju garanciju.

Tamo gde su prikazani i kilometraža i vreme, učestalost servisa se određuje na osnovu onoga što se prvo dogodi.

INTERVALI ODRŽAVANJA		Broj meseci ili razdaljina vožnje, šta se prvo ispuni kao uslov									
STAVKA ODRŽAVANJA		Meseci	12	24	36	48	60	72	84	96	
		Milje×1,000	10	20	30	40	50	60	70	80	
		Km×1,000	15	30	45	60	75	90	105	120	
Sistem hlađenja		Proveravajte „Nivo rashladne tečnosti i curenje“ svakog dana									
Rashladna tečnost *1		Prvo pregledajte na 60.000 km (40.000 milja) ili na 48 meseci nakon toga, pregledajte na svakih 30.000 km (20.000 milja) ili 24 meseca									
Tečnost reduktora		Prvo zamenite na 200.000 km (125.000 milja) ili na 10 godina; nakon toga zamenite svakih 40.000 km (25.000 milja) ili na 24 meseca.									
Stanje baterije		Zamena na svakih 60.000 km (40.000 milja) ili na 36 meseci *2									
Sav električni sistem		Pregledajte na 10,000 km (6,200 miles) ili na 6 meseci									
Pločice kočione, creva kočiona i spojevi		I									
Papučica kočnice		I									
Ručna kočnica		I									
Kočiono ulje		I R I R I R I R I R									

I : Pregledajte i ako je potrebno, podesite, ispravite, očistite ili zamenite

R : Zamenite.

\*1: Kada menjate ili dodajete rashladnu tečnost, preporučujemo da posetite ovlašćenog HYUNDAI prodavca.

\*2: Radi vaše udobnosti, može se zameniti pre isteka perioda kada obavljate održavanje drugih stavki.

## Uobičajeni raspored održavanja - Osim Evrope

INTERVALI ODRŽAVANJA	Broj meseci ili razdaljina vožnje, šta se prvo ispuni kao uslov												
	Meseci	12	24	36	48	60	72	84	96				
	Milje×1,000	10	20	30	40	50	60	70	80				
STAVKA ODRŽAVANJA	Km×1,000	15	30	45	60	75	90	105	120				
Kočioni diskovi i pločice		I	I	I	I	I	I	I	I				
Letva upravljača, spone i manžetne		I	I	I	I	I	I	I	I				
Pogonska vratila i manžetne			I		I		I		I				
Pneumatik (pritisak i habanje gazećeg sloja)		I	I	I	I	I	I	I	I				
Kugle ramena, prednjeg		I	I	I	I	I	I	I	I				
Vijci i matice na šasiji i karoseriji		I	I	I	I	I	I	I	I				
Rashladno sredstvo za klima uređaj		I	I	I	I	I	I	I	I				
Kompresor klima uređaja		I	I	I	I	I	I	I	I				
Filter za vazduh		R	R	R	R	R	R	R	R				
Baterija panevropskog eCall sistema (ako je u opremi)										Zamenite na svake 3 godine			

I : Pregledajte i ako je potrebno, podesite, ispravite, očistite ili zamenite

R : Zamenite ili napunite.

## Održavanje kod vožnje u teškim uslovima - Osim Evrope

Sledeće stavke se moraju češće servisirati na automobilima koji se uglavnom koriste u teškim uslovima vožnje.

Pogledajte tabelu ispod za odgovarajuće intervale održavanja.

R : Zamena I : Pregledajte i ako je potrebno, podesite, ispravite, očistite ili zamenite

Stavka održavanja	Održavanje	Intervali održavanja	Uslovi vožnje
Tečnost reduktora	R	Svakih 120000 km (80,000 miles)	C, D, E, F, G, H, I, J
Letva upravljača, spone i manžetne	I	Pregledajte češće u zavisnosti od stanja	C, D, E, F, G
Kugle ramena, prednjeg	I	Pregledajte češće u zavisnosti od stanja	C, D, E, F, G
Disk kočnice i pločice, kočione čeljusti i rotori	I	Pregledajte češće u zavisnosti od stanja	C, D, E, F, G, H, I, J, K
Pogonska vratila i manžetne	I	Pregledajte češće u zavisnosti od stanja	B, C, D, E, F, G, H, I, J
Filter za vazduh u kabini	R	Pregledajte češće u zavisnosti od stanja	C, E

### Teški uslovi vožnje

- A. Uzastopna vožnja kratkom razdaljinom manjom od 8 km (5 milja) na normalnoj temperaturi ili manje od 16 km (10 milja) na temperaturi smrzavanja
- B. Vožnja malom brzinom za velike udaljenosti
- C. Vožnja po grubim, prašnjavim, blatnjavim, neasfaltiranim, šljunkovitim ili slanim putevima
- D. Vožnja u područjima koja koriste so ili druge korozivne materijale ili po veoma hladnom vremenu
- E. Vožnja u uslovima velike prašine
- F. Vožnja u zoni sa gustim saobraćajem sa temperaturom okoline višom od 32 °C (90 °F) uz trošenje više od 50% električne energije.
- G. Vožnja uzbrdo, nizbrdo ili planinskim putevima više puta
- H. Vuča prikolice ili korišćenje kampera ili krovnog nosača.
- I. Vožnja kao patrolni automobil, taksi, druga komercijalna upotreba ili vuča vozila
- J. Vožnja preko 170 km/h (106 milja/h)
- K. Česta vožnja u uslovima zaustavljanja i kretanja

# OBJAŠNJENJE PREDVIĐENIH STAVKI ZA ODRŽAVANJE

## Sistem hlađenja

Proverite komponente sistema za hlađenje, kao što su radiator, rezervoar rashladne tečnosti, creva i priključke na curenje i oštećenje. Zamenite sve oštećene delove.

## Rashladna tečnost

Rashladnu tečnost treba menjati u intervalima navedenim u rasporedu održavanja.

## Tečnost reduktora

Tečnost reduktora treba da se kontroliše u skladu sa intervalima navedenim u rasporedu održavanja.

## Pločice kočione, creva kočiona

Vizuelno proverite da li je pravilno postavljena, ukoliko ima habanja, pukotina, oštećenja i bilo kakvog curenja. Odmah zamenite sve pokvarene ili oštećene delove.

## Kočiono ulje

Proverite nivo kočione tečnosti u rezervoaru kočione tečnosti. Nivo treba da bude između oznaka MIN i MAKS na strani rezervoara. Koristite samo hidrauličnu kočionu tečnost u skladu sa DOT 4 specifikacijom.

## Kočioni diskovi, pločice, kočione čeljusti i rotori

Proverite da li su jastučići, disk i rotor preterano istrošeni. Pregledajte da li curi tečnost iz kočione čeljusti.

Za više informacija o proveri granice istrošenosti jastučića ili obloge, pogledajte HYUNDAI web lokaciju. (<http://service.hyundai-motor.com>)

## Vijci na sistemu oslanjanja

Proverite manžetne i kugle da li su deformisane, napukle, oštećene. Ponovo zategnite na navedeni obrtni moment.

## Glava upravljača, spone, manžetne, kugla ramena, donja

Kada je vozilo zaustavljeno i vozilo je isključeno, proverite da li volan ima previše slobodnog hoda. Proverite da li je poluga savijena ili oštećena. Proverite manžetne i kugle da li su deformisane, napukle, oštećene.

Zamenite sve oštećene delove.

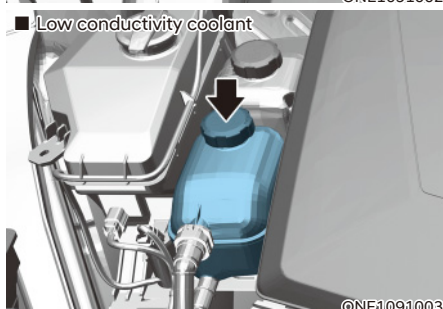
## Pogonska vratila i manžetne

Proverite pogonska vratila i manžetne i obujmice (šelne) da li su deformisane, napukle, oštećene.

## Rashladno sredstvo za klimatizaciju

Proverite vodove i priključke klima uređaja da li su oštećeni ili curi.

## RASHLADNA TEČNOST MOTORA



Proverite stanje i spojeve svih rashladnih cevi sistema i creva grejača. Zamenite sve natečene ili oštećene cevi i creva.

Nivo tečnosti mora biti između oznaka MAX i MIN na strani rezervoara rashladnog sredstva dok je motor hladan.

Ako je nivo tečnosti nizak dodajte dovoljno destilovane (dejonizovane) ili meke vode. Dolijte do MAX, ali nemojte prepuniti. Ako je potrebno često dolivanje, preporučujemo da sistem pregledate kod ovlašćenog HYUNDAI distributera.

Koristite samo predviđenu rashladnu vodu za električna vozila, dodavanje drugih vrsta vode ili antifrizu može oštetiti vozilo.

### UPOZORENJE

Pošto se specifična rashladna tečnost (plava boja, niska provodljivost) primenjuje za električna vozila, dopuna drugog antifrizu ili vode može izazvati probleme u vozilu.

### UPOZORENJE



Električni motor ventilatora za hlađenje može nastaviti da radi ili da se pokrene kada vozilo ne radi i može izazvati ozbiljne povrede.

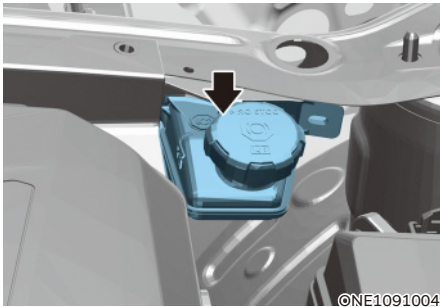


Držite ruke, odeću i alate dalje od rotirajućih lopatica ventilatora za hlađenje.

Elektromotor za hlađenje ventilatorom se kontroliše temperaturom rashladne tečnosti vozila, pritiskom rashladnog sredstva i brzinom vozila. Kako temperatura rashladne tečnosti vozila opada, električni motor će se automatski isključiti. Ovo je normalno stanje.

## KOČIONA TEČNOST

### Provera nivoa



Povremeno proverite nivo tečnosti u rezervoaru. Nivo tečnosti mora biti između oznaka MAX i MIN na strani rezervoara.

Pre skidanja čepa rezervoara i dodavanja tečnosti za kočnice / kvačilo, očistite područje oko čepa rezervoara temeljno kako bi se sprečilo prljanje tečnosti za kočnice / kvačilo.

Ako je nivo nizak, dodajte tečnosti do nivoa MAX. Nivo će opadati s porastom kilometraže. To je normalna pojava povezana s trošenjem obloga kočnica. Ako je nivo tečnosti suviše nizak, preporučujemo da sistem proverite kod ovlašćenog HYUNDAI distributera.



### UPOZORENJE

Ako kočioni sistem zahteva često dodavanje tečnosti, to može ukazivati na curenje u kočionom sistemu. Preporučujemo da vozilo pregleda ovlašćeni HYUNDAI distributer.



### UPOZORENJE

Ne dozvolite da kočiona tečnost dođe u kontakt sa vašim očima. Ako kočiona tečnost dođe u kontakt sa vašim očima, isperite oči čistom vodom najmanje 15 minuta i odmah potražite medicinsku pomoć.

### PAŽNJA

- Ne dozvolite da tečnost kočnice dođe u kontakt s bojom vozila, ona može oštetiti boju.
- Tečnost kočnice koja je bila duže vreme otvorena ne bi se smela koristiti, jer se ne može garantovati njen kvalitet. Treba je pravilno odložiti na otpadu.
- Nemojte ulivati pogrešnu vrstu tečnosti. Ako nekoliko kapi mineralnog ulja, poput motornog ulja dođe u dodir sa sistemom kočnica / kvačila, može doći do oštećenja delova sistema.



### Informacije

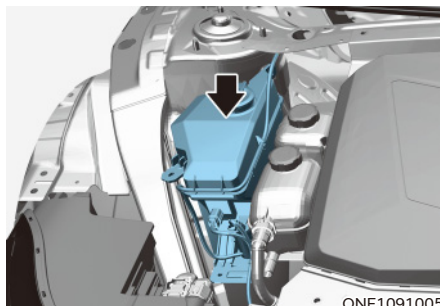
Koristite samo preporučenu tečnost za kočnice. (Pogledajte "Preporučena maziva i količine" u poglavlju 2).

## TEČNOST REDUKTORA

U vozilu nema merača nivoa tečnosti u reduktoru. Redovno proveravajte tečnost reduktora na svakih 60.000 km. Ako se vozilo vozi u teškim uslovima, proverite održavanje u teškim uslovima korišćenja i konsultujte se sa ovlašćenim HYUNDAI distributerom.

## TEČNOST ZA PRANJE VETROBRANA

### Provera nivoa



Proverite nivo tečnosti u rezervoaru tečnosti za pranje stakala i sipajte tečnost ako je potrebno. Ako nemate tečnost, sipajte čistu vodu. Ipak, zimi upotrebljavajte tečnost sa antifriz osobinama kako biste sprečili smrzavanje tečnosti.



### UPOZORENJE

Da biste sprečili ozbiljne povrede ili smrt, preduzmite sledeće mere opreza kad koristite tečnost za pranje:

- Ne koristite rashladnu tečnost motora ili antifriz u rezervoaru tečnosti za pranje vetrobrana. Rashladna tečnost motora može sasvim da blokira vidljivost kada se rasprska po vetrobranu i može uzrokovati gubitak kontrole ili oštećenje farbe i ukrasnih lajsni.
- Ne dozvolite da iskre ili plamen dođu u kontakt sa tečnošću za pranje ili rezervoarom tečnosti za pranje. Tečnost za pranje sadrži alkohol i može biti zapaljiva.
- Tečnost za pranje vetrobrana je otrovna za ljude i životinje. Nemojte je piti i izbegavajte kontakt s kožom.
- Držite tečnost za pranje van domašaja dece i životina.

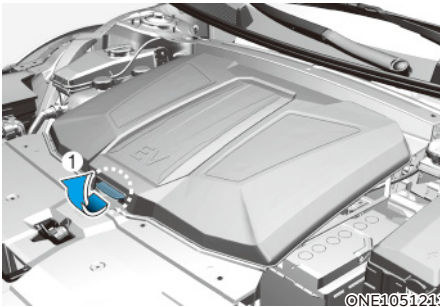
## FILTER ZA VAZDUH

### Zamena filtera

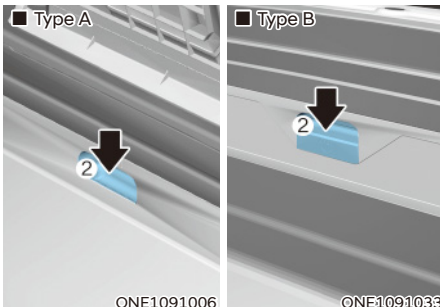
Filter za vazduh u kabini treba zameniti u skladu sa Planom održavanja. Ako se vozilo duže vreme koristi u gradovima sa velikim zagađenjem vazduha ili na prašnjavim neravnim putevima, trebalo bi ga češće proveravati i menjati ranije. Zamenite filter za vazduh u kabini prateći proceduru u nastavku i pazite da ne oštetite druge komponente.

### Zamena filtera

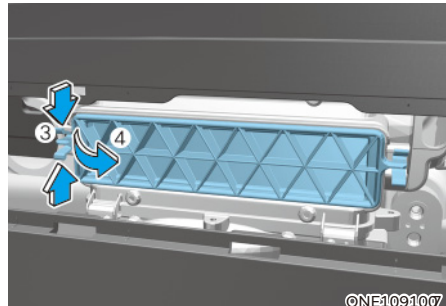
1. Otvorite poklopac motora.



2. Podignite prednji poklopac prtljažnika dok pritiskom na ručicu prednjeg prtljažnika (1).



3. Uklonite poklopac povlačenjem prednje strane ručice prtljažnika (2).



4. Pritisnite i držite bravu (3) na levoj strani poklopca (4).
5. Zamenite filter za vazduh.
6. Ponovo sastavite obrnutim redosledom od rastavljanja.

### PAŽNJA



- Postavite novi filter za vazduh u ispravnom smeru sa simbolom strelice (↓) okrenutim nadole, za sprečavanje buke i smanjenje efikasnosti.
- Uvek proverite da li je prednji poklopac prtljažnika čvrsto zatvoren nakon zamene filtera za vazduh u kabini. U suprotnom može doći do oštećenja unutrašnjosti u motornom prostoru, problema sa bukom ili ulaska stranih materija.



## METLICE BRISAČA

### Provera metlica

Prljanje vetrobranskog stakla ili metlica brisača može smanjiti efikasnost brisača. Uobičajeni izvori prljavštine su insekti, smola s drveća i tretmani vrućim voskom, koji koriste neke autoperionice.

Ako brisači ne rade dobro, očistite i prozor i brisače dobrim sredstvom za čišćenje ili blagom sapunicom i temeljno isperite čistom vodom.

### PAŽNJA

Kako biste sprečili oštećenje brisača nemojte da :

- Koristite benzin, kerozin, razređivač ili druge rastvore na njima ili u njihovoj blizini.
- Pokušavate da ih ručno pokrenete.
- Koristite neoriginalne metlice brisača.

### **i** Informacije

Komercijalni vruć vosak koji se koristi u autoperionicama teško je očistiti s vetrobranskog stakla.

### **i** Informacije

Metlice brisača su potrošni deo. Normalno trošenje metlica brisača nisu pokriveno garancijom vozila.

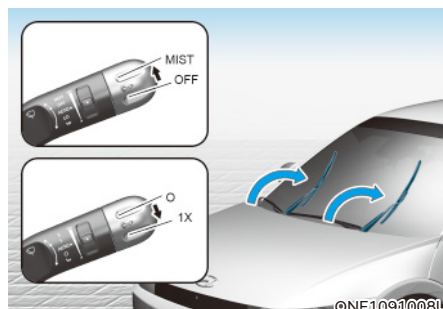
### Zamena metlica

Kada brisači više ne čiste na odgovarajući način, metlice mogu biti istrošene ili napukle i zahtevaju zamenu.

### PAŽNJA

- Kako biste sprečili oštećenje poklopca motora i ručica brisača, ručicu menjača treba samo podizati kad je u gornjem položaju za brisanje
- Uvek vratite ručicu menjača na vetrobran pre vožnje.

### Zamena metlice brisača prednjeg stakla

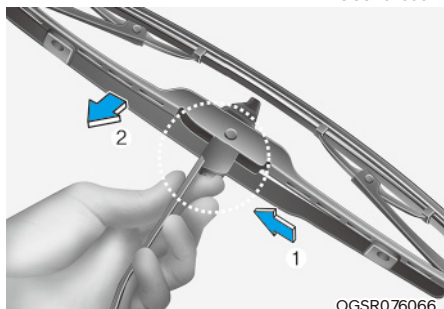
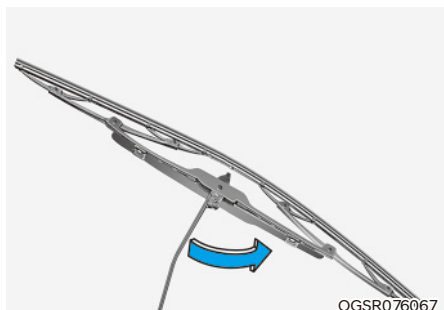


[A] : Tip A, [B] : Tip B

U roku od 20 sekundi nakon gašenja motora, podignite gore i držite ručicu brisača u MIST (ili dole u V) položaj na 2 sekunde dok se brisači ne pomere u gornji položaj za brisanje.

Tad možete podići brisač sa vetrobranskog stakla.

### Tip A

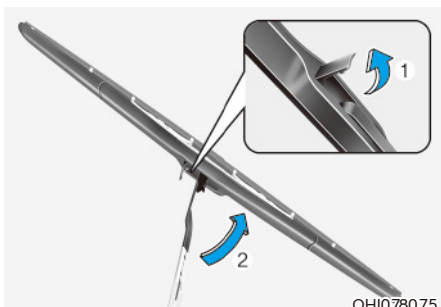


1. Podignite kopču metlice brisača. Onda podignite gore metlicu brisača.
2. Dok pritiskate bravu (1), povucite dole metlicu brisača (2).

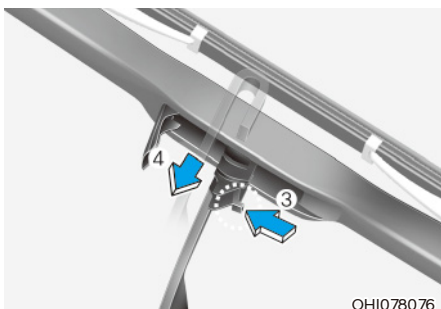


3. Uklonite metlicu brisača sa ručice brisača.
4. Montirajte novu metlicu obrnutim redosledom od uklanjanja.
5. Vratite ručicu brisača na vetrobransko staklo.

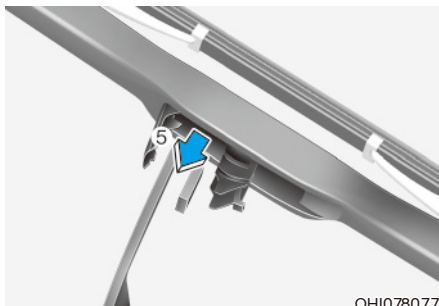
## T B



1. Podignite gore kopču metlice brisača. Onda povucite dole sklop metlice i uklonite je.



2. Pritisnite kopču (3). Zatim gurnite oštricu napred kroz ručicu brisača da biste je rastavili (4).



3. Uklonite metlicu brisača sa kraka brisača (5).
4. Instalirajte novi sklop sečiva obrnutim redosledom od uklanjanja.
5. Vratite ručicu brisača na vetrobransko staklo.

## BATERIJA (12 VOLT)



### UPOZORENJE

Da biste sprečili OZBILJNE POVREDE ili smrt vas i vaših saputnika, uvek poštujujte sledeće mere opreza kada radite u blizini ili rukujete baterijom.



Uvek pročitajte i pažljivo pratite uputstva pri rukovanju sa baterijom.



Nosite zaštitu za oči, dizajniranu da zaštiti vaše oči od prskanja kiseline.



Držite plamen, iskre ili zapaljive materijale podalje od baterije..



Vodonik je uvek prisutan u ćelijama baterije i vrlo je zapaljiv i može eksplodirati.



Držite bateriju van domašaja dece.



Baterija sadrži visoko korozivnu sumpornu kiselinu. Nemojte dozvoliti da kiselina iz baterije dođe u dodir s kožom, očima, odećom.

Ako kiselina dođe u oči, isperite oči čistom vodom najmanje 15 minuta i hitno potražite lekarsku pomoć. Ako kiselina dospe na kožu, temeljno operite područje. Ako osetite bol ili peckanje odmah potražite lekarsku pomoć.

- Kada podižete bateriju sa plastičnim kućištem, preveliki pritisak na kućište može izazvati curenje kiseline iz baterije. Podignite pomoću nosača baterija ili sa rukama na suprotnim uglovima.
- Ne pokušavajte da pokrenete svoje vozilo ako vam je baterija zamrznuta.
- NIKADA ne pokušavajte da dopunite bateriju kada su kablovi baterije vozila povezani sa baterijom.
- Električni prekidač za paljenje radi sa visokim naponom. NIKADA ne dodirujte ove komponente sa uključenim indikatorom "READY " ili kada je dugme START/STOP u položaju ON.

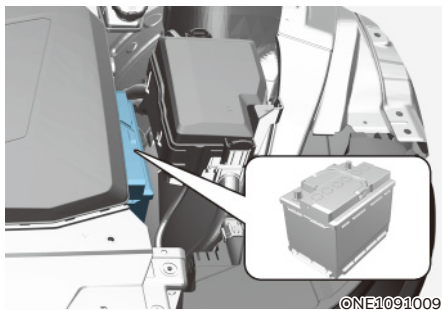
### PAŽNJA

- Kad ne koristite vozilo duže vreme u hladnim predelima, diskonektujte bateriju i držite je u kući.
- Uvek napunite bateriju do kraja da biste sprečili oštećenje baterije u hladnim područjima.

### PAŽNJA

Ako povežete neovlašćeni elektronski uređaj na bateriju, baterija se može isparazniti. Ne koristite neautorizovane uređaje.

## Za najbolji rad baterije



- Držite bateriju čvrsto montiranu.
- Gornji deo baterije održavajte čistim i suvim.
- Kleme da budu čiste, čvrsto stegnute, namazane specijanom mašću protiv korozije i za dobar kontakt
- Prosuti elektrolit iz baterije odmah isperite rastvorom vode i sode bikarbone.
- Ako se vozilo neće koristiti duže vreme, odvojite kablove od baterije.

## Oznaka kapaciteta baterije



OLMB073072

- \* The actual battery label in the vehicle may differ from the illustration.
1. CMF60L-BCI : Naziv HYUNDAI modela baterije
  2. 12V : Nominalni napon

3. 60Ah(20HR) : Nominalni kapacitet (u amper satima)
4. 92RC : Nominalni rezervni kapacitet (u min.)
5. 550CCA : Struja hladnog testa u amperima prema SAE
6. 440A : Struja hladnog testa u amperima prema EN

## Punjenje baterije Putem punjača baterija

Vaše vozilo ima bateriju na bazi kalcijuma koja ne zahteva održavanje.

- Ako se baterija isprazni za kratko vreme (jer su, na primer, farovi ili unutrašnja svetla ostali upaljeni dok vozilo nije bilo u upotrebi), napunite je sporim punjenjem tokom 10 sati.
- Ako se baterija postepeno prazni zbog velikog električnog opterećenja dok se vozilo koristi, punite je na 20-30A dva sata.

## UPOZORENJE

Uvek pratite ova uputstva kada punite bateriju vašeg vozila da biste izbegli rizik od OZBILJNIH POVREDA ili SMRT od eksplozija ili opekotina kiselinom:

- Pre održavanja ili punjenja baterije, isključite svu dodatnu opremu i zaustavite vozilo.
- Držite plamen, varnice ili dim dalje od baterije.
- Uvek radite na otvorenom ili u prostoru sa dovoljno ventilacije.
- Nosite zaštitu za oči prilikom provere baterija tokom punjenja.
- Baterija se mora izvaditi iz vozila i staviti u dobro provetreno mesto.

- **Pratite punjenje baterije i zaustavite ili smanjite brzinu punjenja ako ćelije baterije počnu naglo da ključaju.**
- **Negativna strana kabla baterije mora biti prvi uklonjena i poslednja povezana kada se baterija isključi. Punjenje baterije isključite sledećim redosledom:**
  1. **Isključite glavni prekidač punjača baterije.**
  2. **Otkaçite negativnu stezaljku s negativnog priključka baterije.**
  3. **Otkaçite pozitivnu stezaljku sa pozitivnog priključka baterije**
- **Uvek koristite originalne baterije odobrene od HYUNDAI kompanije kada je menjate.**

### ***Pokretanje pomoću spoljašnje baterije za pomoć pri pokretanju vozila***

Posle pokretanja kablovima pomoću ispravne spoljašnje baterije, vozite se 20-30 minuta pre nego što isključite vozilo. Vozilo se neće ponovo pokrenuti ako ga isključite pre nego što je baterija mogla da se adekvatno dopuni. Pogledajte „Pokretanje vozila spoljašnjom baterijom“ u Poglavlju 8 za više informacija o procedurama pokretanja vozila.



### **Informacije**



**Nepravilno odložena baterija je štetna po okolinu i zdravlje ljudi. Odložite bateriju u skladu sa zakonom i propisima u vašoj zemlji.**

## **Funkcije ponovnog pokretanja**

Neke stavke treba ponovo pokrenutu nakon što je baterija ispražnjena ili isključena/odvojena.

- Informacije o vožnji/Nakon punjenja/ Prikupljene informacije (stavke u Utility view) (pogledajte poglavlje 4)
- Integrisani memorijski sistem (pogledajte poglavlje 5)
- Električni prozor (pogledajte poglavlje 5)
- Panormaski krov (pogledajte poglavlje 5)
- Električna vrata prtljažnika (pogledajte poglavlje 5)
- Sistem kontrole klime (pogledajte poglavlje 5)
- Sat (pogledajte uputstvo za infotainment sistem)
- Infotainment sistem (pogledajte uputstvo za Infotainment sistem)

## PNEUMATICI I TOČKOVI



### UPOZORENJE

Problemi sa pneumaticima može dovesti do gubitka kontrole nad vozilom i do nesreće. Da biste smanjili rizik od **OZBILJNIH POVREDA** ili **SMRT**, preduzmite sledeće mere predostrožnosti:

- Proveravajte pneumatike mesečno da se uverite da su dobro naduvane i da nema istrošenosti i oštećenja.
- Preporučeni pritisak hladnog pneumatika možete se naći u ovom uputstvu i na nalepnici pneumatika koja se nalazi na vozačevoj strani centralnog stuba. Uvek za merenje pritiska koristite merač pritiska u pneumaticima. Pneumatici sa visokim ili niskim pritiskom se neravnomerno troše uzrokujući loše rukovanje vozilom.
- Proverite pritisak rezervnog pneumatika svaki put kada proverite pritisak drugih pneumatika na vašem vozilu.
- Zamenite pneumatike koje su istrošeni, neravnomerno istrošeni ili oštećeni. Istrošeni pneumatici mogu da dovedu do gubitka efikasnosti kočenja, kontrole upravljanja ili vuče.
- **UVEK** koristite pneumatike istog tipa, veličine, marke, konstrukcije i šare na sva četiri točka. Korišćenje pneumatika koji nisu preporučenih veličina može uzrokovati neobične upravljačke karakteristike, lošu kontrolu vozila, ili negativan uticaj na Anti-Lock kočioni sistem (ABS) vašeg vozila, što za posledicu može izazvati ozbiljnu nesreću.

### Održavanje pneumatika

Za pravilno održavanje, bezbednost i maksimalnu ekonomičnost u potrošnji goriva, morate uvek održavati preporučeni pritisak pneumatica i držati se ograničenja u opterećenju i distribuciji težine koji su preporučeni za vaše vozilo.



Sve specifikacije (veličina i pritisak) se mogu naći na nalepnici nalepljenoj s vozačke strane na centralnom stubu.

### Preporučeni pritisak naduvavanja hladnog pneumatika

Pritisak svih pneumatika (uključujući rezervni pneumatik) treba proveravati kad su gume hladne. "Hladan pneumatik" znači da vozilo nije voženo najmanje tri sata ili je voženo manje od 1,6 km (1 milje).

Zagrejani pneumatici obično prevazilaze pritisak hladnog pneumatika za 28-41kPa (4-6 psi). Ne ispuštajte vazduh iz toplih pneumatika da biste podesili pritisak, jer će u tom slučaju pneumatici biti nedovoljno naduvane. Za preporučeni pritisak naduvavanja, pogledajte „Pneumatici i točkovi“ u poglavlju 2.



## UPOZORENJE

Preporučeni pritisci se moraju održavati za dobru vožnju, upravljanje vozilom i za minimalno trošenje šare pneumatika. Isuviše naduvani ili nedovoljno naduvani pneumatici smanjuju rok trajanja pneumatika, negativno utiču na upravljanje vozilom i vode ka iznenadnom pucanju pneumatika što može uzrokovati gubitak kontrole nad vozilom i nesreću.

Mnogo nizak pritisak u pneumaticima ka velikom pregrevanju, uzrokuju pucanja, razdvajanja gazišta i druge defekte pneumatika koji mogu uzrokovati gubitak kontrole nad vozilom i nesreću. Ovaj rizik je mnogo veći po toplom vremenu ili kad duže vreme vozite pri velikim brzinama.



## OPREZ

- Nedovoljan pritisak u pneumaticima takođe rezultira preteranim trošenjem, lošim upravljanjem i neekonomičnom potrošnjom goriva. Takođe, je moguća deformacija točka. Održavajte pritisak u pneumaticima na odgovarajućem nivou. Ako pneumatike treba često naduvavati, preporučujemo da sistem proverite kod ovlašćenog HUNDAI distributera.
- Prevelik pritisak u pneumaticima rezultira oštrom vožnjom, prekomernim trošenjem sredine profila pneumatika i povećava se mogućnost oštećenja uzrokovanih opasnošću na putu.

## Proverite pritisak u pneumaticima

Proveravajte vaše pneumatike jednom mesečno ili češće, uključujući i rezervni pneumatik.

### *Kako proveravati*

Koristite kvalitetan merač za proveru pritiska u pneumaticima. Ne možete zaključiti jesu li pneumatici pravilno naduvani samo na osnovu vizuelnog pregleda. Radijalni pneumatici mogu izgledati ispravno napumpane čak i kada su nedovoljno naduvane. Skinite kapicu ventila s ventila pneumatika. Pritisnite merač čvrsto na ventil, kako biste mogli da očitajte pritisak. Ako preporučeni pritisak hladnog pneumatika odgovara informacijama na nalepnici, nije potrebno podešavanje. Ako je pritisak nizak, dopunite vazduh dok ne dođete do preporučenog pritiska. Proverite da ste stavili kapice ventila nazad na ventil. Oni sprečavaju ispuštanje vazduha, sprečavajući prodor prljavštine i vlage. Ako ste izgubili kapicu ventila, postavite novu što je pre moguće.

Ako u pneumaticima ima više pritiska od preporučenog, otpustite vazduh pritiskom na metalni kljun u središtu ventila pneumatika. Ponovo proverite pritisak u pneumaticima meračem. Budite sigurni da ste stavili kapice ventila nazad na ventil. Oni sprečavaju ispuštanje vazduha, sprečavajući prodor prljavštine i vlage. Ako ste izgubili kapicu ventila, postavite novu što je pre moguće.



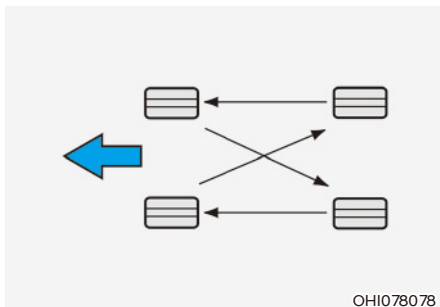
## Rotacija pneumatika

Da biste izjednačili trošenje pneumatika, preporučuje se da pneumatici rotiraju svakih 12.000 km (7.500 milja) ili ranije ako se nepravilno troše.

Tokom rotacije, proverite pravilnost balansa pneumatika.

Kada rotirate pneumatice, proverite da li je došlo do neravnomernog trošenja i oštećenja. Do učestalog trošenja najčešće dolazi zbog nepravilnog pritiska u pneumaticima, nepravilne geometrije točkova, nebalansiranih točkova, naglog kočenja ili skretanja. Potražite ispupčenja na profilu i strani pneumatika. Zamenite pneumatik ako nađete bilo koji od ovih znakova. Zamenite pneumatik ako je vidljiva tkanina ili žice.

Nakon rotacije, proverite odgovara li pritisak u prednjim i zadnjim pneumaticima specifikacijama i zategnutost matica točkova (pravilan obrtni momenat je 11~13 kgf-m [79~94 lbf-ft]).



OH1078078

Pločice disk kočnica treba proveriti da li su istrošene kad god se gume rotiraju.

## **i** Informacije

Spoljašnost i unutrašnjost asimetričnih pneumatika se razlikuju. Kada montirate asimetričan pneumatik, uverite se da je strana koja je obeležena sa "outside" okrenuta na spolja. Ako je strana obeležena sa "inside" postavljena ka spolja, to može uzrokovati loš uticaj na performanse vozila.

## **!** UPOZORENJE

- Ne koristite rezervni pneumatik za roataciju.
- Ne mešajte dijagonalne i radijalne pneumatice ni pod kakvim okolnostima. To može da izazove neobične pojave u upravljanju, što može izazvati gubitak kontrole nad vozilom i nesreću.

### Centriranje trapa i balansiranje točkova

Točkovi na vašem vozilu su usklađeni i pažljivo izbalansirani u fabrici kako bi vam osigurali najduži vek trajanja pneumatika i najbolje ukupne performanse.

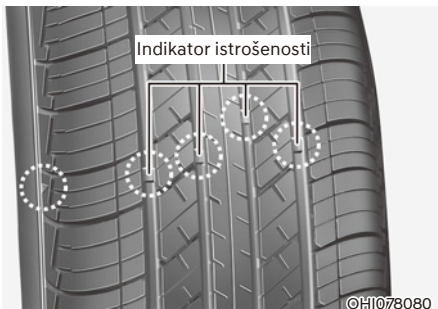
U većini slučajeva, nećete morati ponovo da centrirate trap. Međutim, ako primetite neuobičajeno trošenje pneumatika ili vaše vozilo vuče u jednu stranu, potrebno je iznova centrirati trap.

Ako primetite da vozilo vibrira pri vožnji na glatkom putu, vaše točkove možda treba ponovo balansirati.

### PAŽNJA

**Netačne težine felni mogu oštetiti aluminijske felne vašeg vozila. Koristite samo odobrene težine felni.**

### Zamena pneumatika



Ako je pneumatik istrošen ravnomerno, indikator istrošenosti pojaviće se na profilu pneumatika u obliku ravnomerne trake. To pokazuje da je ostalo manje od 1,6 mm (1/16 in) omotača na pneumatiku. Zamenite pneumatik kada se to dogodi.

Nemojte čekati da se traka pojavi na celom gazištu pre zamene pneumatika.

### UPOZORENJE

**Da biste smanjili rizik od SMRTI ili OZBILJNIH POVREDA:**

- Zamenite istrošene ili oštećene pneumatike. Istrošeni pneumatici mogu izazvati gubitak upravljačkih kontrola, efikasnosti kočenja i trakcije.
- **UVEK** zamenite pneumatike sa pneumaticima iste veličine kao što je bilo na isporučenom vozilu. Korišćenje pneumatika koje nisu preporučenih veličina može uzrokovati neobične upravljačke karakteristike, lošu kontrolu vozila, ili negativan uticaj na Anti-Lock kočioni sistem (ABS) vašeg vozila, što za posledicu može izazvati ozbiljnu nesreću.
- Kada menjate pneumatik ili točkove, preporučujemo da zamenite dva prednja ili dva zadnja pneumatika (ili točka) u paru. Zamena samo jednog pneumatika može negativno uticati na upravljanje vozilom.
- Pneumatici propadaju vremenom, iako se ne koriste. Bez obzira na šaru, HYUNDAI preporučuje da pneumatike zamenite posle šest (6) godina normalne upotrebe.
- Vrelina uzrokovana klimatskim uslovima ili preopterećenjem može ubrzati proces propadanja pneumatika. Ako ne pratite ova upozorenja može doći do naglog pucanja pneumatika i gubitka kontrole nad vozilom, što na kraju može izazvati nesreću.



## UPOZORENJE

**Originalni pneumatik treba reparirati ili zameniti što je pre moguće kako bi se izbegao kvar rezervnog i gubitak kontrole nad vozilom koji bi rezultirao nesrećom. Rezervni pneumatik je samo za upotrebu u hitnim slučajevima. Nemojte upravljati vozilom preko 80 km/h (50 mph) kada koristite rezervni pneumatik.**

## Zamena točka

Kada menjate metalne felne iz bilo kog razloga, uverite se da su novi ekvivalentni originalnim fabričkim jedinicama u prečniku, širini naplatka i pomeranju.

## Trakcija gume

Trakcija pneumatika se može smanjiti ako vozite sa istrošenim pneumaticima, nepropisno napumpanim pneumaticima ili po klizavim putevima. Pneumatik treba zameniti kad se pojavljuju pokazatelji istrošenosti na pneumaticima. Kako bi smanjili mogućnost gubitka kontrole, usporite kad god su kiša, sneg ili led na putu.

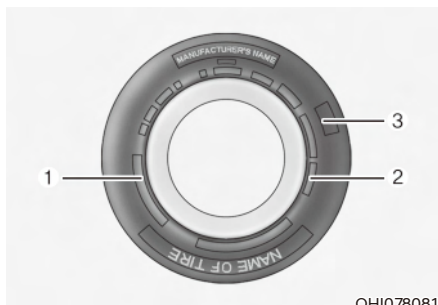
## Održavanje gume

Uz pravilan pritisak, ispravno balansirani točkovi smanjuju trošenje pneumatika. Ako je pneumatik neravnomerno istrošen, neka vaš zastupnik proveri centriranje trapa.

Kad postavite nove pneumatike, pobrinite se da su izbalansirani. To će povećati udobnost vožnje i trajnost pneumatika. Osim toga, pneumatik treba uvek izbalansirati ako ih skidate s točka.

## Oznake na bočnoj strani gume

Ova informacija identifikuje i opisuje osnovne karakteristike pneumatika te sadrži identifikacioni broj gume (TIN) za standardnu sigurnosnu sertifikaciju. TIN se može koristiti za prepoznavanje pneumatika u slučaju reklamacije.



### 1. *Proizvođač ili naziv brenda*

Prikazan je proizvođač ili naziv brenda.

### 2. *Oznaka veličine gume*

Bočna strana pneumatika je označena oznakom veličine pneumatika. Ove informacije će vam trebati kada birate zamenske pneumatike za vaš automobil. U nastavku je objašnjeno šta znače slova i brojevi u oznaci veličine pneumatika.

Na bočnoj strani pneumatika označena je veličina. Trebaće vam ove informacije pri izboru zamenskog pneumatika za vaše vozilo. U nastavku je objašnjenje značenja slova i brojeva kod označavanja veličina pneumatika.

Primer oznake veličine pneumatika:  
(Ovi brojevi su dati samo kao primer; oznaka veličine pneumatika može da varira u zavisnosti od vašeg vozila.)

**235/55R19 105W**

235 - Širina pneumatika u milimetrima.

55 - Koeficijent. Visina pneumatika izražena kao postotak njene širine.

R - Kod izrade gume (Radijalna).

19 - Prečnik naplatka u inčima.

105 - Indeks opterećenja, numerički kod povezan sa maksimalnim opterećenjem, koje pneumatik može da izdrži.

W - Simbol za brzinu. Vidite grafikon brzine u ovom odeljku za dodatne informacije.

**Oznake veličine točka**

Točkovi su takođe označeni informacijama koje su vam potrebne ako ćete ikada morati da ih menjate. U nastavku je objašnjenje šta slova i brojevi znače kod označavanja veličina točka.

Primer oznake veličine točka:

**7.5J X 19**

7.5 - Širina naplatka u inčima.

J - Oznaka konture naplatka.

19 -Prečnik naplatka u inčima.

**Ocena brzine pneumatika**

U tabeli ispod su navedene mnoge različite ocene brzine koje se trenutno koriste za pneumatike putničkih vozila. Ocena brzine je deo oznake veličine pneumatika na bočnoj strani pneumatika. Ovaj simbol odgovara maksimalnoj bezbednoj radnoj brzini projektovanog pneumatika.

Simbol ocene brzine	Maksimalna brzina
S	180 km/h (112 mph)
T	190 km/h (118 mph)
H	210 km/h (130 mph)
V	240 km/h (149 mph)
W	270 km/h (168 mph)
Y	300 km/h (186 mph)

**3. Provera životnog veka gume(TIN : Identifikacioni broj pneumatika)**

Svaki pneumatik koji je stariji od 6 godina prema datumu proizvodnje (čak i neiskorišćeni rezervni pneumatik) treba zameniti novim. Možete pronaći datum proizvodnje na bočnoj strani pneumatika (eventualno na unutarašnjoj strani točka), gde je prikazan DOT kod. DOT koda je niz brojeva na pneumatiku koji se sastoji od brojeva i engleskih slova. Datum proizvodnje označavaju poslednje četiri cifre (znaka) DOT koda.

**DOT : XXXX XXXX OOOO**

Prednji deo DOT koda označava kod fabrike, veličinu pneumatika i uzorak gazišta, a zadnja četiri broja označavaju nedelju i godinu proizvodnje.

Na primer:

DOT XXXX XXXX 5221 znači da je pneumatik proizveden u 52 nedelji 2021 godine.

#### **4. Sastav slojeva i materijal pneumatika**

U pneumatiku se nalazi određeni broj slojeva gume obložene tkanine. Proizvođači pneumatika takođe moraju navesti materijale, koji uključuju čelik, najlon, poliester i drugo. Slovo "R" označava radialnu konstrukciju sloja; slovo "D" označava dijagonalnu konstrukciju; a slovo "B" označava dijagonalnu opojasanu pneumatsku konstrukciju.

#### **5. Maksimalan dozvoljen pritisak**

Ovaj broj označava najveći iznos pritiska vazduha koji možete staviti u pneumatike. Nemojte prekoračiti najveći dopušten nivo pritiska u pneumatiku. Pogledajte informacije o preporučenom pritisku na nalepnici pneumatika i Informacije o opterećenju.

#### **6. Oznaka maksimalnog opterećenja**

Ovaj broj označava maksimalno opterećenje u kilogramima i funtama koje pneumatik može podneti. Kada menjate pneumatik na vozilu, uvek koristite pneumatik koje imaju istu nosivost kao fabrički instalirani pneumatici.

#### **7. Jedinstvena ocena kvaliteta gume**

Ocena kvaliteta može se naći na bočnoj strani pneumatika između gaznog sloja i maksimalne širine preseka.

Na primer:

TREADWEAR 200

TRACTION AA

TEMPERATURE A

#### **Trošenje gaznog sloja**

Trošenje gaznoga sloja uporediva je ocena koja se temelji na stepenu istrošenosti pneumatika kada se ispituje pod kontrolisanim uslovima na državnom ispitu. Na primer, pneumatik s ocenom 150 će se trošiti jedan i po put (1½) sporije nego pneumatik ocenjen sa 100.

Relativne performanse pneumatike zavise od stvarnih uslova njihove upotrebe, međutim mogu značajno odstupati od norme zbog navika u vožnji, održavanja i razlika u karakteristike puteva i klimatskih uslova. Ove oznake razreda nalaze se na bočnim zidovima pneumatika za putnička vozila. Pneumatici dostupni kao standardna ili dodatna oprema mogu se razlikovati po razredu.

#### **Trakcija - AA, A, B & C**

Oznake stepena trakcije, od najvišeg do najnižeg su AA, A, B i C. Ti razredi predstavljaju sposobnost pneumatika da se zaustavi na mokrom kolovozu, mereno u kontrolisanim uslovima na državnim ispitnim asfaltiranim i betoniranim površinama. Pneumatici sa oznakom C će najviše proklizavati.



#### **UPOZORENJE**

**Stepen proklizavanja dodeljen pneumaiku temelji se na osnovnim pravo-napred testovima kočenja i ne uključuje ubrzanje, skretanje, hidroplaning ili maksimalne traktione karakteristike.**

### Temperatura - A, B & C

Temperaturni razredi su A (najviši), B i C i predstavljaju otpornost pneumatika na proizvodnju toplote i njenu sposobnost da troši toplotu kada je testirana u kontroliranim uslovima na laboratorijskom test točku.

Trajno visoka temperatura može uzrokovati propadanje materijala pneumatika i smanjiti vek trajanja, a izuzetno visoka temperatura može dovesti do iznenadnog pucanja pneumatika. Razredi B i A predstavljaju viši nivo performansi na laboratorijskom test točku od zakonski propisanog minimuma.



### UPOZORENJE

Ocena temperature za pneumatike uspostavlja se za pneumatik koja je pravilno naduvana i nije preopterećena. Preterana brzina, nedovoljan pritisak ili prekomerno opterećenje, bilo pojedinačno ili u kombinaciji, može izazvati pregrevanje i iznenadno pucanje pneumatika. To može izazvati gubitak kontrole nad vozilom i rezultirati nezgodom

### Pneumatik niskog profila (ako je u opremi)

Pneumatici niskog profila, čiji je koeficijent ispod 50, su namenjene sportskom izgledu. Pneumatici niskog profila su optimizovane za dobro upravljanje i kočenje. Iz tog razloga, vožnja s niskoprofilnim pneumaticima može biti neugodna za vožnju i popraćena bukom, u poređenju sa regularnim pneumaticima.



### OPREZ

Bočni zid niskoprofilnog pneumatika je manji nego kod regularne. Zato se na točkovi i pneumatici niskog profila lako oštete. Pogledajte sledeće mere opreza:

- Kada vozite po neravnom putu ili vozite van puta, pazite da ne oštetite pneumatike i felne. Nakon vožnje, pregledajte pneumatike i felne.
- Polako vozite preko rupa, ležećih policajaca, šahtova ili ivičnjaka. U suprotnom možete oštetiti i pneumatike i točkove.
- Nakon udara pneumatika, preporučujemo da pneumatice pregledate kod ovlašćenog HYUNDAI distributera.
- Proveravajte pneumatike svakih 3000km (1800 milja), kako biste sprečili oštećenja.
- Teško je prepoznati oštećenja pneumatika vizualnim pregledom. Međutim, mi vam preporučujemo da pneumatice proverite ili zamenite nakon otkrivanja i najmanjeg oštećenja. Oštećeni pneumatici mogu ispuštati vazduh.
- Garancijom proizvođača nisu pokrivena oštećenja pneumatika zbog vožnje na grubim putevima, rupama, šahtovima ili izvan puta.
- Za detaljne informacije o pneumaticu pogledajte informacije na bočnoj strani pneumatika.

## OSIGURAČI

### ■ Blade tip



Normalan



Pregoreo

### ■ Cartridge tip

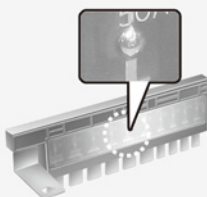


Normalan

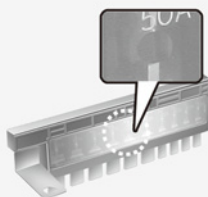


Pregoreo

### ■ Višenamenski tip



Normalan



Pregoreo

OTM078035

Električni sistem vozila zaštićen je osiguračima od oštećenja izazvanih električnim preopterećenjem. Ovo vozilo ima 5 panela osigurača, jedan se nalazi u tabli s vozačeve strane, a drugi u prostoru motora.

Ako bilo koje svetlo, oprema ili kontrole ne rade, proverite odgovarajući kolo osigurača. Ako je osigurač pregoreo, element unutar osigurača će se istopiti ili polomiti. Ukoliko električni sistem ne radi, prvo proverite tablu osigurača s vozačeve strane. Pre zamene pregorelog osigurača ugastite motor i sve prekidače, a zatim odspojite negativni kabl akumulatora. Uvek zamenite pregoreli osigurač onim koji je iste vrste i jačine.

Pregorevanje zamenskog osigurača ukazuje na električni problem. Izbegavajte korišćenje sistema koji je uključen u rad tog osigurača i odmah se obratite ovlašćenom HYUNDAI distributeru.



### UPOZORENJE

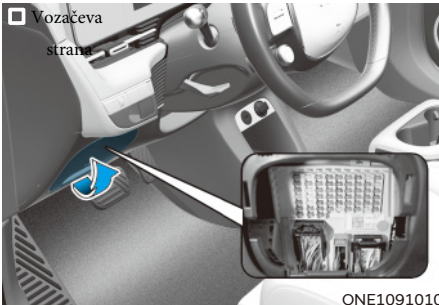
**NIKAD** nemojte menjati osigurač osiguračem druge vrste.

- Osigurač s većim kapacitetom može uzrokovati štetu i eventualni požar.
- Nikad nemojte instalirati žicu ili aluminijsku foliju umesto osigurača - čak i kao privremeno rešenje. To može uzrokovati ozbiljno oštećenje kablova i mogući požar.

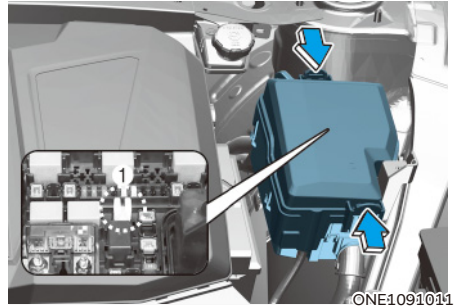
### PAŽNJA

Nemojte koristiti šrafciğer ili bilo koji drugi metalni predmet za uklanjanje osigurača, jer to može dovesti do kratkog spoja i oštećenja sistema.

## Zamena osigurača na panelu ispod instrument table



1. Isključite motor.
2. Isključite i sve druge prekidače.
3. Otvorite poklopac table sa osiguračima.
4. Pogledajte nalepnicu sa unutrašnje strane poklopca panela sa osiguračima da biste locirali osigurač za koji sumnjate da je pregoreo.



5. Izvucite osigurač napolje. Koristite predviđeni alat za uklanjanje koji se nalazi u prostoru table osigurača motora.
6. Proverite uklonjeni osigurač; zamenite ga ako je pregoreo. Rezervni osigurači su obezbeđeni i nalaze se na panelu ispod instrument table (ili na panelu osigurača koji se nalazi u prostoru motora).
7. Stavite novi osigurač iste vrste, i proverite da li je čvrsto u ležištu. Ako je labav, konsultujte ovlašćenog HYUNDAI distributera.

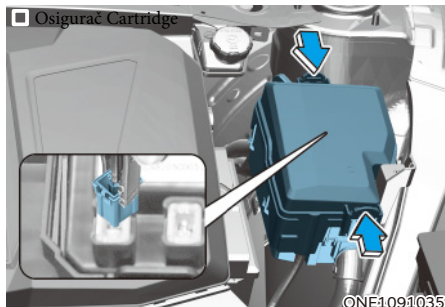
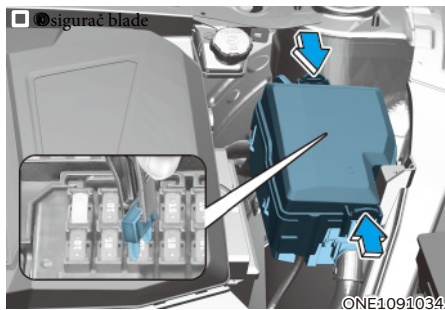
U hitnim slučajevima kada nemate rezervni osigurač, upotrebite osigurač iste vrste iz kruga koji nije potreban za rad vozila, kao što je osigurač upaljača.

Ako svetla ili druge električne komponente ne rade, a osigurači su u redu, proverite osigurače u prostoru motora. Ako je osigurač pregoreo, morate ga zameniti osiguračem iste vrste.



## Zamena osigurača na panelu u prostoru motora

### Blade osigurač / Cartridge osigurač

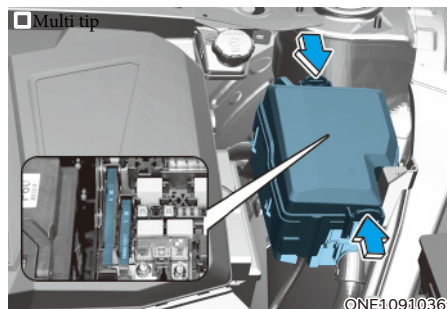


1. Isključite motor.
2. Isključite i sve ostale prekidače.
3. Skinite poklopac kutije s osiguračima pritiskom na dugme i povlačenjem prema gore.
4. Proverite uklonjeni osigurač; zamenite ga ako je pregoreo. Za uklanjanje ili umetanje osigurača koristite alat koji se nalazi u prostoru panela osigurača motora.
5. Umetnite novi osigurač iste vrste, i proverite da li je čvrsto legao u ležište. Ako osigurač ne odgovara, preporučujemo da kontaktirate ovlašćenog HYUNDAI distributera.

### PAŽNJA

Nakon provere kutije s osiguračima u prostoru motora, vratite poklopac kutije s osiguračima. Čućete zvuk klik kad se poklopac bezbedno zaključa. Ako poklopac nije pravilno postavljen, može doći do električnih kvarova zbog prodiranja vode.

### Višenamenski osigurač



Ako je višenamenski osigurač ili midi osigurač pregoreo, preporučujemo da se konsultujete sa ovlašćenim HYUNDAI dilerom.



Tabla sa osiguračima ispod instrument table







Naziv osigurača	Simbol	Jačina osigurača	Zaštićeno strujno kolo
Child Lock		15A	Relej za zaključavanje dece, Relej za otključavanje dece
RR SEAT HTR		20A	Sistem kontrole grejanja zadnjih sedišta
A/BAG IND		7.5A	Centralna konzola iznad vozača
MEMORY2	<sup>2</sup> MEMORY	10A	Head-Up ekran
START		7.5A	VCU, IBU
S/CHARGE2	<sup>2</sup> SOLAR CHARGER	20A	SDC
MIRR HTR		10A	Spoljašnji retrovizor vozača, Spoljašnji retrovizor suvozača
T/GATE		15A	Ručica za otvaranje prtljažnika
EPCU2	<sup>2</sup> EPCU	10A	Zadnji Inverter
MODULE3	<sup>3</sup> MODULE	7.5A	Multifunkcionalni prekidač, IBU, Prekidač stop svetla, sistem vozačevih vrata
CLUSTER	CLUSTER	7.5A	Head-Up ekran, Instrument tabla
IG3 8	<sup>8</sup> IG3	10A	V2L jedinica, ICCU, VCMS, Zadnja električna pumpa za ulje, CDM
IG3 7	<sup>7</sup> IG3	10A	Unutrašnji senzor temperature, A/V & Navigacija, A/C PTC grejač, A/C kontrola sistema, Instrument tabla
IAU	IAU	10A	Nije korišćeno
S/CHARGER/ VISION ROOF	<sup>1</sup> SOLAR CHARGER / VISION ROOF	20A	SDC, Panoramski krov
AFCU	AFCU	10A	AFCU, Spoljna ručka vozačevih/suvozačevih vrata

Tabla sa osiguračima ispod instrument table







Naziv osigurača	Simbol	Jačina osigurača	Zaštićeno strujno kolo
FR SEAT HET		20A	Kontrolni modul prednjeg ventilacionog sedišta, kontrolni modul grejanja prednjih sedišta
WASHER		15A	Multifunkcionalni predač
IBU2	<sup>2</sup> IBU	7.5A	IBU
IG3 9	<sup>9</sup> IG3	10A	SCU, Zadnji Inverter, BMU
BMS		10A	BMU
A/BAG2	<sup>2</sup> 	10A	SRS Control Module
WIN LH		25A	Modul električnih prozora za sigurnost vozača (LHD), Passenger Safety Power Window Module (RHD), Zadnji prekidač za električno podizanje prozora LH
SPARE1	<sup>1</sup> SPARE	15A	Nije korišćeno
E-SHIFTER3	<sup>3</sup> E-SHIFTER	10A	Električna ATM ručica podizača
MODULE4	<sup>4</sup> MODULE	10A	Prednji/Zadnji Radar LH/RH, Prednji/Zadnji Inverter, Crash Pad Switch, ADAS Driving ECU, VESS jedinica, Prednji Radar, Prednji pregled kamere, ADAS Parking ECU
USB CHARGER		15A	Prednji USB punjač #1, Prednji USB punjač #2

Tabla sa osiguračima ispod instrument table

















Naziv osigurača	Simbol	Jačina osigurača	Zaštićeno strujno kolo
MEMORY1	<sup>1</sup> MEMORY	15A	ICU Junction Block (Fuse F6), Instrument tabla, A/C sistem kontrole, Lampa raspoloženja
SPARE2	<sup>2</sup> SPARE	10A	Nije korišćeno
OMU	OMU	15A	Vozačev/Suvozačev spoljašnji retrovizor, Vozačeva vrata
AMP	AMP	25A	AMP
WIN RH	<sup>RH</sup> 	25A	Modul za upravljanje otvaranjem/zatvaranjem stakla suvozača (upravljač na levoj strani) Modul za upravljanje otvaranjem/zatvaranjem stakla vozača (upravljač na desnoj strani) , Prekidač zadnjeg prozora RH
MODULE6	<sup>6</sup> MODULE	7.5A	IBU
MODULE5	<sup>5</sup> MODULE	10A	Priključak veze za prenos podataka, Electro Chromic Mirror, E-CALL jedinica, A/V i navigaciona glavna jedinica, prednja svetla levo/desno, SDC, AMP, bežični punjač za pametni telefon, modul električnog sedišta vozača/suvozača, kontrolni modul prednjeg ventilacionog sedišta, kontrola grejača prednjih sedišta Modul, LH/RH modul zadnjeg električnog sedišta, kontrolni modul grejanja zadnjih sedišta
E-CALL	E-CALL	10A	E-CALL jedinica
IBU1	<sup>1</sup> IBU	15A	IBU
BRAKE SWITCH	BRAKE SWITCH	10A	Prekidač stop svetla, IBU
P/SEAT DRV	<sup>DRV</sup> 	30A	Prekidač električnog sedišta vozača, modul električnog sedišta vozača (sa IMS-om)

Tabla sa osiguračima ispod instrument table



Naziv osigurača	Simbol	Jačina osigurača	Zaštićeno strujno kolo
P/SEAT RR RH		30A	RH modul zadnjeg električnog sedišta
A/C1	<sup>1</sup> A/C	7.5A	A/C kontrolni modul
A/BAG1	<sup>1</sup> 	15A	SRS kontrolni modul
MODULE2	<sup>2</sup> MODULE	10A	AMP, P/E spojni blok (Power Outlet Relay (RLY.11)), IBU, E-CALL Unit, ADAS Unit (Parking), A/V & Navigaciona tastatura, A/V i navigaciona glavna jedinica
MULTIMEDIA	MULTI MEDIA	15A	A/V & Glavna jedinica za navigaciju
DR LOCK		20A	Relej za zaključavanje vrata, relej za otključavanje vrata, relej za zaključavanje
MODULE1	<sup>1</sup> MODULE	10A	Prekidač za pokazivače pravca upozorenja (sva 4 ), višenamenski prekidač (ablender), utikač za dijagnostiku Senzor kiše, Kutija za osigurače, rele ventilatora (br. 9), Ambijentalno osvetljenje na zvučnicima vozača i suvozača Ambijentalno osvetljenje na rukohvatu vozača i suvozača, Sirena, Električni grejač kabine UIP senzor, Modul (kontrolna jedinica) za kontrolu pomeranja električnim putem zadnjih sedišta / Modul (kontrolna jedinica) za kontrolu pomeranja električnim putem suvozača
P/SEAT PASS	PASS 	30A	Prekidač električnog sedišta suvozača, modul suvozačkog električnog sedišta
P/SEAT RR LH		30A	LH modul zadnjeg električnog sedišta
MODULE7	<sup>7</sup> MODULE	7.5A	Kontrolni modul grejanja zadnjih sedišta









## Panel sa osiguračima u prostoru motora

Tip	Naziv osigurača	Simbol	Jačina osigurača	Zaštićeno strujno kolo
MULTI FUSE-1	LDC	<b>IG1</b>	180A	P/R spojnik blok (Osigurač : F15, F17 F20, F21)
	MDPS1	<sup>1</sup> 	100A	MDPS jedinica
MULTI FUSE-2	B+5	<sup>5</sup> 	60A	PCB Blok (IG3 Glavni Relej, Osigurač : F1, F2, F3, F4, F6)
	B+3	<sup>3</sup> 	60A	ICU spojnik blok (Osigurač : F1, F2, F10 F11, F19 F20,F29, F37, F38, F46, F47, F55, F56)
	B+2	<sup>2</sup> 	60A	ICU spojnik blok (IPS1, IPS4 IPS6, IPS8, IPS9, IPS10)
	RR HTD		50A	P/R spojnik blok (RLY.3)
	IEB1	<sup>1</sup> <b>IEB</b>	60A	IEB jedinica
	IEB2	<sup>2</sup> <b>IEB</b>	60A	IEB jedinica
	IEB4	<sup>4</sup> <b>IEB</b>	40A	Višenamenski konektor za proveru
	IG1	<b>IG1</b>	40A	P/R spojnik blok (RLY.5, RLY.7)
	IG2	<b>IG2</b>	40A	P/R spojnik blok (RLY.10)
MULTI FUSE-3	C/FAN		80A	Motor ventilatora za hlađenje
	B+1	<sup>1</sup> 	50A	ICU spojnik blok (IPS2, IPS3, IPS4, IPS5)
	TRAILER1	<sup>1</sup> 	50A	Priključak za prikolicu
	BLOWER		50A	P/R spojnik blok (RLY.9)



Tip	Naziv osigurača	Simbol	Jačina osigurača	Zaštićeno strujno kolo
OSIGURAČ	B+4	<sup>4</sup> 	40A	ICU spojni blok (releji za dugotrajno zaključavanje opterećenja, Fuse : F8, F17, F18, F26, F27, F35, F36, F45, F44, F53, F54)
	E-SHIFTER1	<sup>1</sup> <b>E-SHIFTER</b>	40A	P/R spojni blok (RLY.2, Fuse : F22)
	CHARGER1	<sup>1</sup> <b>CHARGER</b>	10A	P/R spojni blok (RLY.1, RLY.12), ICCU, VCMS
	CHARGER2	<sup>2</sup> <b>CHARGER</b>	10A	CDM
	AMS	<b>AMS</b>	10A	12V senzor baterije
	EWP1	<sup>1</sup> <b>EWP</b>	20A	Električna pumpa za vodu #1
	EWP2	<sup>2</sup> <b>EWP</b>	20A	Električna pumpa za vodu #2
	IG3 10	<sup>10</sup> <b>IG3</b>	20A	Nije korišćeno
	TRAILER2	<sup>2</sup> 	20A	Jedinica za povezivanje prikolice
	VESS	<b>VESS</b>	10A	VESS jedinica
	VCU1	<sup>1</sup> <b>VCU</b>	40A	VCU

Tip	Naziv osigurača	Simbol	Jačina osigurača	Zaštićeno strujno kolo
OSIGURAČ	P/OUTLET1	<sup>1</sup> POWER OUTLET	40A	P/R Junction Block (RLY.11)
	T/GATE		30A	PTG jedinica
	A/C2	<sup>2</sup> A/C	15A	A/C kontrola
	EOP1	<sup>1</sup> EOP	40A	Zadnja električna pumpa za ulje
	EOP2	<sup>2</sup> EOP	40A	Prednja električna pumpa za ulje (4WD)
	E-SHIFTER2	<sup>2</sup> E-SHIFTER	10A	P/R Junction Block (RLY.2), SCU, Electronic ATM Shift Lever
	P/OUTLET3	<sup>3</sup> POWER OUTLET	20A	Zadnja utičnica
	P/OUTLET2	<sup>2</sup> POWER OUTLET	20A	Prednja utičnica

Fuse Name	Symbol	Fuse Rating	Zaštićeno strujno kolo
WIPER1	<sup>1</sup> 	25A	PCB Block (Glavni motor brisača)
EPCU1	<sup>1</sup> EPCU	15A	Prednji Inverter (4WD)
B/ALARM		10A	PCB Block (Glavni motor sirene prilikom provale)
HORN		15A	PCB Block (Prekidač sirene)
WIPER2	<sup>2</sup> 	7.5A	IBU
VCU2	<sup>2</sup> VCU	15A	VCU
IG3 1	<sup>1</sup> IG3	20A	ICU Junction Block (Fuse : F14, F16, F24)
IG3 3	<sup>3</sup> IG3	15A	Električna pumpa za vodu
IG3 5	<sup>5</sup> IG3	10A	BMS Coolant 3Way Valve
VCU3	<sup>3</sup> VCU	10A	VCU
IG3 4	<sup>4</sup> IG3	10A	A/C Coolant Valve, Električna pumpa za vodu#1, #2, Električni A/C kompresor
IEB3	<sup>3</sup> IEB	10A	Multipurpose Check Connector, IEB jedinica
IG3 6	<sup>6</sup> IG3	10A	Motor ventilatora za hlađenje, Prednja električna pumpa za ulje (4WD)
MDPS2	<sup>2</sup>  <sup>1</sup>	10A	MDPS jedinica
IG3 2	<sup>2</sup> IG3	15A	Prednji Inverter (4WD), VCU

## SIJALICE

Preporučujemo da konsultujete ovlašćenog HYUNDAI distributera prilikom zamene sijalice na svom vozilu. Teško je zameniti sijalice, jer se ostali delovi vozila moraju ukloniti pre nego što možete dopreti do sijalice. To posebno važi za uklanjanje sklopa prednjeg svetla da biste došli do sijalice. Skidanje i postavljanje sklopa prednjeg svetla može dovesti do oštećenja vozila



### UPOZORENJE

- Pre zamene sijalice, pomerite menjač u P (Parking), aktivirajte parkirnu kočnicu, pritisnite prekidač motora Start/Stop u OFF položaj, izvadite i ponesite ključ sa sobom kada napuštate vozilo, kako biste izbegli iznenadna pokretanja vozila i sprečili eventualni električni udar.
- Imajte na umu da sijalica može biti vrela i da možete opeći prste.

### PAŽNJA

Budite sigurni da menjate pregorele sijalice sijalicama iste snage. U suprotnom, možete uzrokovati oštećenje osigurača ili sistema električnih instalacija.

### PAŽNJA

Da biste sprečili štetu, ne čistite objektiv prednjih svetala sa hemijskim rastvorima ili jakim deterdžentima.



### Informacije - Isušivač prednjih svetala (ako je u opremi)

Ovo vozilo je opremljeno isušivačem kako bi se smanjilo magljenje unutar prednjih svetala zbog vlage. Isušivač je potrošni materijal i njegove performanse se mogu promeniti u zavisnosti od vremena korišćenja ili okruženja. Ako se magljenje unutar prednjih svetala zbog vlage produži duže vreme, preporučujemo da kontaktirate ovlašćenog HYUNDAI dilera.



### Informacije

Nakon noćne vožnje po kiši ili pranja, stakla kod prednjih i zadnjih svetala mogu zamagliti. Ovo stanje je uzrokovano temperaturnom razlikom između spoljne i unutrašnje strane svetla i ne ukazuje na problem s vozilom. Kada se vlaga skupi na svetlu, biće uklonjena vožnjom sa upaljenim prednjim svetlima. Nivo uklanjanja se može razlikovati zavisno od veličine sijalice, položaja sijalice i uslova u okruženju. Ipak, ako se vlaga ne ukloni, preporučujemo da sistem proverite kod ovlašćenog HYUNDAI distributera.

## **i** Informacije

- Svetla koja ispravno rade mogu zatreptati na trenutak da bi se stabilizovala kontrola električnog sistema. Ipak, ako se svetlo gasi nakon momentalnog treptanja, preporučujemo da sistem proveri ovlašćeni HYUNDAI diler.
- Poziciona svetla se možda neće upaliti kad je prekidač pozicionih svetala uključen, ali prekidač pozicionih i prednjih svetala se može upaliti kada je prekidač prednjih svetala upaljen. To može biti uzrokovano kvarom mreže ili kvarom kontrole električnog sistema vozila. Ako se ovo dogodi, preporučujemo da sistem proveri ovlašćeni HYUNDAI diler.

## **i** Informacije

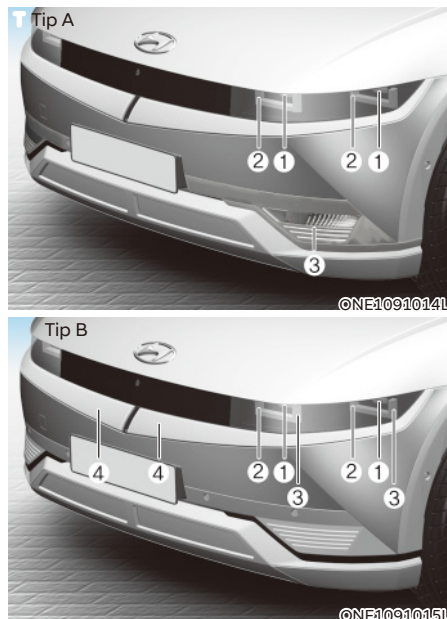
Ciljanje prednjih svetala treba podesiti nakon nezgode ili nakon što je sklop prednjih svetala ponovo montiran.

## **i** Informacije

Promena strane (Za Evropu)

Raspodela svetlosti niskog snopa je asimetrična. Ako idete u inostranstvo u zemlju sa suprotnim smerom saobraćaja, ovaj asimetrični deo će zaslepeti vozača automobila u suprotnom smeru. Da bi se sprečilo zaslepljivanje, ECE regulativa zahteva nekoliko tehničkih rešenja (npr. sistem automatske promene, lepljiva ploča, obaranje svetla na dole). Ovi farovi su dizajnirani da ne zaslepljuju suprotne vozače. Dakle, ne morate menjati farove u zemlji sa suprotnim smerom saobraćaja.

## Zamena prednjeg svetla, pozicionog svetla, svetla pokazivača pravca, dnevnog svetla (DRL)



- (1) Prednja svetla (Visoka/ Niska)
- (2) Poziciona svetla /dnevna svetla
- (3) Svetlo signala skretanja
  - Tip A : Sijalica
  - Tip B : LED (ako je u opremi)
- (4) Ukrasno skriveno osvetljenje (ako je u opremi)

Ako LED lampa ne radi, preporučujemo da sistem pregleda ovlašćeni HYUNDAI distributer.

LED lampe se ne mogu zameniti kao jedna celina jer je integrisana jedinica. LED lampe se moraju zameniti sa jedinicom. Stručni tehničar bi trebao proveriti ili popraviti LED lampu, jer može oštetiti povezane delove vozila.

### **Svetlo signala skretanja (tip sijalice)**

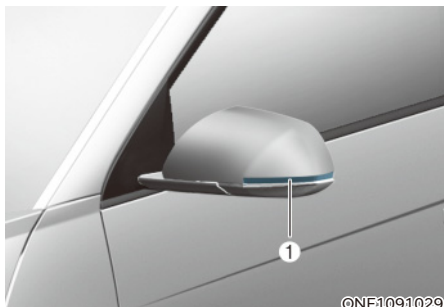
1. Aktivirajte parkirnu kočnicu i odvojite negativni kabl akumulatora.
2. Uklonite štitnike točkova (ispod prednjeg branika).
3. Gurnite štitnik točka u stranu i uklonite grlo sijalice okretanjem u smeru suprotnom od kazaljke na satu.
4. Izvadite sijalicu iz grla tako što ćete ga pritisnuti i rotirati u smeru suprotnom od kazaljke na satu dok se jezičci na sijalici ne poravnaju sa prorezima u grlu. Izvucite sijalicu iz grla.
5. Postavite novu sijalicu tako što ćete je umetnuti u grlo i rotirati dok se ne uvrne u odgovarajući položaj.
6. Gurnite utičnicu u sklop i okrenite utičnicu u smeru kazaljke na satu.
7. Postavite štitnik točka obrnutim redosledom.



### **UPOZORENJE**

- **Nosite zaštitu za oči kada menjate sijalicu. Pustite da se sijalica ohladi pre rukovanja.**
- **Uvek pažljivo rukujte njima i izbegavajte ogrebotine i koroziju. Ako su sijalice upaljene, izbegavajte kontakt sa tečnostima.**
- **Nikada ne dodirujte staklo golim rukama. Preostalo ulje može dovesti do pregrevanja sijalice i pucanja kada se upali.**
- **Sijalica treba da radi samo kada je ugrađena u pokazivač pravca.**
- **Ako se sijalica ošteti ili napukne, odmah je zamenite i pažljivo odložite.**
- **Zamena sijalice može prouzrokovati oštećenje relevantnih delova vozila za sijalicu, a takođe može izazvati povrede. Za zamenu pokazivača pravca preporučujemo da posetite ovlašćenog HYUNDAI prodavca.**

## Zamena sijalice bočnog pokazivača pravca

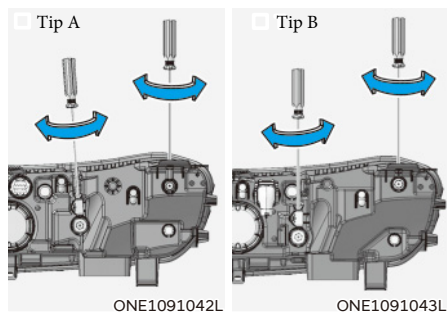


Ako LED svetla (1) ne rade, preporučujemo da sistem proveri ovlašćeni HYUNDAI diler.

LED svetla se ne mogu zameniti kao pojedinačna jedinica, jer su integrisama jedinica. LED svetla se moraju zameniti sa jedinicom.

Kvalifikovan tehničar treba da proveri i popravi LED svetlo, jer neiskusna osoba može oštetiti povezane delove vozila.

## Podlašavanje prednjeg svetla (Za Evropu)



1. Napumpajte pneumatike na određeni pritisak i uklonite sva opterećenja iz vozila, osim vozača, rezervnog pneumatika i alata.
2. Vozilo treba postaviti na ravnu površinu.
3. Nacrtajte uspravne crte (uspravne linije koje prolaze kroz centar odgovarajućeg svetla) i vodoravnu crtu (vodoravna crta koja prolazi kroz centar glave svetla) na ekranu.
4. Kad su prednja svetla i akumulator u normalnom stanju, usmerite prednja svetla tako da najsvetliji deo pada na vodoravne i uspravne crte.
5. Za ciljanje oborenih i dugih svetala levo ili desno, okrenite volan u levo ili u desno. Za ciljanje oborenih i dugih svetala gore ili dole, okrenite volan u levo ili u desno.

## Ciljna tačka



ONE1091044L

H1 : Visina između središta sijalice prednjeg svetla i tla (oboreno svetlo)

H2 : Visina između središta sijalice prednjeg svetla i tla (duga svetla)

W1 : Udaljenost između središta sijalica prednjih svetala (oboreno svetlo)

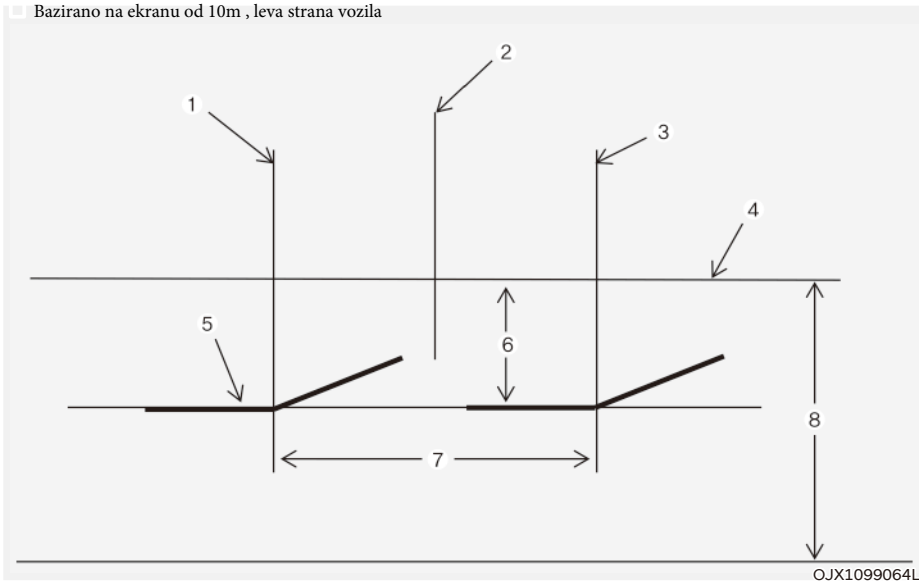
W2 : Udaljenost između središta sijalica prednjih svetala (Dugo svetlo)

STANJE VOZILA	TIP SVETLA	H1	H2	W1	W2
BEZ VOZAČA	STD (LED MFR)	505	505	12826	12826
	OPT (LED PROJ)	518.5	507.5	14872	1079.8
SA VOZAČEM	STD (LED MFR)	495	495	12826	12826
	OPT (LED PROJ)	508.5	497.5	14872	1079.8



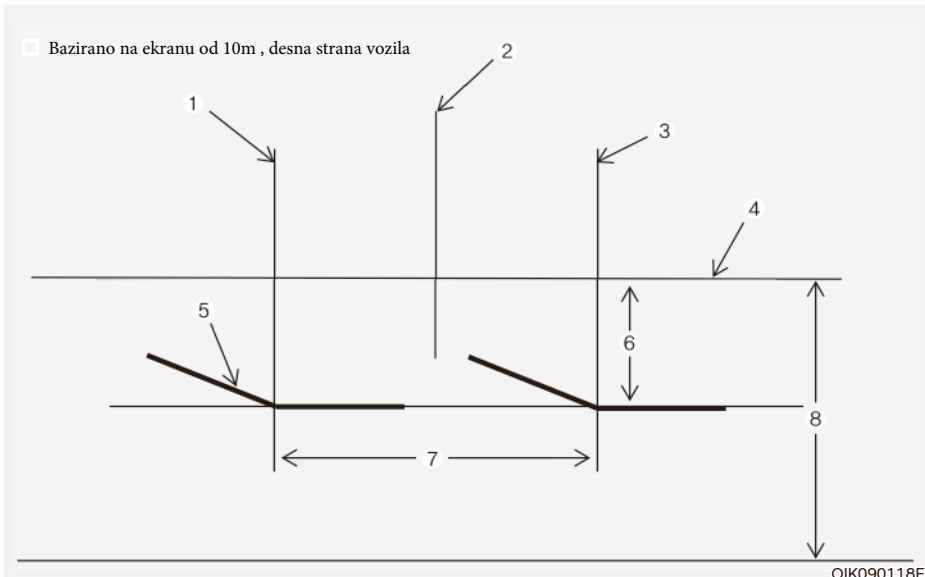
## Oboreno svetlo

□ Bazirano na ekranu od 10m, leva strana vozila



- [1] : Uspravna linija središta sijalice levog prednjeg svetla  
 [2] : Osa auta  
 [3] : Vertikalna linija središta sijalice desnog prednjeg svetla  
 [4] : Vodoravna linija središta sijalice prednjeg svetla  
 [5] : Cut-off linija  
 [6] : 30  
 [7] : W1 (Oborena svetla)  
 [8] : H1 (Oborena svetla)  
 [9] : Tlo

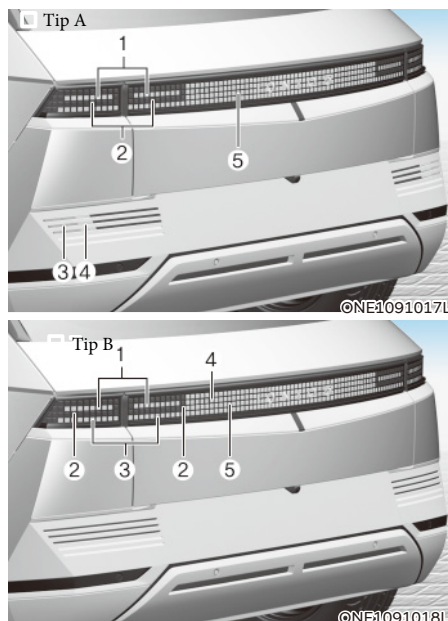
1. Uključite oborena svetla bez vozača za volanom.
  2. Granična crta treba da projektuje cut-off liniju prikazanu na slici.
  3. Kada ciljate kratkim svetlima, uspravnu crtu treba prilagoditi nakon podešavanja vodoravne crte.
  4. Ako je vozilo opremljeno uređajem za nivelisanje prednjih svetala, podesite prekidač nivelisanja svetla u "0" poziciju.
- \* Duga svetla će se naciľjati istovremeno kad i oborena svetla.



- [1] : Uspravna linija središta sijalice levog prednjeg svetla
- [2] : Osa auta
- [3] : Vertikalna linija središta sijalice desnog prednjeg svetla
- [4] : Vodoravna linija središta sijalice prednjeg svetla
- [5] : Cut-off linija
- [6] : 30
- [7] : W1 (Oborena svetla)
- [8] : H1 (Oborena svetla)
- [9] : Tlo

1. Uključite oborena svetla bez vozača za volanom.
  2. Granična crta treba da projektuje cut-off liniju prikazanu na slici.
  3. Kada ciljate kratkim svetlima, uspravnu crtu treba prilagoditi nakon podešavanja vodoravne crte.
  4. Ako je vozilo opremljeno uređajem za nivelisanje prednjih svetala, podesite prekidač nivelisanja svetla u "0" poziciju.
- \* Duga svetla će se naciljati istovremeno kad i oborena svetla.

## Zamena zadnjeg kombinovanog svetla



- (1) Stop svetlo
- (2) Zadnje svetlo/ Stop svetlo
- (3) Svetlo pokazivača pravca
- (4) Svetlo za vožnju u rikverc
  - Tip A: Sijalica
  - Tip B: LED (ako je u opremi)
- (5) Zadnje svetlo za maglu

Ako LED lampa ne radi, preporučujemo da sistem pregleda ovlašćeni HYUNDAI distributer.

LED svetla se ne mogu zameniti kao jedna celina jer je integrisana jedinica. LED svetla se moraju zameniti sa jedinicom.

Stručni tehničar bi trebao proveriti ili popraviti LED svetlo, jer može oštetiti povezane delove vozila.

### Svetlo pokazivača pravca, Pozadinsko svetlo (tip sijalice)

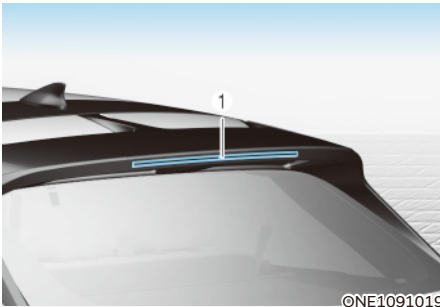
1. Odspojite negativni kabl baterije.
2. Olabavite sigurnosne kopče ispod branika i zavrtnje na kućištu točka.
3. Prey trim under the bumper toward the vehicle.
4. Uklonite utičnicu od sklopa okrećući utičnicu suprotno od kazaljke na satu dok se žlebovi na utičnici ne poravnaju s ulazima na sklopu.
5. Uklonite sijalicu izvlačenjem pravo napolje.
6. Ubacite novu sijalicu u grlo.
7. Vratite sklop svetla na karoseriju vozila.



### UPOZORENJE

- Nosite zaštitu za oči kada menjate sijalicu. Pustite da se sijalica ohladi pre rukovanja.
- Uvek pažljivo rukujte njima i izbegavajte ogrebotine i koroziju. Ako su sijalice upaljene, izbegavajte kontakt sa tečnostima.
- Nikada ne dodirujte staklo golim rukama. Preostalo ulje može dovesti do pregrevanja sijalice i pucanja kada se upali.
- Sijalica treba da radi samo kada je ugrađena u pokazivač pravca.
- Ako se sijalica ošteti ili napukne, odmah je zamenite i pažljivo odložite.
- Zamena sijalice može prouzrokovati oštećenje relevantnih delova vozila za sijalicu, a takođe može izazvati povrede. Za zamenu pokazivača pravca preporučujemo da posetite ovlašćenog HYUNDAI prodavca.

## Zamena stop svetla

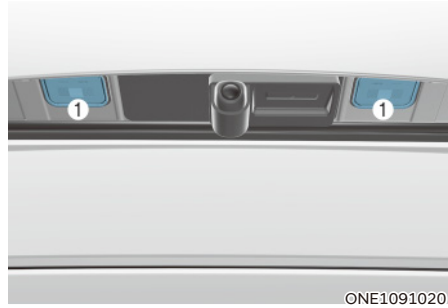


Ako LED svetlo (1) ne radi, preporučujemo da sistem pregleda ovlašćeni HYUNDAI distributer.

LED svetla se ne mogu zameniti kao jedna celina jer je integrisana jedinica. LED svetlo se mora zameniti sa jedinicom.

Stručni tehničar bi trebao proveriti ili popraviti LED svetlo, jer može oštetiti povezane delove vozila

## Zamena svetla registarske tablice

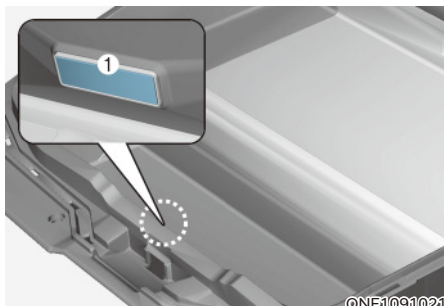


Ako LED svetlo (1) ne radi, preporučujemo da sistem pregleda ovlašćeni HYUNDAI distributer.

LED svetlo se ne mogu zameniti kao jedna celina jer je integrisana jedinica. LED svetlo se mora zameniti sa jedinicom.

Stručni tehničar bi trebao proveriti ili popraviti LED svetlo, jer može oštetiti povezane delove vozila

## Zamena svetla prednjeg prtljažnika



©ONE1091021

Ako LED svetlo (1) ne radi, preporučujemo da sistem pregleda ovlašćeni HYUNDAI distributer.

LED svetla se ne mogu zameniti kao jedna celina jer je integrisana jedinica. LED svetlo se mora zameniti sa jedinicom.

Stručni tehničar bi trebao proveriti ili popraviti LED svetlo, jer može oštetiti povezane delove vozila

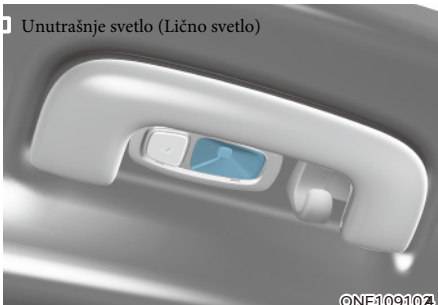
## Zamena unutrašnjeg svetla



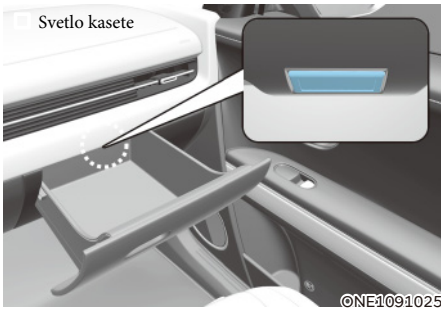
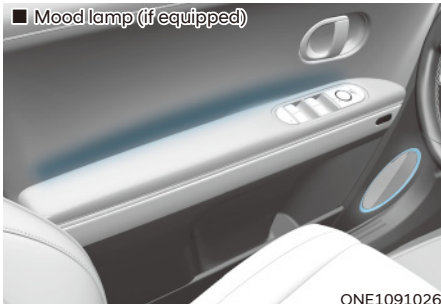
©ONE1091022



©ONE1091023



©ONE1091024

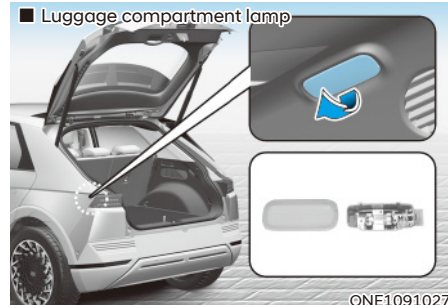
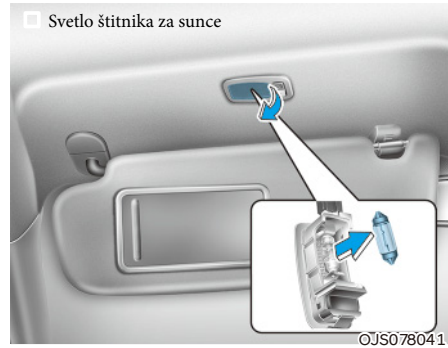


Ako LED svetlo (1) ne radi, preporučujemo da sistem pregleda ovlašćeni HYUNDAI distributer.

LED svetla se ne mogu zameniti kao jedna celina jer je integrisana jedinica. LED svetlo se mora zameniti sa jedinicom.

Stručni tehničar bi trebao proveriti ili popraviti LED svetlo, jer može oštetiti povezane delove vozila

### Svetlo štitnika za sunce i svetlo prtljažnika (Tip sijalice)



1. Povucite parkirnu kočnicu i postavite dugme Start/Stop u položaj OFF.
2. Ugasite svetla.
3. Pomoću ravnog šrafcigera nežno odvojite sočivo od unutrašnjeg kućišta svetla.
4. Uklonite sijalicu izvlačenjem pravo napolje.
5. Ubacite novu sijalicu u grlo.
6. Poravnajte jezičke sočiva sa urezima na kućištu unutrašnjeg svetla i postavite sočivo na svoje mesto.

### PAŽNJA

**Pazite da ne isprljate ili oštetite poklopac i plastično kućište.**

## ODRŽAVANJE IZGLEDA

### Održavanje eksterijera

#### PAŽNJA

Ako parkirate svoje vozilo blizu znaka od nerđajućeg čelika ili staklene fasade, spoljašnji plastični delovi vozila kao što su kao branik, spojler, ukras, lampa ili spoljašnji retrovizor mogu biti oštećeni usled sunčeve svetlosti koja se odbija od znaka ili zgrade.

Da biste sprečili oštećenje spoljašnjih plastičnih delova, trebalo bi da izbegavate parkiranje na mestima gde se svetlost može reflektovati ili koristiti pokriivač za automobil. (Spoljni plastični delovi primenjeni na vaše vozilo mogu se razlikovati.)

#### Opšte mere pri održavanju eksterijera

Vrlo je važno da sledite uputstva kad koristite bilo koji sredstvo za hemijsko čišćenje ili lak. Pročitajte sva upozorenja i mere opreza koje su navedene na etiketi.

#### Završno održavanje

##### Pranje

Kako bi se zaštitili limariju svog auta od rđe i propadanja, temeljno ga operite barem jednom mesečno mlakom ili hladnom vodom.

Ako koristite svoje vozilo za vožnju van puta, trebalo bi da ga operete nakon svakog terenskog putovanja. Obratite posebnu pažnju na uklanjanje svih naslaga soli, prljavštine, blata i drugih stranih materijala. Uverite se da su otvori za odvod vode na donjim ivicama vrata i pokretnim panelima čisti.

Insekti, katran, smola sa stabala, ptičiji izmet, industrijska zagađenja i slične stvari mogu oštetiti lak vozila ako ih odmah ne uklonite. Čak ni pravovremeno ispiranje čistom vodom možda neće ukloniti ove naslage. Možete koristiti blagi sapun, siguran za upotrebu na obojenim površinama.

Nakon pranja temeljno isperite vozilo mlakom ili hladnom vodom. Nemojte dopustiti da se sapun osuši na laku.

#### Pranje pod visokim pritiskom

- Kada koristite mlaznicu pod visokim pritiskom, gledajte da ih koristite na dovoljnoj udaljenosti od vozila. Nedovoljna udaljenost ili prevelik pritisak mogu da dovedu do oštećenja komponenti ili prodiranja vode.
- Ne prskajte kameru, senzore ili područja oko njih direktno mlaznicom pod visokim pritiskom. Primljen udar od vode pod visokim pritiskom može uzrokovati neispravan rad uređaja.
- Ne prinosite vrh mlaznice blizu manžetni (gumeni ili plastični poklopci) ili konektora, jer mogu biti oštećeni ako dođu u kontakt sa vodom pod visokim pritiskom.



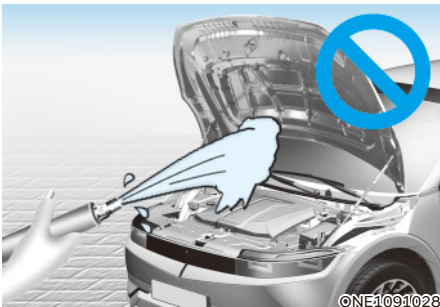
#### UPOZORENJE

**Nakon pranja vozila, polako testirajte kočnice tokom vožnje kako biste mogli da primetite da li im je voda naškodila. Ako je oslabljena kočiona sposobnost, osušite kočnice lagano ih pritiskajući dok održavate malu brzinu.**

### PAŽNJA

- Nemojte koristiti jak sapun, hemijske deterdžente ili vruću vodu i ne perite vozilo na direktnom suncu ili dok je vozilo toplo.
- Budite oprezni pri pranju bočnih prozora vašeg vozila.
- Posebno ako je voda pod visokim pritiskom, može da procuri kroz prozore i nakvasi unutrašnjost vozila.
- Kako bi sprečili oštećenja plastičnih delova i svetala, nemojte ih čistiti hemijskim rastvorima ili jakim deterdžentima.

### PAŽNJA



- Pranje vodom prostora motora, uključujući pranje pod visokim pritiskom, može uzrokovati kvar strujnih kola koja se nalaze u prostoru motora.
- Nikad nemojte dozvoliti da voda ili druge tečnosti dođu u kontakt s električnim /elektronskim komponentama unutar vozila, jer se tako mogu oštetiti.

### PAŽNJA

Vozilo sa mat bojom (ako je u opremi) Automatsko pranje automobila koje koristi rotirajuće četke ne treba koristiti jer može oštetiti površinu vašeg vozila. Parni čistač koji pere površinu vozila na visokoj temperaturi može dovesti do toga da se ulje zalepi i ostavi mrlje koje je teško ukloniti.

Koristite meku krp (npr. peškir od mikrovlakana ili sunder) kada perete vozilo i osušite ga peškirom od mikrovlakana. Kada ručno perete svoje vozilo, ne bi trebalo da koristite sredstvo za čišćenje koje završava voskom. Ako je površina vozila previše prljava (pesak, prljavština, prašina, zagađivač, itd.), očistite površinu vodom pre pranja automobila.

### Voskiranje

Stavljanje dobrog sloja voska na vozilo će vam pomoći da ga zaštitite. Voskirajte vozilo da se kapi vode više ne zadržavaju na boji.

Uvek operite i osušite vozilo pre nanošenja voska. Koristite kvalitetan tečni vosak ili vosak u obliku paste i pratite uputstva proizvođača.

Navoskirajte sve metalne delove kako bi ih zaštitili i zadržali sjaj. Uklanjanje ulja, katrana i sličnih stvari s lima obično će odstraniti vosak s površine.

Ponovo premažite voskom ta područja, čak i ako drugim delovima nije potrebno poliranje.



**PAŽNJA**

- Brisanje prašine ili prljavštine s limarije suvom krpom može oštetiti lak.
- Nemojte koristiti čelične vune, abrazivna sredstva za čišćenje ili jake deterdžente koji sadrže visoko alkalna ili nagrizaјуća sredstva na hromiranim aluminijskim delovima, jer mogu prouzrokovati štetu na boji ili laku vozila.

**PAŽNJA**

Vozilo sa mat farbom (ako je u opremi)

Ne koristite nikakvu polirajuću zaštitu, kao što je deterdžent, abrazivna sredstva ili sredstvo za poliranje. U slučaju da je stavljen vosak, odmah ga uklonite upotrebom sredstva za skidanje silikona i ako je katran ili zagađivač na bazi katrana na površini vozila, upotrebite za čišćenje sredstvo za uklanjanje katrana.

Ipak, pazite da ne primenite suviše veliki pritisak na ofarbane površine.

***Popravka oštećenog laka***

Duboke ogrebotine ili štetu na laku nanesenu kamenčićima treba odmah popraviti. Izloženi metal brzo brzo će zarđati i popravka može predstavljati veliki trošak.

**PAŽNJA**

Ako je vaše vozilo oštećeno i zahteva popravku ili zamenu metalnih delova, pobrinite se da u radionici nanesu zaštitu protiv korozije materijala na popravljene ili zamenjene delove.

**PAŽNJA**

Vozilo sa mat bojom (ako je u opremi)

Kod vozila sa mat završnicom nemoguće je modifikovati samo oštećena područja, već je neophodna popravka celog dela. Ako je vozilo oštećeno i ako je potrebno farbanje, preporučujemo da vozilo održava i popravlja ovlašćeni HYUNDAI diler. Budite izuzetno pažljivi, jer je teško ponovo zadržati kvalitet nakon popravke.

***Održavanje sjaja limarije***

- Za uklanjanje katrana i insekata, koristite odstranjivač katrana, a ne strugač ili drugi oštar predmet.
- Za zaštitu metalnih površina od korozije, nanosite sloj voska ili hrom konzervansa i utrljajte ga do visokog sjaja.
- Tokom zimskog vremena ili u priobalnim područjima, pokrijte metalne delove debljim slojem voska ili konzervansa. Ako je potrebno, premažite delove sa nekorozivnim vazelinom ili drugom zaštitnom supstancom.

### **Održavanje sjaja limarije**

Korozivni materijali koji se koriste za uklanjanje leda i snega i prašine mogu se nakupiti na donjem delu karoserije. Ako se ovi materijali ne uklone, može doći do ubrzanog rđanja na delovima podvožja kao što su okvir i podna ploča, iako su obloženi zaštitom od rđe.

Temeljno isperite podvožje i otvore za točkove mlakom ili hladnom vodom jednom mesečno, posle vožnje van puta i na kraju svake zime. Obratite posebnu pažnju na ove oblasti jer je teško videti svo blato i prljavštinu. Nakvasiti prljavštinu bez uklanjanja je više štete nego koristi. Donje ivice vrata i elementi okvira imaju drenažne rupe koje ne bi trebalo dozvoliti da se začepi prljavštinom; zarobljena voda u ovim oblastima može izazvati koroziju.



### **UPOZORENJE**

**Nakon pranja vozila, testirajte kočnice dok vozite polako da vidite da li je na njih uticala voda. Ako su performanse kočenja narušene, osušite kočnice laganim pritiskom na njih dok održavate malu brzinu napred.**

### **Održavanje aluminijumskih naplataka**

Aluminijumski naplatci obloženi su providnim zaštitnim premazom.

- Nemojte koristiti abrazivna sredstva za čišćenje, sprejeve za poliranje, rastvore ili žičane četke na aluminijumskim naplaticima.
- Očistite točak kad se ohladi.
- Koristite samo blage sapune ili neutralna sredstva za čišćenje i temeljno isperite vodom. Takođe, obavezno očistite felne nakon vožnje po putevima posipanim solju.
- Nemojte prati točkove brzim četkama za pranje automobila.
- Nemojte koristiti sredstva za čišćenje, koja sadrže kisele ili alkalne deterdžente.

### **Zaštita od korozije**

#### **Zaštita vašeg vozila od korozije**

Koristeći najnaprednije prakse dizajna i konstrukcije za borbu protiv korozije, HYUNDAI proizvodi vozila najvišeg kvaliteta. Međutim, ovo je samo deo posla. Da bi se postigla dugoročna otpornost na koroziju koju vaše vozilo može isporučiti, takođe je potrebna saradnja i pomoć vlasnika.

#### **Uobičajeni uzroci korozije**

Najčešći uzroci korozije na vašem vozilu su:

- So na putevima, prljavština i vlaga koja se skuplja na podvozju vozila.
- Uklanjanje boje ili zaštitnih premaza kamenjem, šljunkom, abrazijom ili manje ogrebotine ili udubljenja koja ostavljaju nezaštićen metal izložen koroziji.

### Područja visoke korozije

Ako živite u području gde je vaše vozilo redovno izloženo korozivnim materijalima, zaštita od korozije je posebno važna. Neki od najčešćih uzroka ubrzanog korodiranja su so na putevima prašina, hemikalije, morski vazduh i industrijska zagađenja.

### Korozija od vlage

Vlaga stvara uslove u kojima će se korozija najverovatnije dogoditi. Na primer, koroziju ubrzava visok stepen vlažnosti, posebno kad su temperature malo iznad nule. U takvim uslovima, korozivno sredstvo ostaje u kontaktu s površinama vozila u obliku vlage koja sporo isparava.

Blato je posebno korozivno, zato što se sporo suši, a zadržava vlagu u kontaktu s vozilom. Iako se blato čini suvo, i dalje može zadržavati vlagu i izazvati koroziju.

Visoke temperature takođe mogu ubrzati koroziju delova koji nisu ispravno provetreni tako da se vlaga izvetri. Zbog svih tih razloga, posebno je važno da je vozilo čisto i bez blata ili akumulacije drugih materijala. To se ne odnosi samo na površinu, nego i na podvozje vozila.

### Pomoć u sprečavanju korozije

Održavajte vozilo čistim

Najbolji način da se spreči korozija je održavanje čistoće vozila i uklanjanje korozivnih materijala. Posebno je važno i da obratite posebnu pažnju na podvozje vozila.

- Ako živite u području velike korozije —gde se koriste so za puteve, u blizini mora, područjima s industrijskim zagađenjem, kiselim kišama, itd.,— trebalo bi da preduzmete dodatne mere kako bi se sprečila korozija. Zimi operite podvozje vozila najmanje jednom mesečno i obavezno očistite temeljno podvozje kad zima prođe.
- Prilikom čišćenja podvožja auta, obratite posebnu pažnju na komponente ispod branika i druga područja koja su skrivena od pogleda. Budite temeljni; namakanje nakupljenog blata umesto detaljnog ispiranja ubrzaće koroziju. Voda i para pod visokim pritiskom su posebno efikasni u uklanjanju nagomilanog blata i korozivnih čestica.
- Kad čistite panele vrata, pragove i elemente okvira, budite sigurni da su otvori za odvod vode nisu zapušeni, tako da vlaga može da istekne, a ne da ostane zarobljena, kako se ne bi ubrzala korozija.

### *Održavajte garažu suvom*

Nemojte parkirati svoje vozilo u vlažnoj, slabo provetреноj garaži. To stvara povoljno okruženje za koroziju. To je posebno važno ako ste oprali vozilo u garaži ili ste ga uvezli u garažu dok je još uvek mokro ili prekriveno snegom, ledom ili blatom. Stvaranju korozije doprinosi čak i dobro zagrejana garaža. Samo dobro provetrena garaža ne stvara koroziju na vozilu.

### *Održavajte farbu i limariju u dobrom stanju*

Ogrebotine ili okrnjen lak treba da bude prekriven bojom "na dodir" što je pre moguće, kako bi se smanjila mogućnost korozije. Ako se ukazuje goli metal, preporučujemo da posetite autolakirera. Ptičji izmet je vrlo korozivan i može oštetiti ofarbane površine za samo nekoliko sati. Odstranite ptičji izmet što je pre moguće.

## Održavanje enterijera

### **Opšte mere opreza kod održavanja enterijera**

Sprečite prosipanje hemikalija poput parfema, kozmetičkih ulja, kreme za sunčanje, sredstva za pranje ruku i osveživača po unutrašnjim delovima vozila, jer oni mogu uzrokovati oštećenja ili promene boje. Ako dođu u dodir s unutrašnjim delovima, odmah ih obrišite. Pogledajte uputstva koje slede o tome kako da na pravilan način čistite plastiku.

## **PAŽNJA**

- **Nemojte dopustiti da voda ili druge tečnosti dođu u kontakt s električnim / elektronskim komponentama unutar vozila, jer može doći do oštećenja.**
- **Kada čistite kožne delove (volan, sedišta, itd.) koristite neutralne deterđente ili blaga sredstva sa malim procentom alkohola. Ako koristite rastvore sa visokim procentom alkohola, boja kože će izbledeti ili će površina ispucati.**

### **Čišćenje presvlaka i unutrašnjih tapaciranih delova**

#### **Vinil (ako je u opremi)**

Uklonite prašinu i prljavštinu s vinila metlicom ili usisivačem. Očistite plastične površine sredstvom za čišćenje plastike.

#### **Tkanina (ako je u opremi)**

Uklonite prašinu i prljavštinu s tkanine metlicom ili usisivačem. Očistite blagom sapunicom za tkaninu ili tepihe. Odmah uklonite sveže mrlje s tkanine. Ako odmah ne uklonite, tkanina na tim mestima može promeniti boju. Takođe, mogu se smanjiti protivpožarna svojstva materijala ako nisu pravilno održavana. v

**PAŽNJA**

**Korišćenje nepreporučenih postupaka i sredstava za čišćenje može izmeniti izgled tkanine i uticati na protivpožarna svojstva materijala.**

**Koža (ako je u opremi)**

- Karakteristike kožnih sedišta
  - Koža je proizvedena od spoljne kože životinja i prolazi kroz posebne procese obrade da bi mogla da se koristi. S obzirom na to da je koža prirodni proizvod svaki deo se razlikuje po debljini i gustini. Nabori se mogu pojaviti kao rezultat razvlačenja i skupljanja materijala u zavisnosti od spoljne temperature i vlage.
  - Sedište je napravljeno od materijala koji je rastegljiv kako bi se poboljšao komfor.
  - Delovi koji dodiruju telo su zakrivljeni i viši bočni delovi pružaju podršku radi udobnosti i stabilnosti.
  - Nabori se mogu pojaviti prirodno od upotrebe. To nije mana proizvoda.

**PAŽNJA**

- **Nabori i izlizani delovi se prirodno pojavljuju od upotrebe i nisu pokriveni garancijom.**
- **Kaiševi sa metalnim dodacima, rajsferšlusi ili ključevi u zadnjem džepu mogu oštetiti tkaninu sedišta.**
- **Vodite računa da ne nakvasite sedišta. To može promeniti svojstva prirodne kože.**
- **Izbeljivana odeća ili džins mogu izbledeti i oštetiti površinu presvlaka sedišta.**

- Održavanje kožnih sedišta
  - Usisajte povremeno sedišta da bi se uklonila prašina i pesak sa sedišta. To će sprečiti abrazije ili oštećenja kože i održavaće njen kvalitet.
  - Prirodnu kožu često brišite suvom ili mekanom krpom.
  - Upotrebljavajte adekvatnu zaštitu za kožu, koja može da spreči abrazije presvlake i pomaže u očuvanju boje. Obavezno pročitajte uputstvo i konsultujte stručnjaka kada koristite premaze za kožu ili zaštitna sredstva.
  - Svetlo bojena koža (bež, krem bež) se lako prlja i fleke su jako uočljive. Čistite često sedišta.
  - Izbegavajte brisanje mokrom krpom. To može izazvati površinsko pucanje.
- Čišćenje kožnih sedišta
  - Momentalno uklonite svu prljavštinu. Pogledajte dole navedena uputstva za uklanjanje različitih vrsta prljavštine.
  - Kozmetička sredstva (kreme za sunčanje, tečni puderi, itd.) Stavite kremu za čišćenje na krpu i očistite zaprljani deo. Izbrišite kremu mokrom krpom, a vodu uklonite sa suvom krpom.
  - Napici (kafa, sokovi, itd.) Stavite malu količinu neutralnog deterđenta i brišite dok se fleka ne ukloni.

### **Čišćenje tkanine sigurnosnog pojasa**

Očistite tkaninu sigurnosnih pojaseva blagim sapunom preporučenim za čišćenje presvlaka ili tepiha. Pratite uputstva s pakovanja. Nemojte izbeljivati ili ponovo bojiti tkaninu, jer je to može oslabiti.

### **Čišćenje unutrašnjeg stakla prozora**

Ako su unutrašnje staklene površine vozila zamagljene (odnosno pokrivene masnim ili voštanim slojem), treba ih očistiti sredstvom za čišćenje stakla. Pratite uputstva na sredstvu za čišćenje stakla.

### **PAŽNJA**

**Nemojte strugati ili grebati unutrašnju stranu zadnjeg stakla. To može dovesti do oštećenja rešetke grejača zadnjeg stakla.**